

Jump Comics

ドラゴンボール

Dragonball

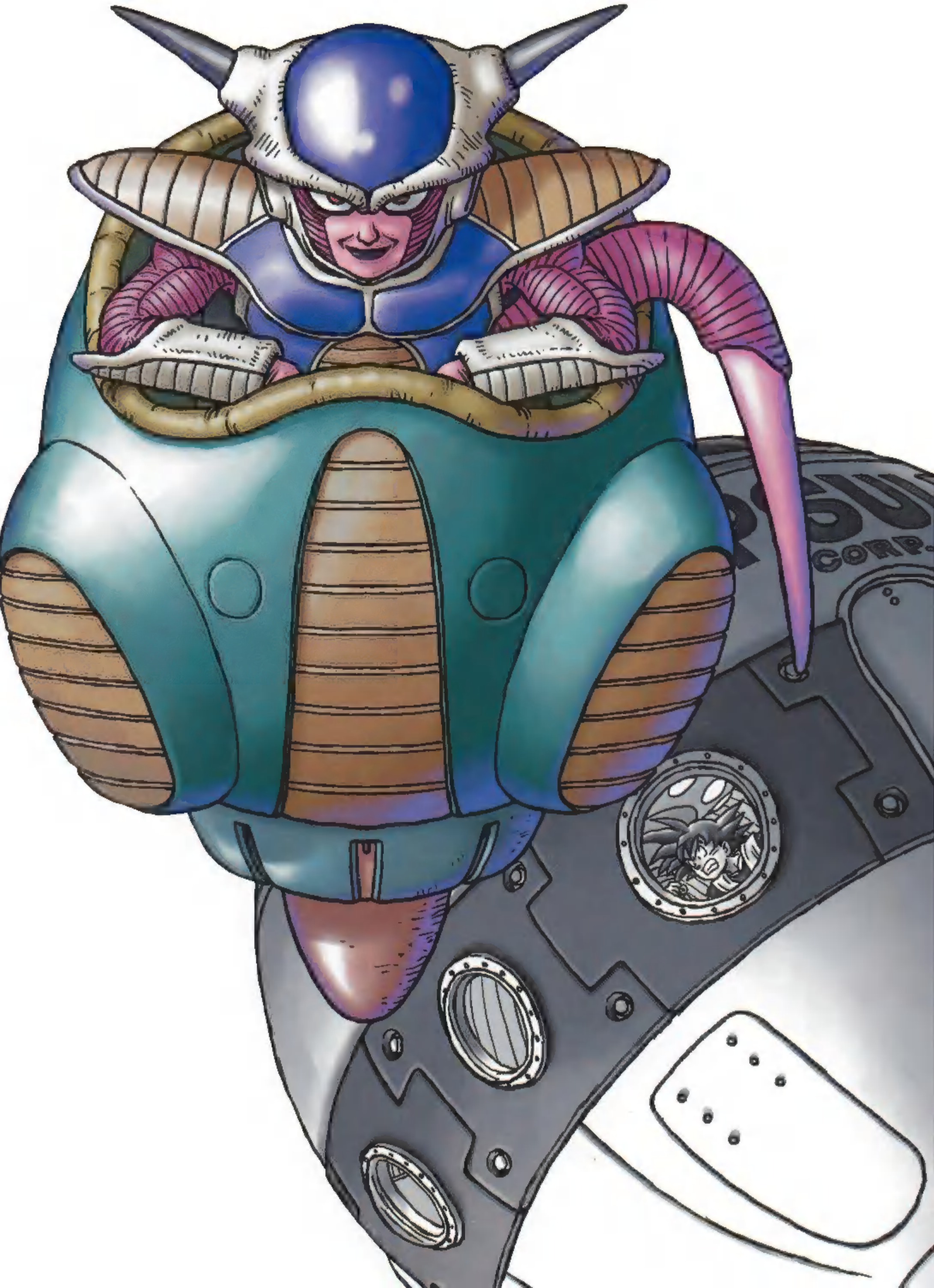
by Toriyama Akira



17

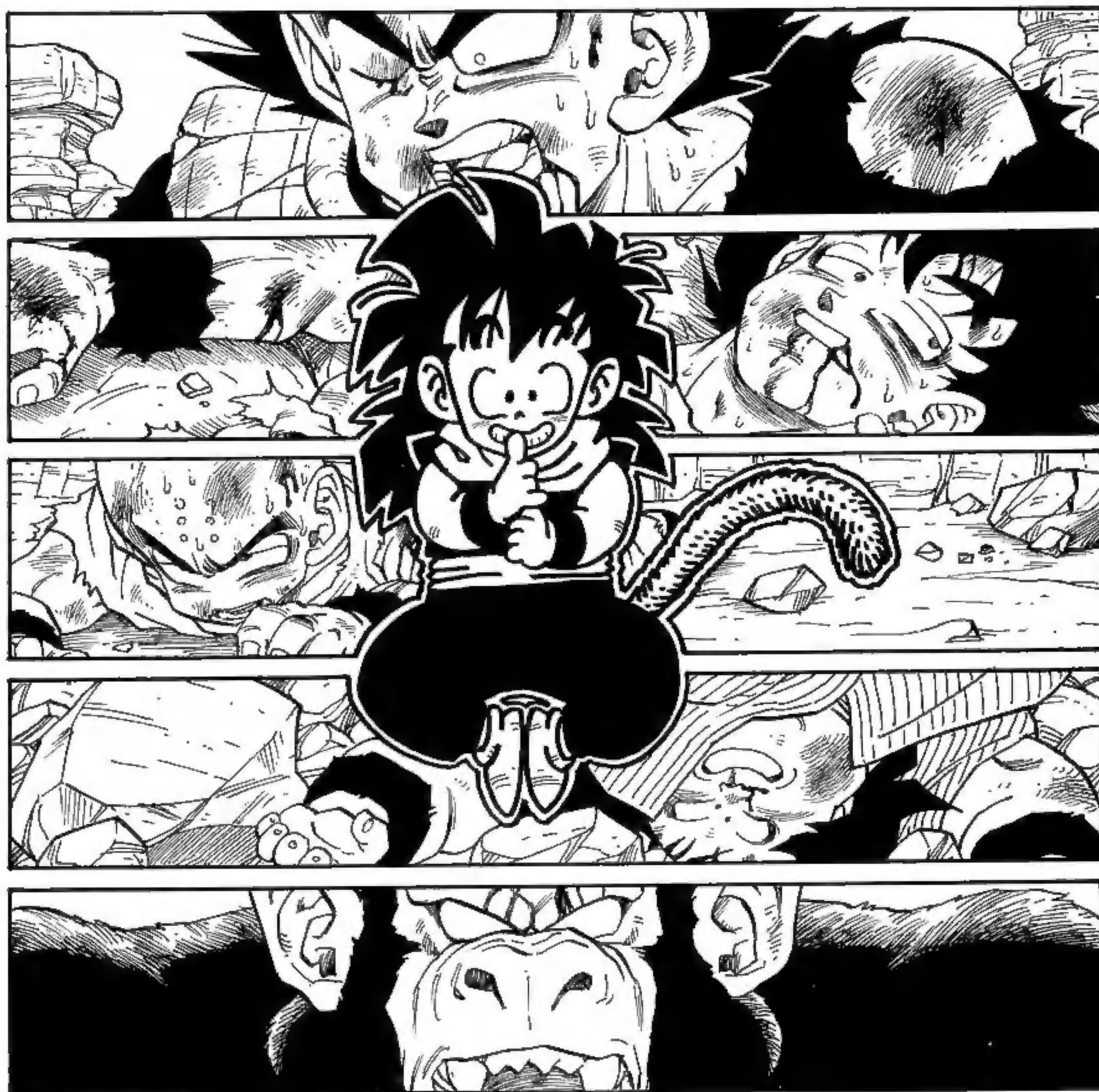
鳥山明





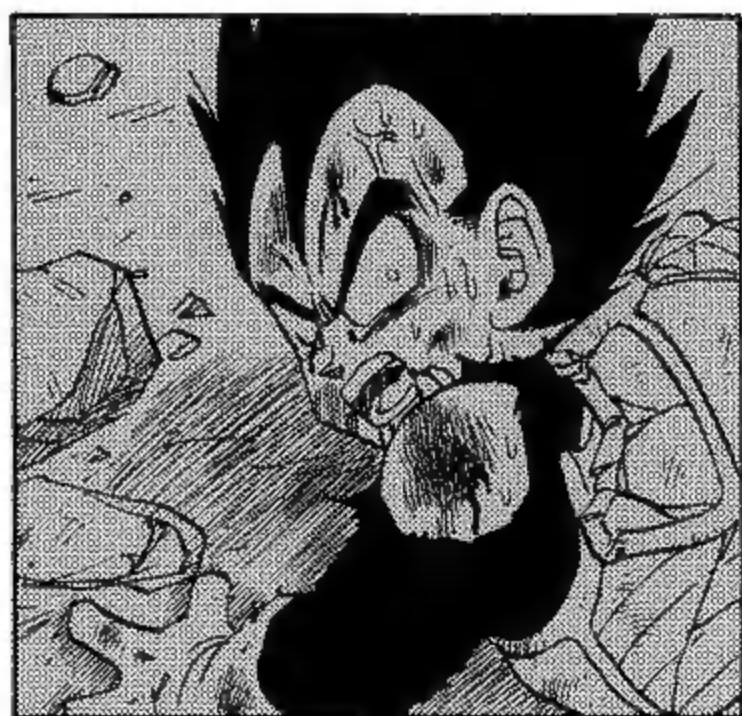
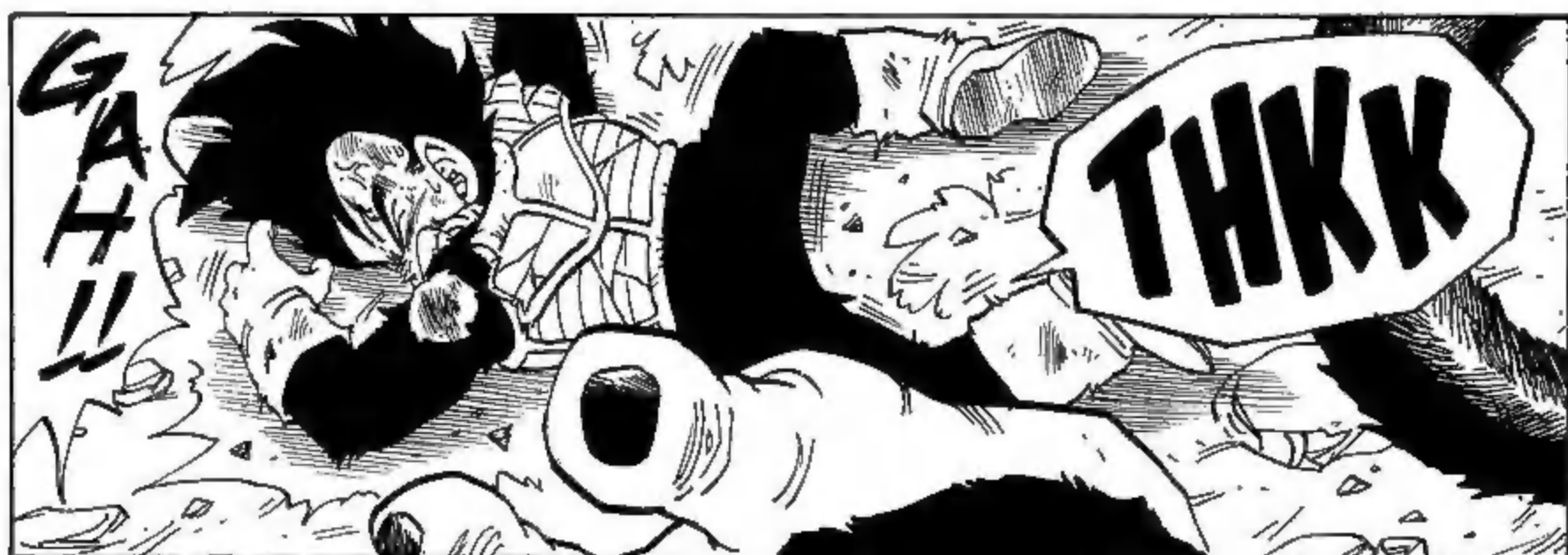
ドラゴンボール

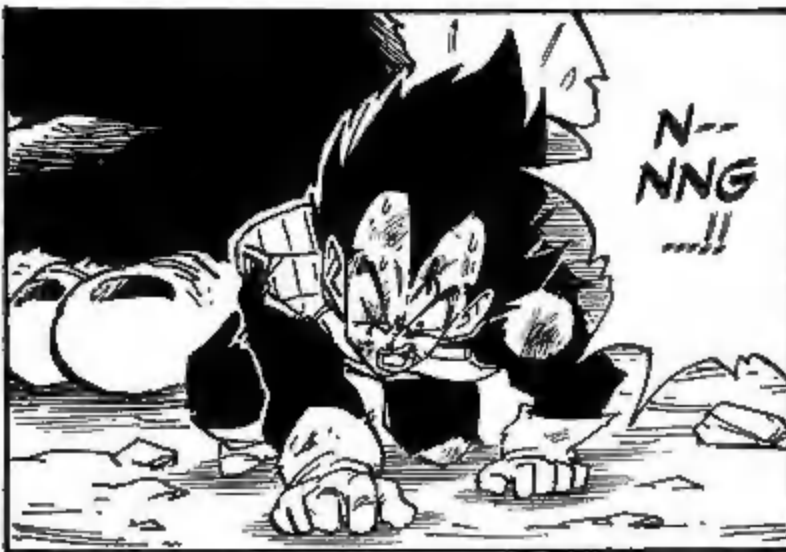
DRAGON BALL



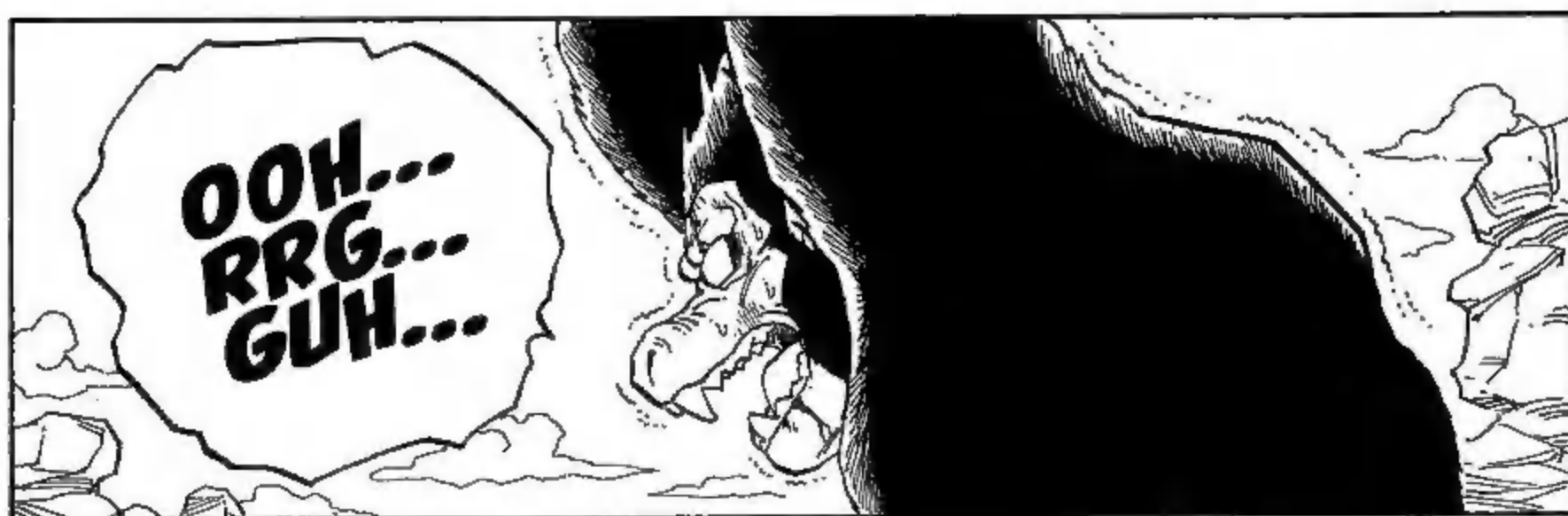




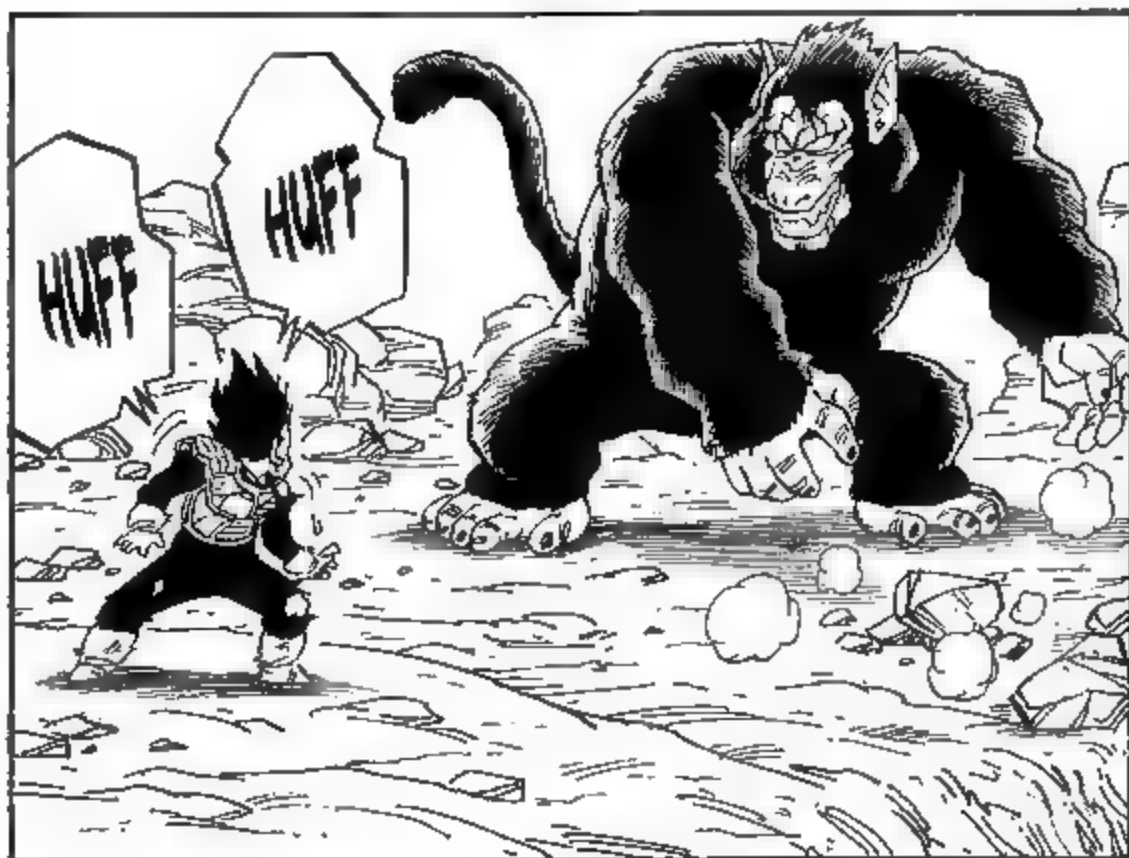




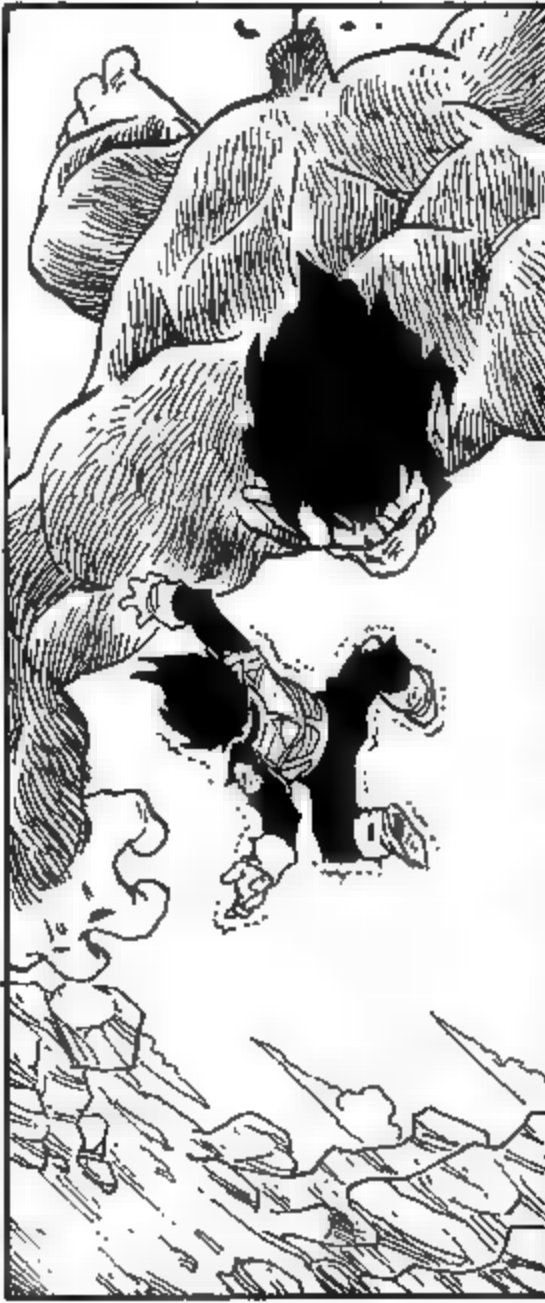
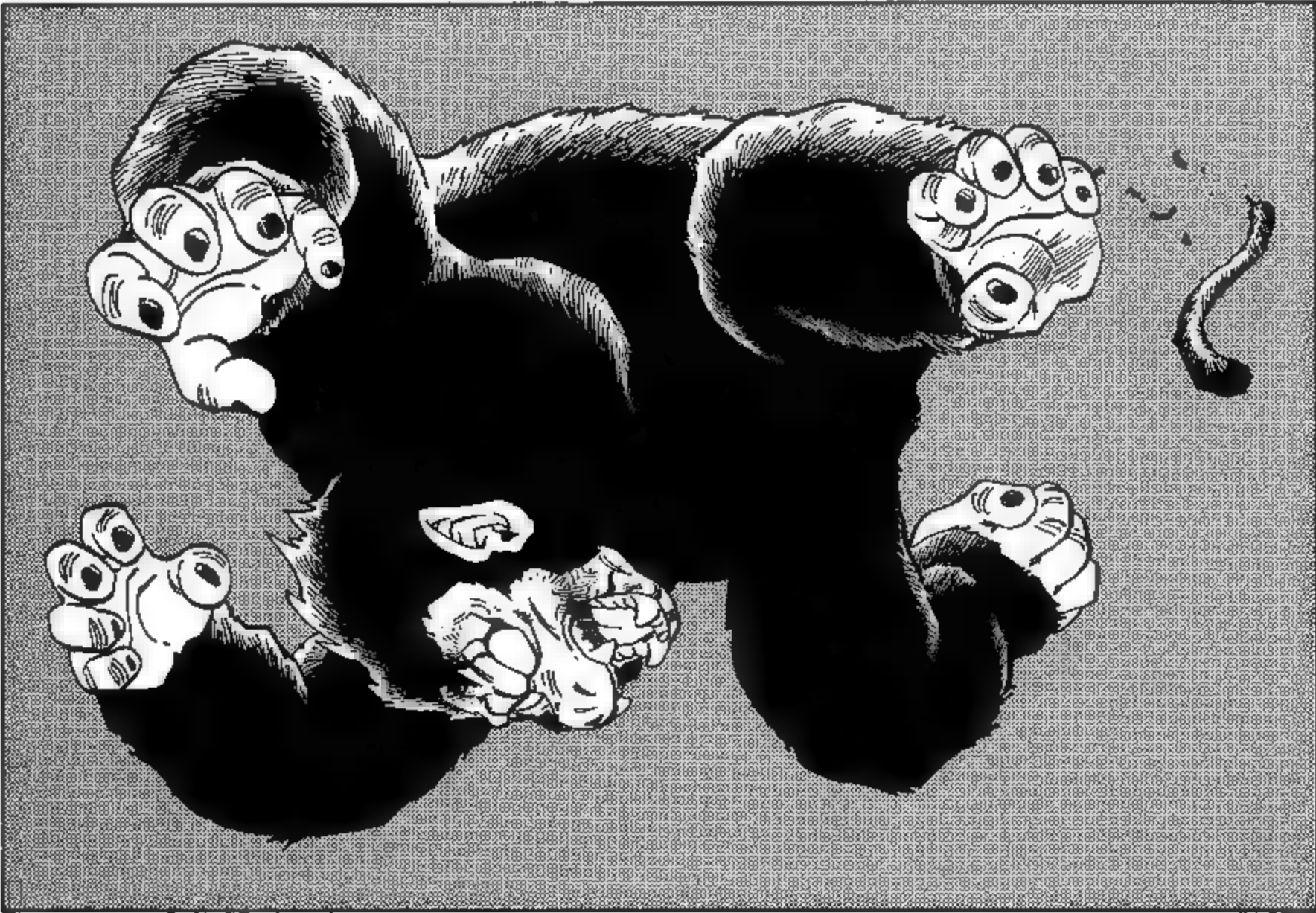


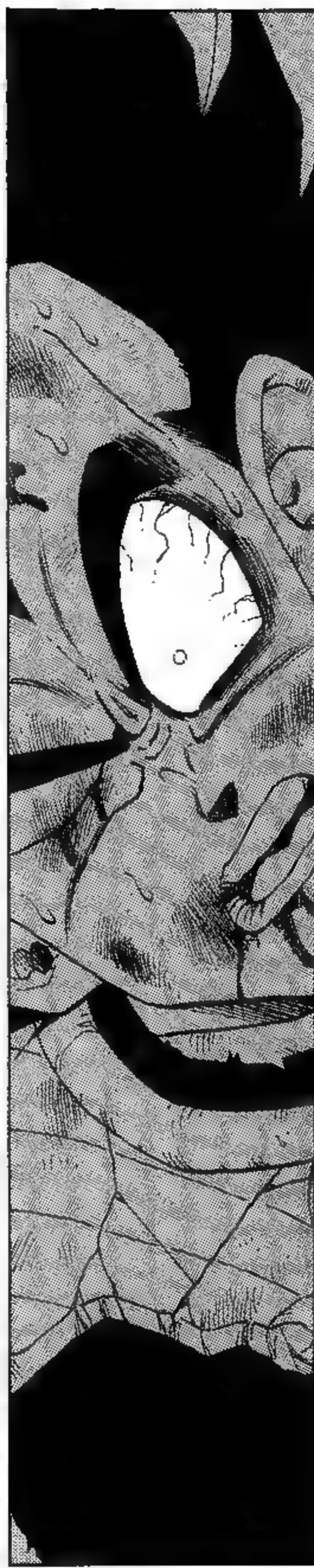
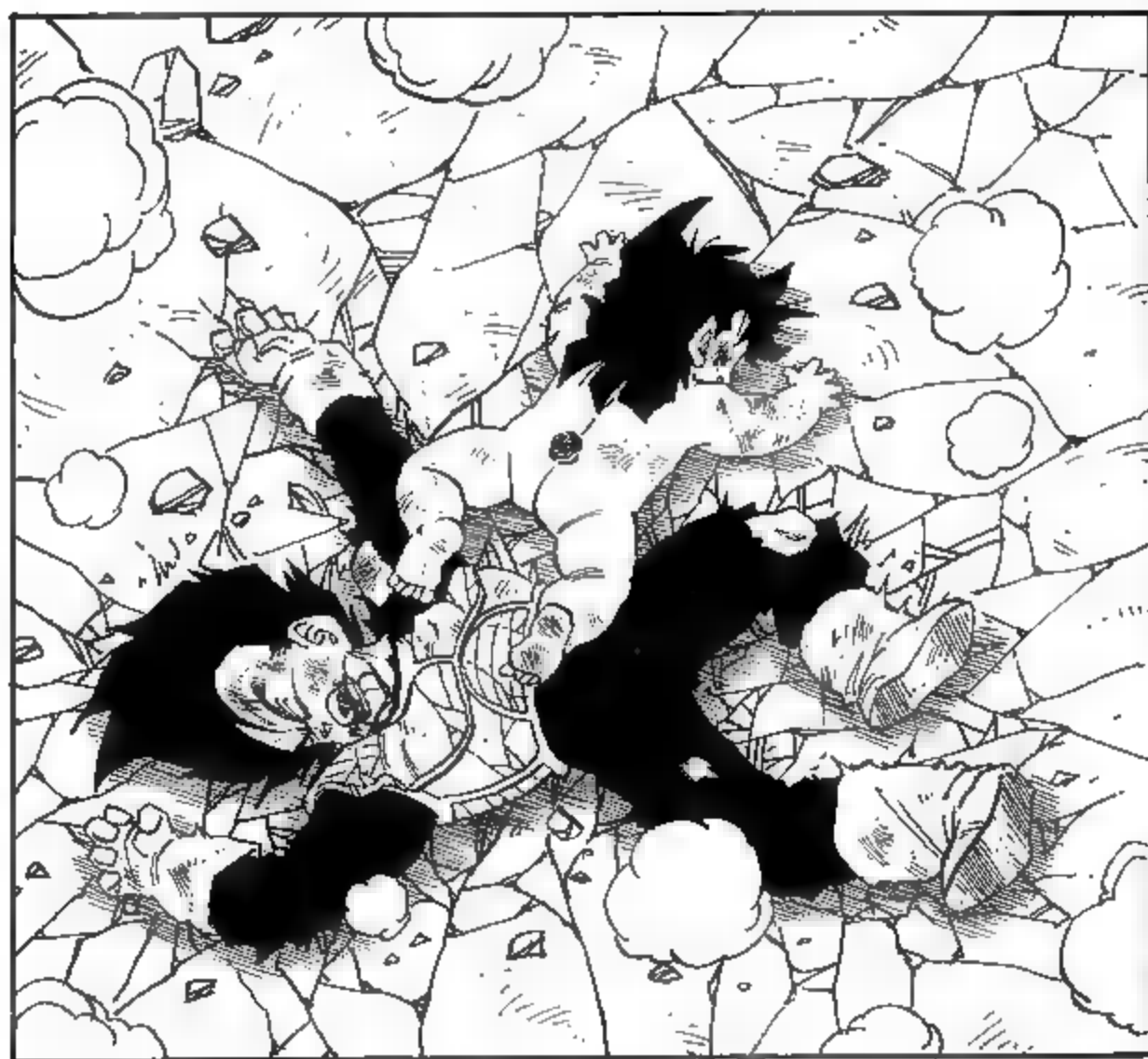
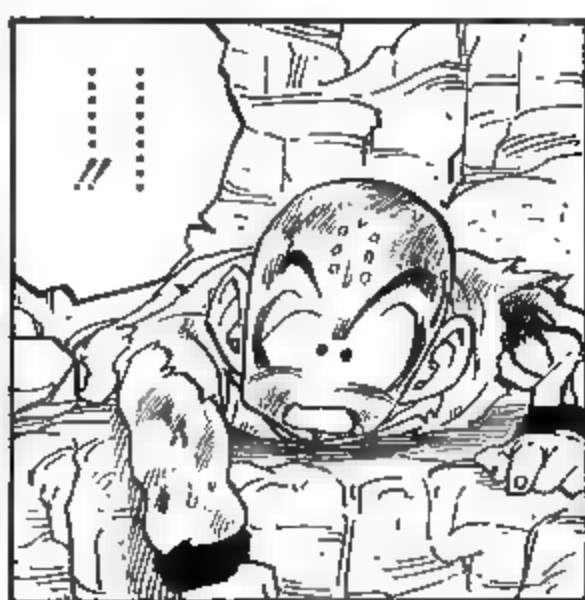










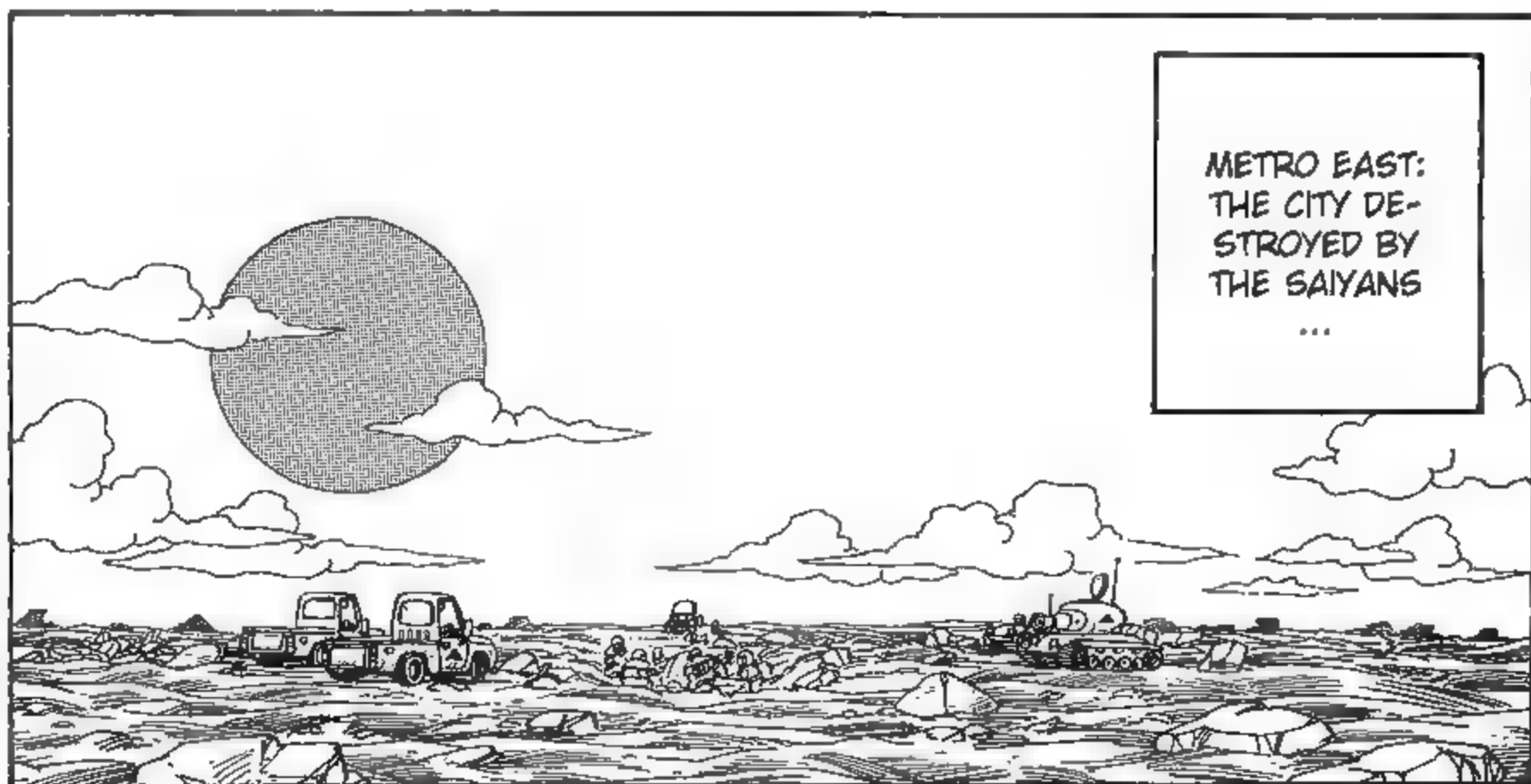




I DON'T
GET IT...
IS HE IM-
MORTAL
...?

TH...
THIS GUY
IS UNBE-
LIEVABLE
...

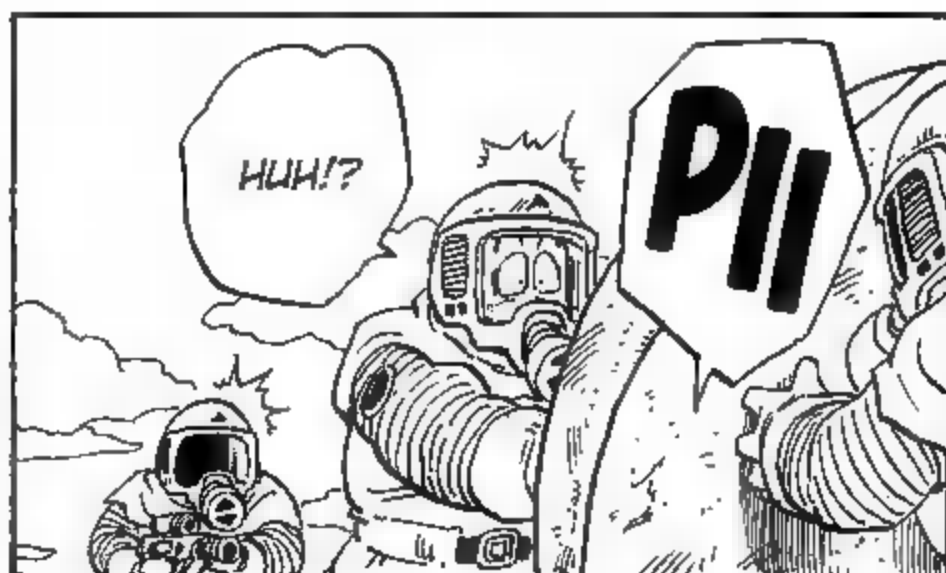




METRO EAST:
THE CITY DE-
STROYED BY
THE SAIYANS

...

T/L: 「東の都」 EAST CITY, OR METRO EAST.



HUH!?

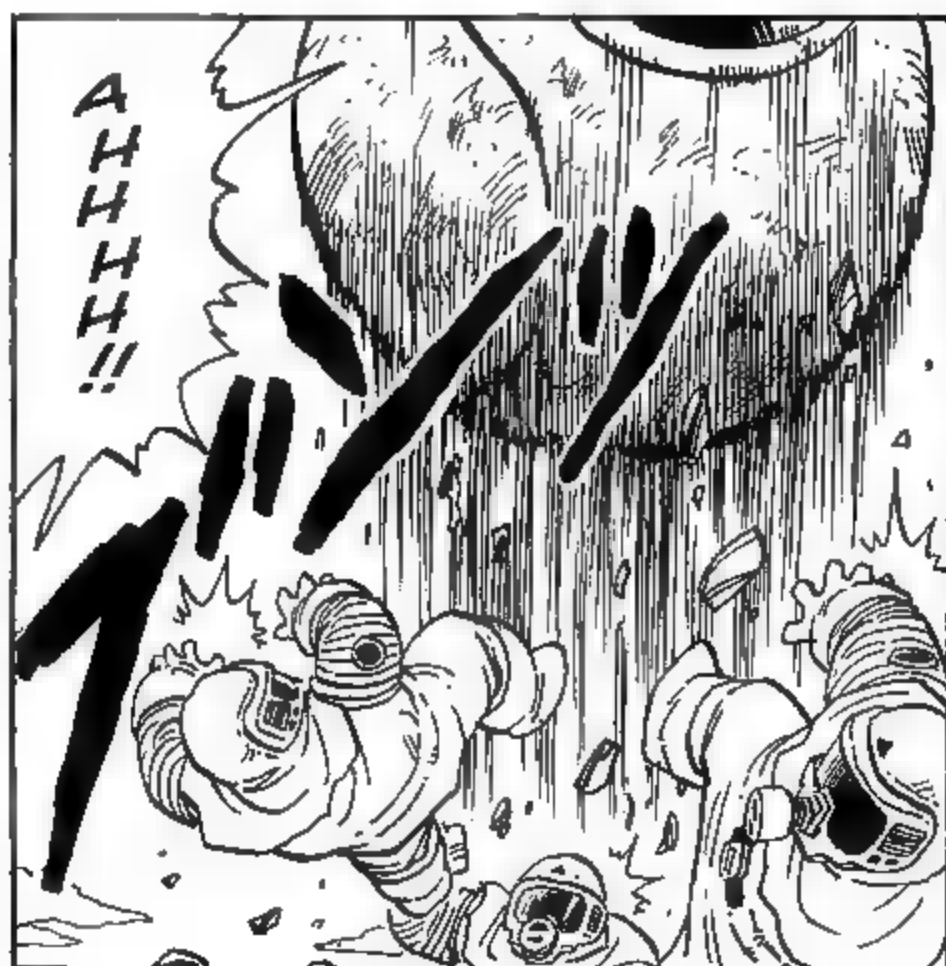
PII



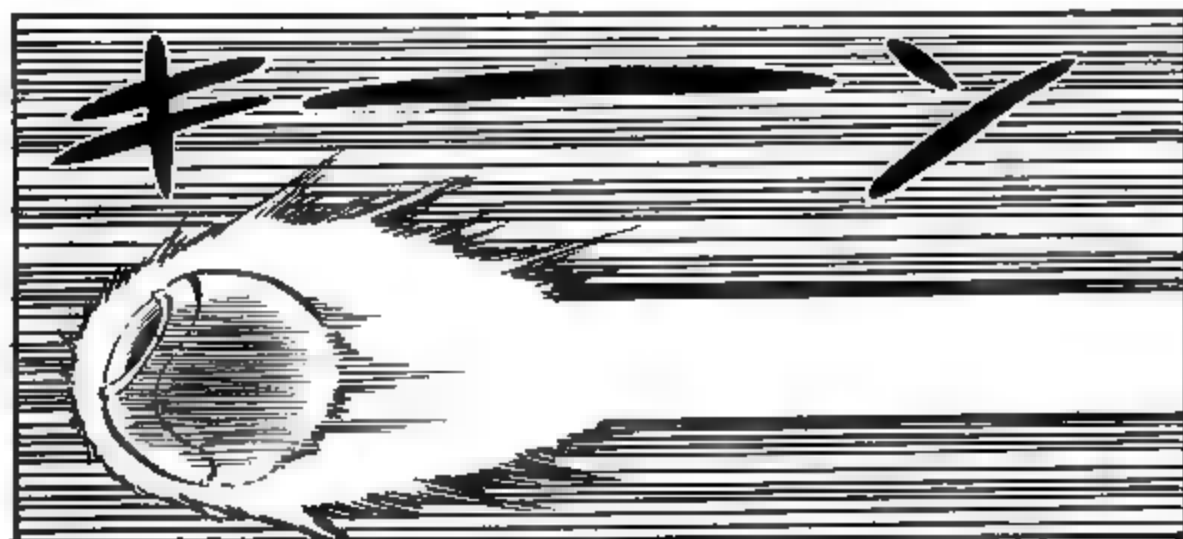
THEY DON'T
LOOK LIKE THEY
COULD CAUSE THIS
KIND OF DAMAGE...

THERE'S
NOTHING LEFT
OF THE CITY,
NOT EVEN RUB-
BLE... JUST
THESE STRANGE
SPHERES...

IT APPEARS
TO BE SOME
KIND OF VE-
HICLE...



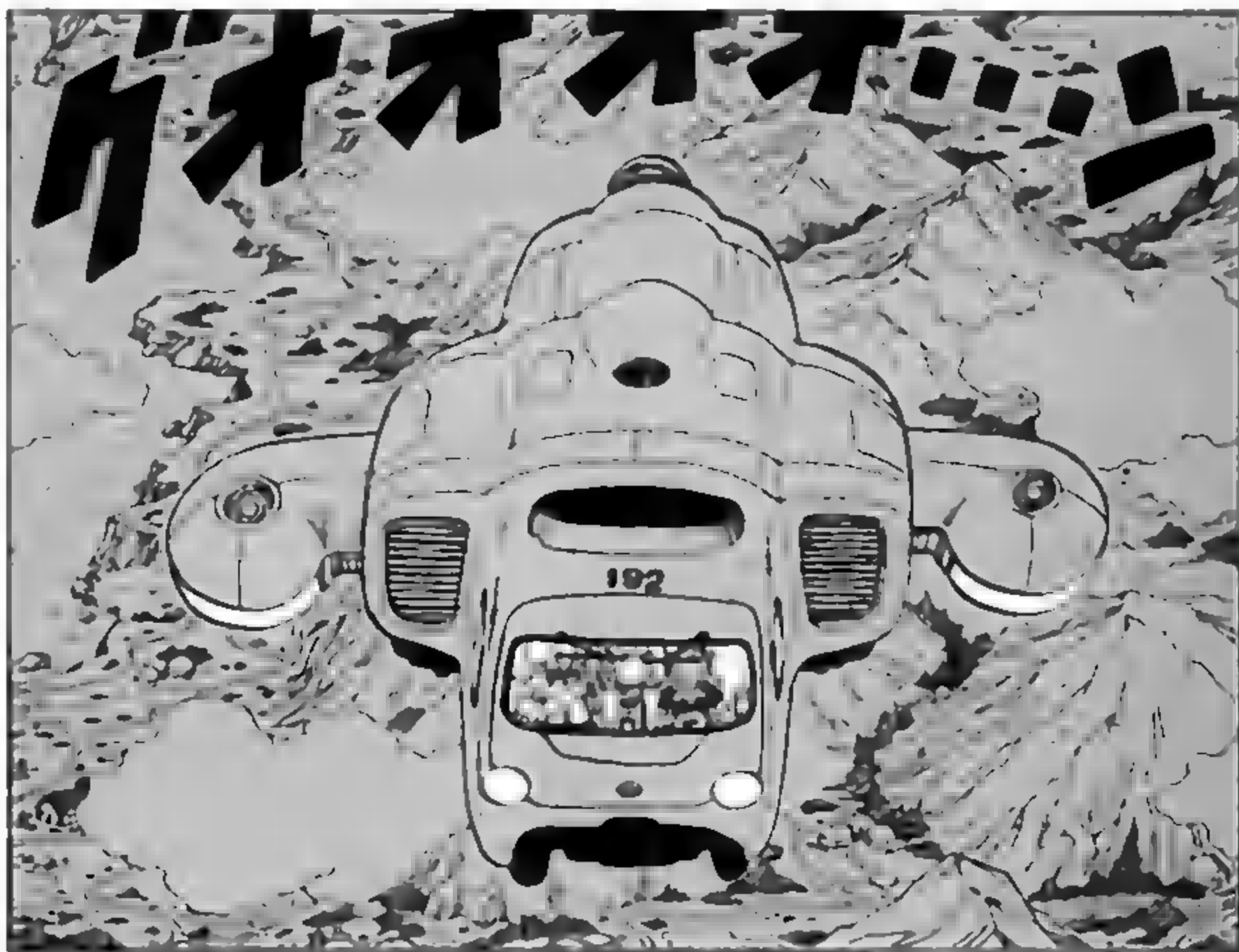
AHH!!

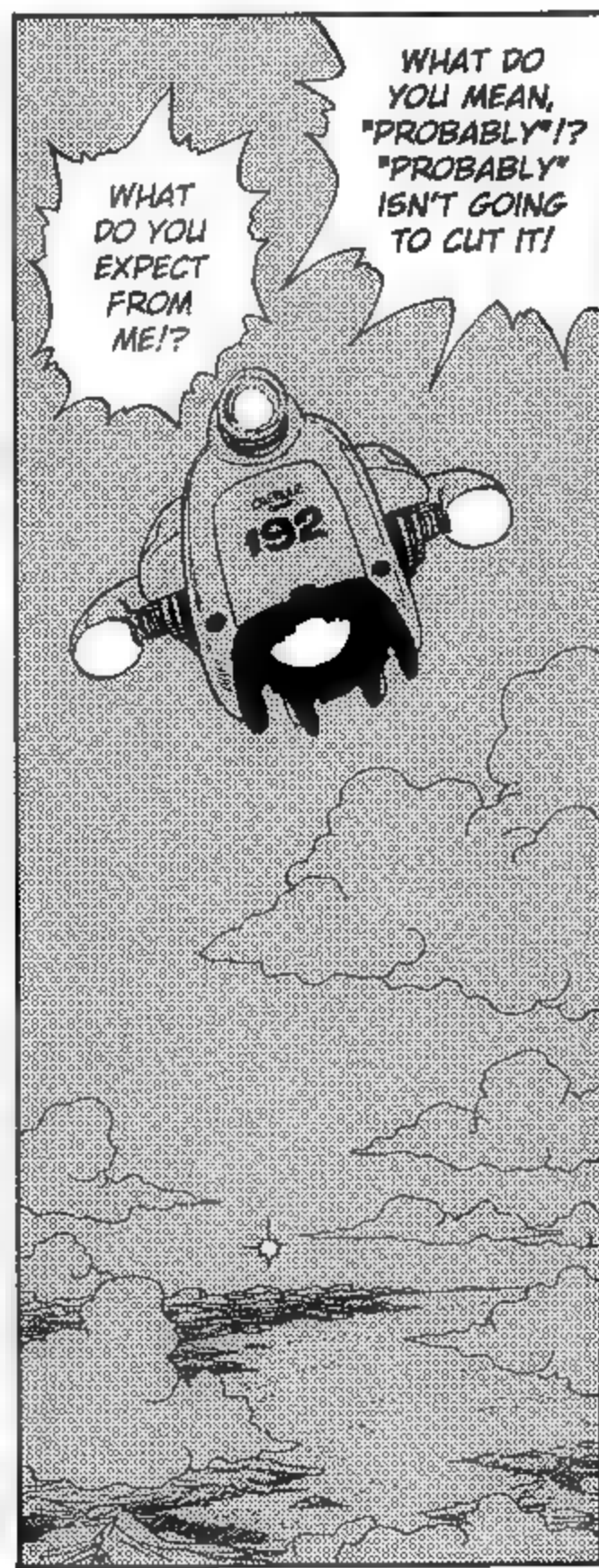
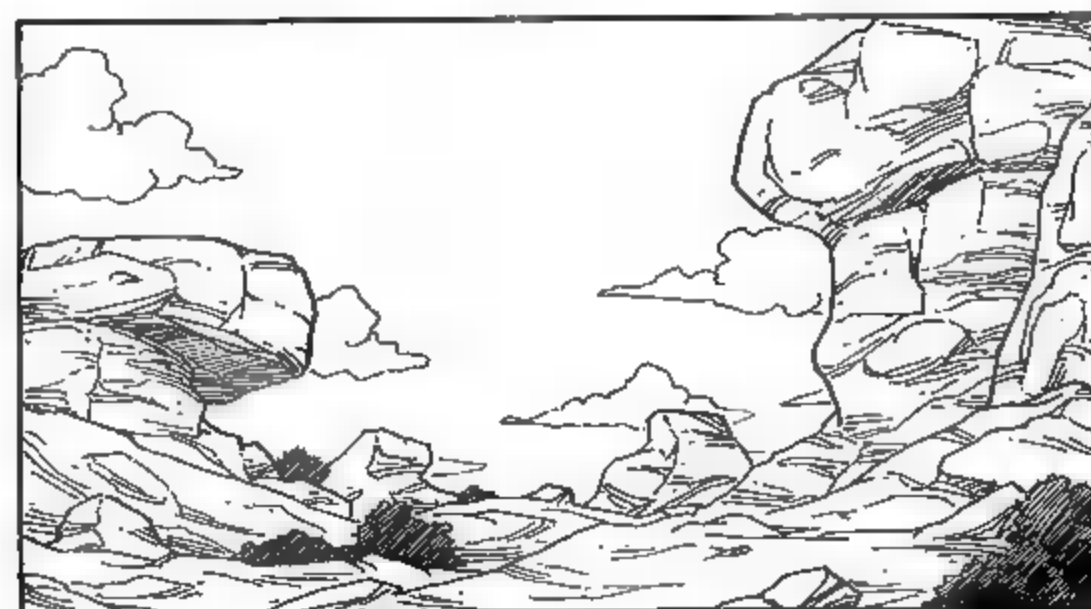


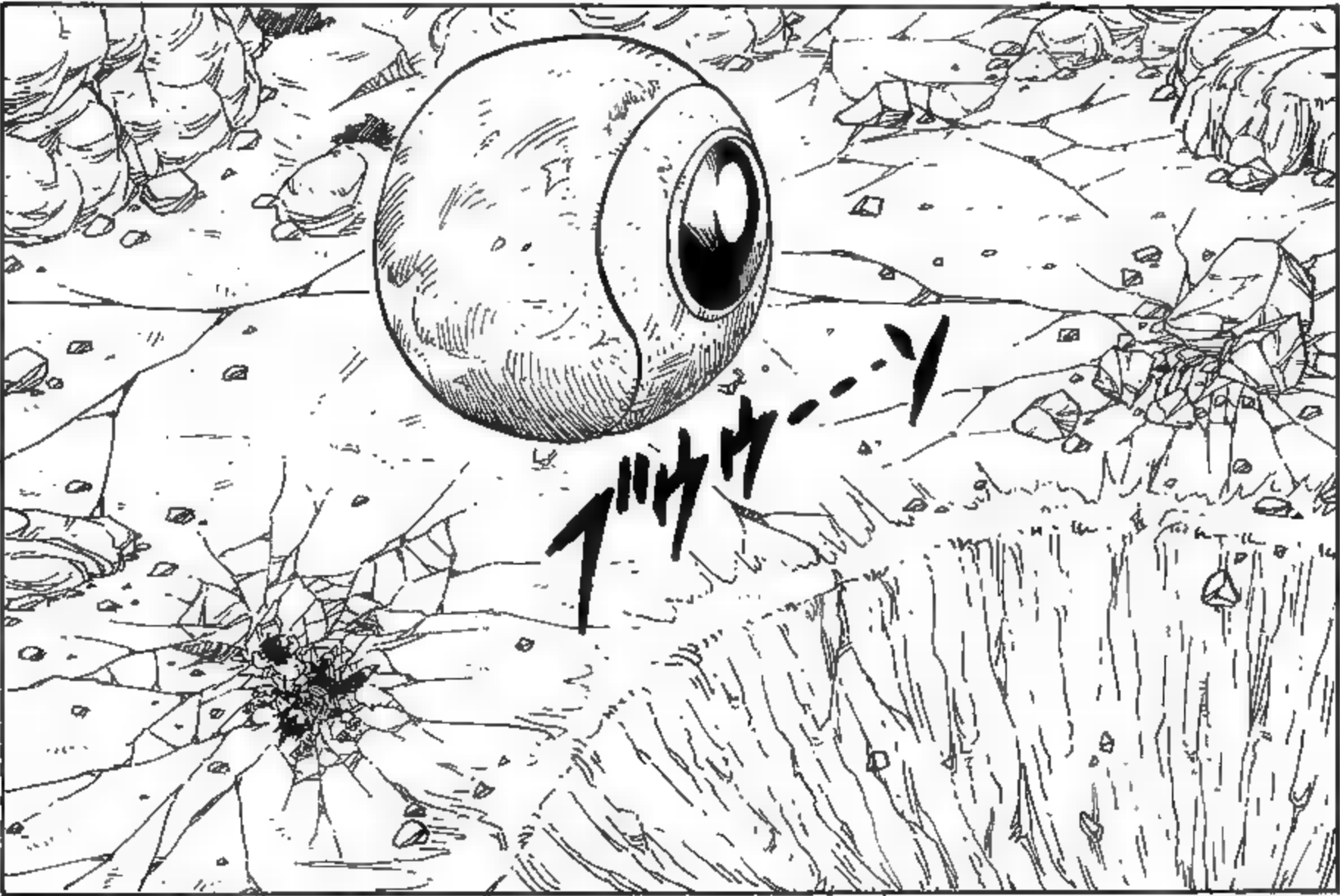
DRAGON BALL

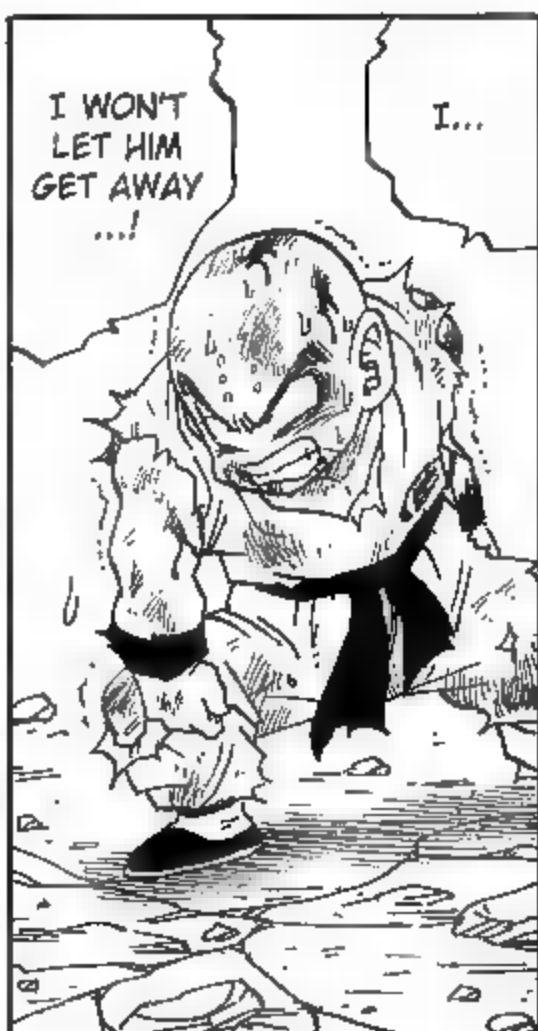


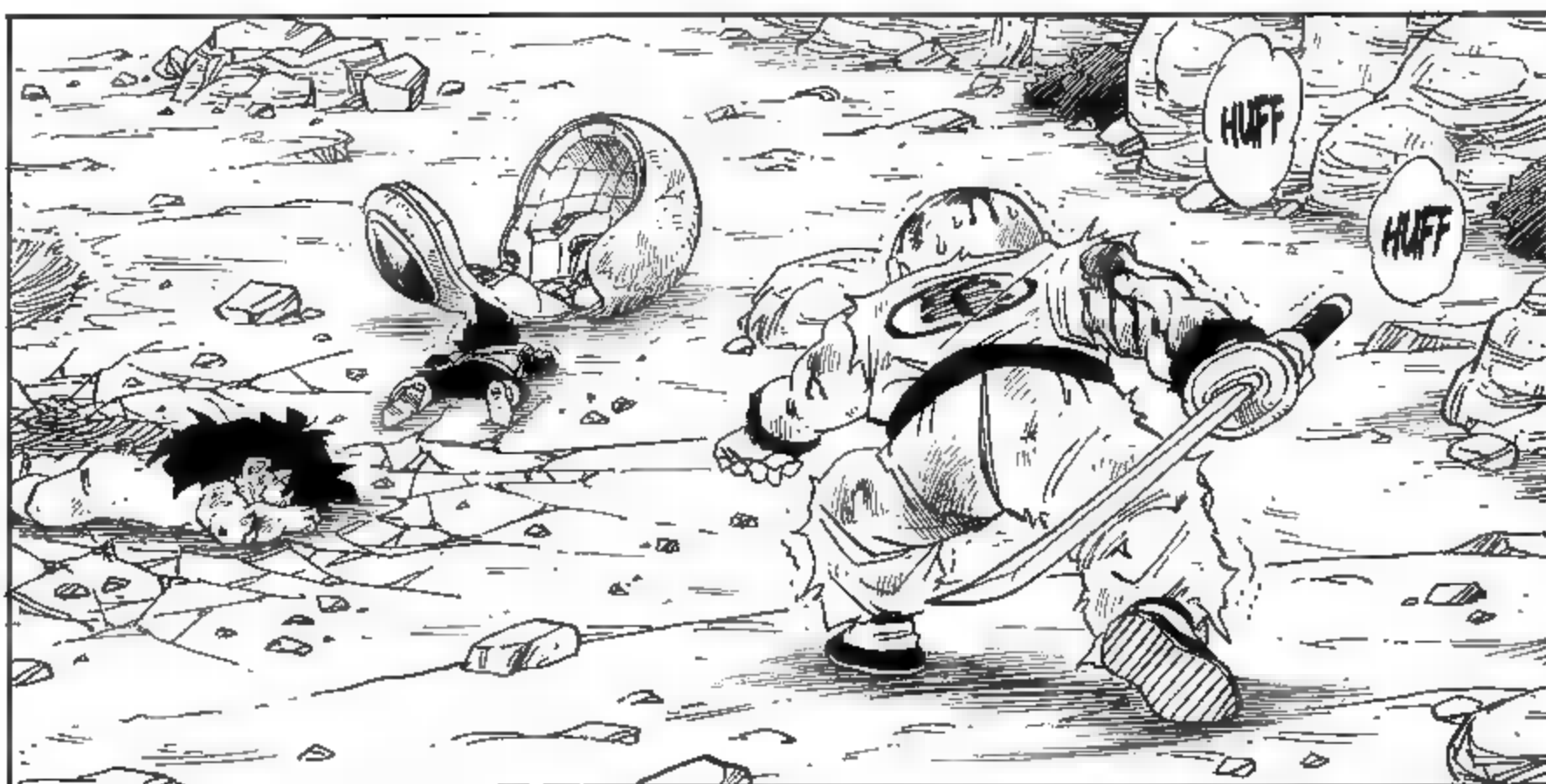
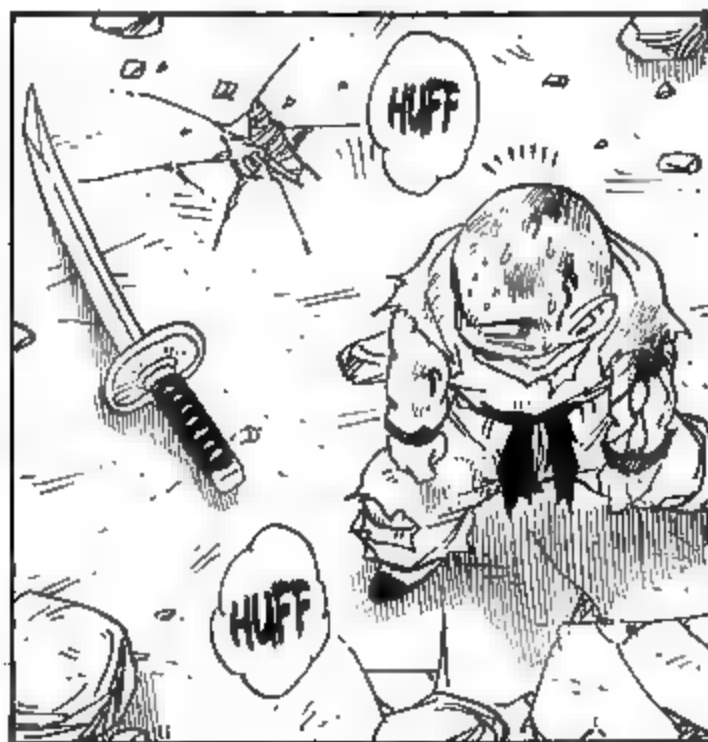
ドラゴンボール

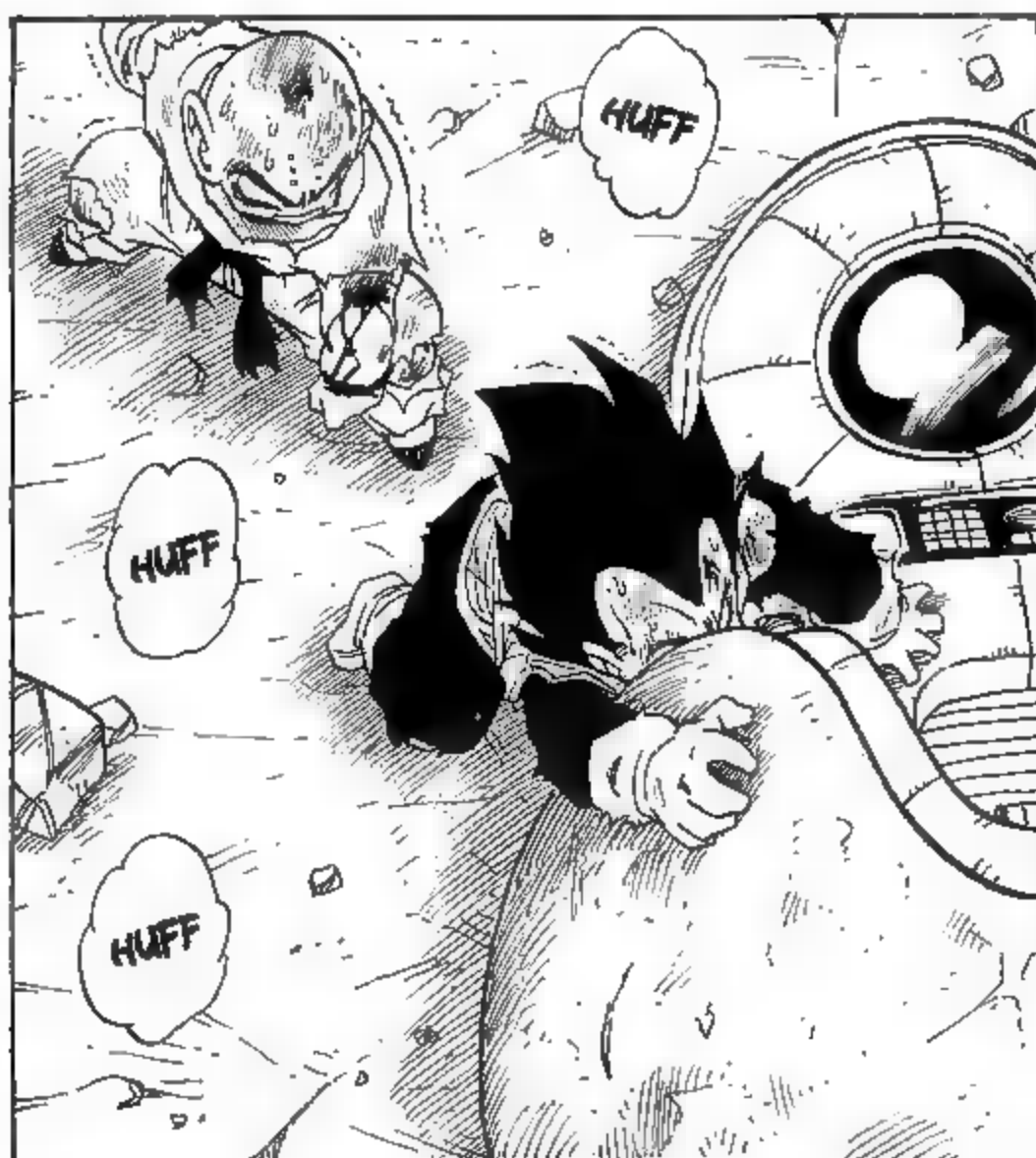
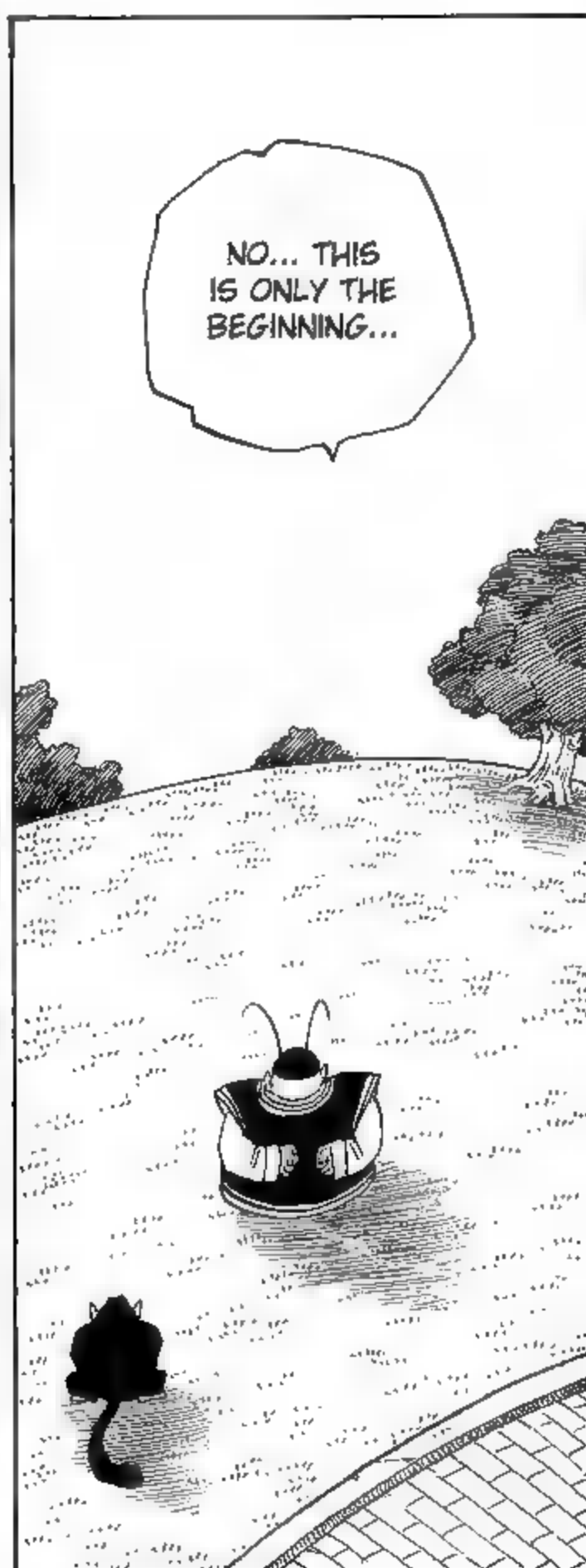
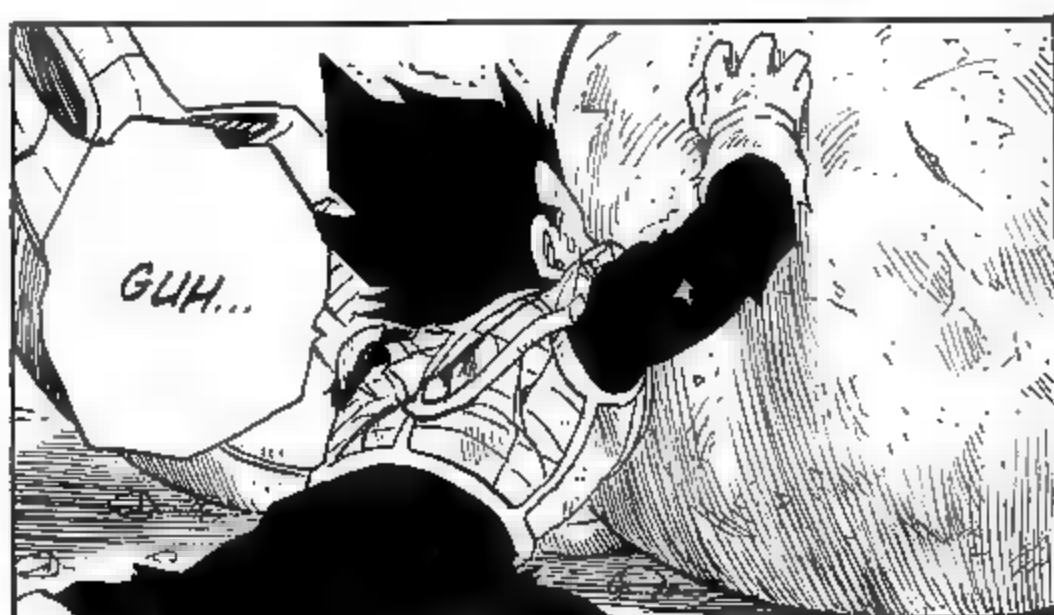














I CAN'T
MOVE...!
MY BODY
WON'T RE-
SPOND...!

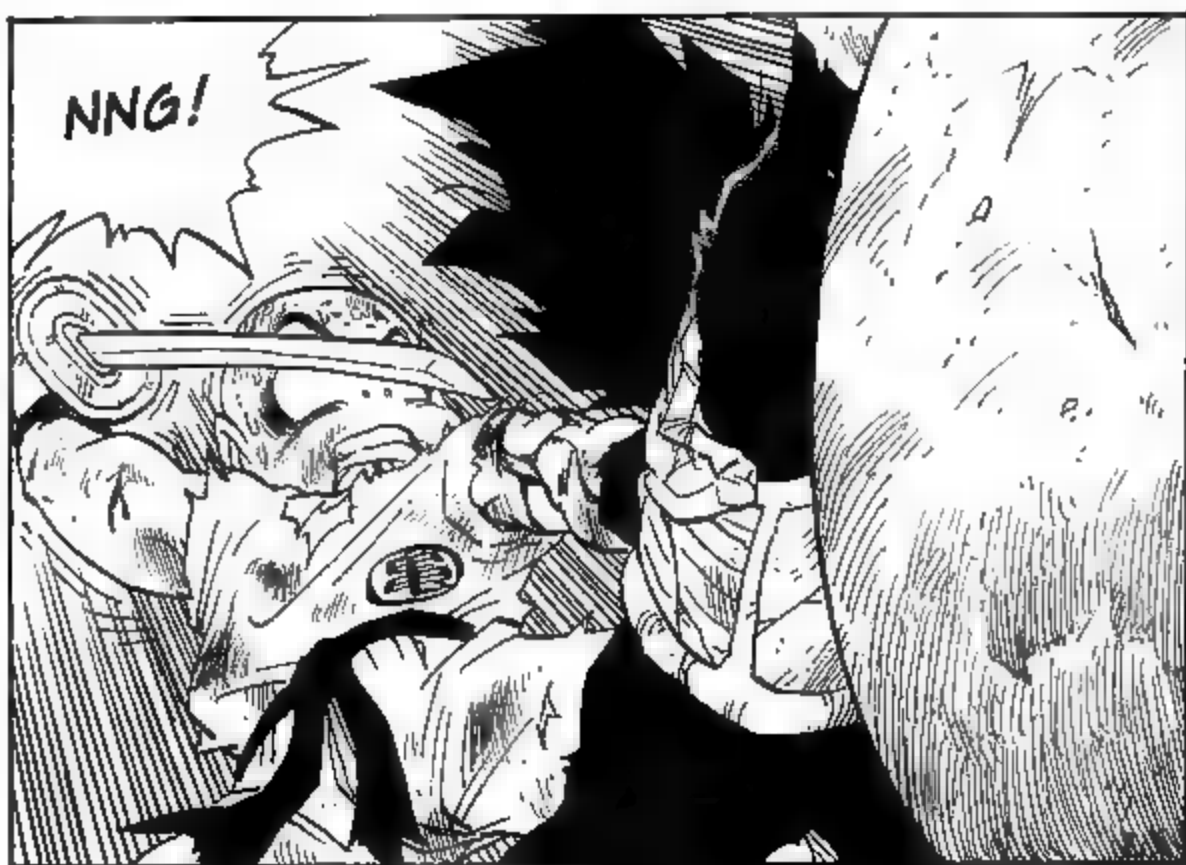
D...
DAMN IT
...!!



NOW
DIE!!



THIS...
IS PAYBACK
FOR EVERY
ONE OF OUR
FRIENDS YOU
KILLED TODAY
...!!



NNG!



PLEASE,
WAIT...!





I...
I KNOW
...



IF WE DON'T
TAKE CARE OF
THIS NOW, HE'LL
JUST WAIT UNTIL
AFTER HE'S RE-
COVERED AND
COME BACK
HERE....!!



ARE YOU OUT OF YOUR MIND,
GOKU!? THIS GUY KILLED OUR
FRIENDS, AND WAS GOING TO
KILL EVERYONE ELSE ON THE
PLANET, AND YOU JUST WANT
TO LET HIM RUN AWAY!?



YOU KNOW THAT
I'M RIGHT... THERE'S
NOTHING WE CAN DO
EXCEPT END IT HERE
AND NOW!

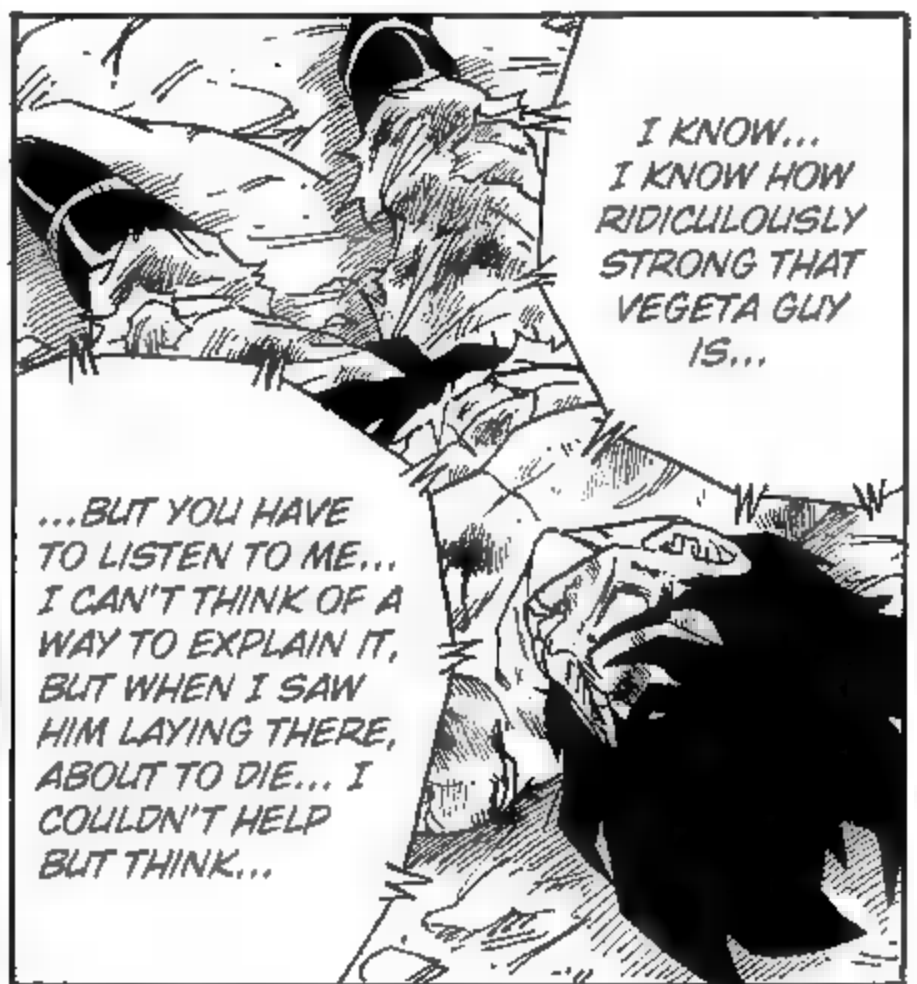
IF YOU THINK HE'S
GOING TO HAVE A CHANGE
OF HEART LIKE PICCOLO DID,
THEN YOU'RE MISTAKEN...
SOMEONE LIKE HIM WILL
NEVER CHANGE...



"WHAT A
WASTE"
...

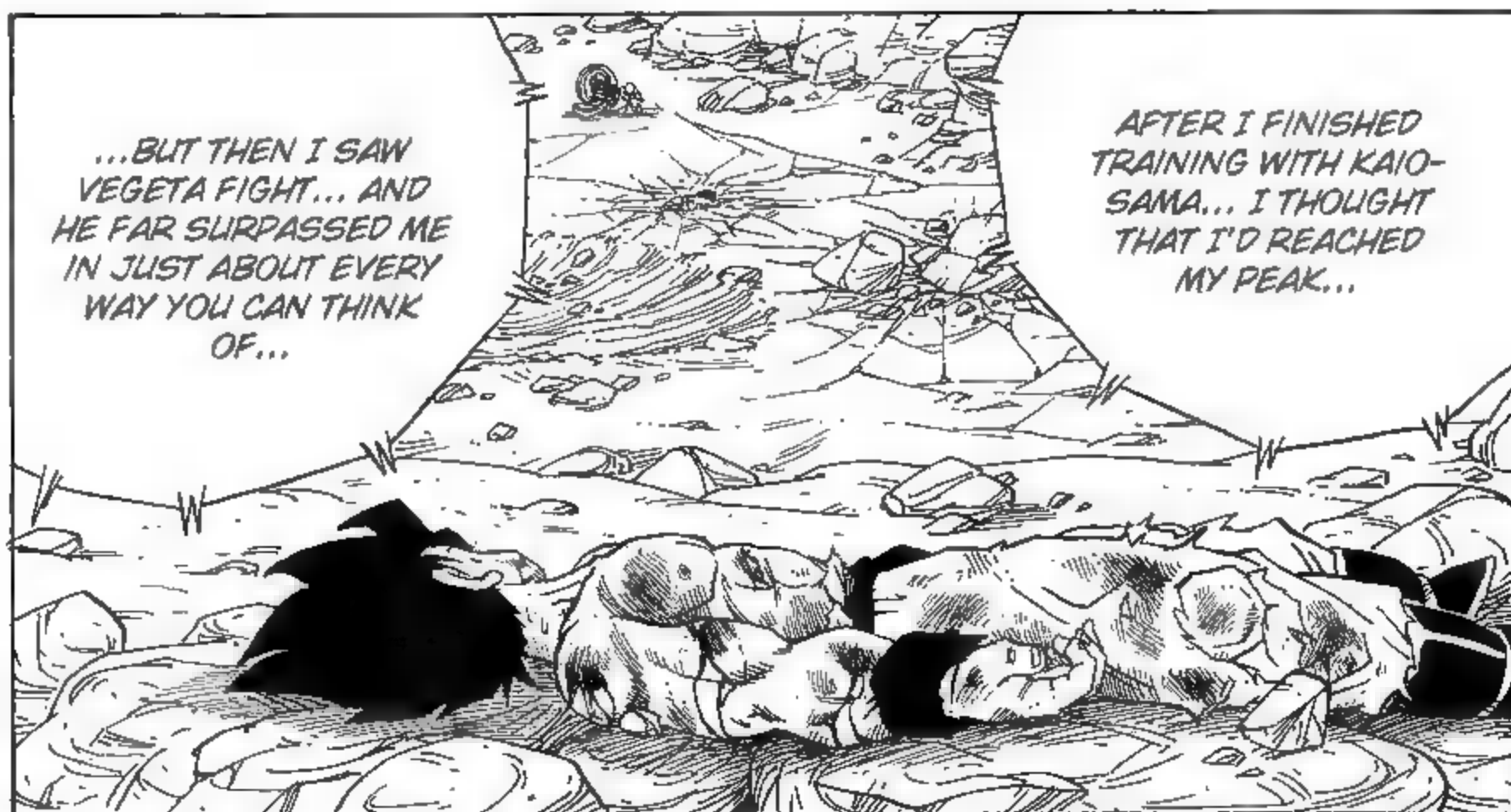


A...
WASTE
...!?



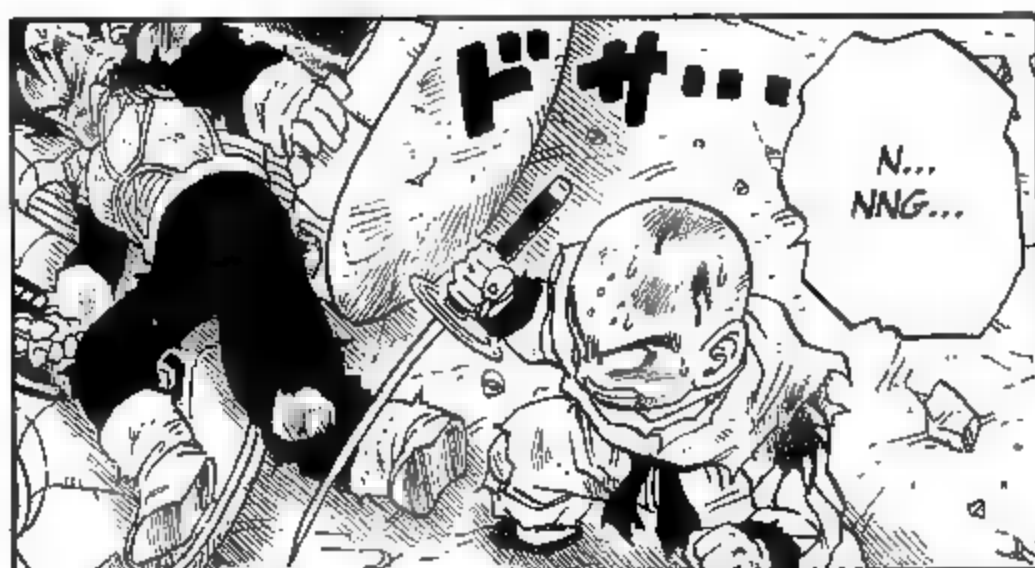
I KNOW...
I KNOW HOW
RIDICULOUSLY
STRONG THAT
VEGETA GUY
IS...

...BUT YOU HAVE
TO LISTEN TO ME...
I CAN'T THINK OF A
WAY TO EXPLAIN IT,
BUT WHEN I SAW
HIM LAYING THERE,
ABOUT TO DIE... I
COULDN'T HELP
BUT THINK...



...BUT THEN I SAW
VEGETA FIGHT... AND
HE FAR SURPASSED ME
IN JUST ABOUT EVERY
WAY YOU CAN THINK
OF...

AFTER I FINISHED
TRAINING WITH KAIO-
SAMA... I THOUGHT
THAT I'D REACHED
MY PEAK...



ドサ...

N...
NNG...



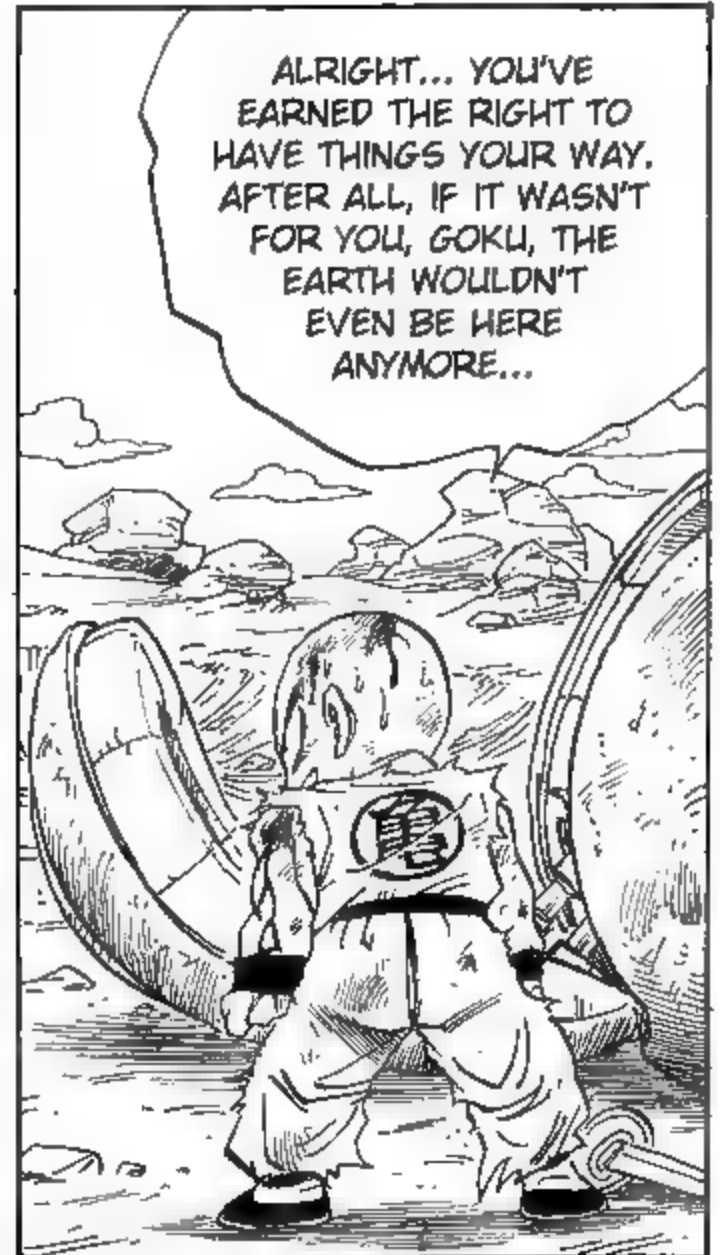
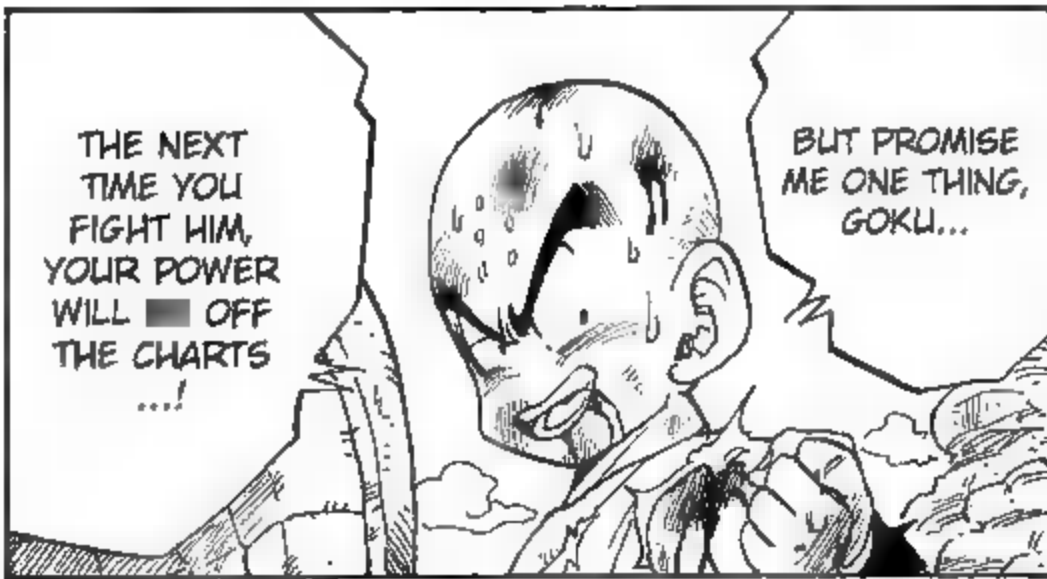
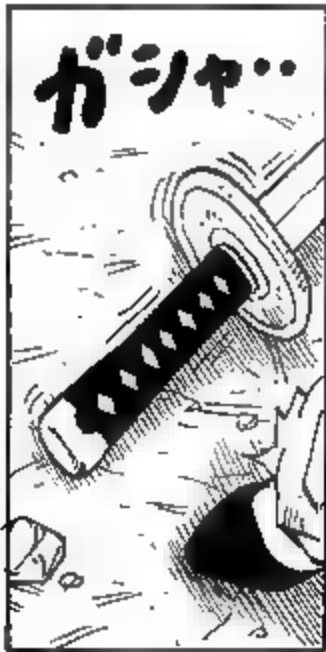
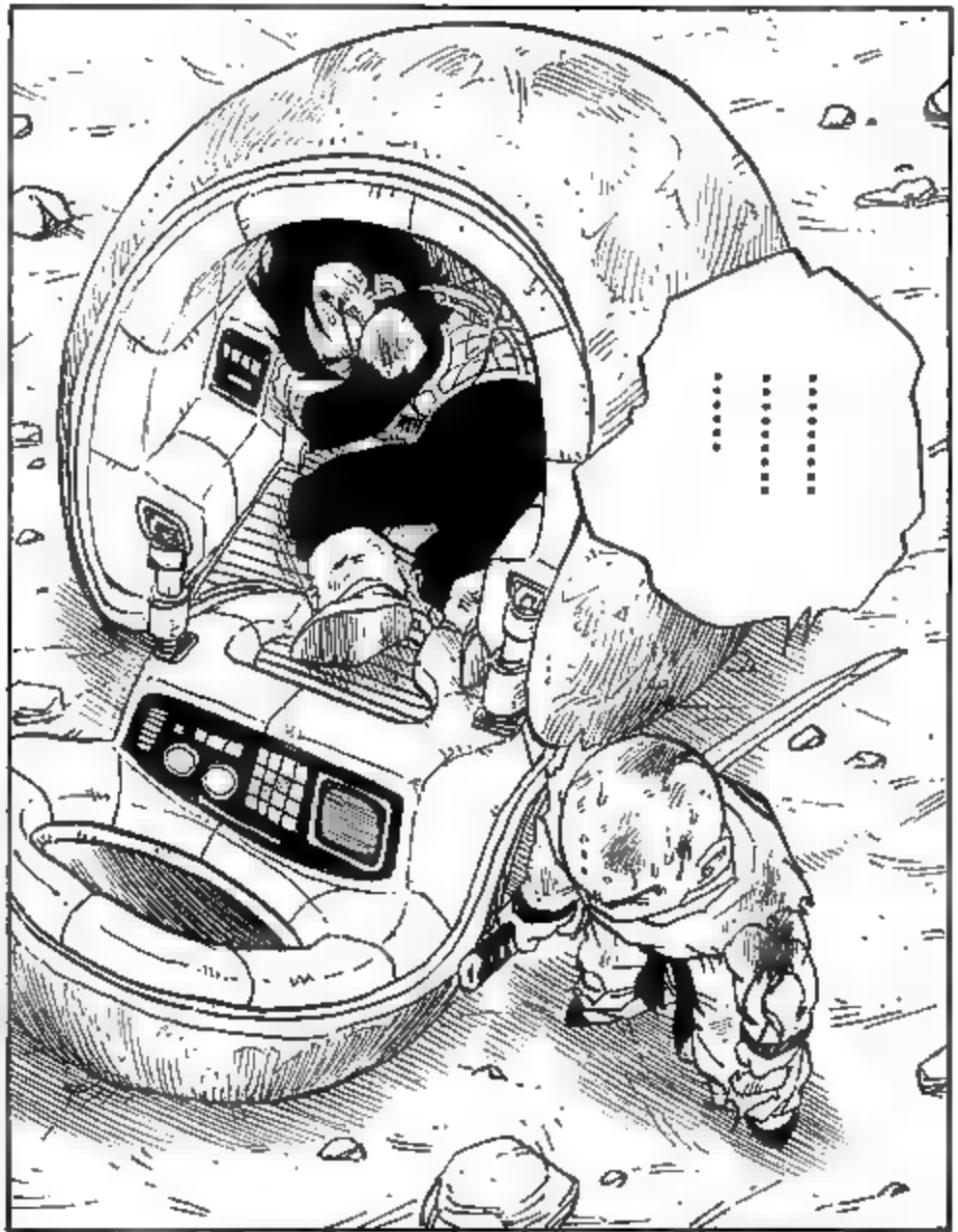
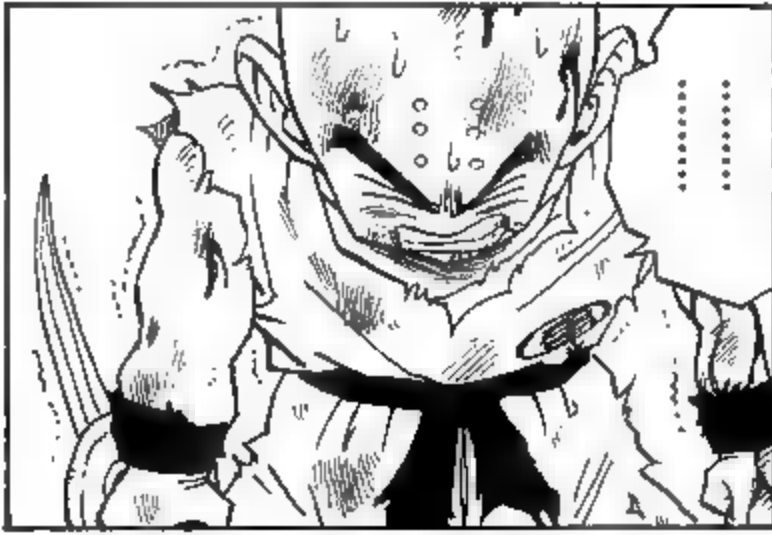
TO BE HONEST,
IT SURPRISED ME...
I HADN'T FELT THAT
WAY SINCE THE FIRST
TIME I FOUGHT WITH
PICCOLO... BUT AT
THE SAME TIME,
DEEP DOWN...

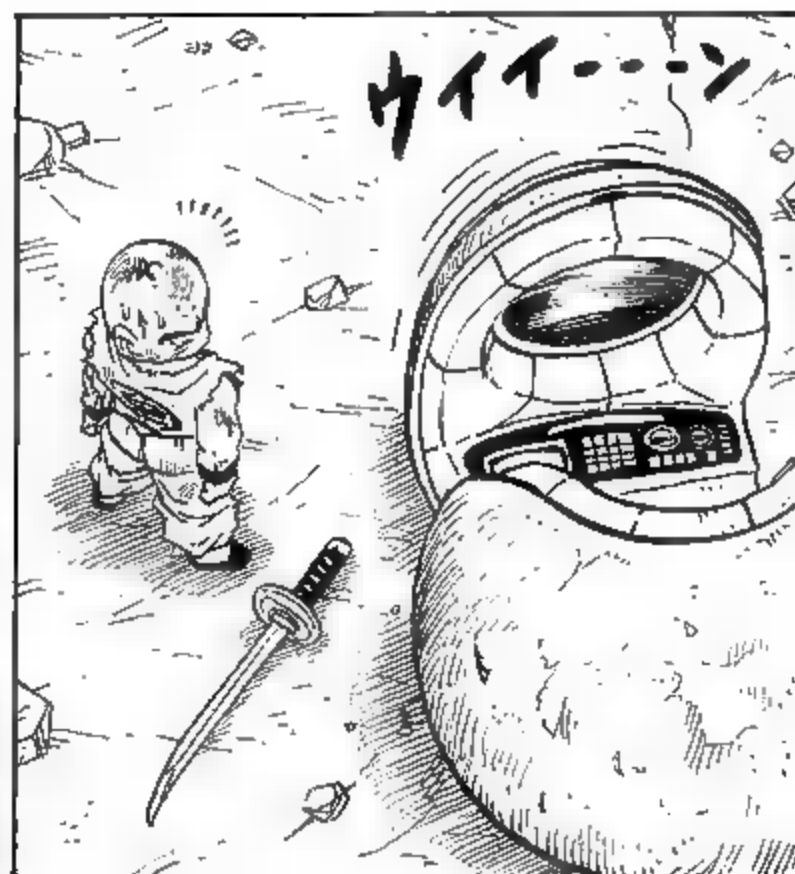


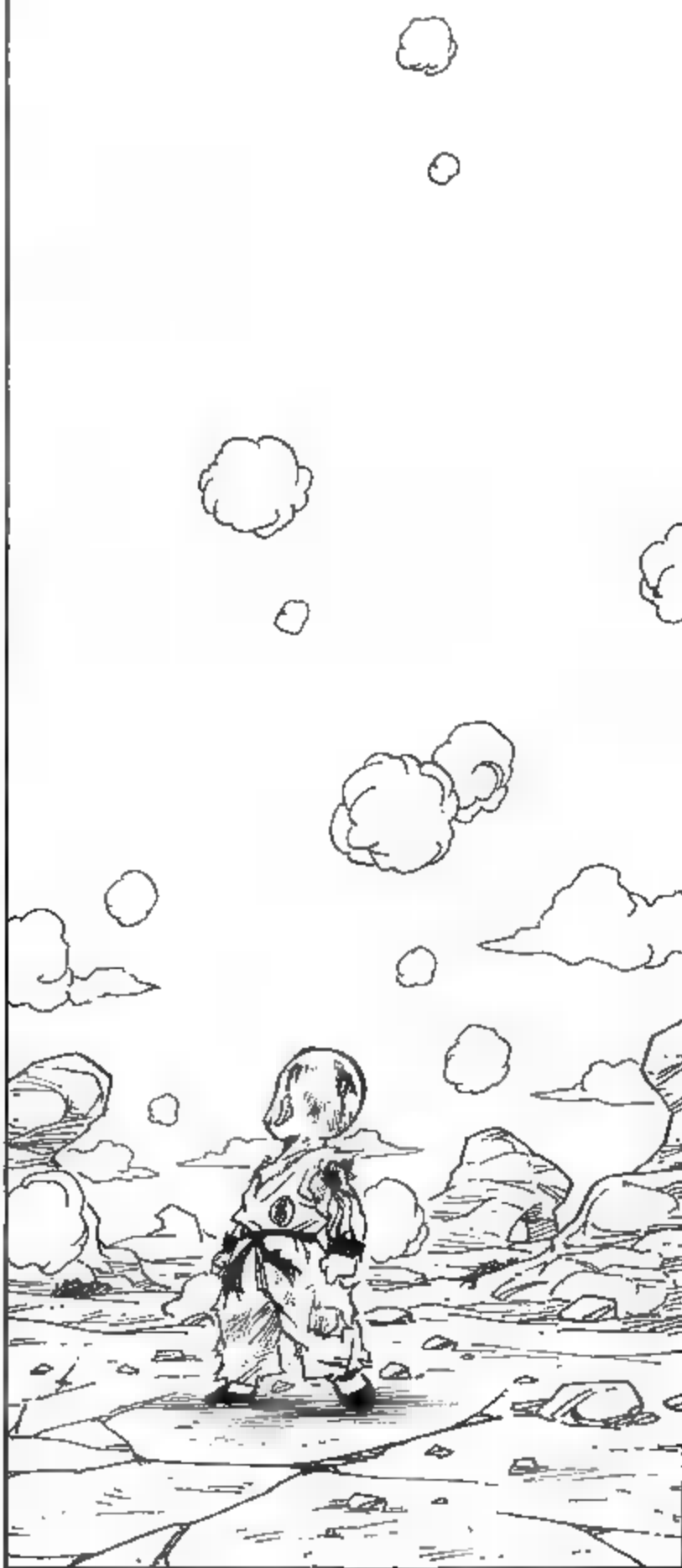
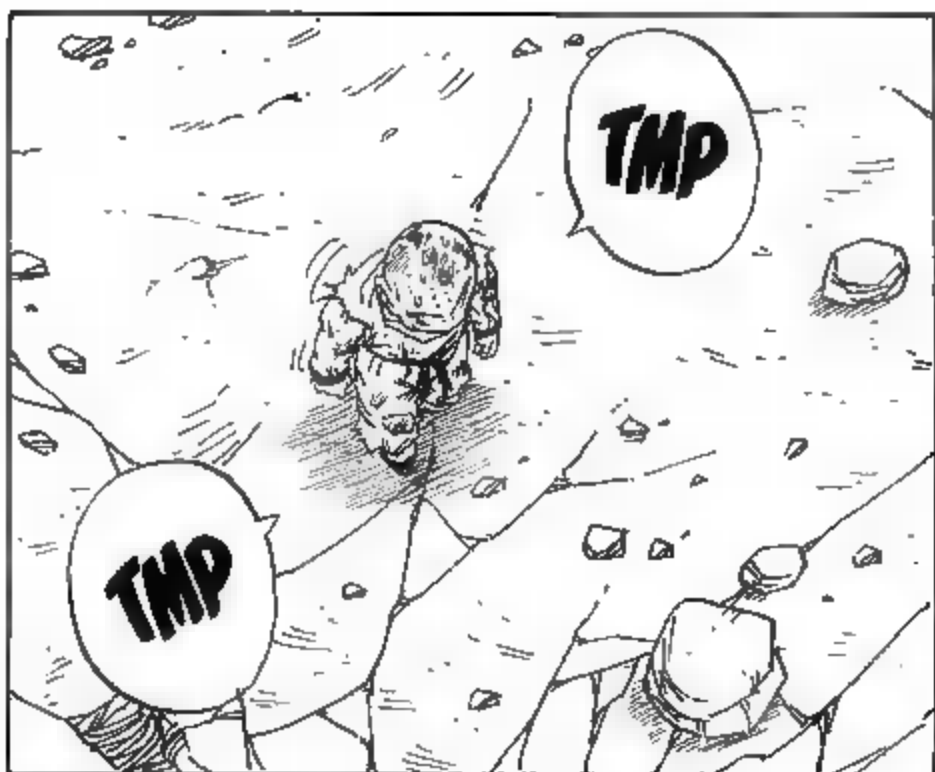
I... I KNOW
THIS IS WRONG,
BUT PLEASE... I
WANT ANOTHER
CHANCE TO FIGHT
WITH HIM SOME-
DAY...

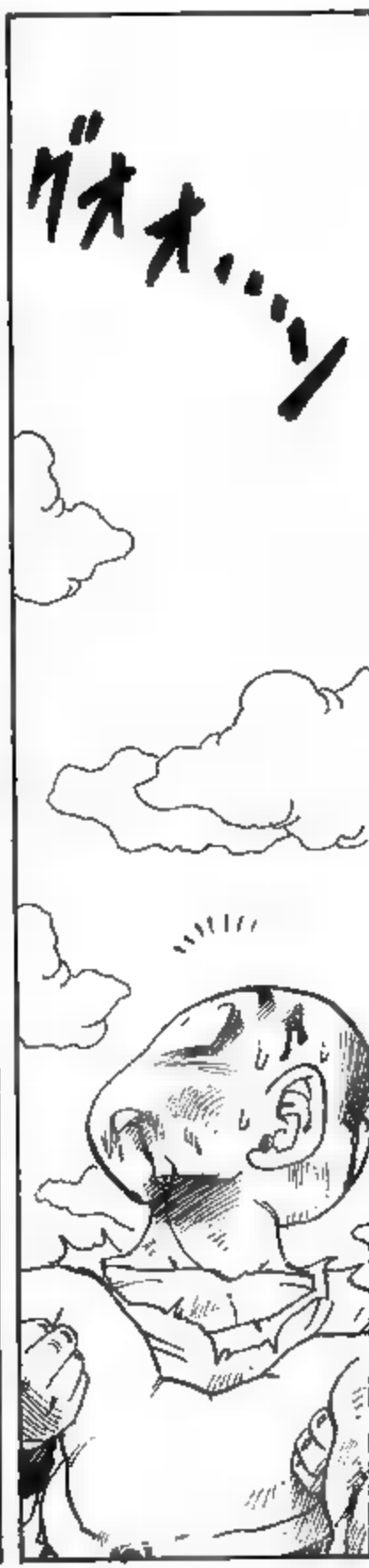
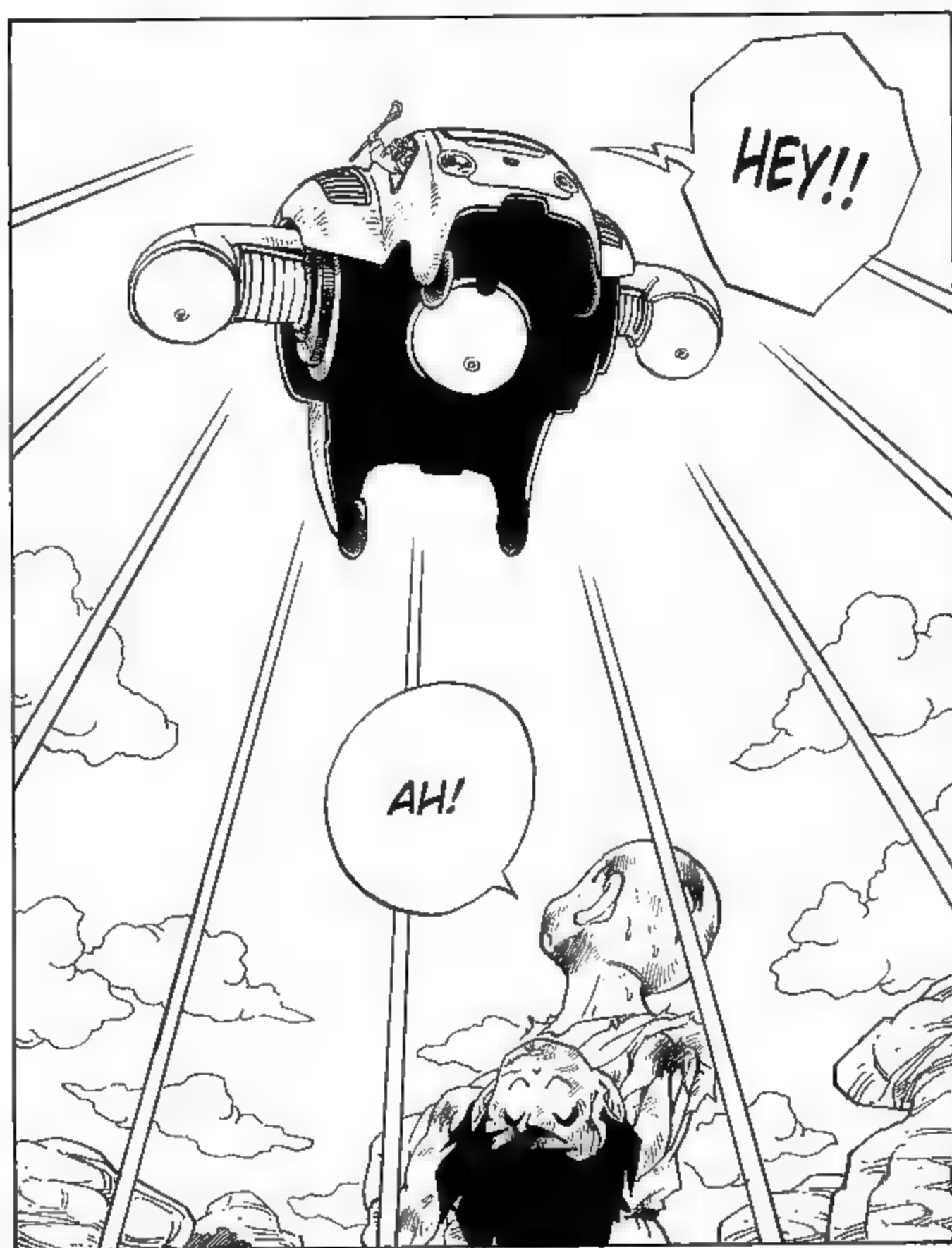
I WANT TO
PROVE TO MY-
SELF THAT I'M
STRONGER THAN
VEGETA... THAT
I CAN BEAT HIM
WITH MY OWN
ABILITY...

WHEN I SEE
SOMEBODY THAT
POWERFUL, I GET
EXCITED, AND MY
HEART STARTS TO
RACE... MAYBE IT'S
BECAUSE I'M A
SAIYAN, TOO...

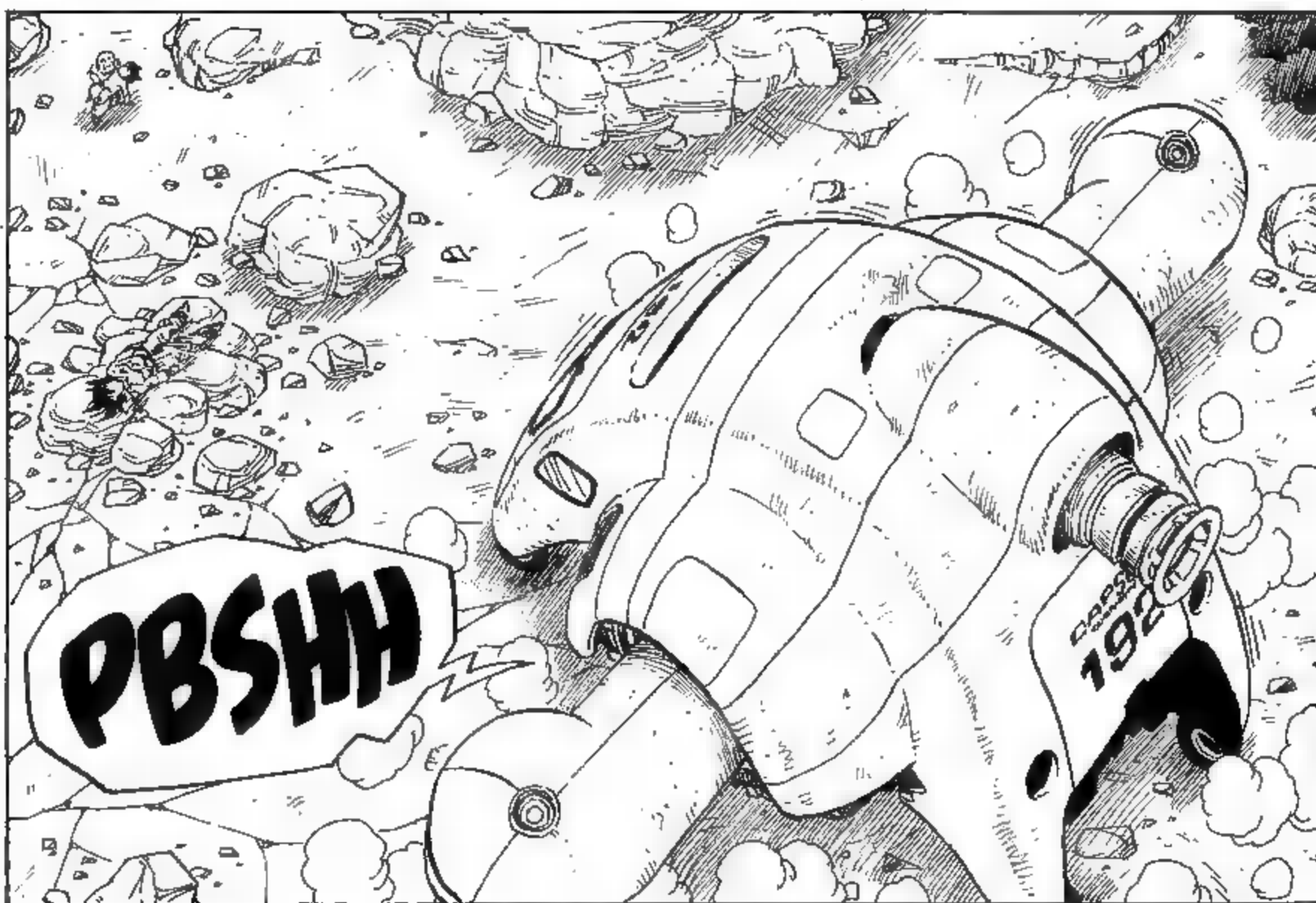
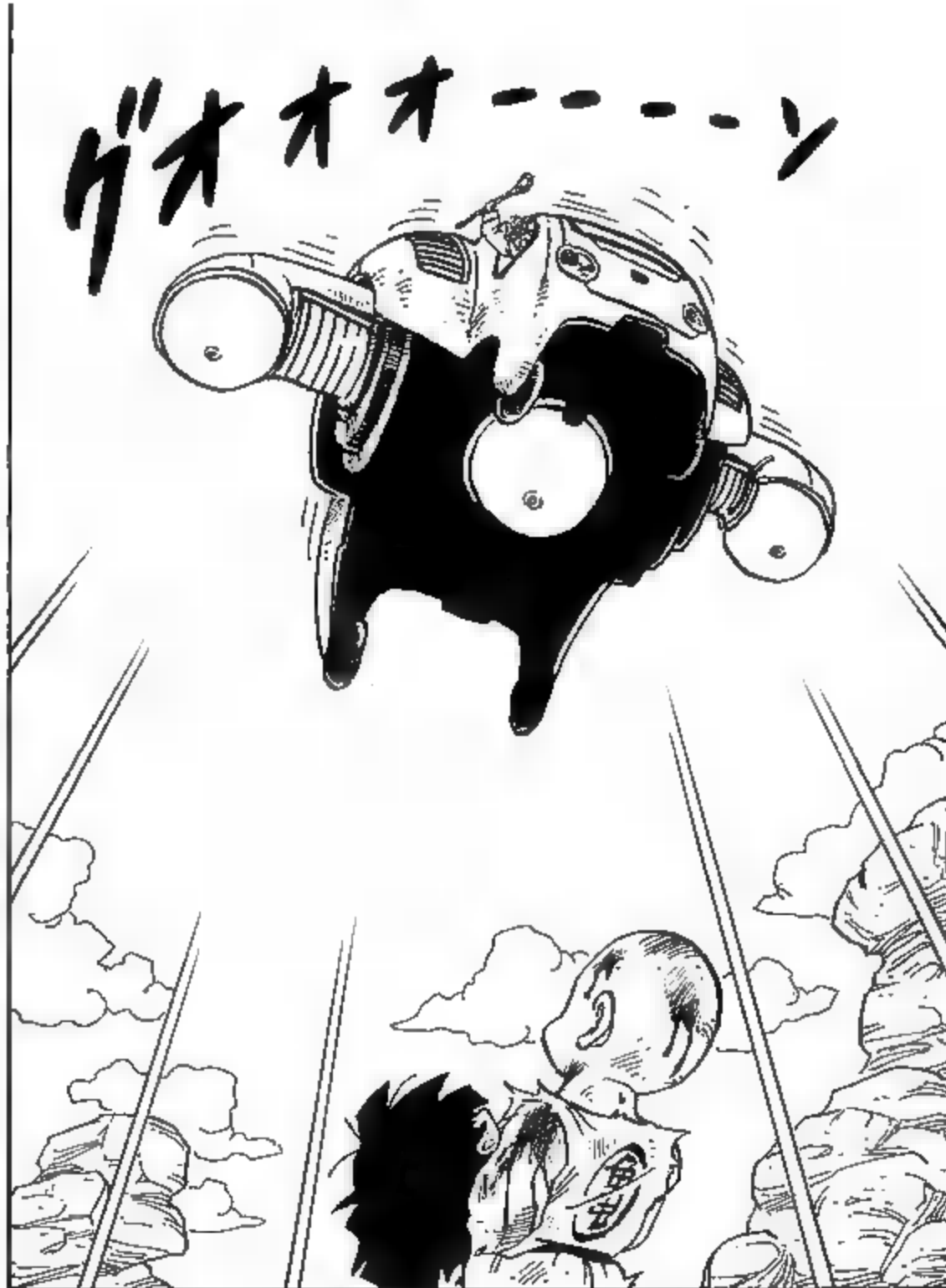
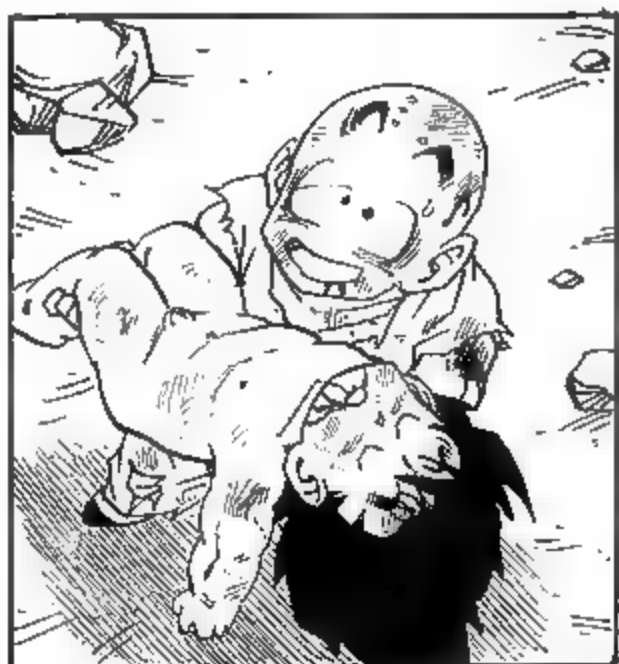


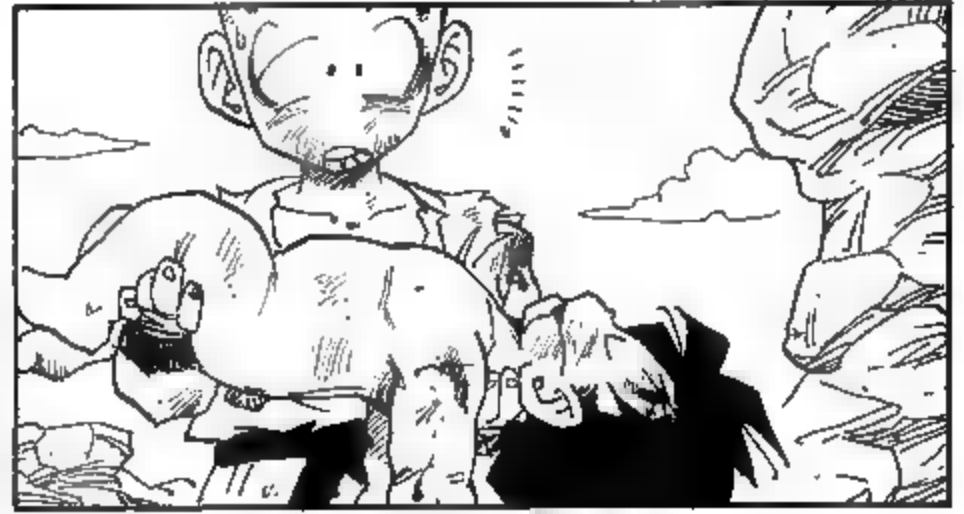
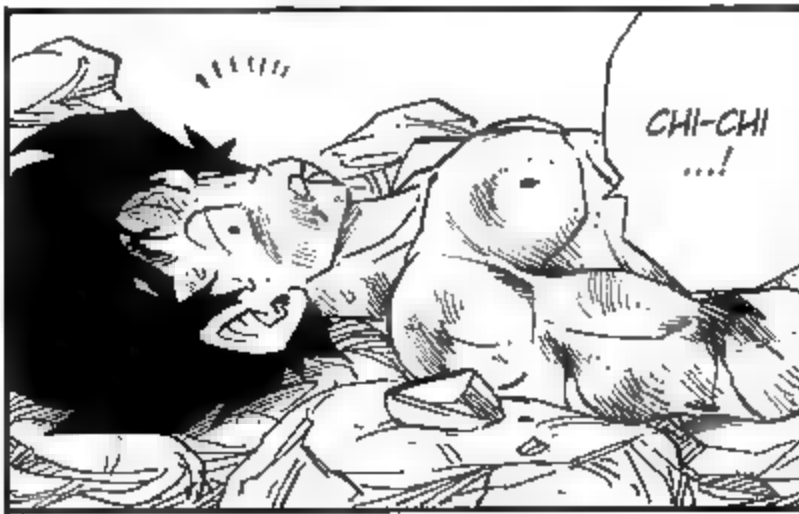
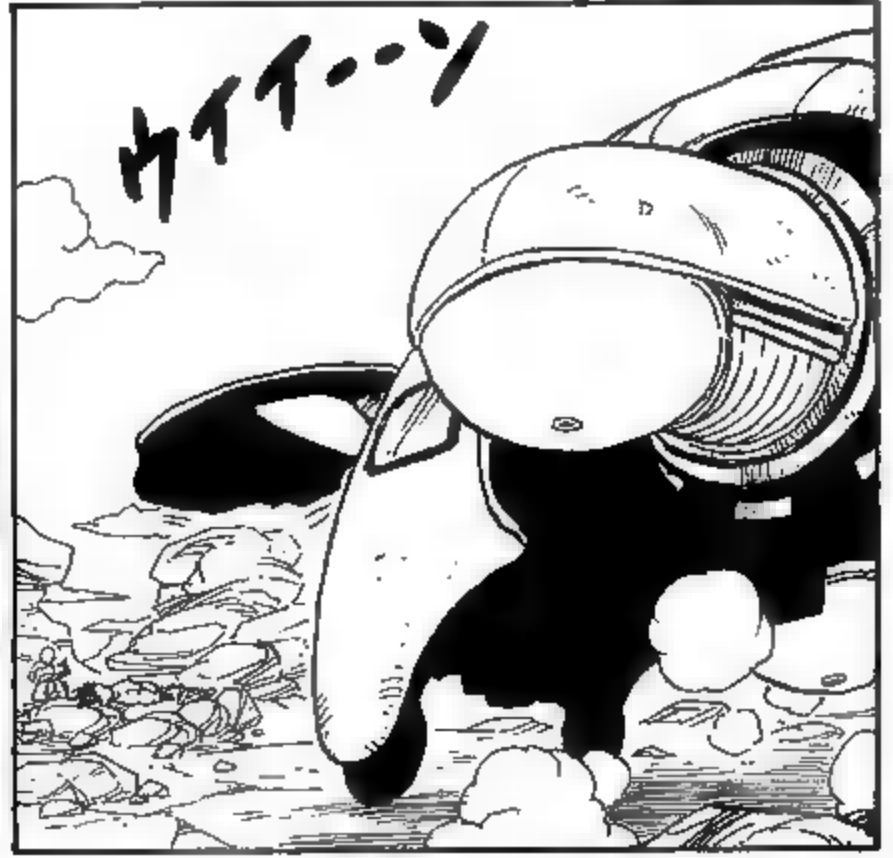


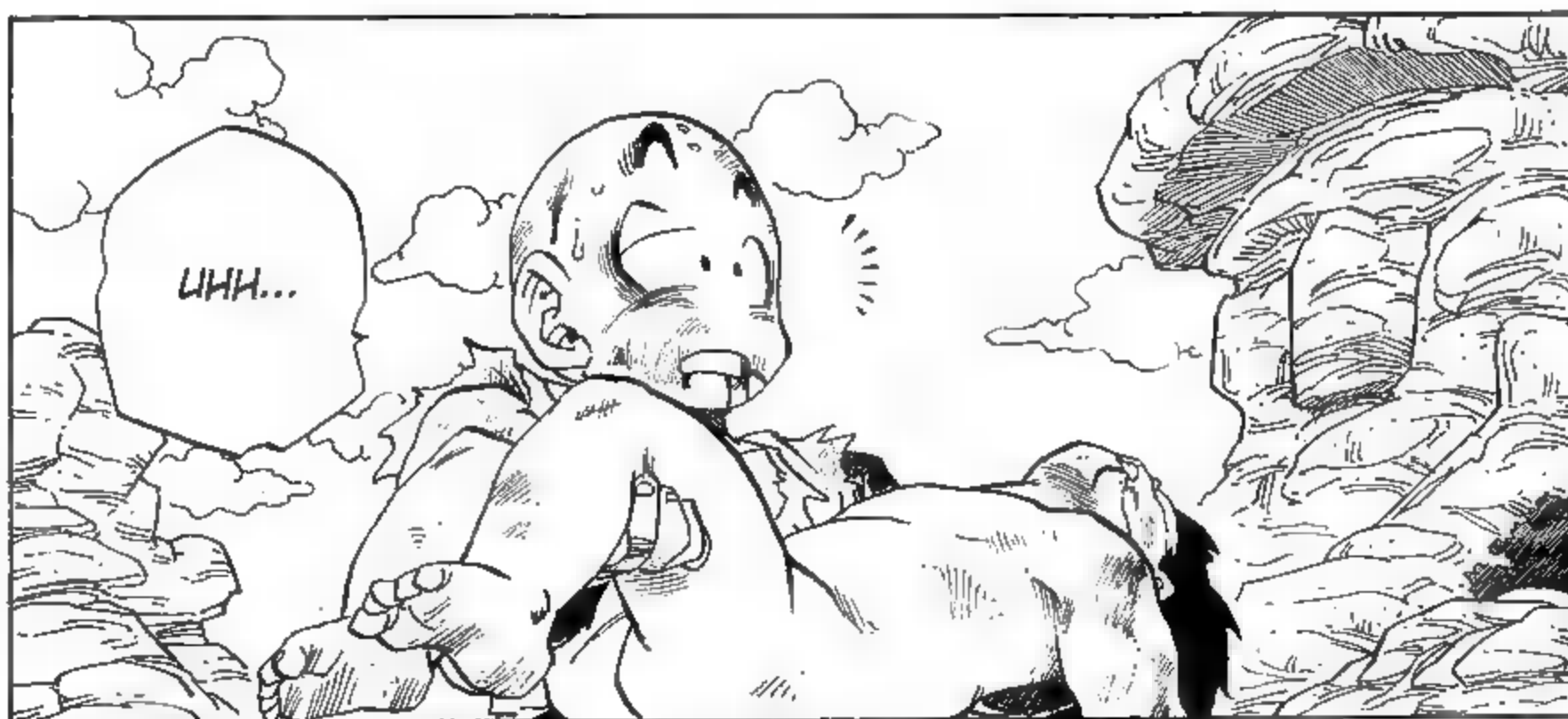


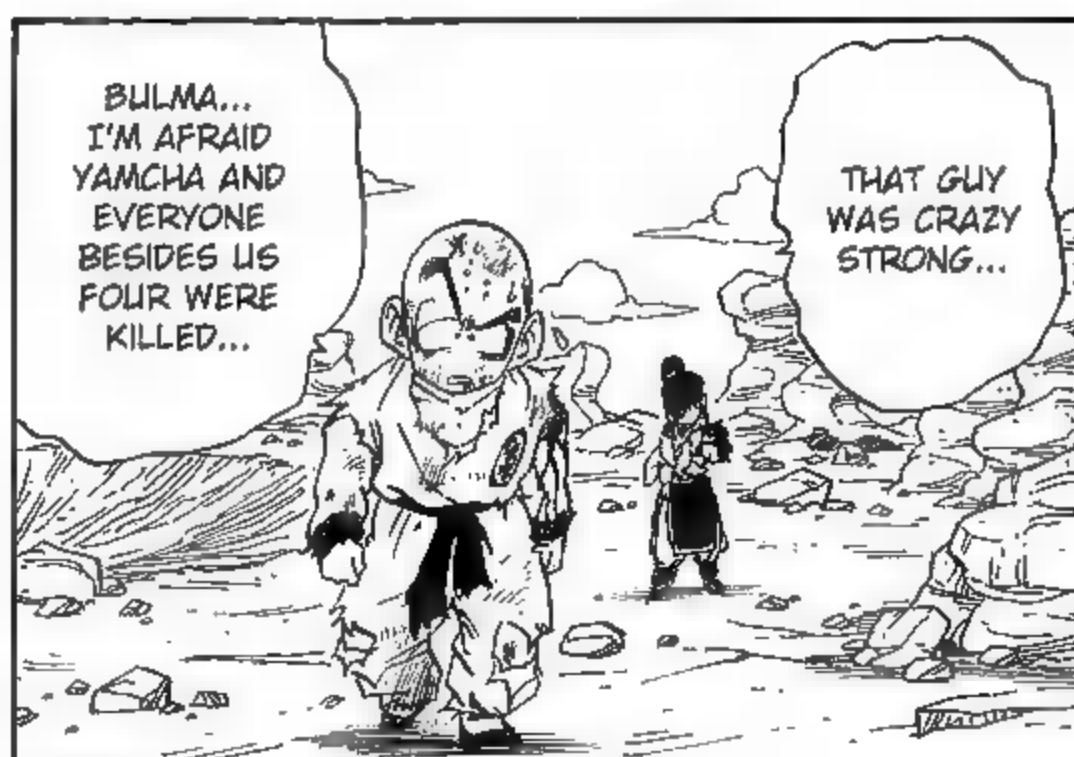






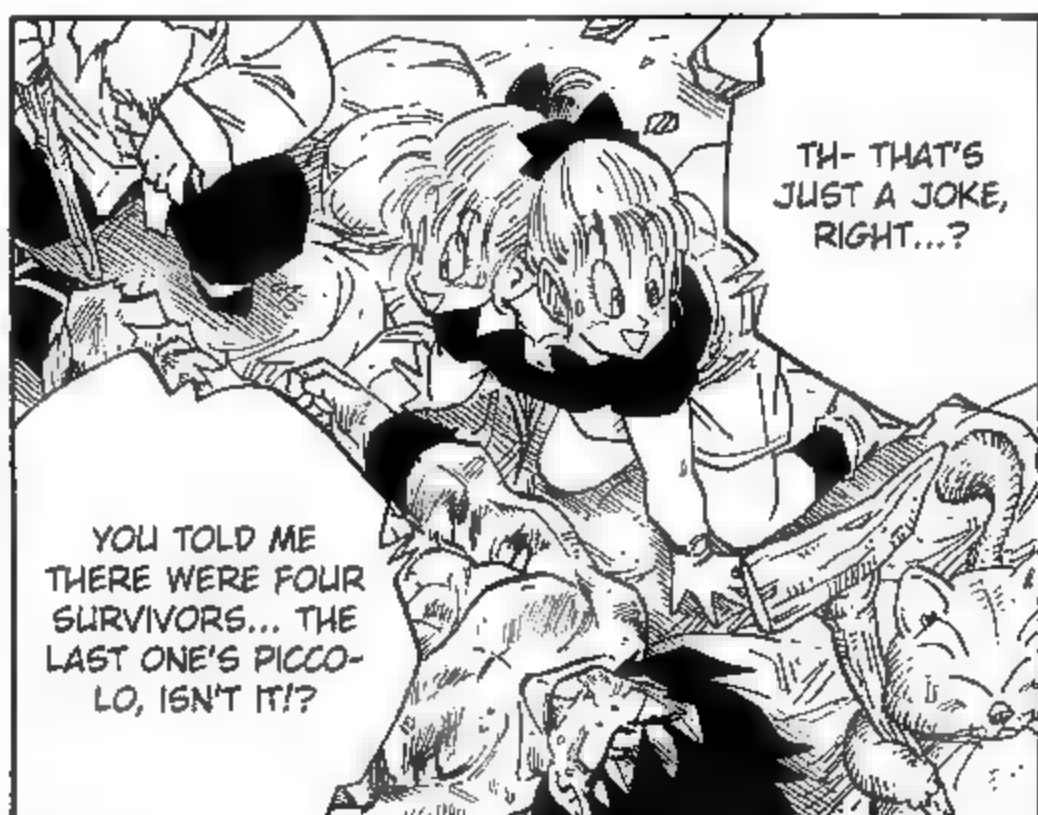






TL: KARIN IS FRESH AS HELL





TH- THAT'S
JUST A JOKE,
RIGHT...?

YOU TOLD ME
THERE WERE FOUR
SURVIVORS... THE
LAST ONE'S PICCO-
LO, ISN'T IT!?



PICCOLO
WAS KILLED...
WHICH MEANS
KAMI-SAMA'S
GONE, TOO...

...AND WITH-
OUT HIM, WE
DON'T HAVE
THE DRAGON
BALLS ANY-
MORE...



YOU...
YOU MEAN
I'M NEVER
GOING TO
SEE HIM
AGAIN!?

N- NO
WAY...



おすっ

EXCUSE
ME FOR
LIVIN'.



YOU
KNEW,
DIDN'T
YOU?

YES,
YES...

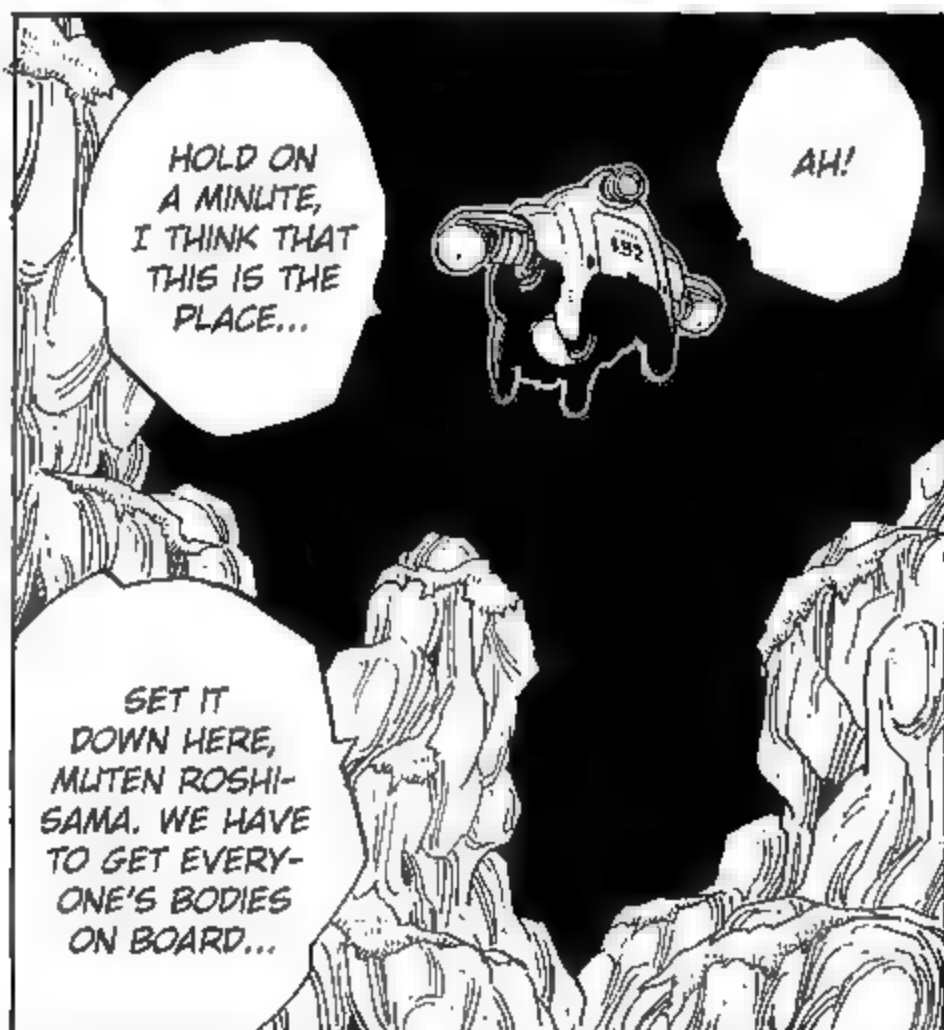
F
W
A
A
H!!

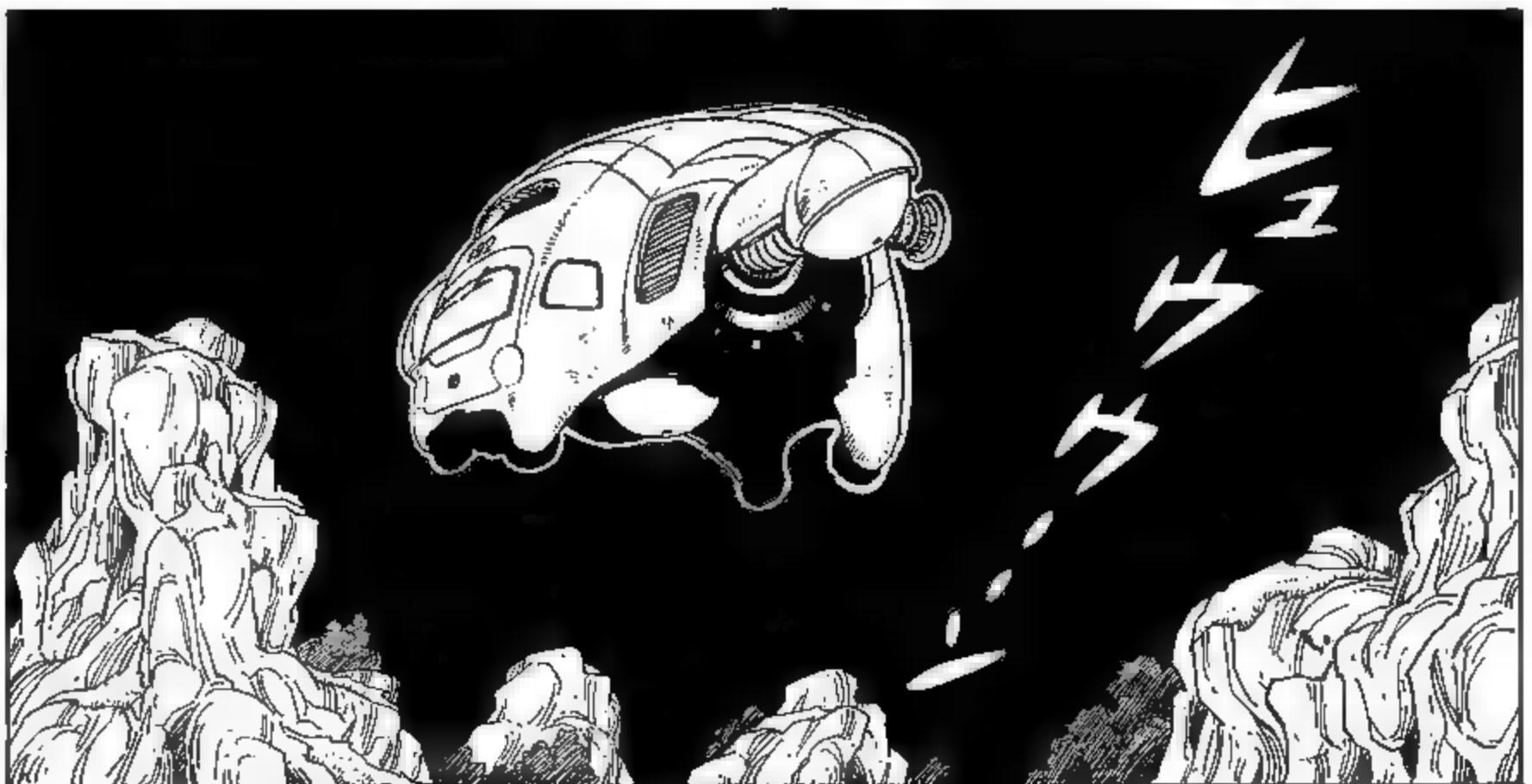
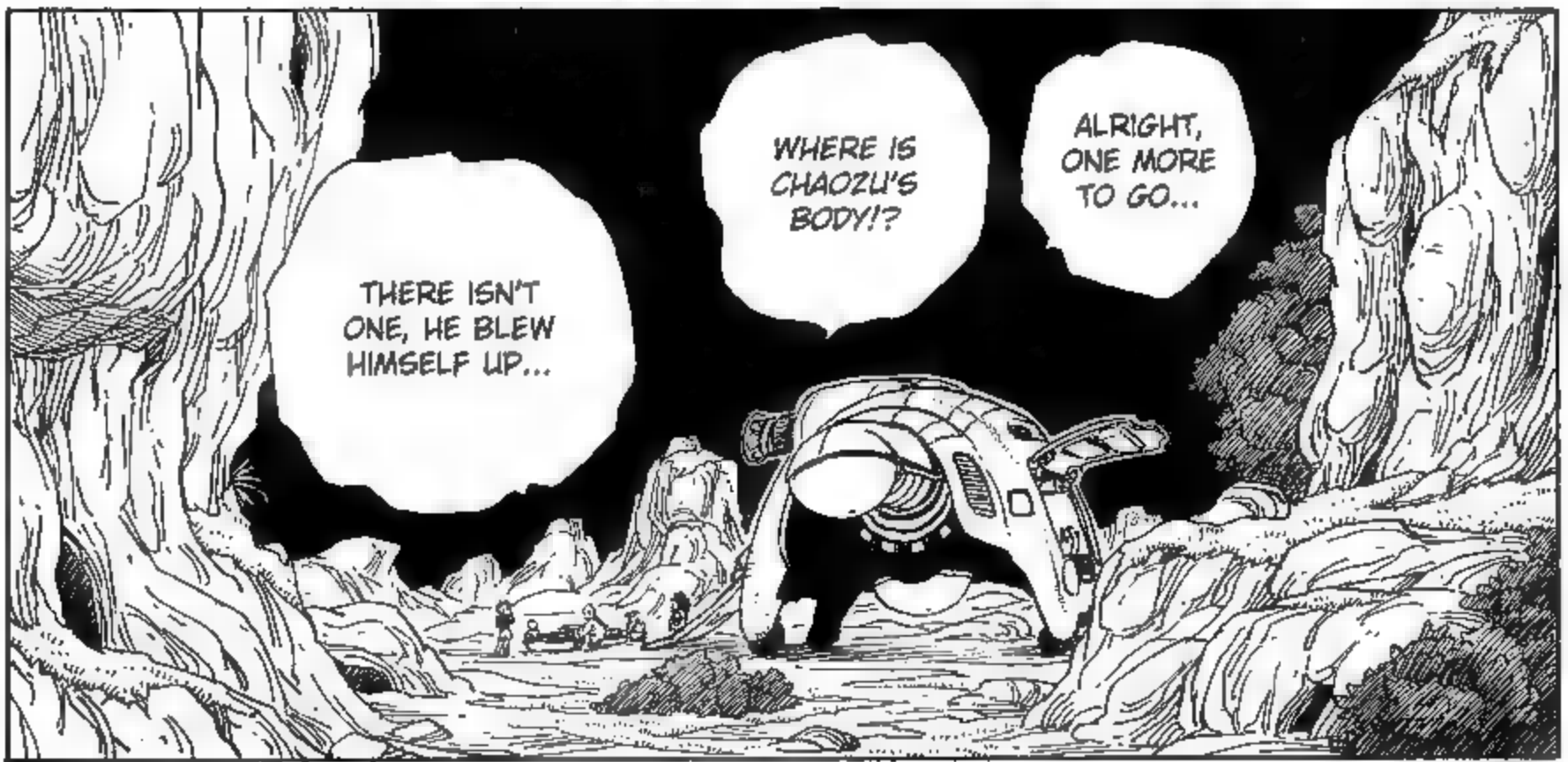


I CAN'T
BELIEVE
IT...



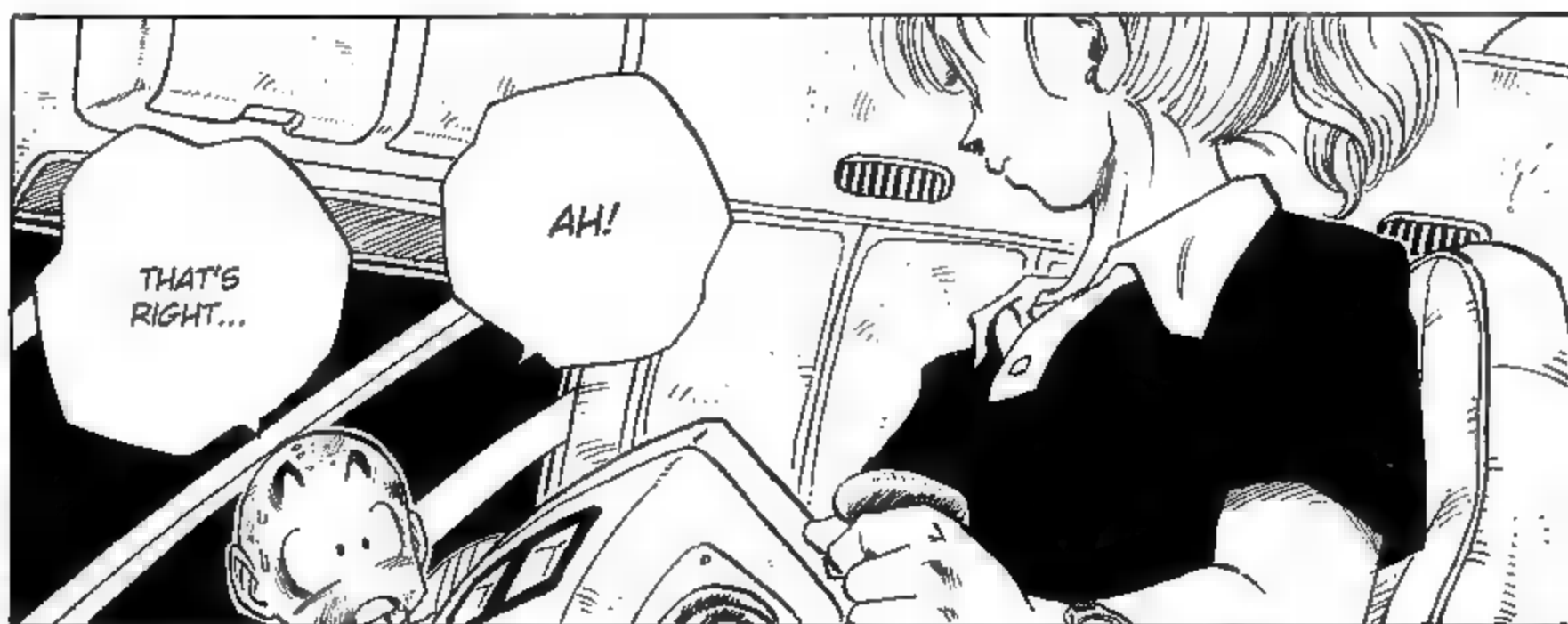








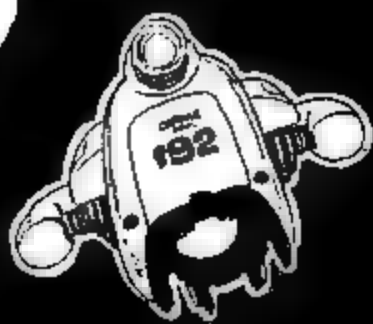




THE SAIYANS SEEMED TO ALREADY KNOW THAT THERE WERE DRAGON BALLS HERE ON EARTH. THEY PROBABLY HEARD ABOUT IT THROUGH GOKU'S BROTHER'S RADIO. THEY ALSO KNEW THEY GRANTED WISHES...



...AND THAT
IF THEY WENT TO
A PLANET CALLED
NAMEK, THEY MIGHT
FIND DRAGON BALLS
EVEN MORE POWER-
FUL THAN THE ONES
WE HAVE HERE...

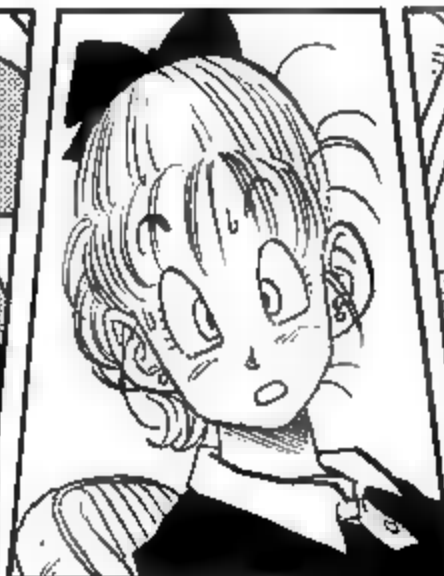


THEY SAID THAT
NAMEKIAN'S NOT ONLY
HAVE HIGH POWER LEVELS,
BUT SOME OF THEM HAVE
MYSTERIOUS ABILITIES
AND CAN USE MAGIC...



WHO
CARES
...

FEH



WE JUST
MIGHT BE
ABLE TO
GET OUR
HANDS
ON MORE
DRAGON
BALLS...

I KNOW IT'S A
REALLY BIG "IF"...
BUT IF WE WERE
ABLE TO GO TO
THIS PLANET
NAMEK...



OH, I GET IT.
IF WE MANAGED
TO DO THAT, WE
COULD WISH BACK
EVERYONE KILLED
TODAY...!



THAT'S
RIGHT...!
I HEARD
IT TOO!

THEY
SAID THAT
NAMEKIAN'S
COULD MAKE
MYSTERIOUS
BALLS...

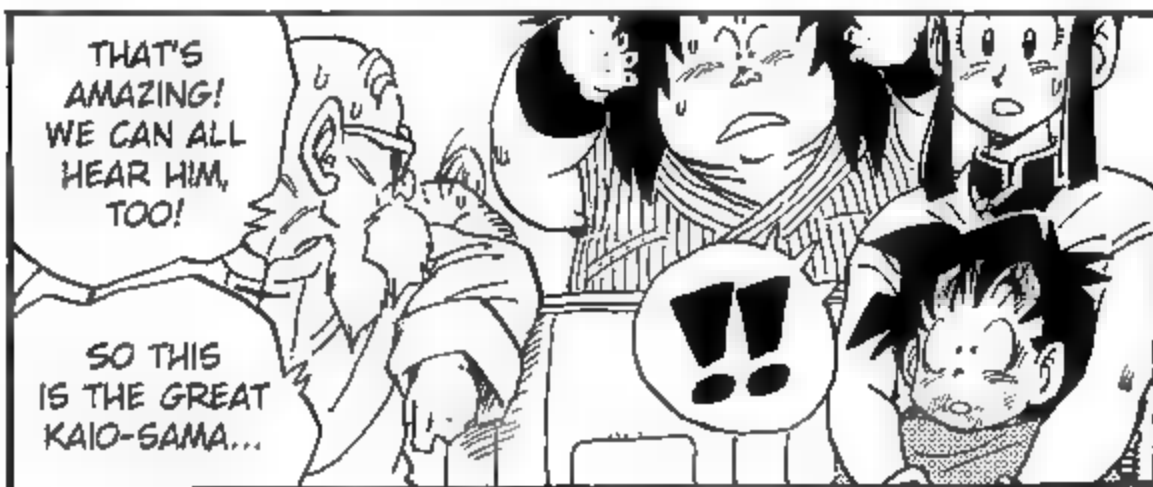
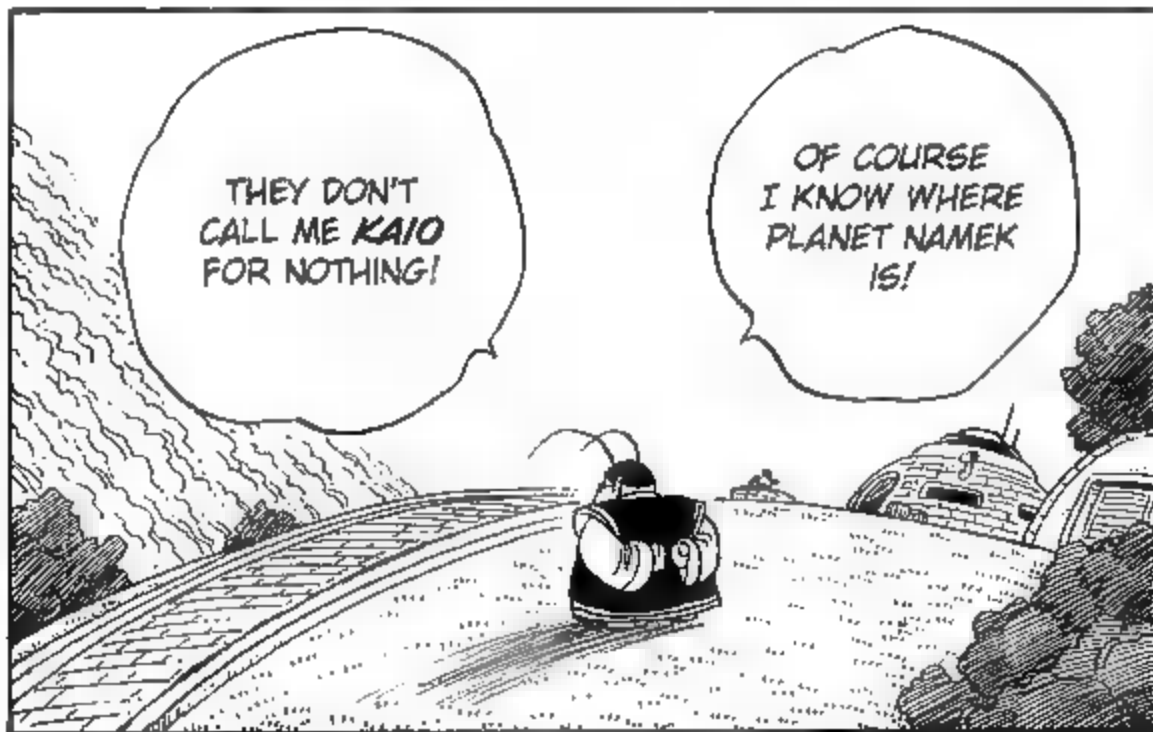
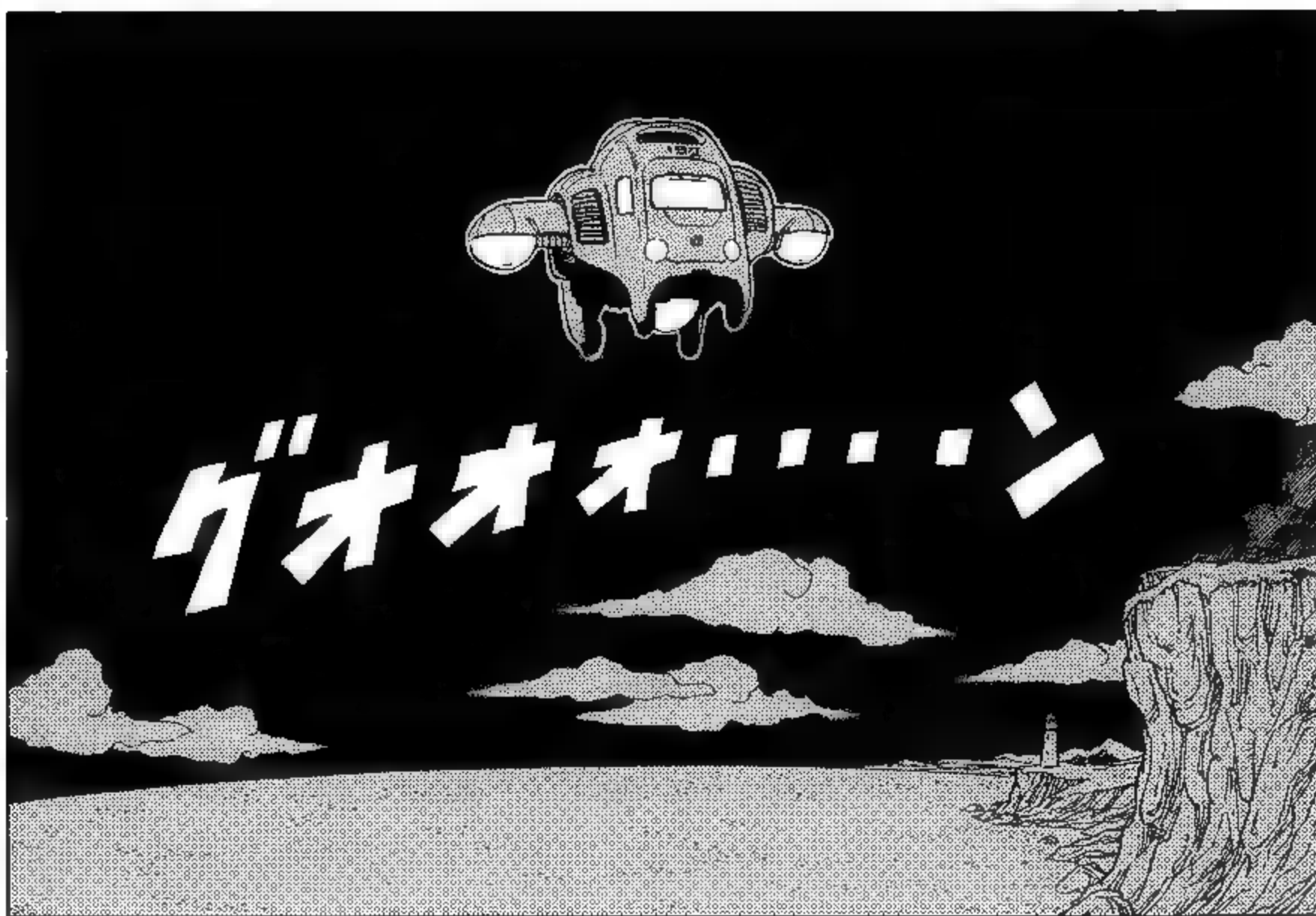


ドラゴン
ボール

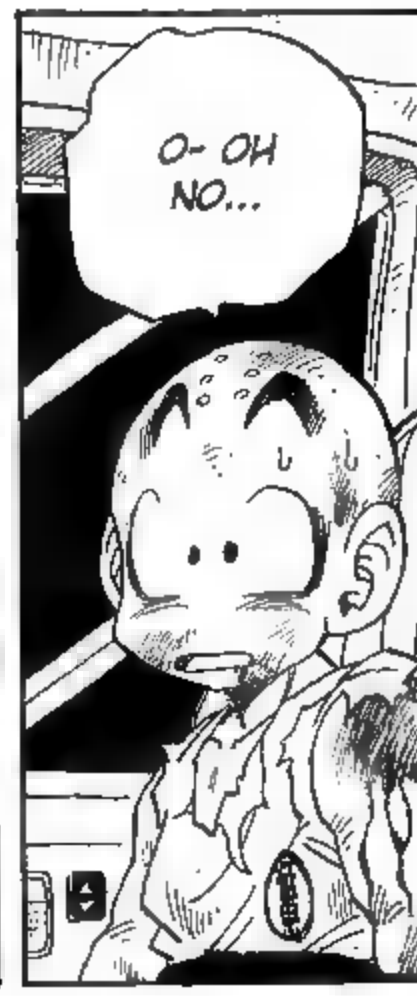
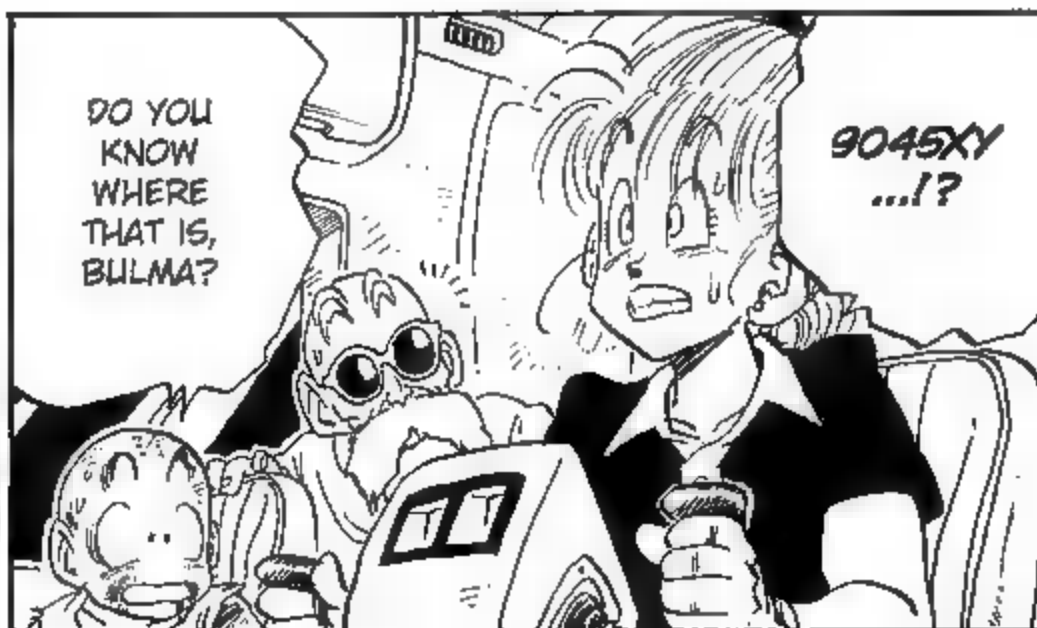
DRAGON BALL

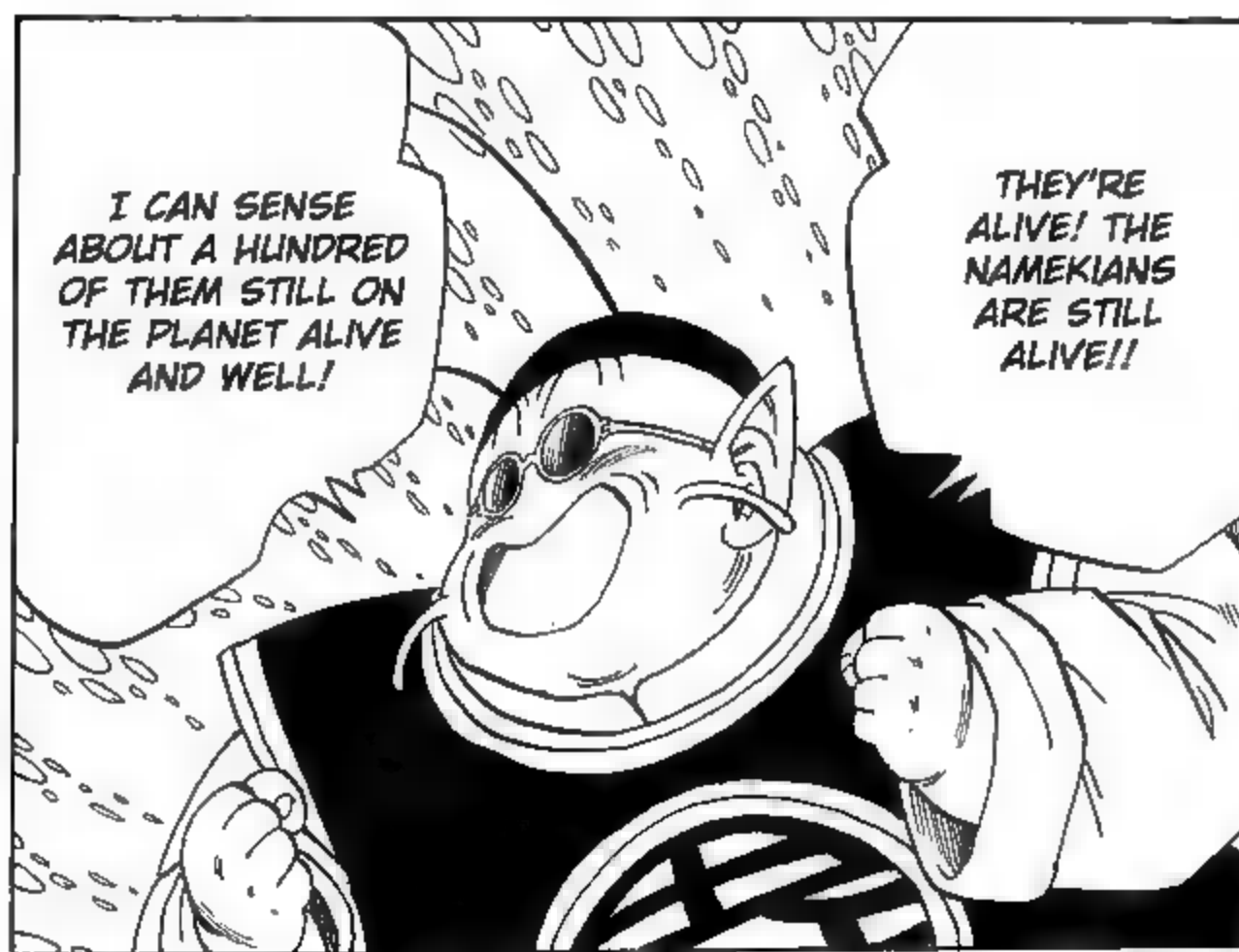
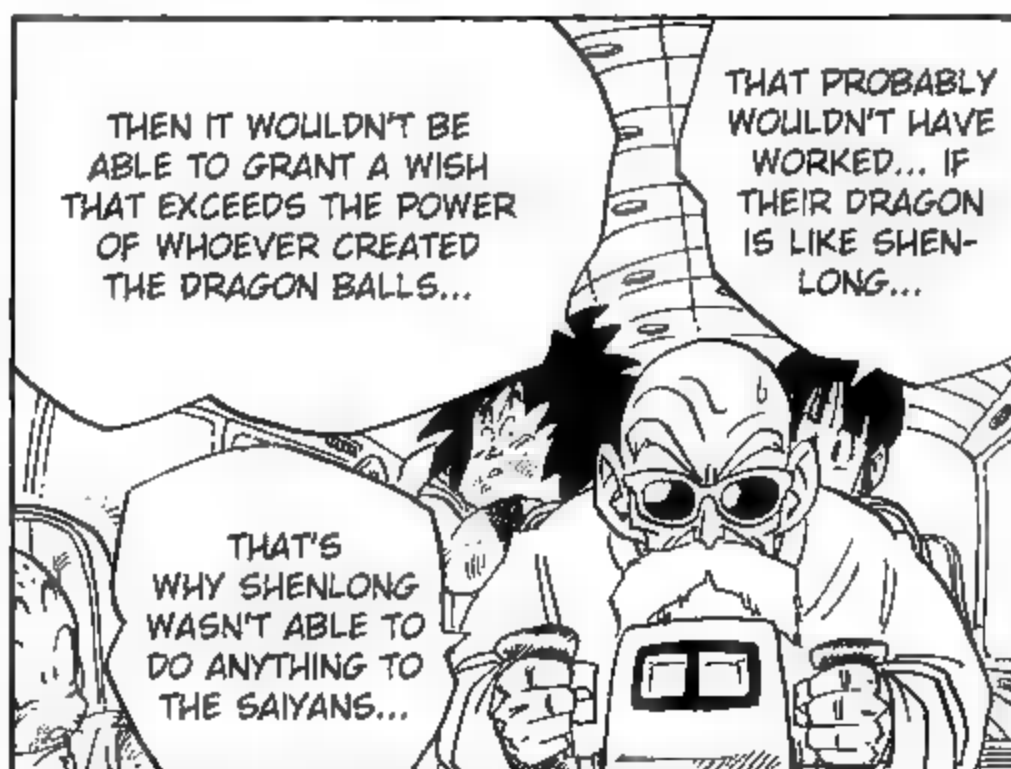
NEW ADVENTURES WAIT FOR US!!

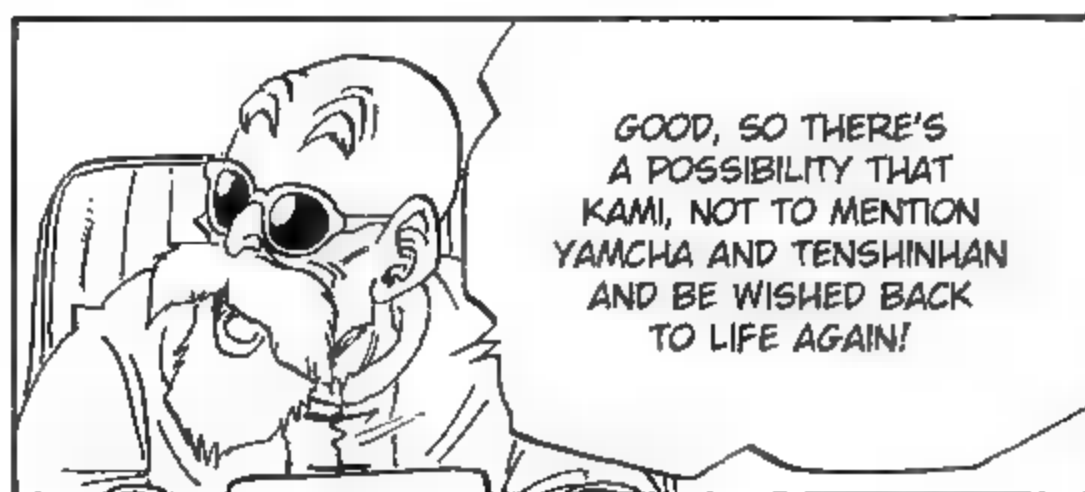
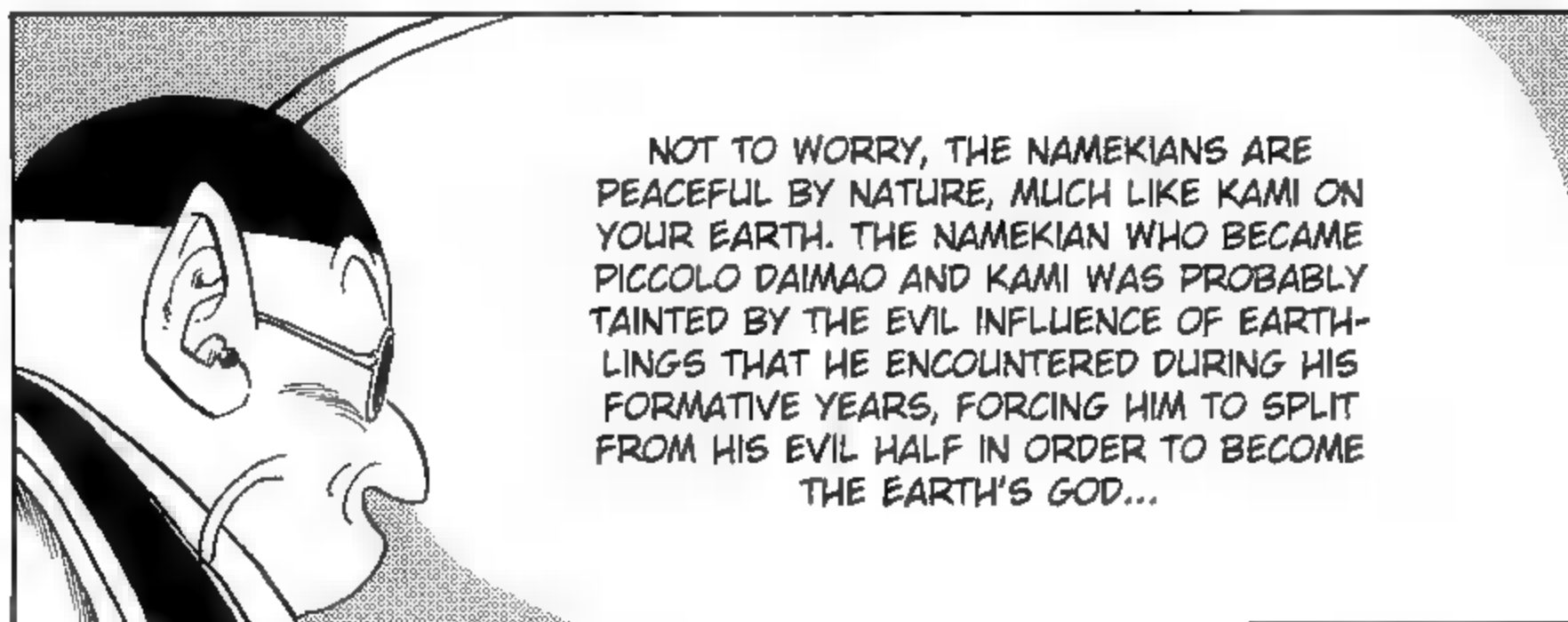


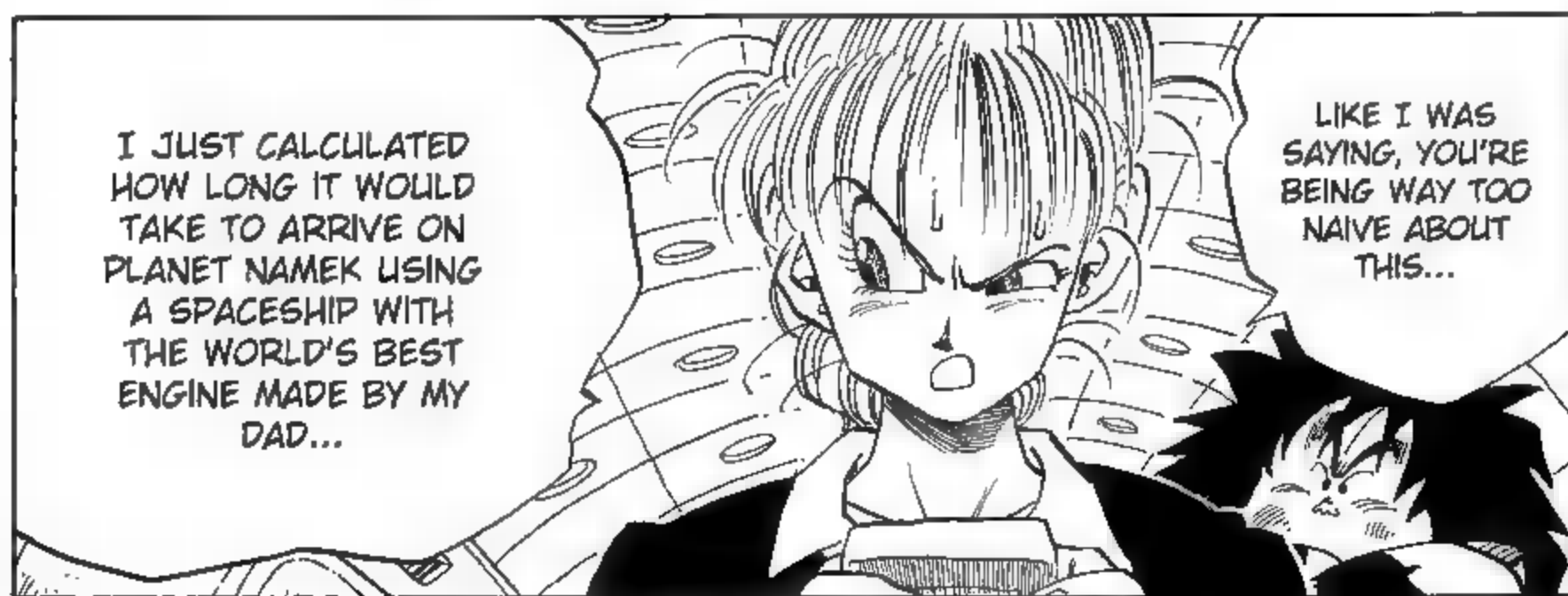
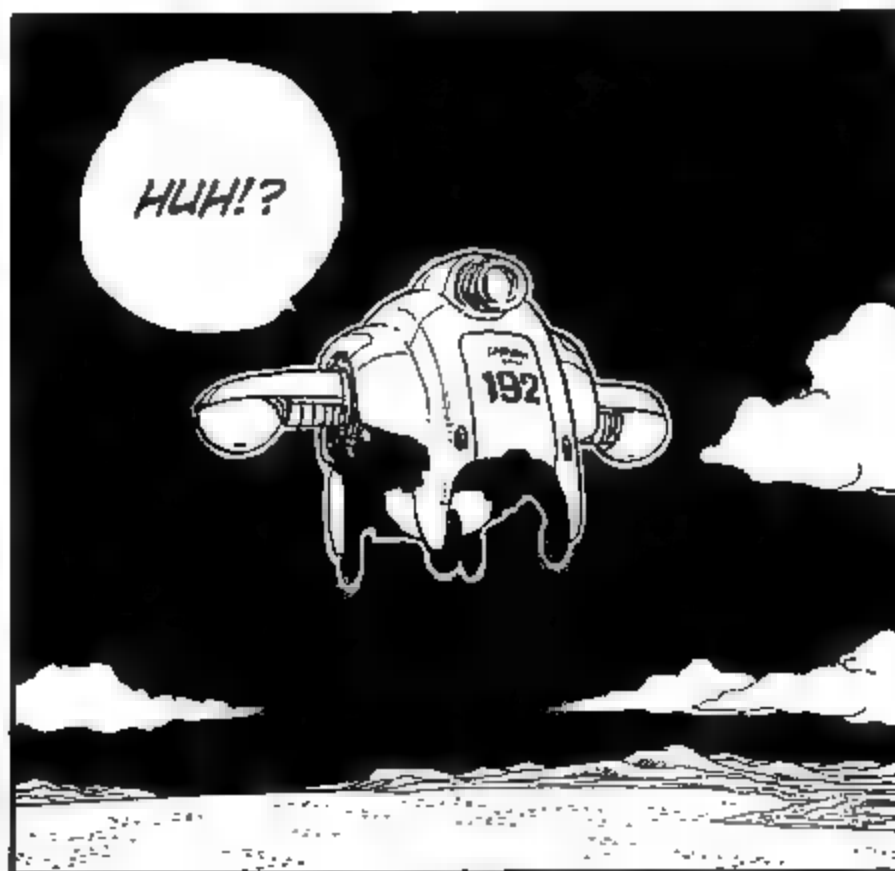


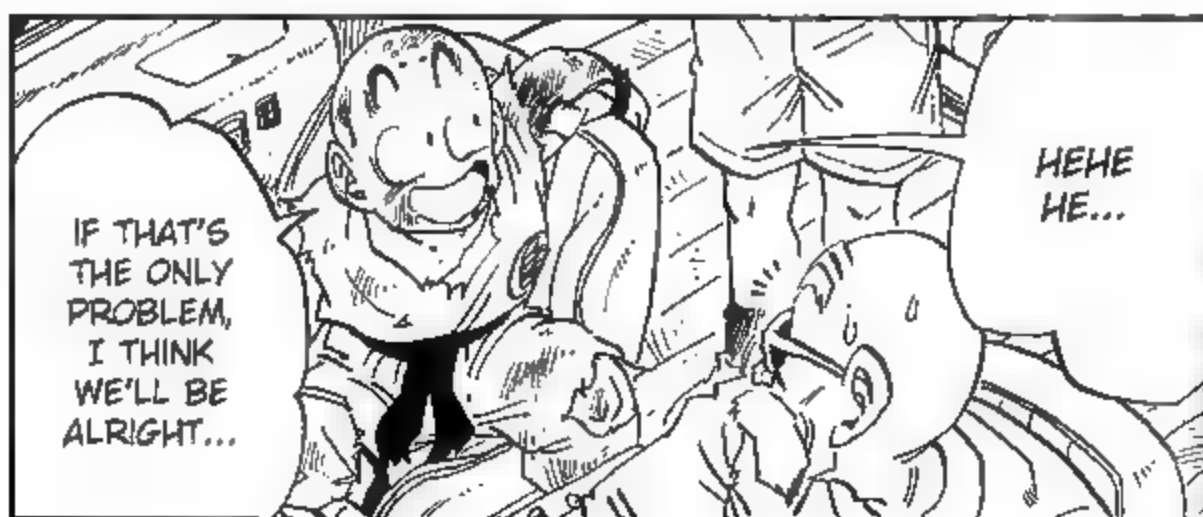
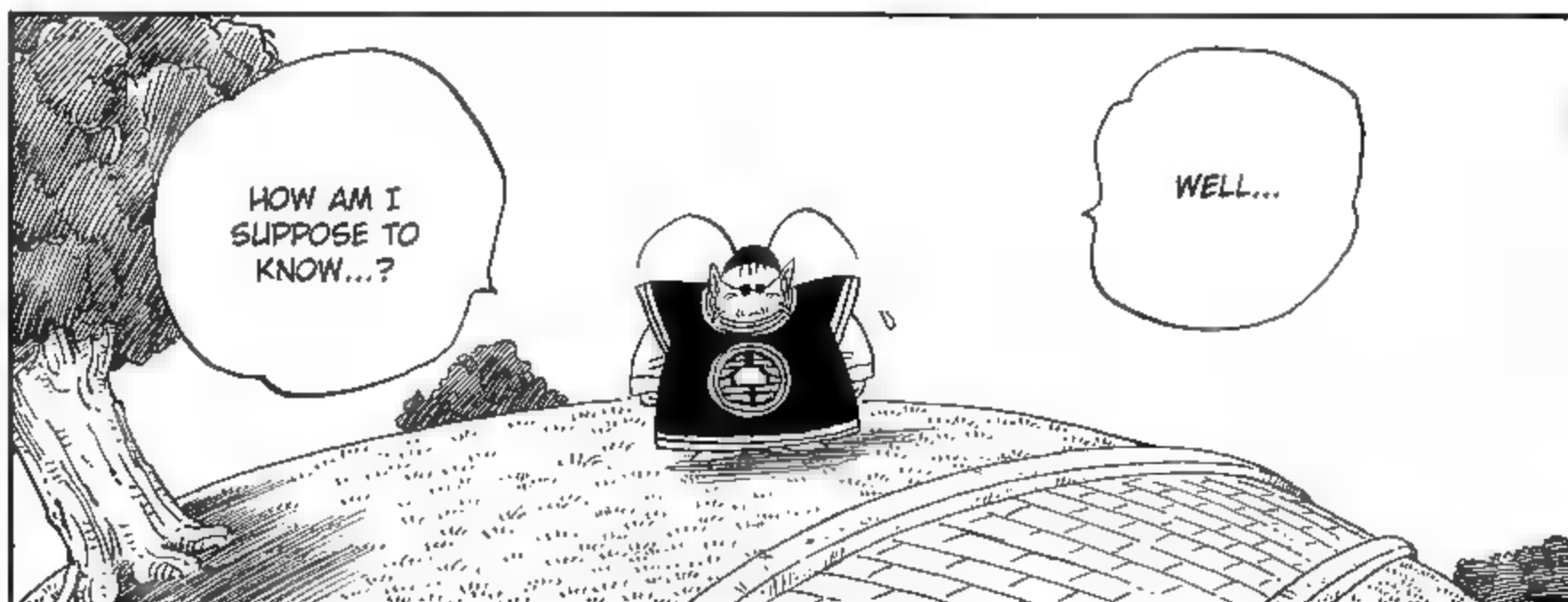




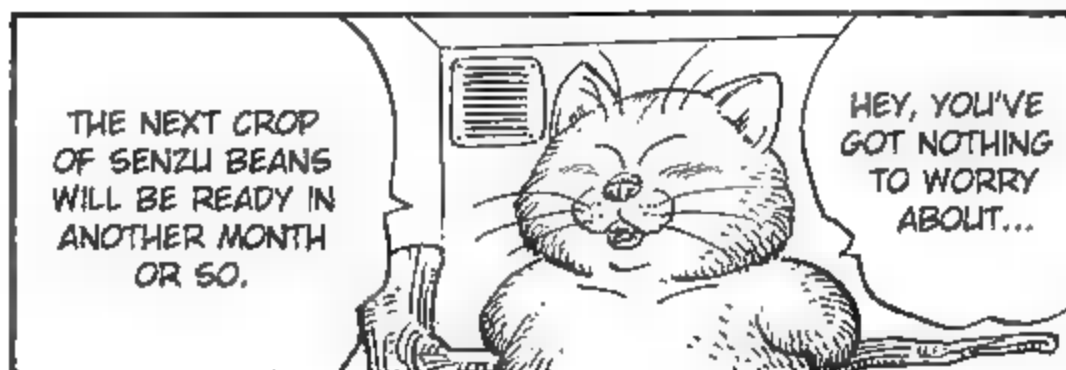








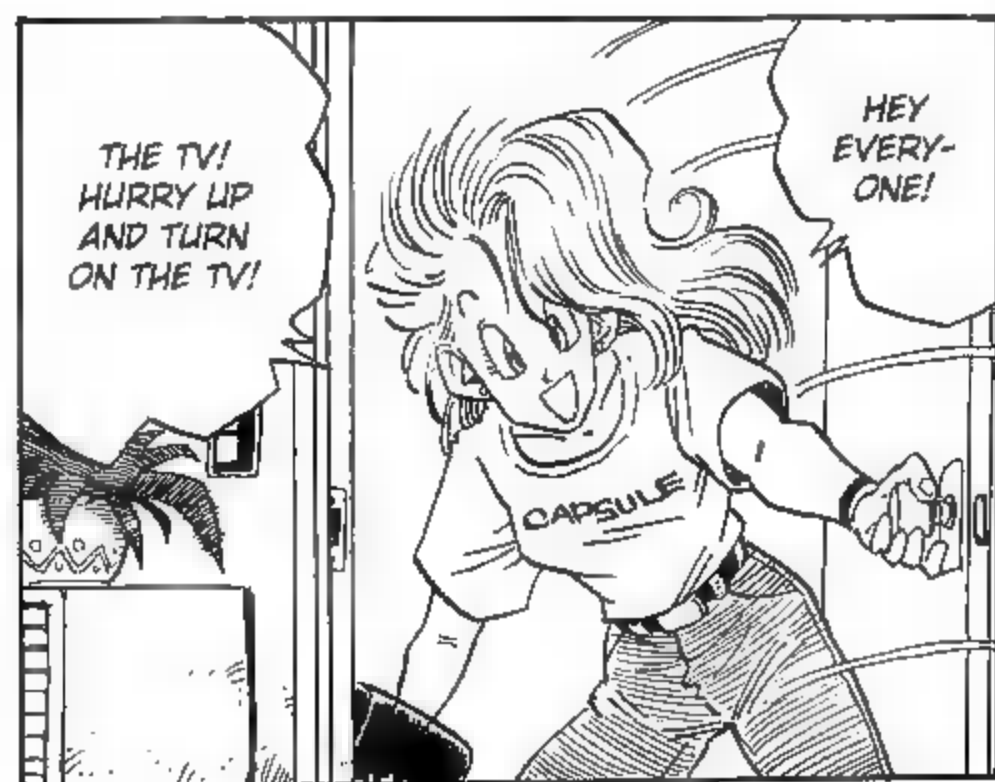


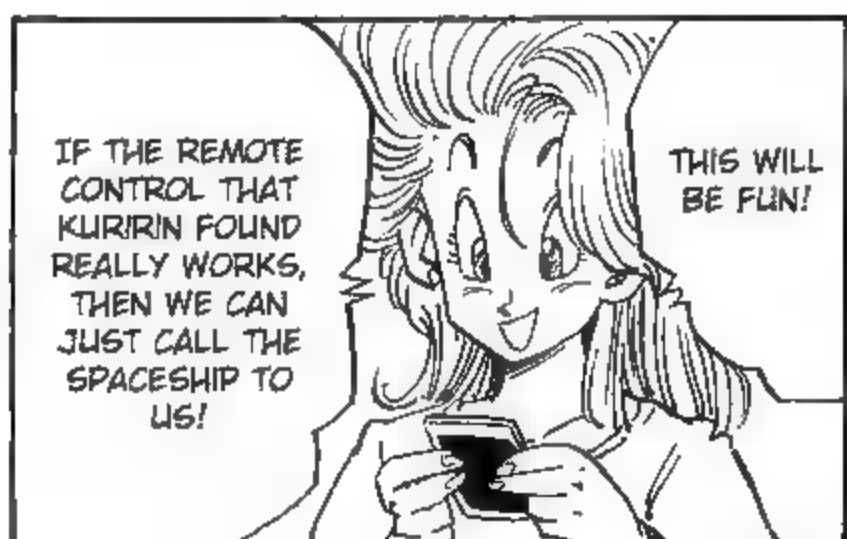
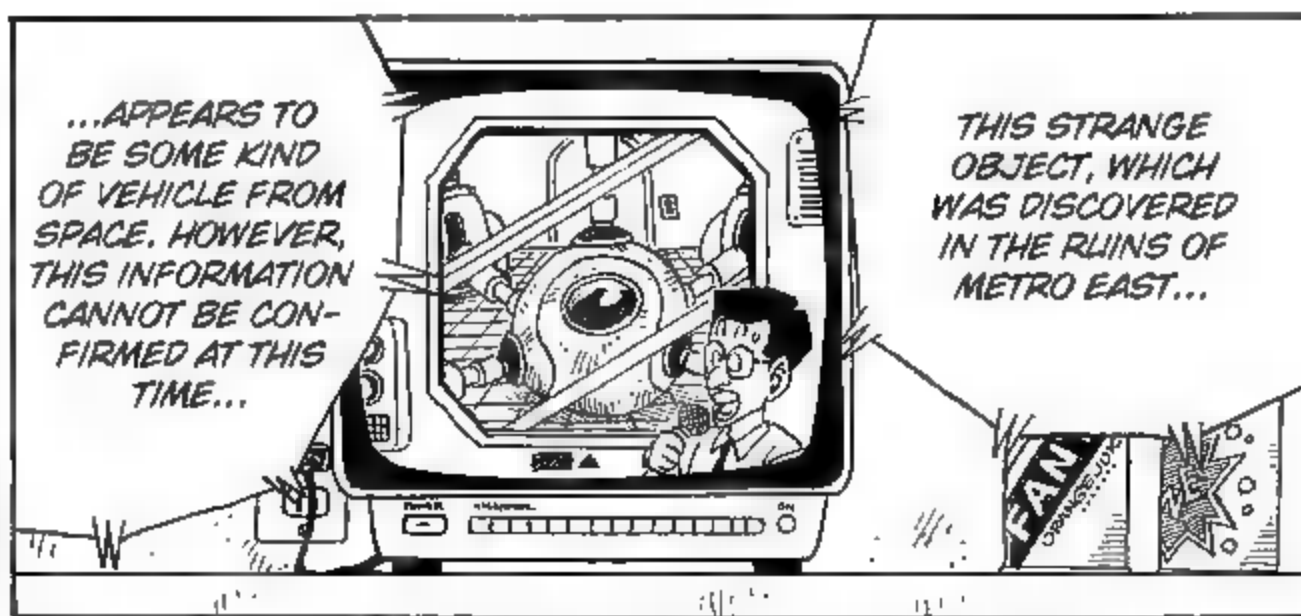


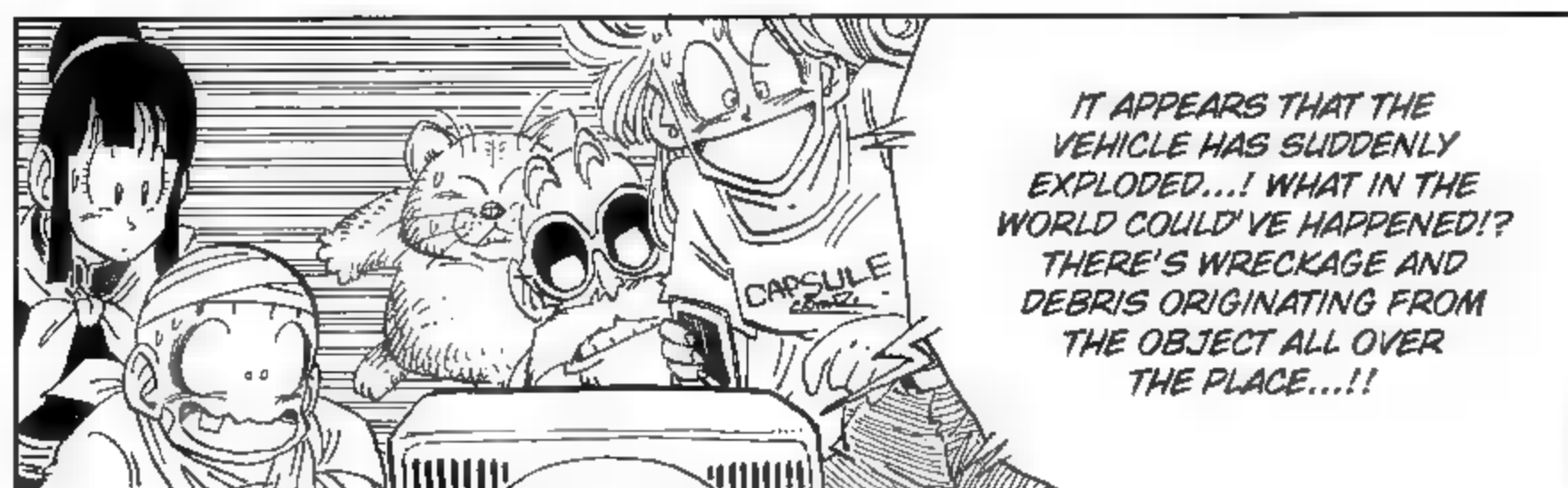
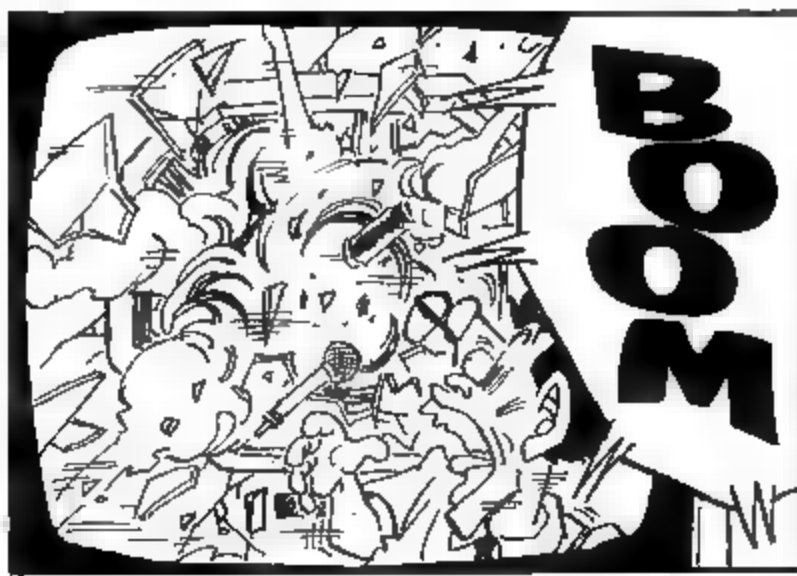
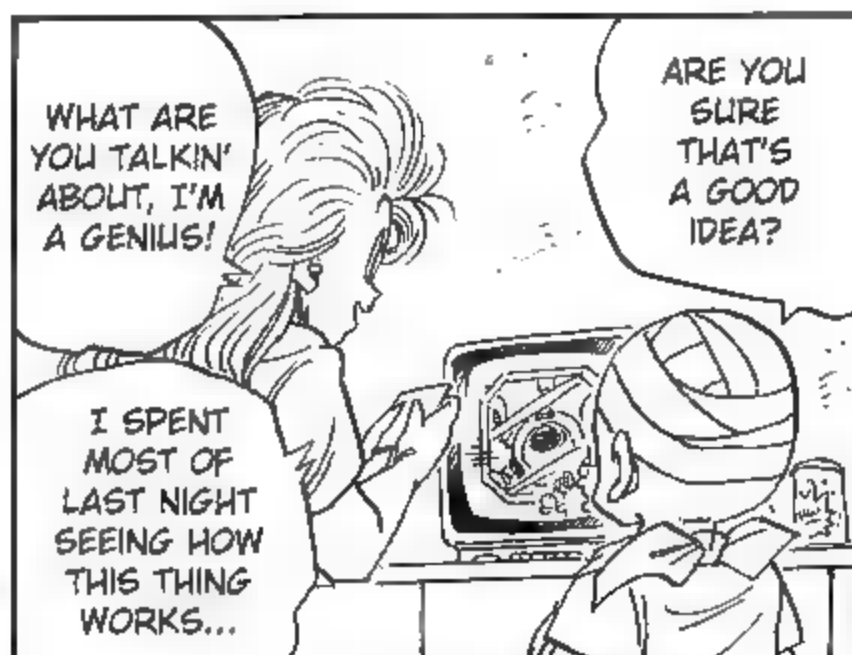
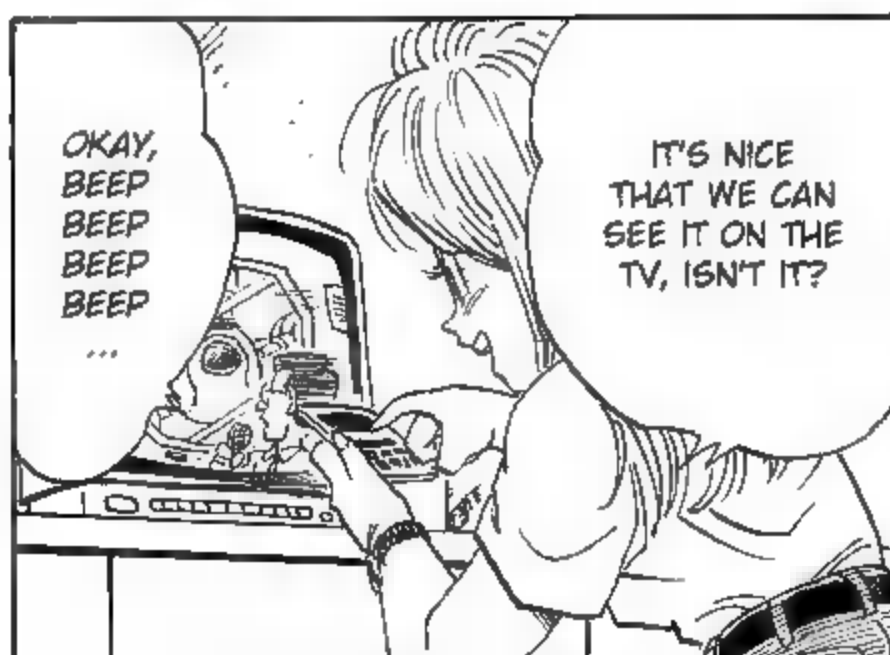
THE NEXT DAY,
AT A HOSPITAL
IN WEST CITY...

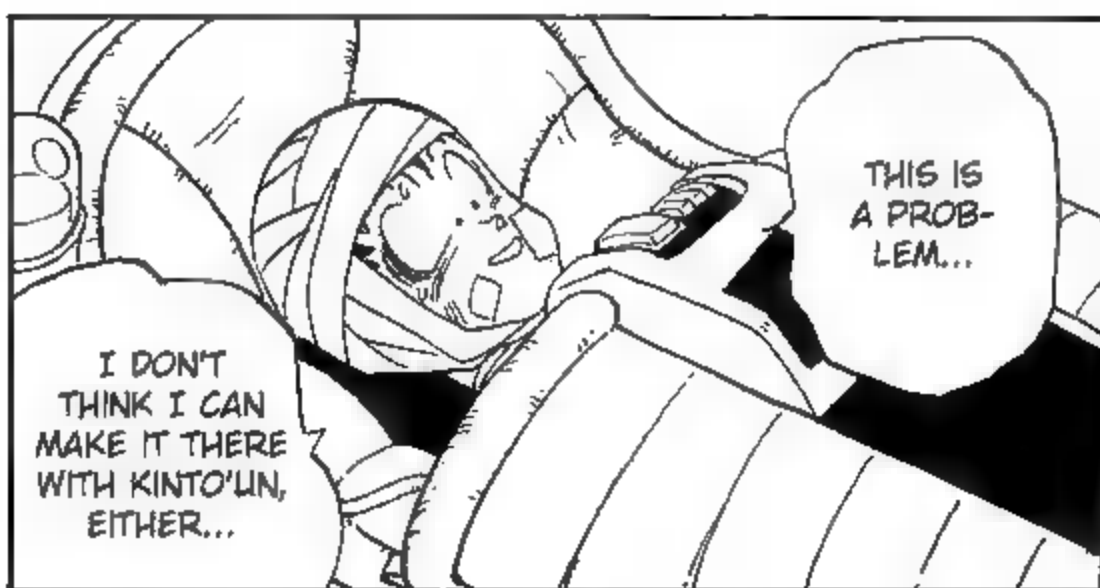
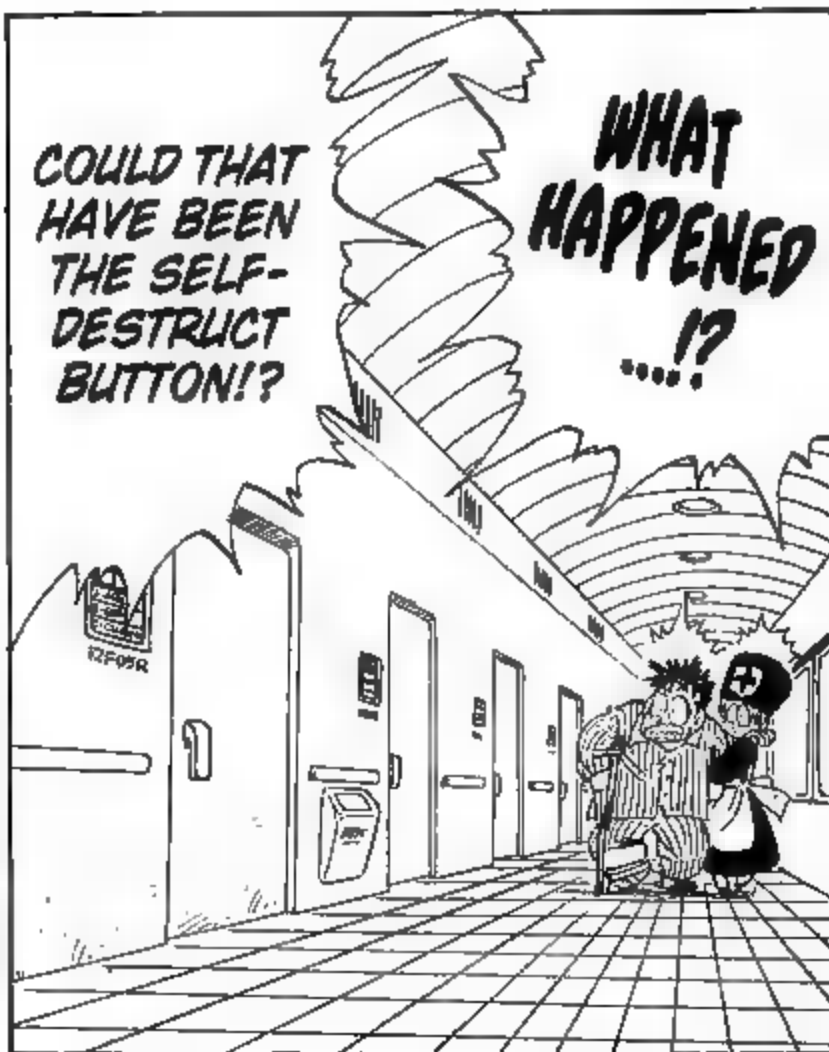
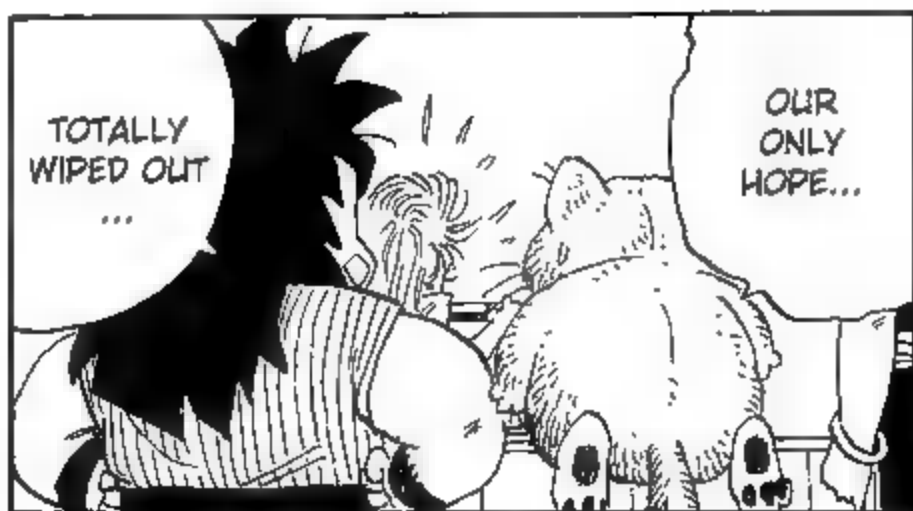


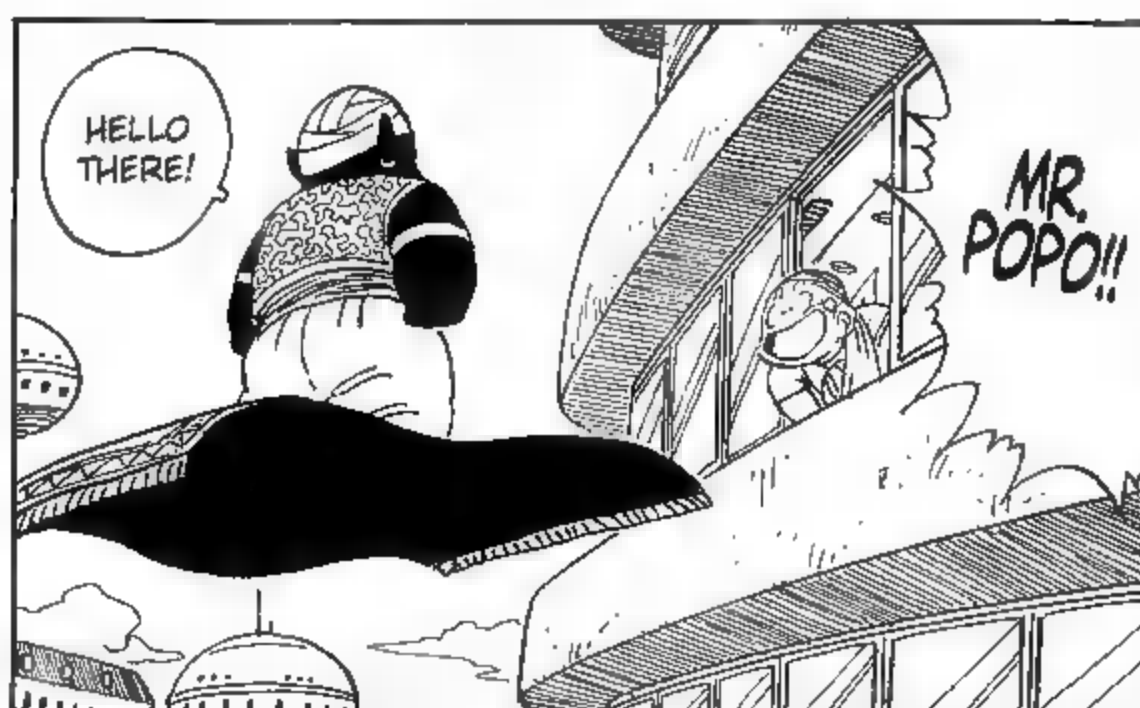
THE HOSPITAL IS NAMED AFTER SUN WUKONG FROM JOURNEY TO THE WEST, WHICH IS TRANSLITERATED AS SON GOKU IN JAPAN AND, AS THE NAME SUGGESTS, SERVED AS THE INSPIRATION FOR THE DRAGON BALL CHARACTER GOKU.
- [HTTP://DRAGONBALL.WIKIA.COM/WIKI/WUKONG_HOSPITAL](http://dragonball.wikia.com/wiki/Wukong_Hospital)







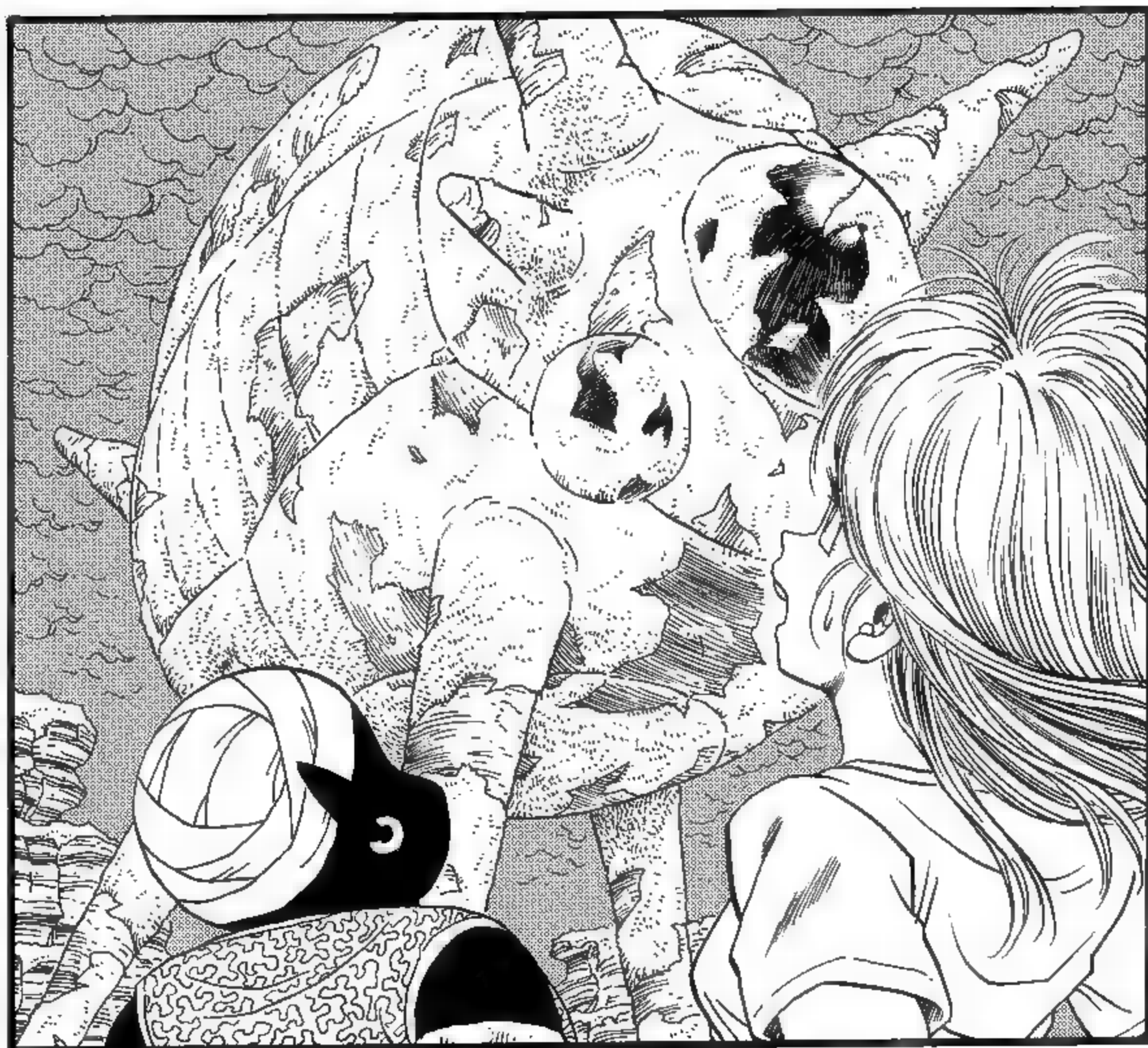




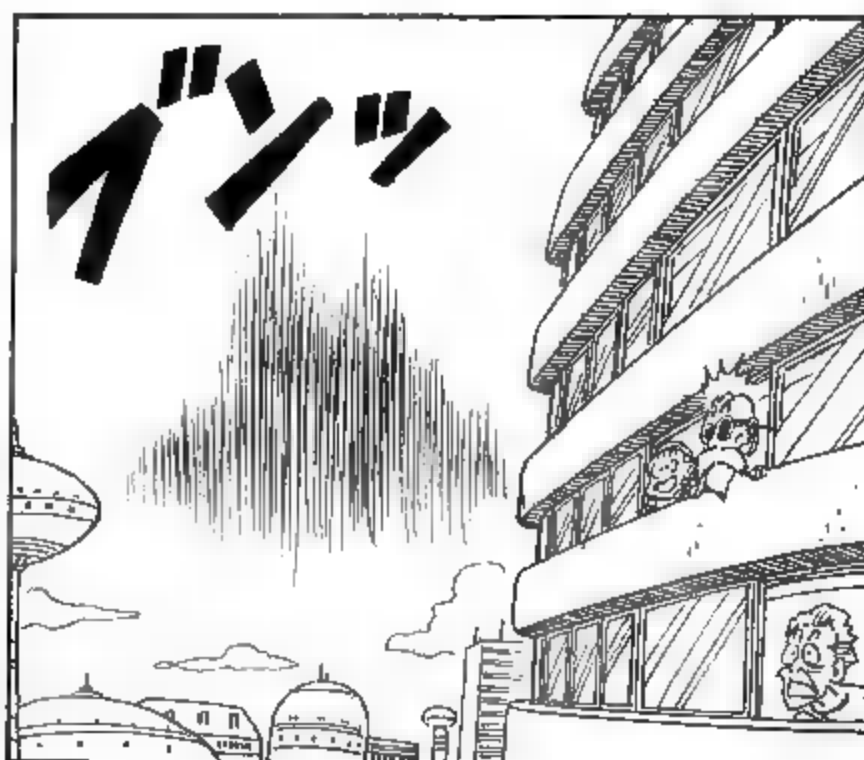
DRAGON

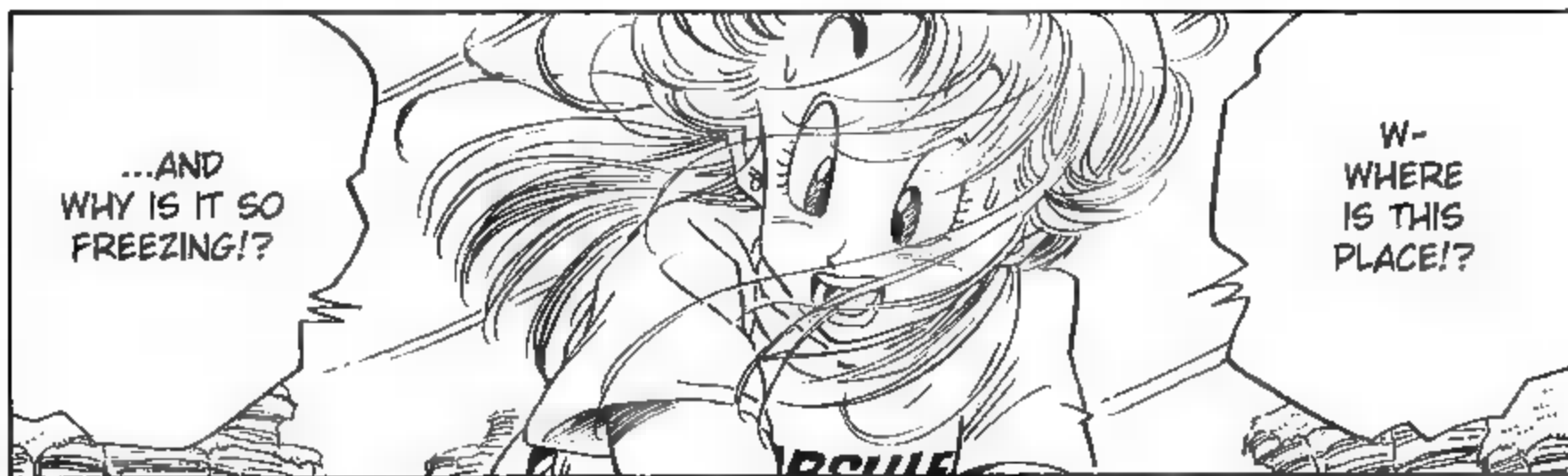
ドラゴン
ボール

BALL

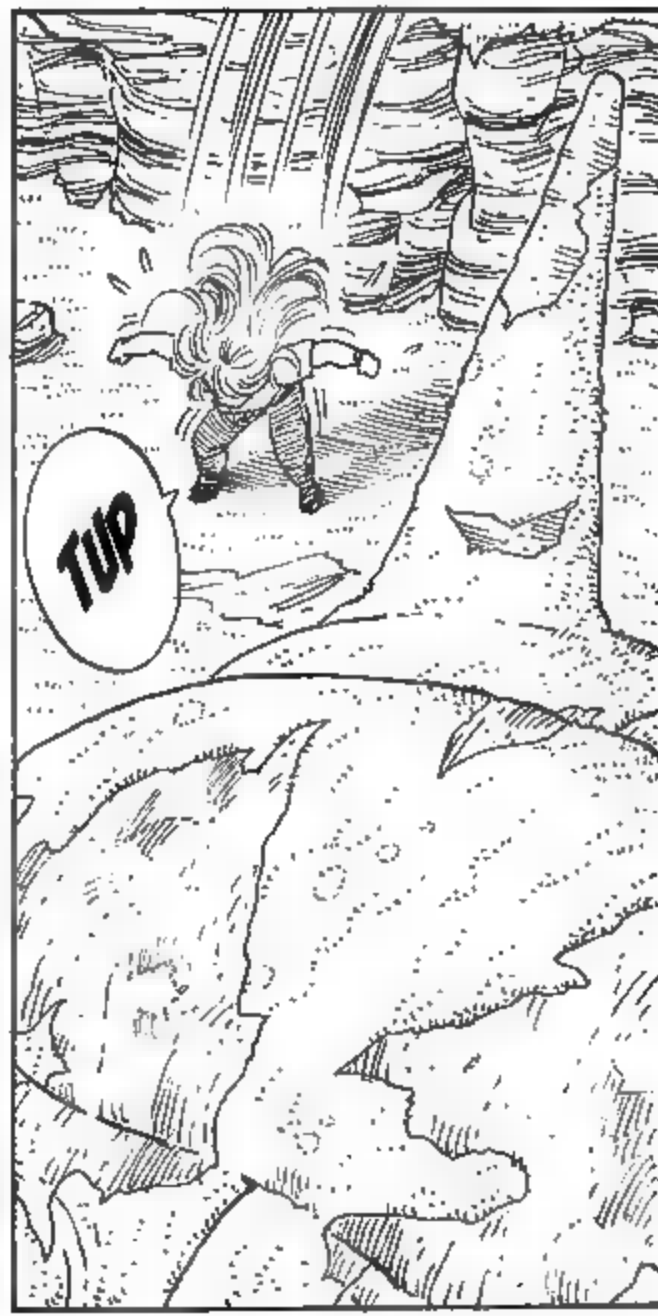
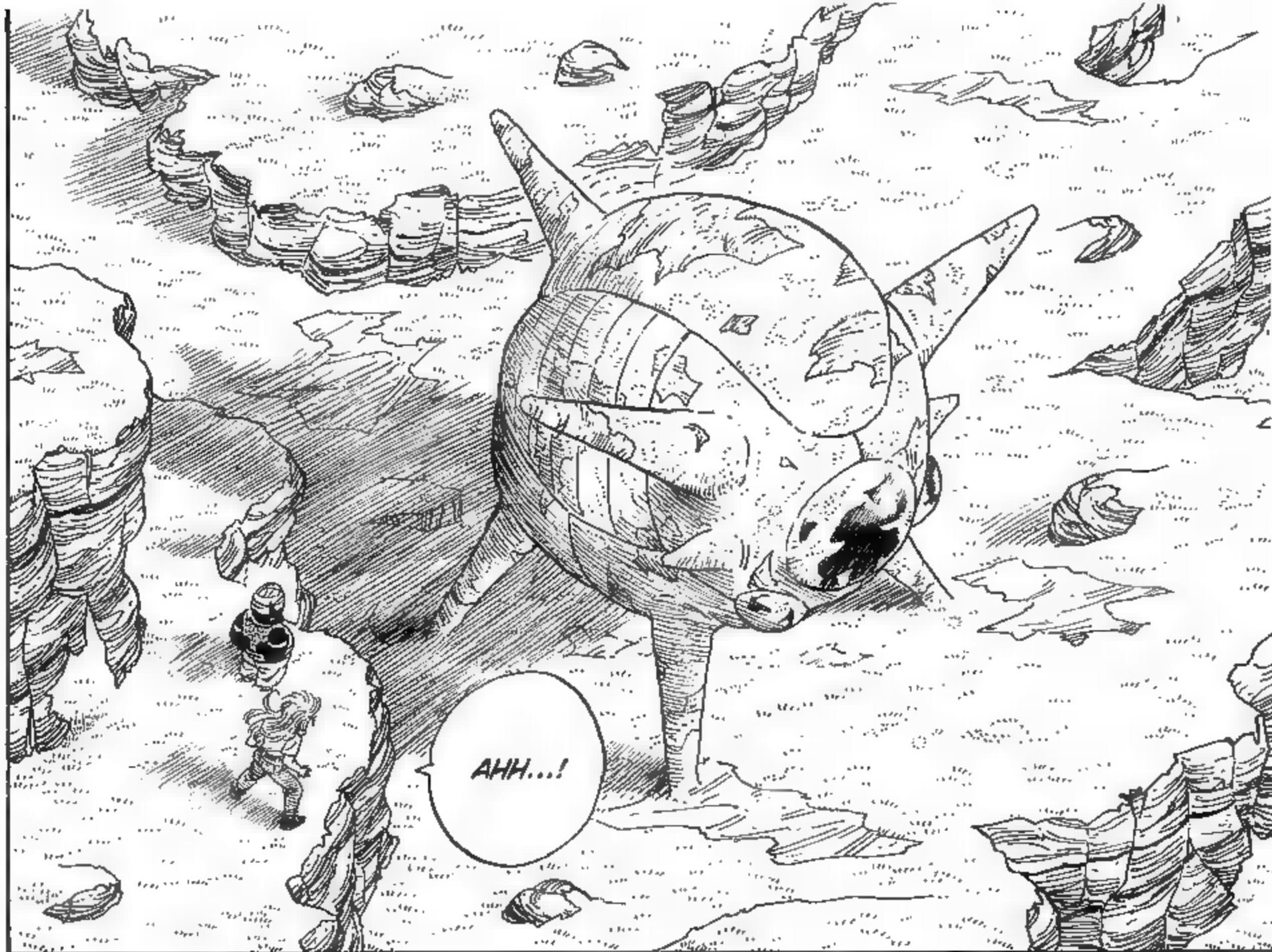














TELL ME
WHAT IN
THE WORLD
THIS THING
IS!

HEY!
WHAT'S
GOING ON
HERE!?



WHAT
IS THIS
...?

LET'S SEE
HERE... IT'S
NOT METAL,
THAT'S FOR
SURE...

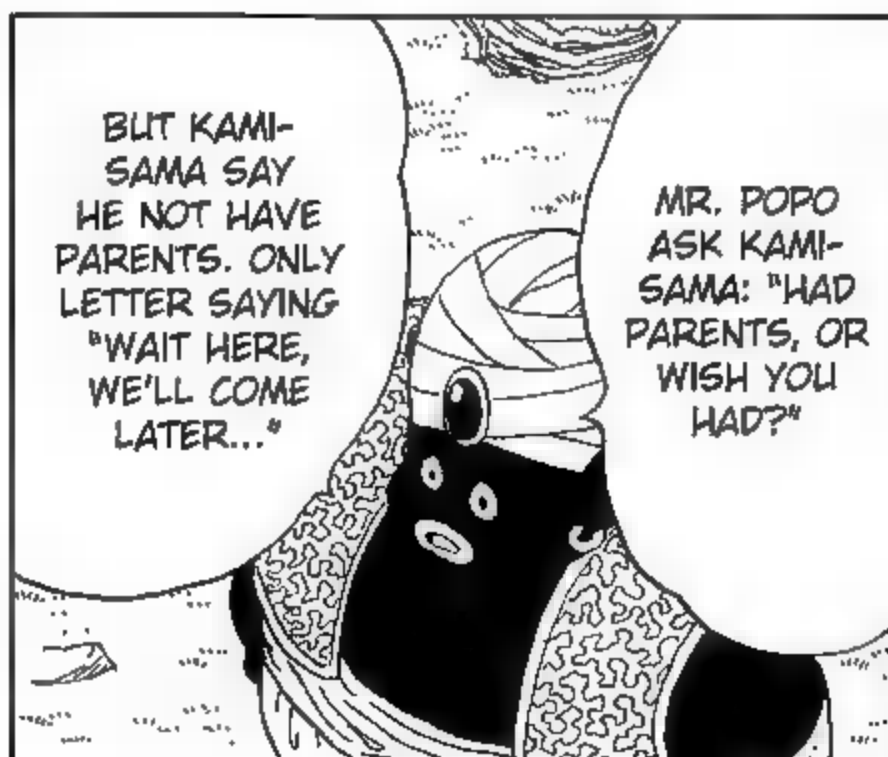


THOK
THOK



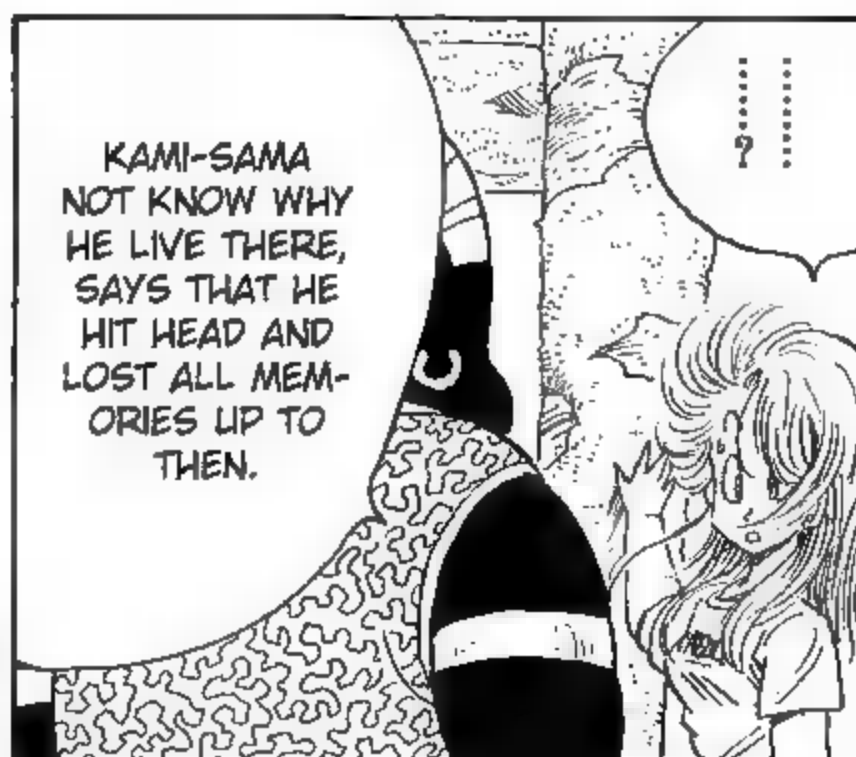
WHEN KAMI-SAMA
WAS CHILD, HE LIVED
HERE IN YUNZABIT.
MR. POPO ASK WHY.
"NOBODY LIVE IN YUN-
ZABIT. WHY YOU LIVE
IN THAT PLACE?"

ABOUT 100
YEARS AGO,
KAMI-SAMA
FINALLY TOLD
MR. POPO
ABOUT PAST.



BUT KAMI-
SAMA SAY
HE NOT HAVE
PARENTS. ONLY
LETTER SAYING
"WAIT HERE,
WE'LL COME
LATER..."

MR. POPO
ASK KAMI-
SAMA: "HAD
PARENTS, OR
WISH YOU
HAD?"

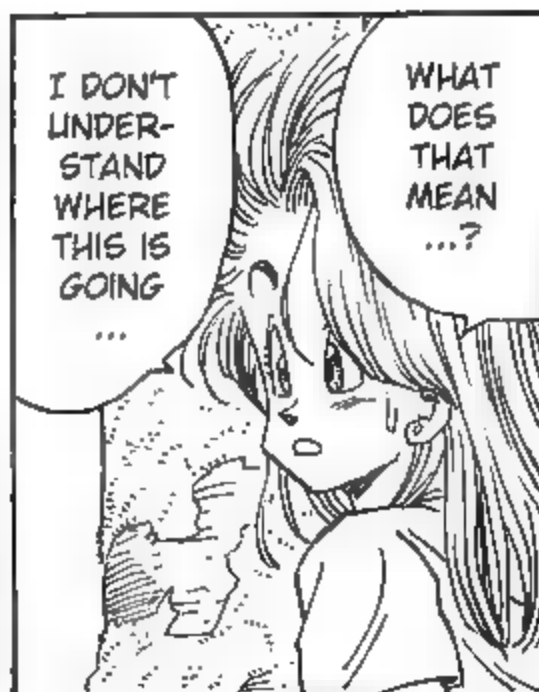


KAMI-SAMA
NOT KNOW WHY
HE LIVE THERE,
SAYS THAT HE
HIT HEAD AND
LOST ALL MEM-
ORIES UP TO
THEN.

.....
?

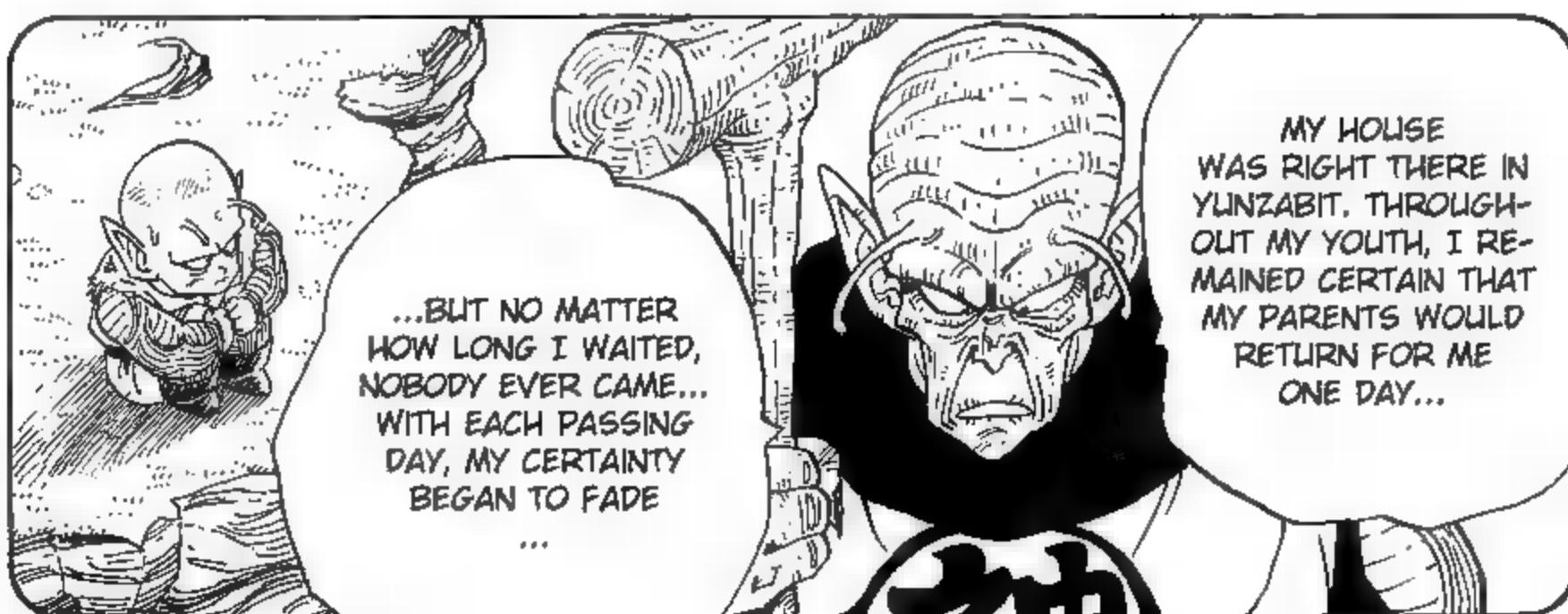


WHEN KAMI-SAMA WAS CHILD, HE WAIT VEEEEERY LONG TIME FOR PARENTS, BUT THEY NEVER COME...



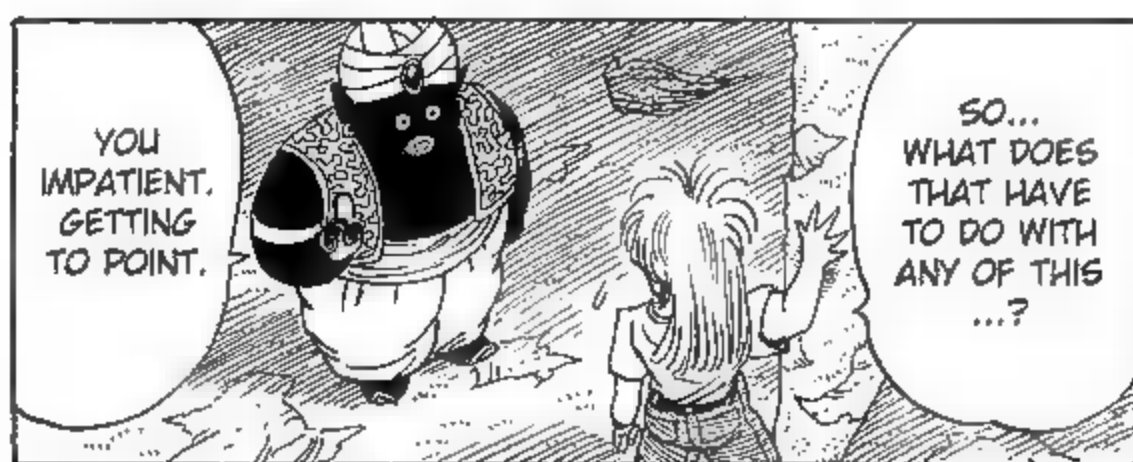
I DON'T UNDERSTAND WHERE THIS IS GOING ...

WHAT DOES THAT MEAN ...?



...BUT NO MATTER HOW LONG I WAITED, NOBODY EVER CAME... WITH EACH PASSING DAY, MY CERTAINTY BEGAN TO FADE ...

MY HOUSE WAS RIGHT THERE IN YUNZABIT. THROUGHOUT MY YOUTH, I REMAINED CERTAIN THAT MY PARENTS WOULD RETURN FOR ME ONE DAY...



YOU IMPATIENT, GETTING TO POINT.

SO... WHAT DOES THAT HAVE TO DO WITH ANY OF THIS ...?



I FINALLY GAVE UP, LEFT MY HOUSE BEHIND, AND DEPARTED YUNZABIT ...

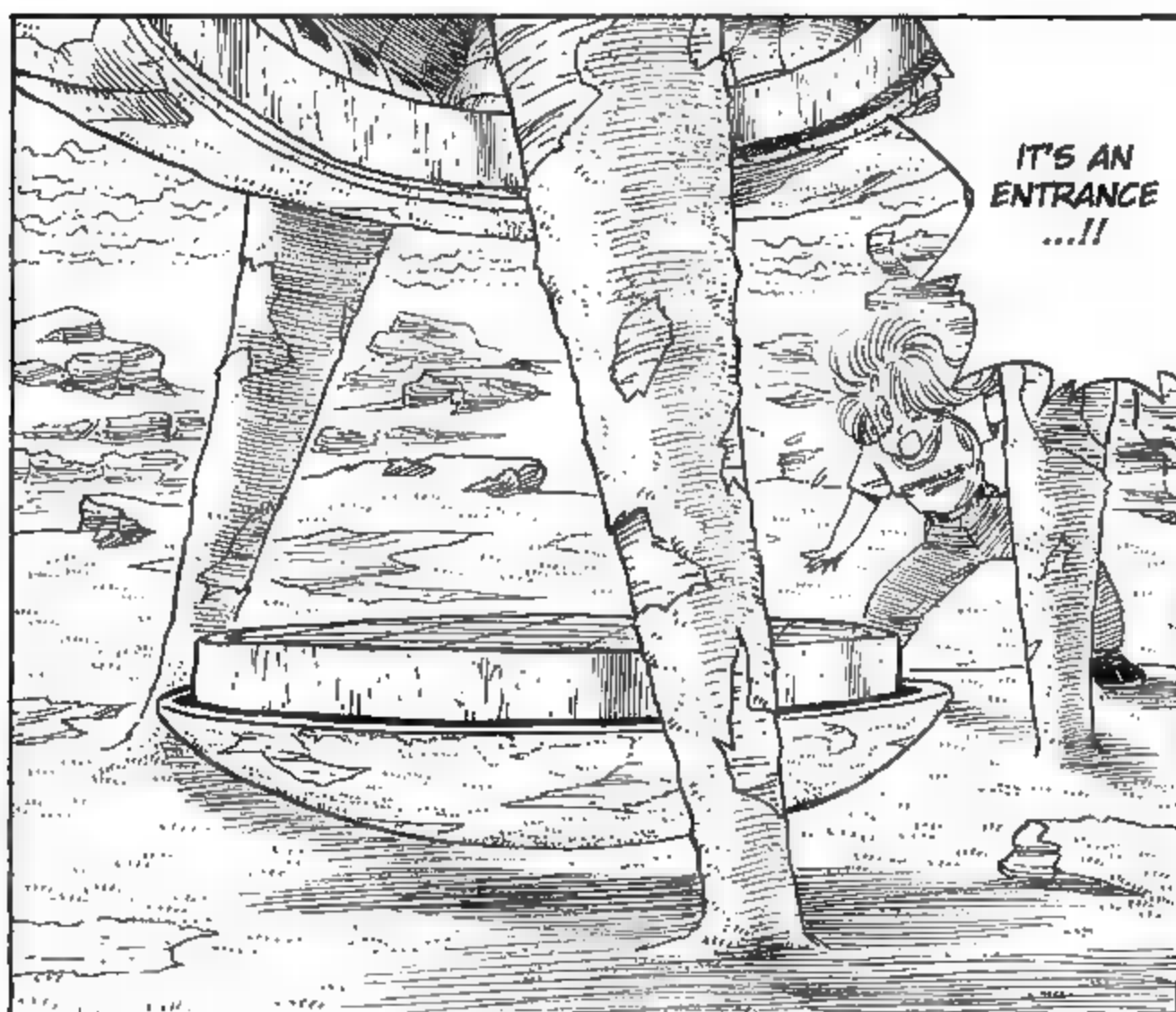
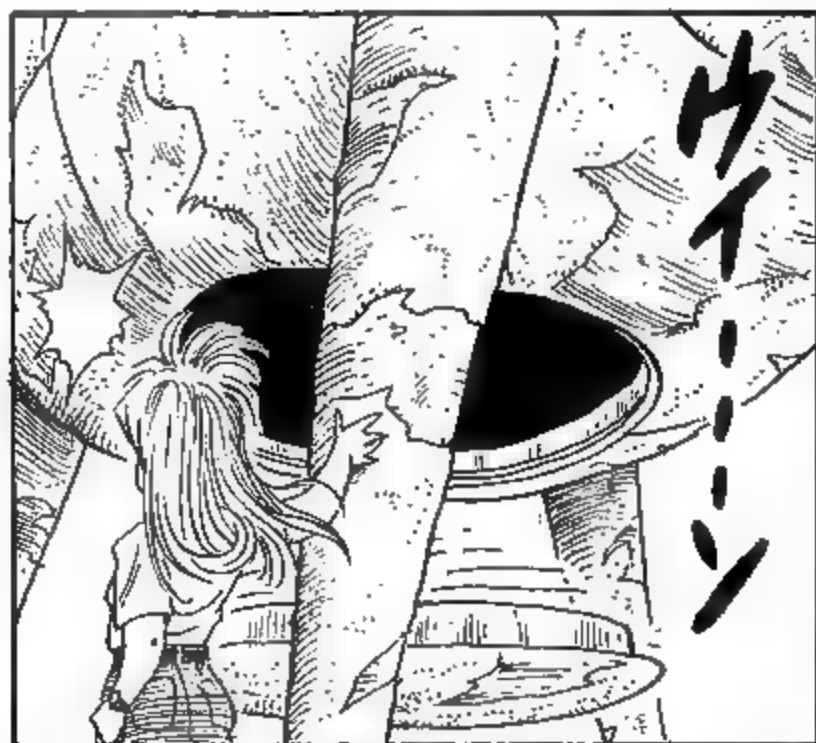
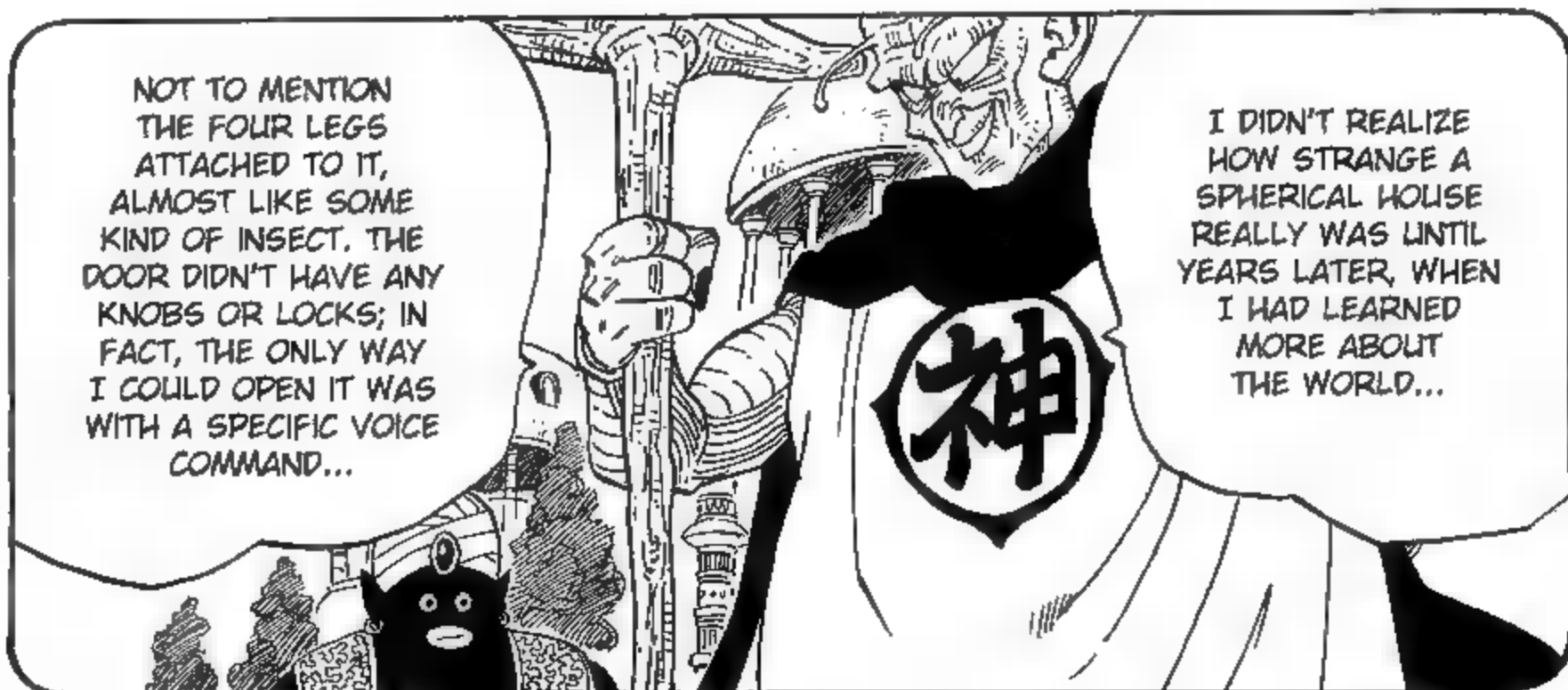
I WONDER HOW LONG I WAITED... IT COULD HAVE BEEN 20, OR EVEN 30 YEARS...

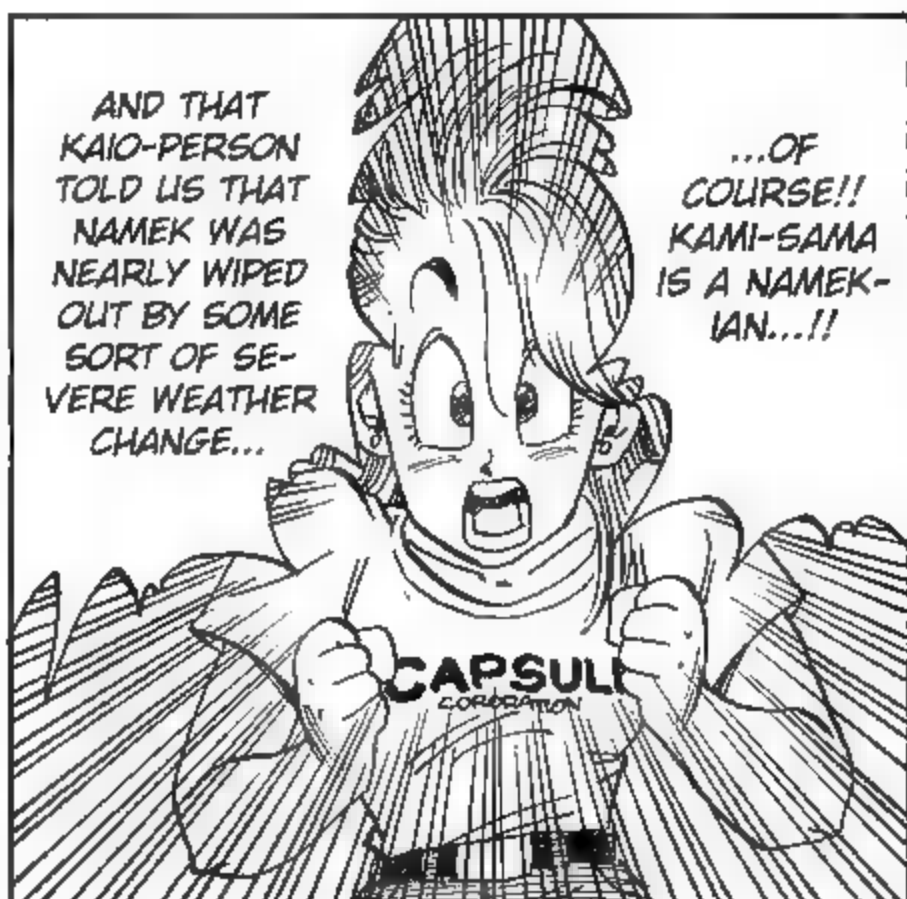
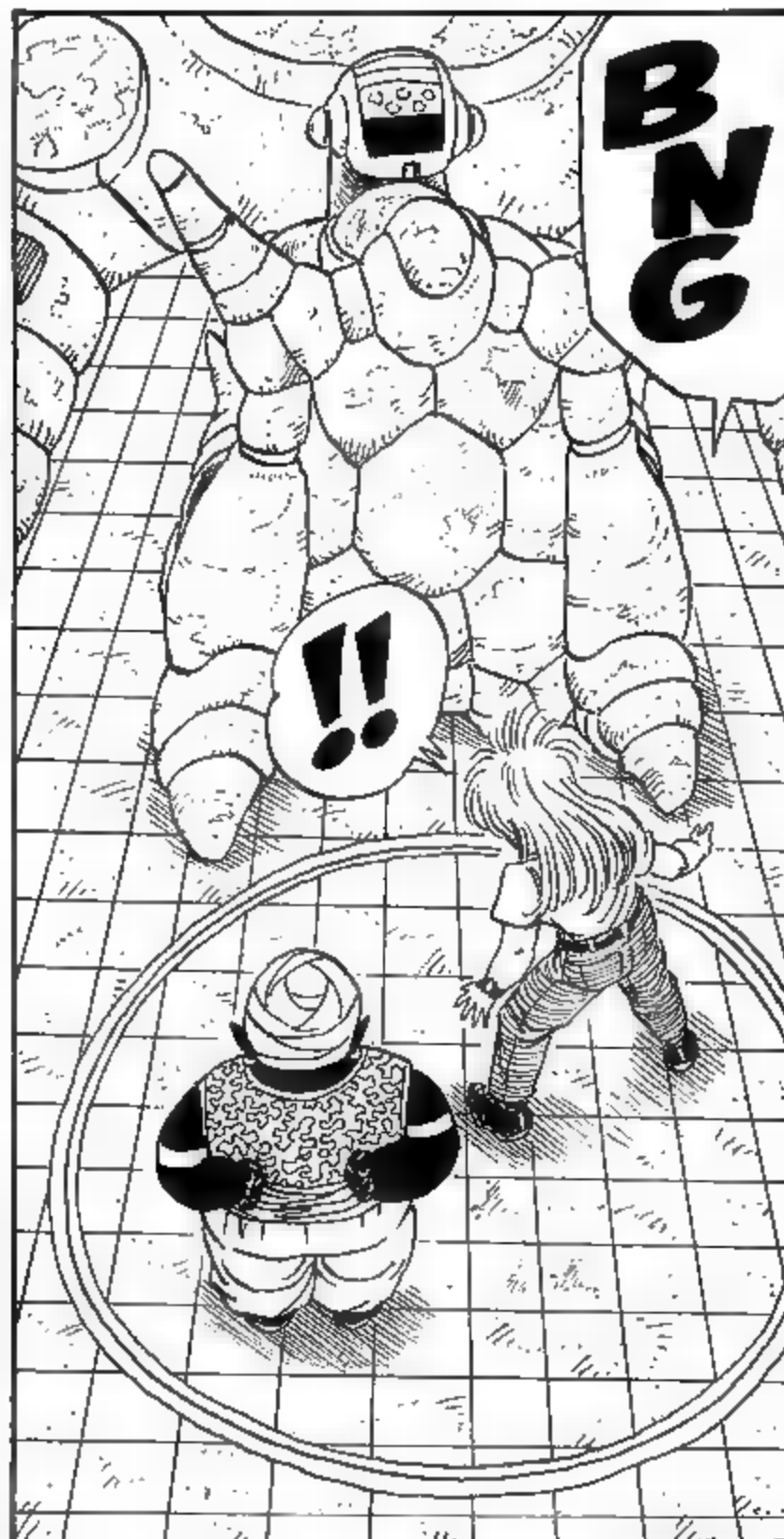
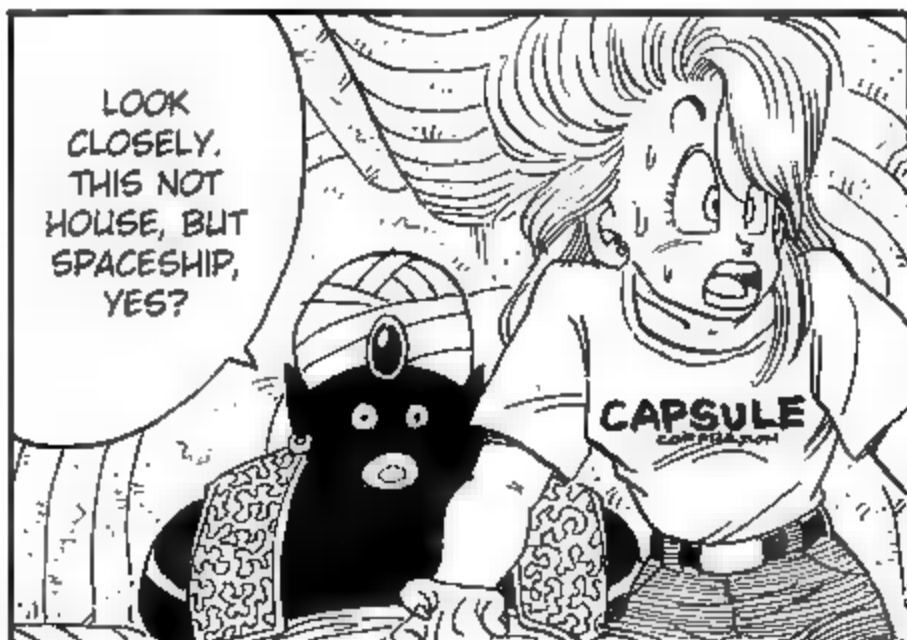
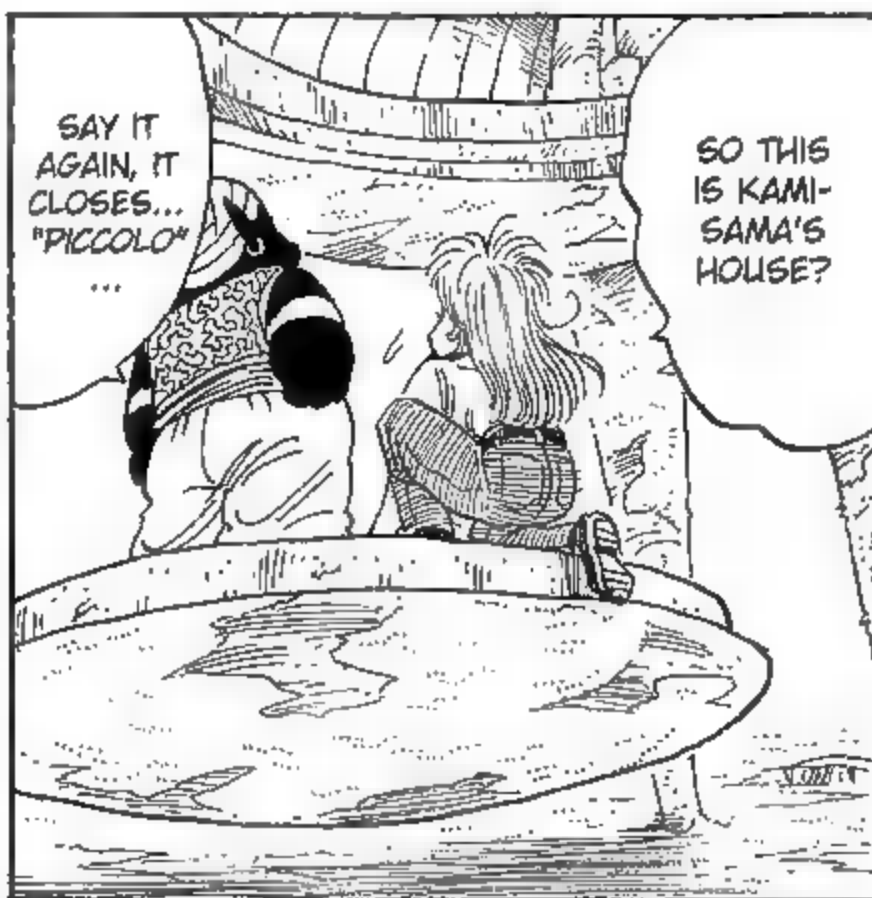


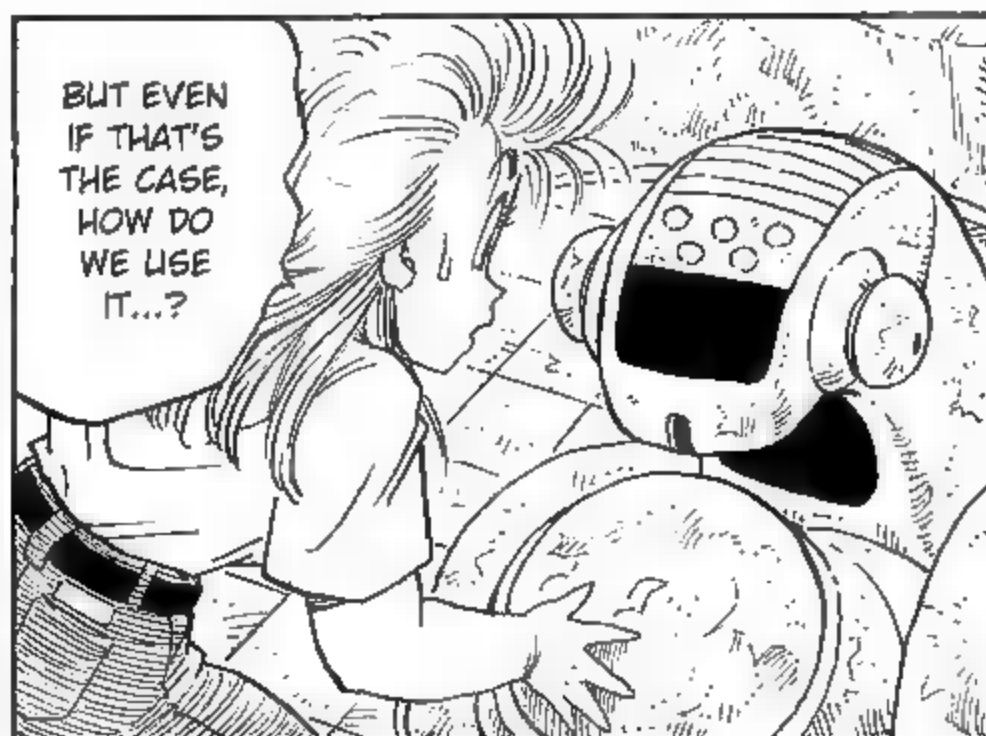
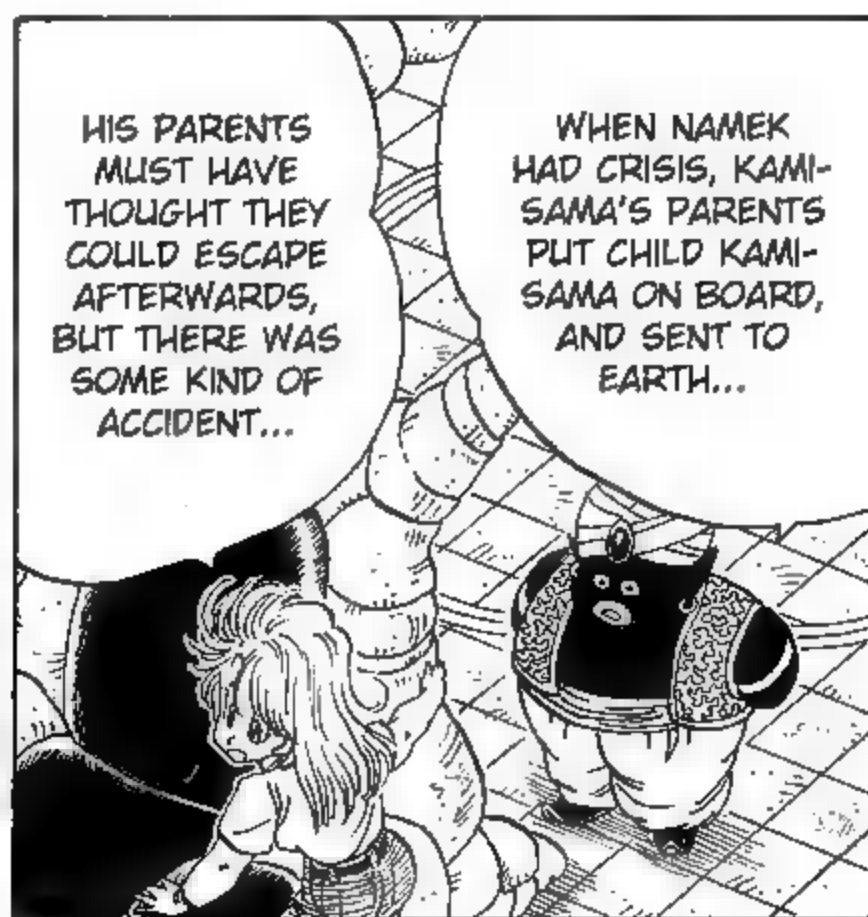
...THINKING BACK ON IT NOW, IT WAS A PRETTY ODD HOUSE...

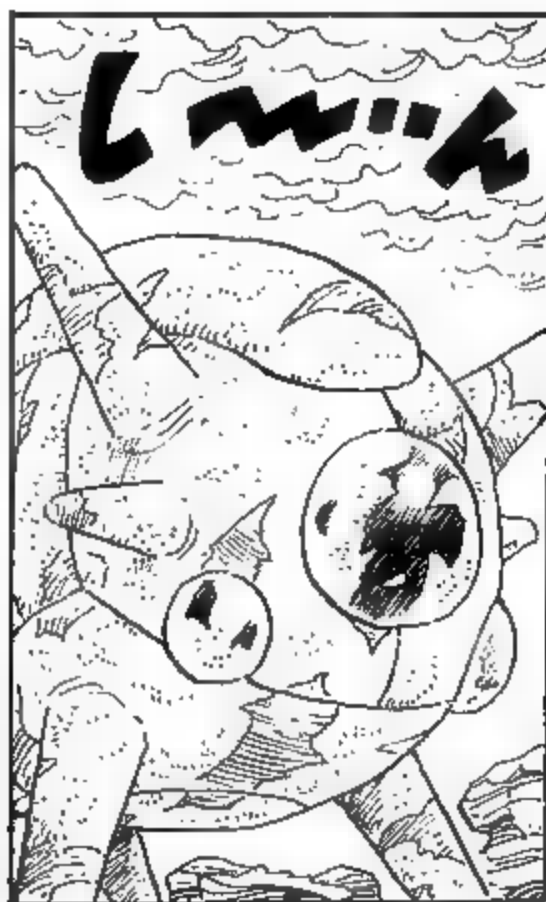
THOUGH, YOU KNOW ...

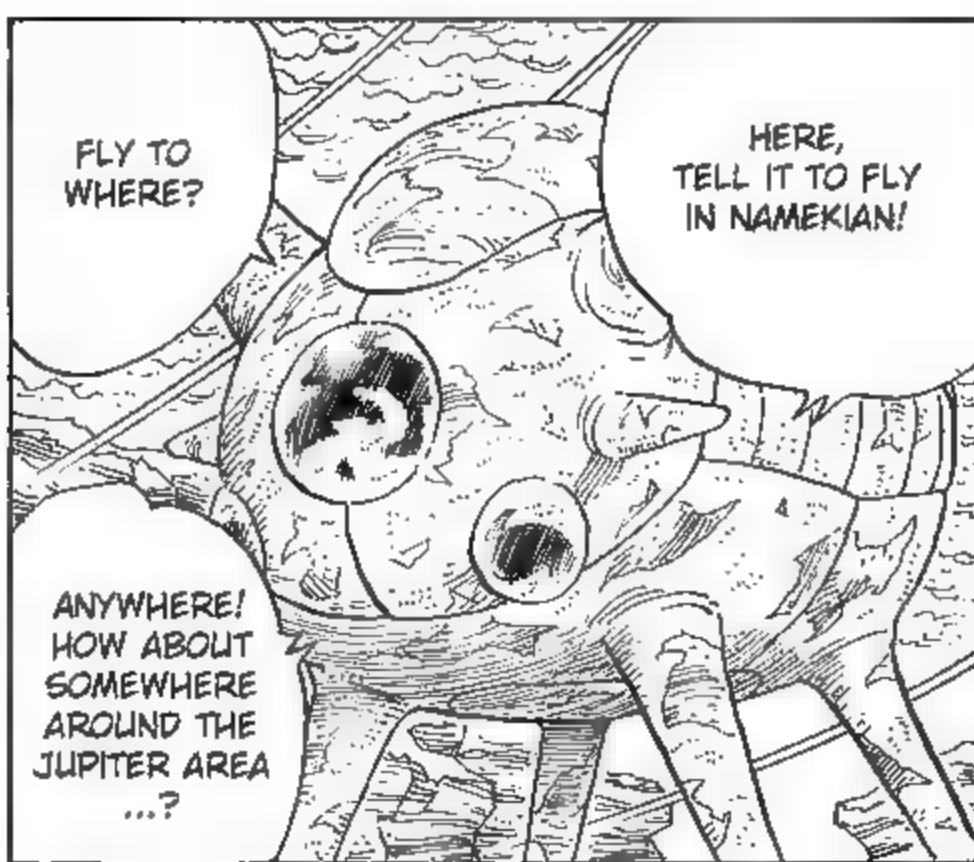
I GO BACK TO LOOK IN ON THE PLACE EVERY ONCE IN AWHILE, BUT NOTHING EVER CHANGES...



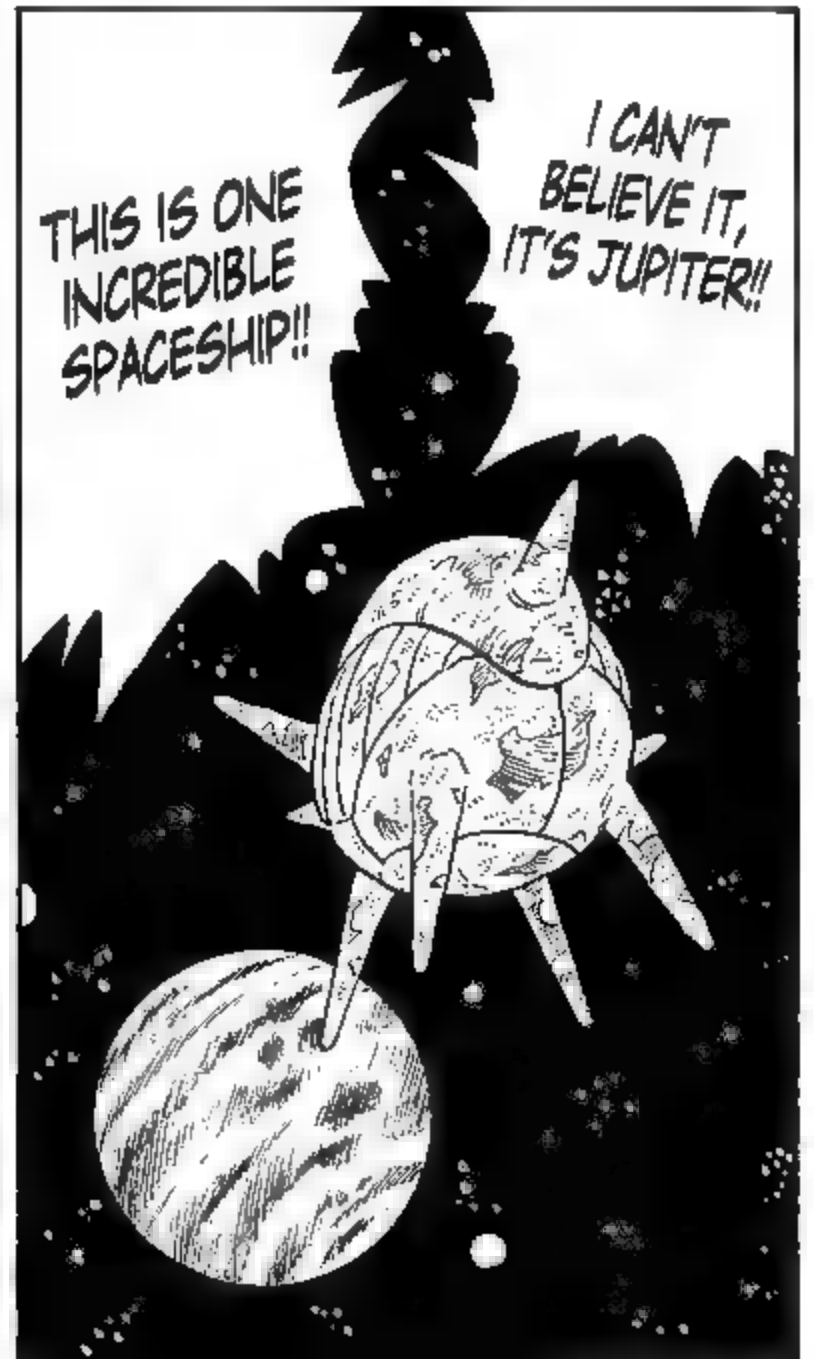
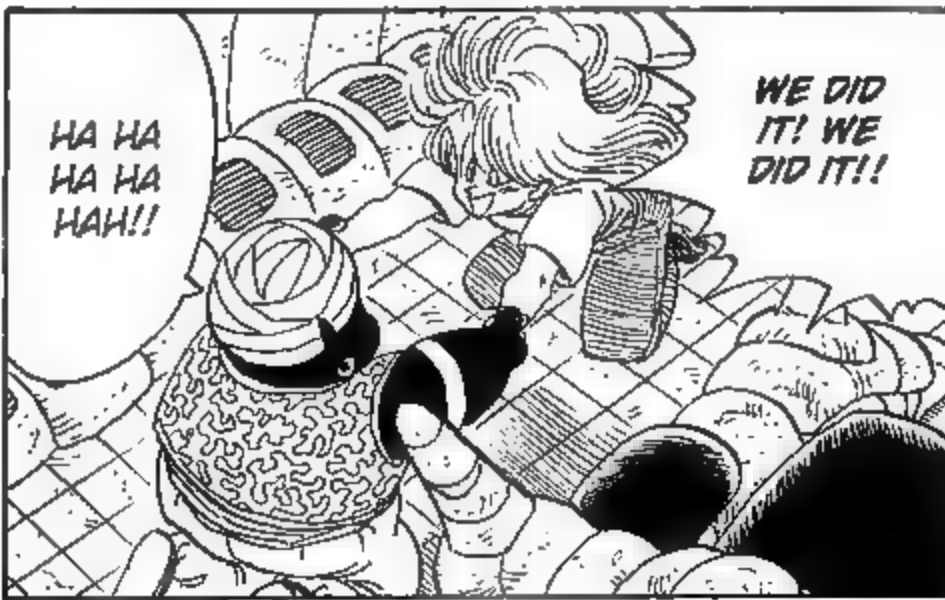






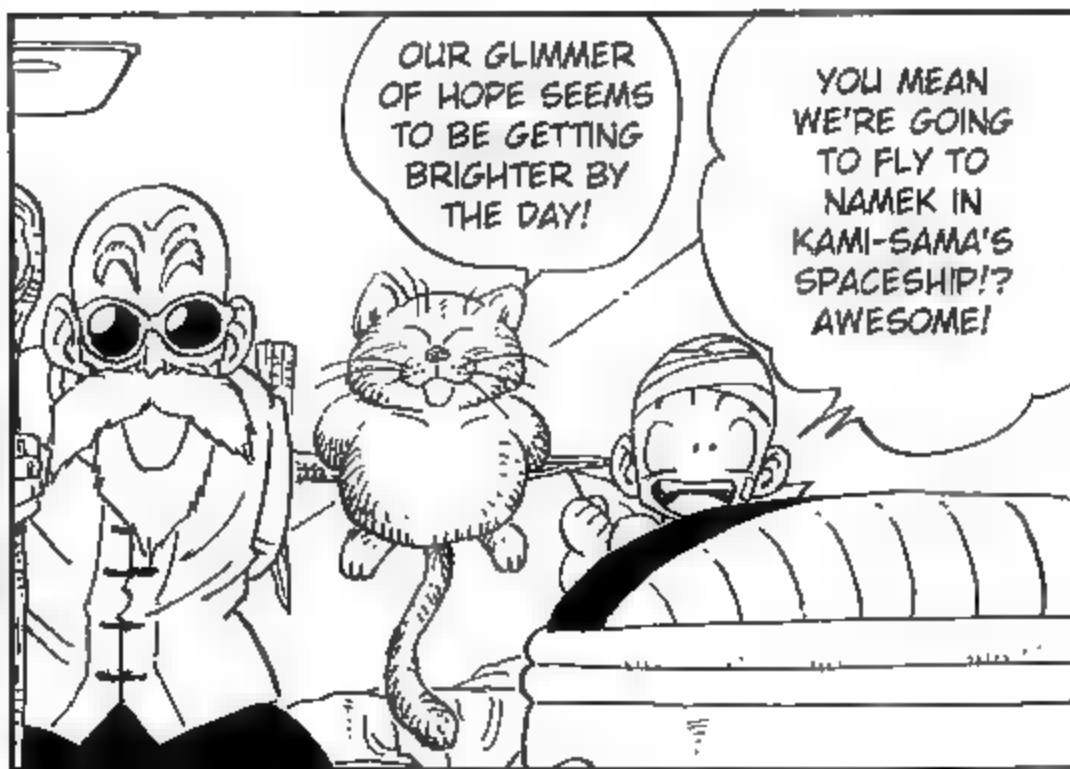
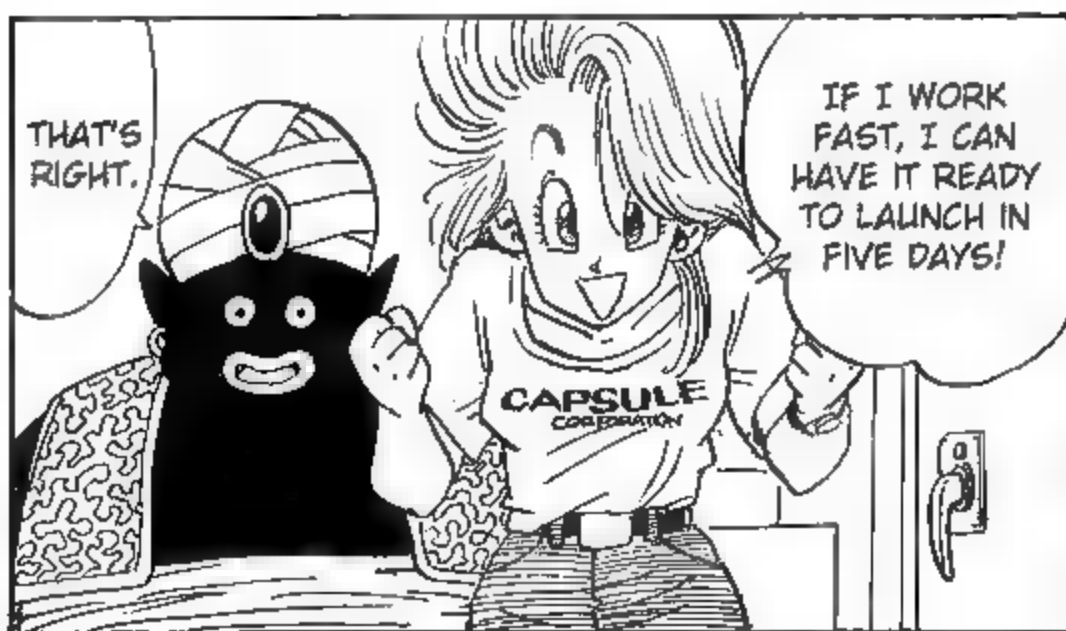


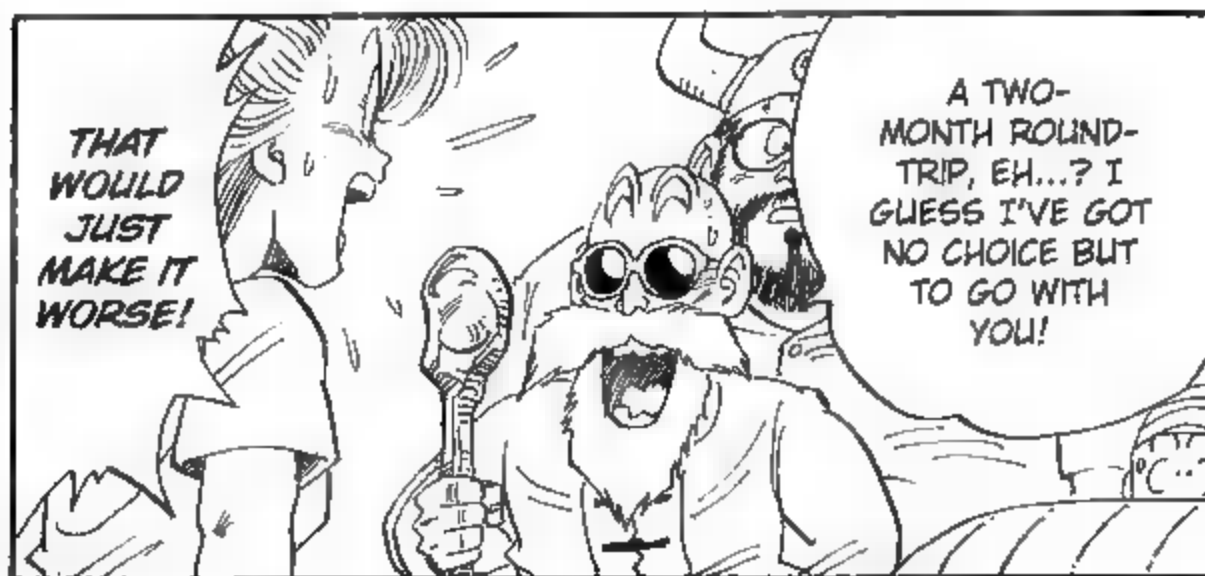
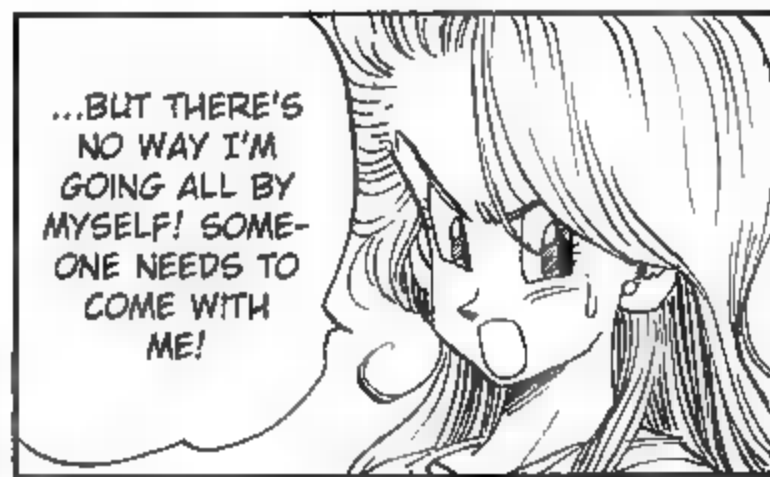
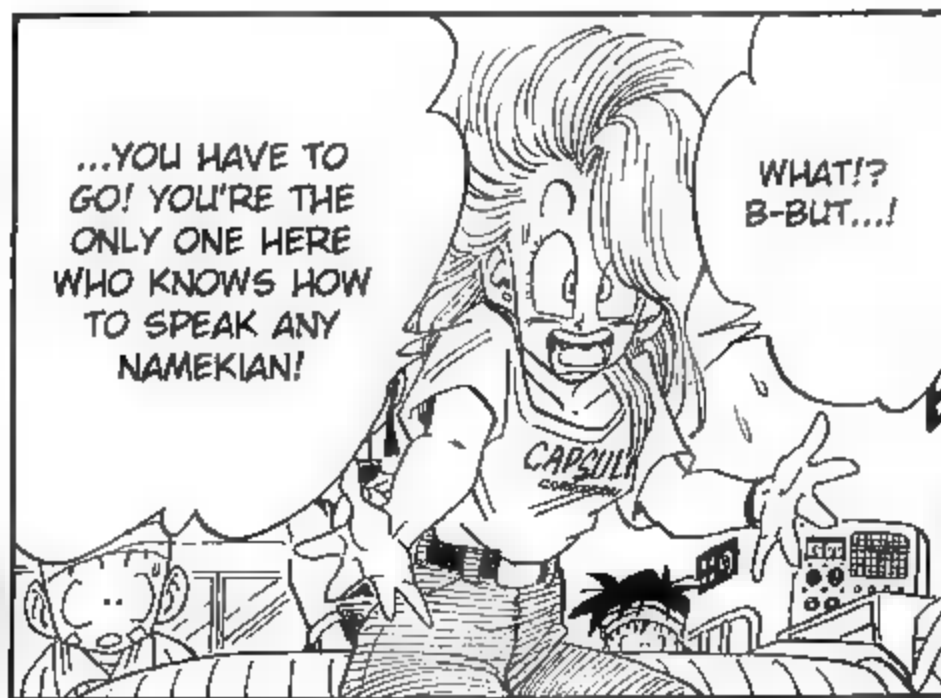
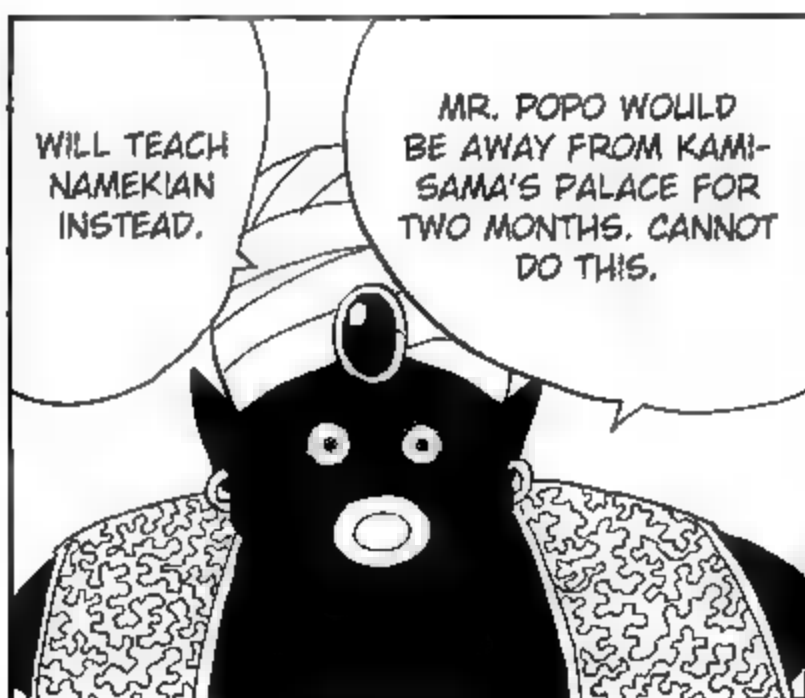




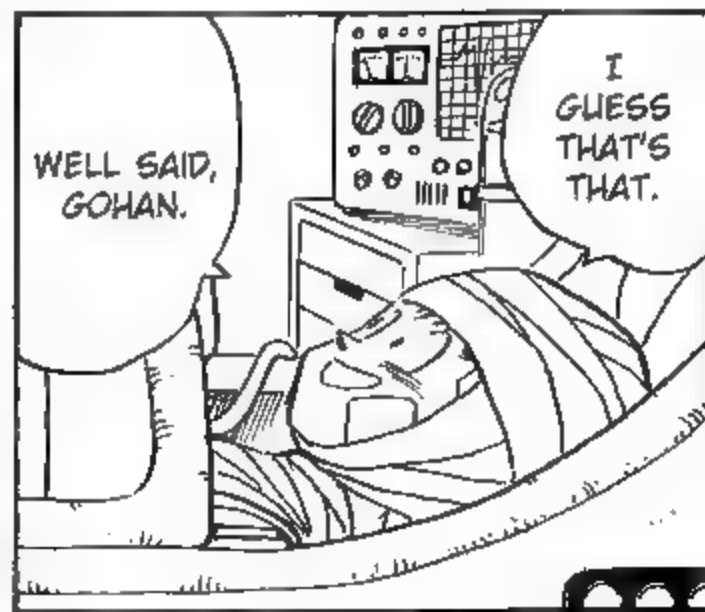
ドラゴンボール

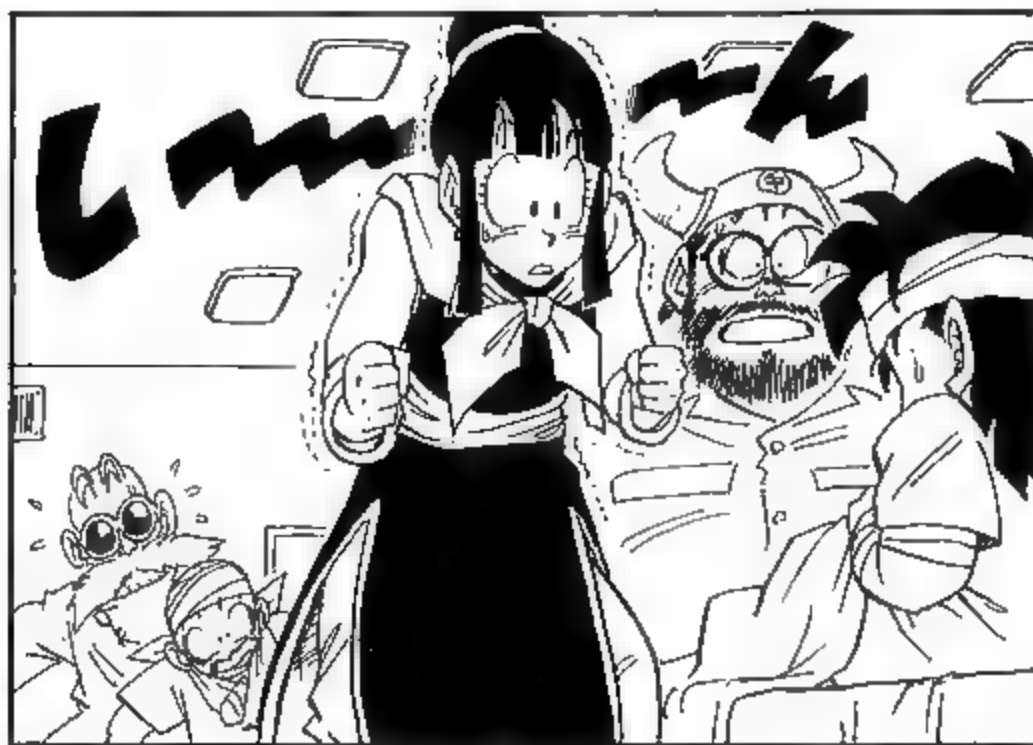


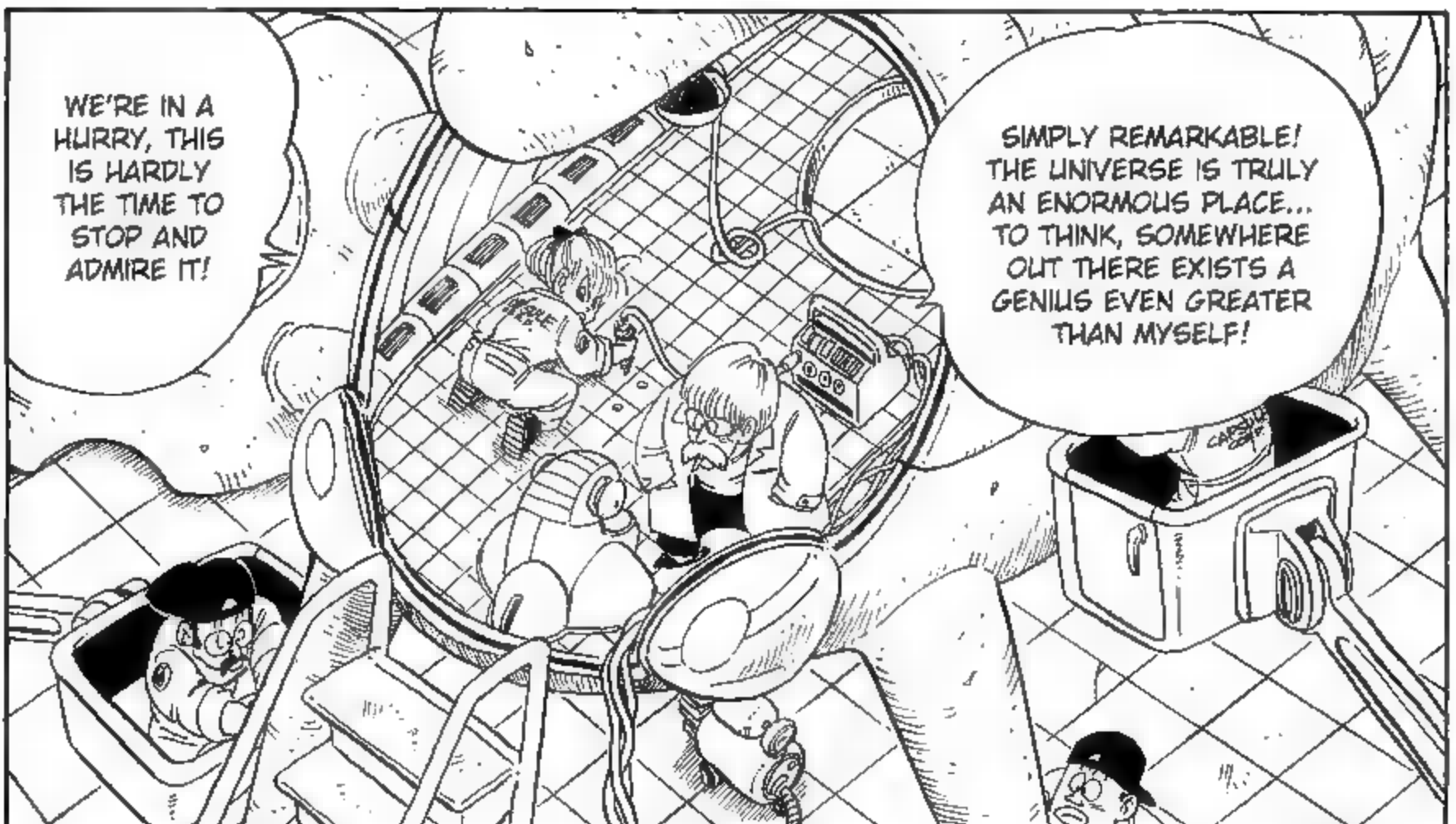
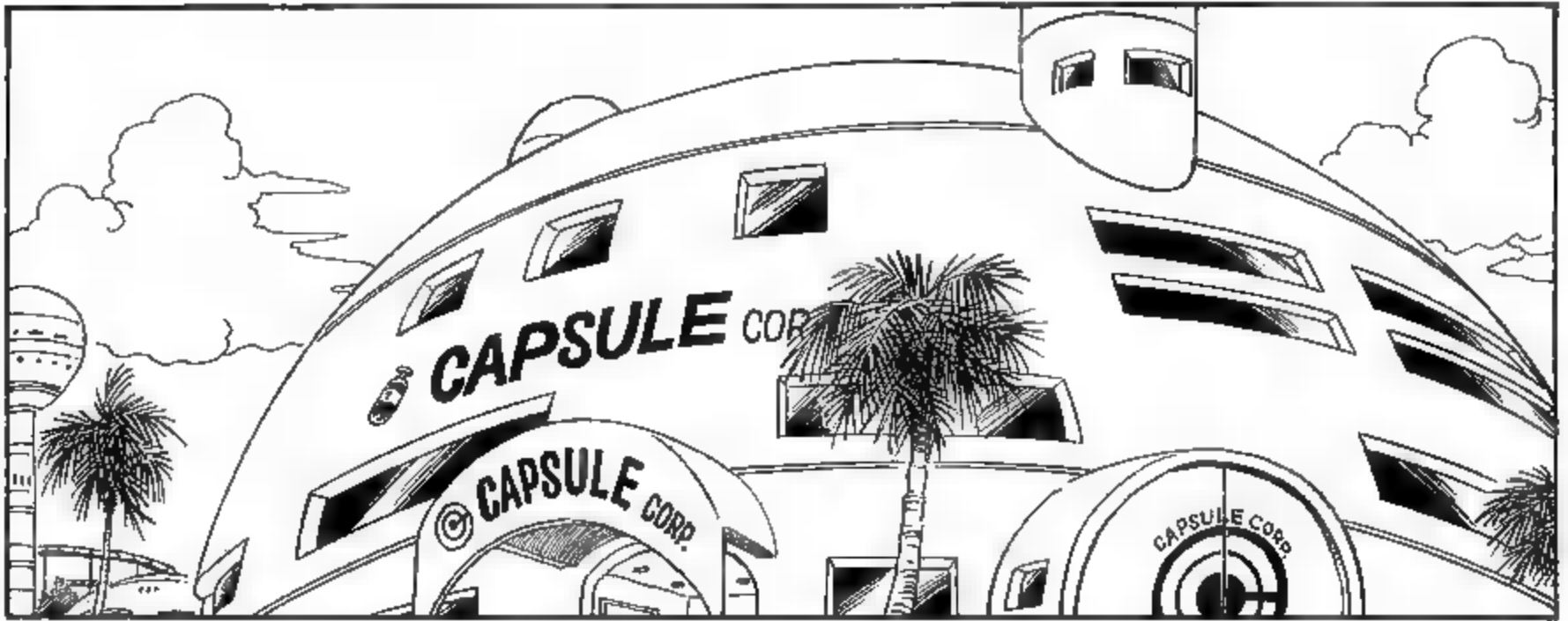
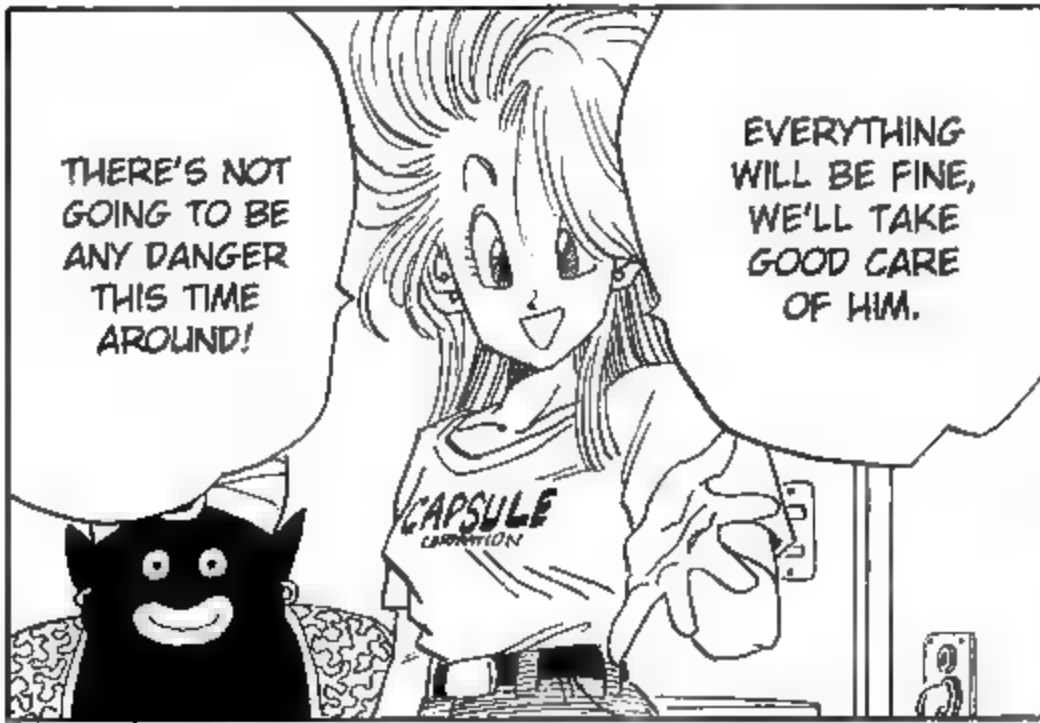


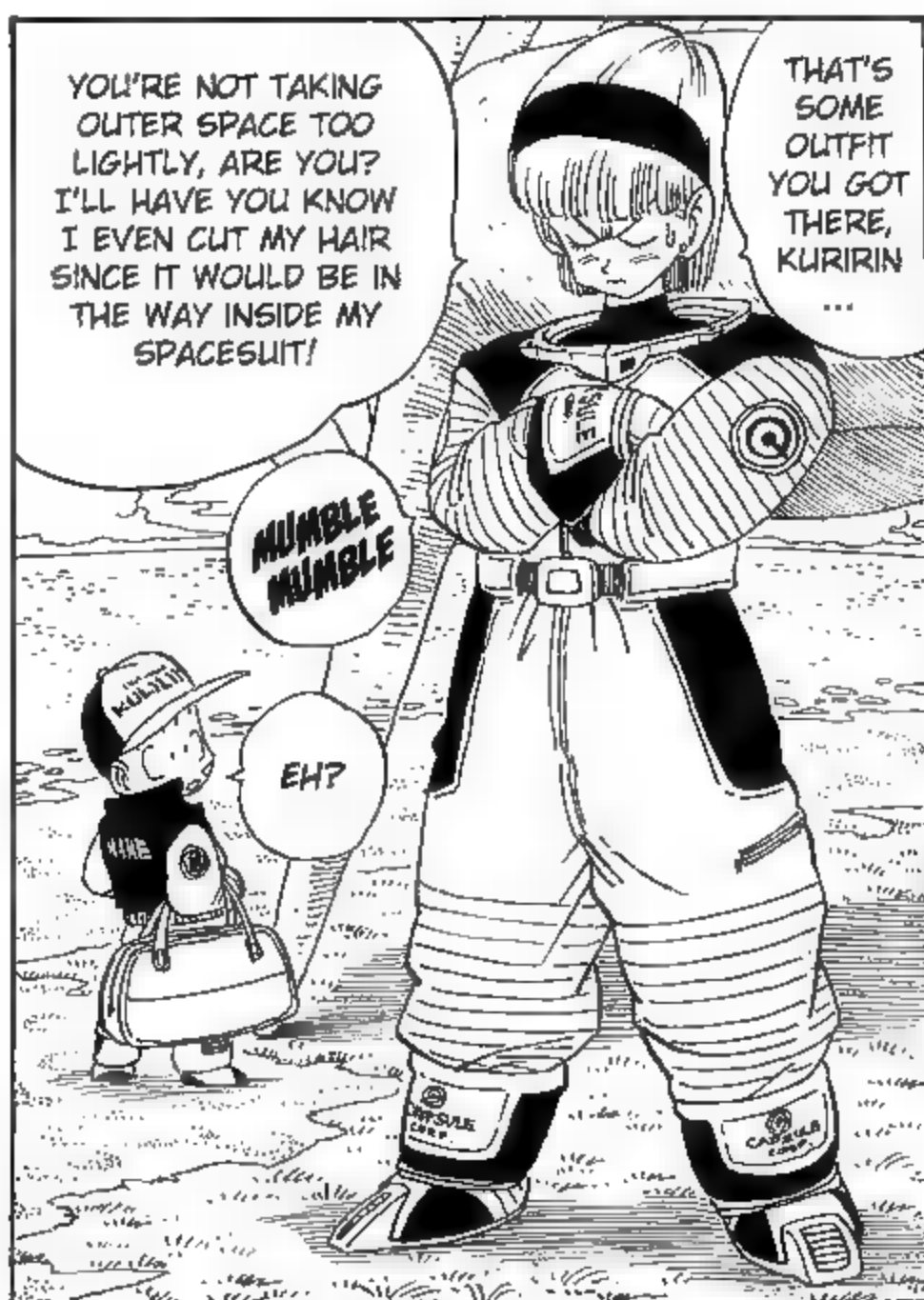
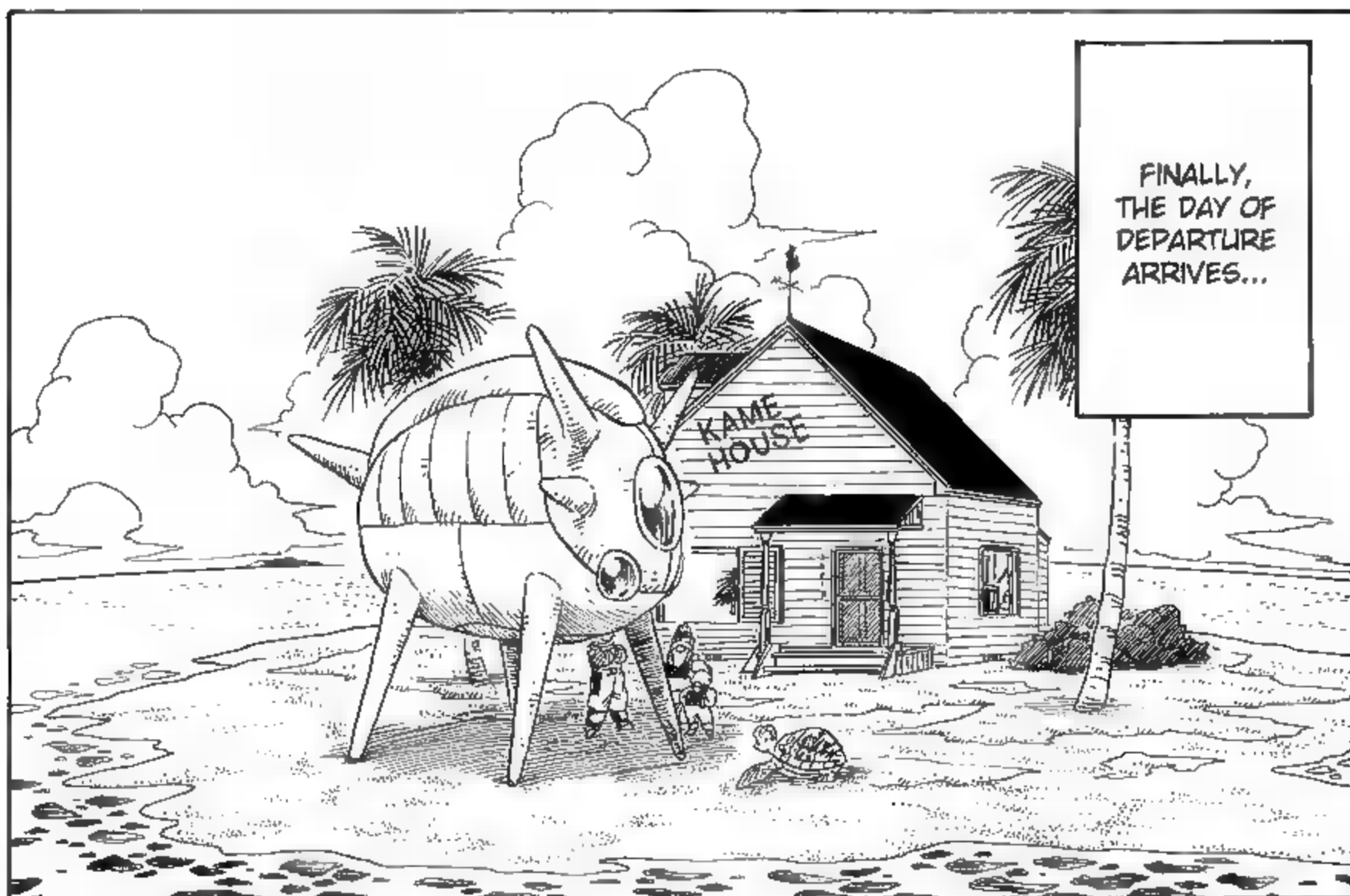


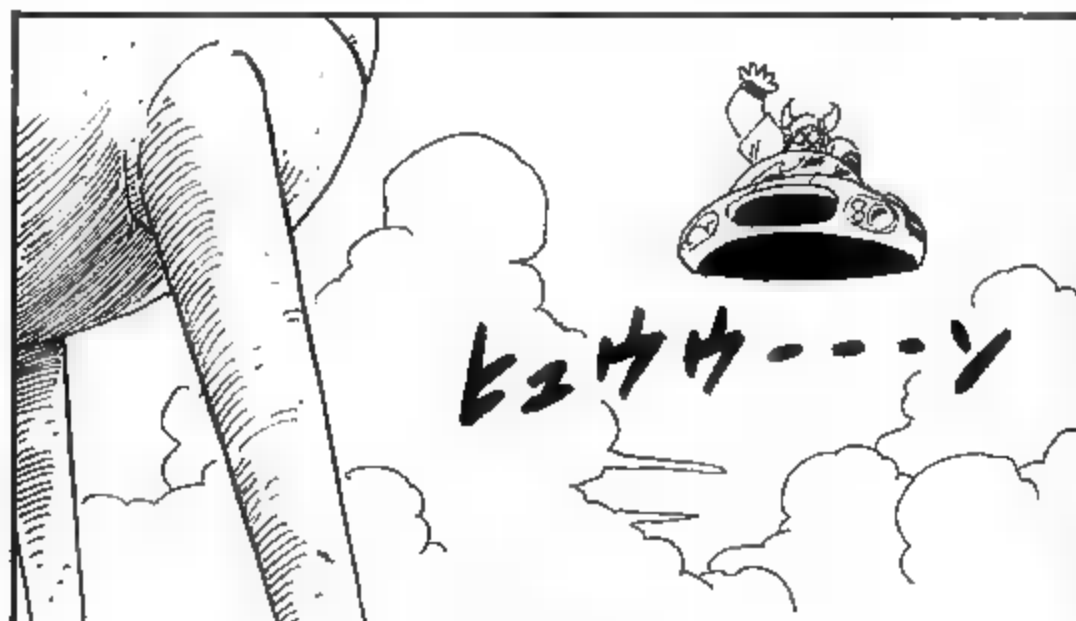
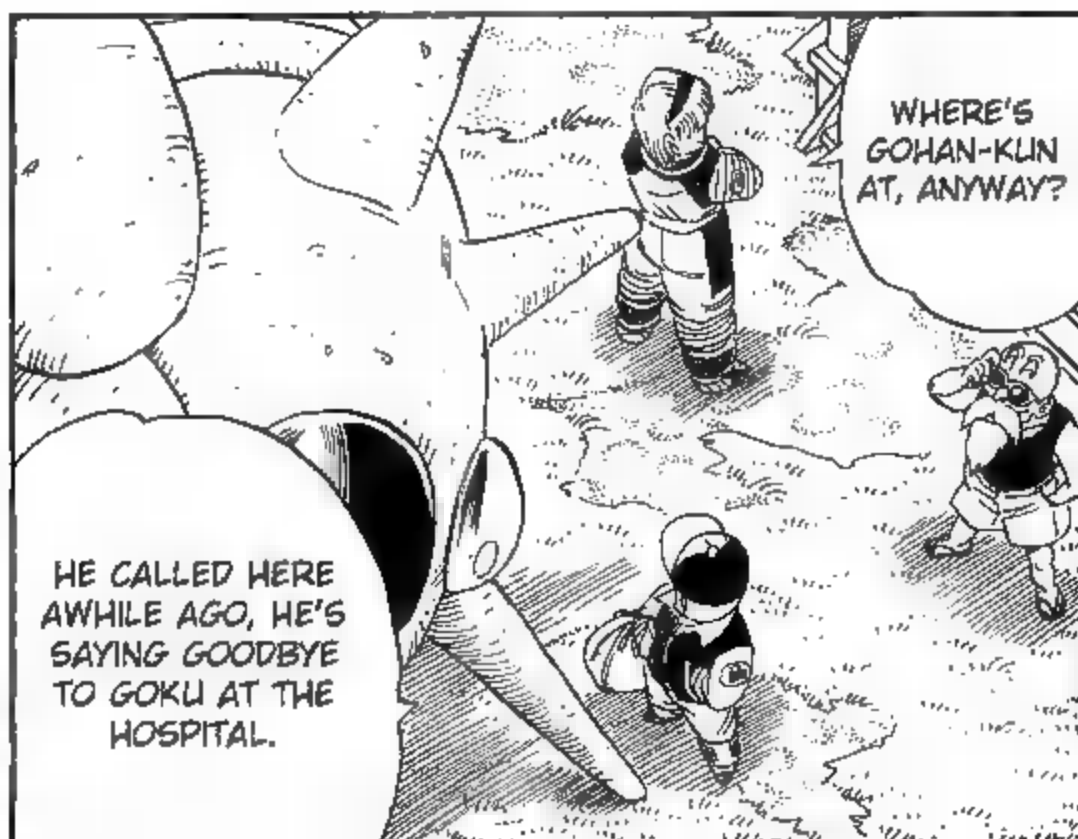


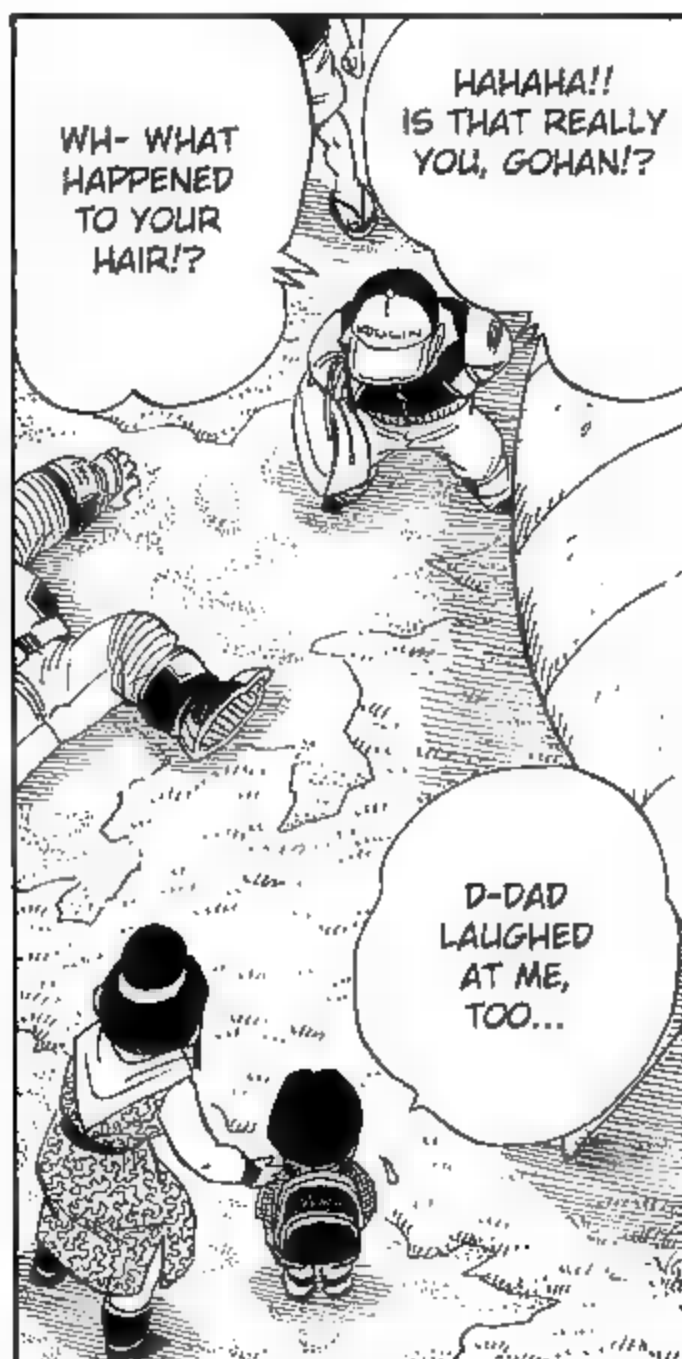
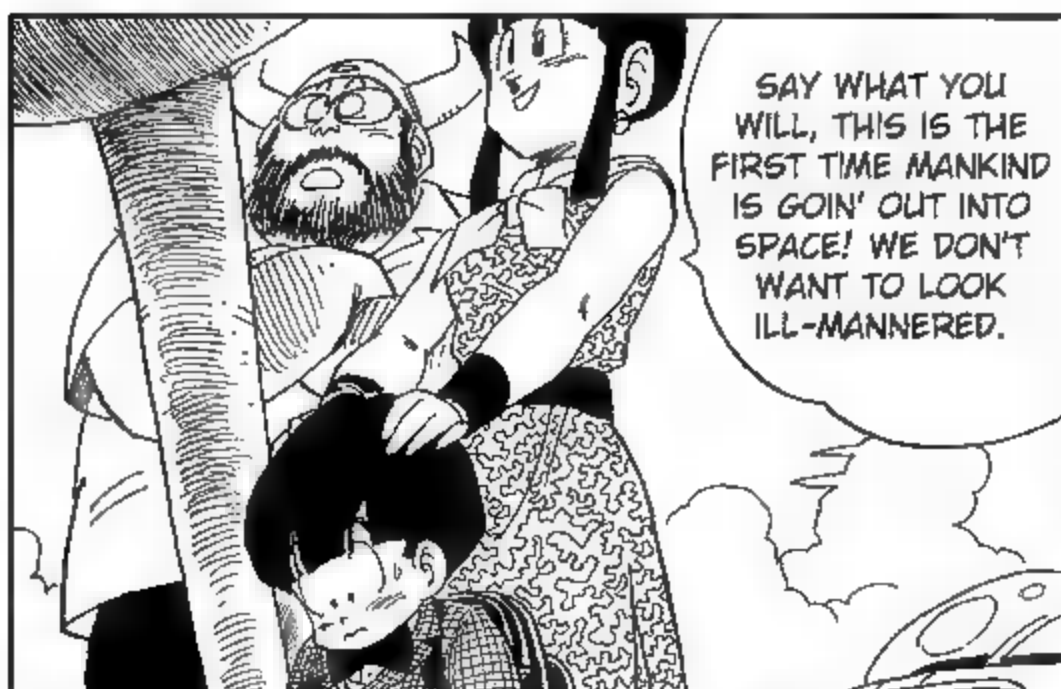
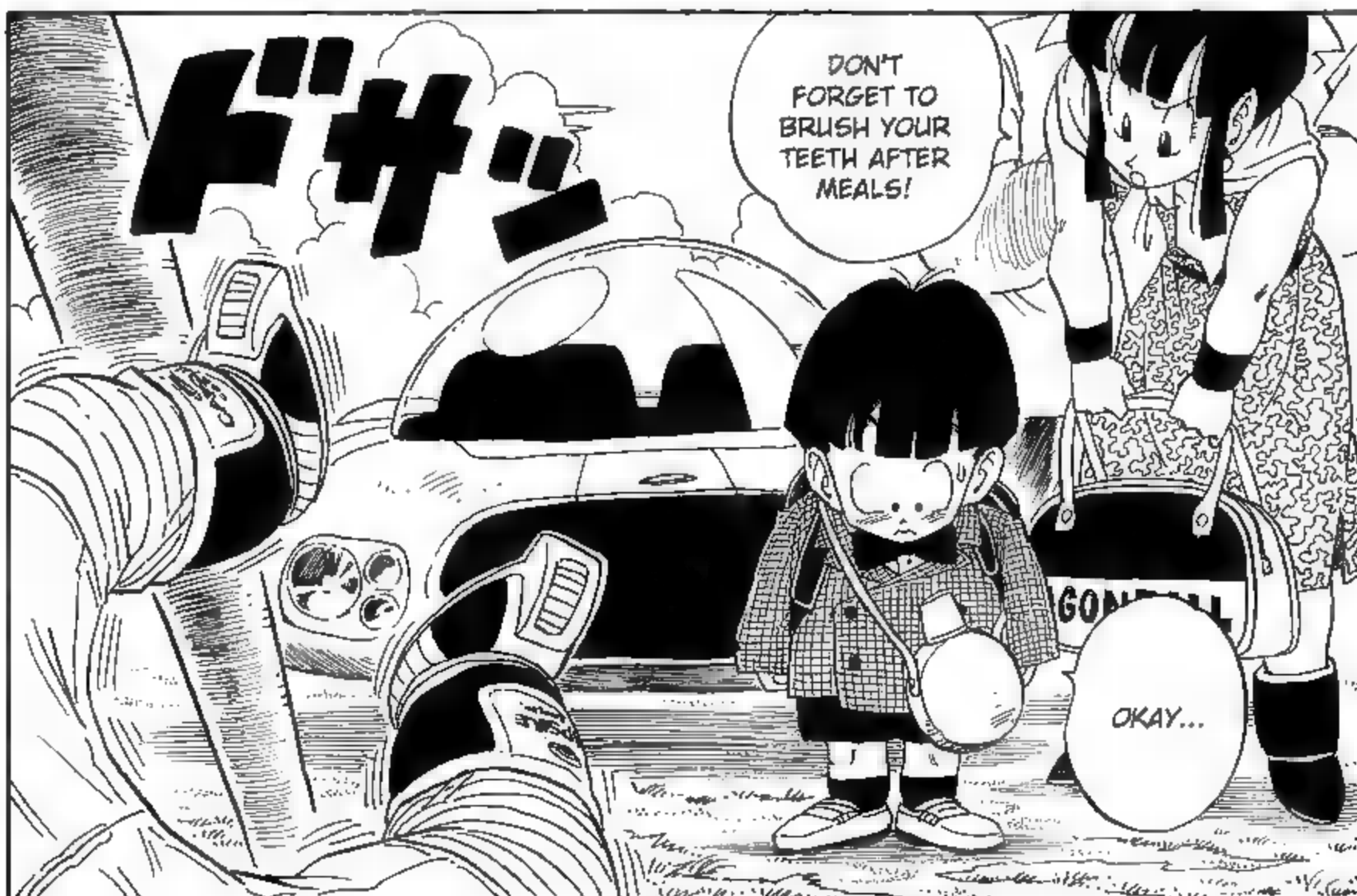




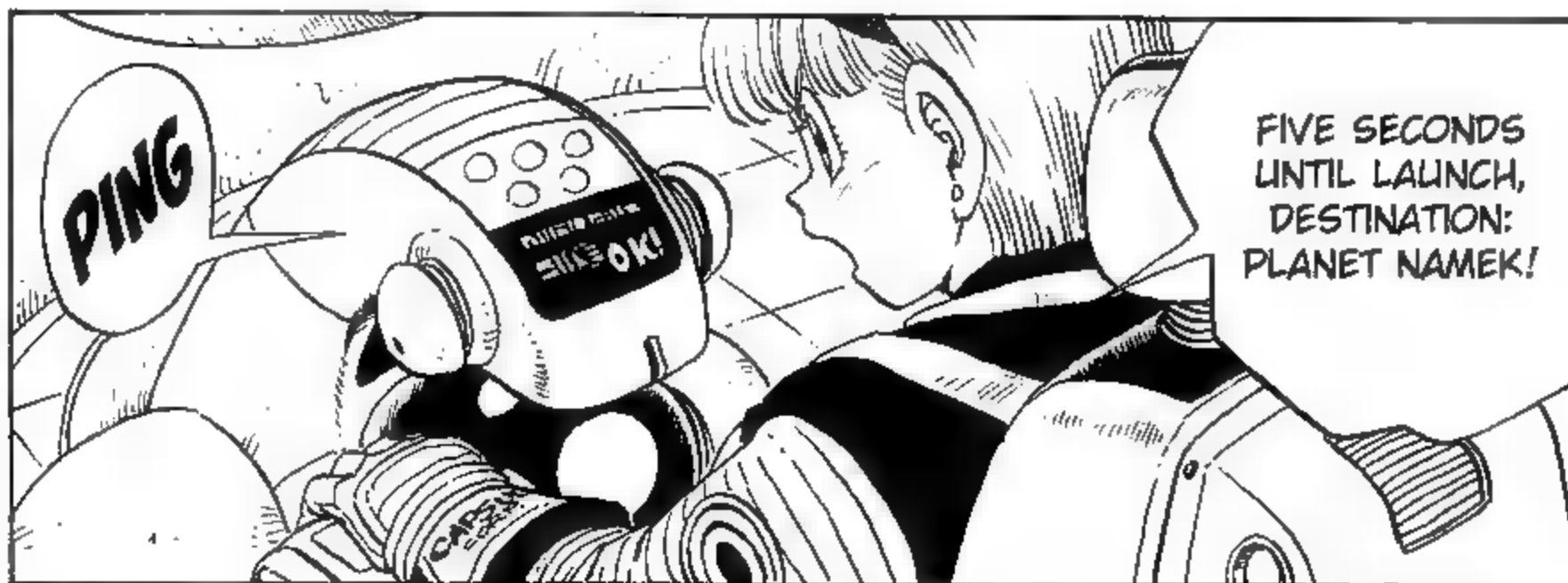


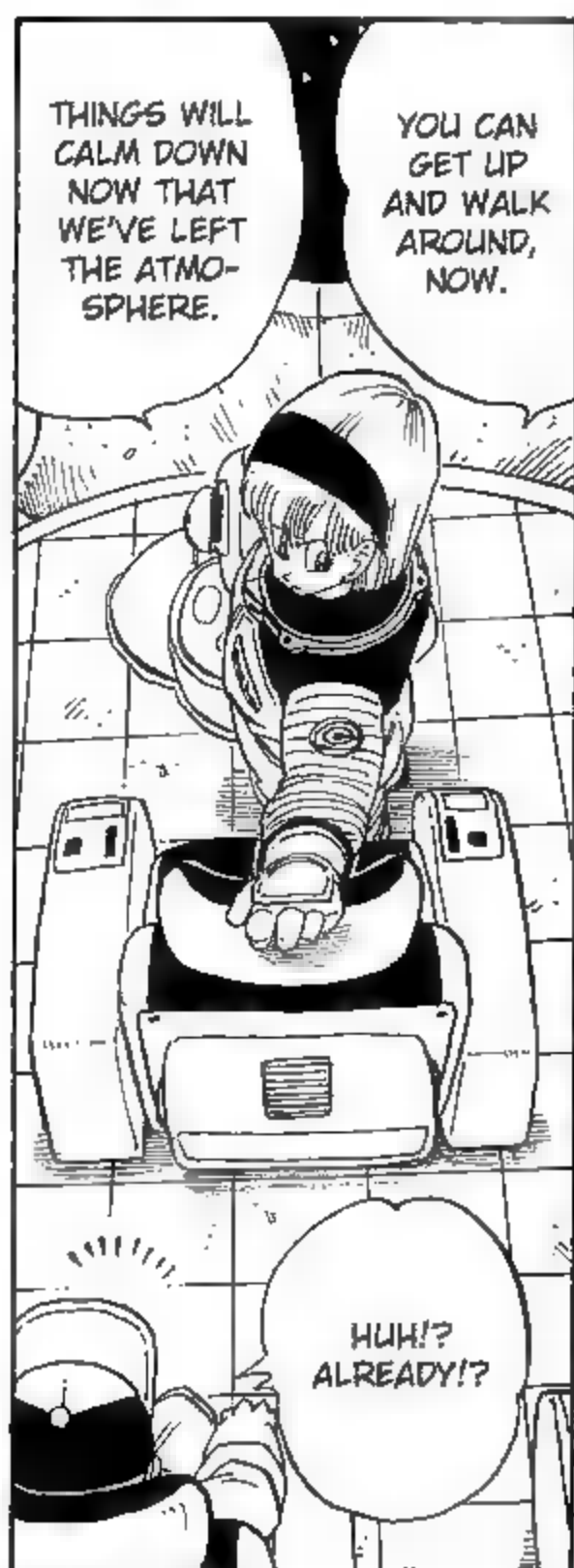
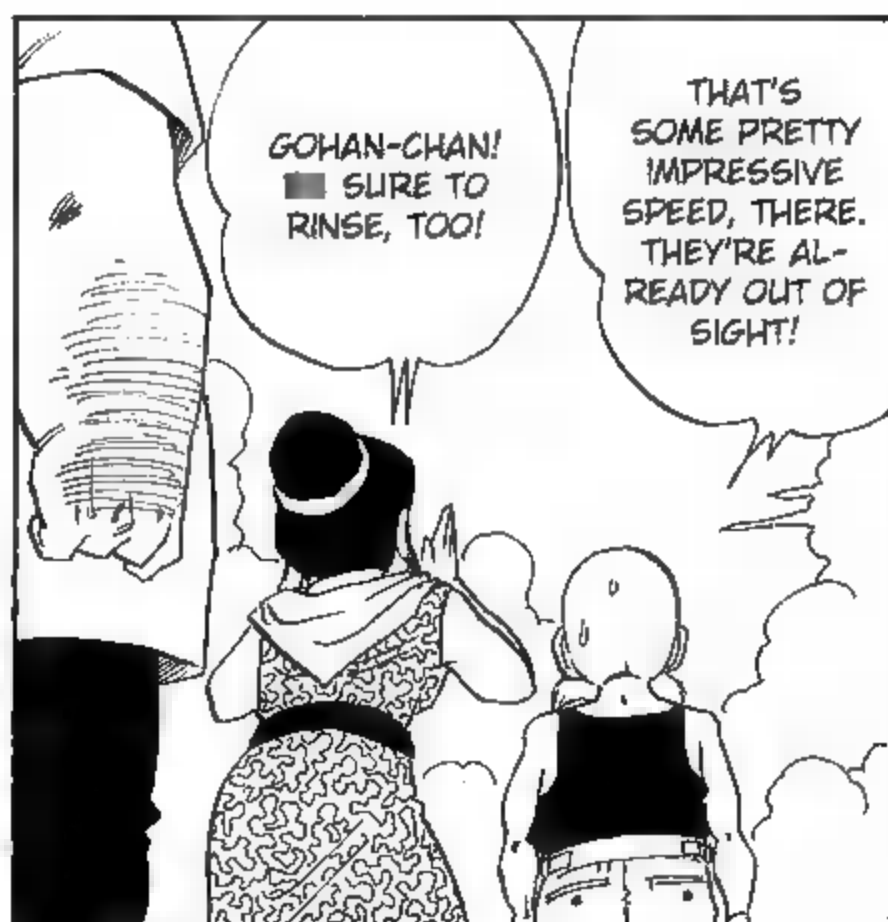














CHANGING INTO WHAT, PAJAMAS? ARE YOU GOING TO BED ALREADY?



DON'T SO NOSY, I'M JUST CHANGING!



HUH? WHERE ARE YOU GOING, BULMA?

I'M GOING TO LOOK AT THE EARTH.



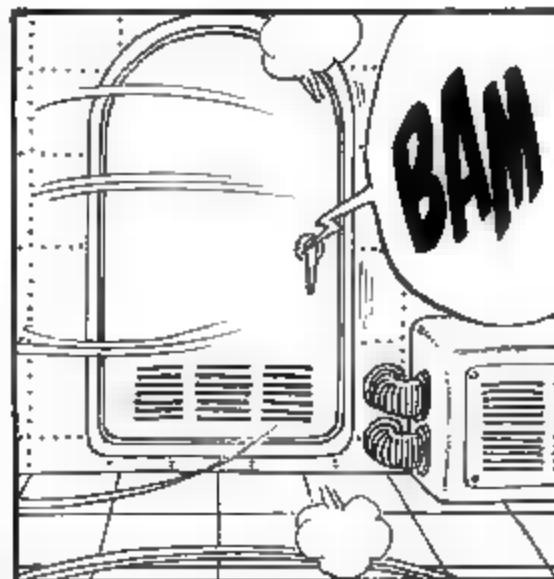
THERE WE GO ...!

HEH HEH HEH



...BUT DO YOU PLAN TO KEEP WEARING THAT SHI-CHIGOSAN OUTFIT?

I KNOW IT'S NOT REALLY ANY OF MY BUSINESS...



BAM



YEP! ABOUT AS MUCH AS DAD.

YOU MUST REALLY RESPECT PICCOLO, HUH?



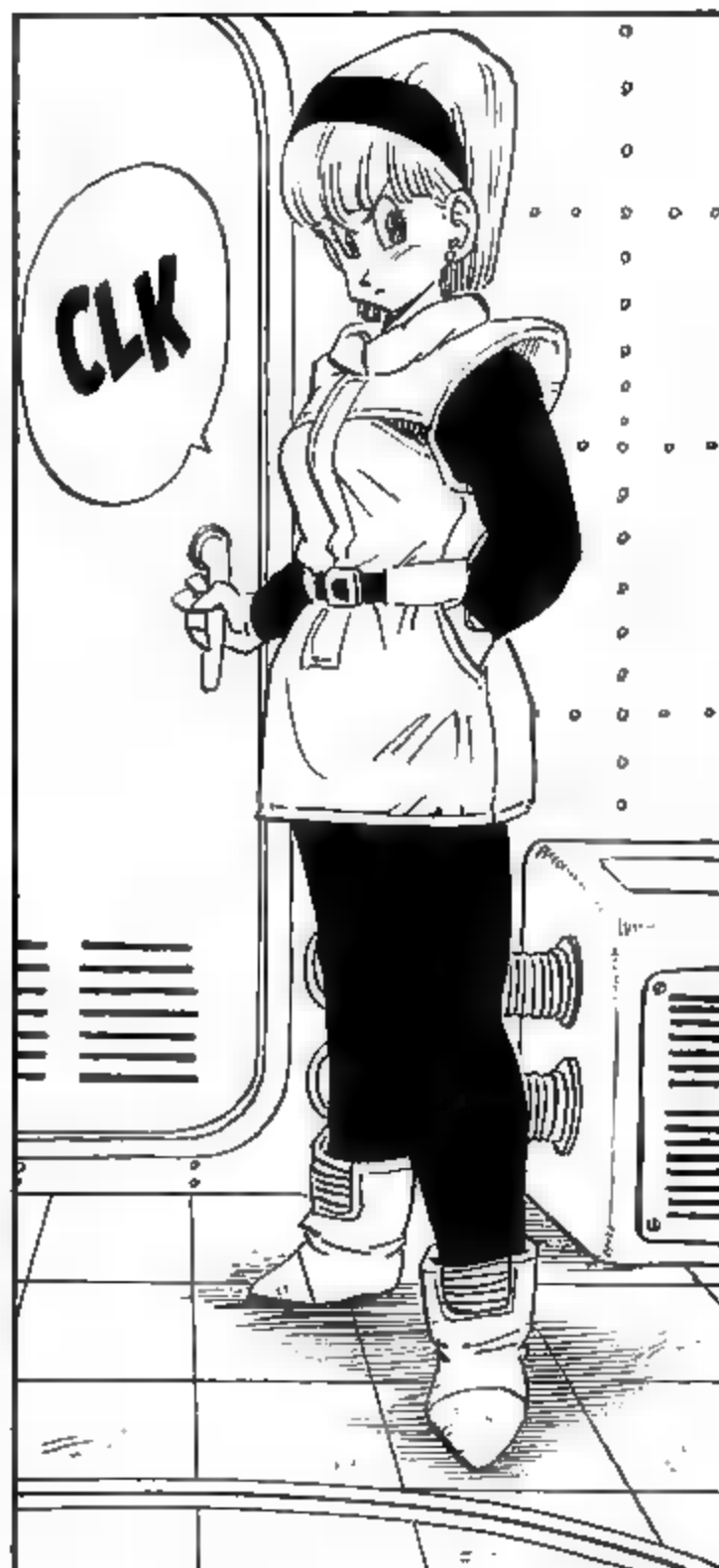
NAH, I MADE SOME CLOTHES I KEPT SECRET FROM MOM...



NOW THAT I THINK ABOUT IT, I FORGOT TO PACK MY PAJAMAS.

I MADE SURE I BROUGHT SOME!

SHICHIGOSAN (七五三 LIT. "SEVEN-FIVE-THREE") ■ A JAPANESE FESTIVAL TO CELEBRATE YOUNG CHILDREN GROWING UP.



DRAGON BALL

ドラゴンボール





ALMOST THERE!
THREE OF OUR
HEROES, BULMA,
KURIRIN AND GOHAN,
ARE MAKING THEIR
WAY TO PICCOLO AND
KAMI'S HOME PLANET
OF NAMEK, WITH THE
HOPES OF FINDING
ANOTHER SET OF
DRAGON BALLS.
HOWEVER...



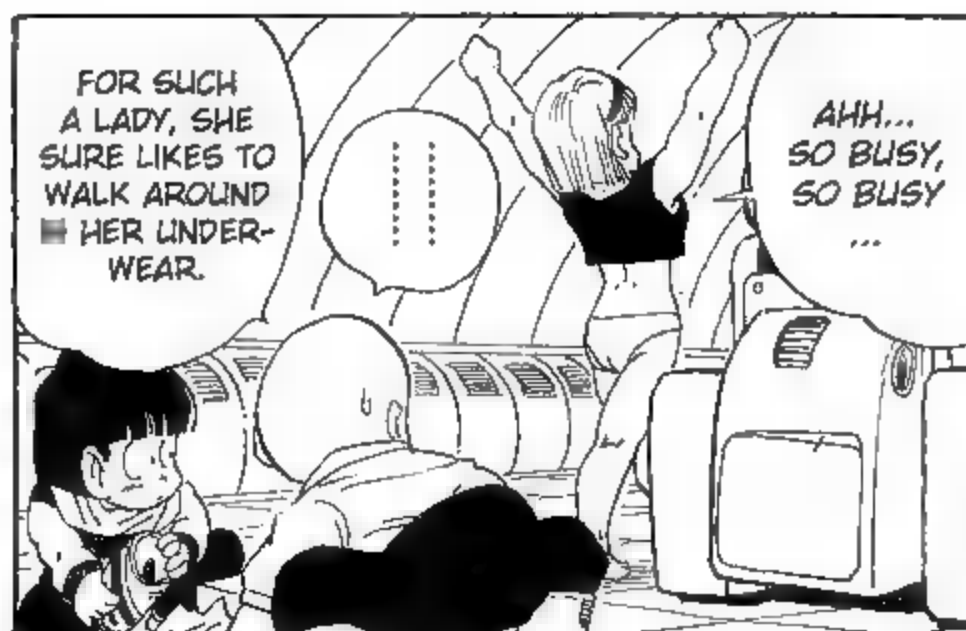
I'M DYING
OF BORE-
DOM...

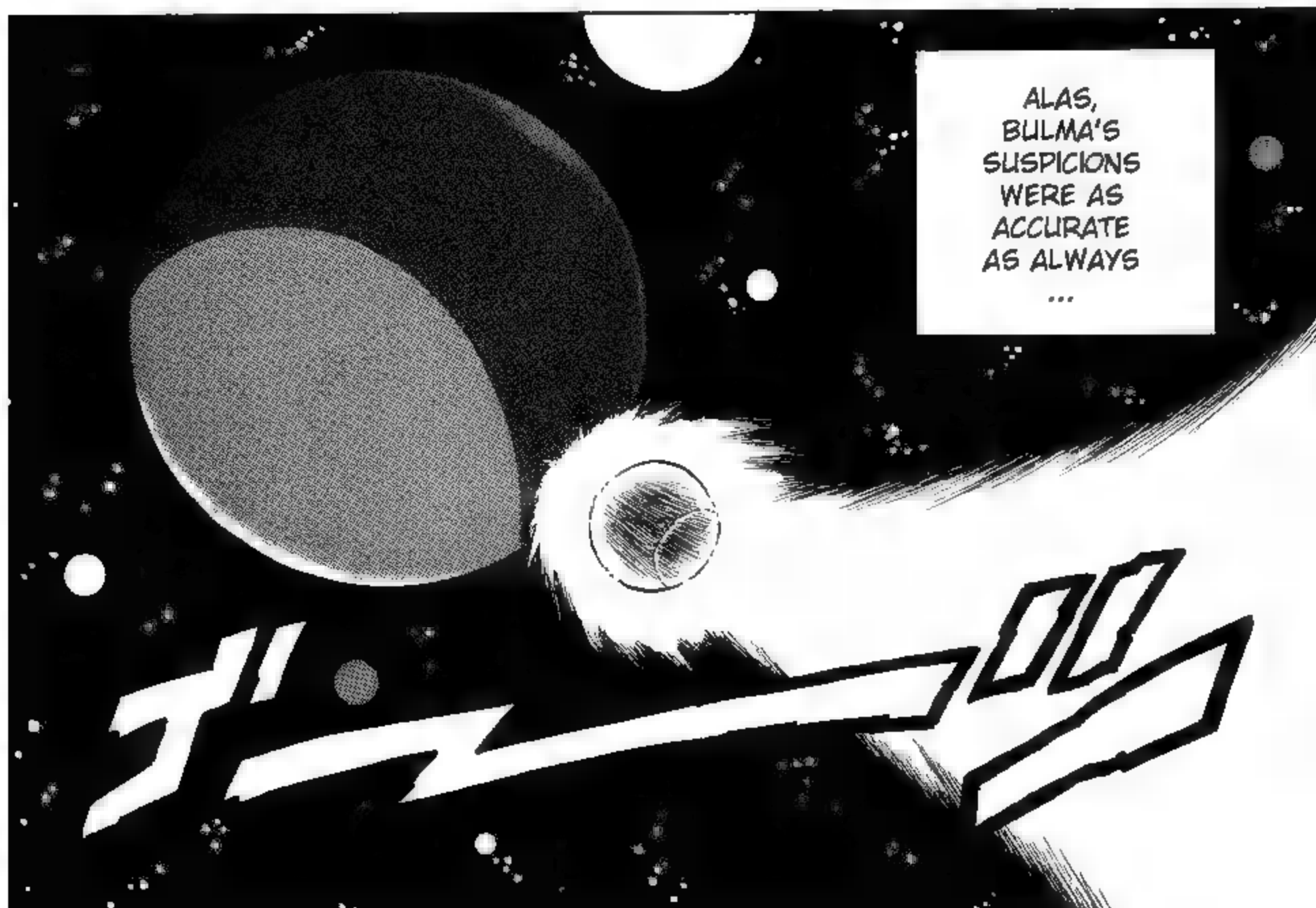
LIGH...

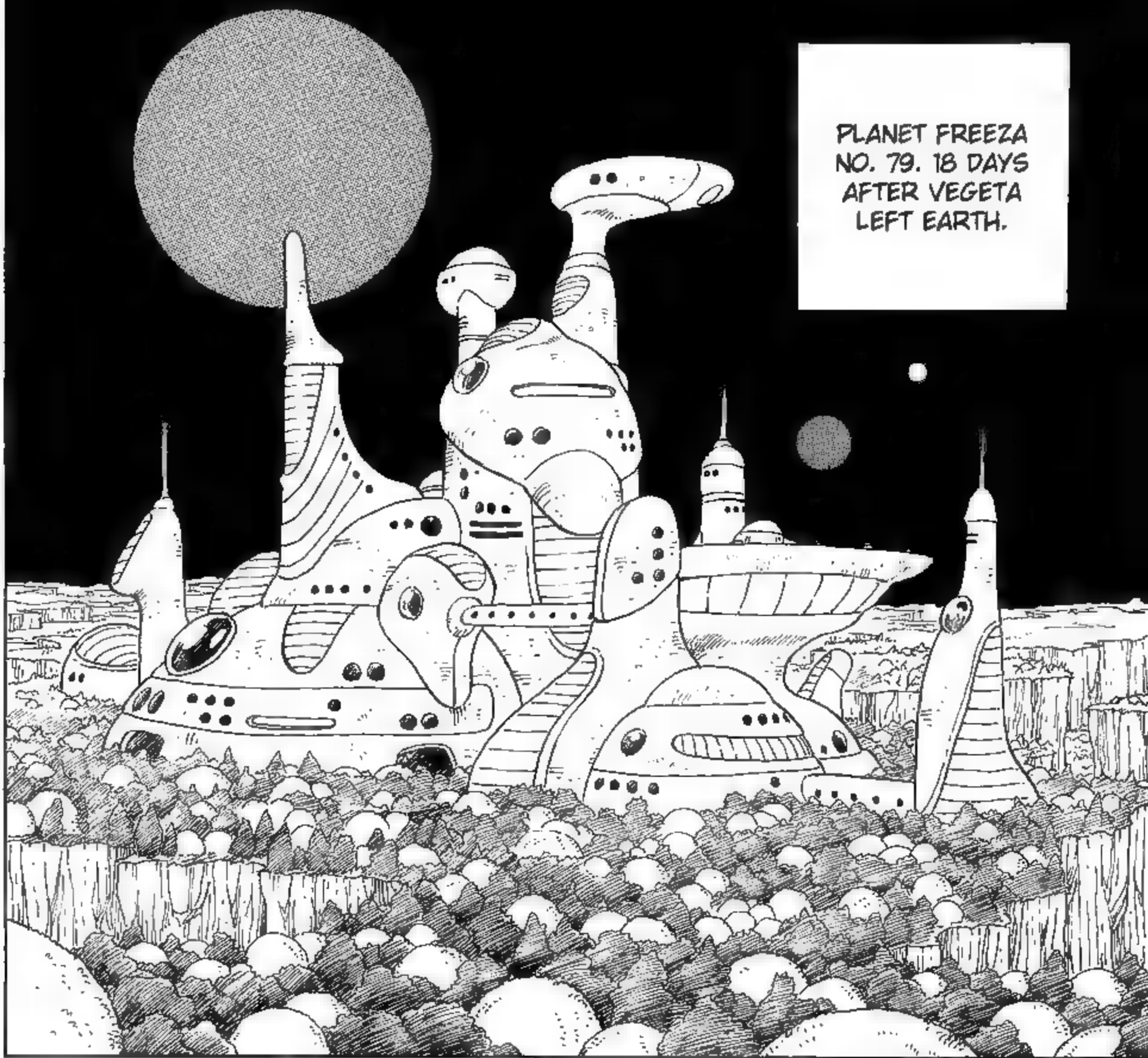


YAAAAH...



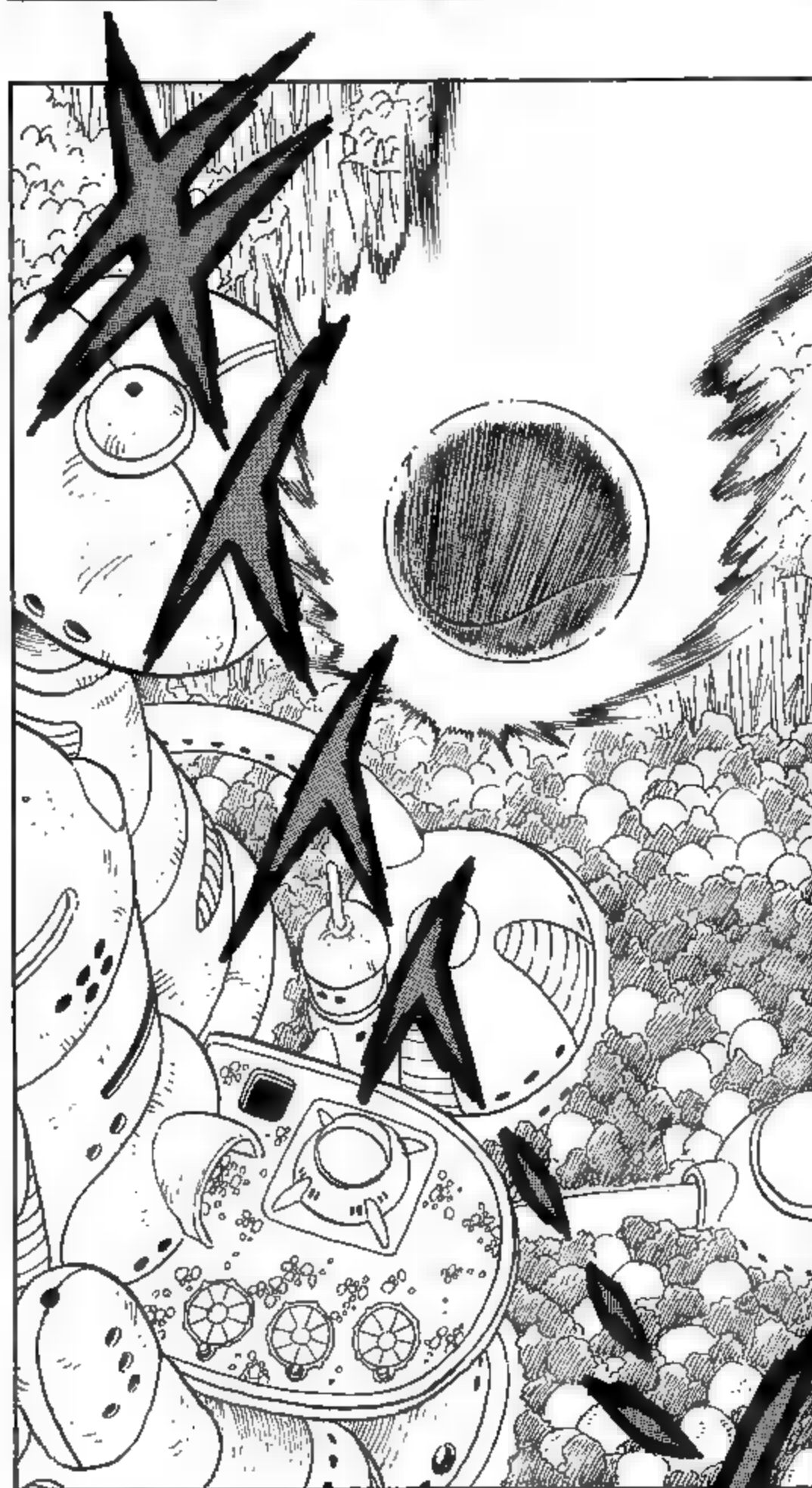
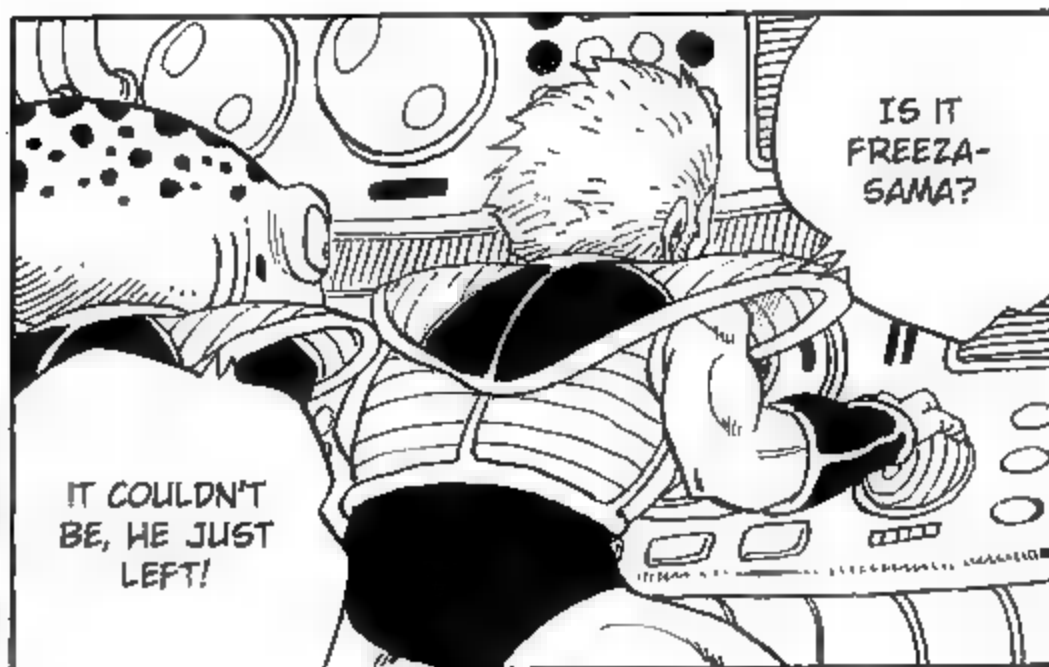


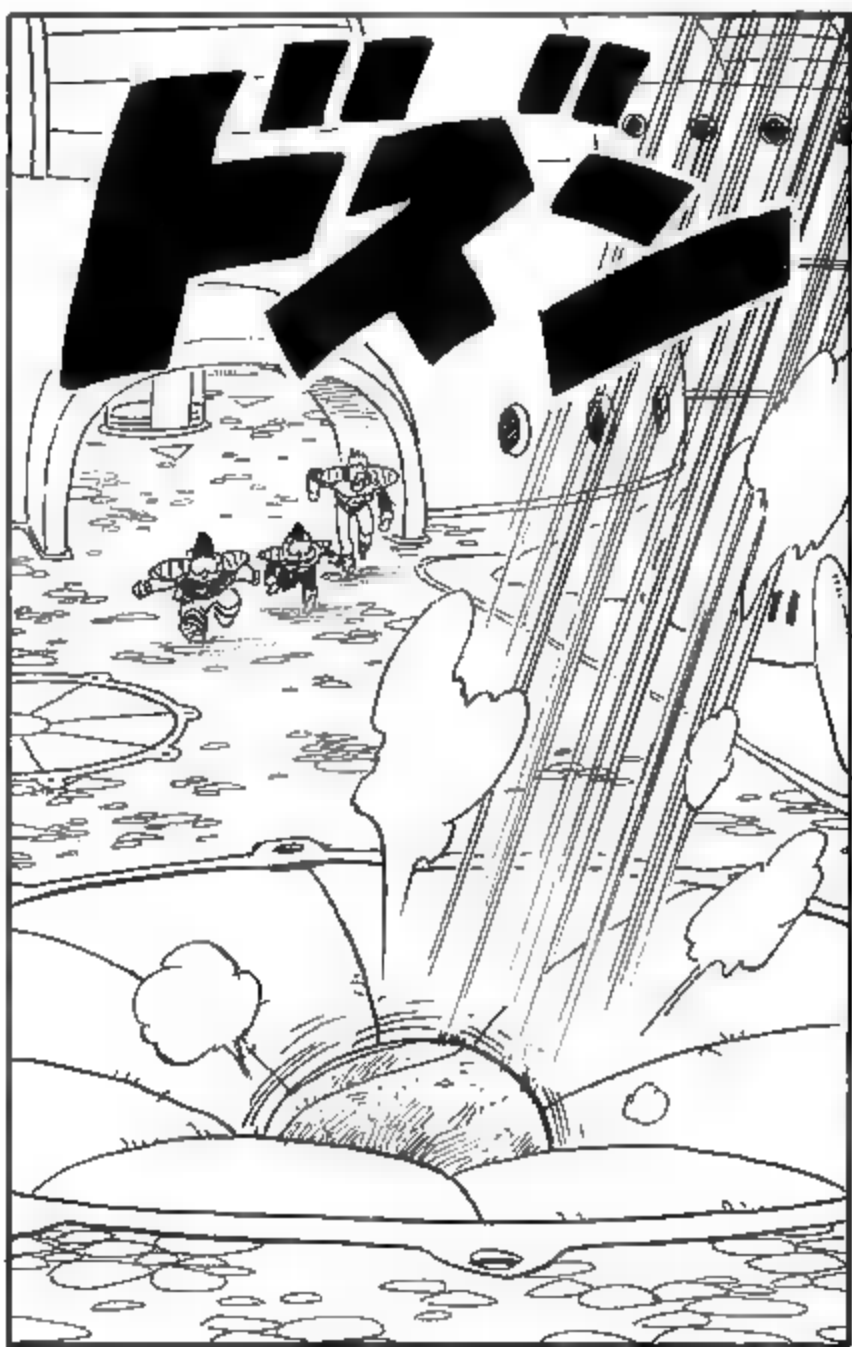


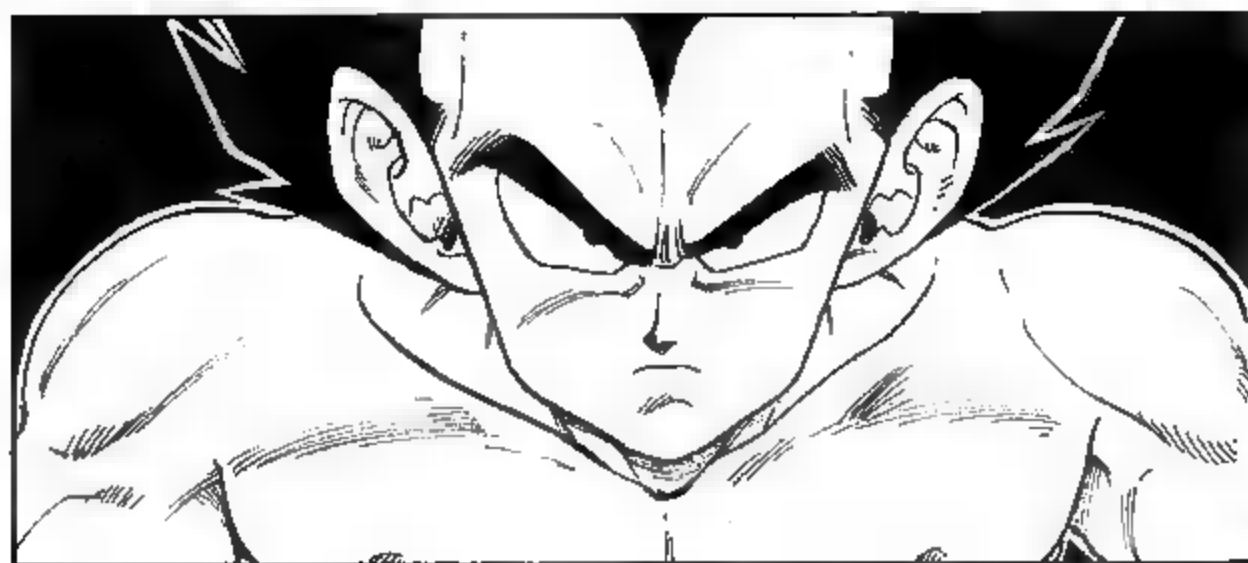
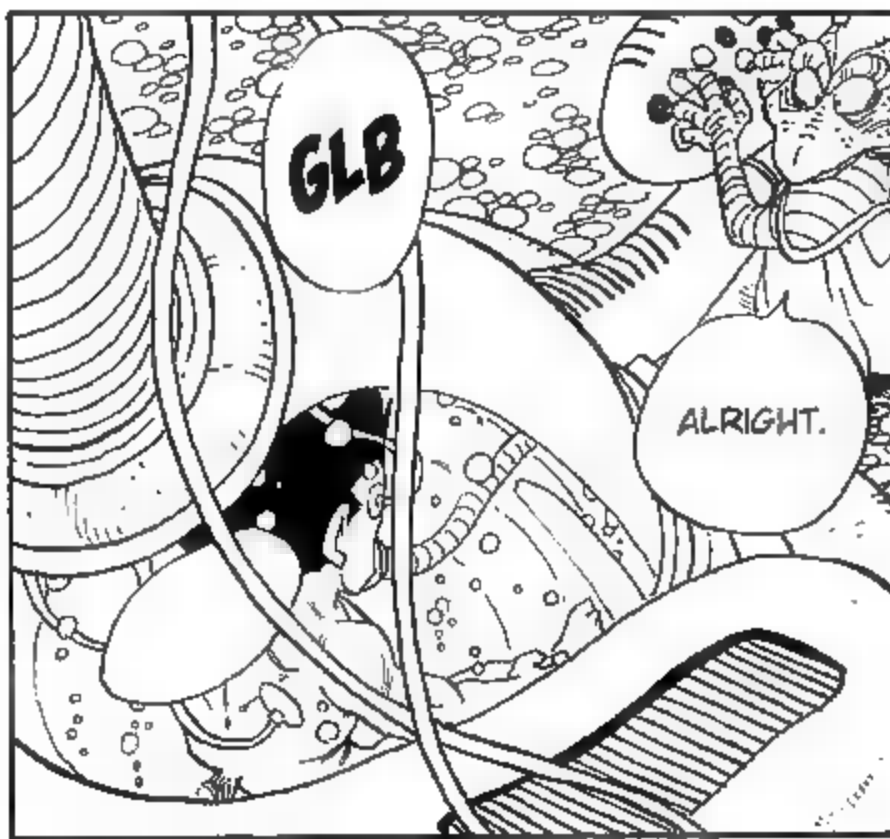
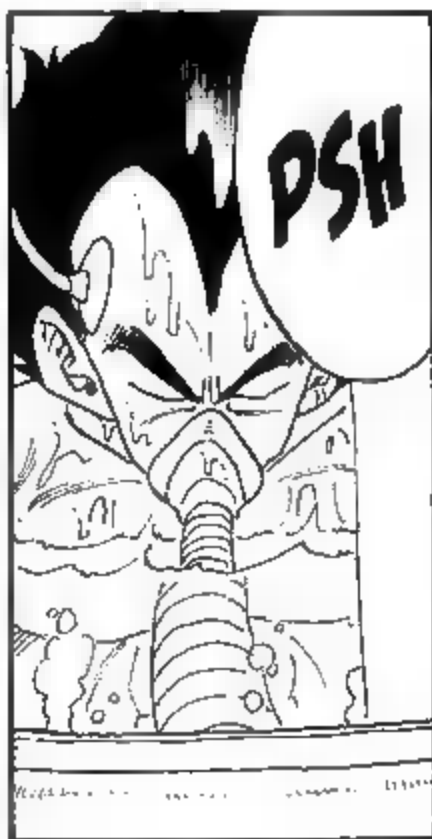


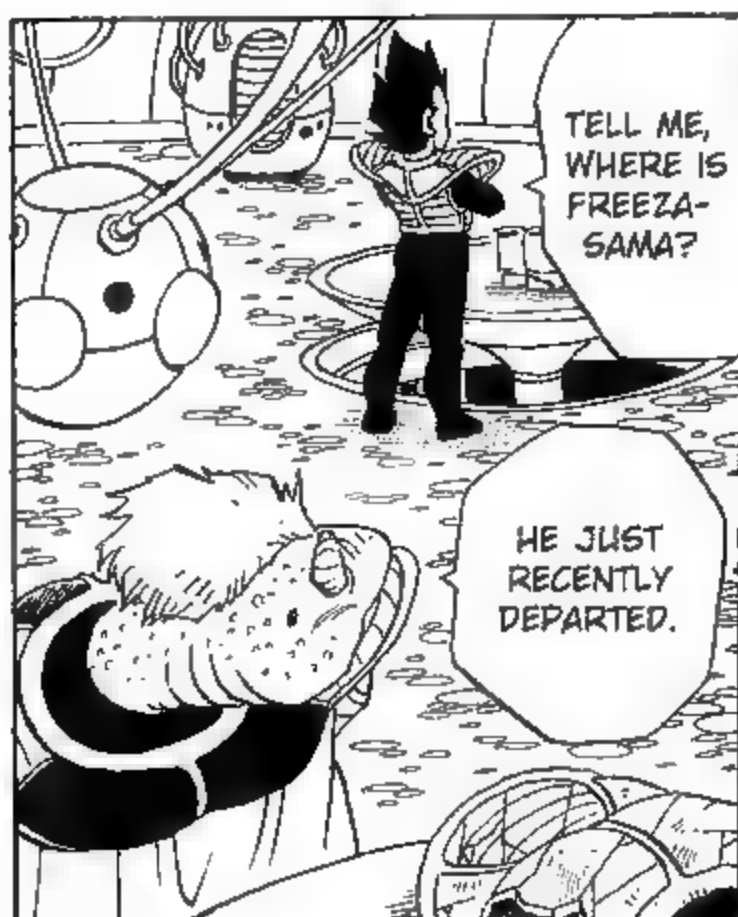
PLANET FREEZA
NO. 79. 18 DAYS
AFTER VEGETA
LEFT EARTH.





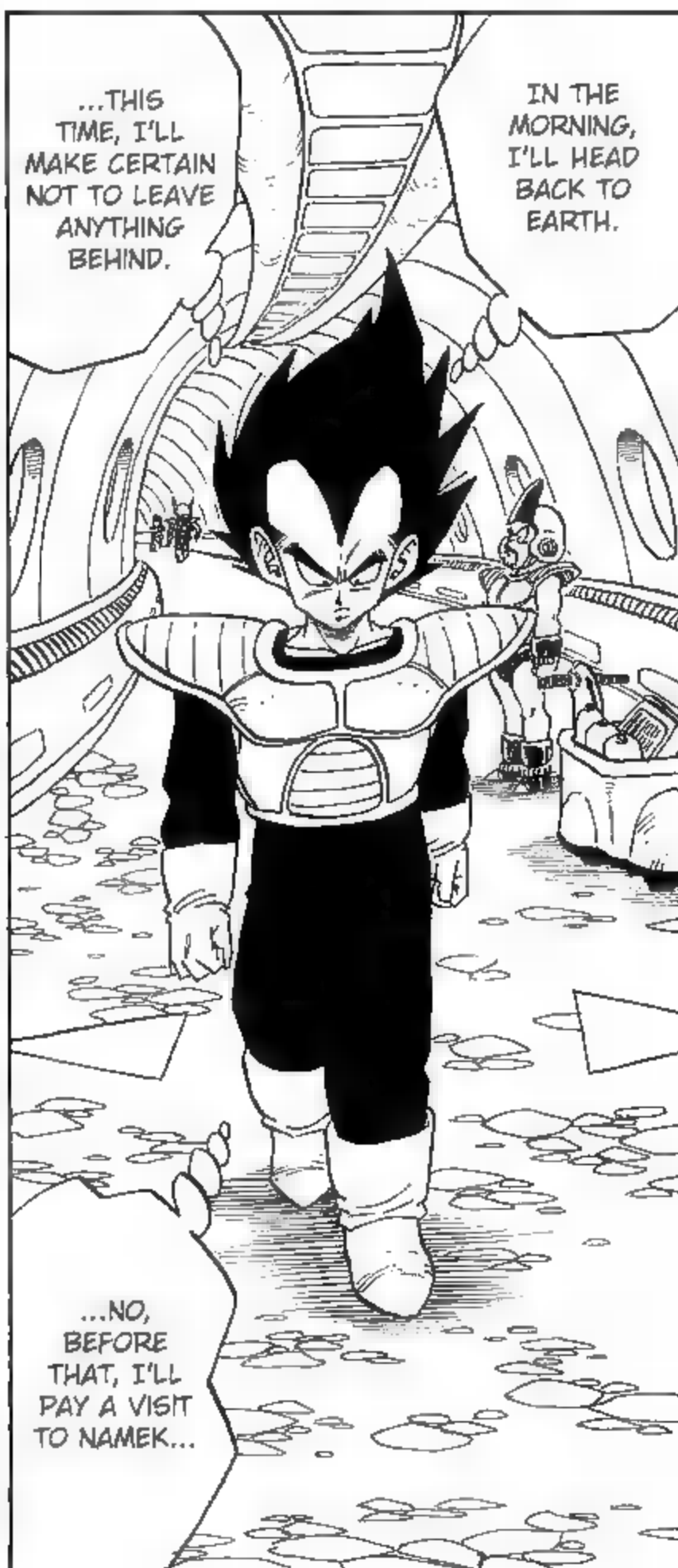
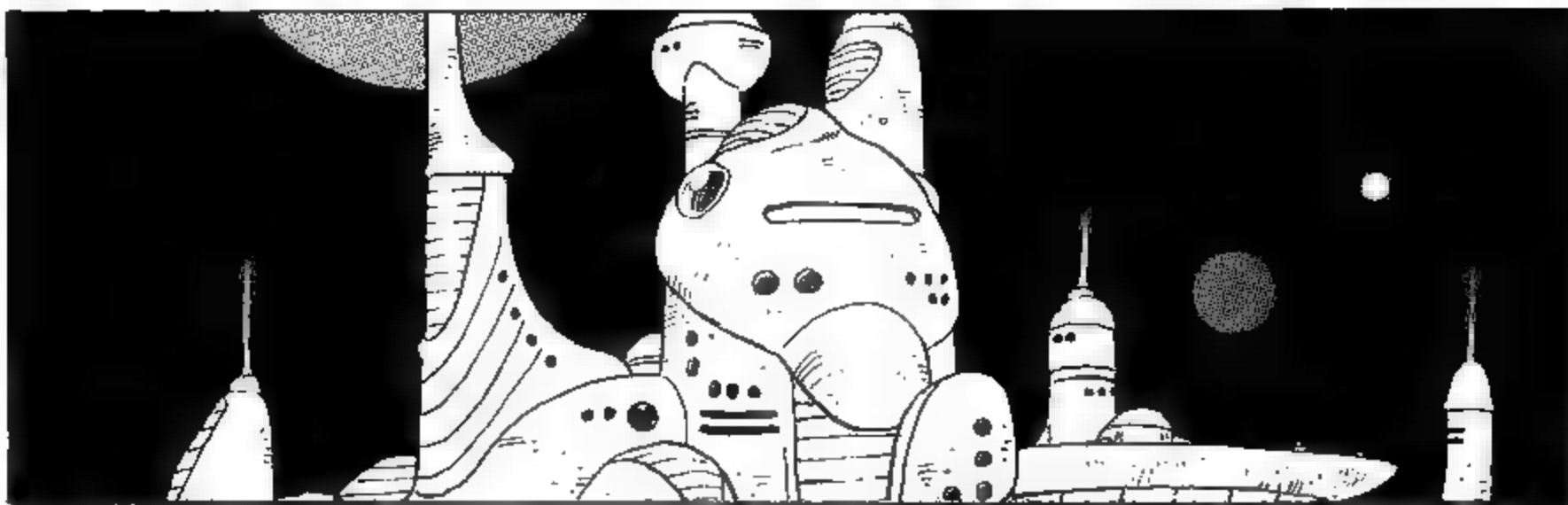


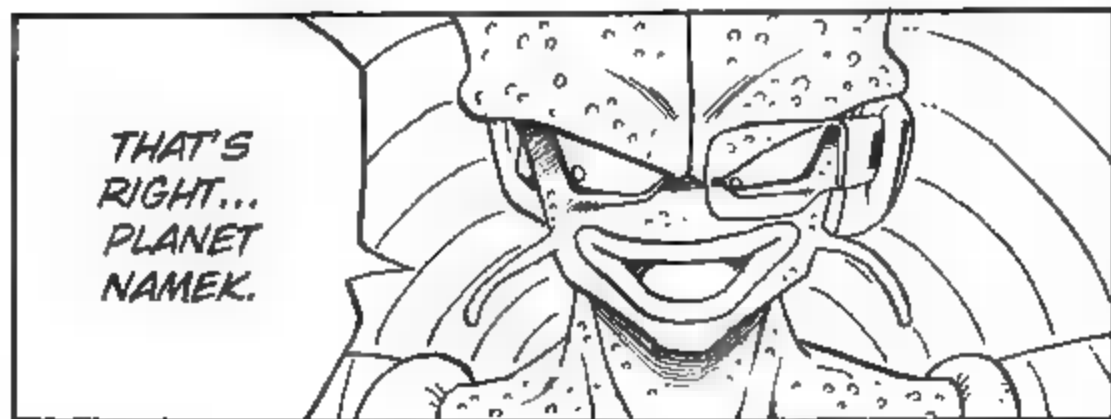
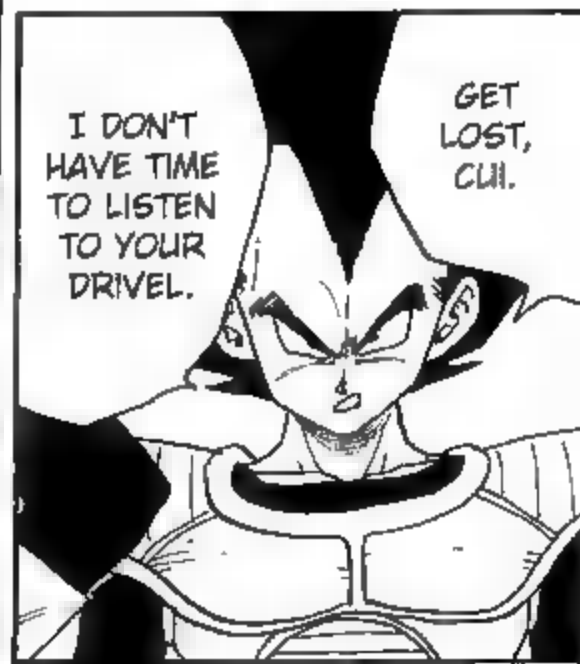


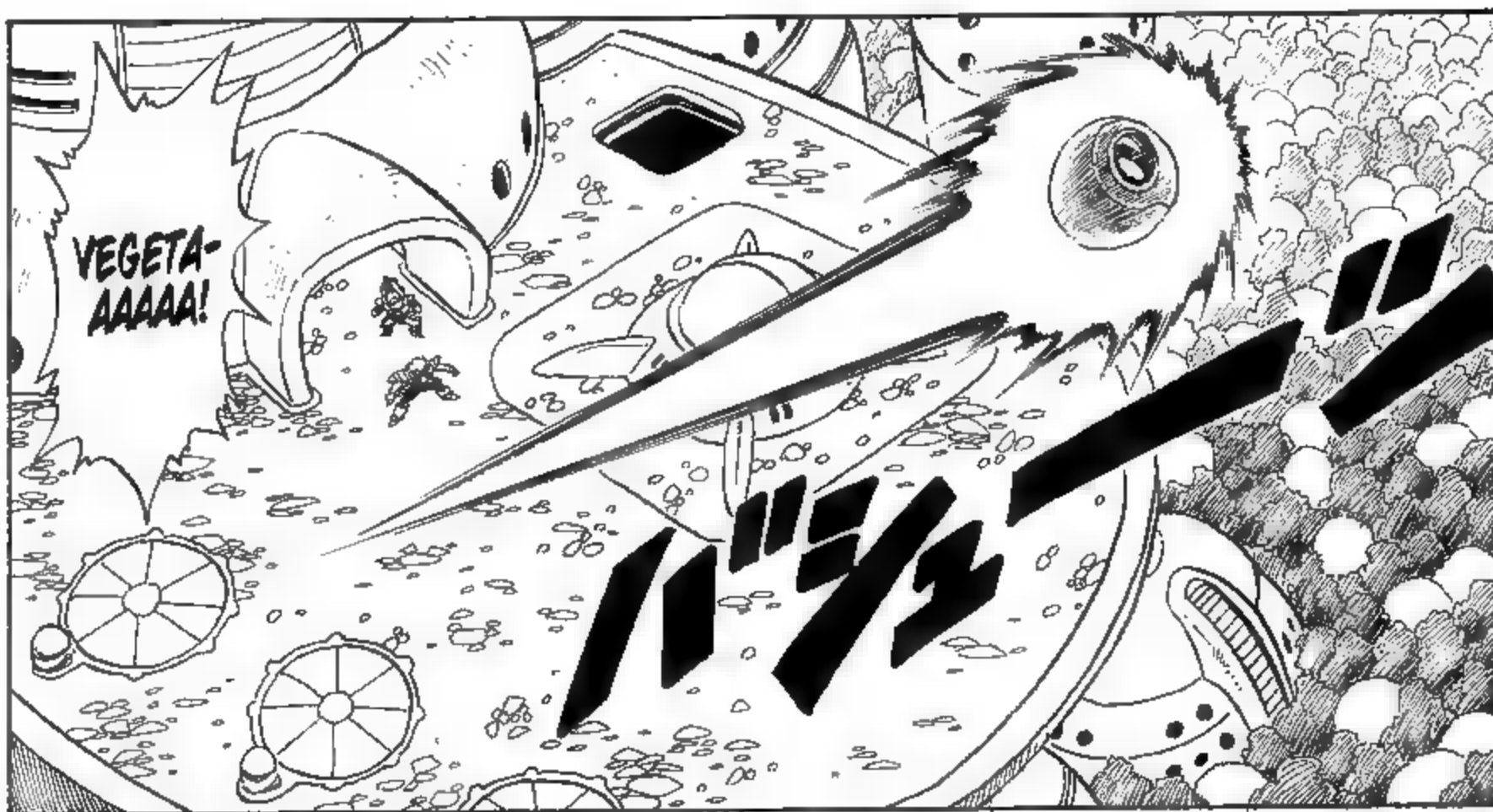
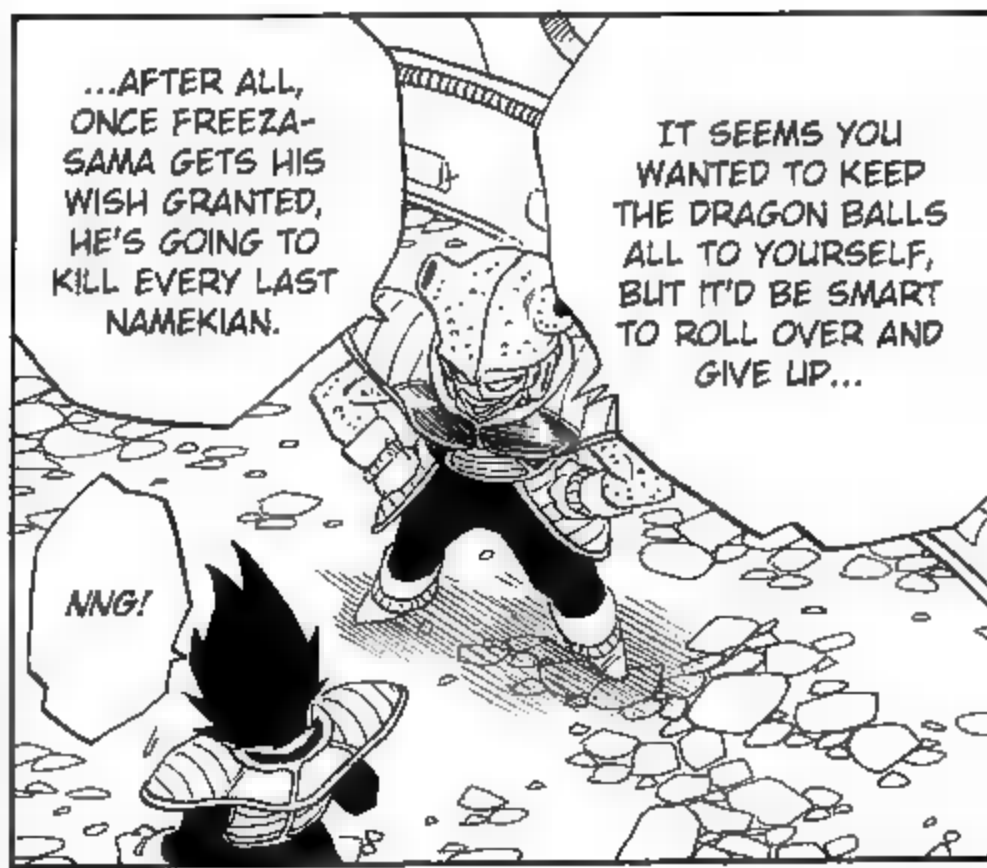


CUI'S NAME 「キュイ」 (KYUI) IS A PUN ON 「キウイ」 (KIWI), OR "KIWI".



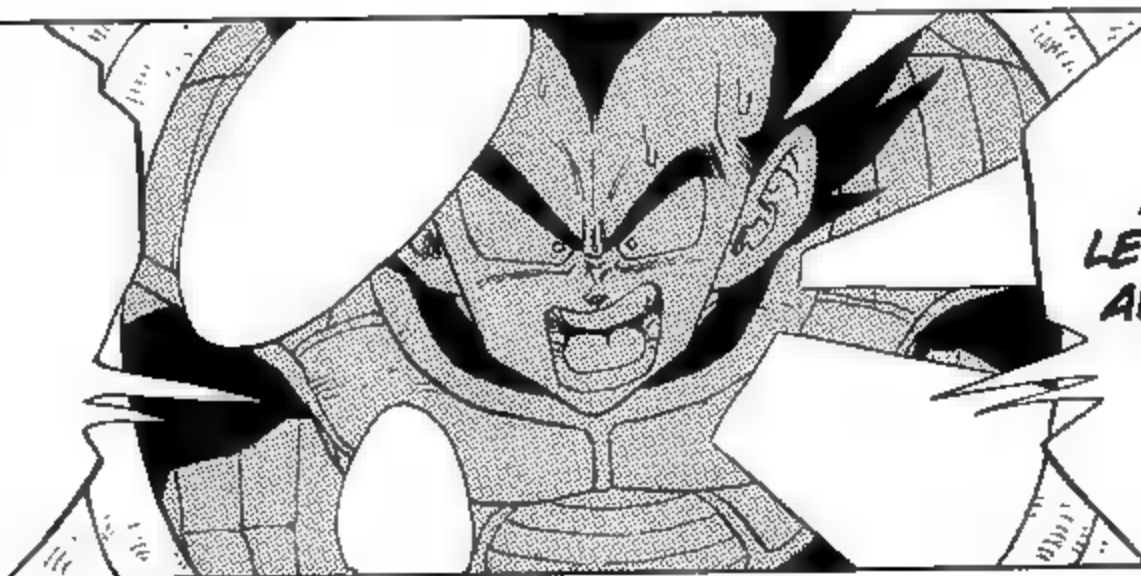






THEY'RE
MINE, DO
YOU HEAR
MEEEE!?

I WON'T
LET YOU GET
AWAY WITH
THIS!



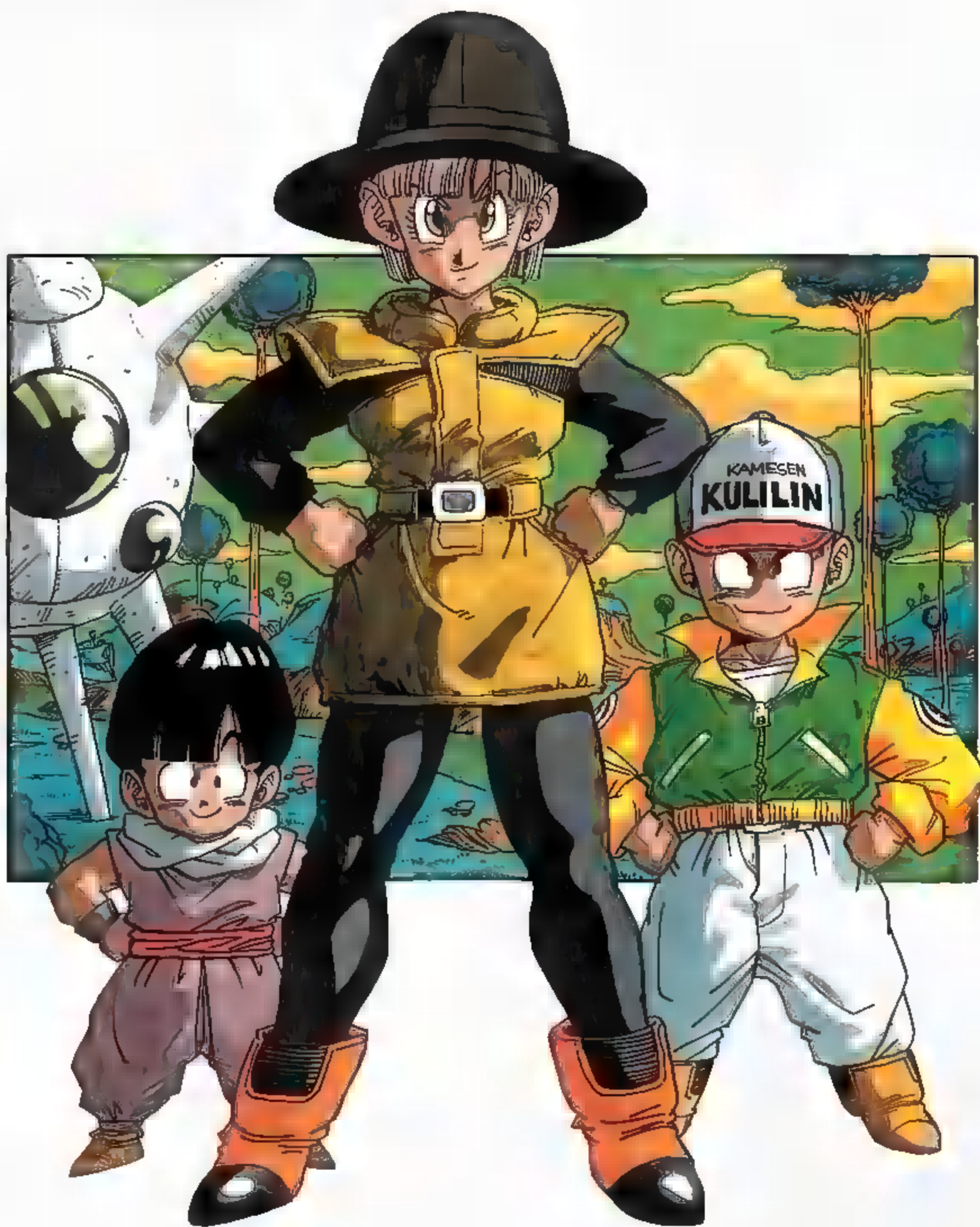
THERE IT IS,
THERE IT IS!
WE MADE IT!

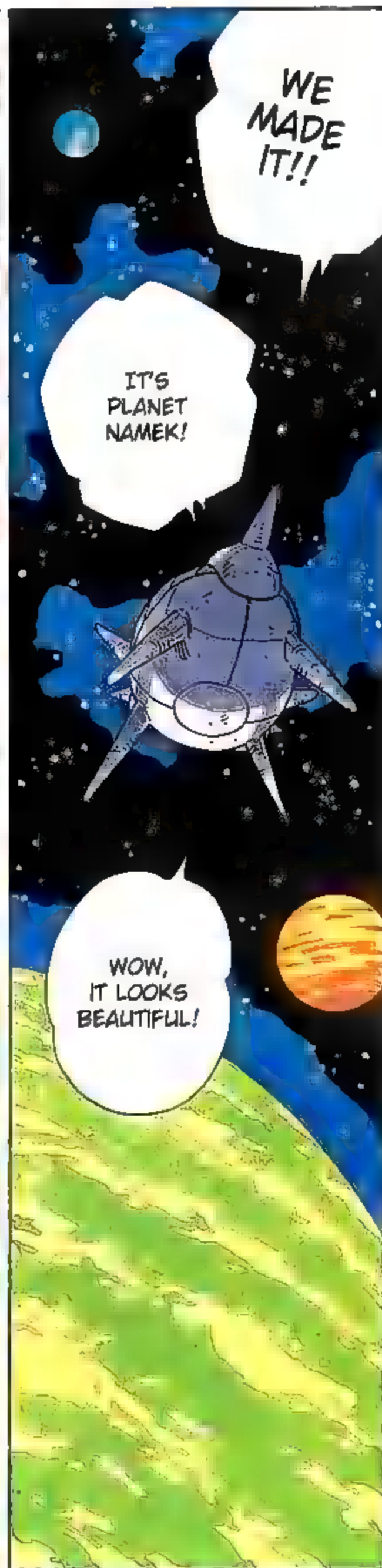
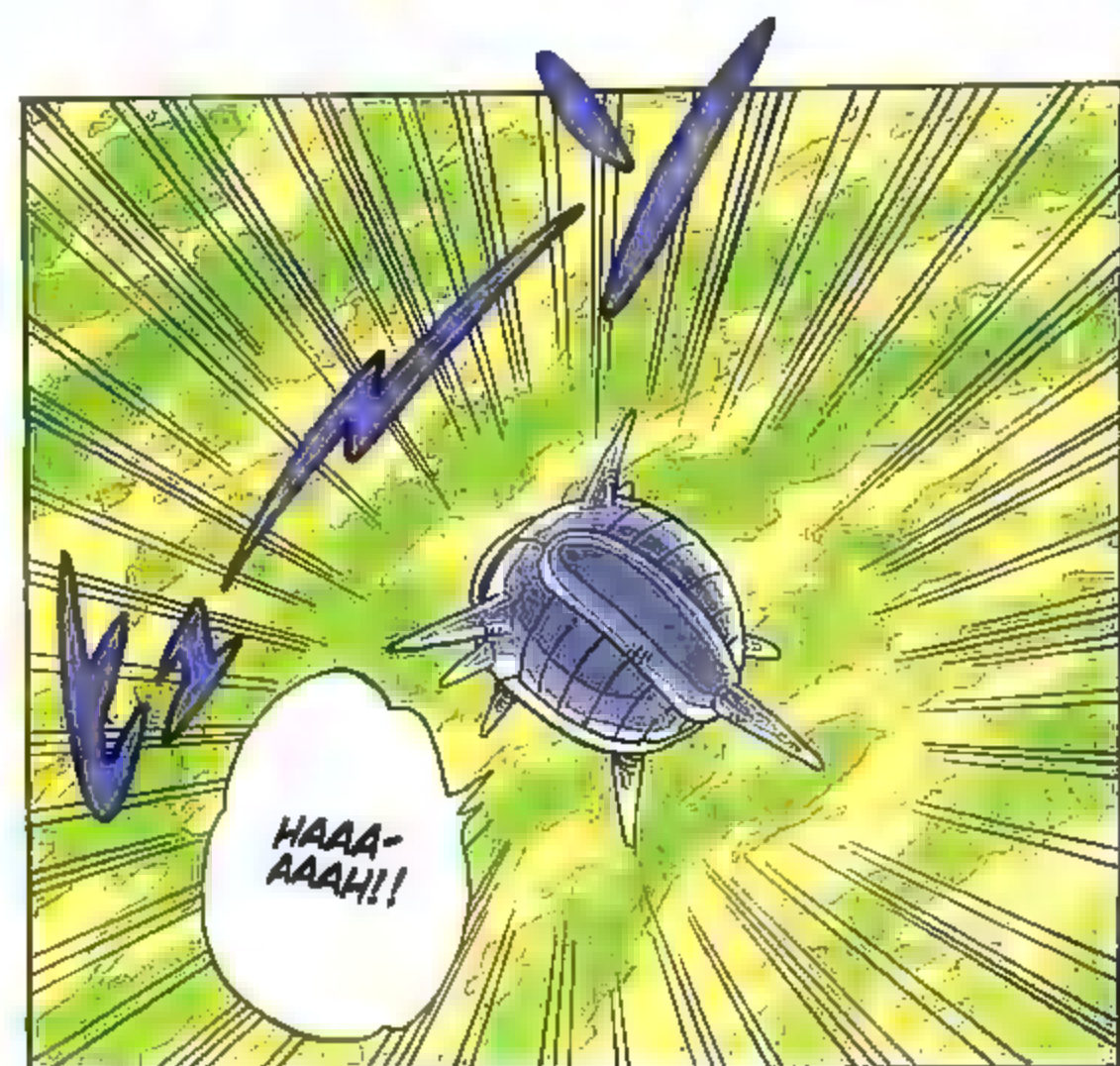
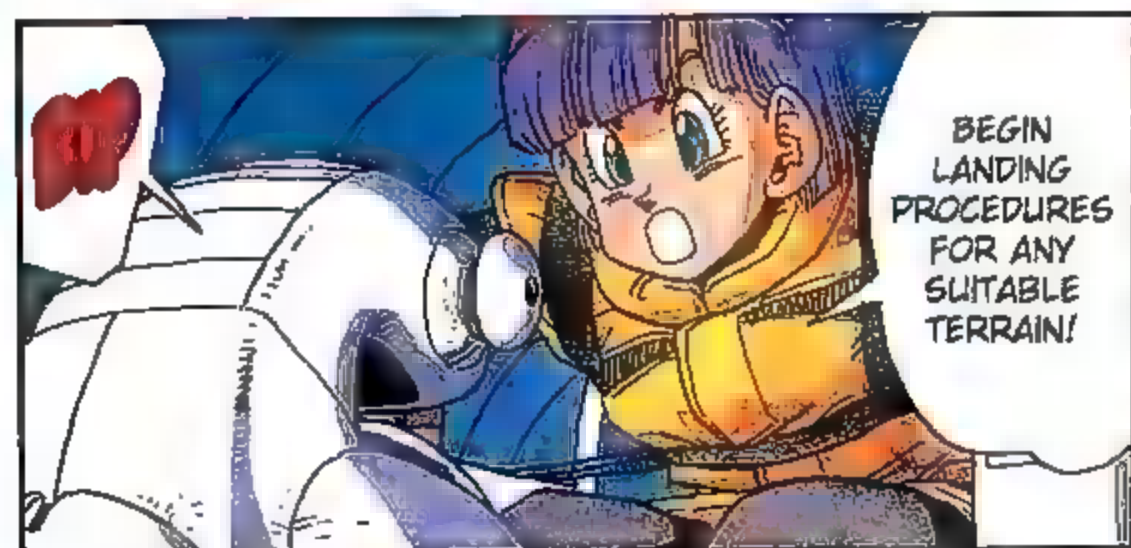
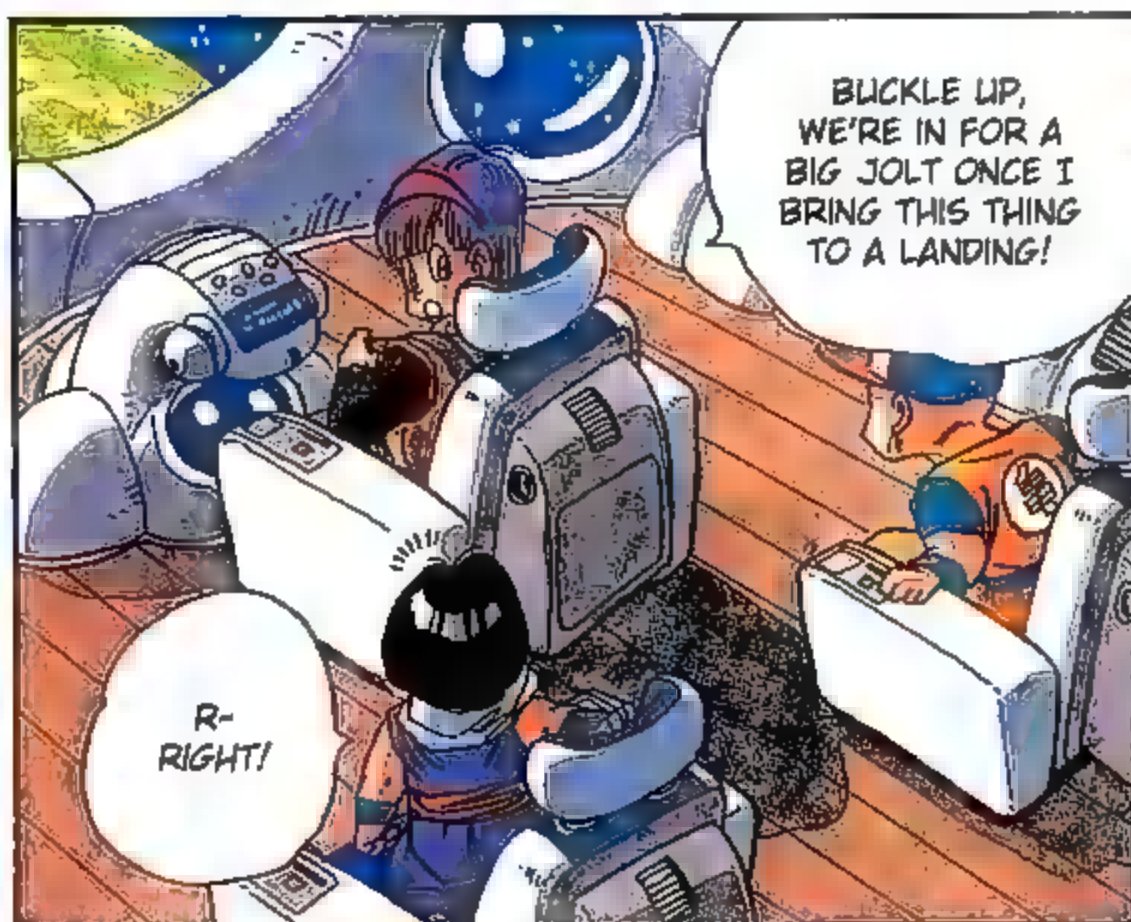
34 DAYS AFTER
BLASTING OFF FROM
EARTH, BULMA AND
THE OTHERS HAVE
FINALLY ARRIVED AT
THEIR DESTINATION,
PLANET NAMEK...

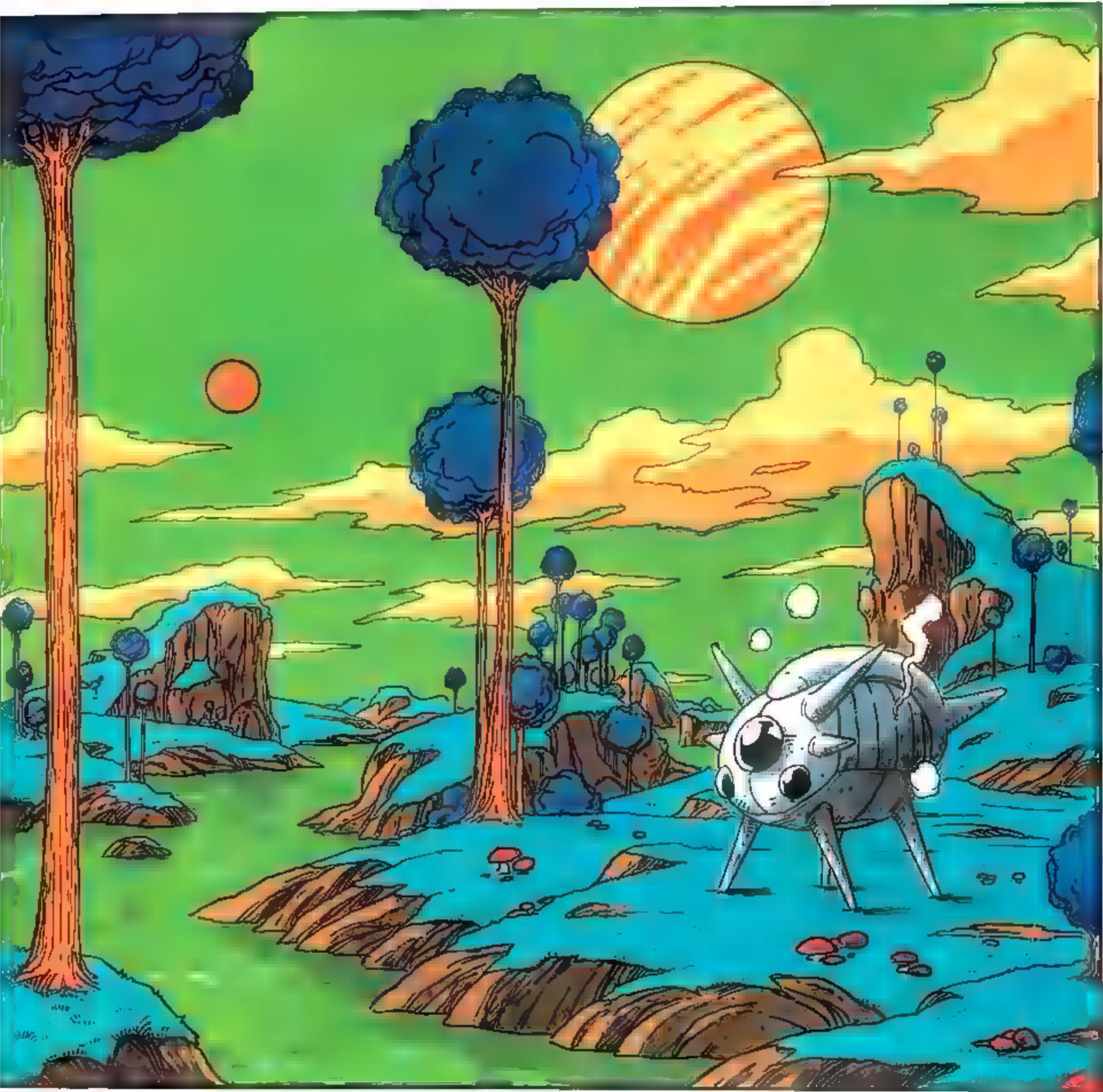
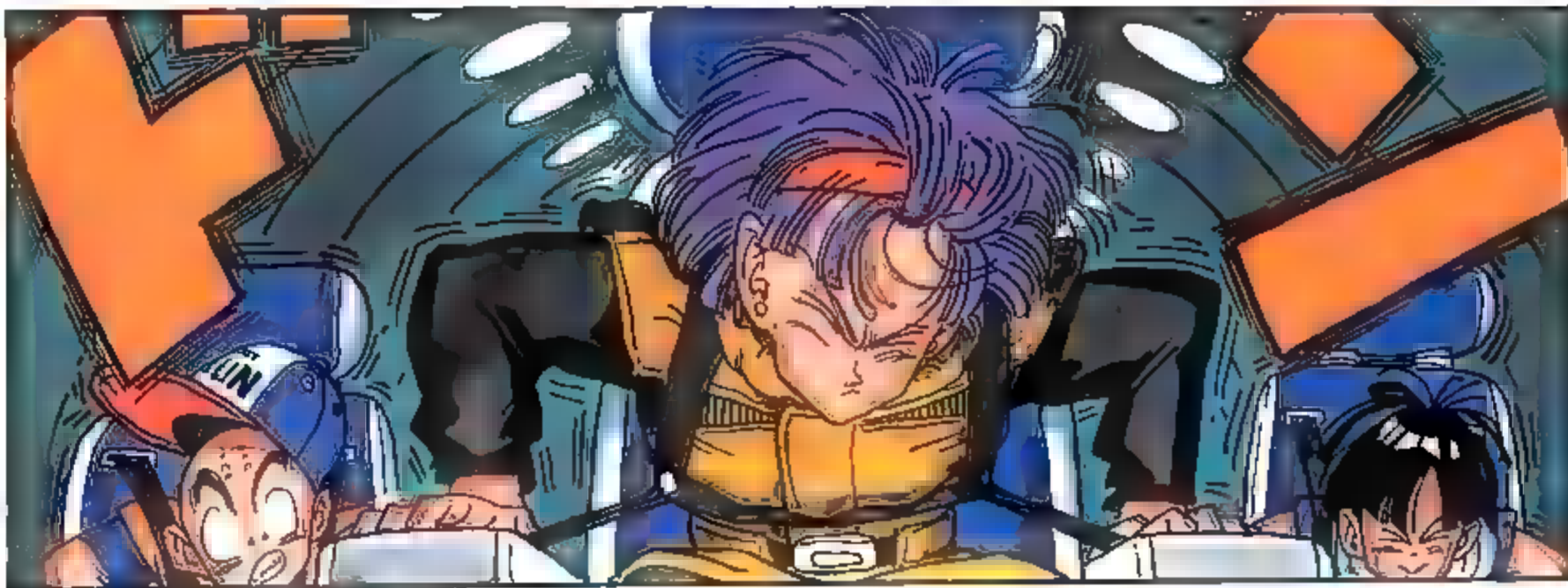


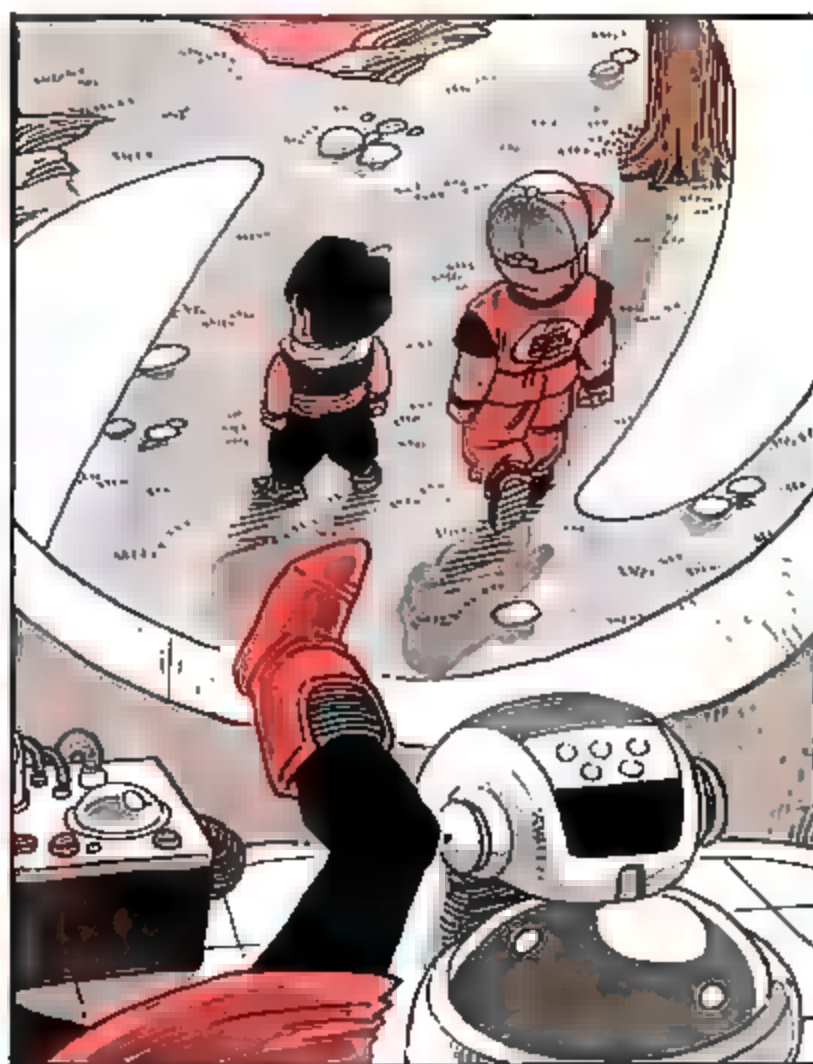
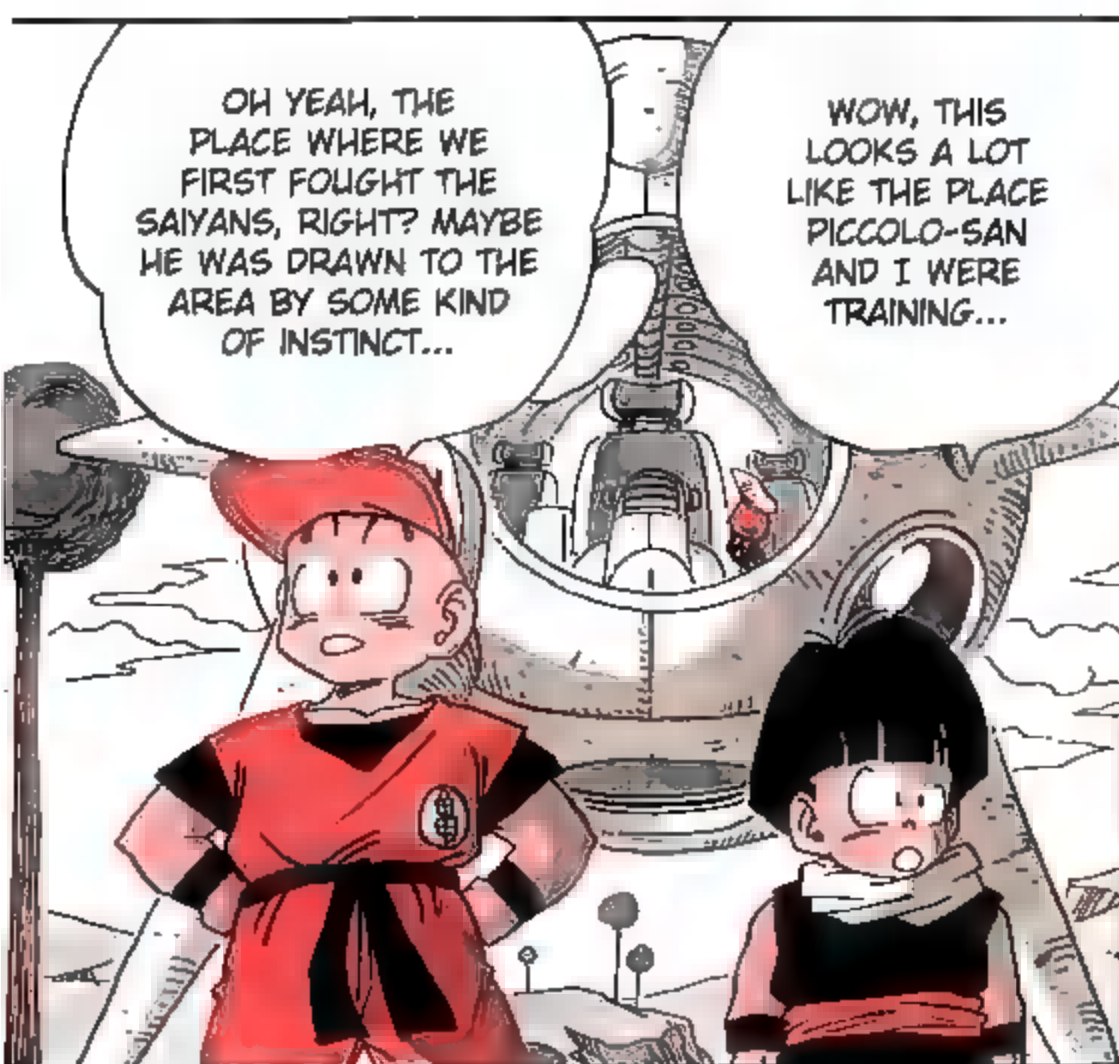
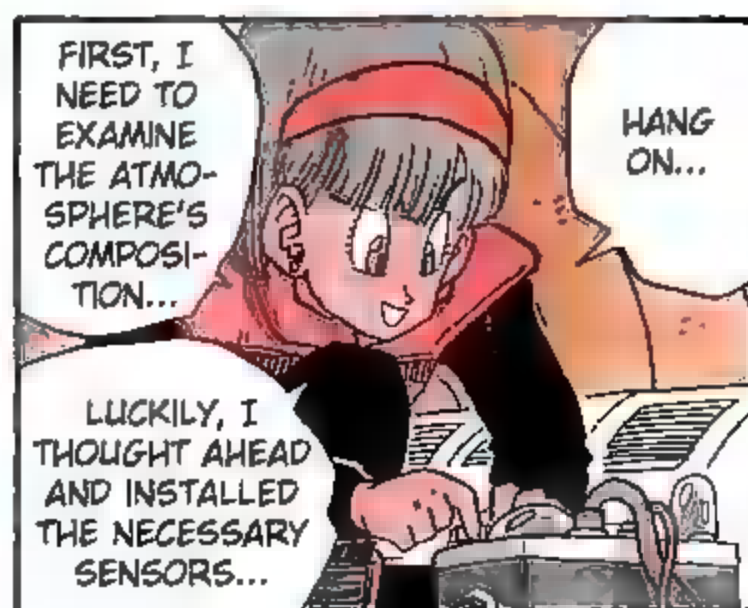
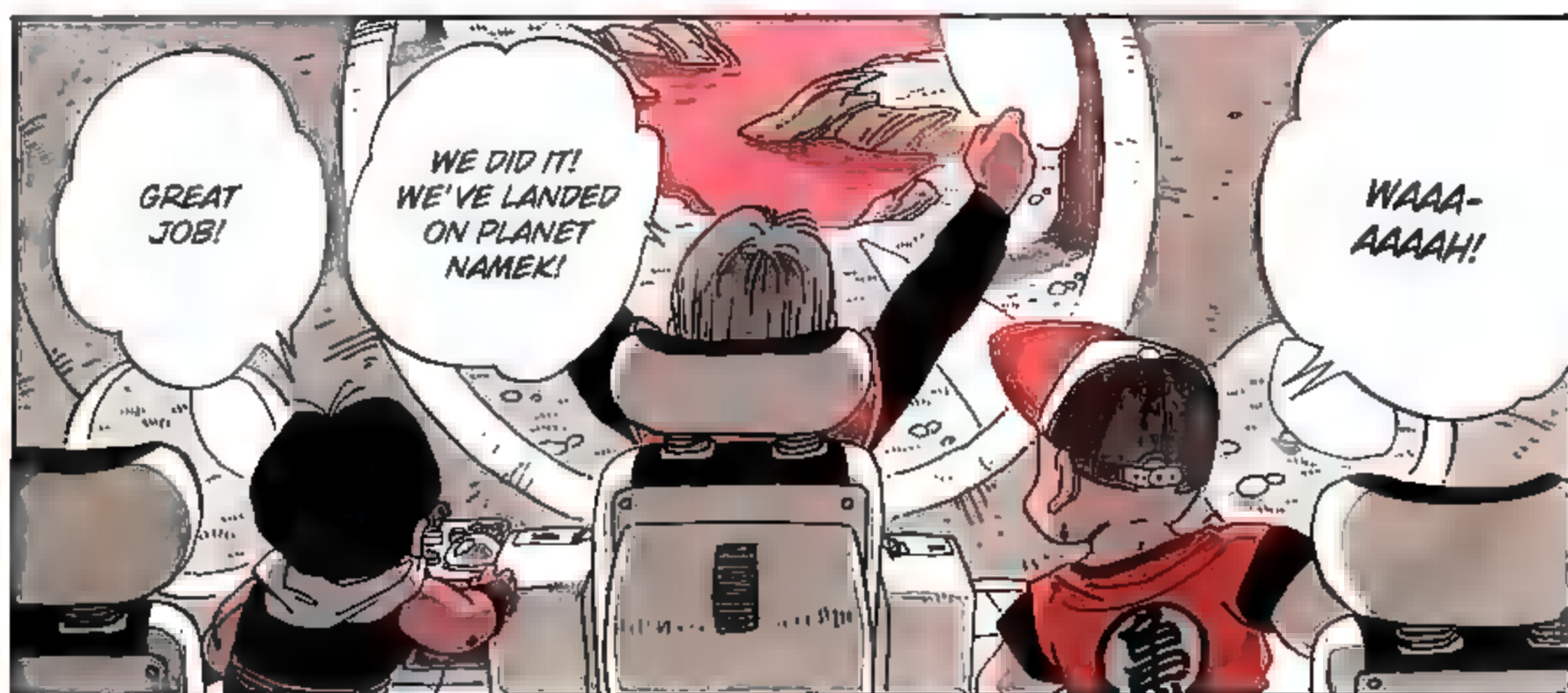
DRAGON BALL

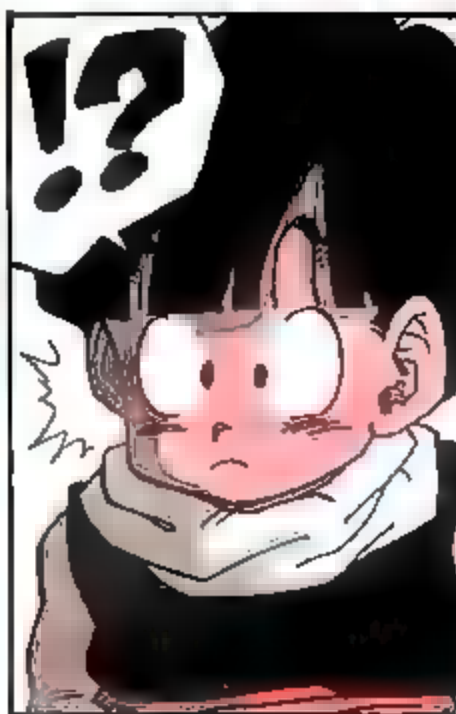
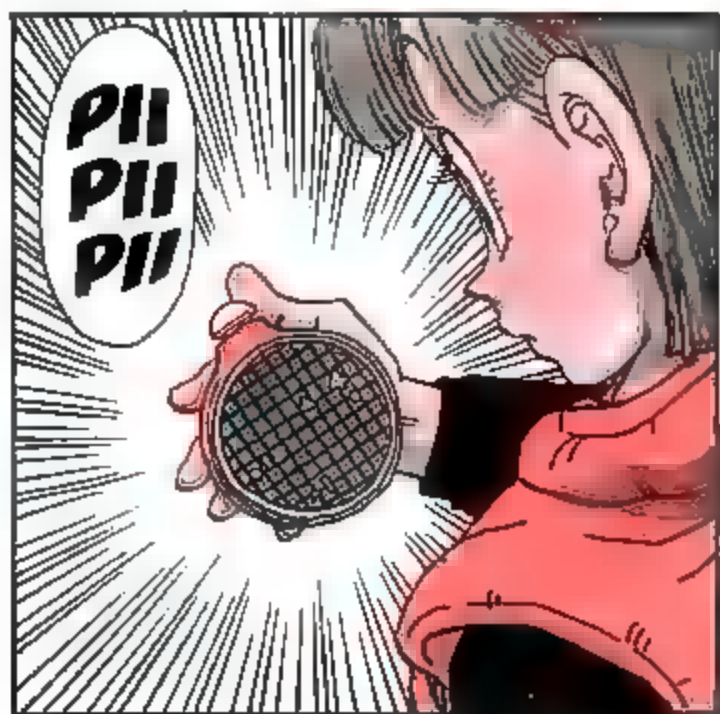
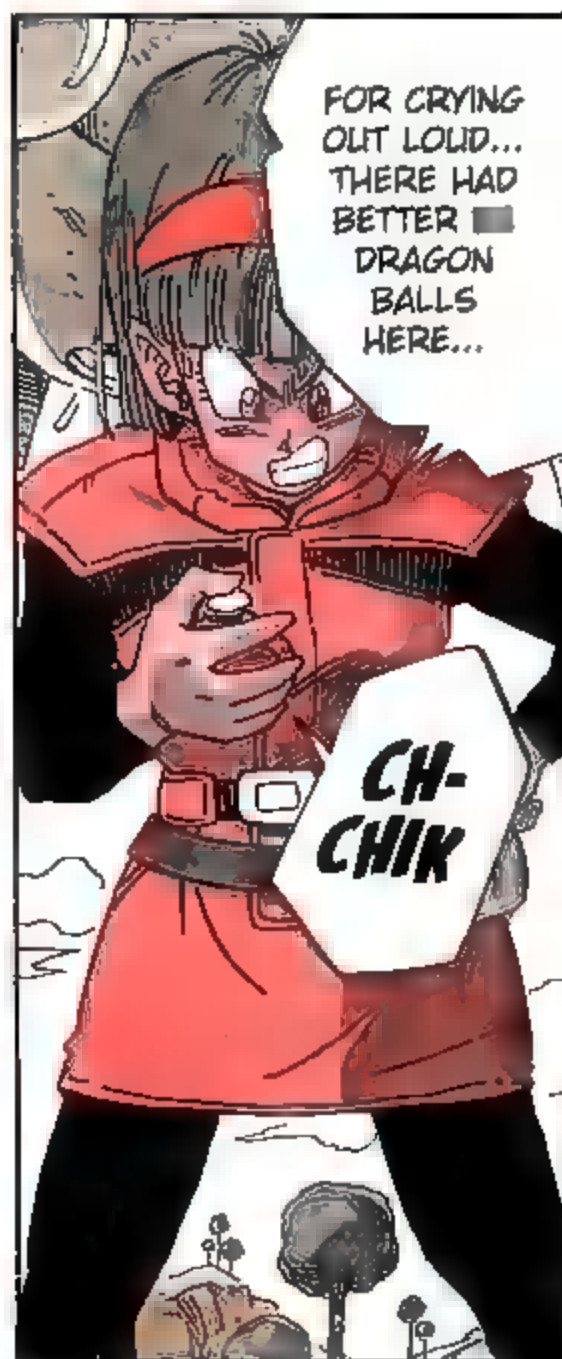
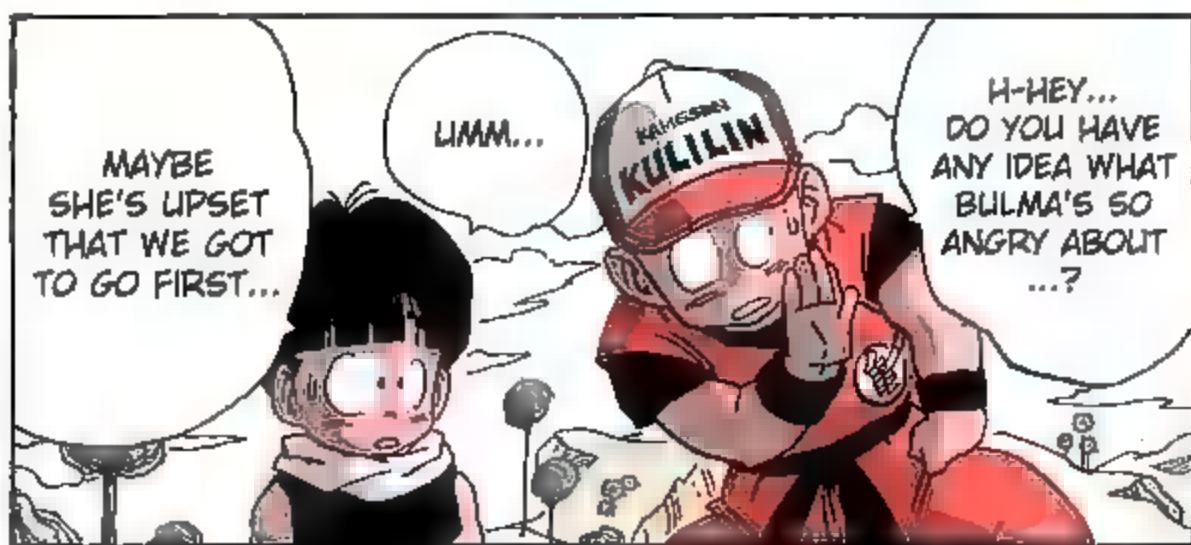
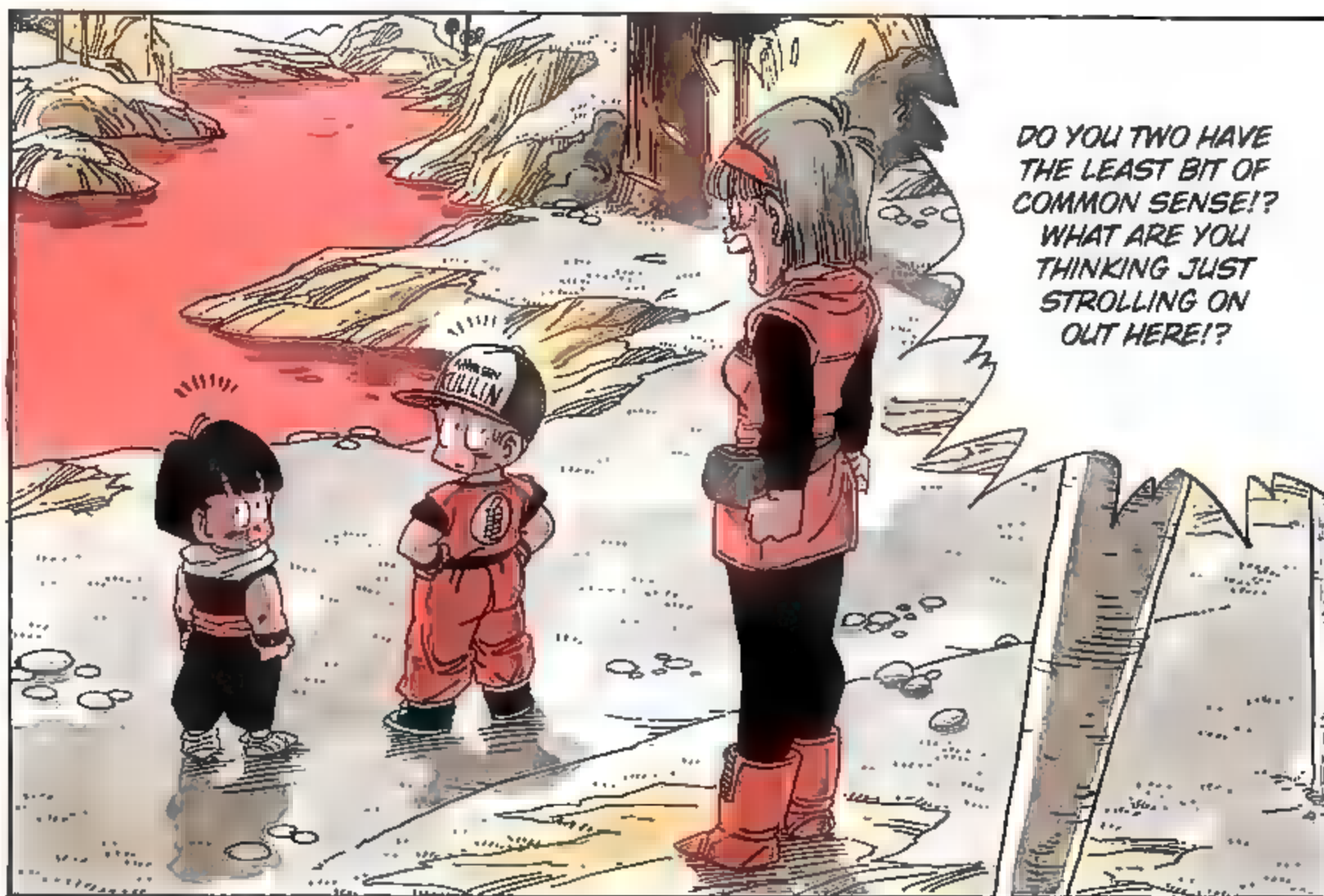
ドラゴンボール

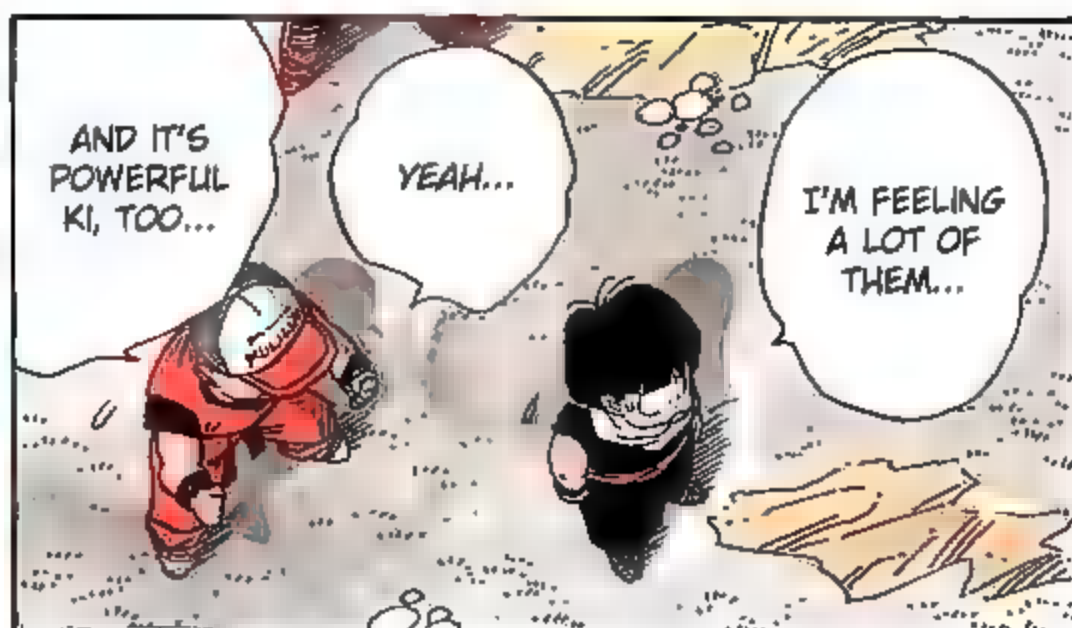
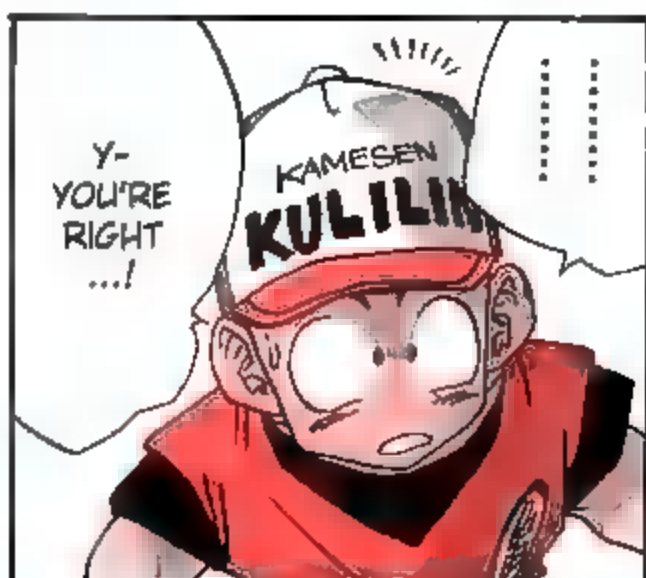
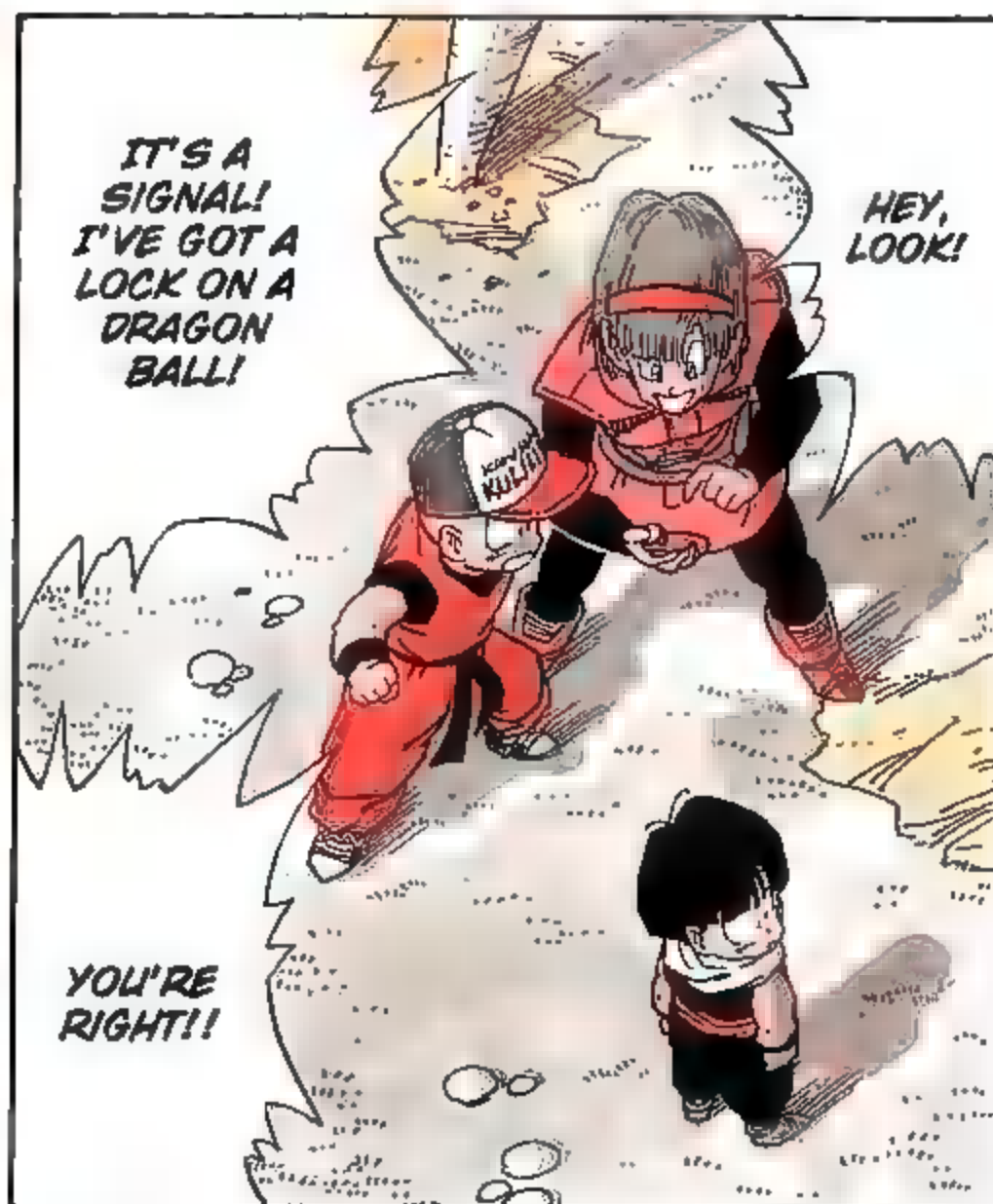
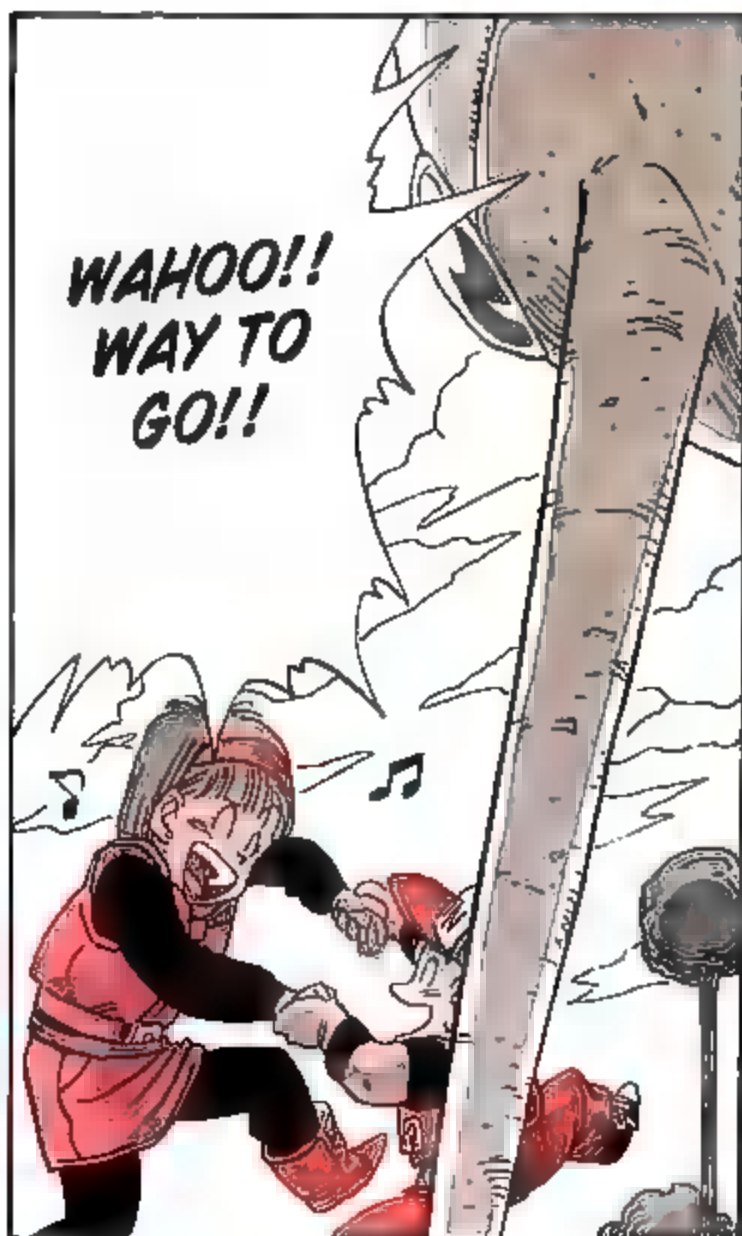


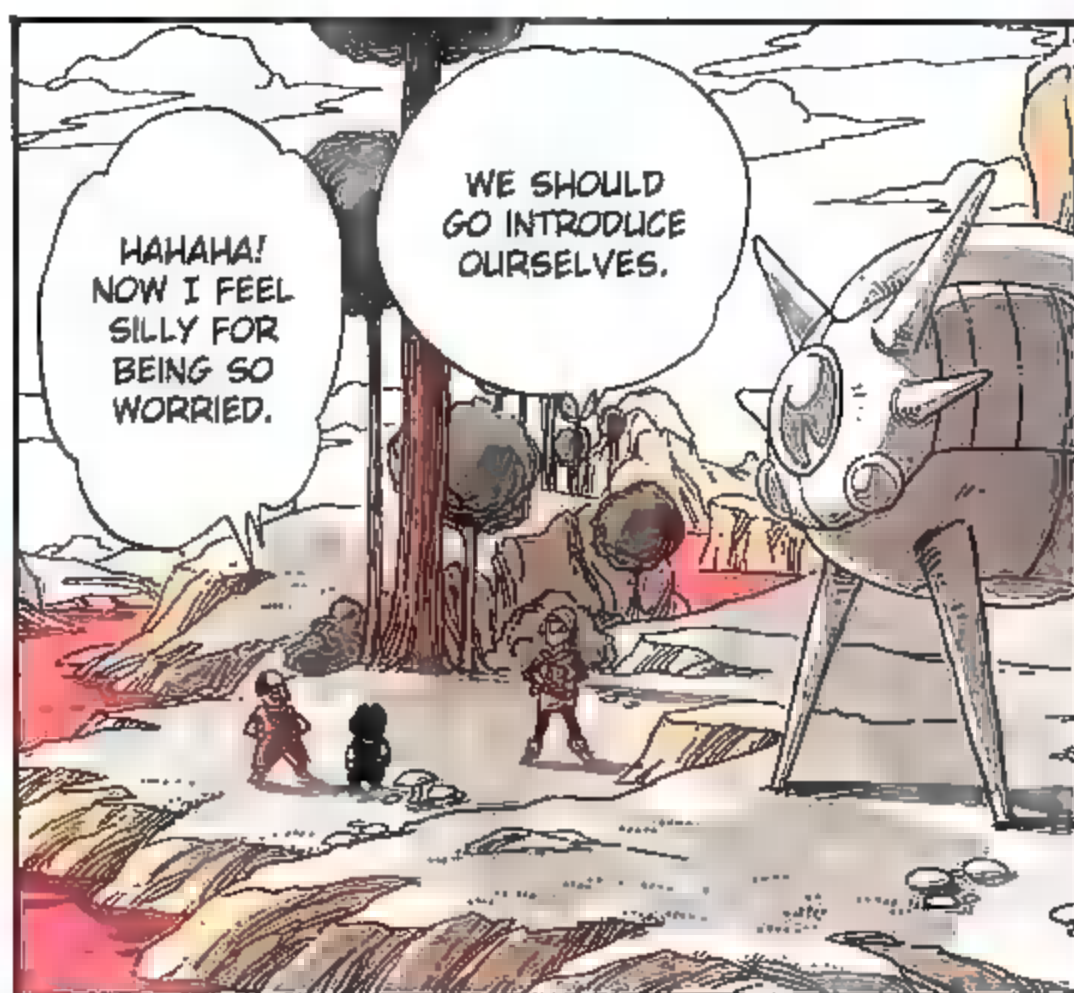
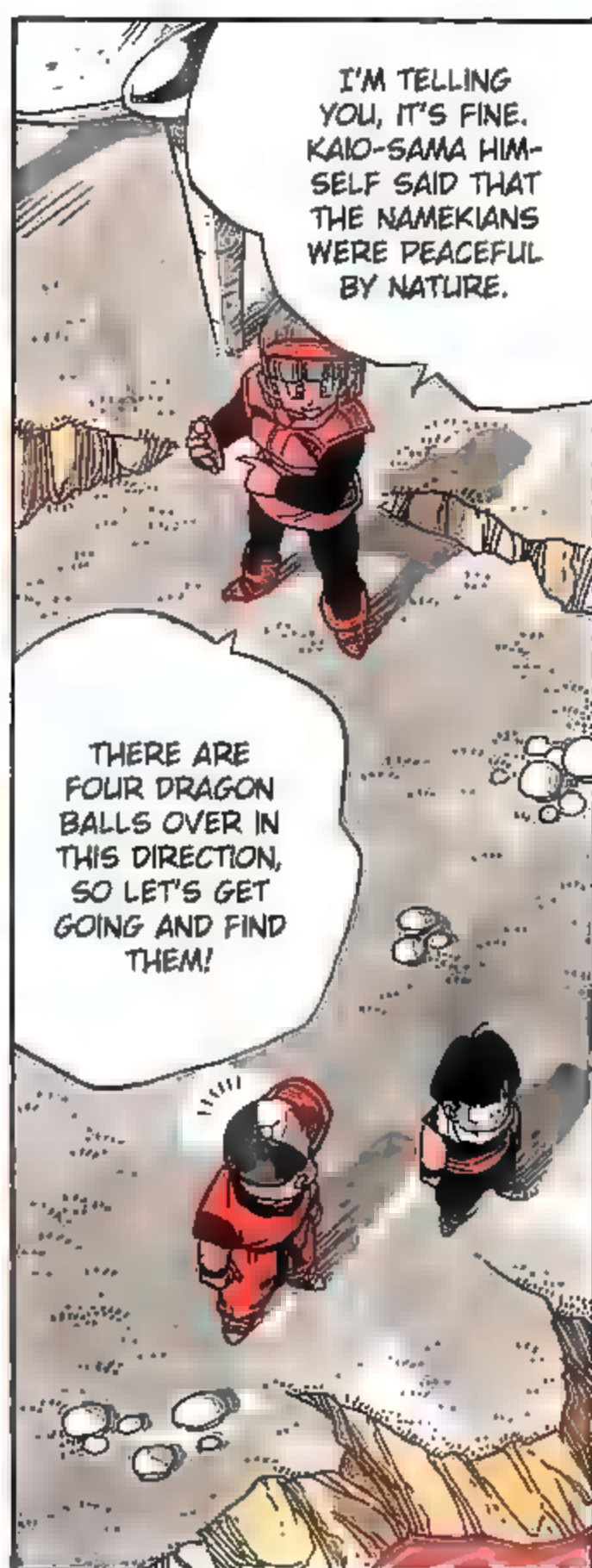
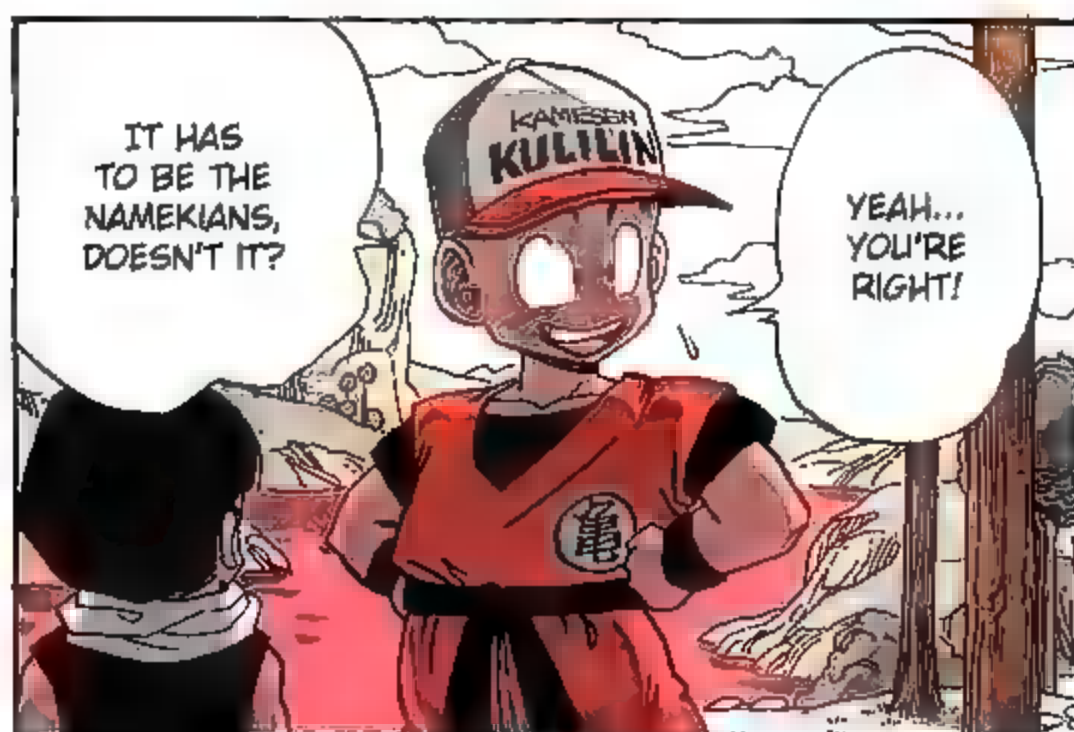
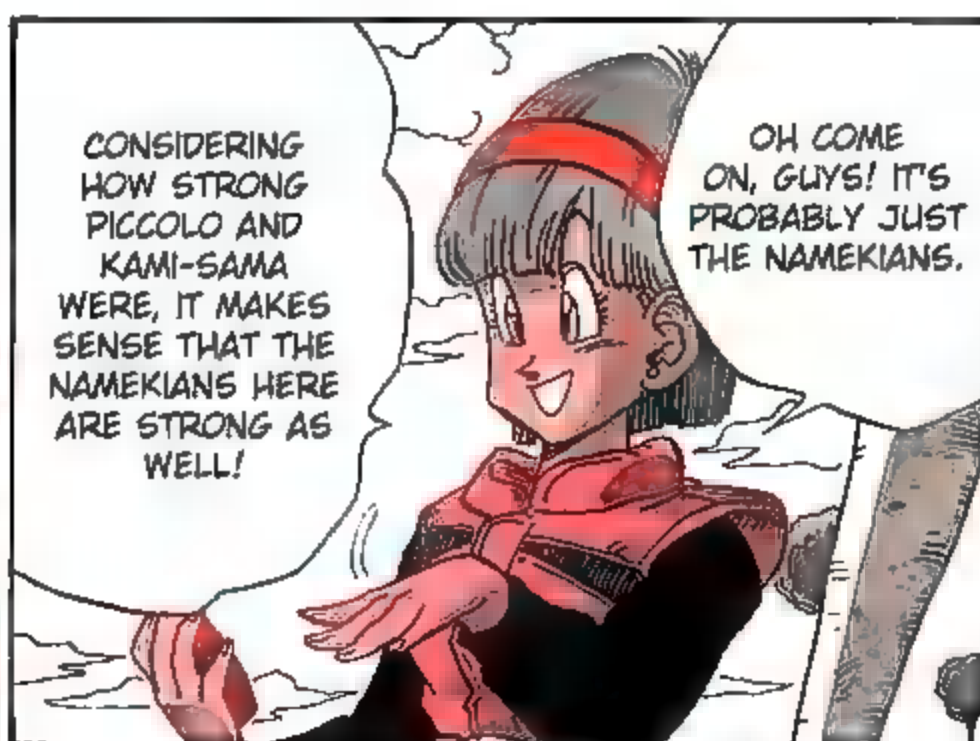


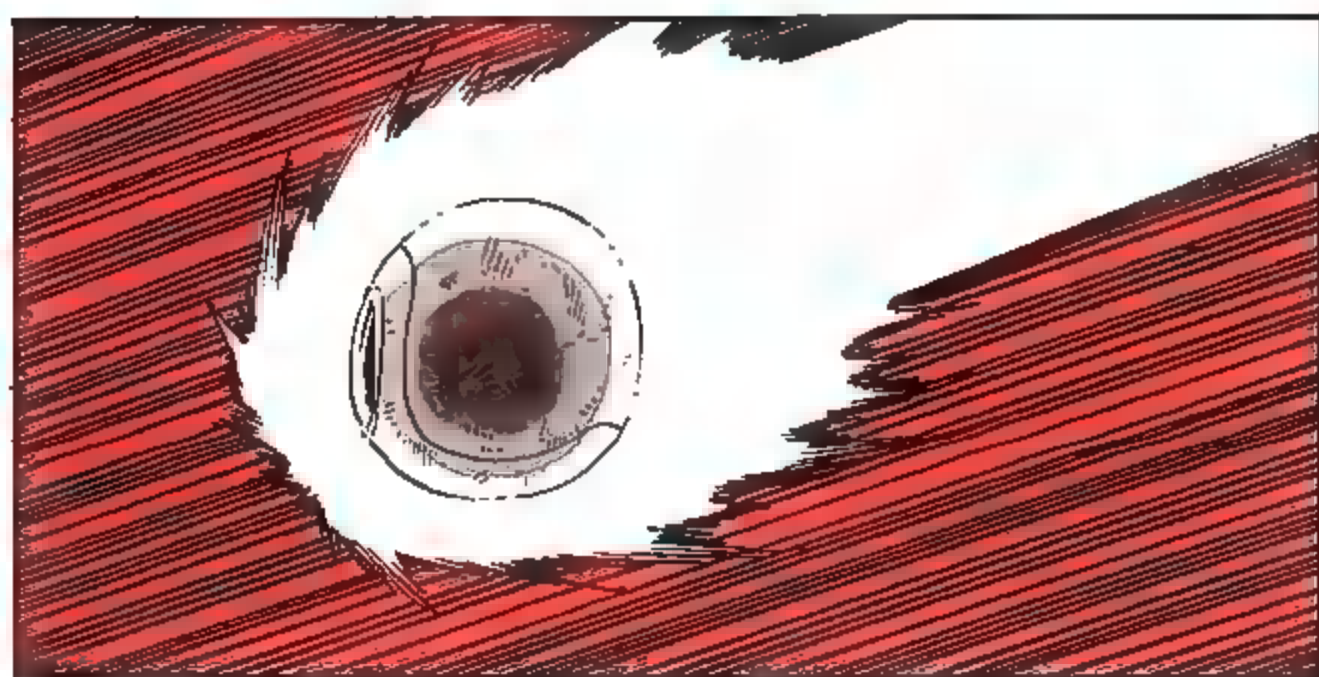
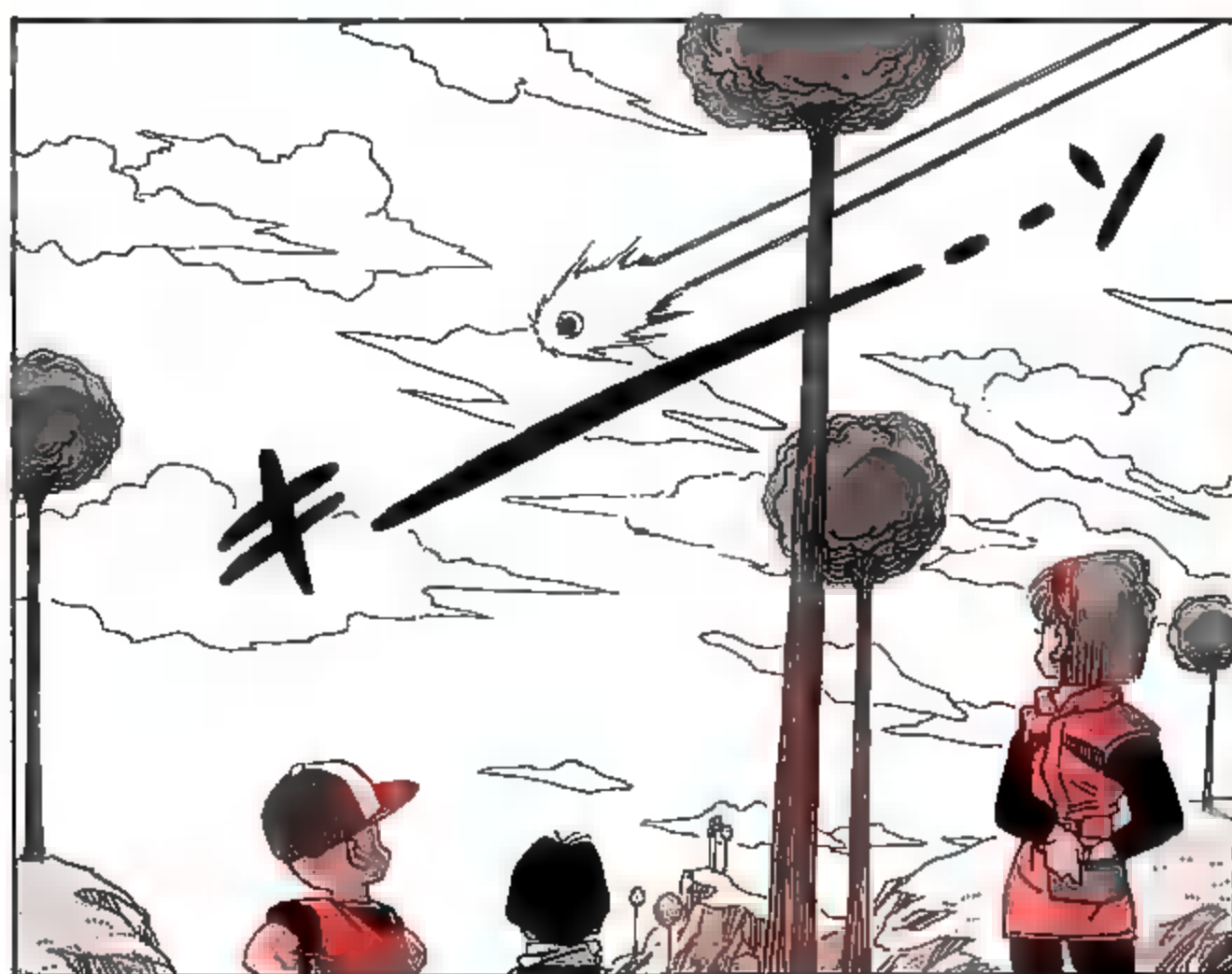
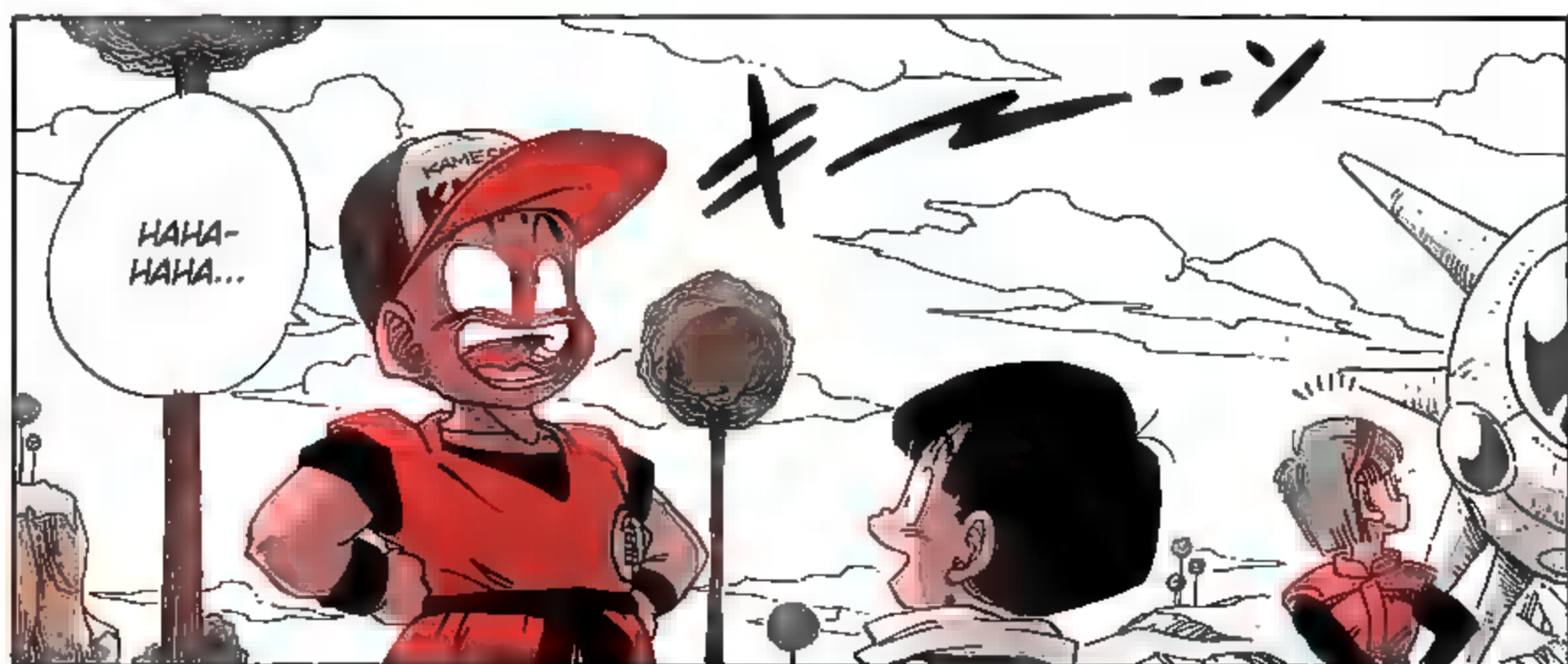


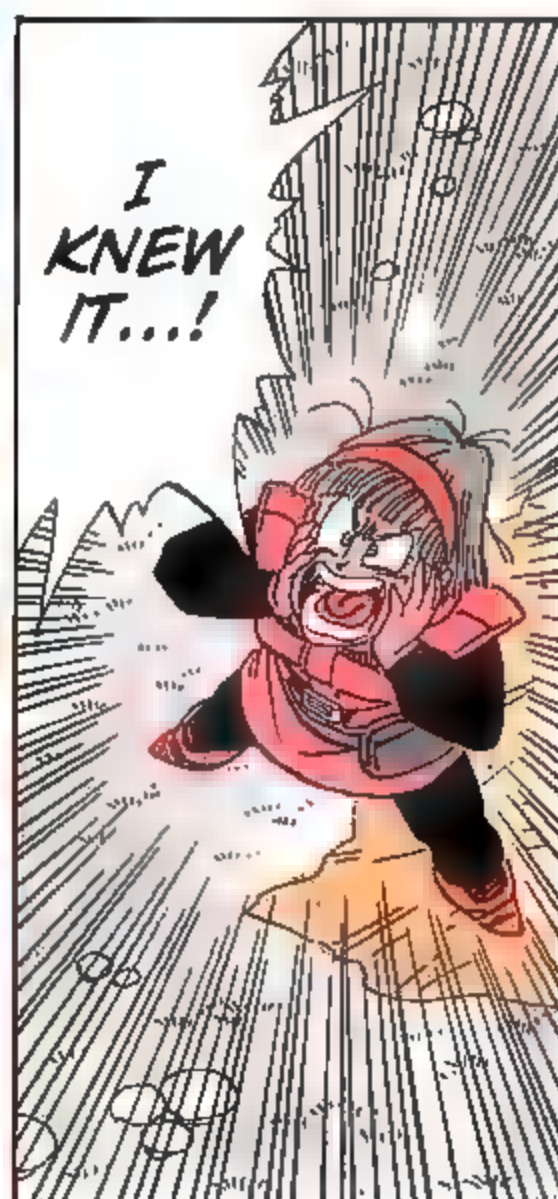
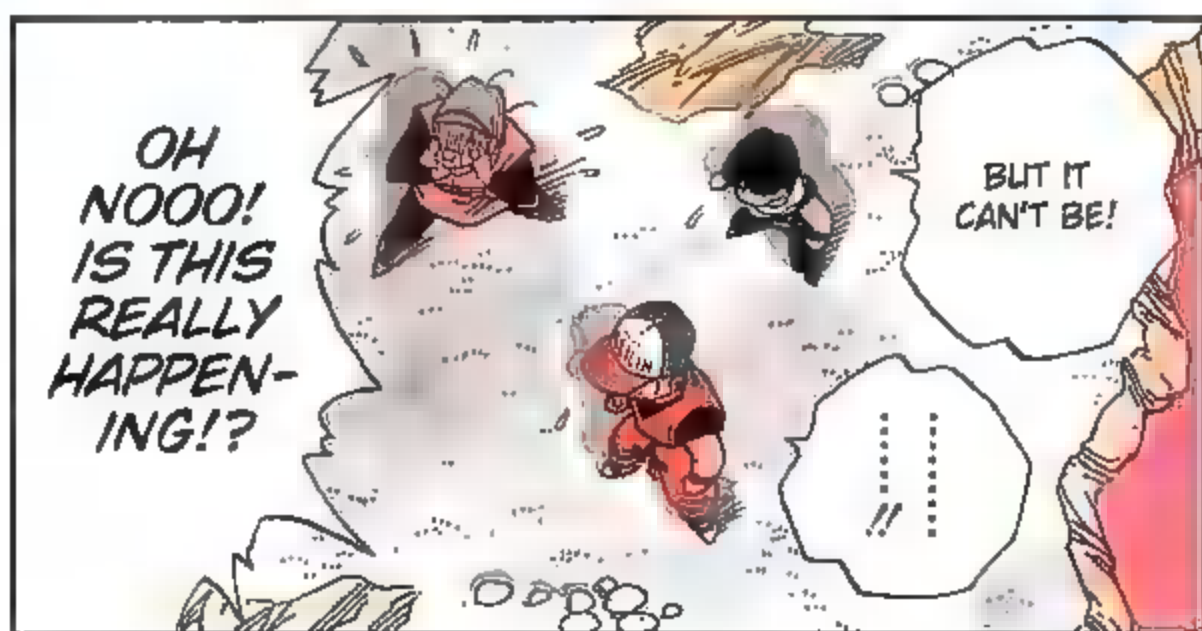
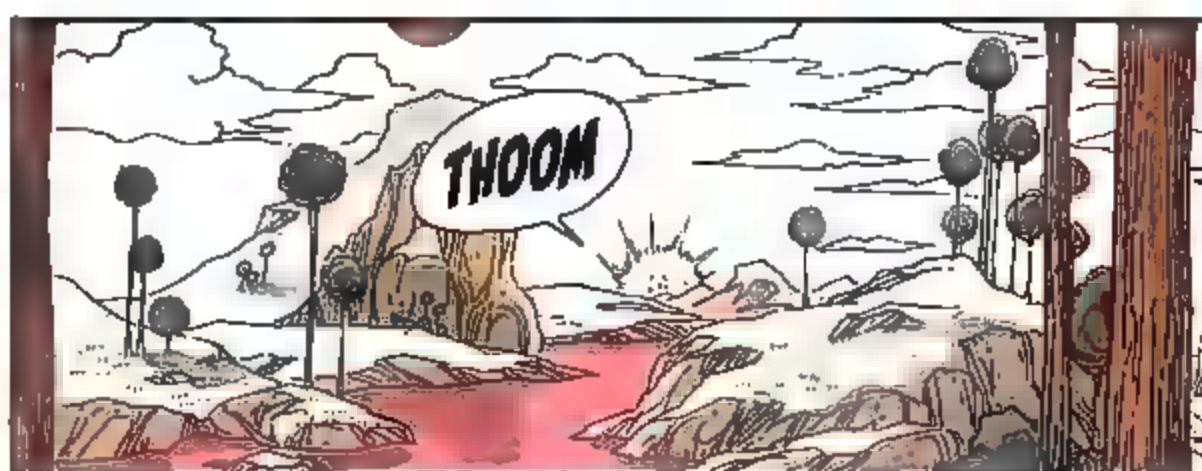
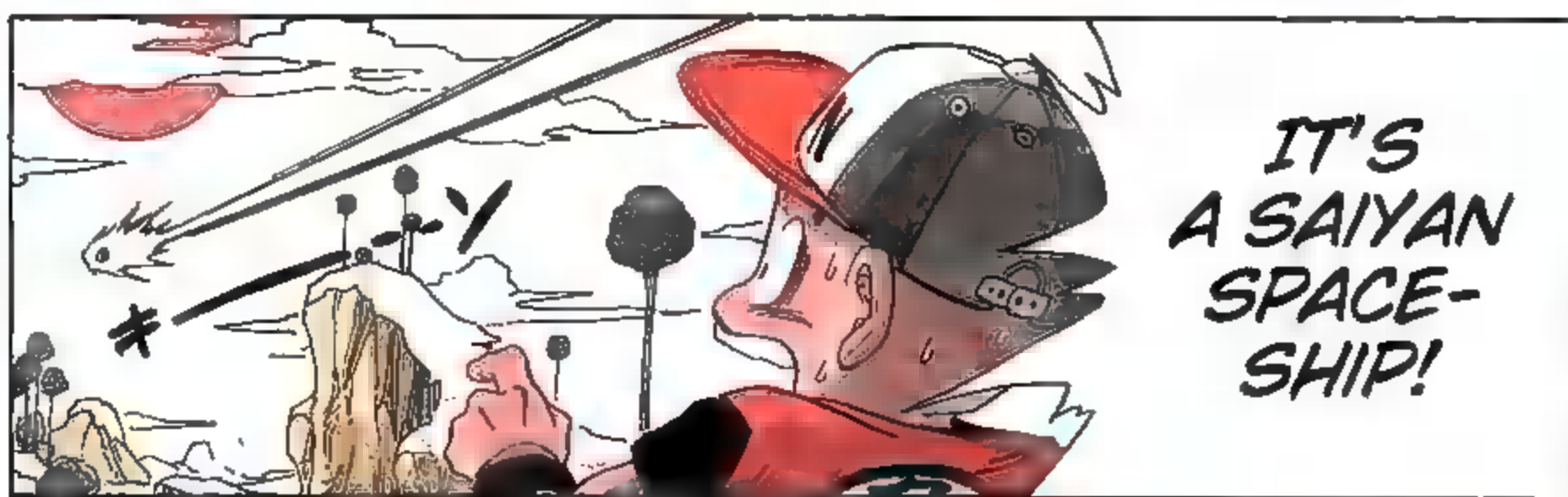
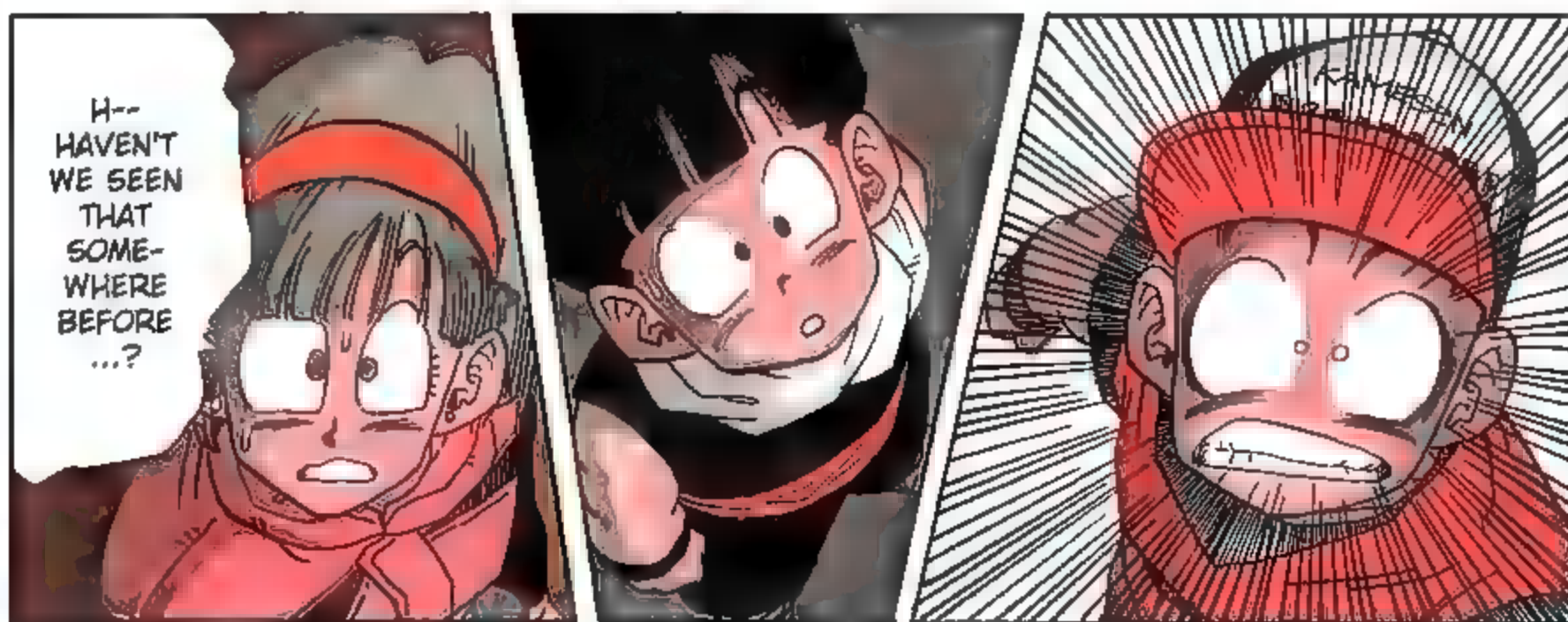


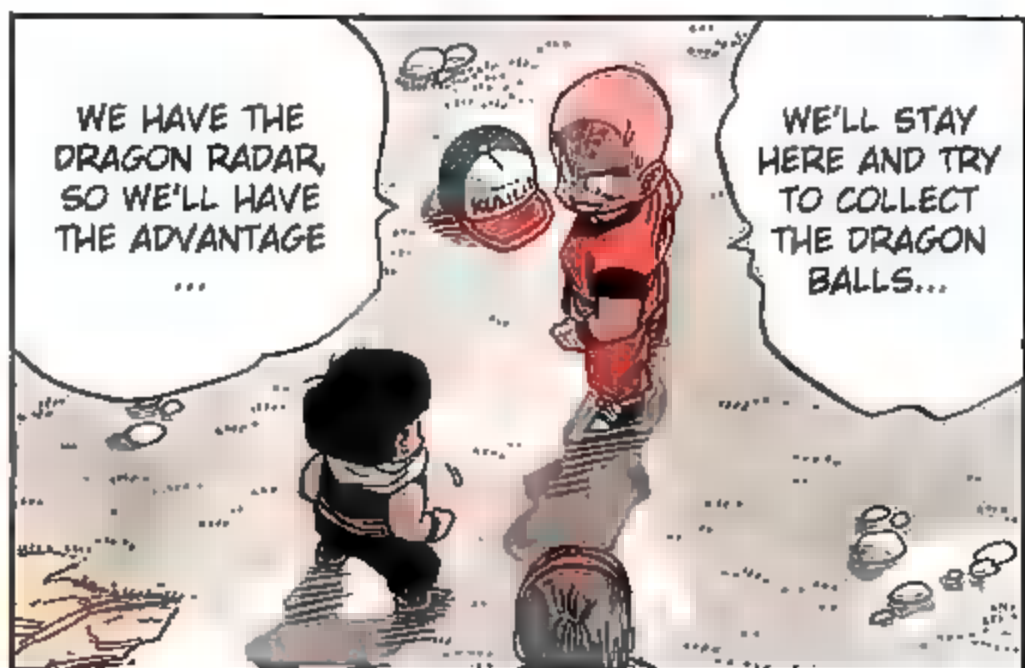
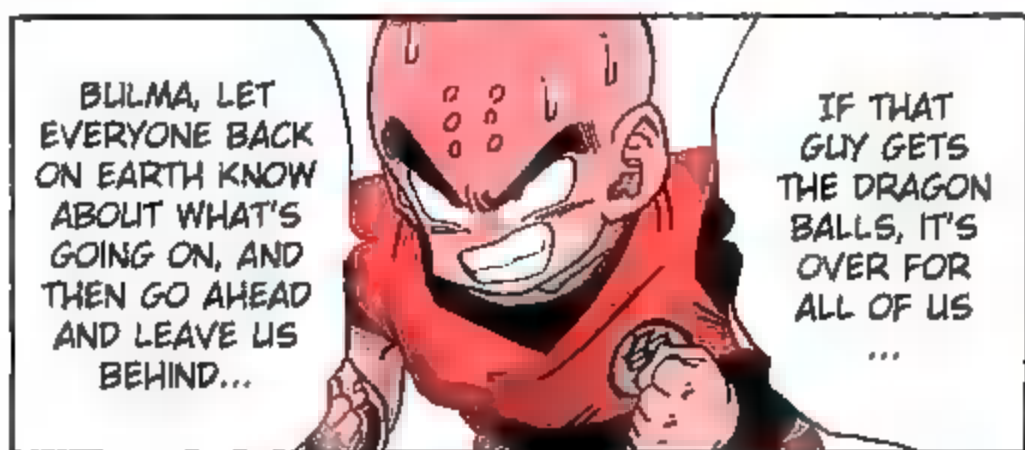
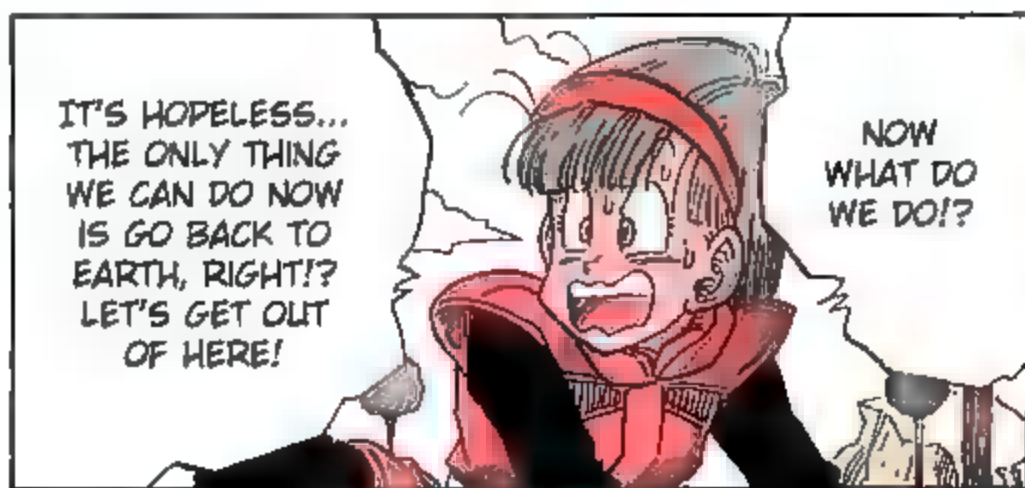
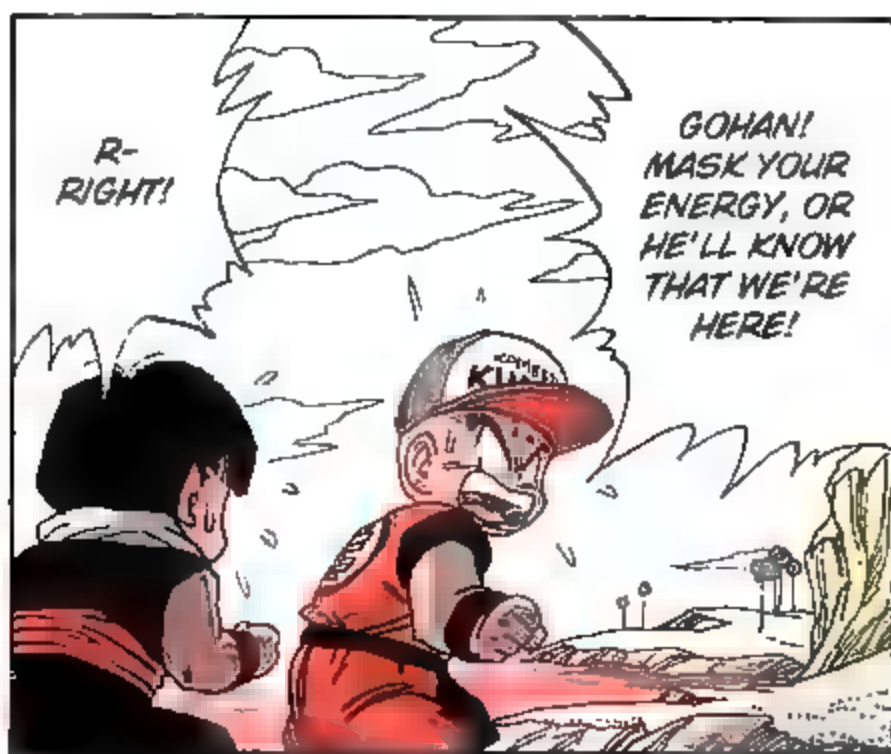
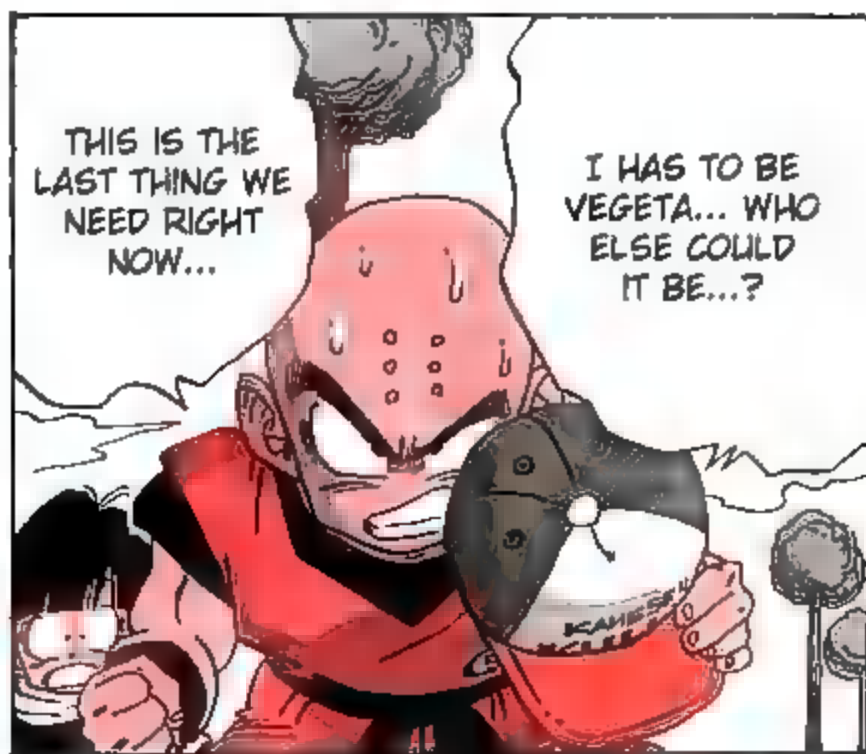


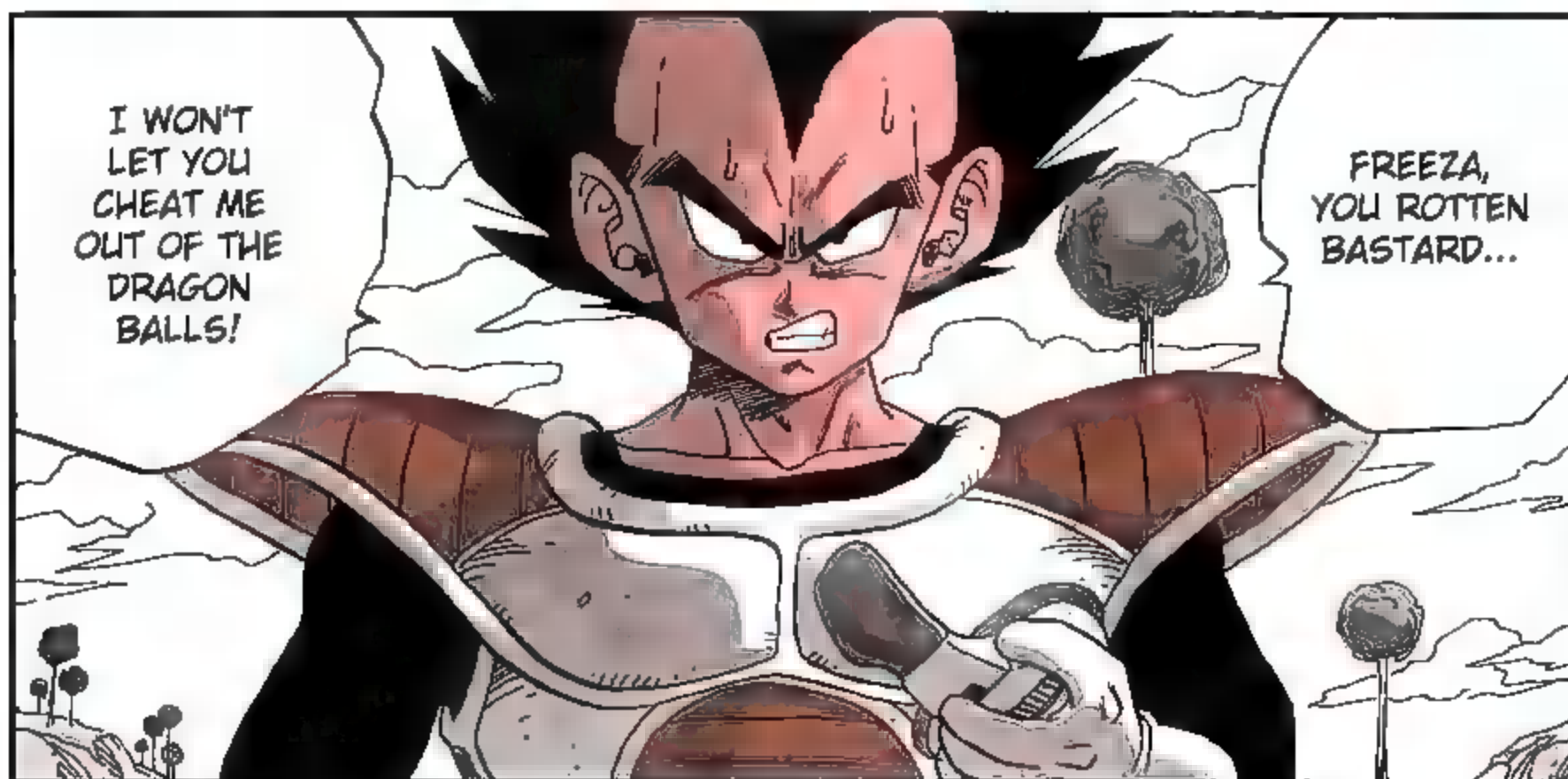
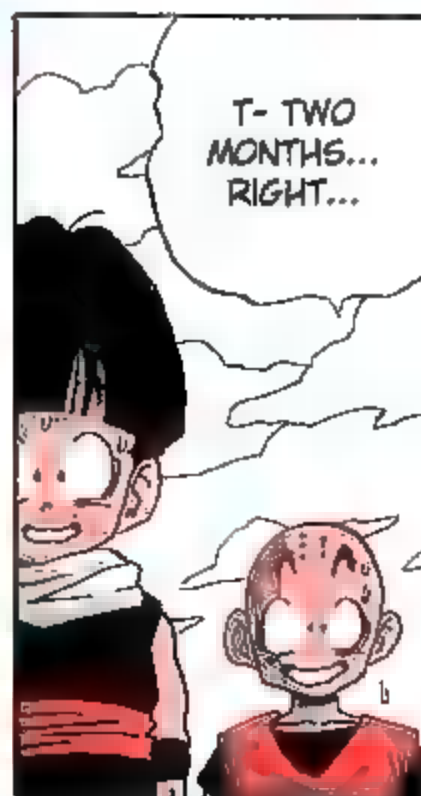
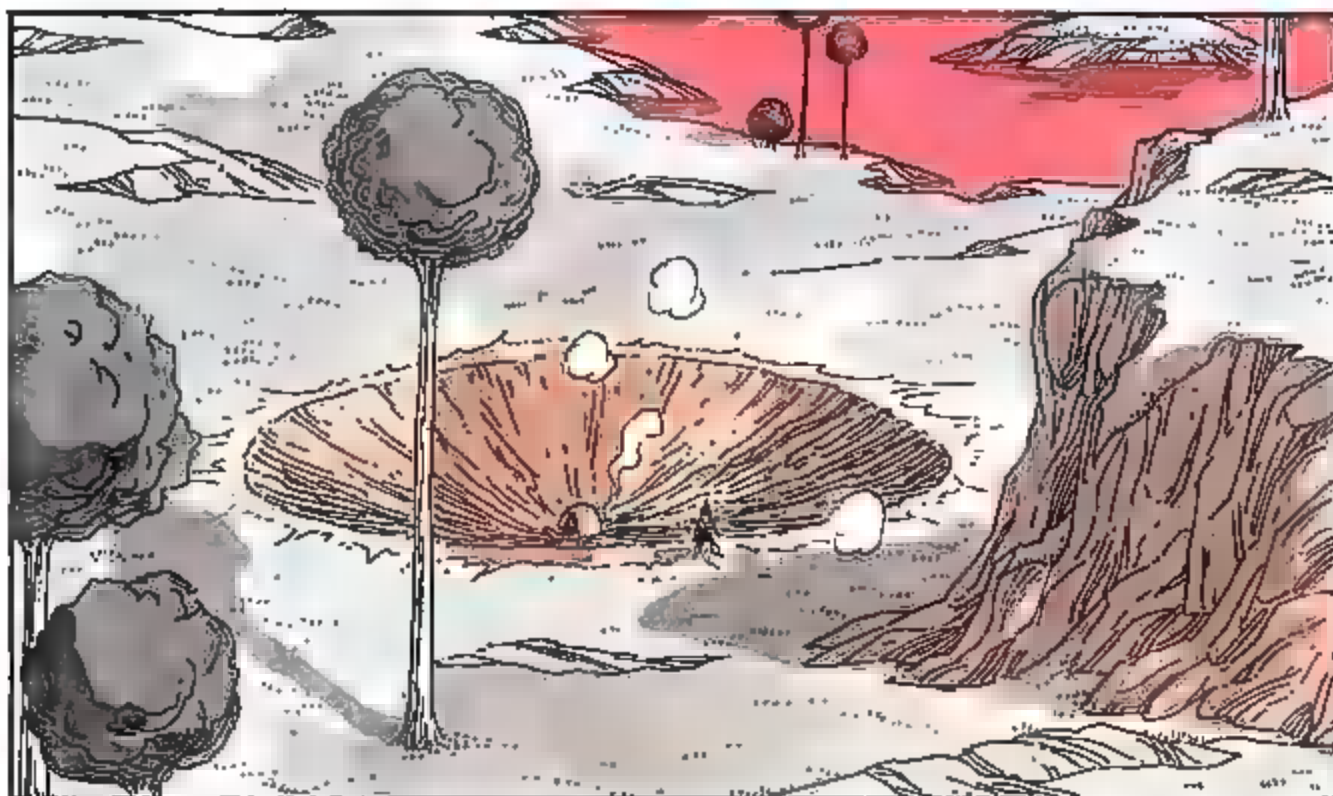
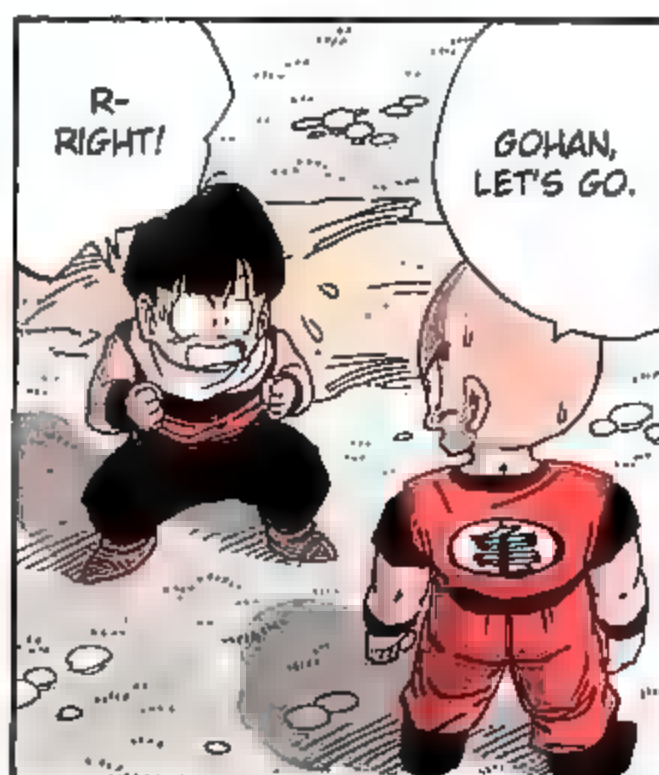
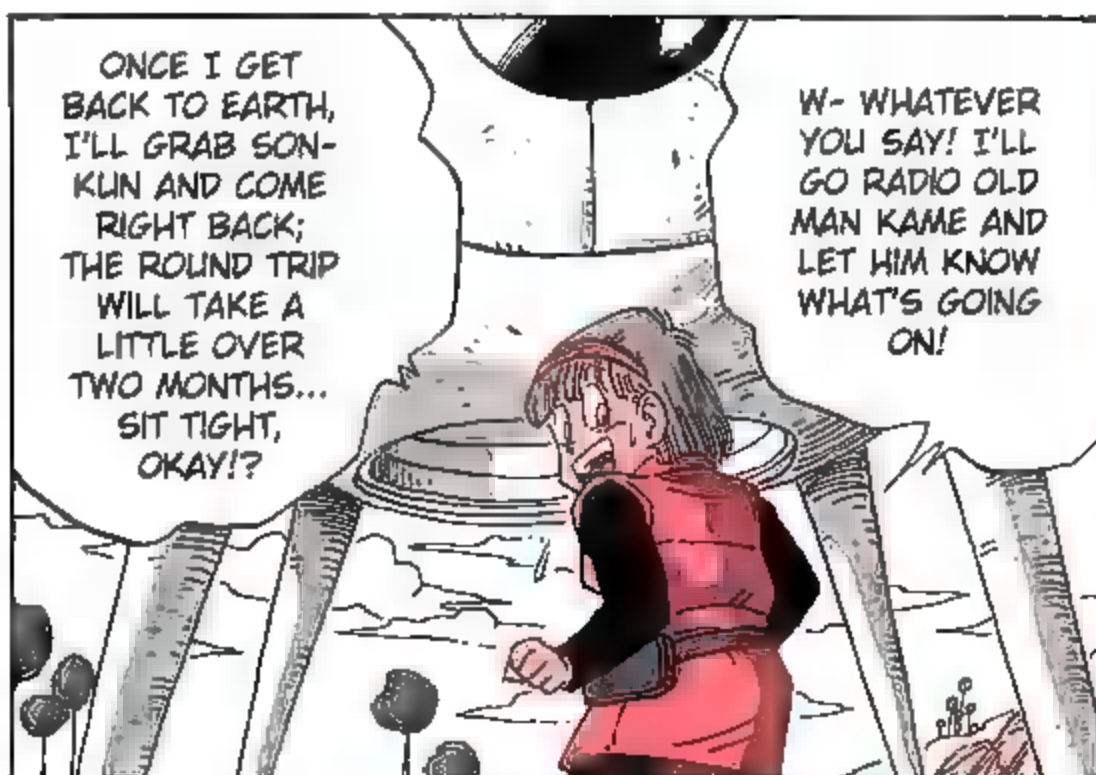


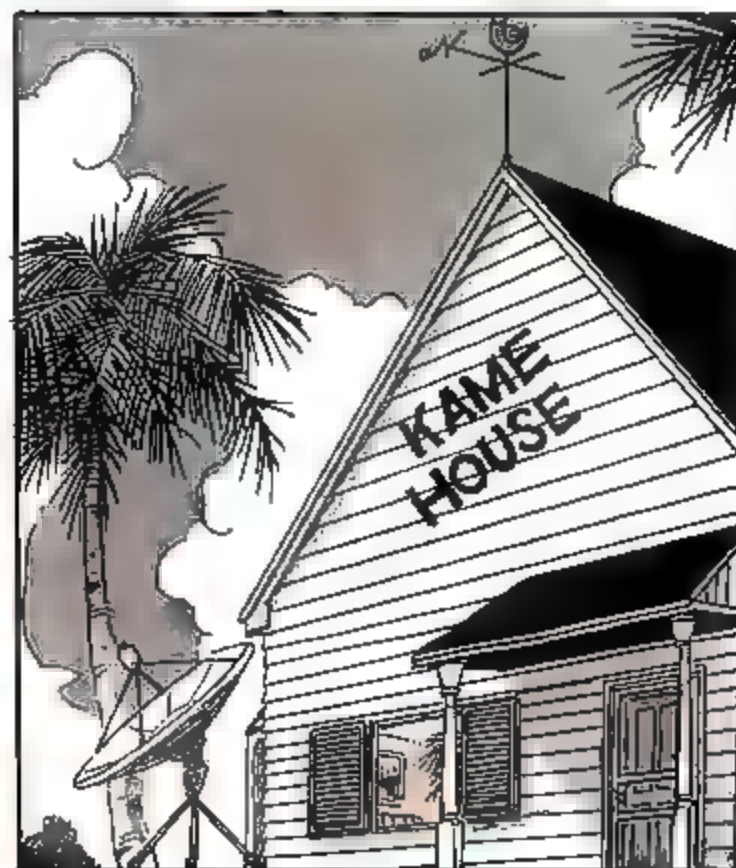
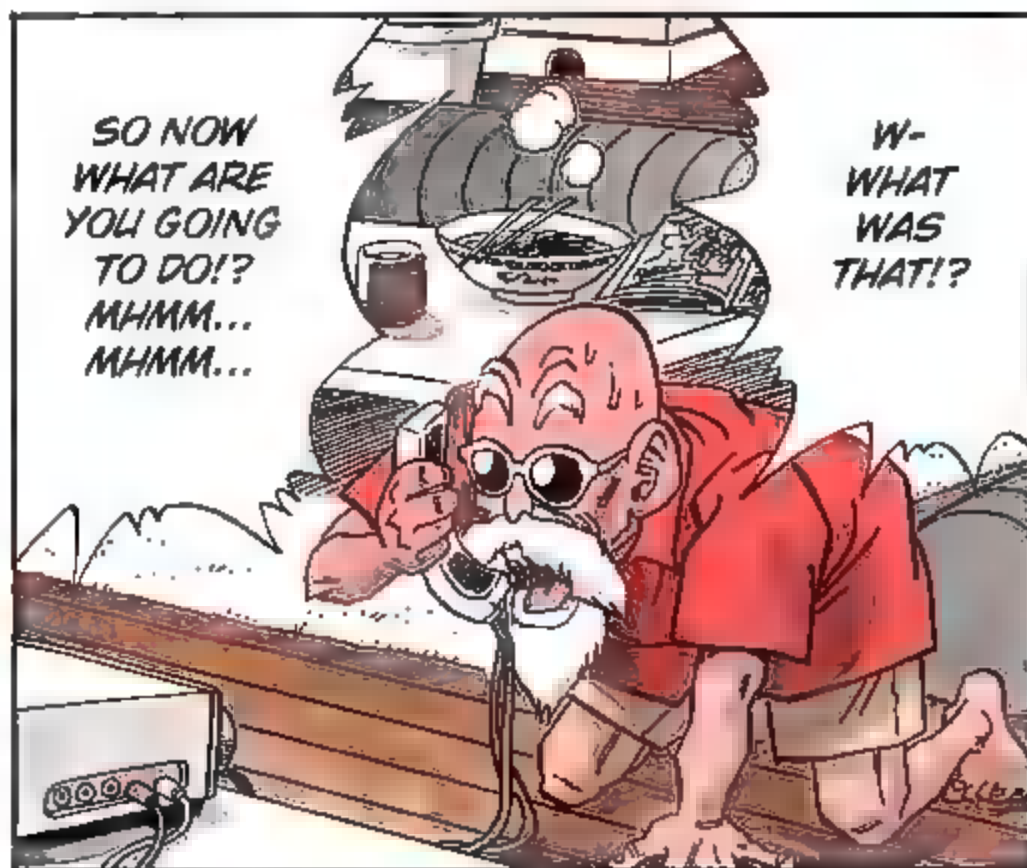
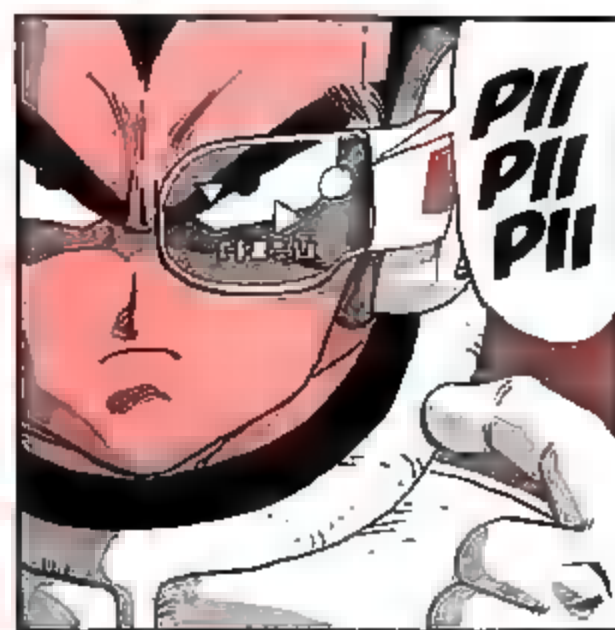
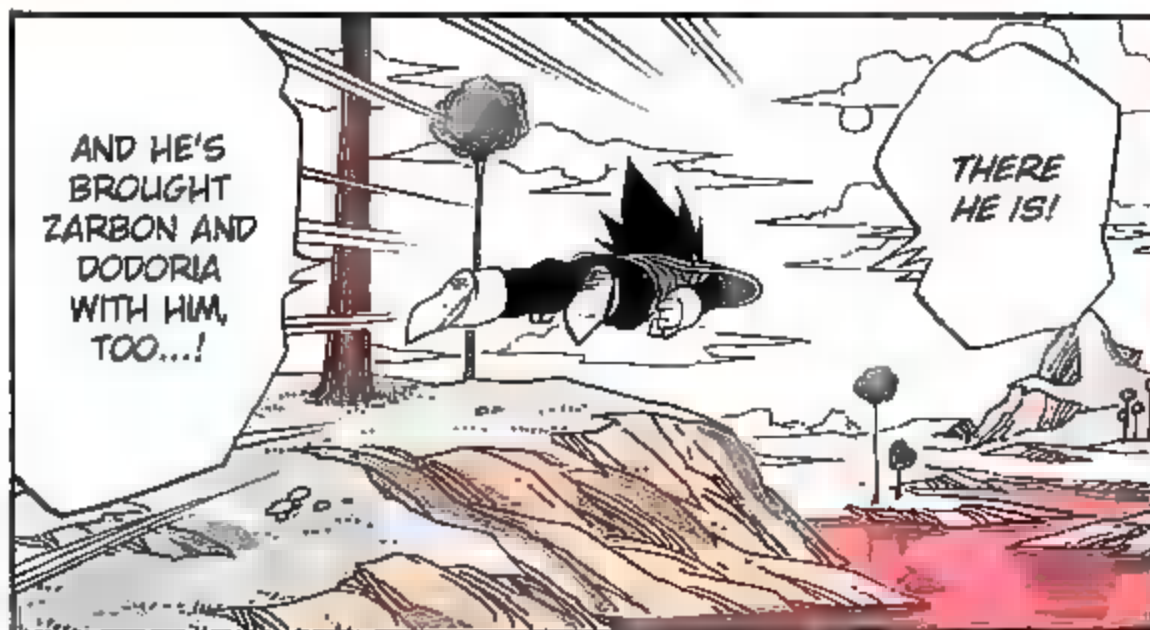
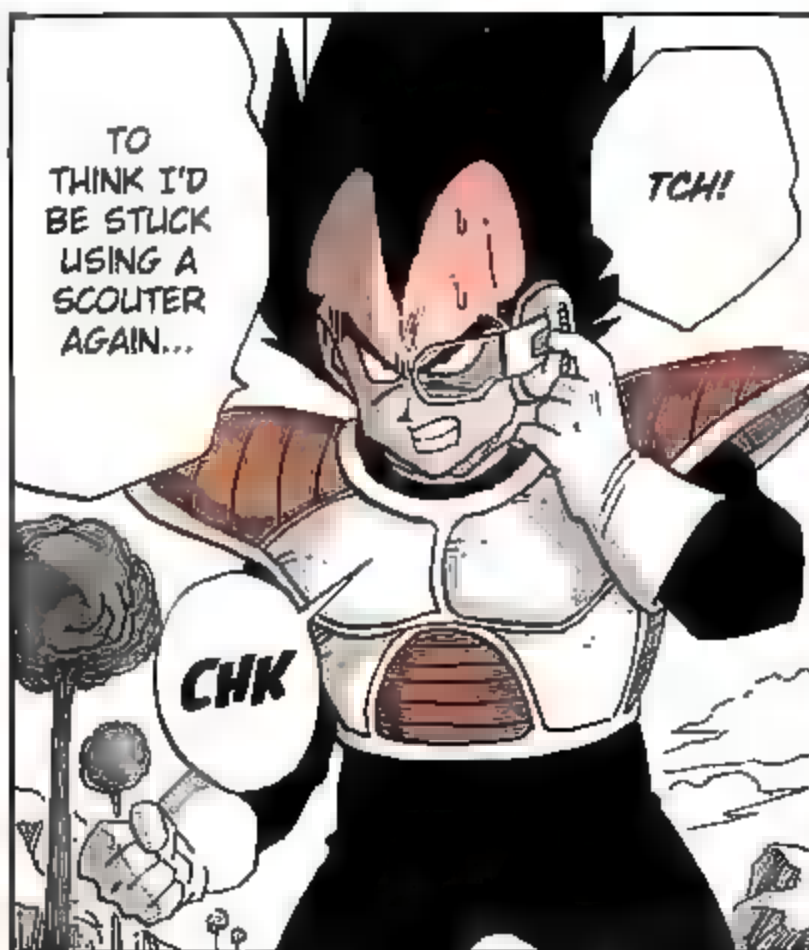


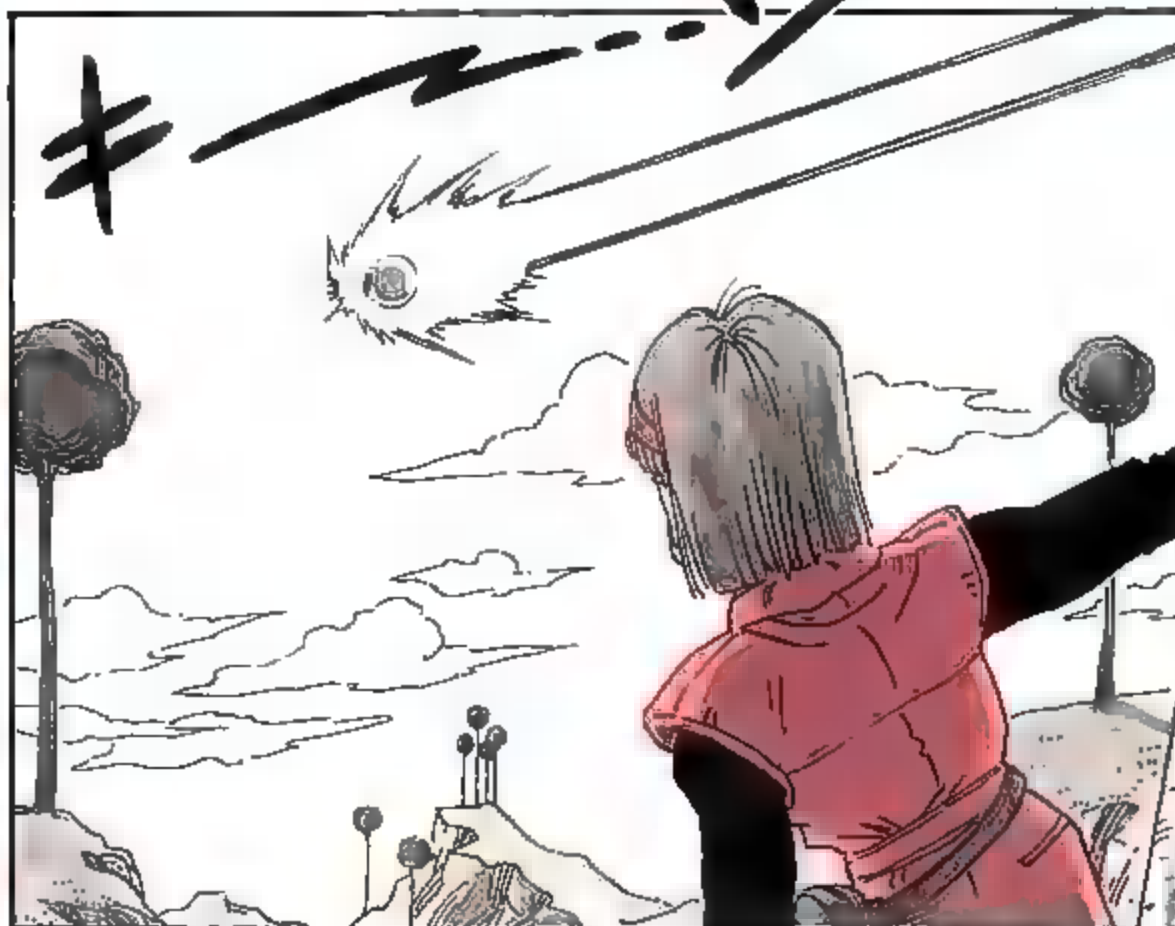
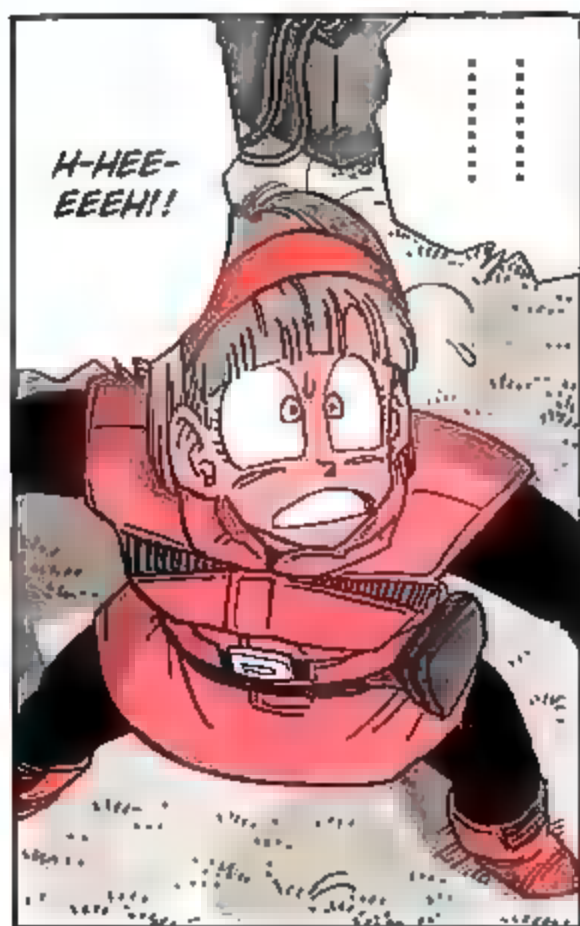
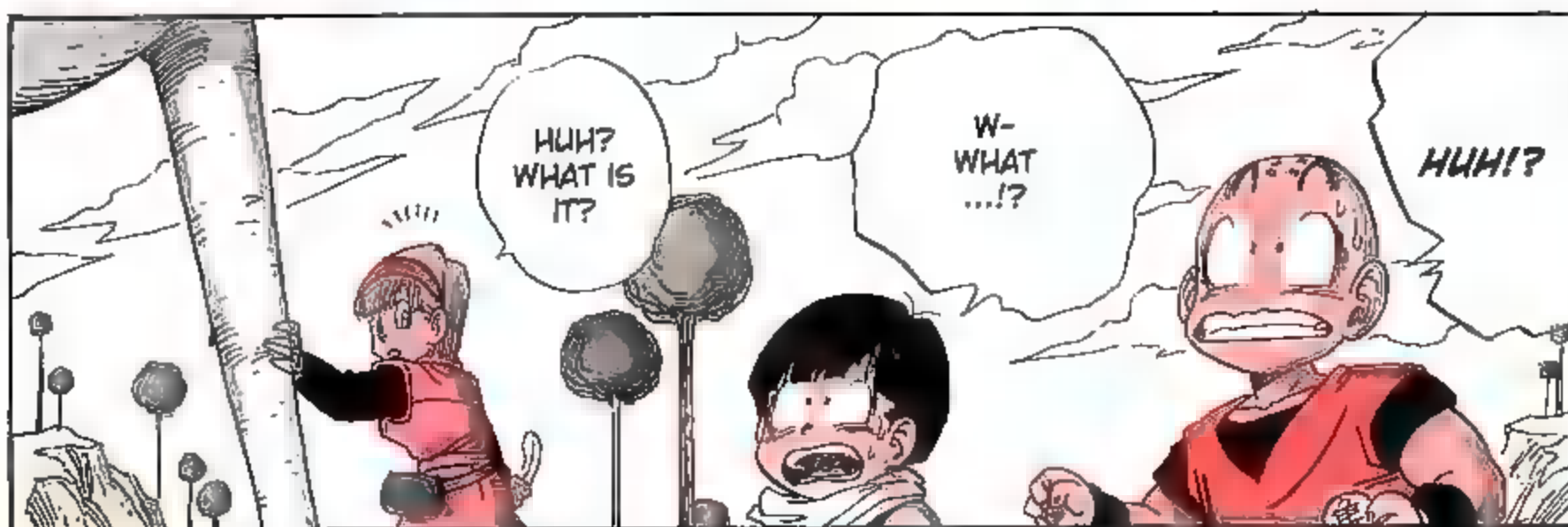
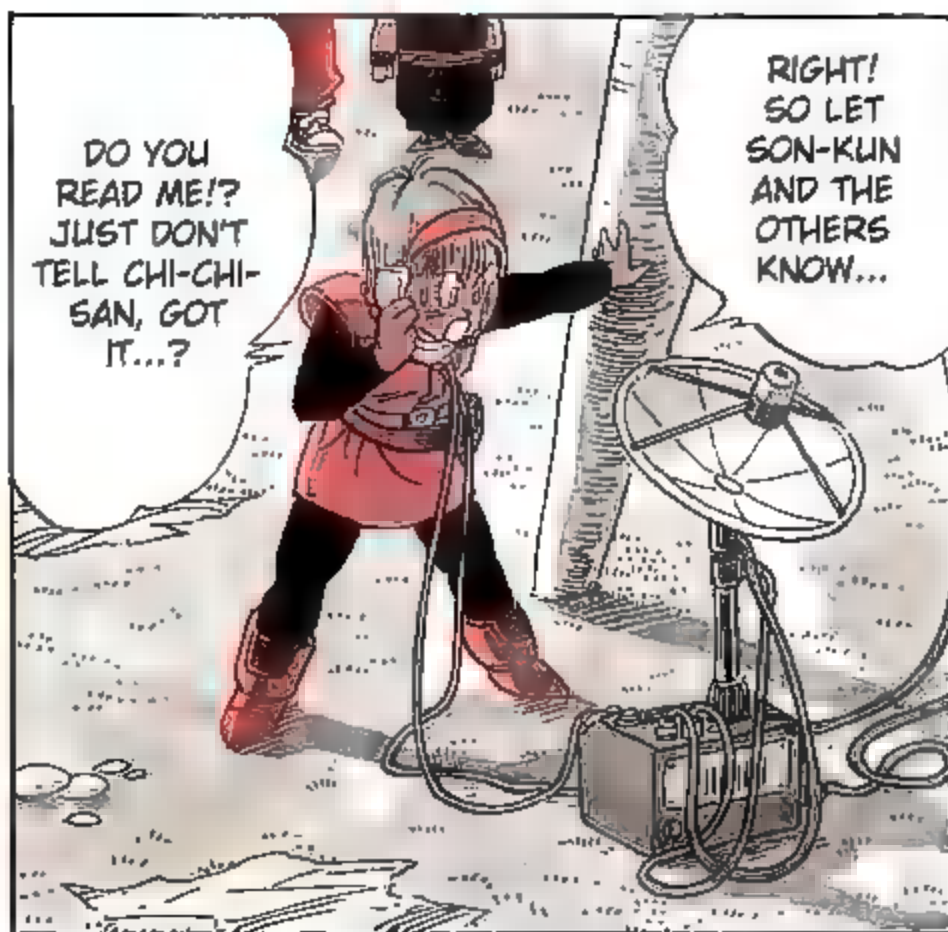
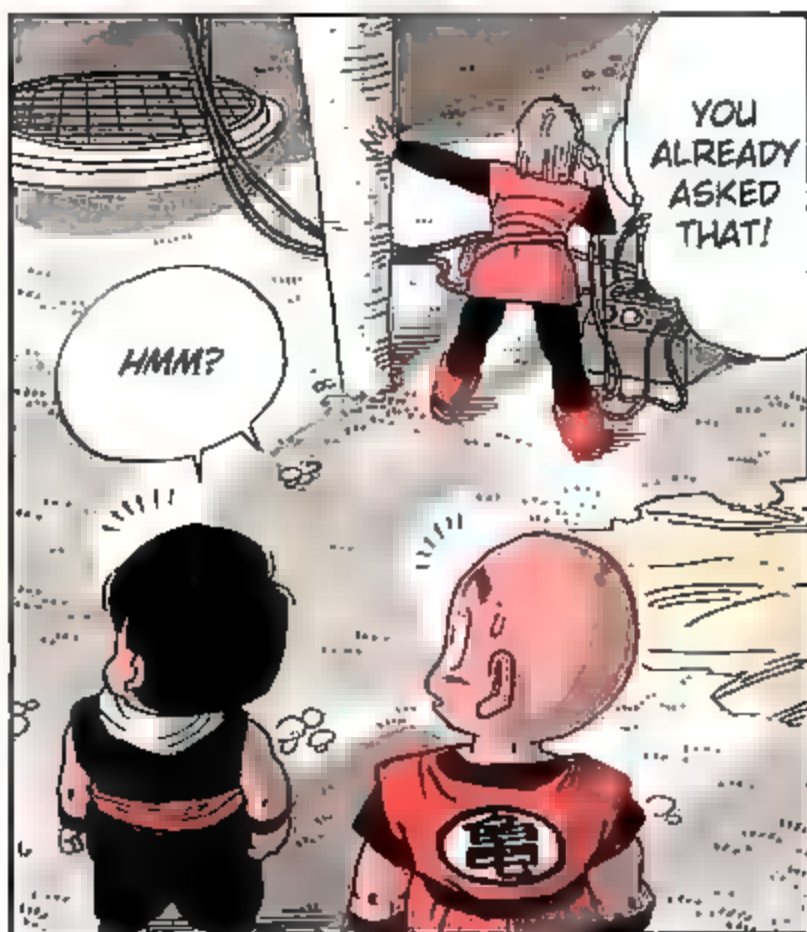


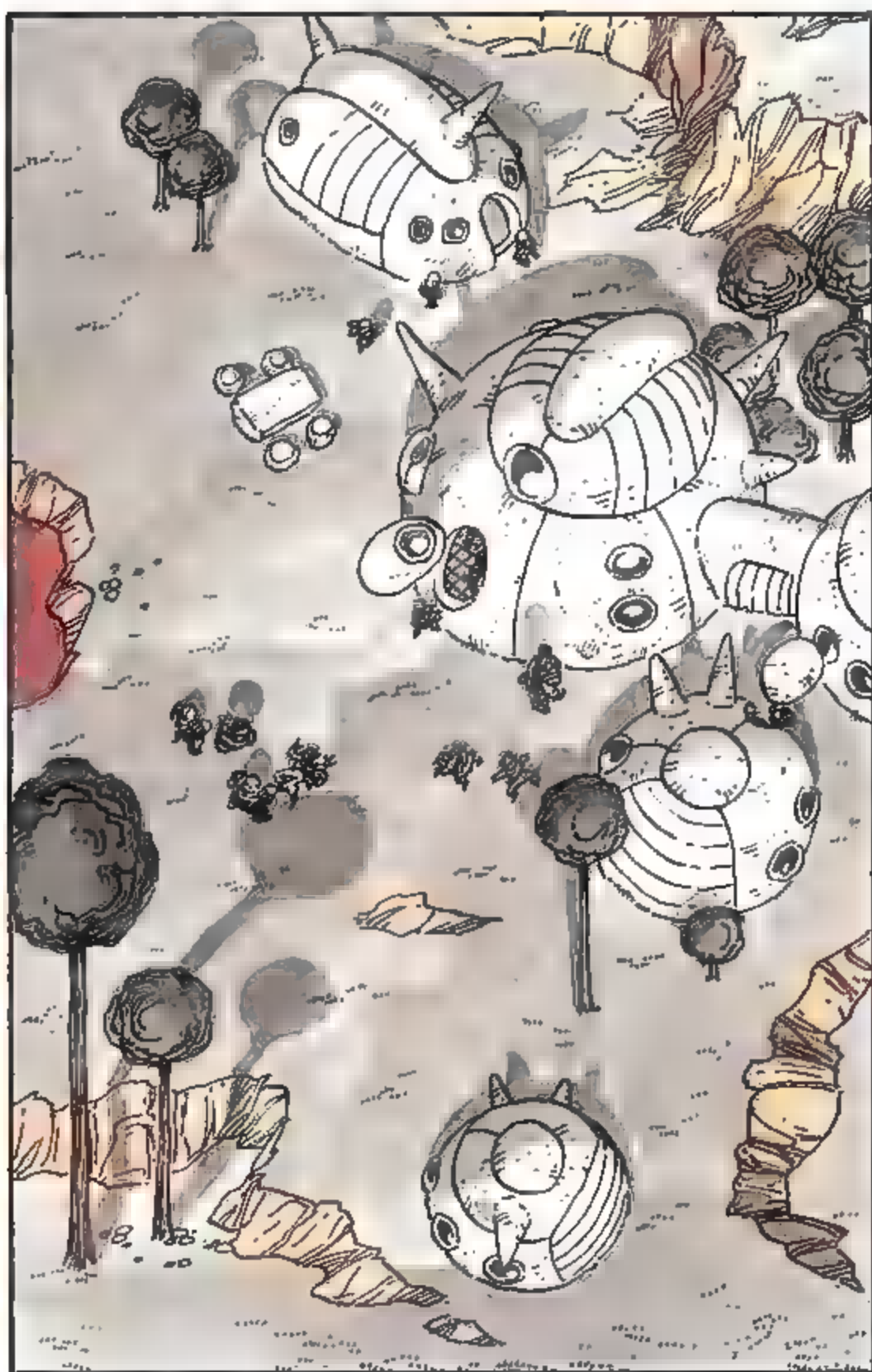


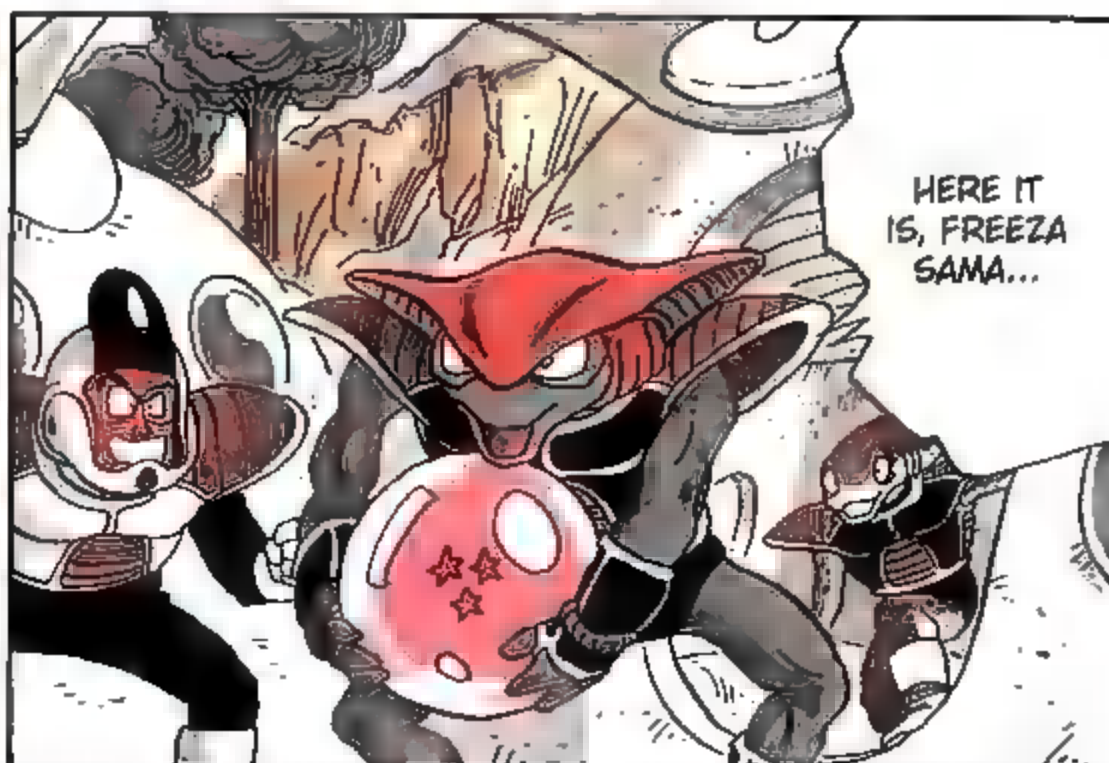
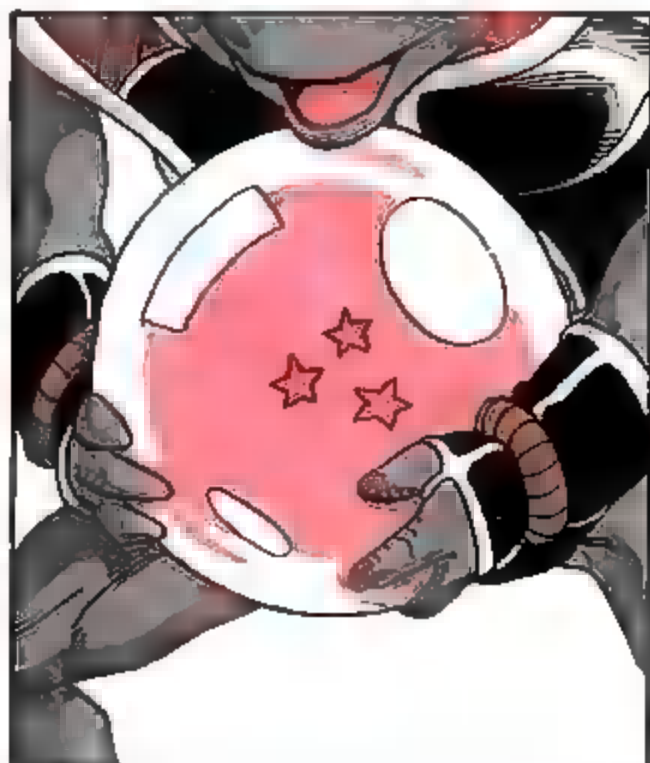




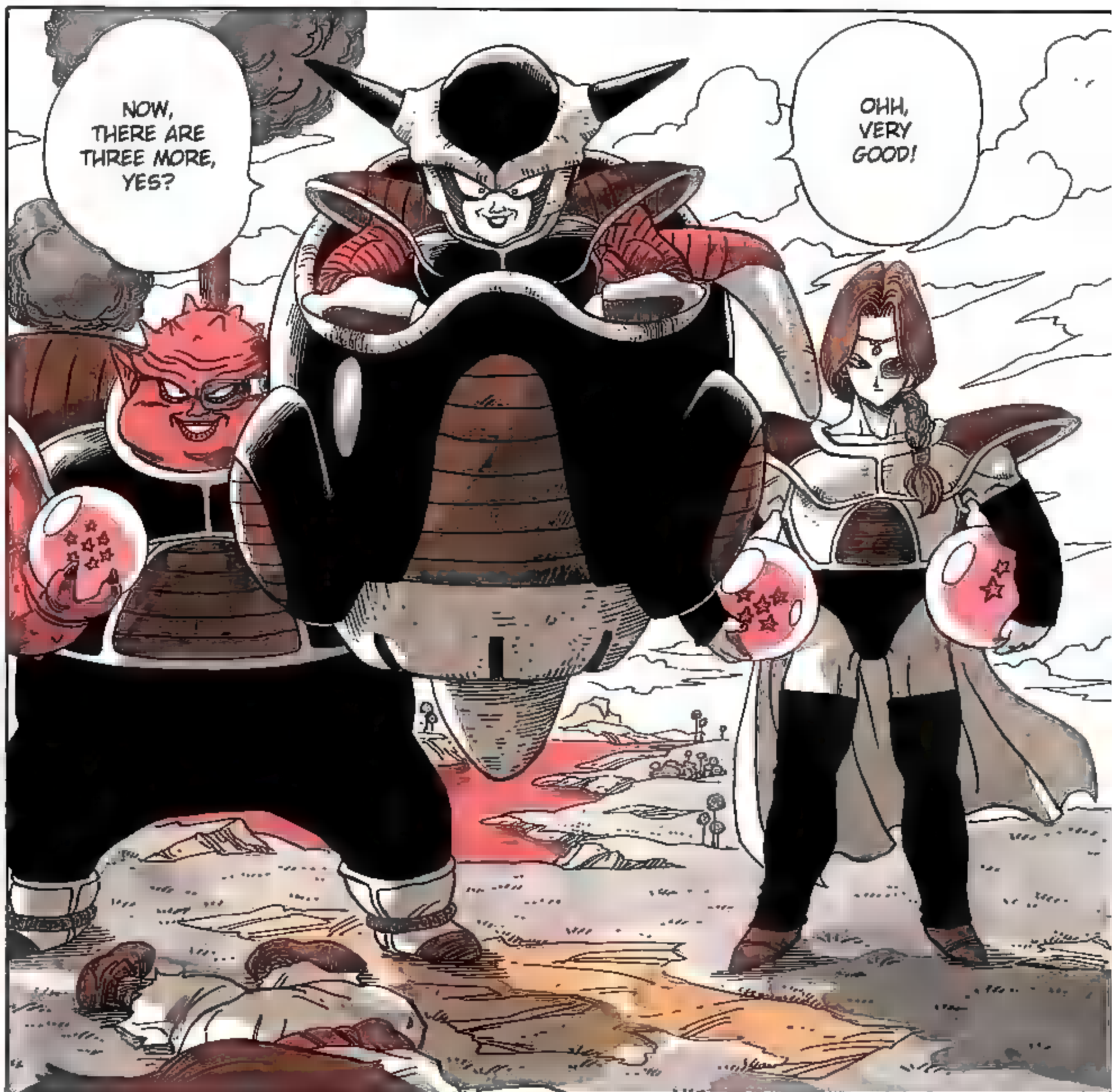


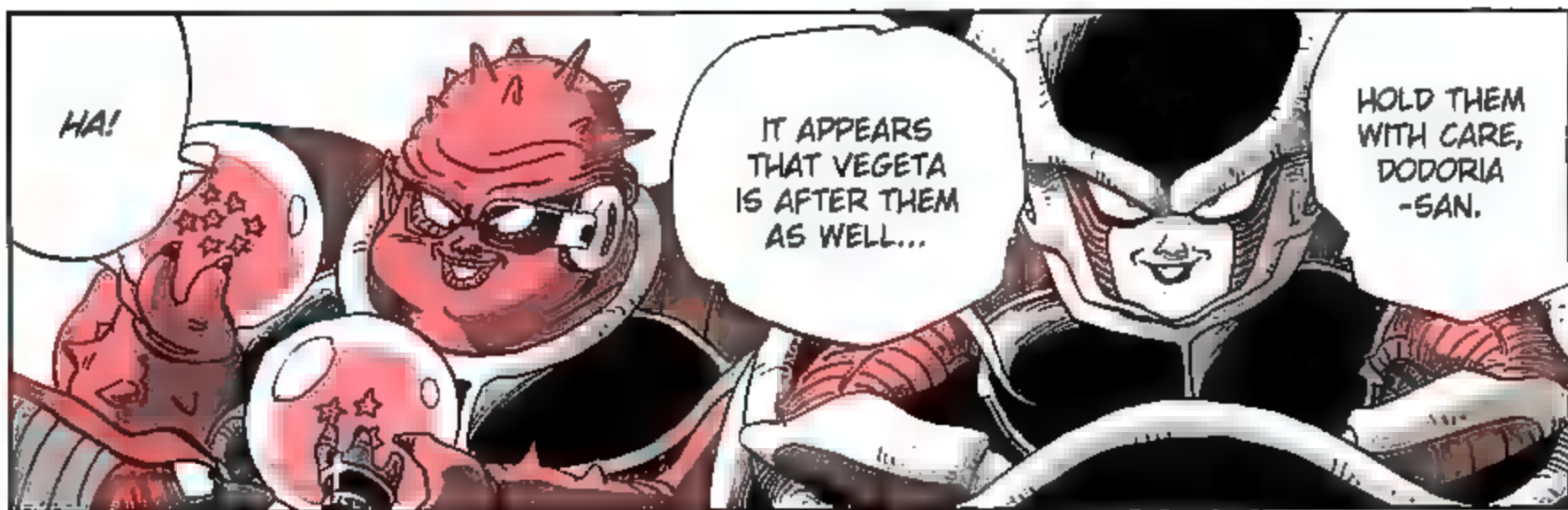






WHILE OFFICIALLY UNNAMED, FREEZA REFERS TO THIS SOLDIER AS "MY LITTLE FROG-FACED WARRIOR" IN THE OCEAN DUB OF THE ANIME. AS A RESULT, HE'S COLLOQUIALLY REFERRED TO AS "FROG-FACE".

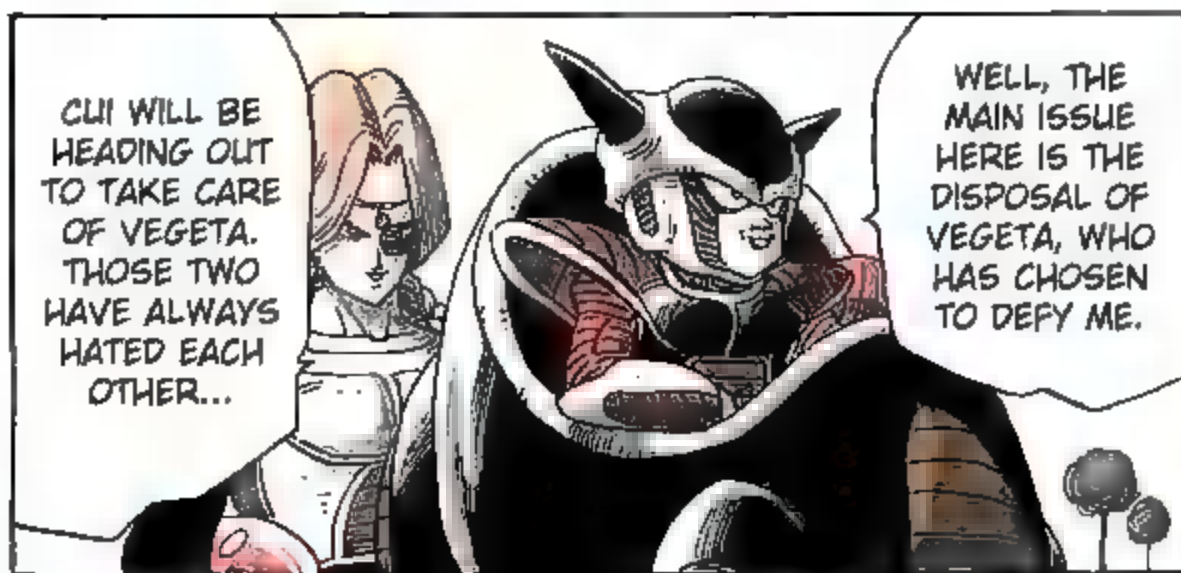




HA!

IT APPEARS
THAT VEGETA
IS AFTER THEM
AS WELL...

HOLD THEM
WITH CARE,
DODORIA
-SAN.



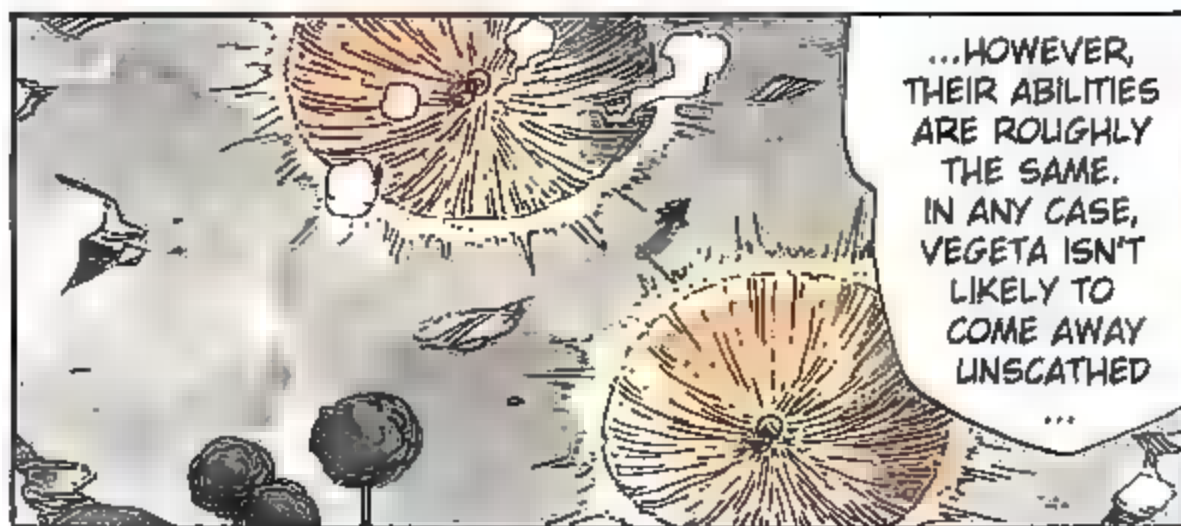
CUI WILL BE
HEADING OUT
TO TAKE CARE
OF VEGETA.
THOSE TWO
HAVE ALWAYS
HATED EACH
OTHER...

WELL, THE
MAIN ISSUE
HERE IS THE
DISPOSAL OF
VEGETA, WHO
HAS CHOSEN
TO DEFY ME.

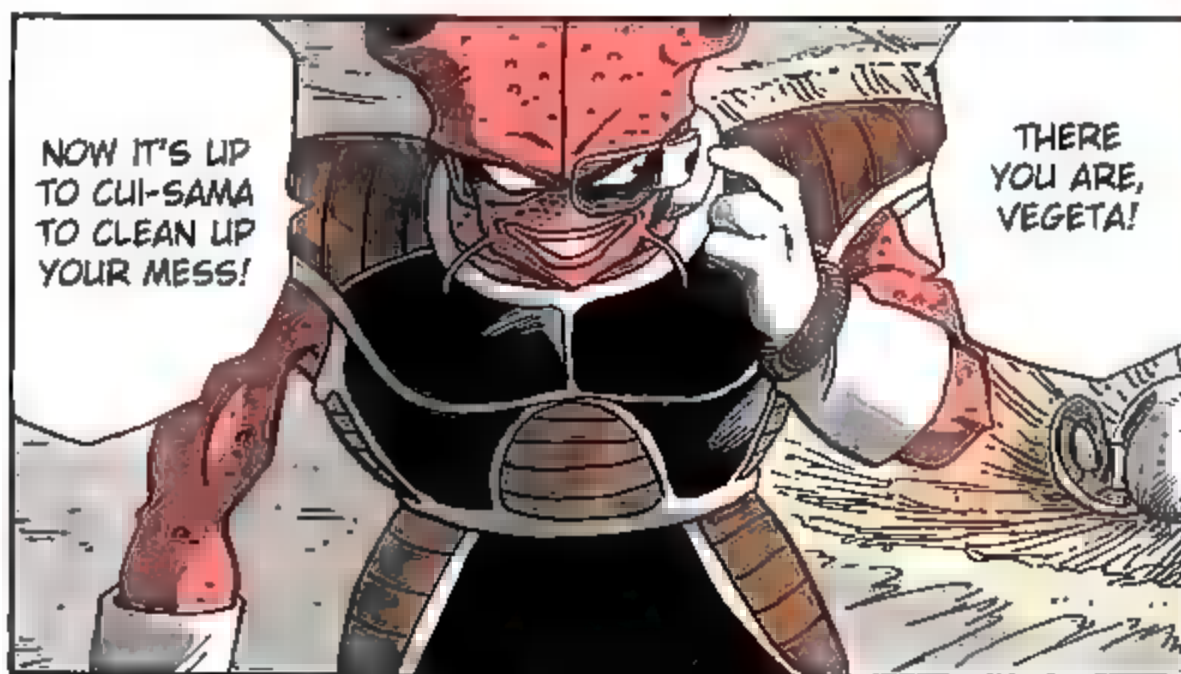


AS FOR
THE TWO
LARGE
READINGS
EARLIER,
THEY'VE
SUDDENLY
VANISHED,
AND HAVE
YET TO
BE FOUND...

FREEZA-
SAMA, CUI
HAS JUST
ARRIVED.
HE'S HERE
PURSUING
VEGETA.

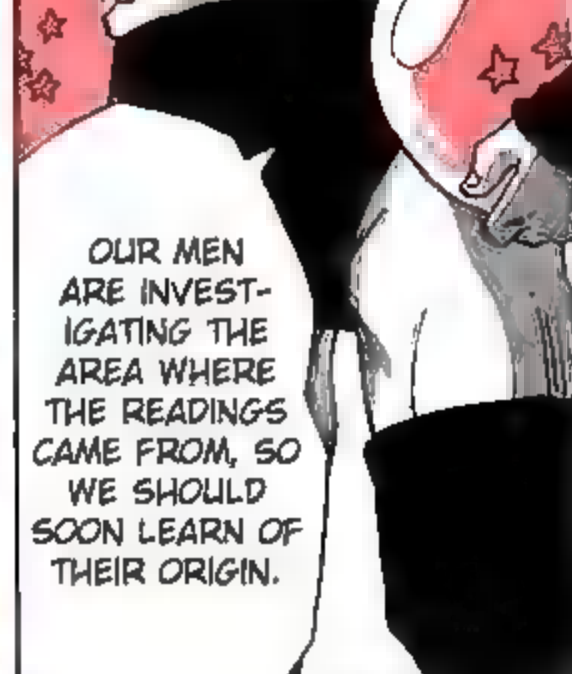


...HOWEVER,
THEIR ABILITIES
ARE ROUGHLY
THE SAME.
IN ANY CASE,
VEGETA ISN'T
LIKELY TO
COME AWAY
UNSCATHED
...



NOW IT'S UP
TO CUI-SAMA
TO CLEAN UP
YOUR MESS!

THERE
YOU ARE,
VEGETA!

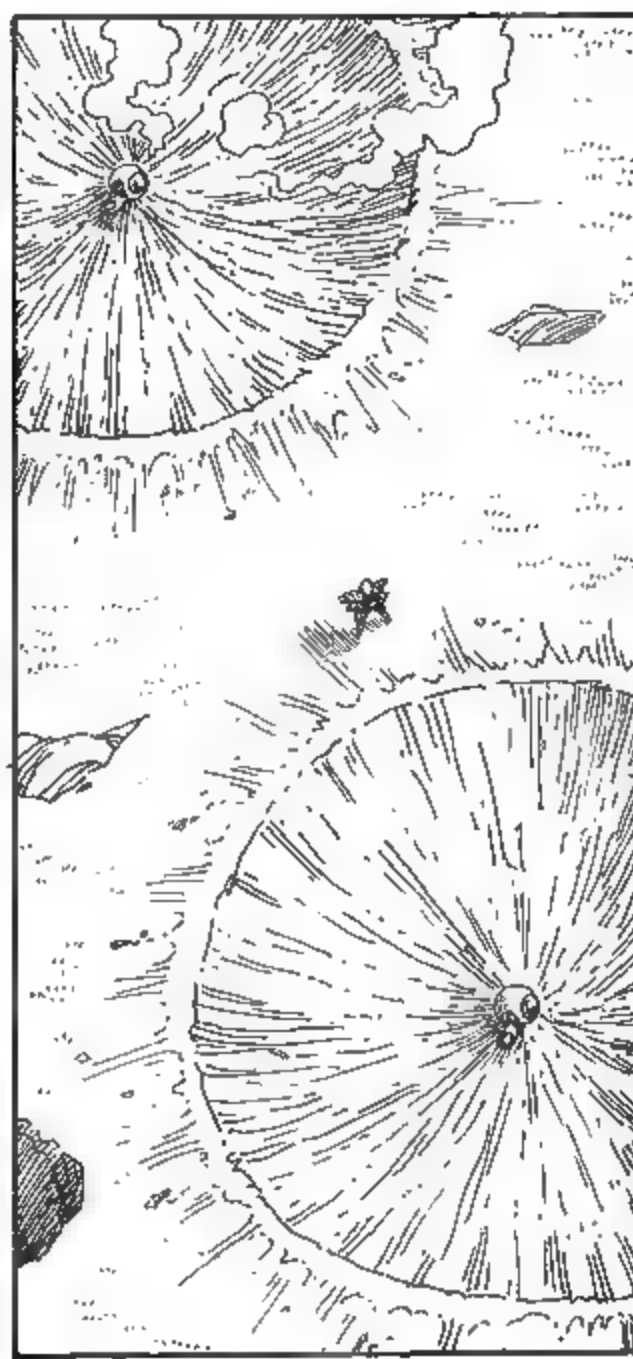
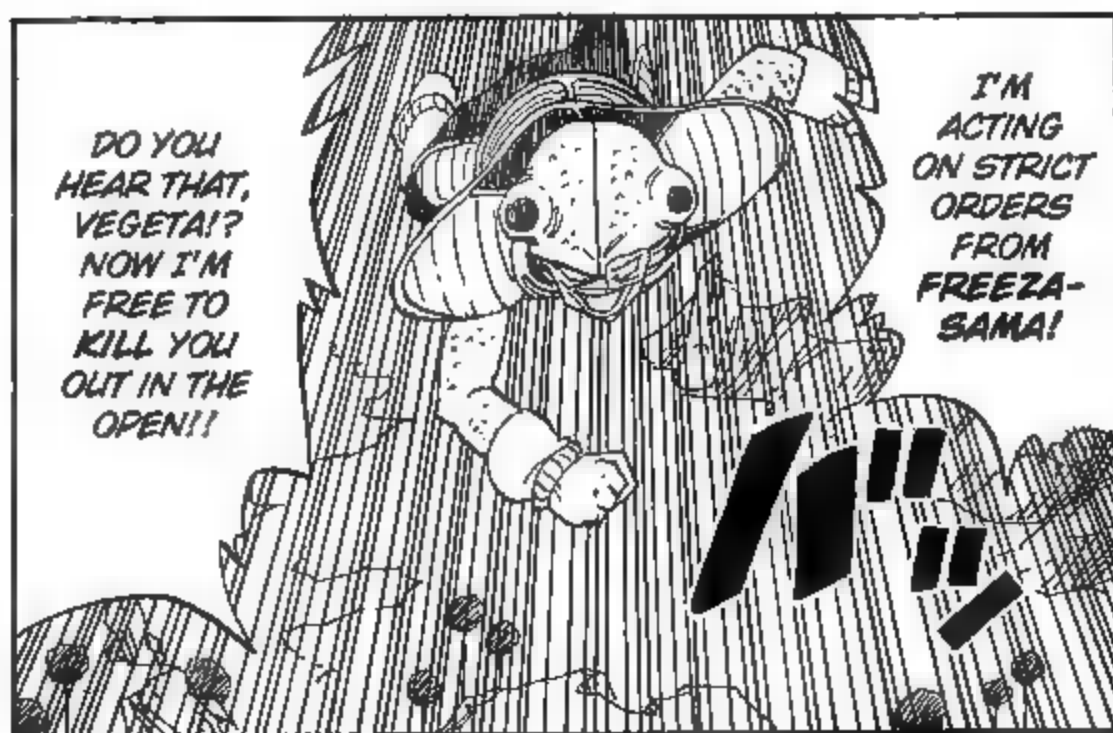
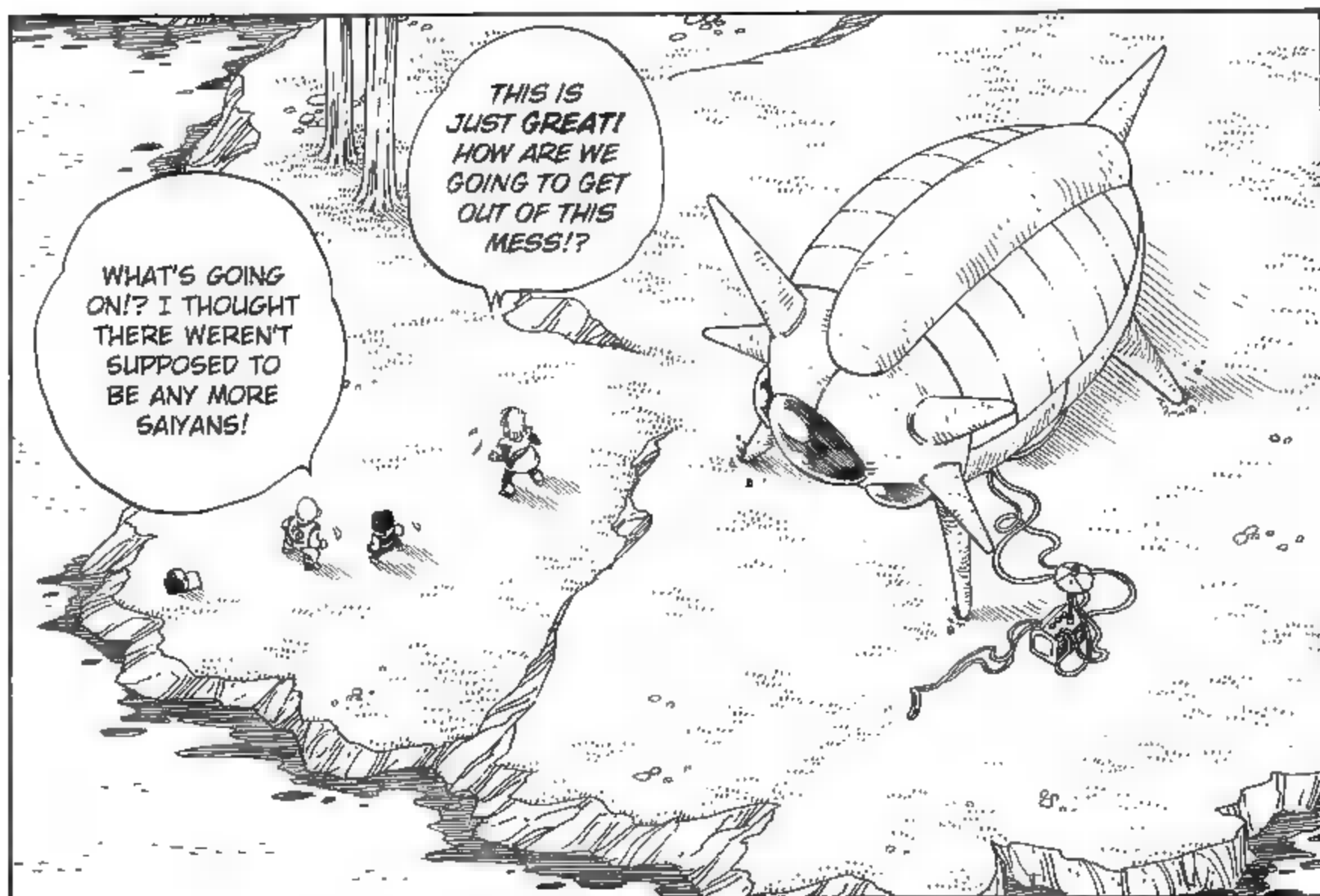


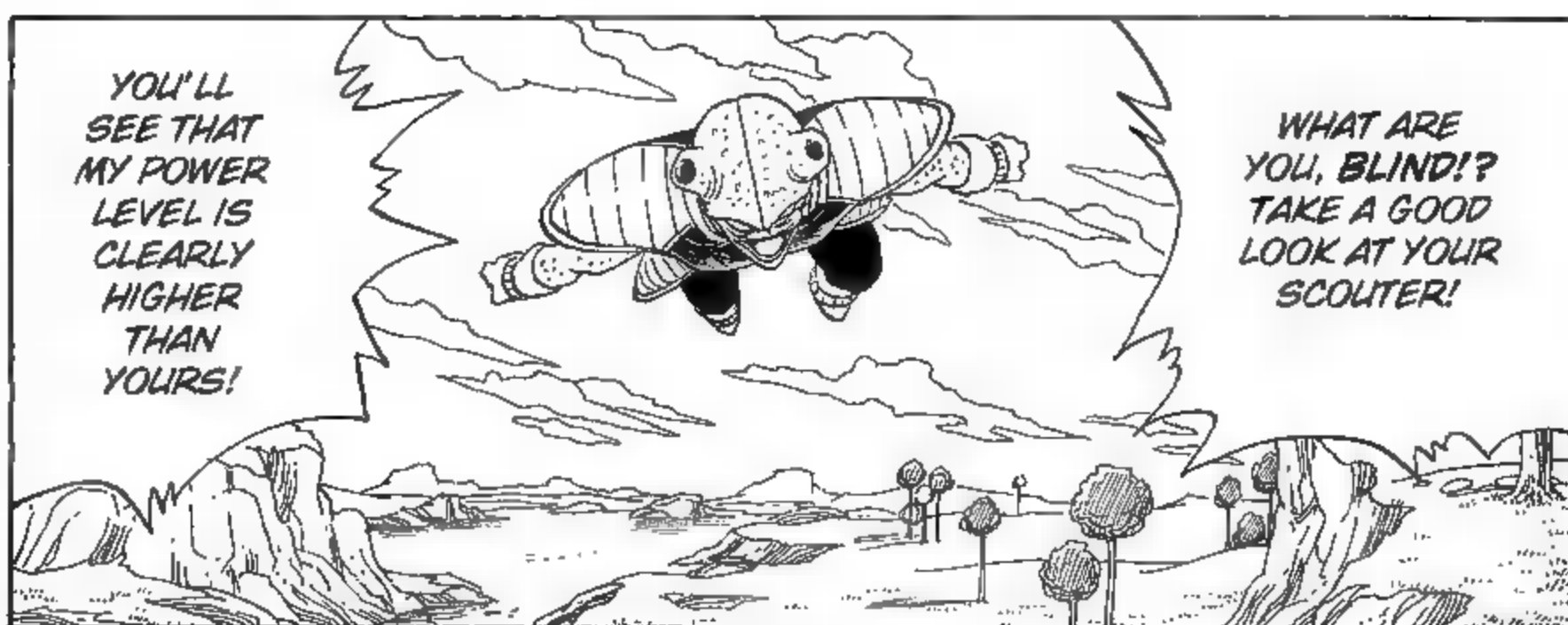
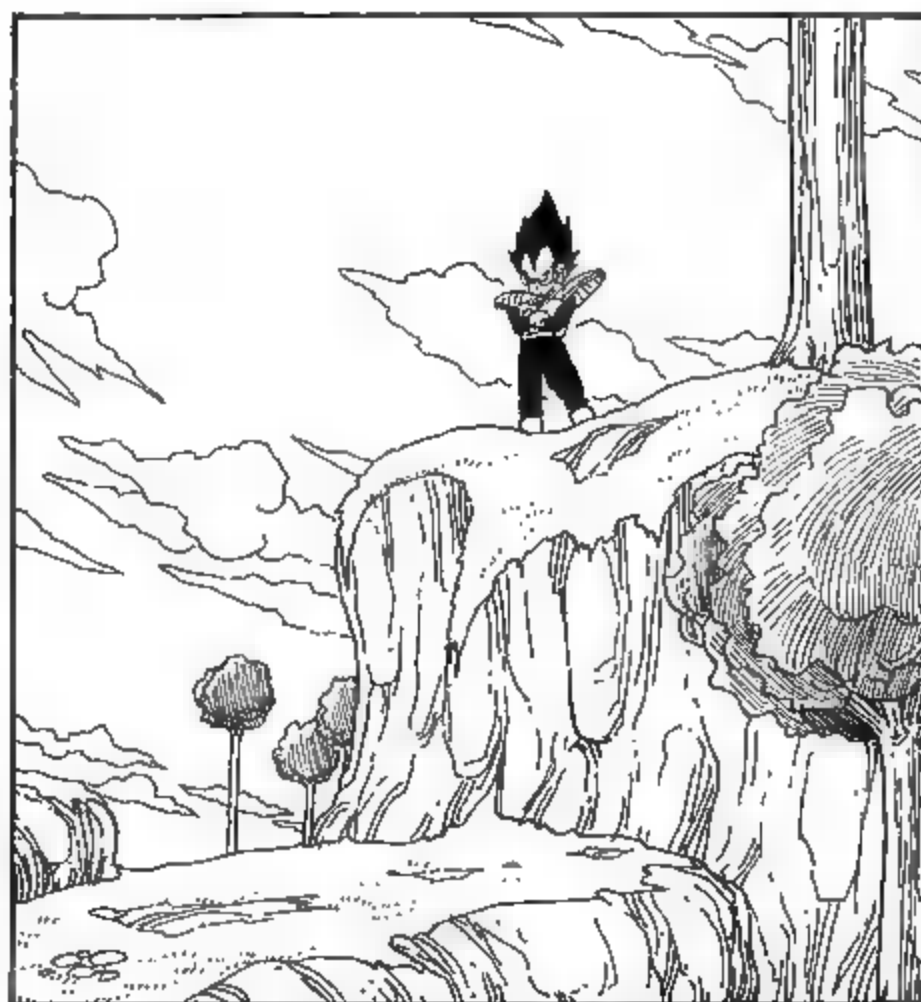
OUR MEN
ARE INVEST-
IGATING THE
AREA WHERE
THE READINGS
CAME FROM, SO
WE SHOULD
SOON LEARN OF
THEIR ORIGIN.

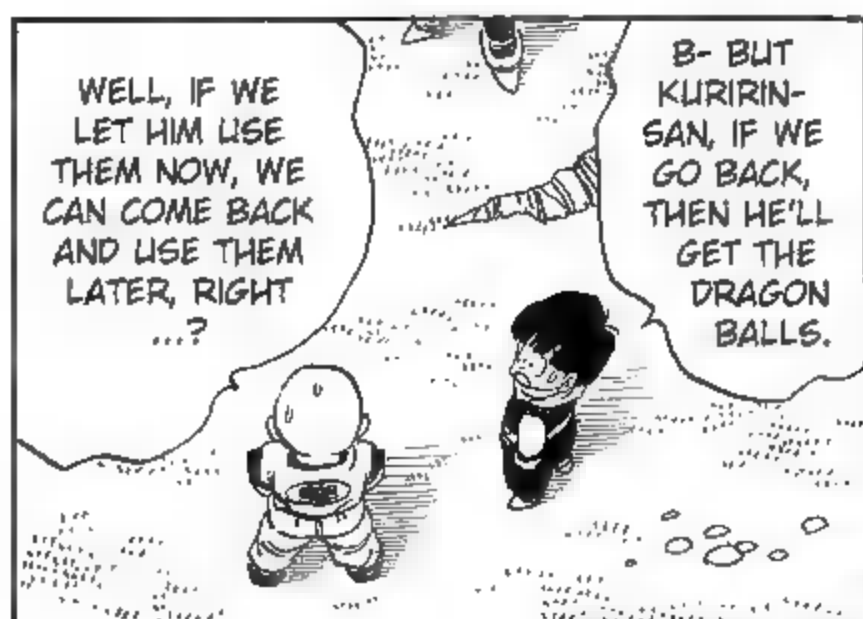
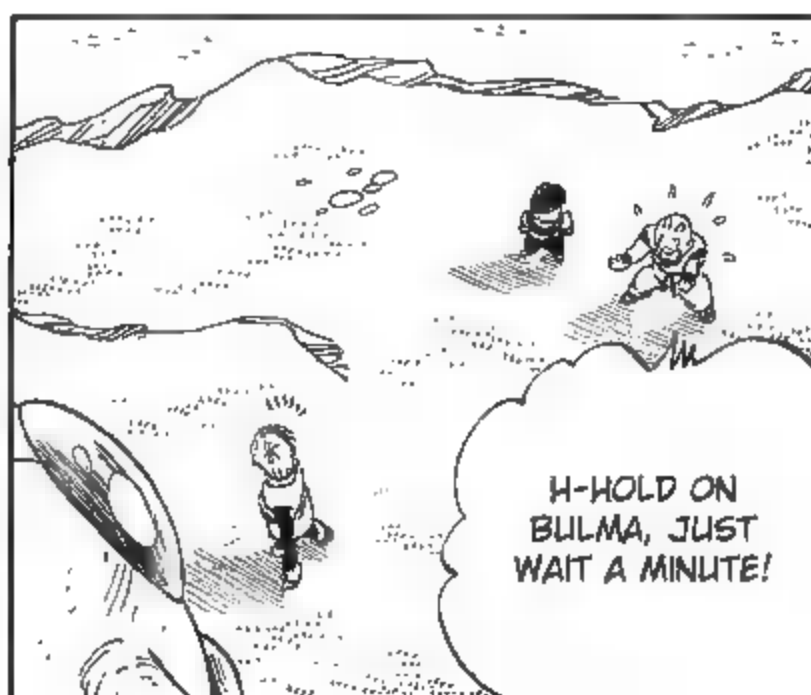
ドラゴンボール

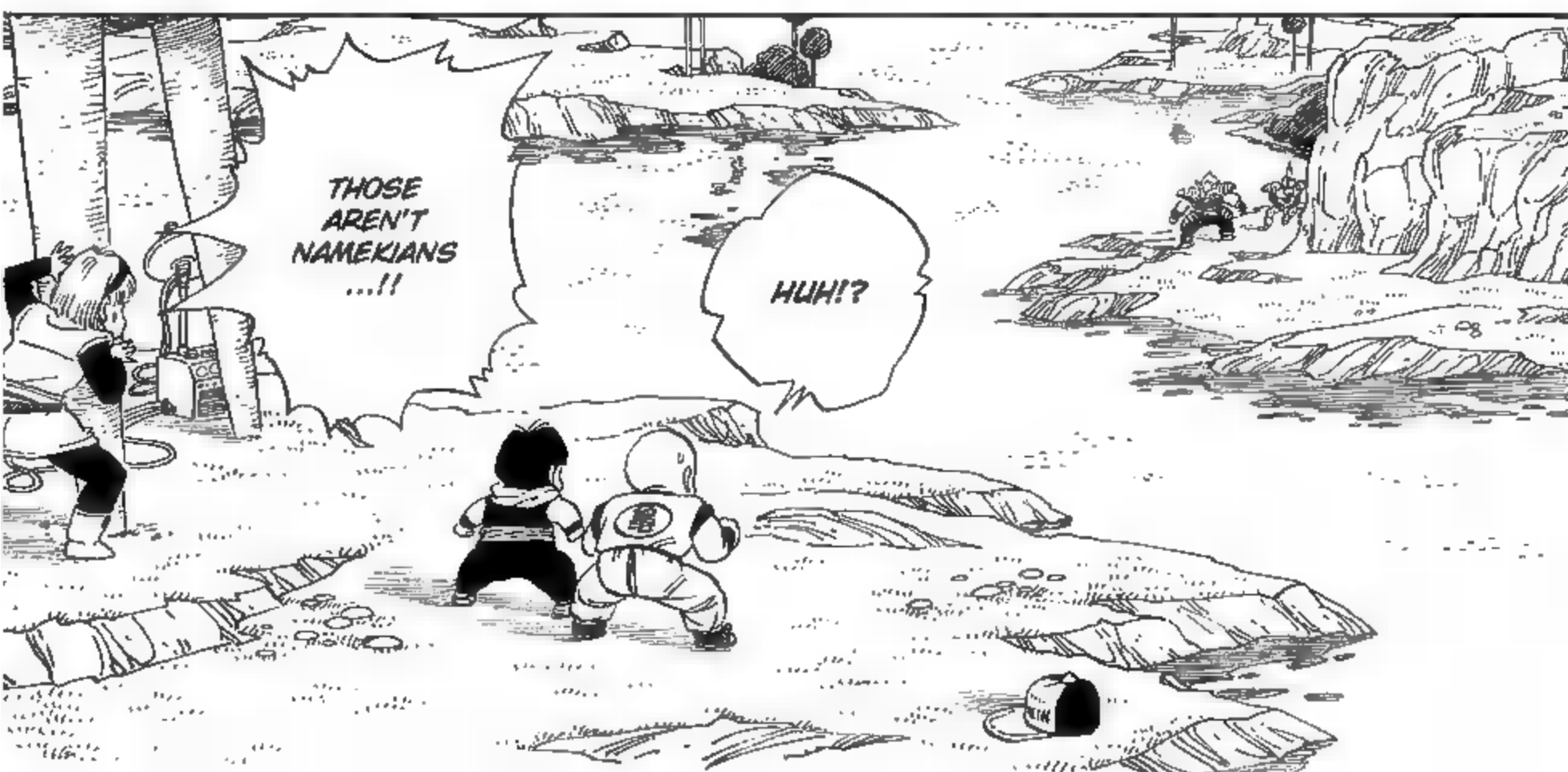
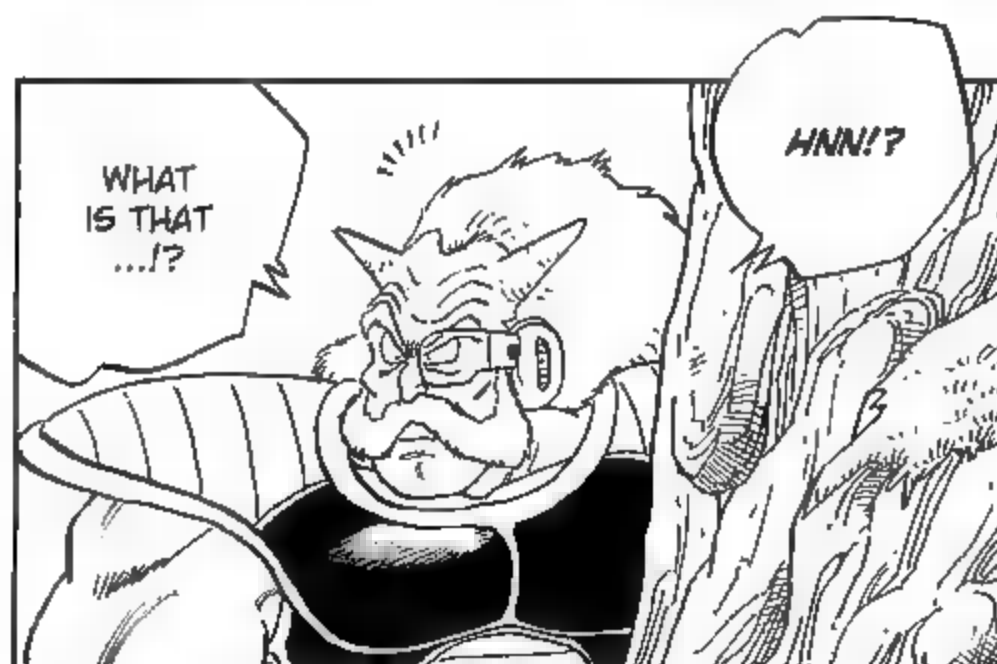
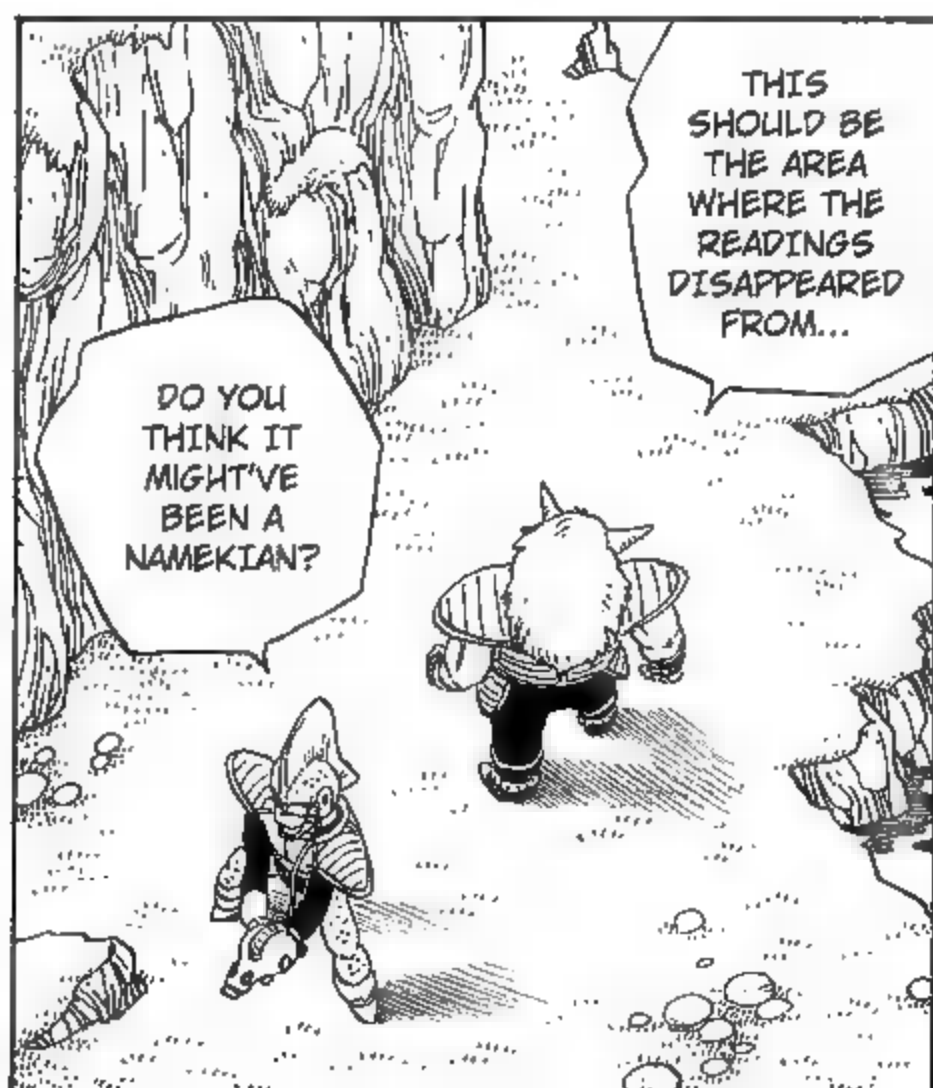
DRAGON BALL

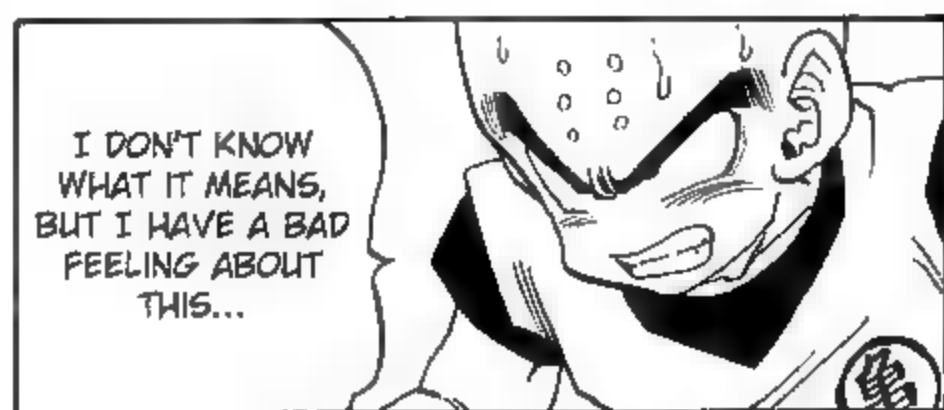


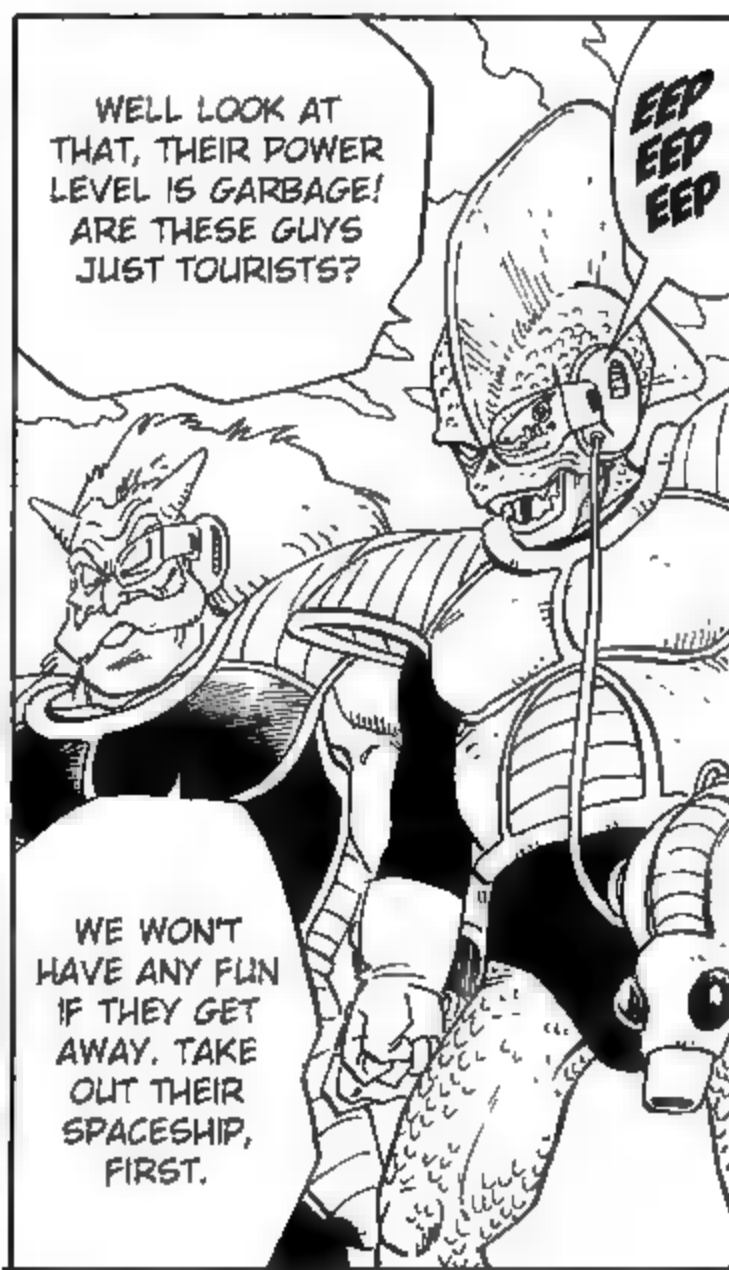
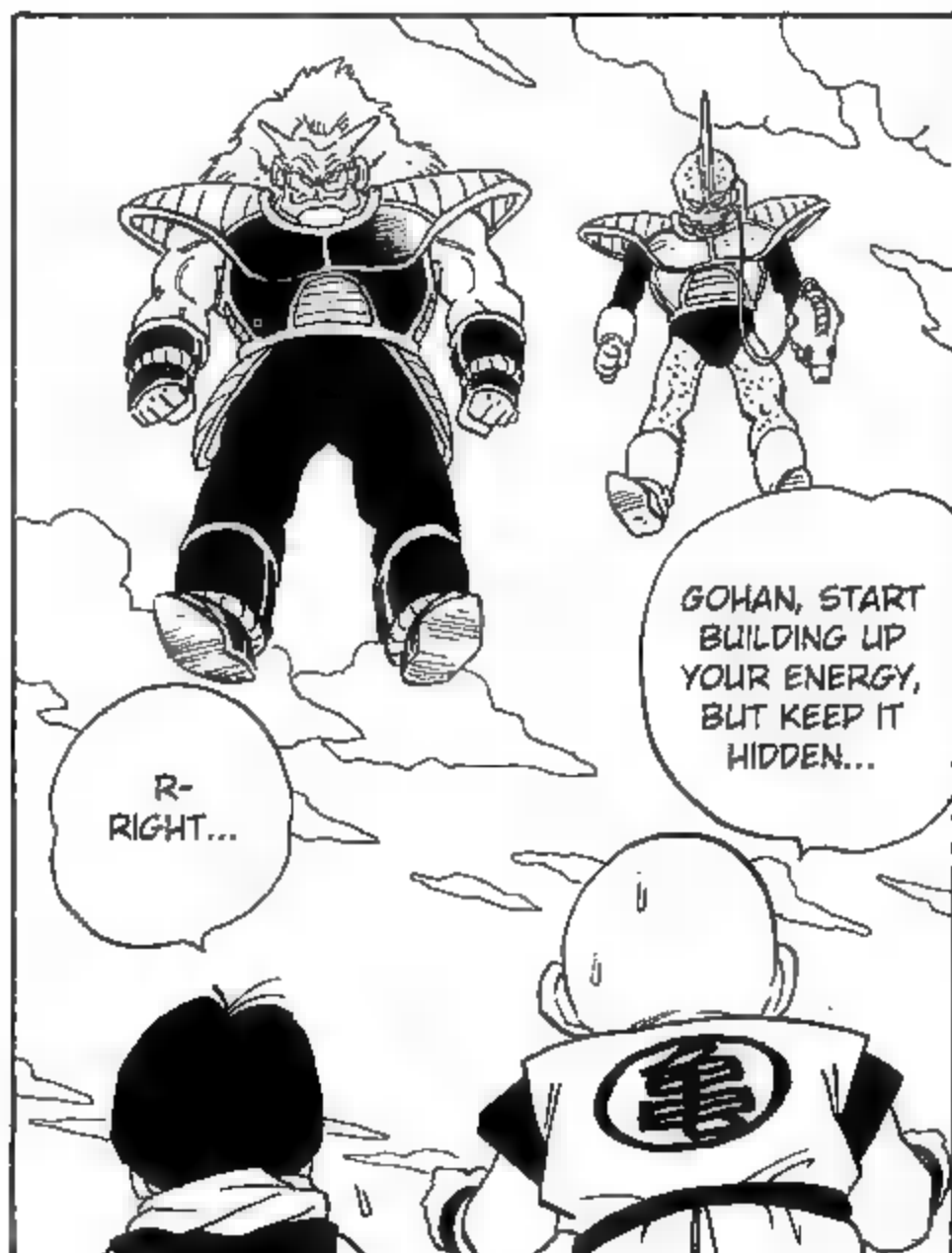


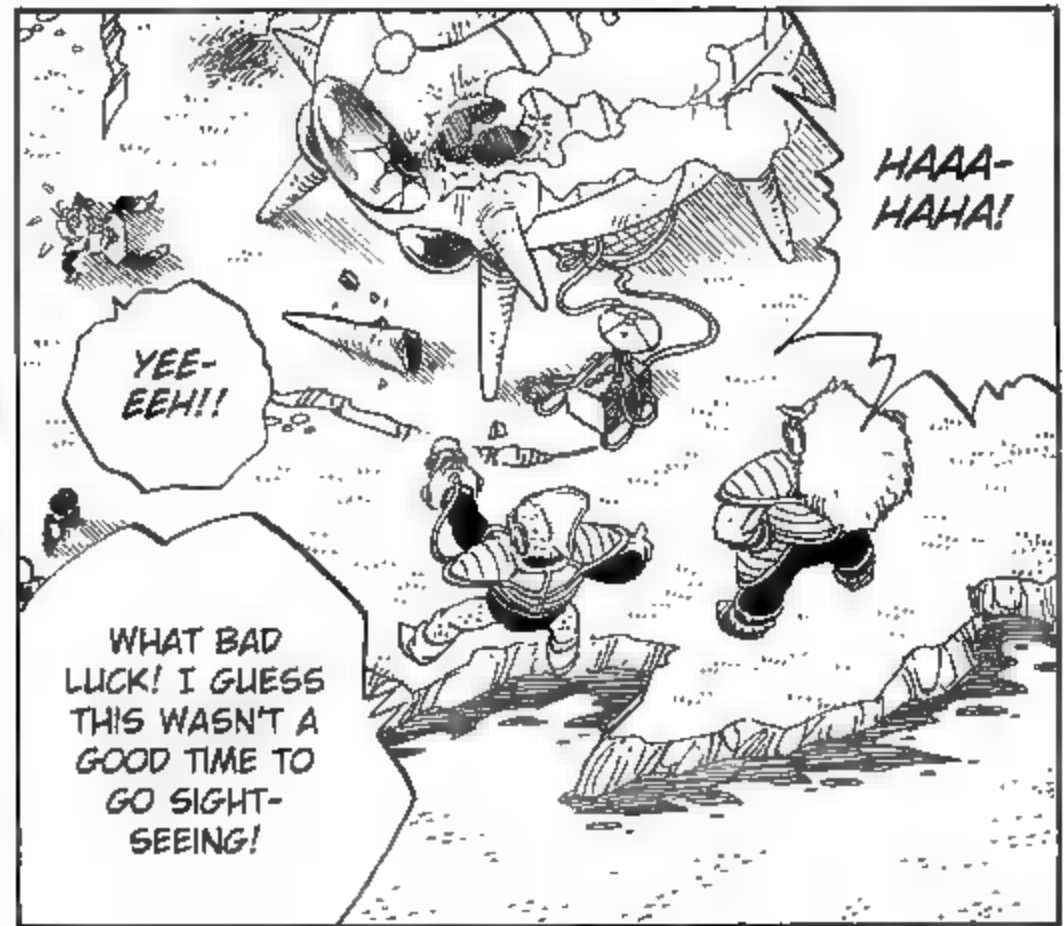
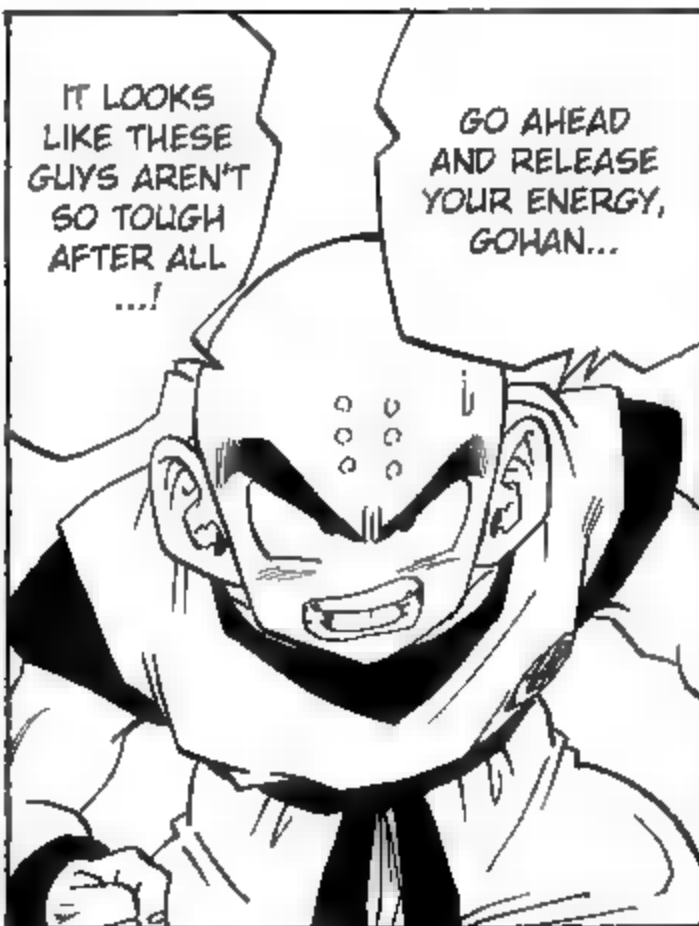
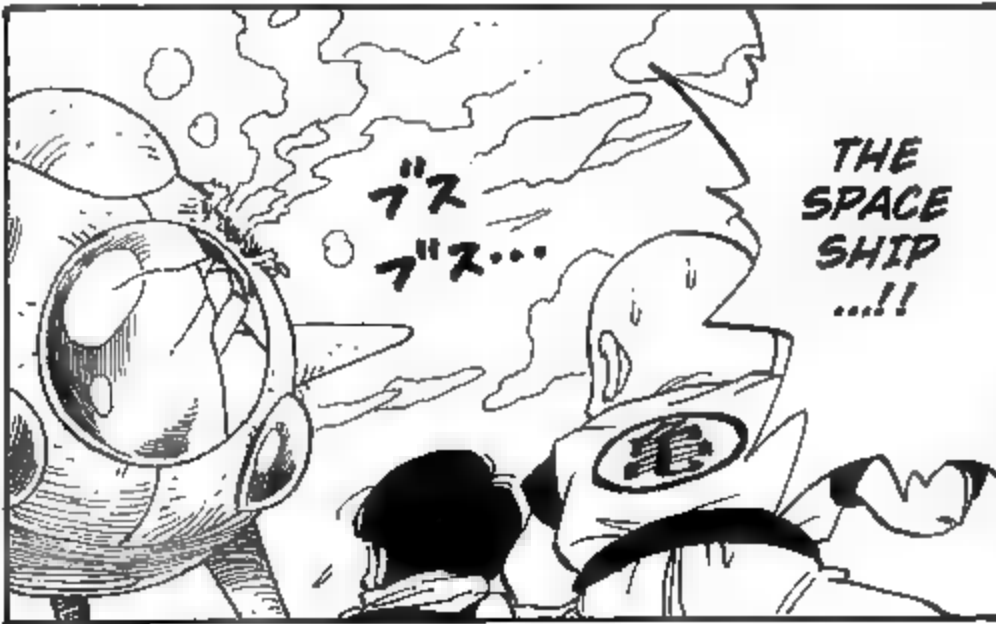




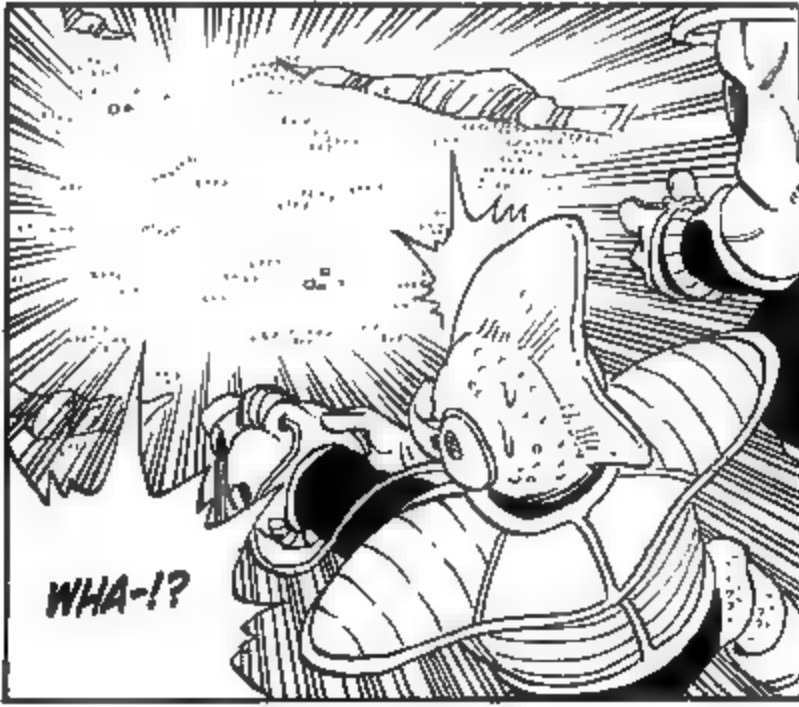


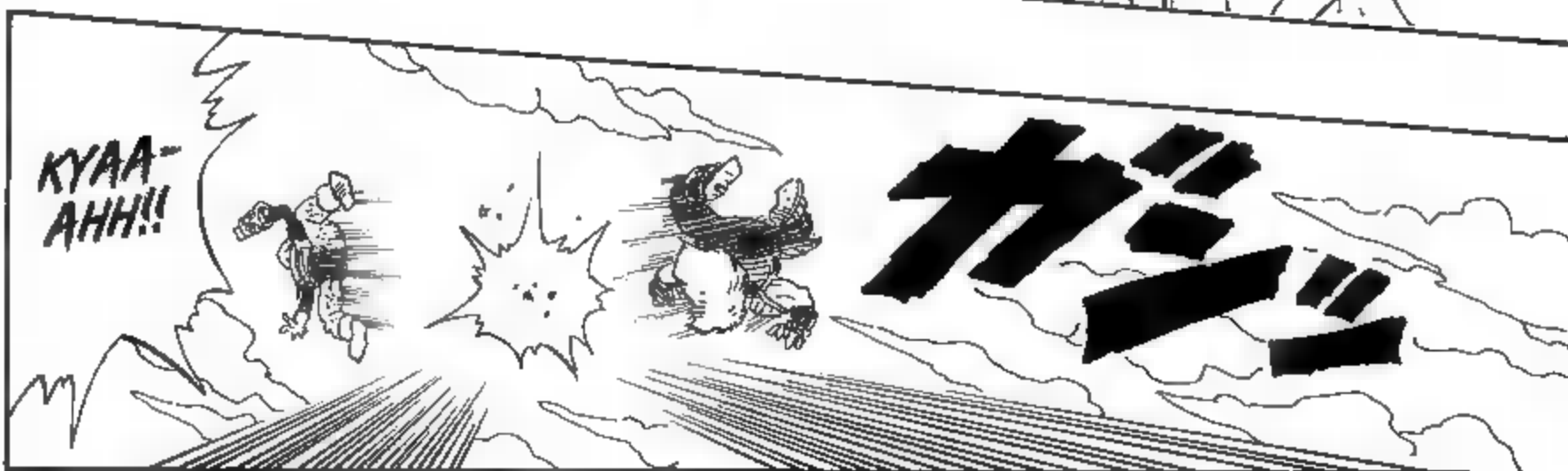


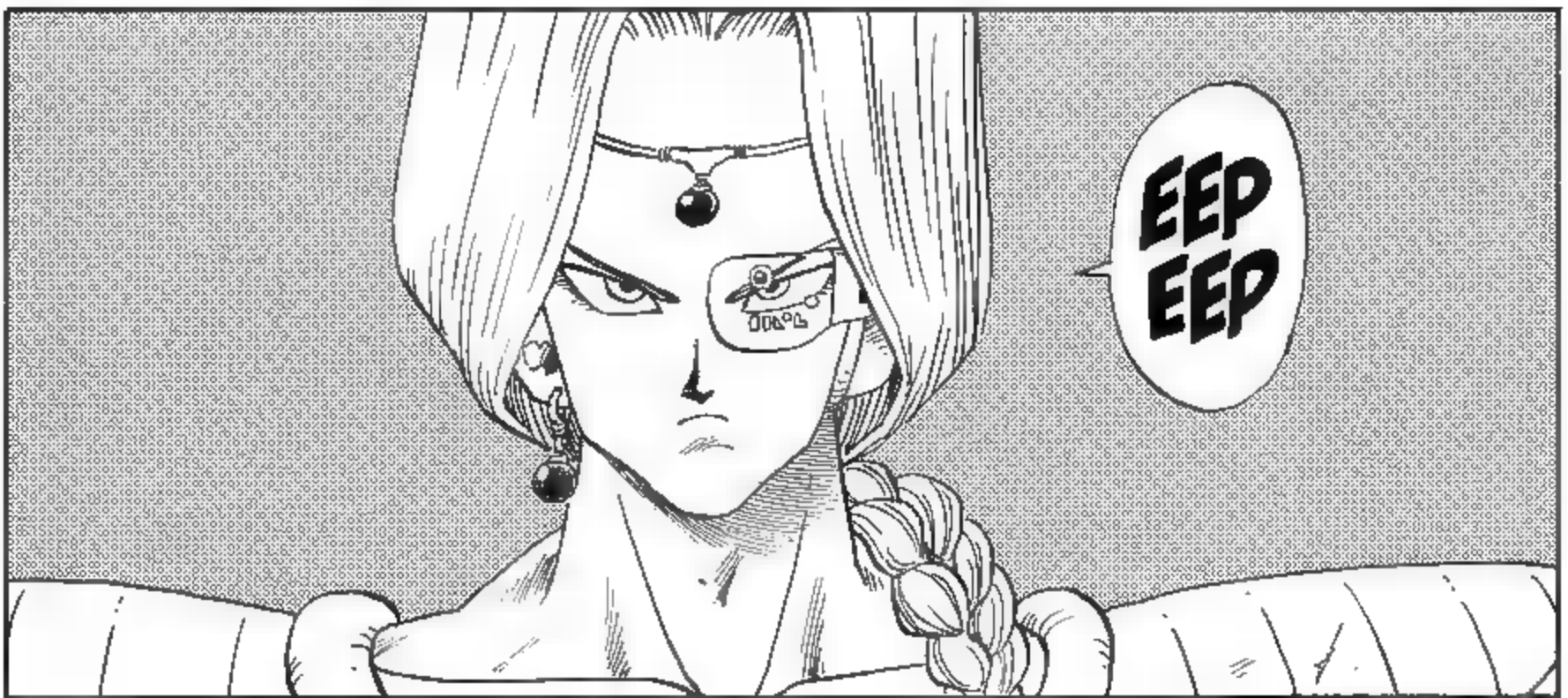
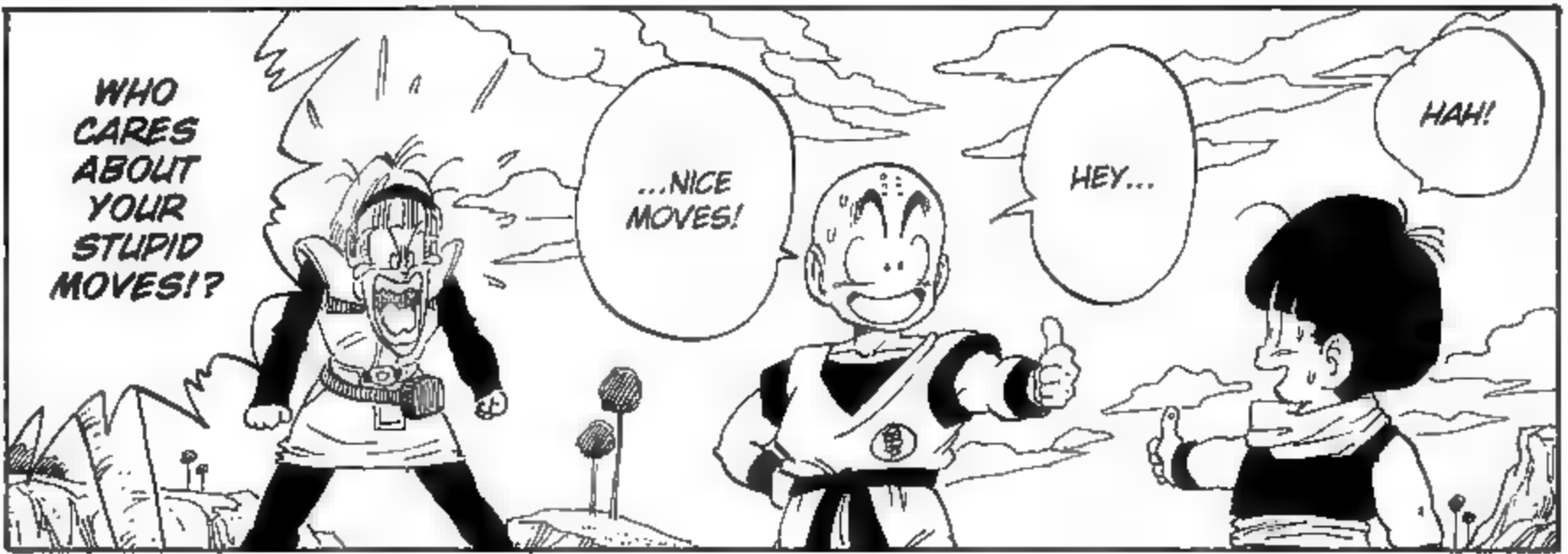
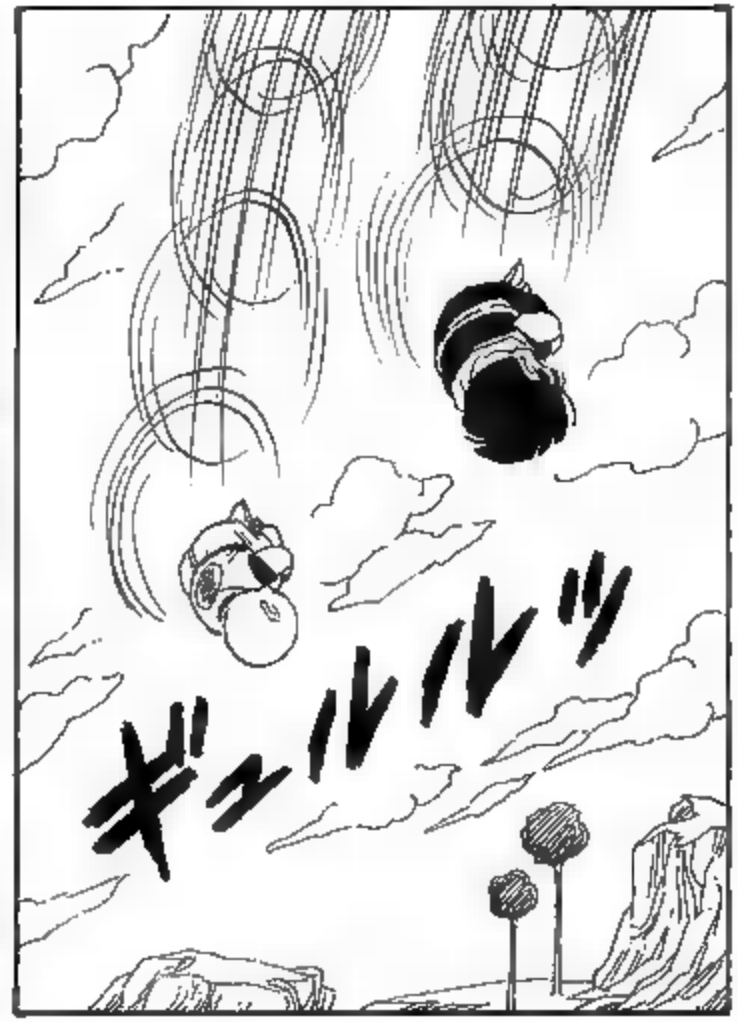
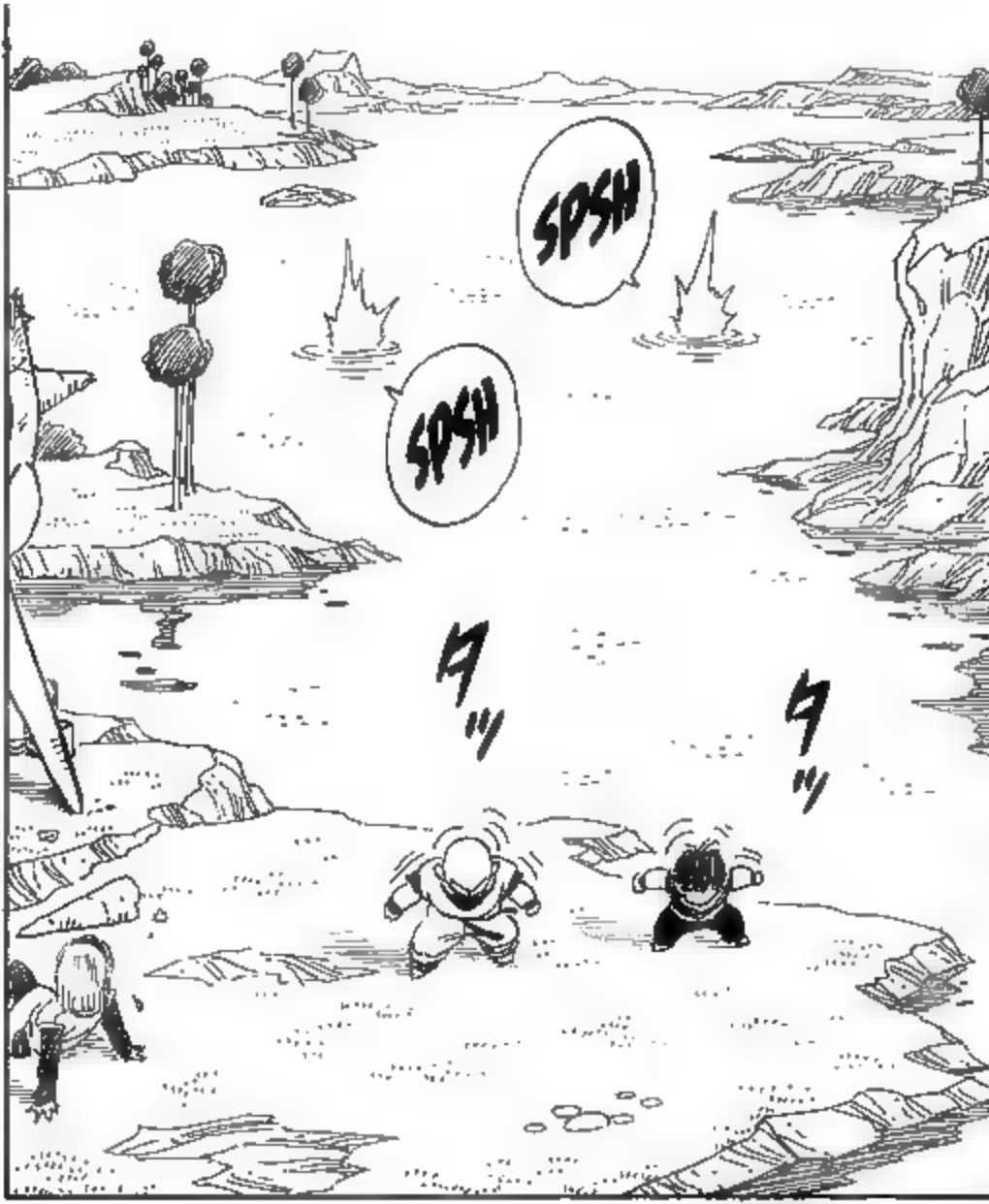


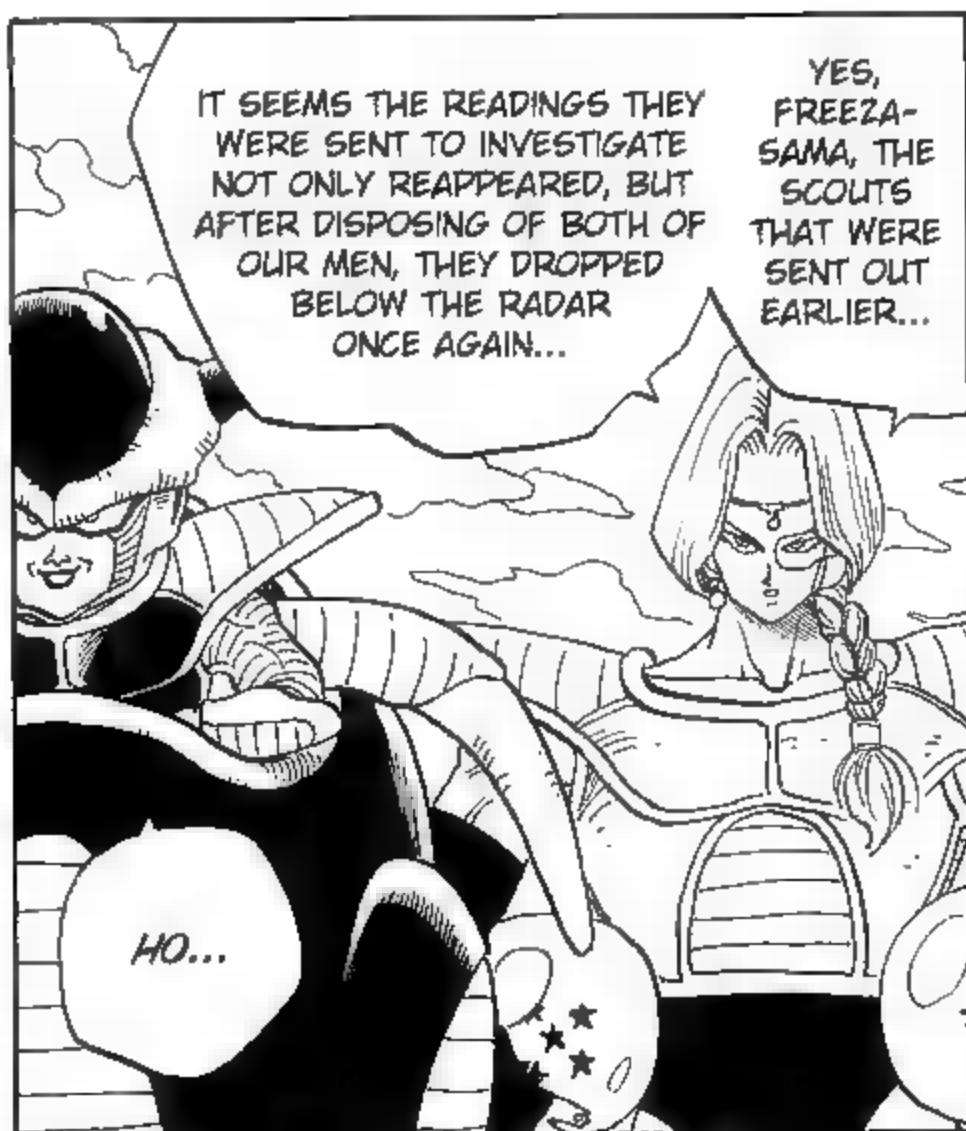


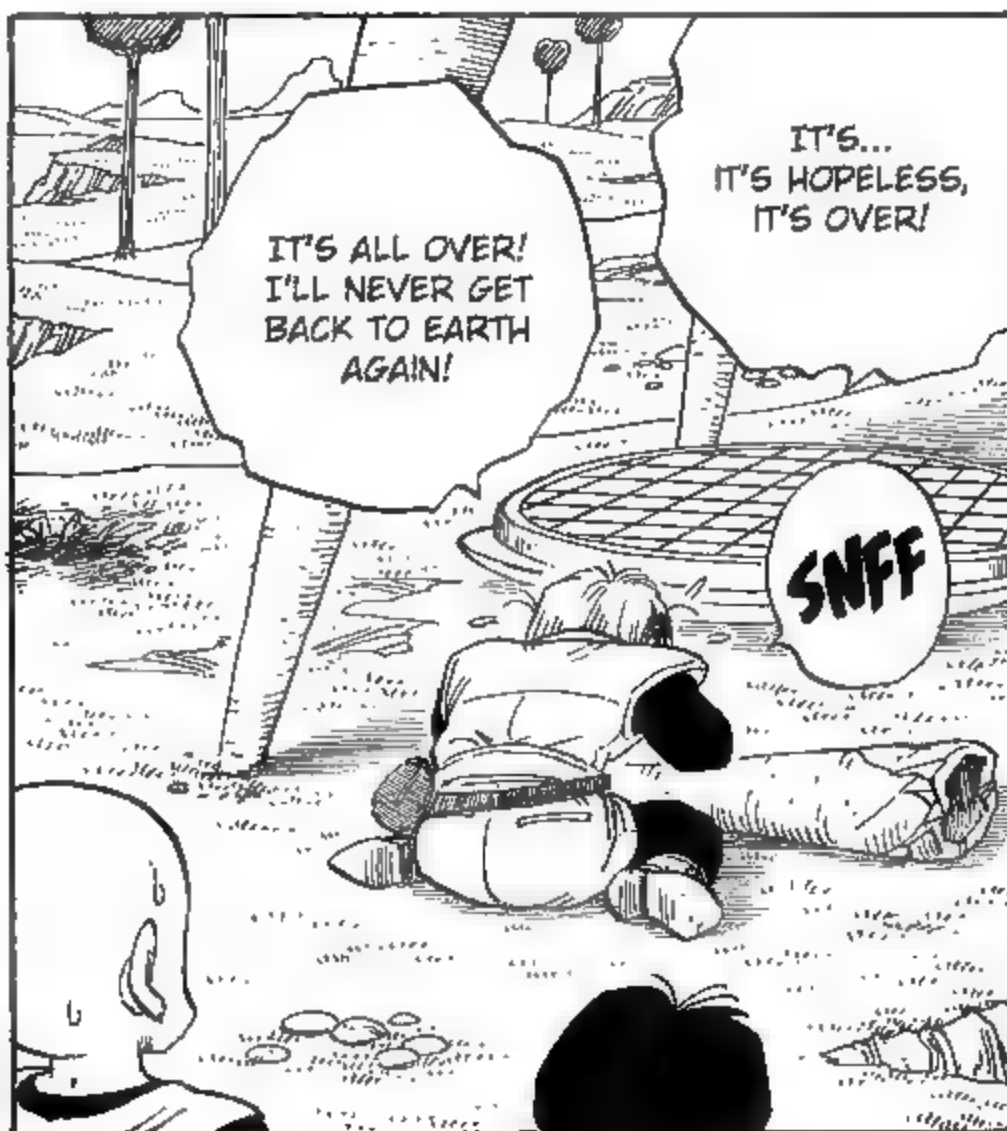


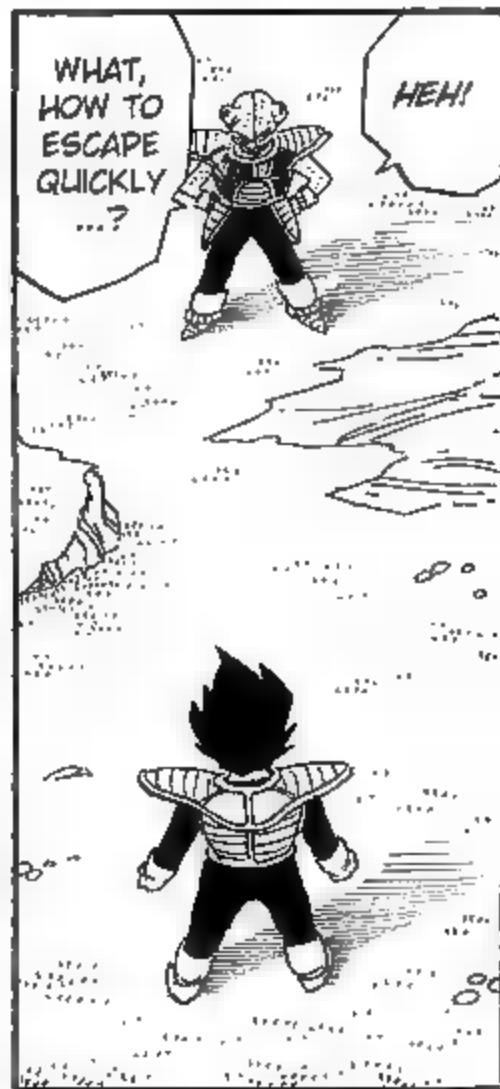
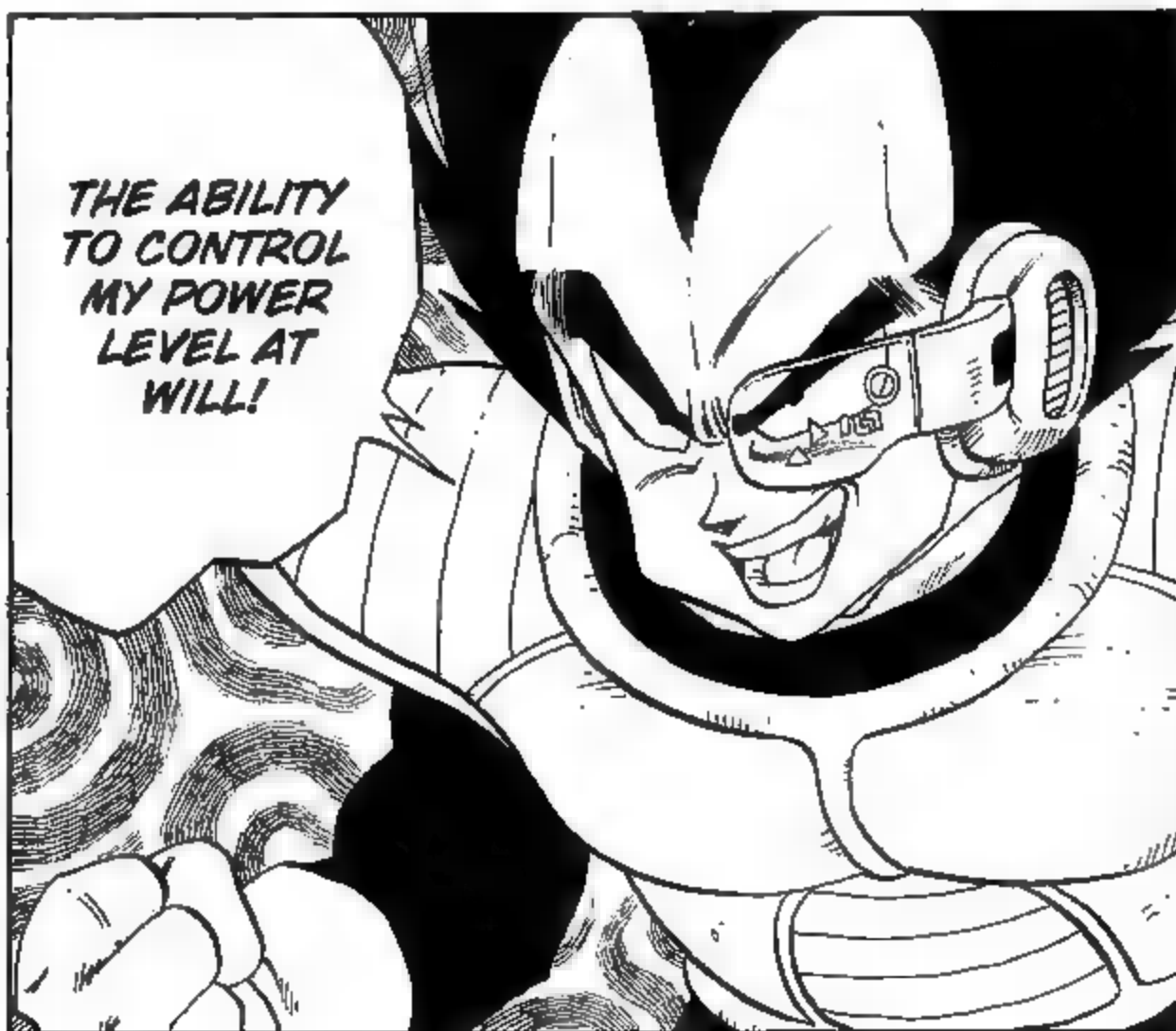
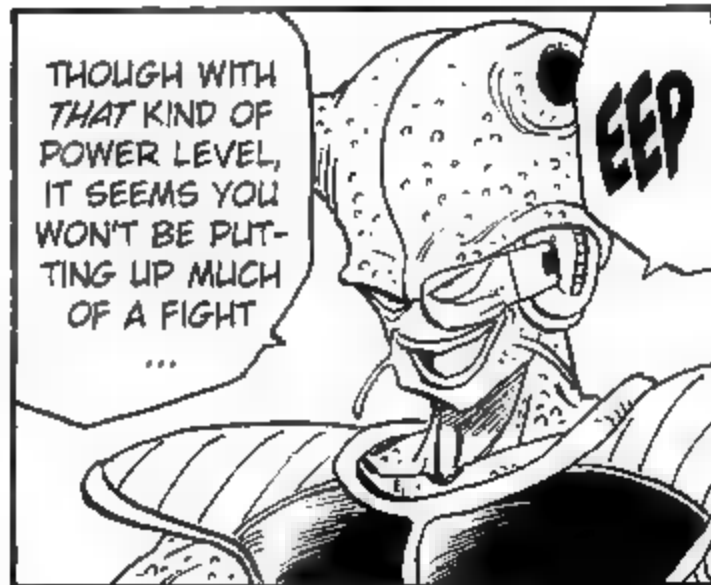
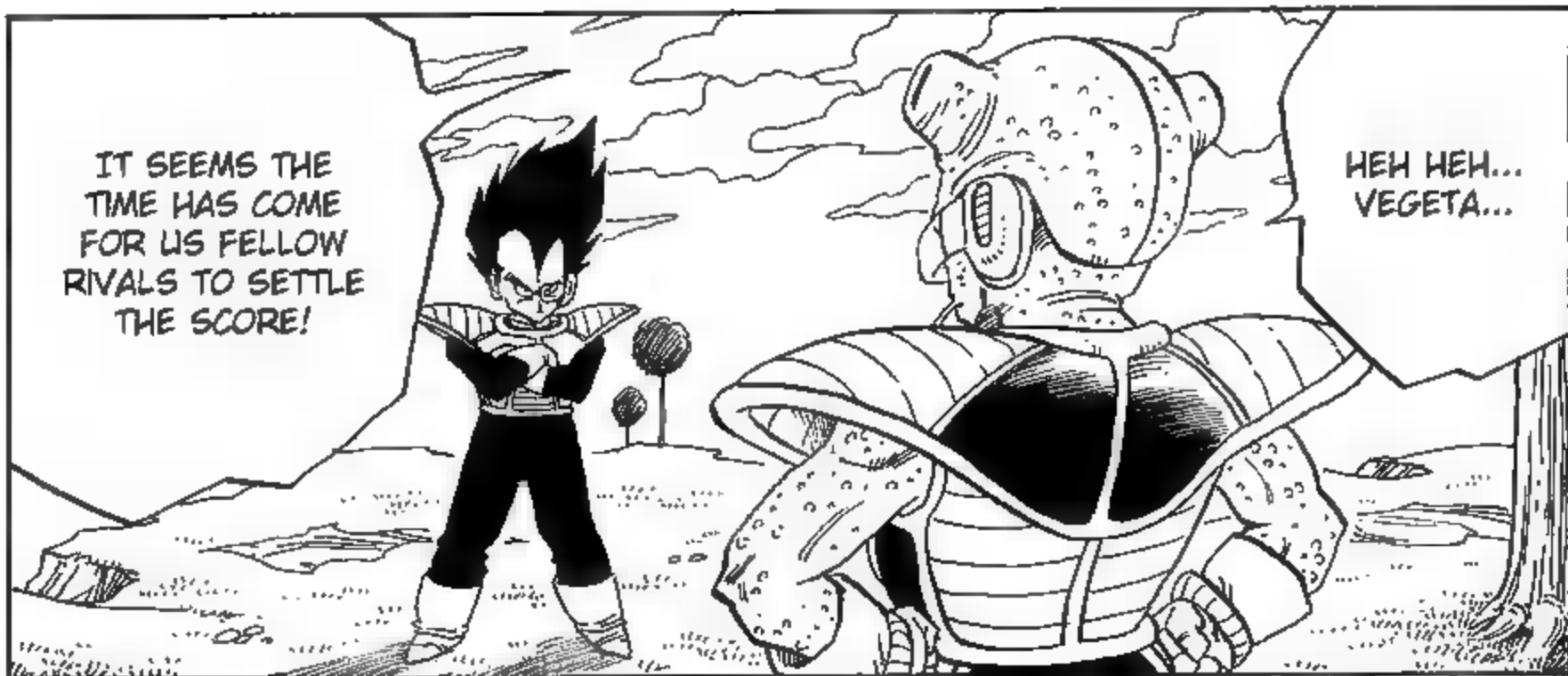


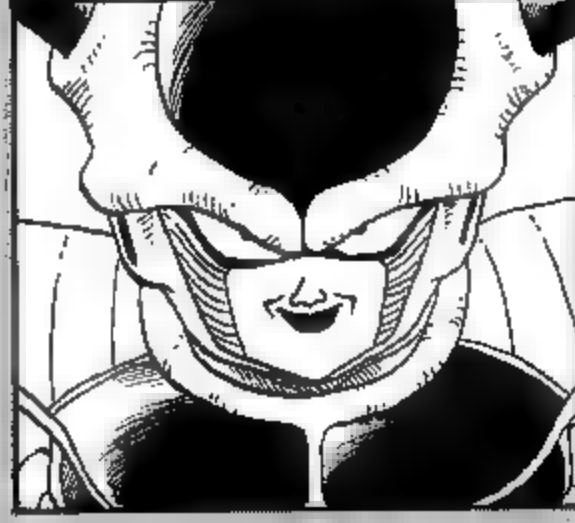
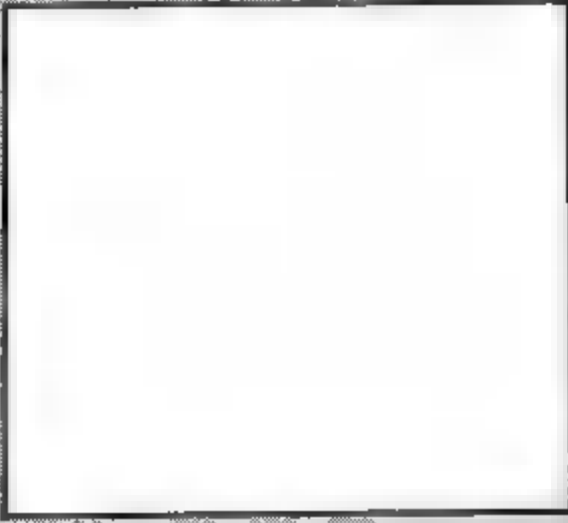
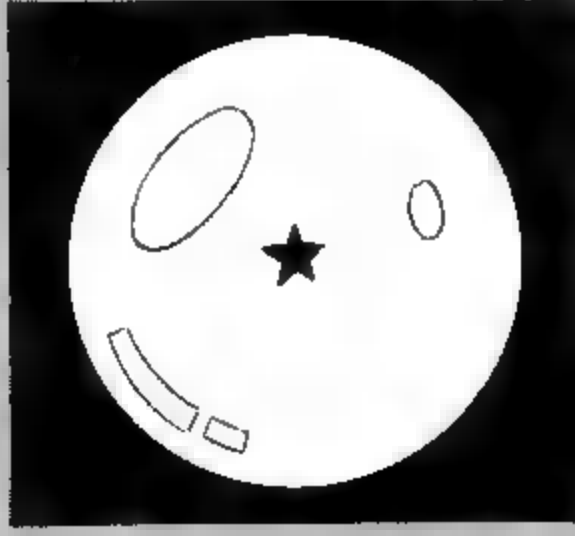
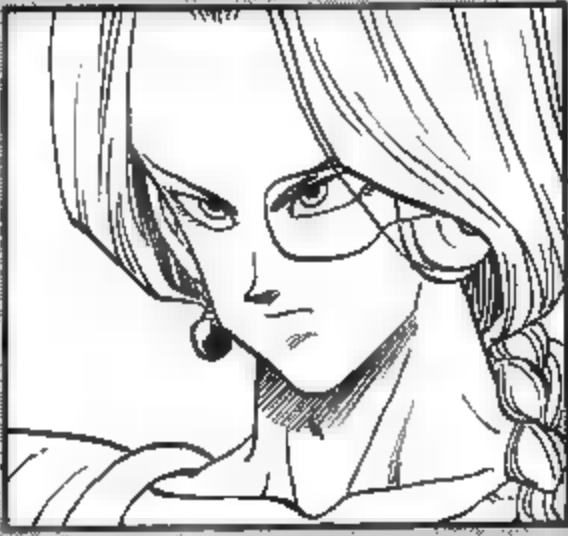




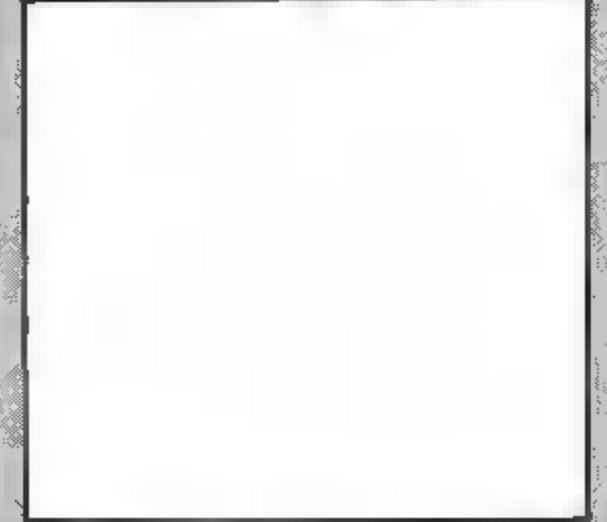
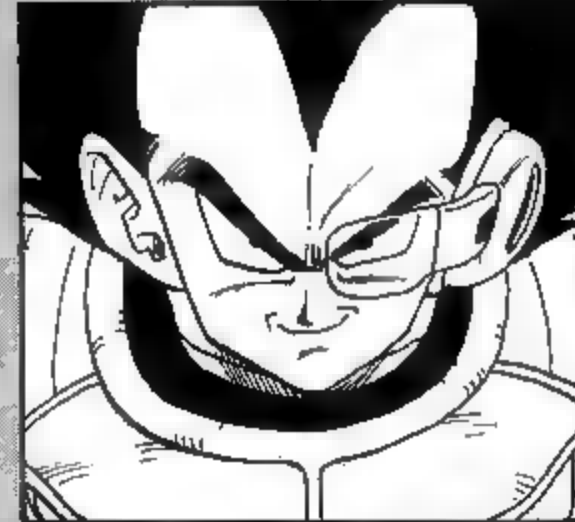
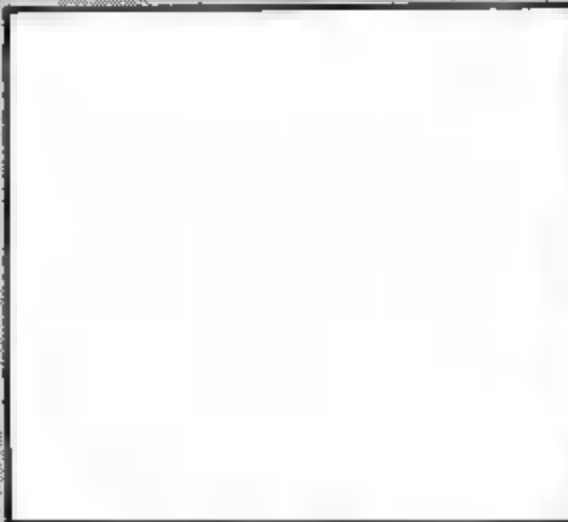
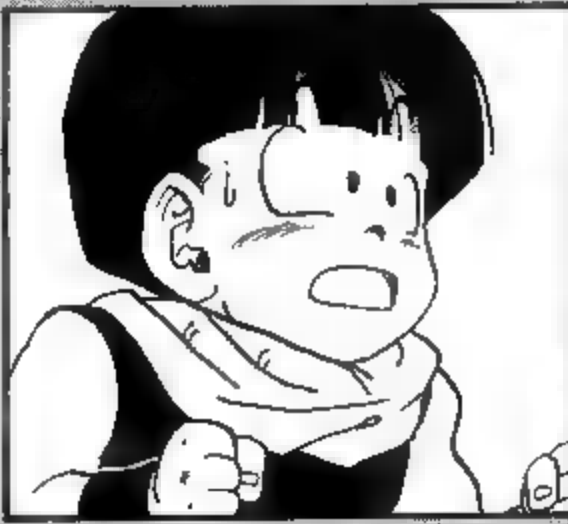








DRAGON BALL



ドラゴンボール



...HOW TO
CONTROL YOUR
POWER LEVEL
...!?



YOU AND I
HAVE ALWAYS
BEEN EVENLY
MATCHED
...!!

...THIS
CAN'T
BE...!

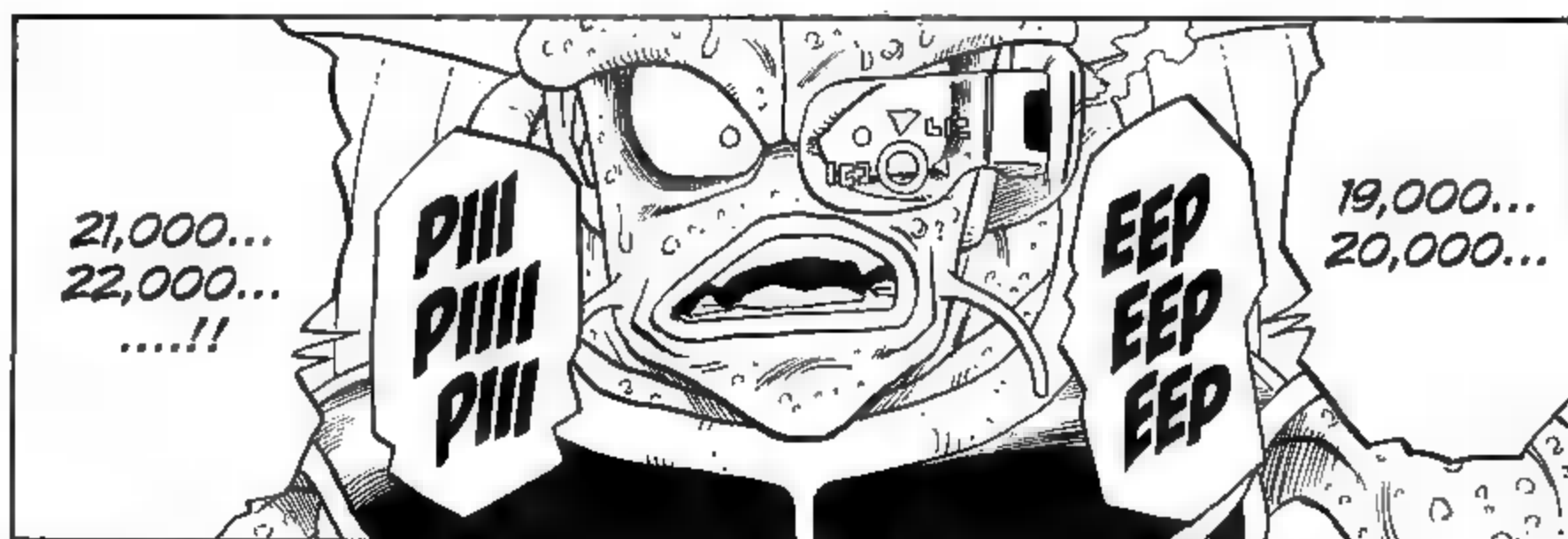


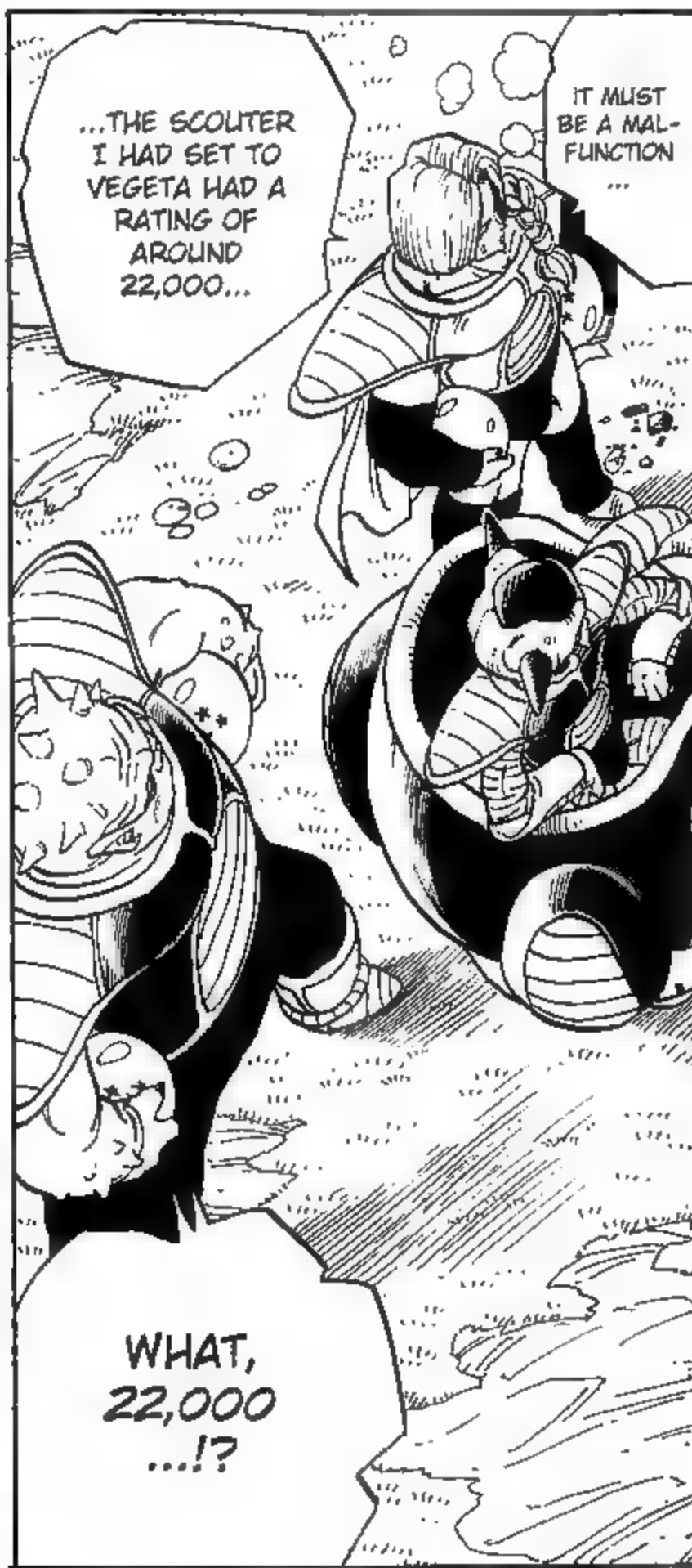
IMBECILE! I'VE
BEEN IN COMBAT
SITUATIONS YOU
COULDN'T EVEN
DREAM OF; THE
BATTLE ON EARTH
NEARLY CLAIMED
MY LIFE...

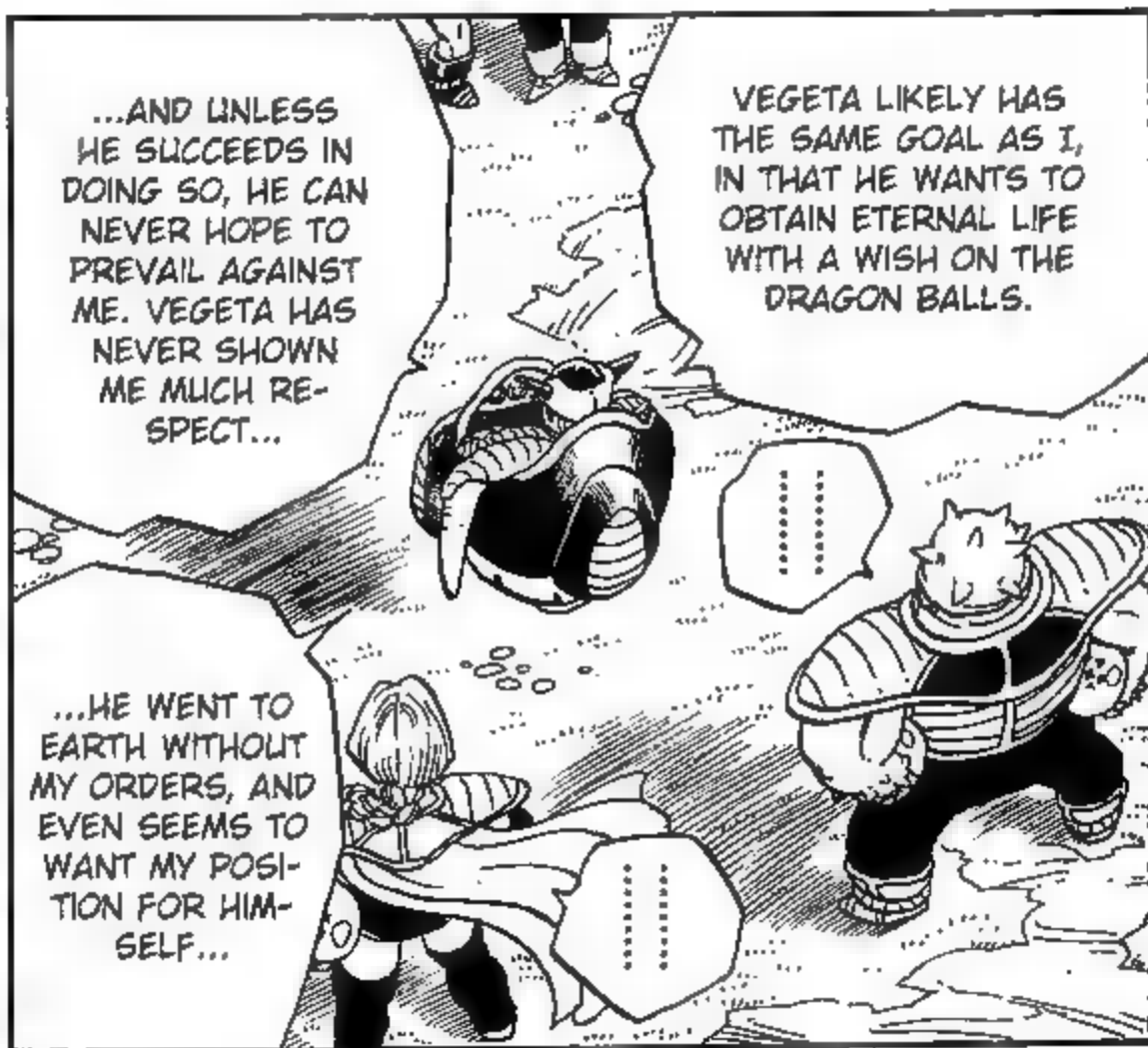
DID YOU HONESTLY
BELIEVE I'D REMAIN
ON PAR WITH SOME-
ONE CONTENT WITH
HIDING BEHIND
FREEZA!?

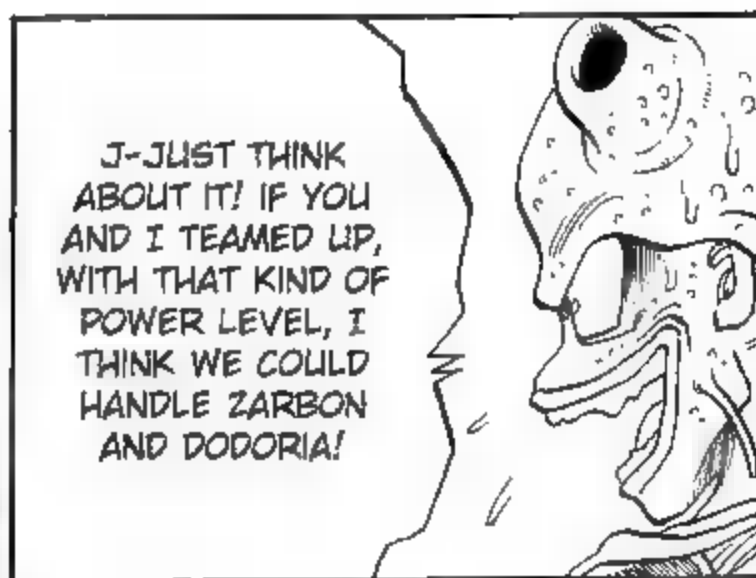


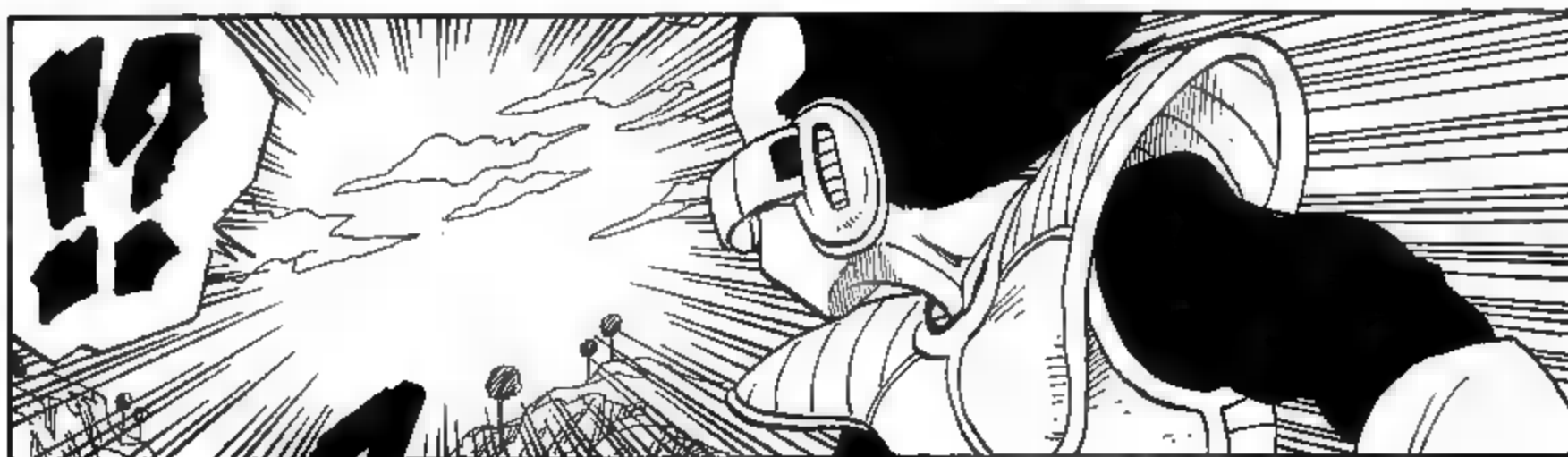
THAT'S RIGHT...
WHY DON'T YOU
TAKE A LOOK AT
YOUR SCOUTER
AND TELL ME HOW
MY POWER LEVEL
FARES AGAINST
YOURS...!

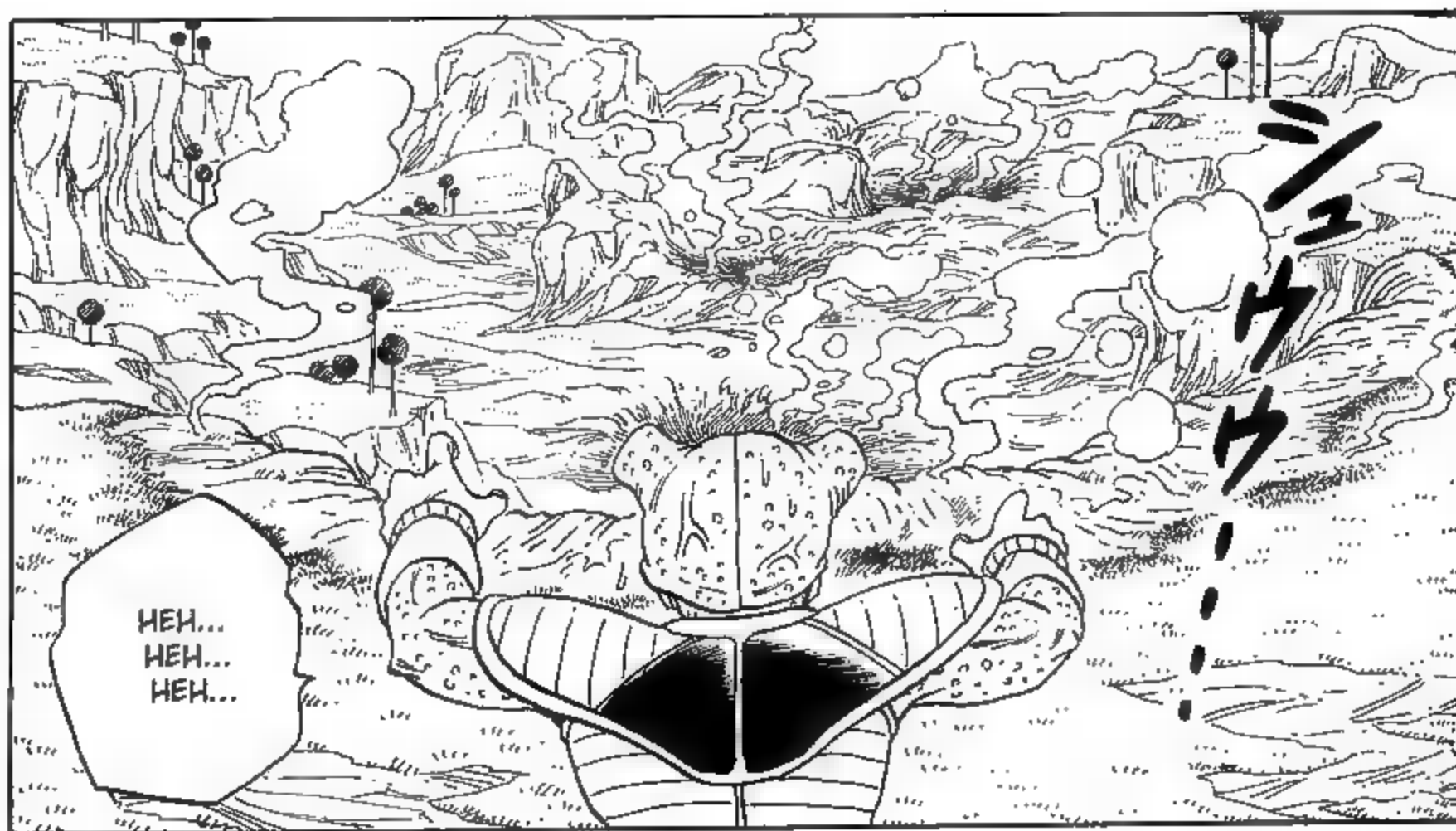










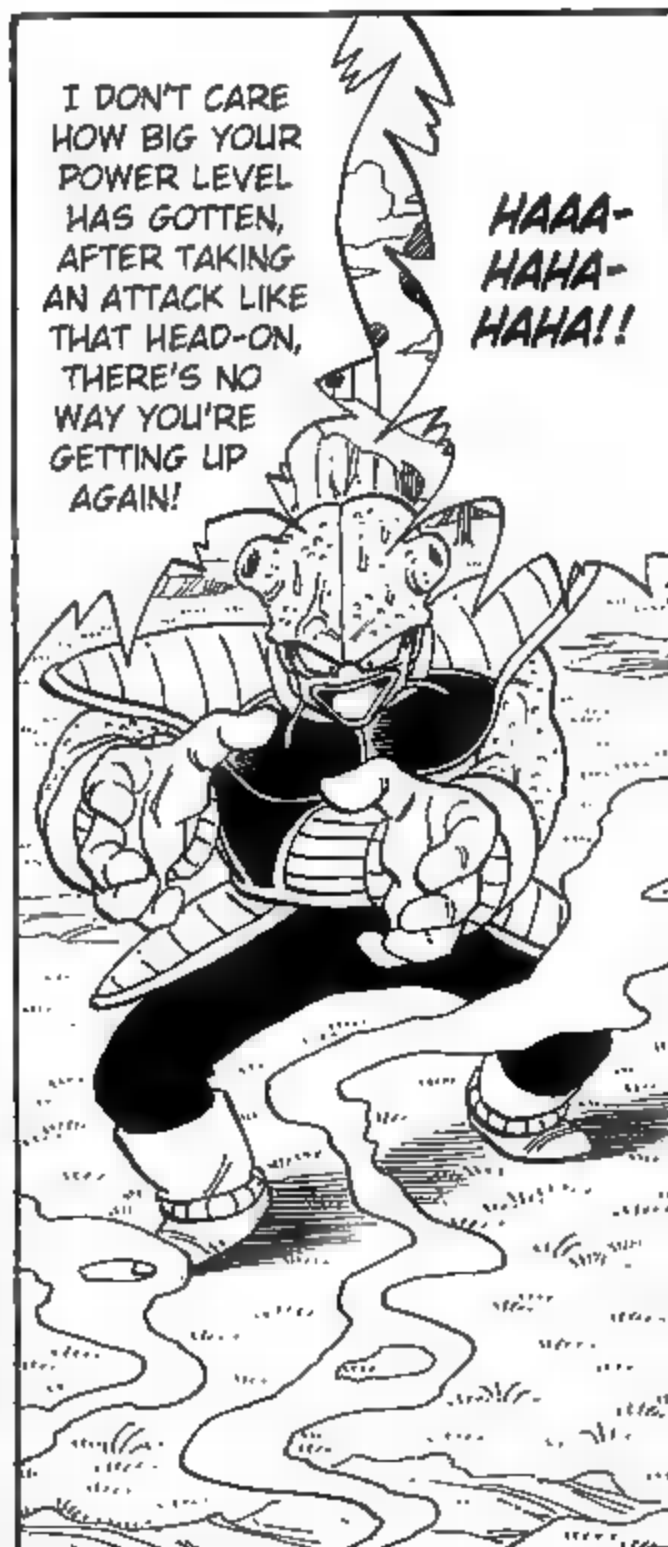


HEH...
HEH...
HEH...



I HAVE TO
ADMIT, EVEN
FOR YOU, THAT
WAS A PRETTY
DISMAL MOVE.
I'M SPEECH-
LESS.

YOU
WISH.



I DON'T CARE
HOW BIG YOUR
POWER LEVEL
HAS GOTTEN,
AFTER TAKING
AN ATTACK LIKE
THAT HEAD-ON,
THERE'S NO
WAY YOU'RE
GETTING UP
AGAIN!

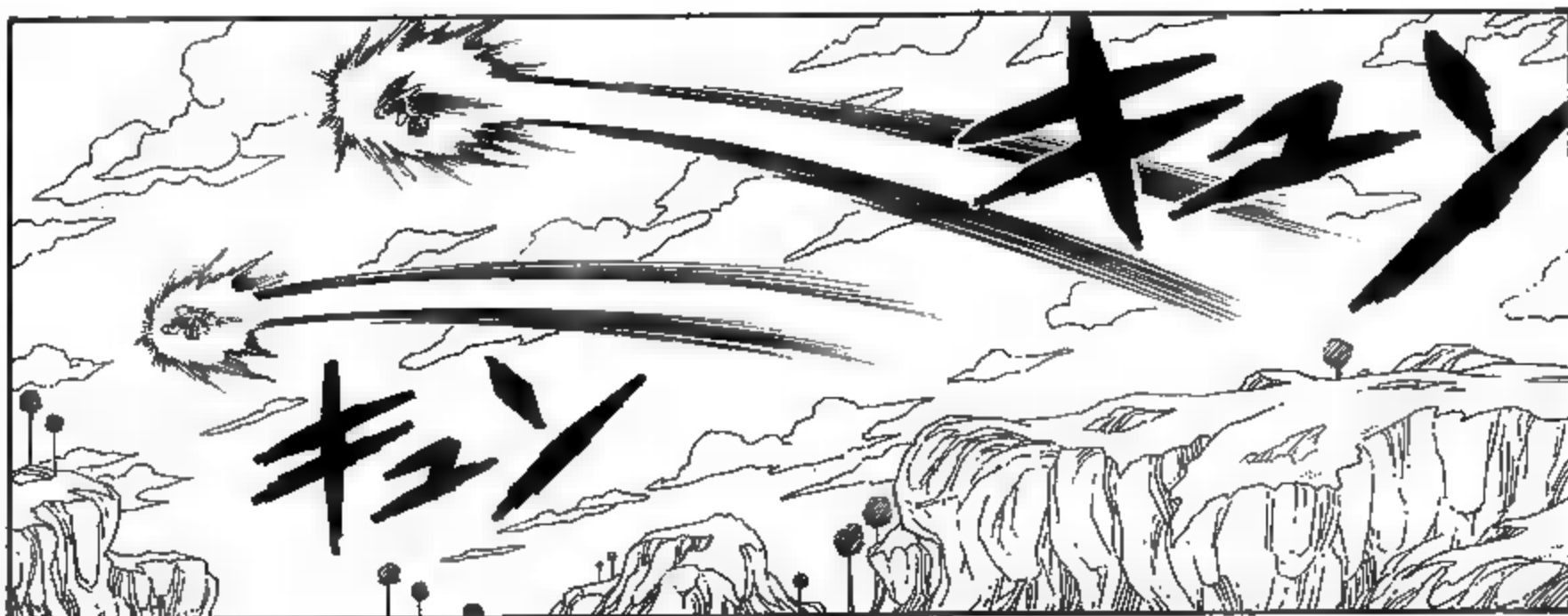
HAAA-
HAHA-
HAHA!!

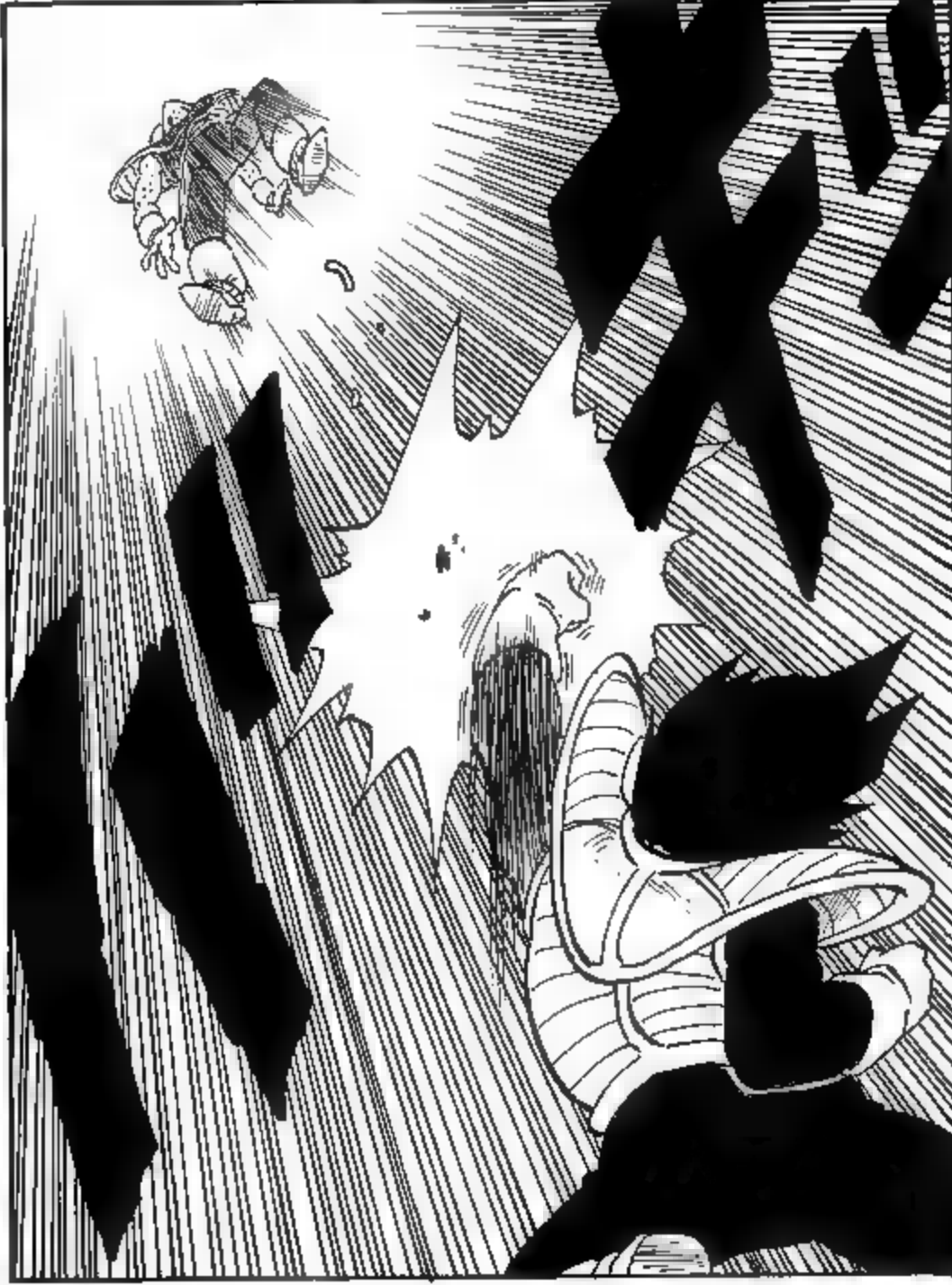
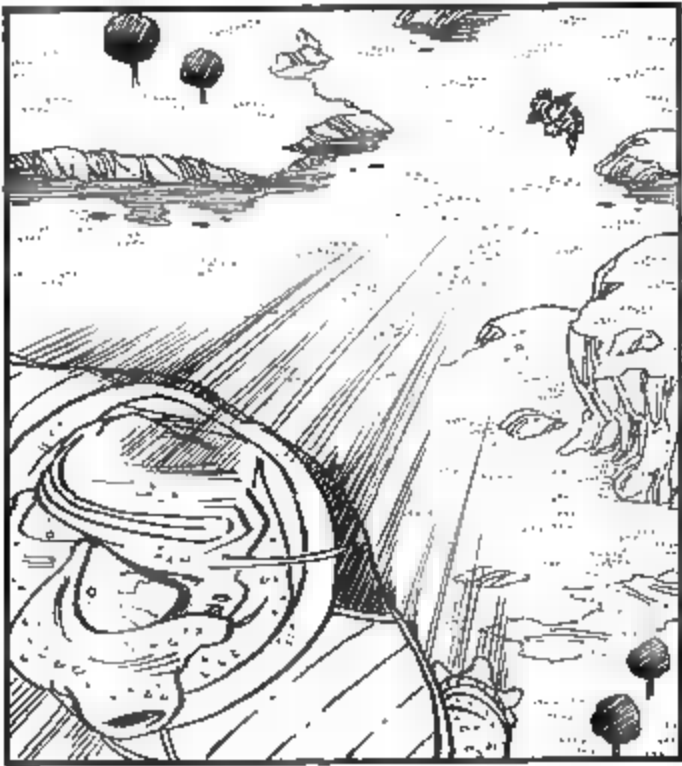
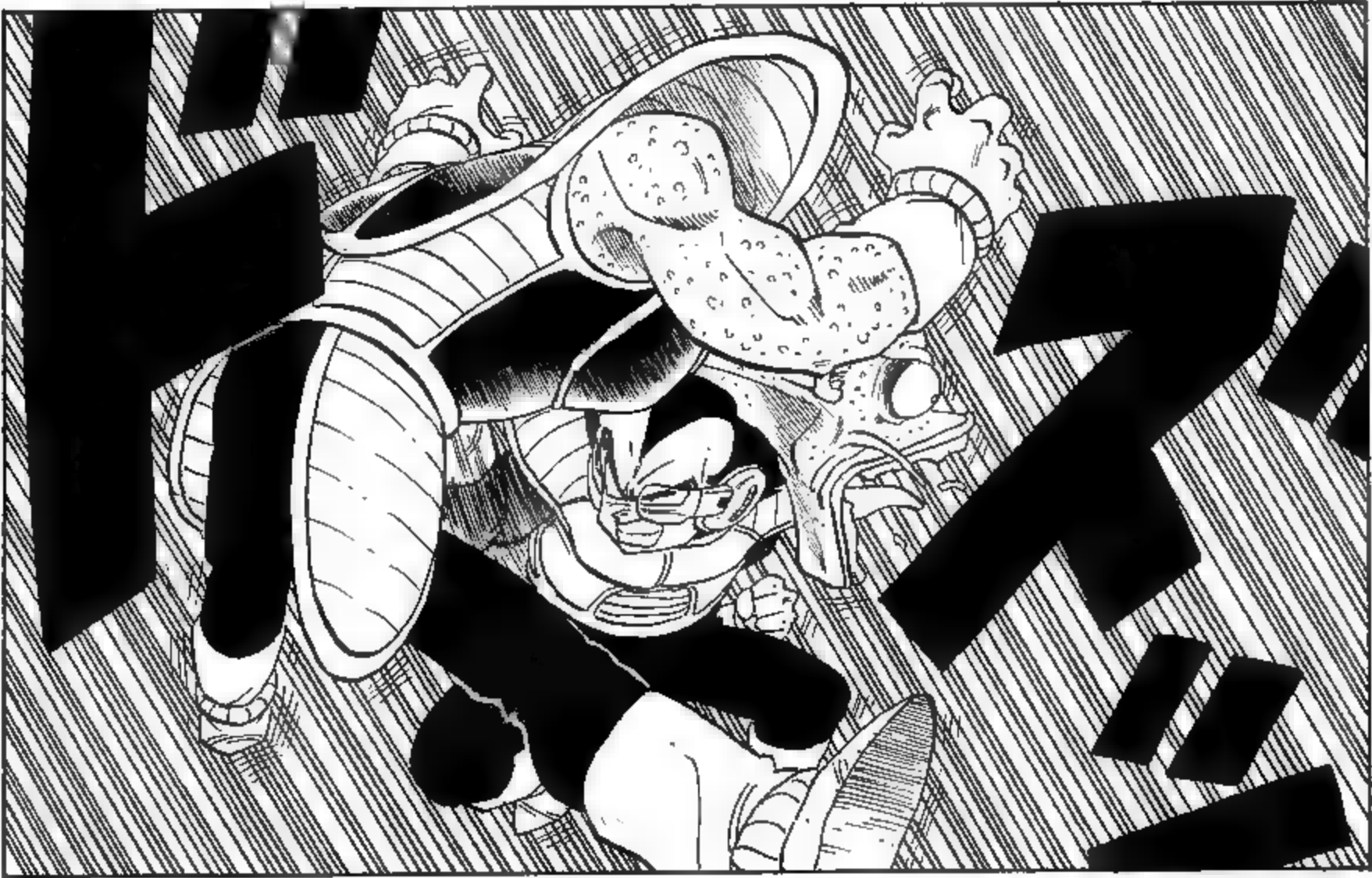


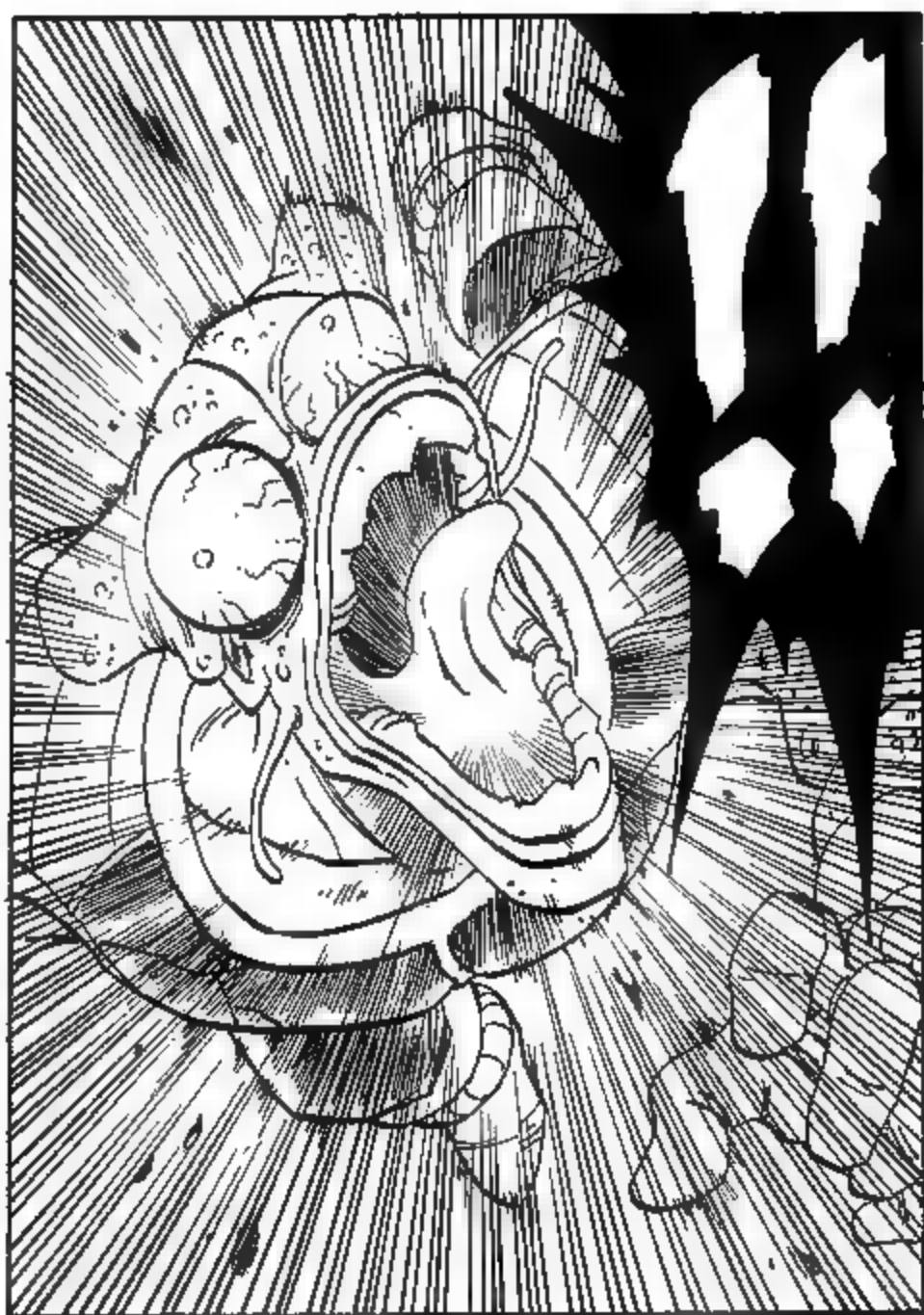
IF MY POWER
LEVEL HAS RISEN,
THEN OBVIOUSLY
MY **SPEED** HAS
IMPROVED AS
WELL!

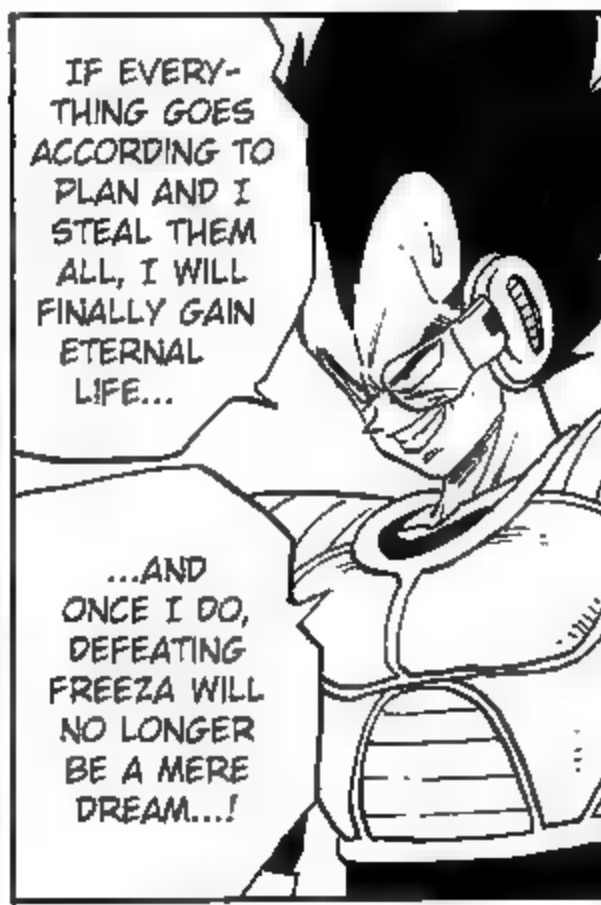
WHEN
DID YOU
...!?

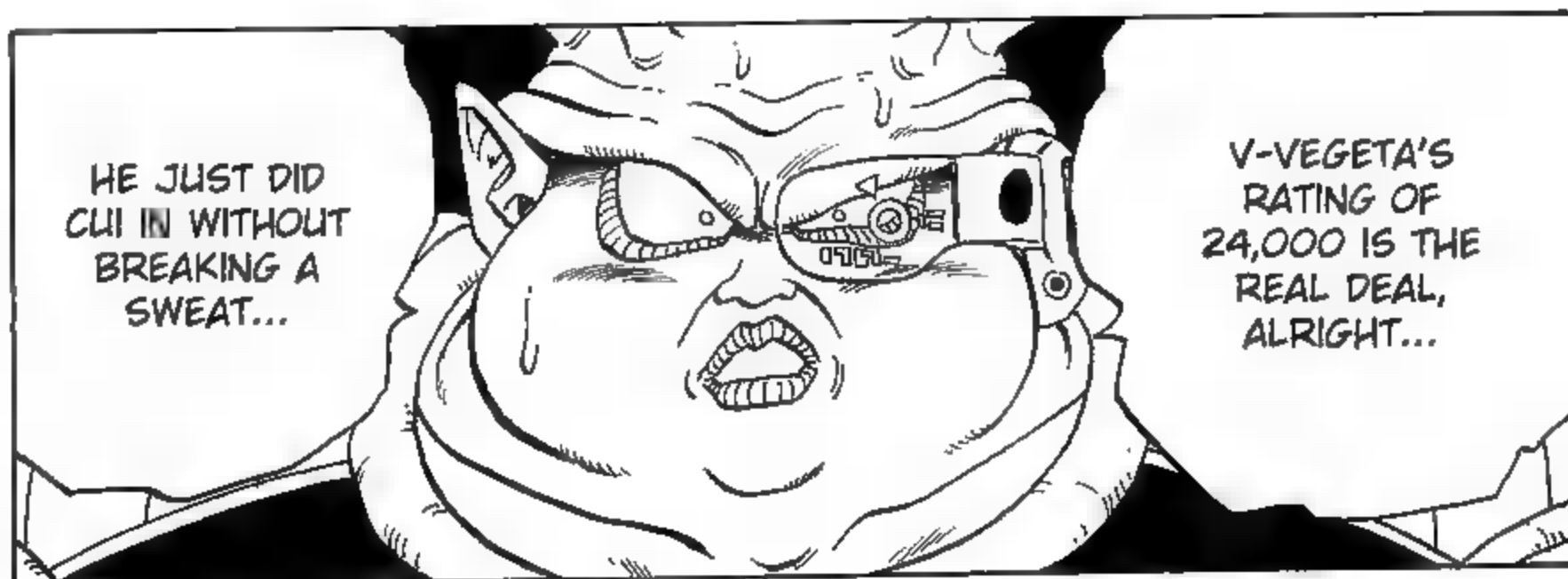
WHICH
MEANS THAT
LITTLE RUSE OF
YOURS ONLY
SUCCEEDED
IN PISSING
ME OFF...!

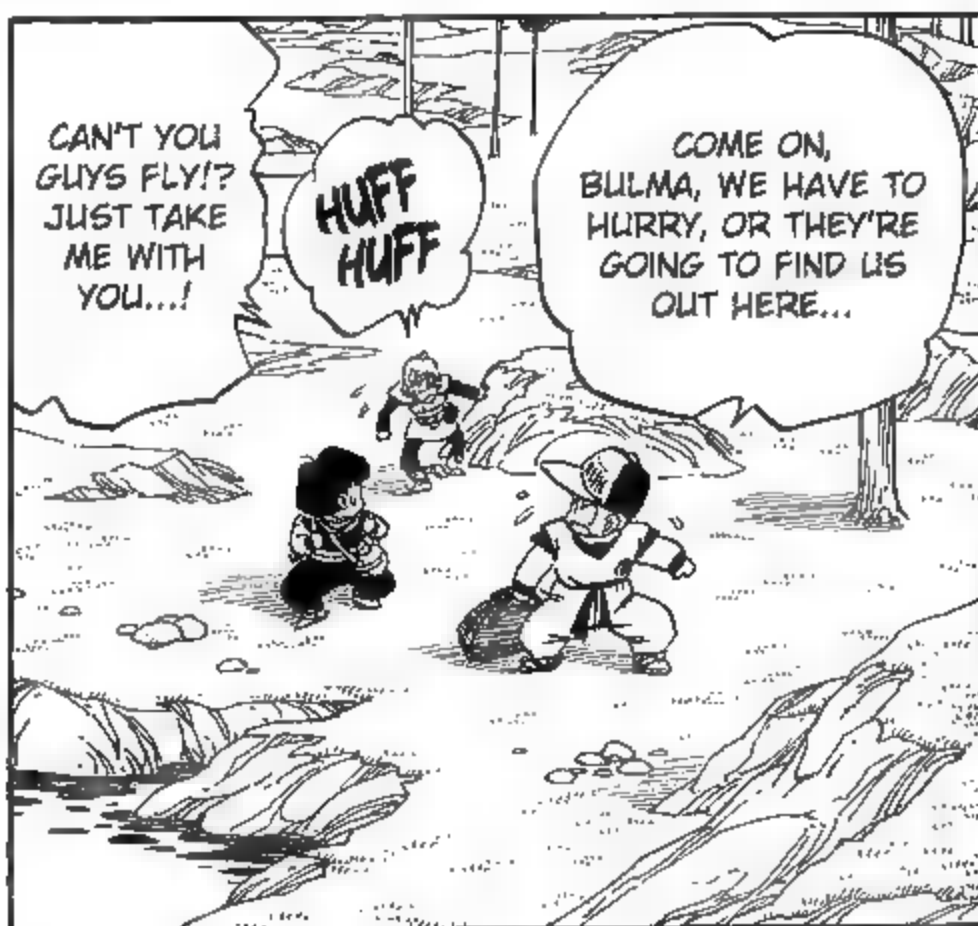
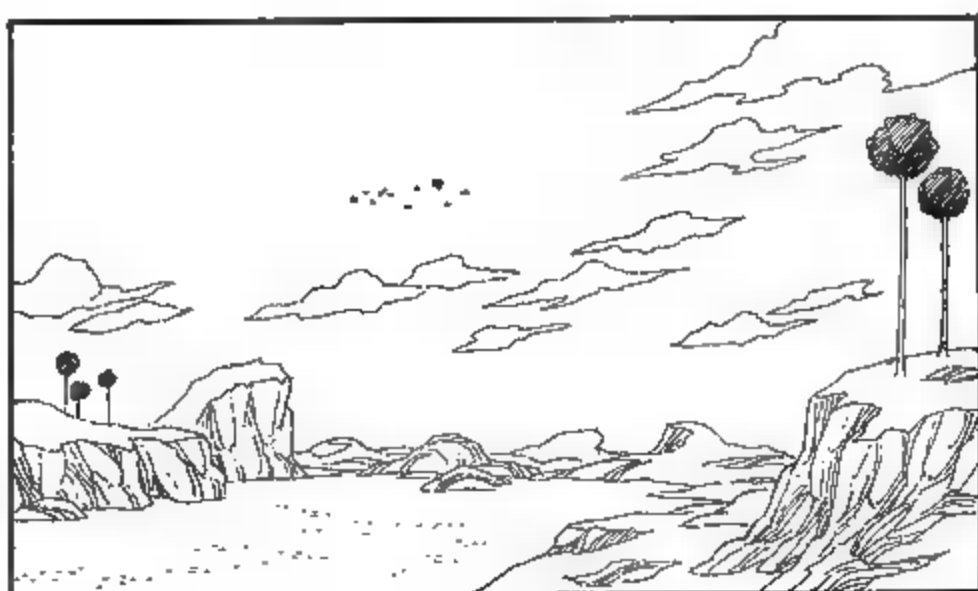


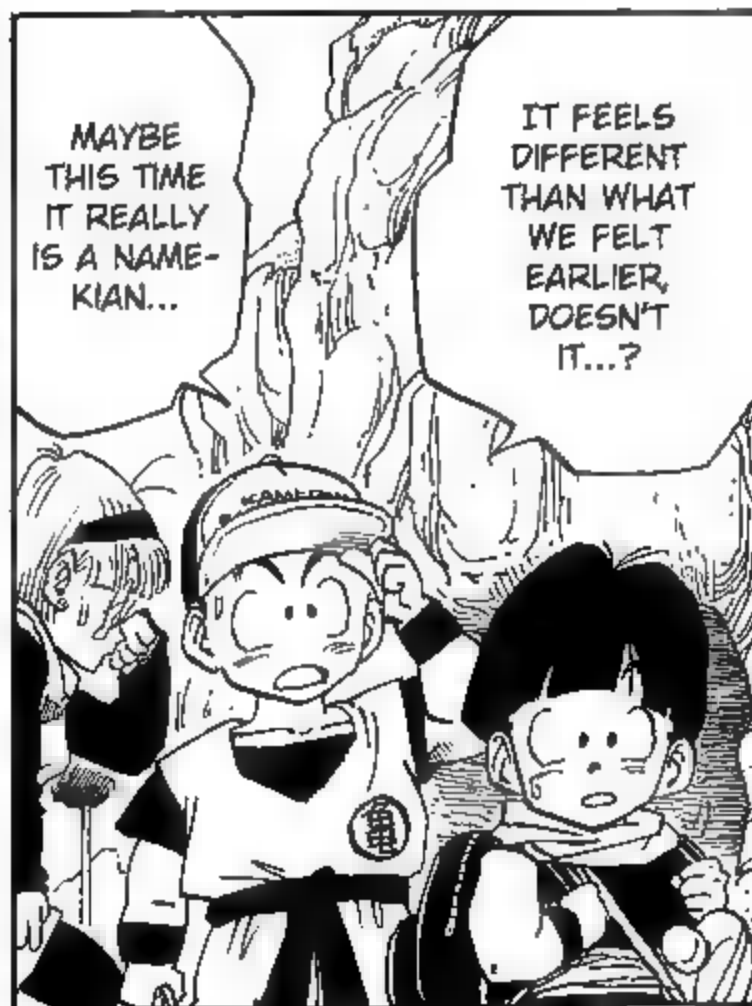
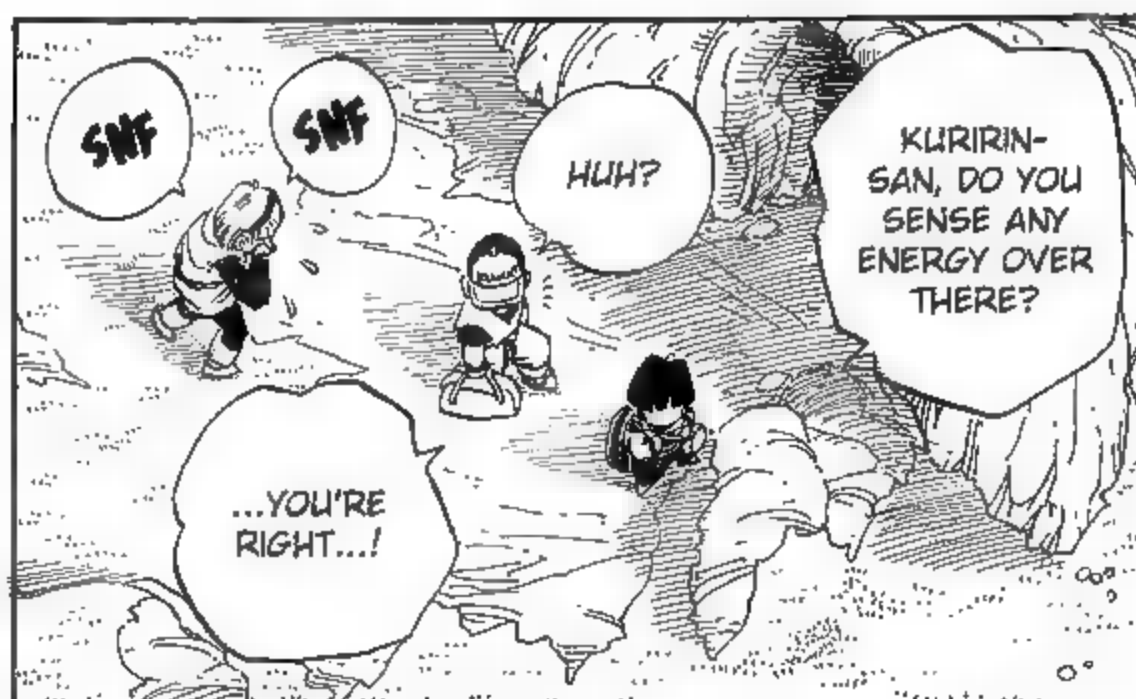






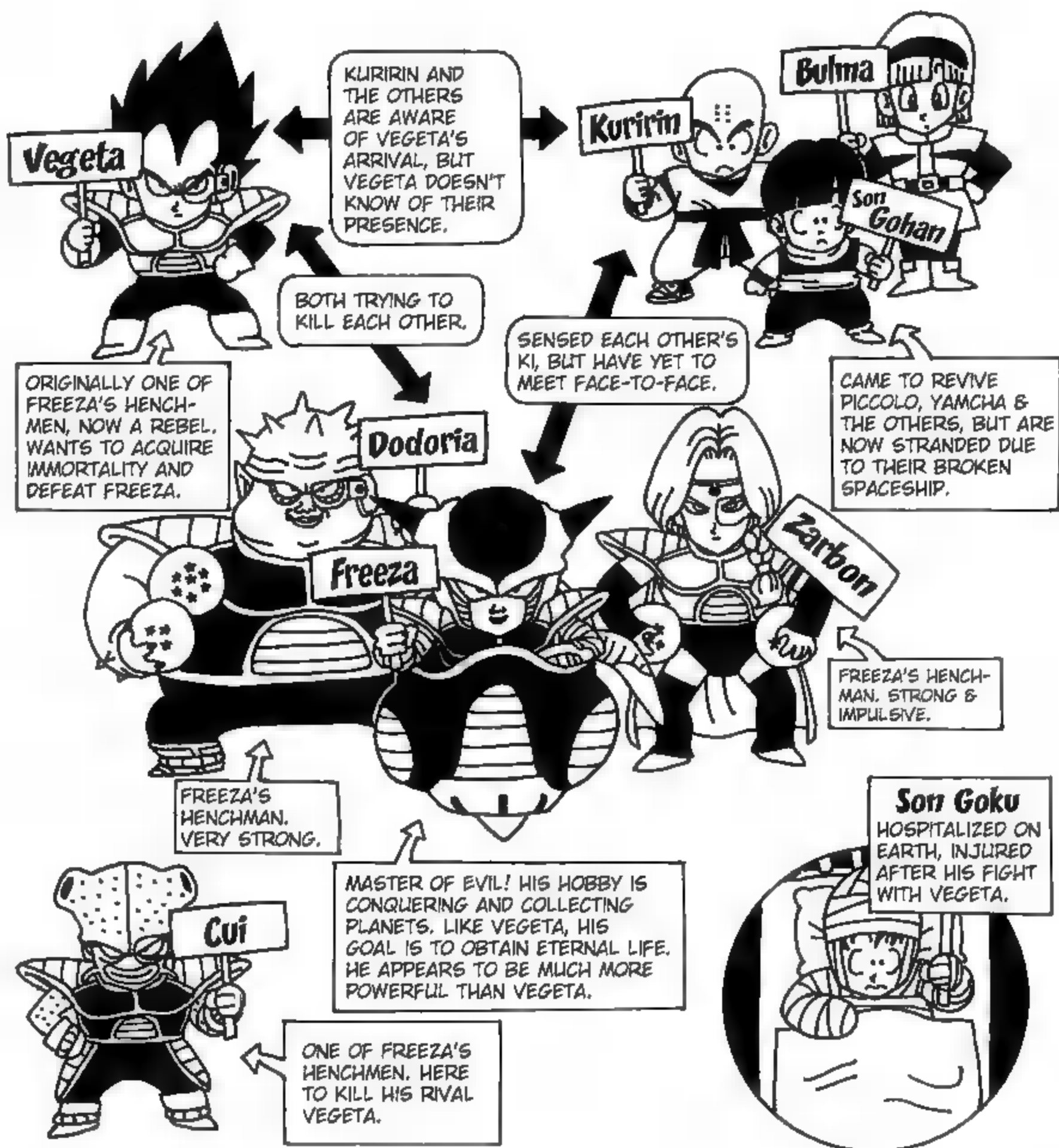


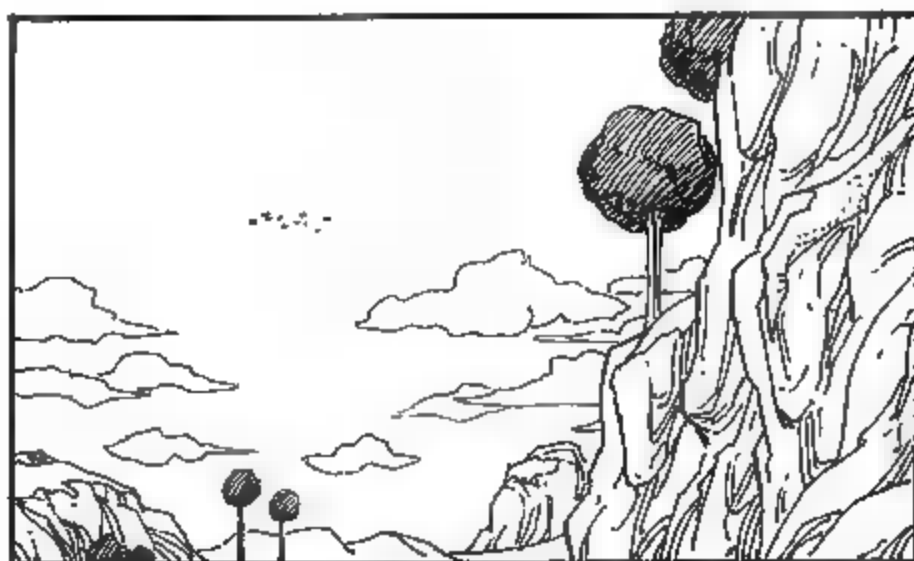
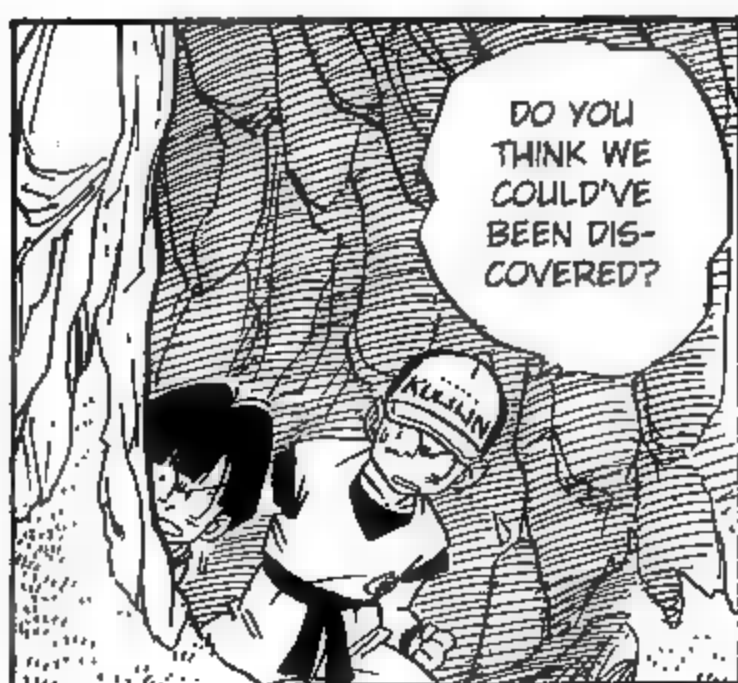
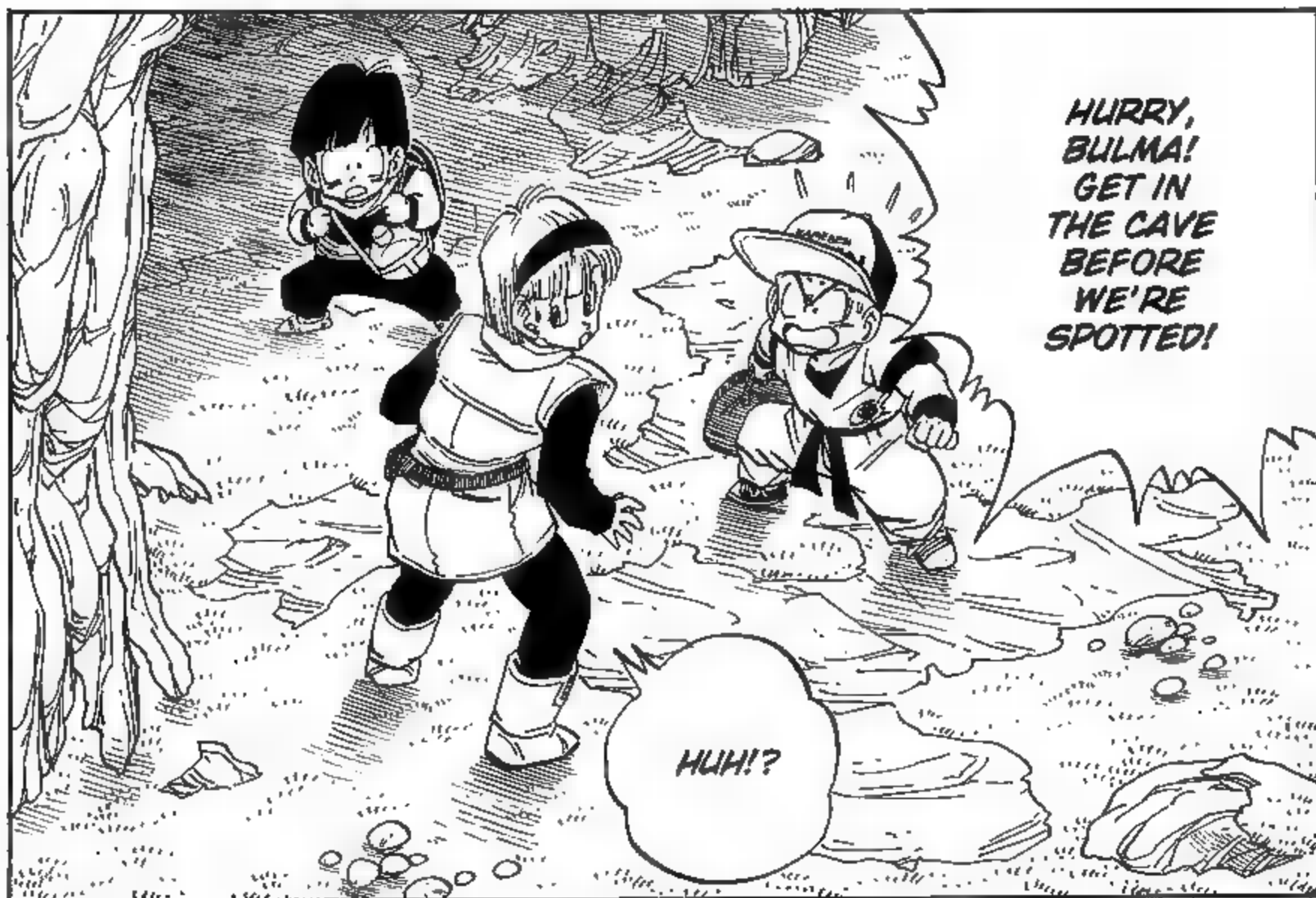


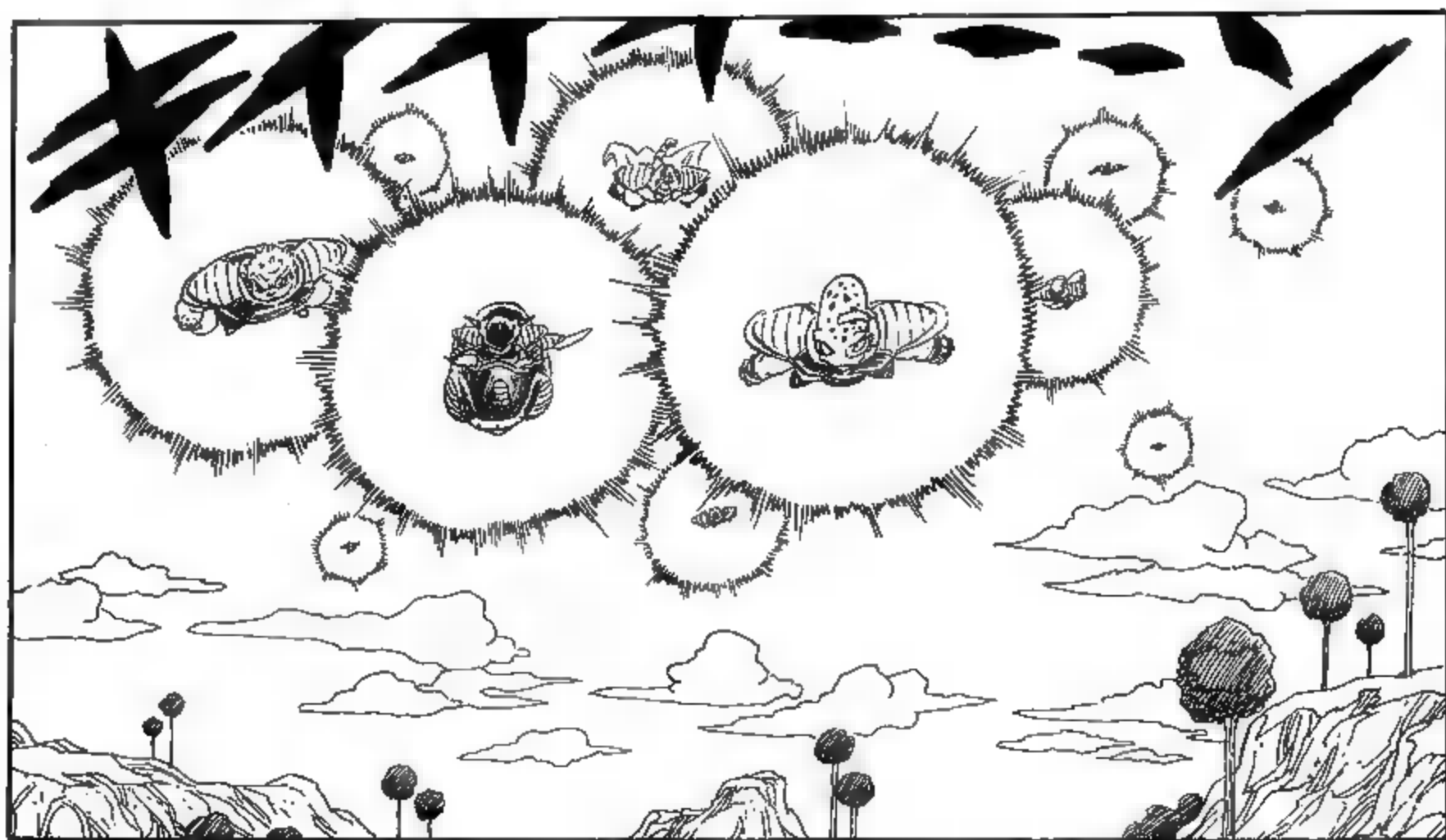


DRAGON BALL

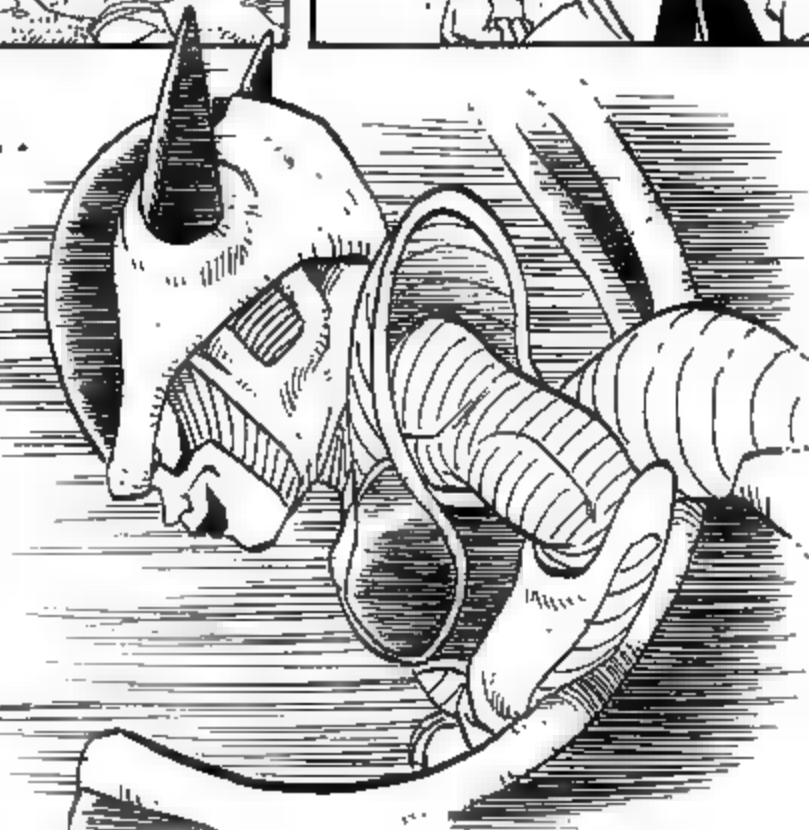
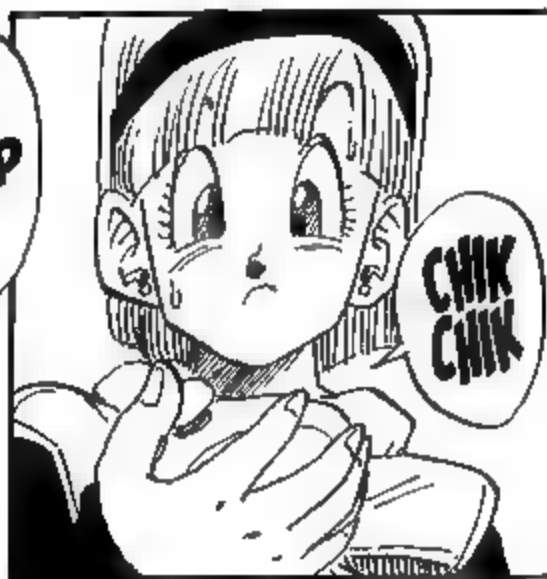
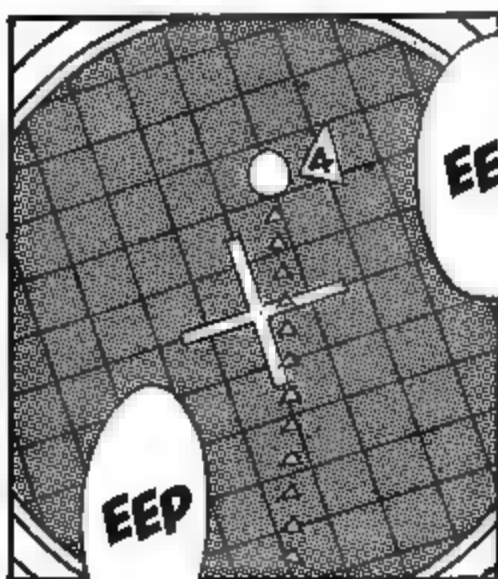
★ SEARCHING FOR THE DRAGON BALLS ON PLANET NAMEK ★

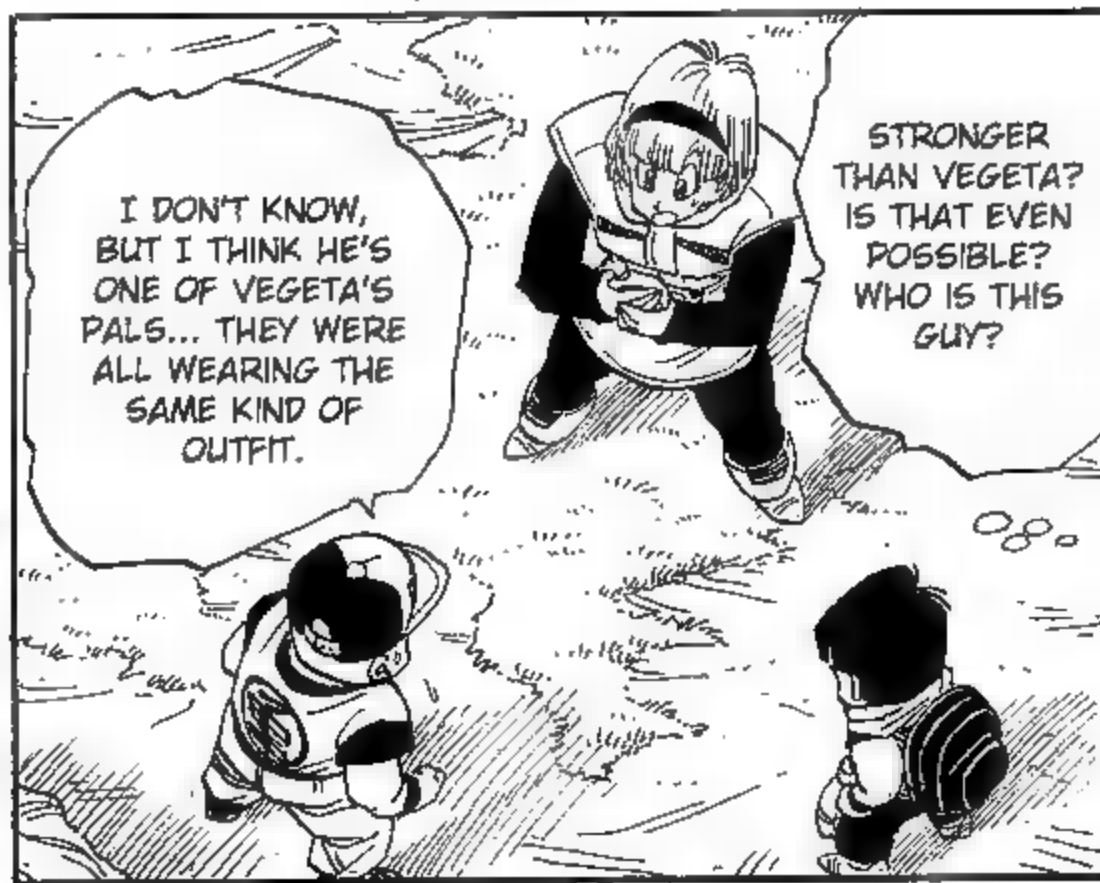


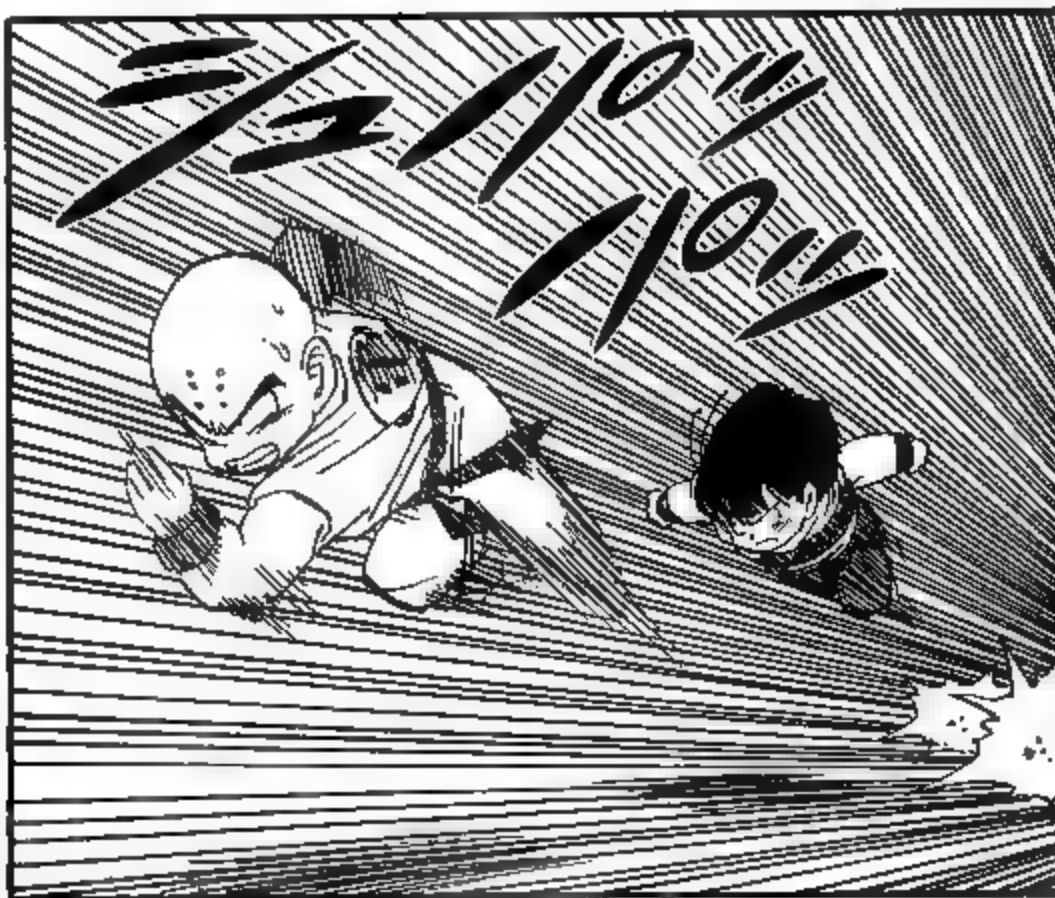
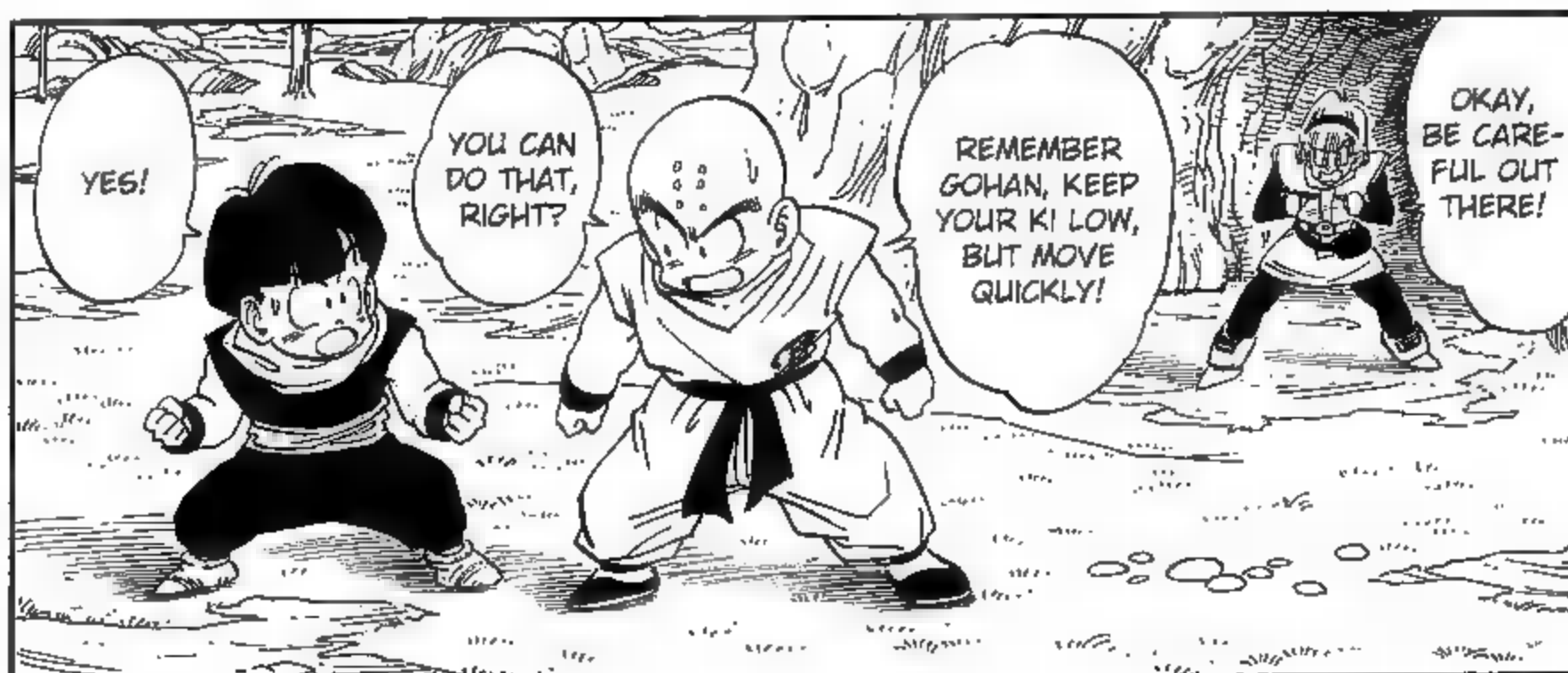
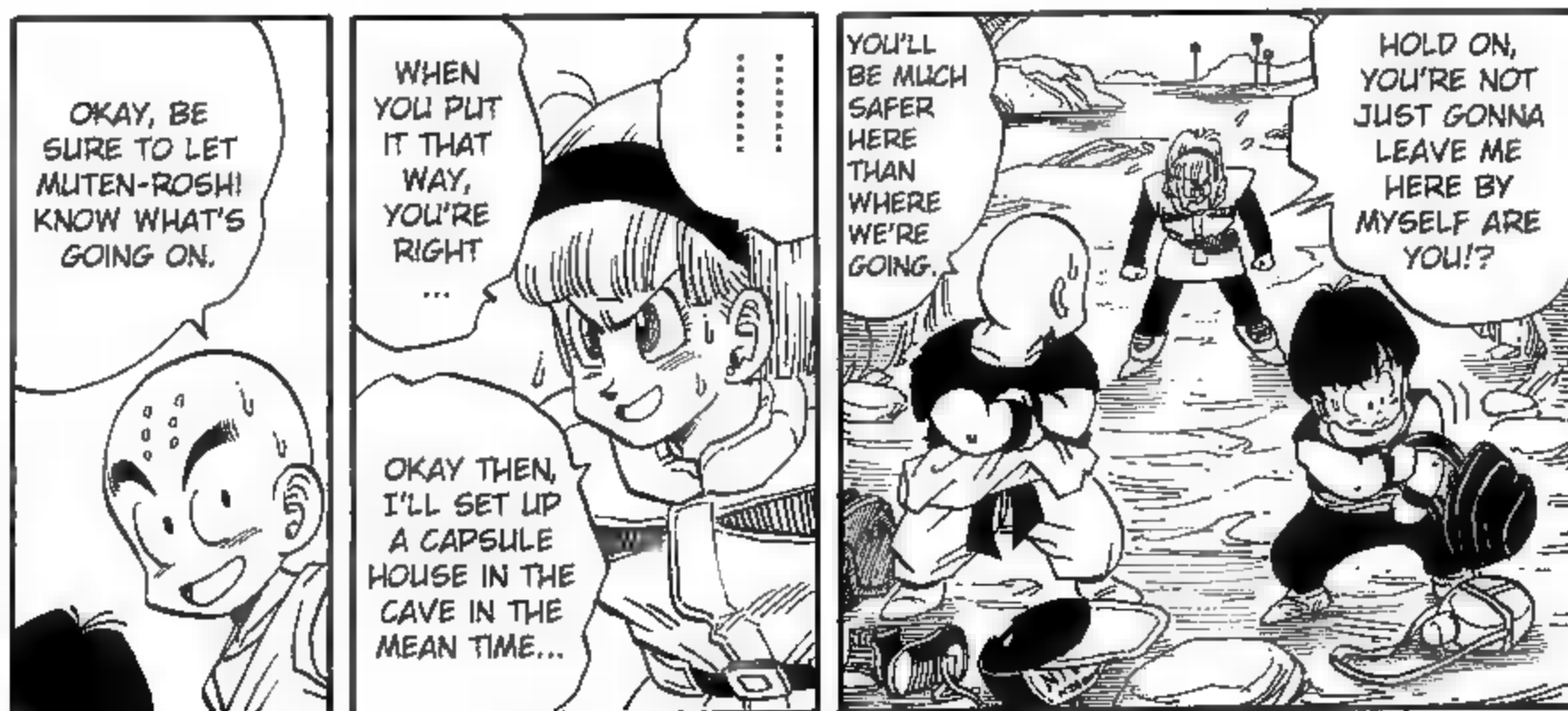


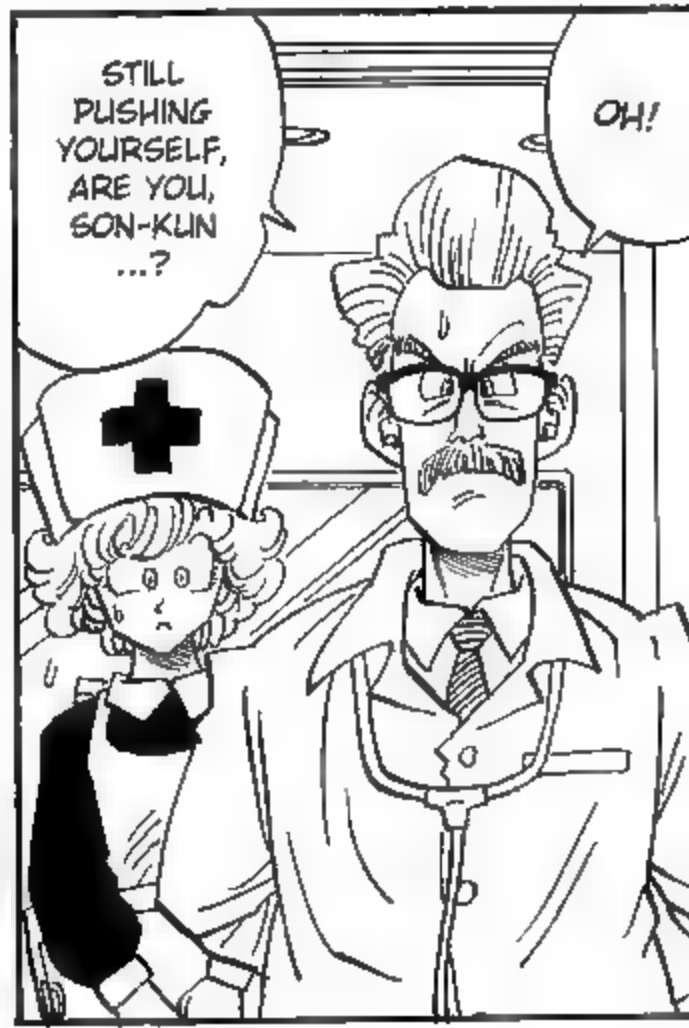
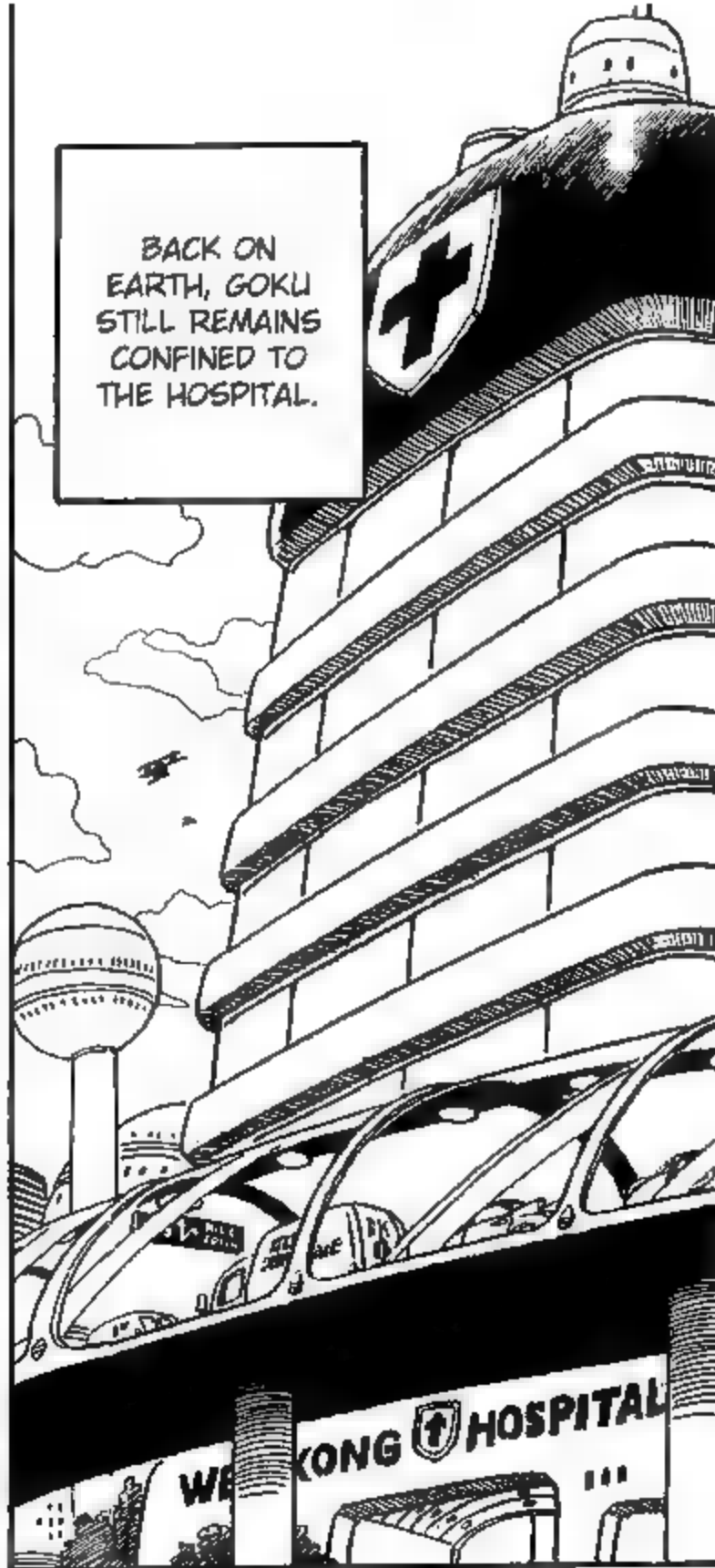


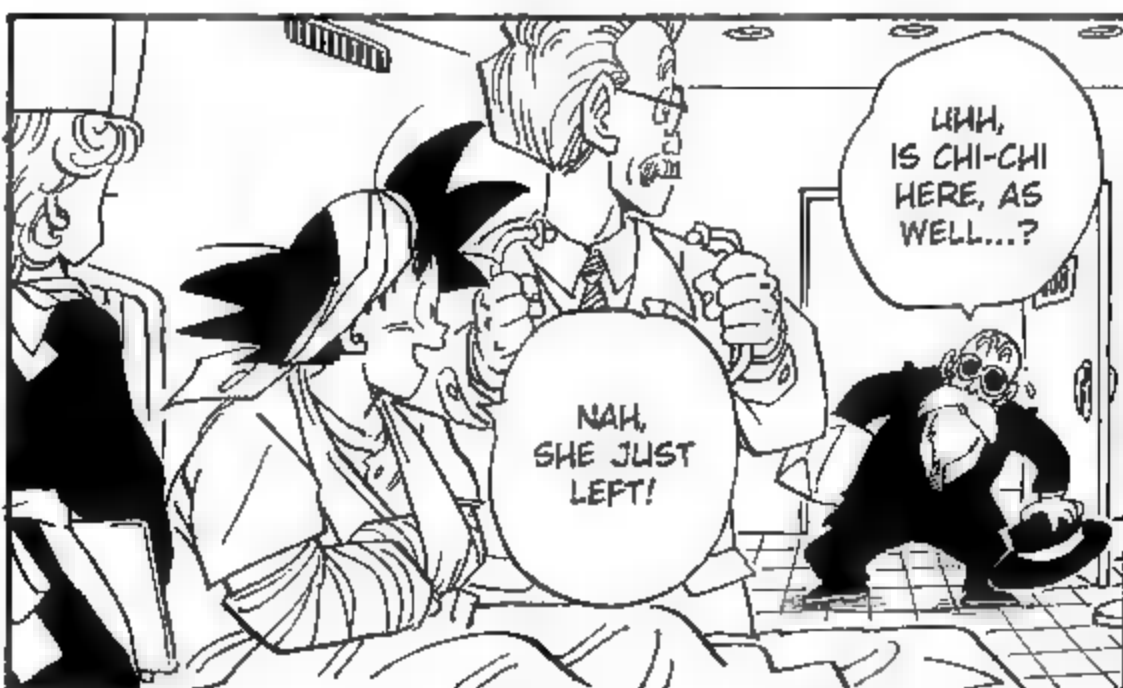




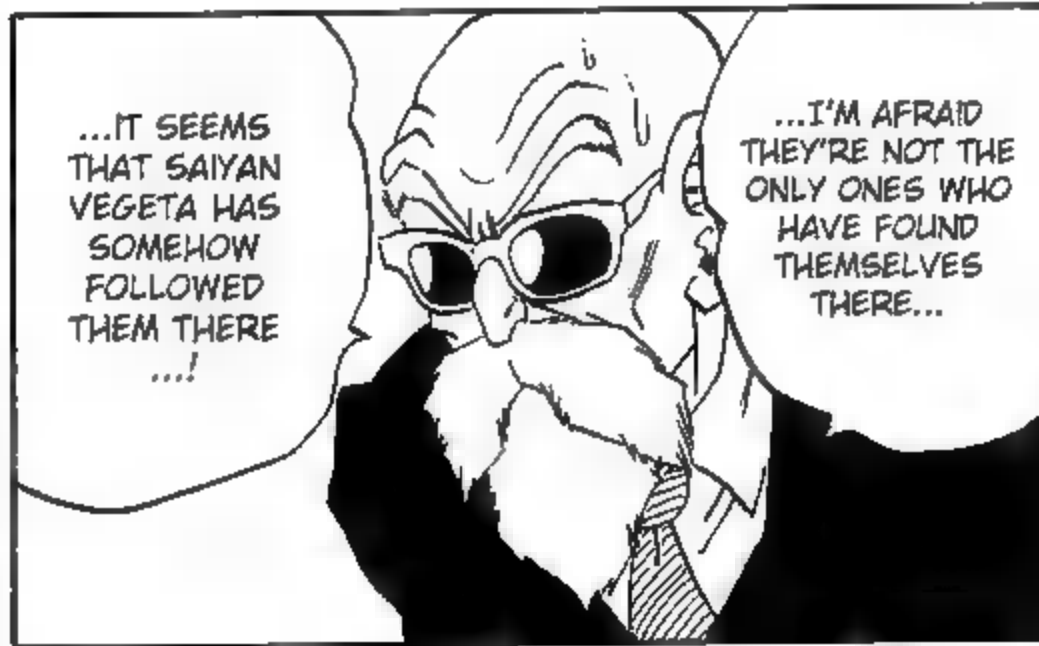
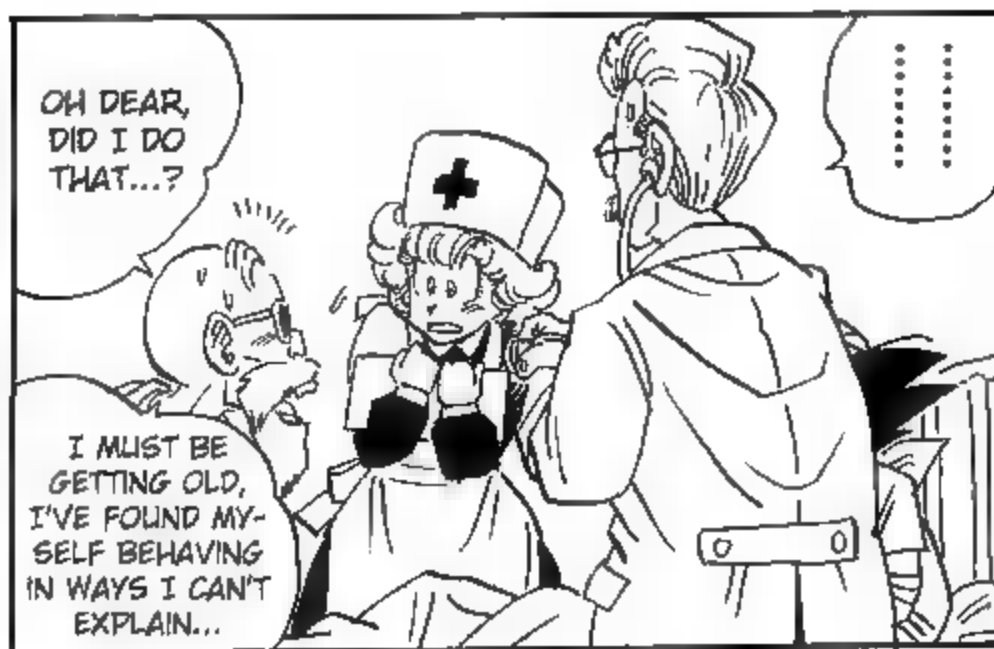
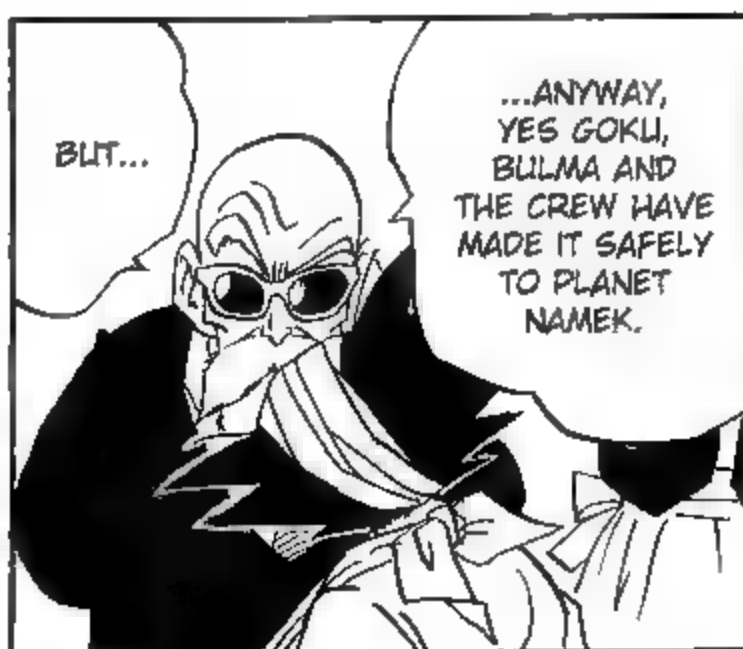


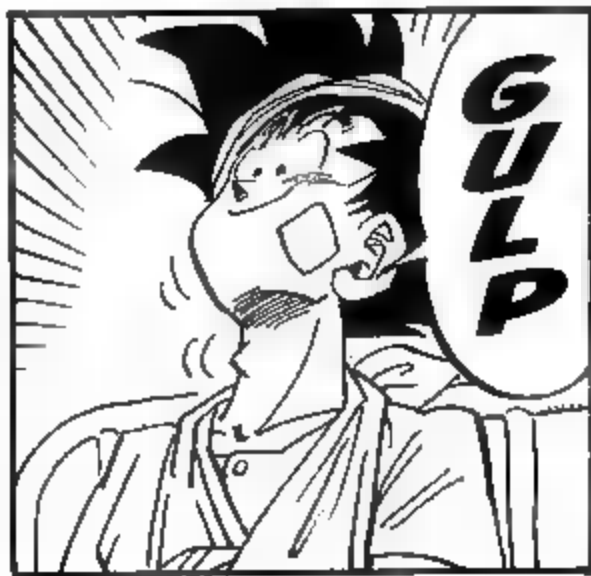






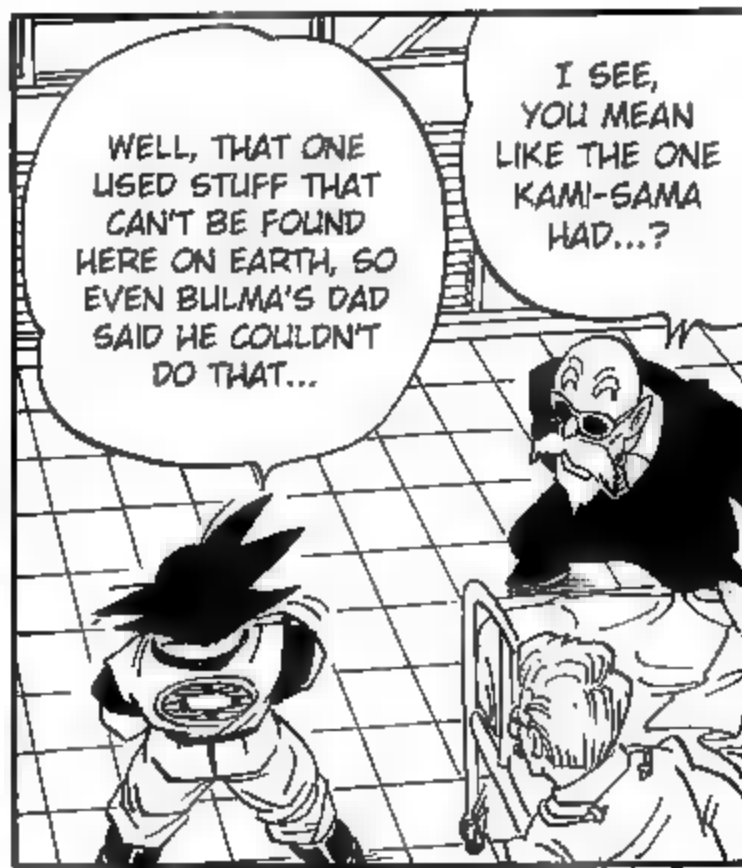
CASTELLA 「カステラ」 KAGUTERA, A JAPANESE SPONGE CAKE.







TL: DOGI 「道着」 A MARTIAL ARTS TRAINING UNIFORM.



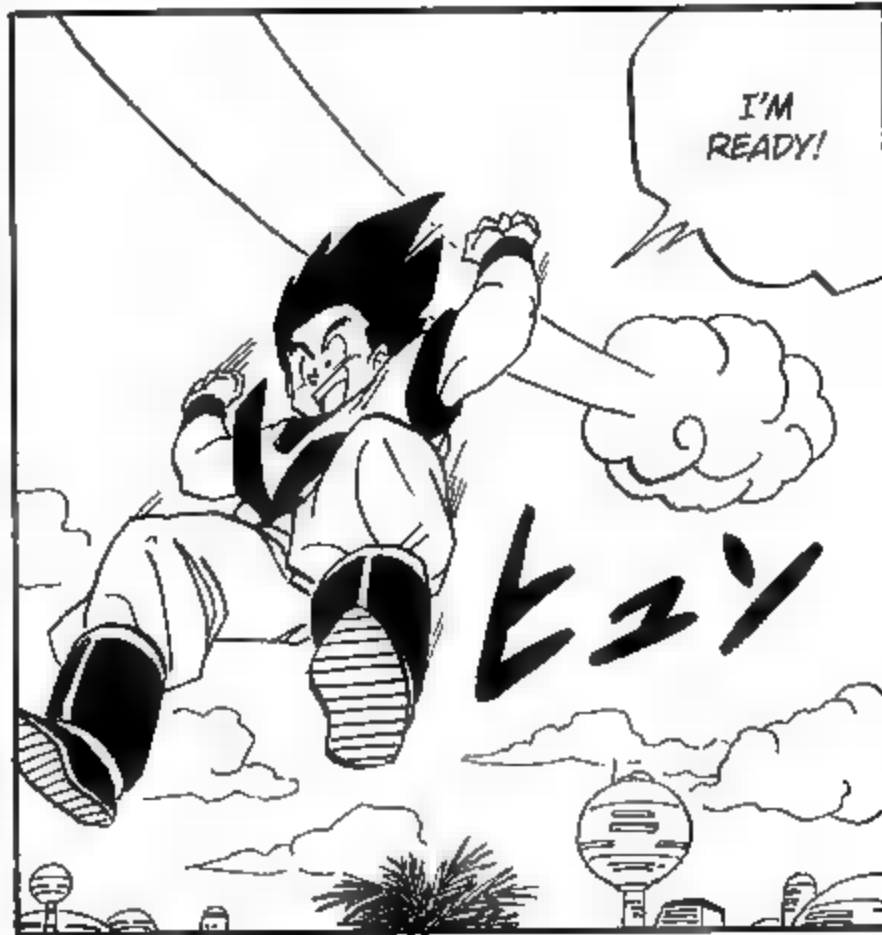
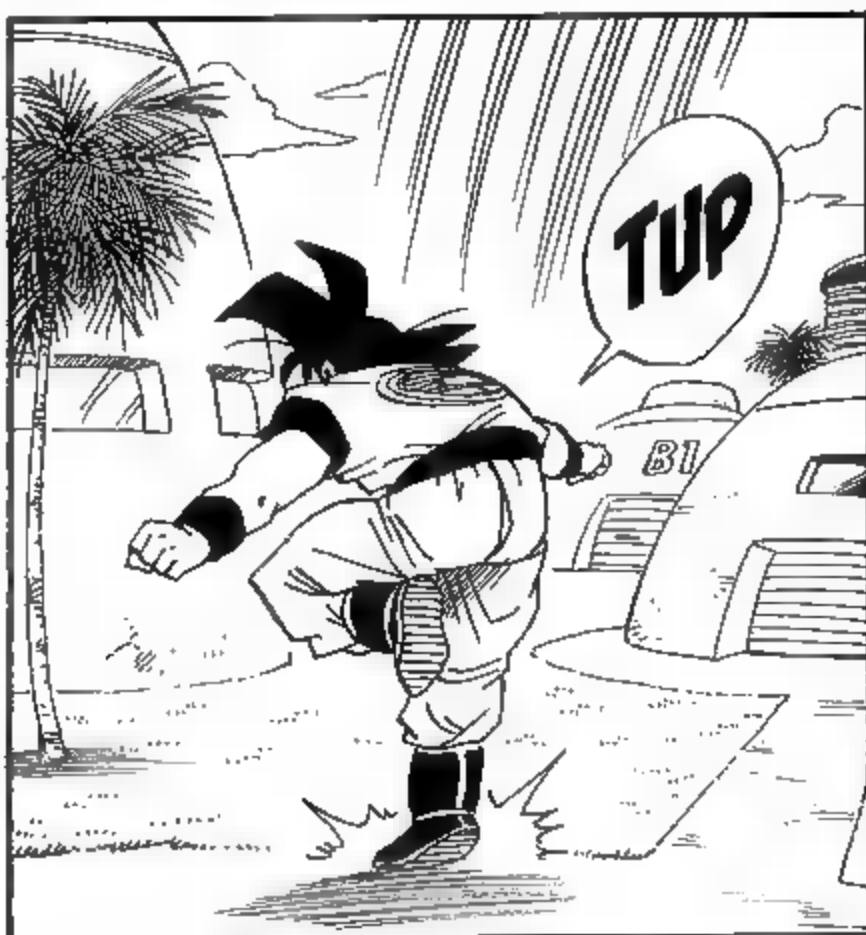
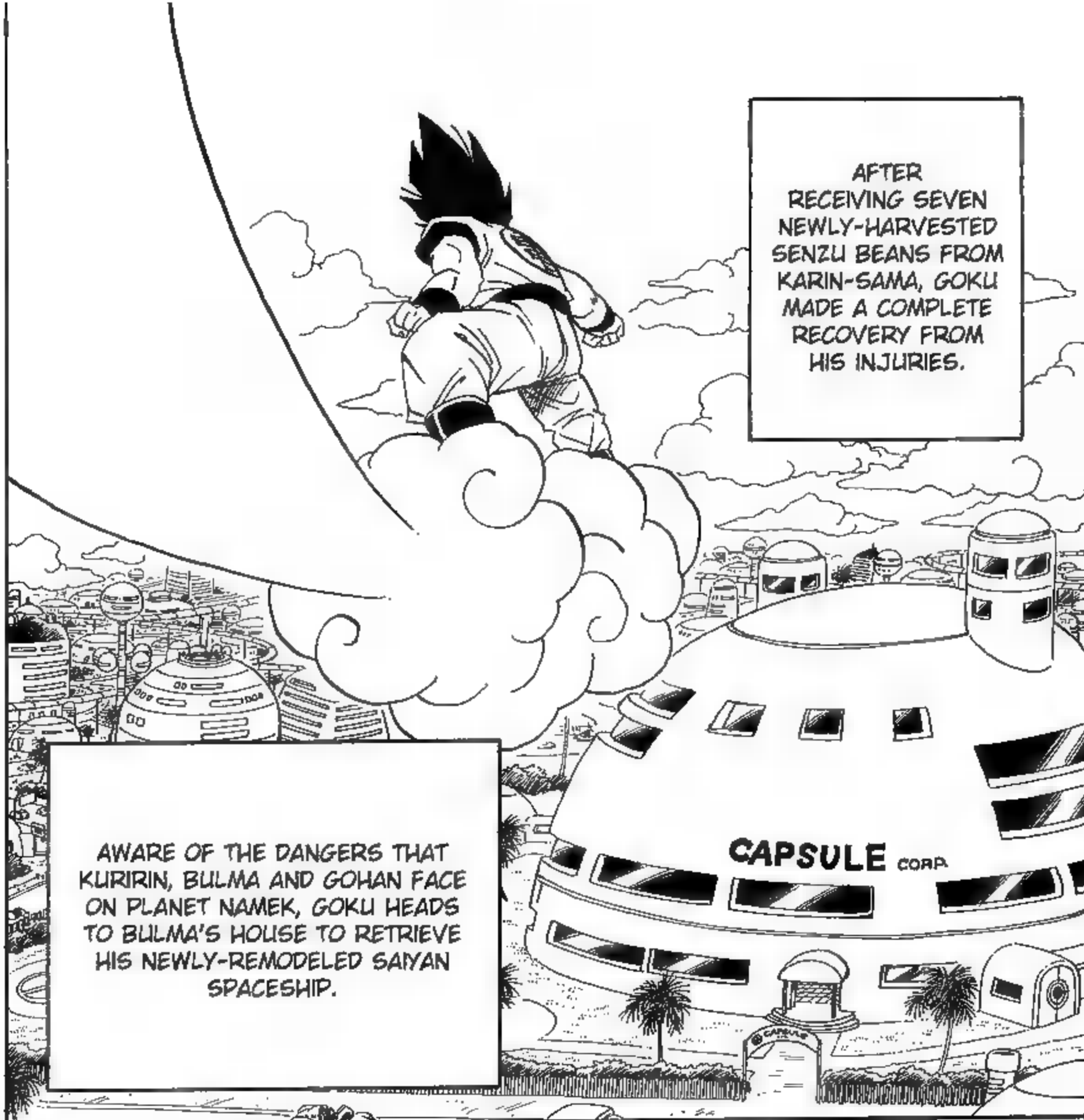


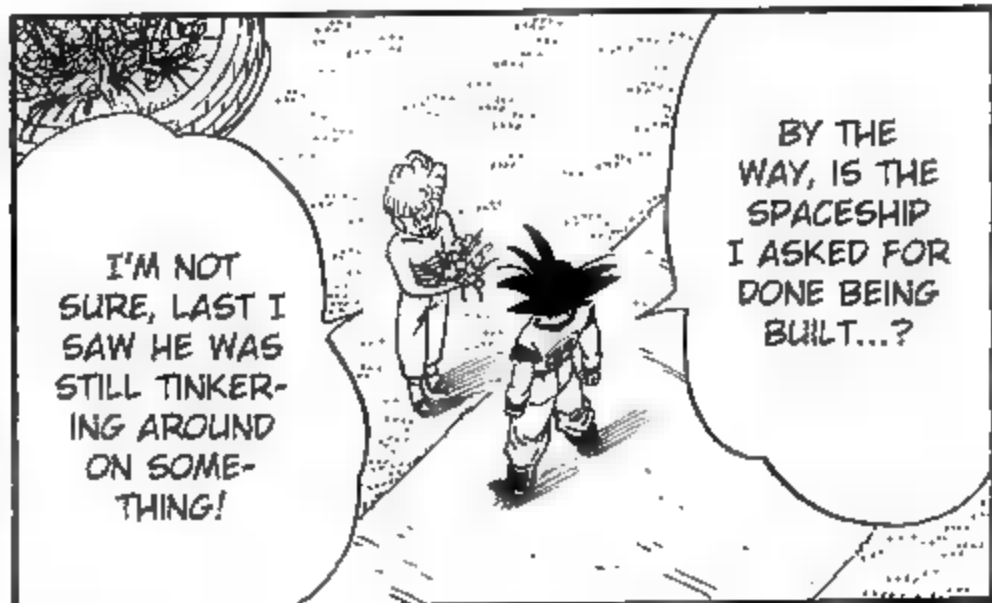
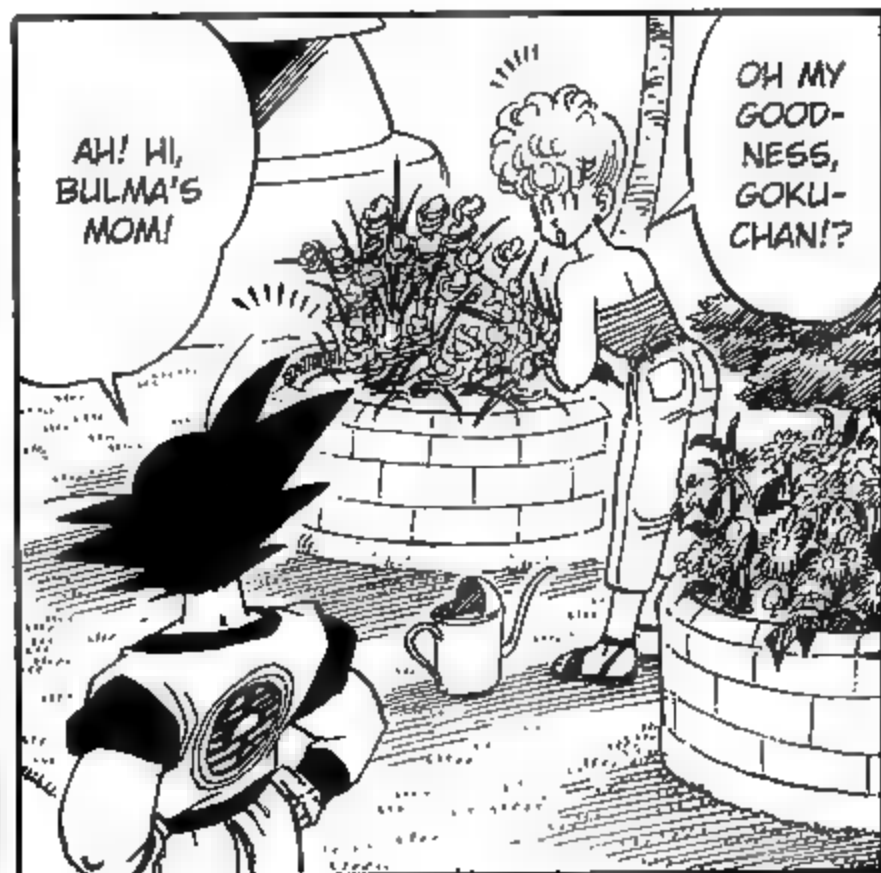
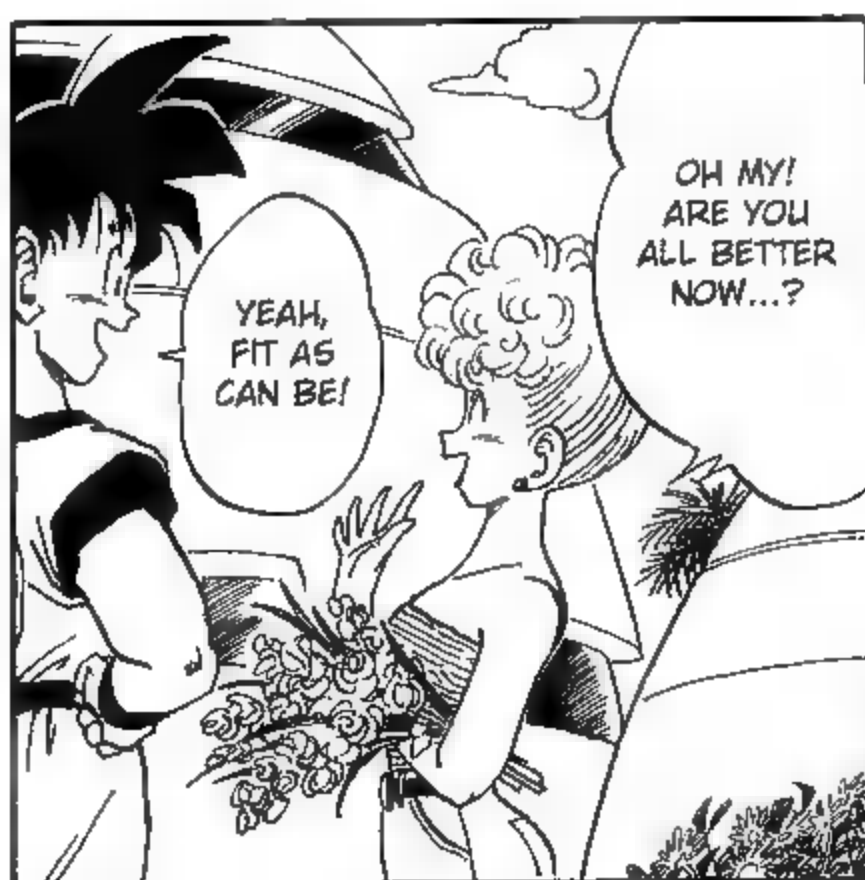


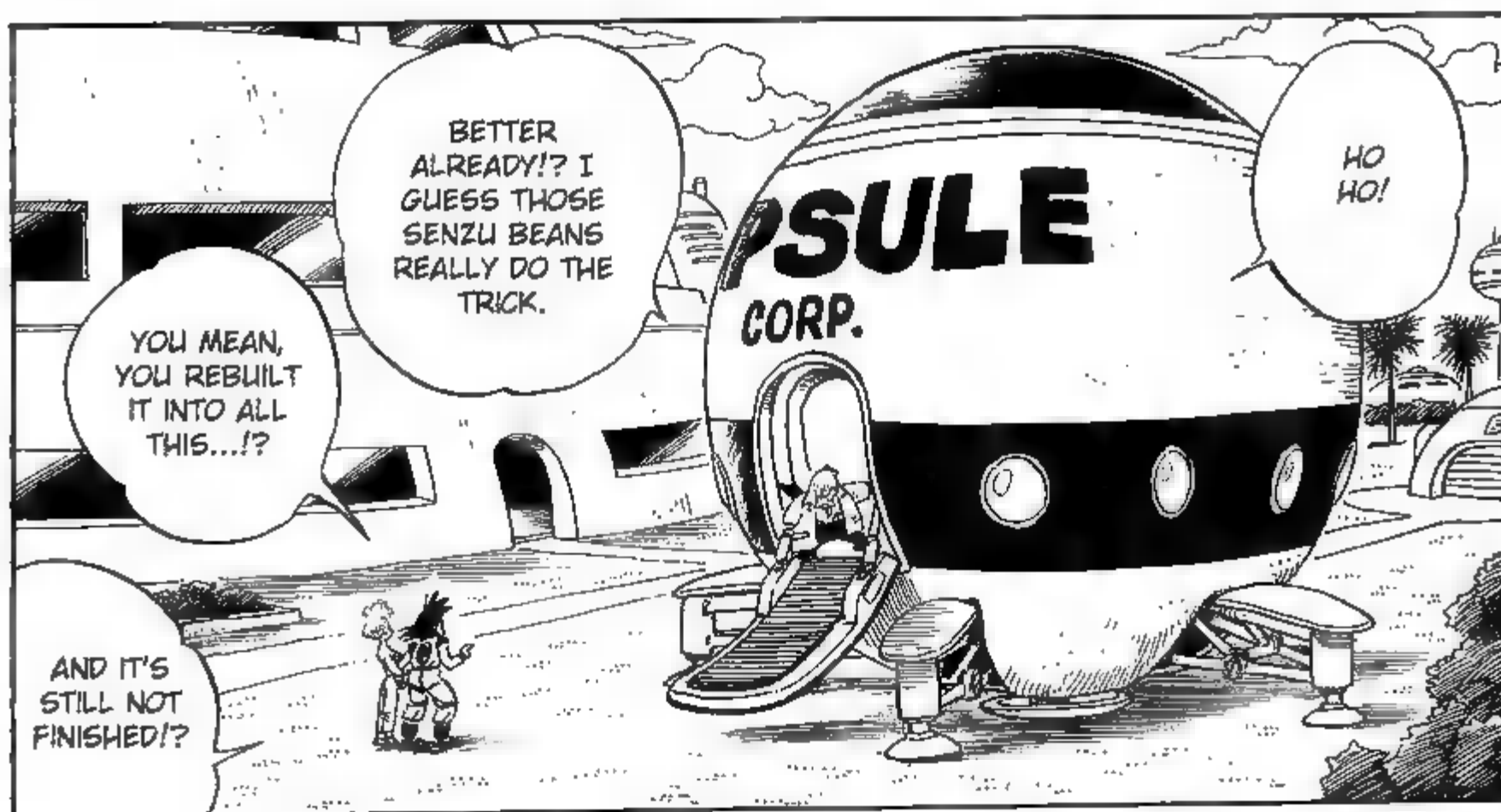
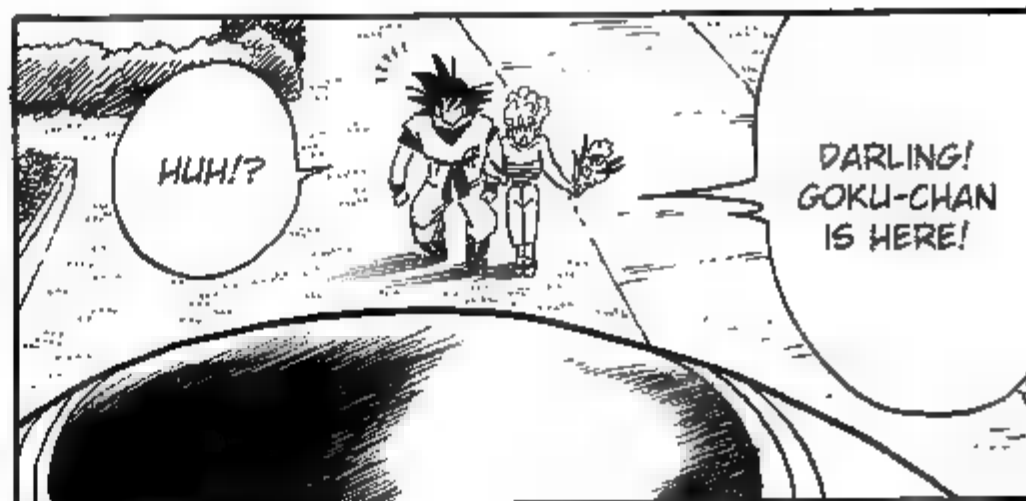
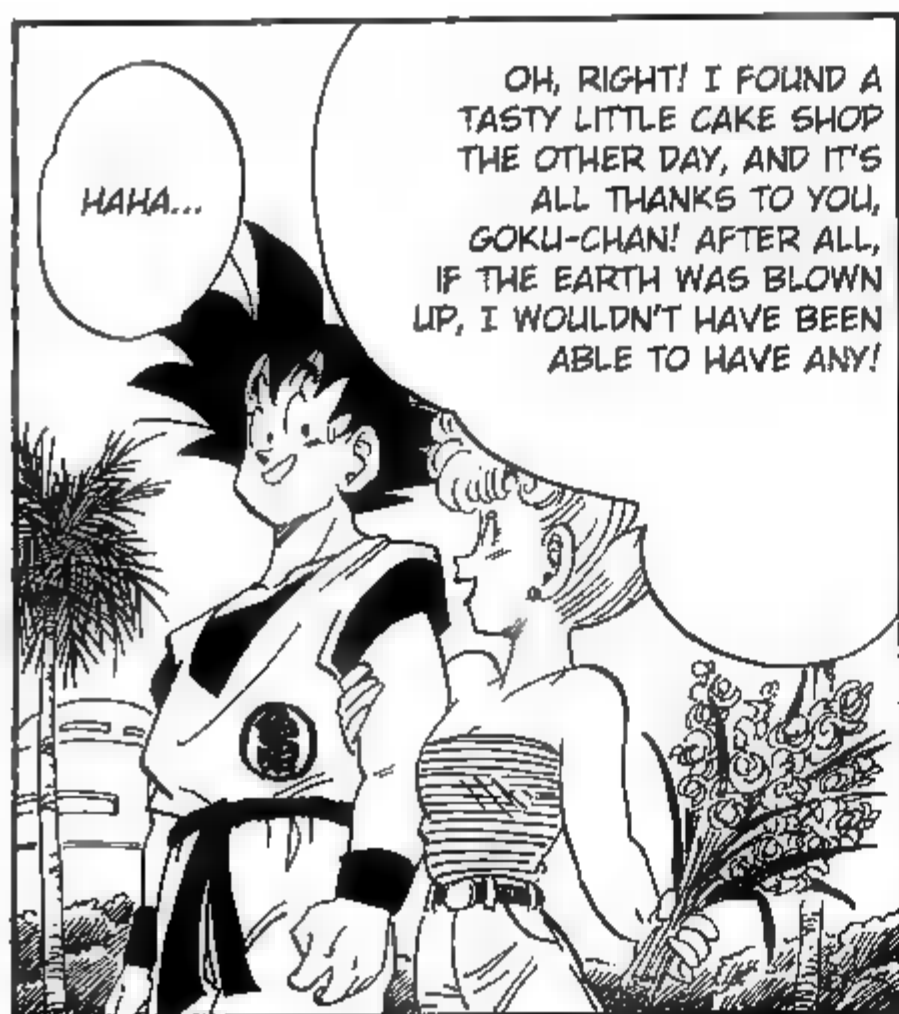
ドラゴンボール

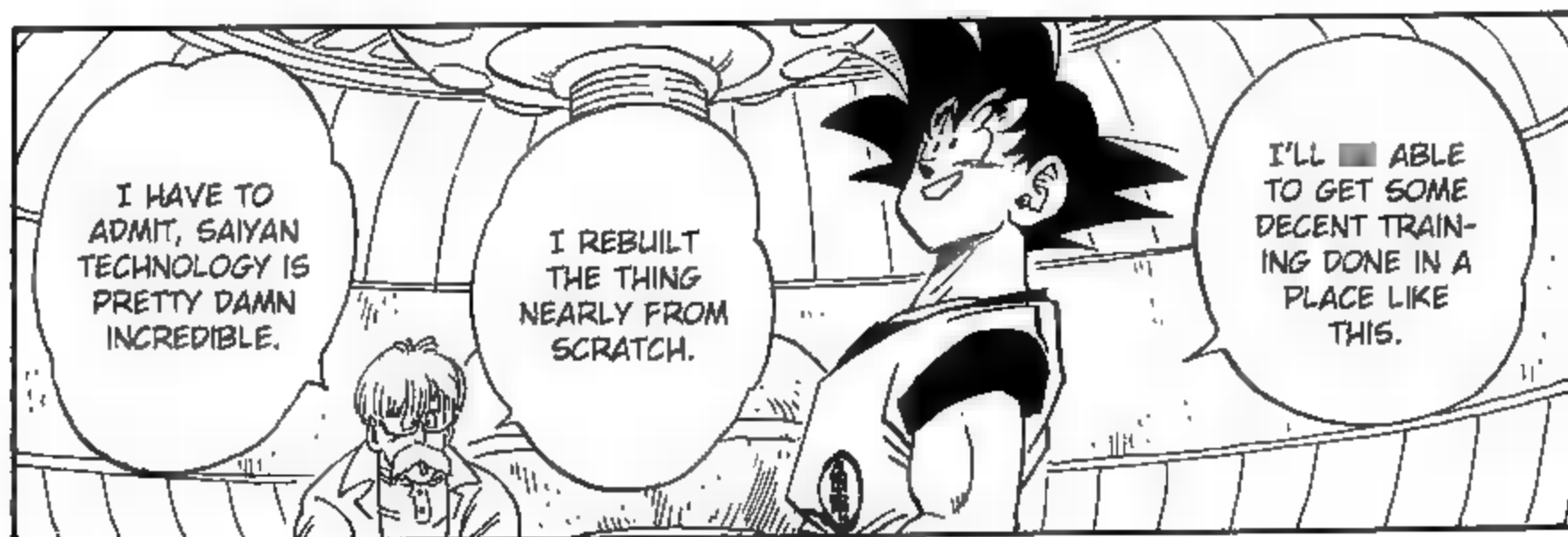
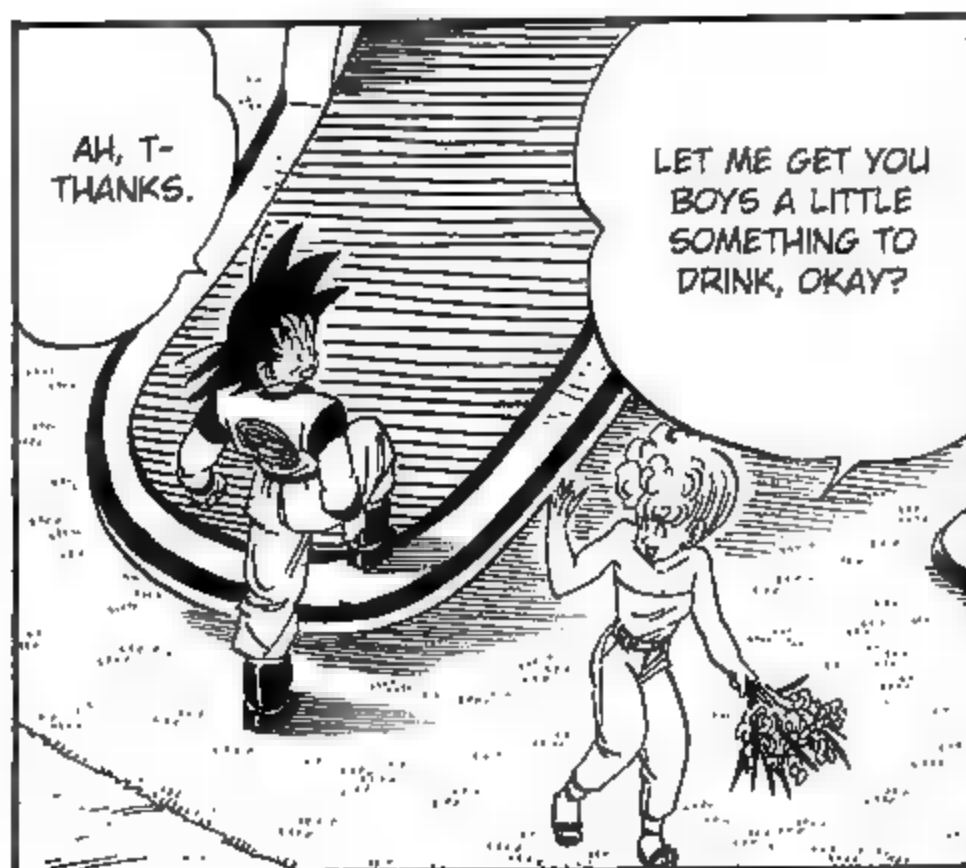
DRAGON BALL

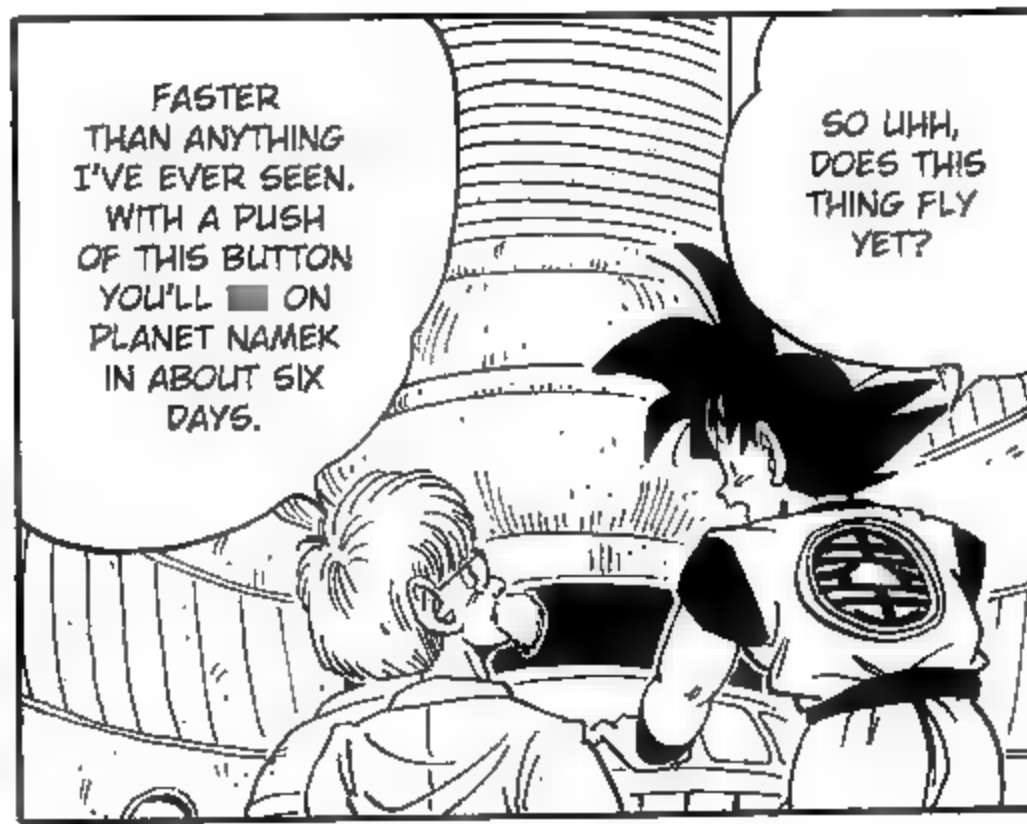




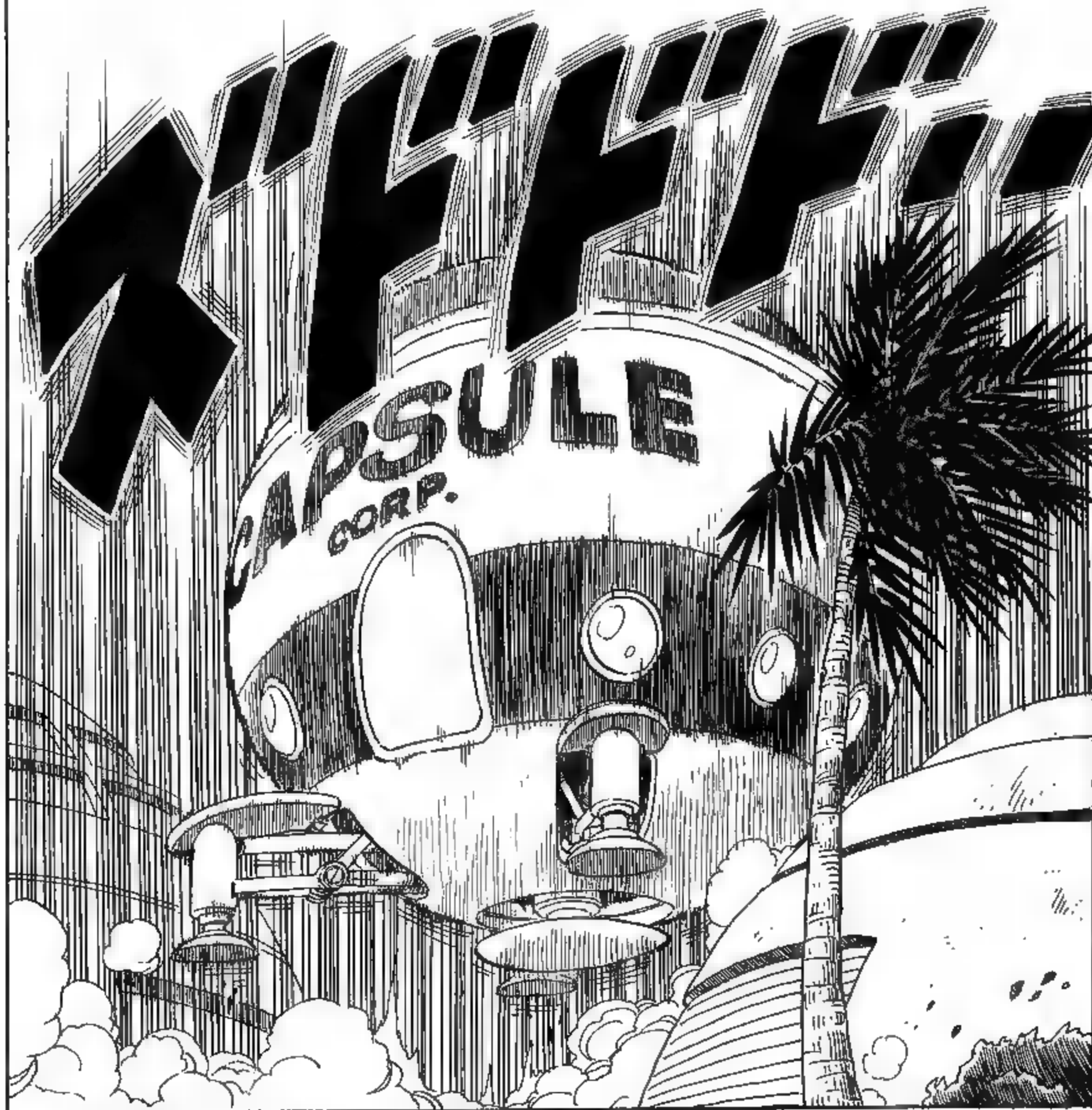


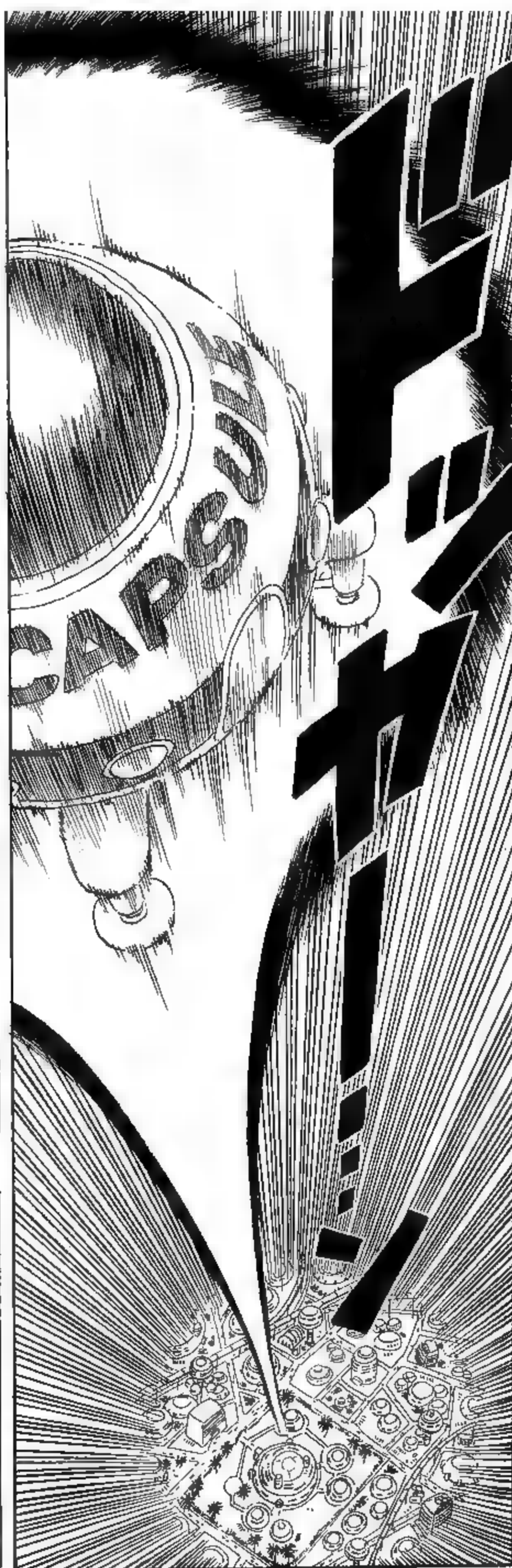


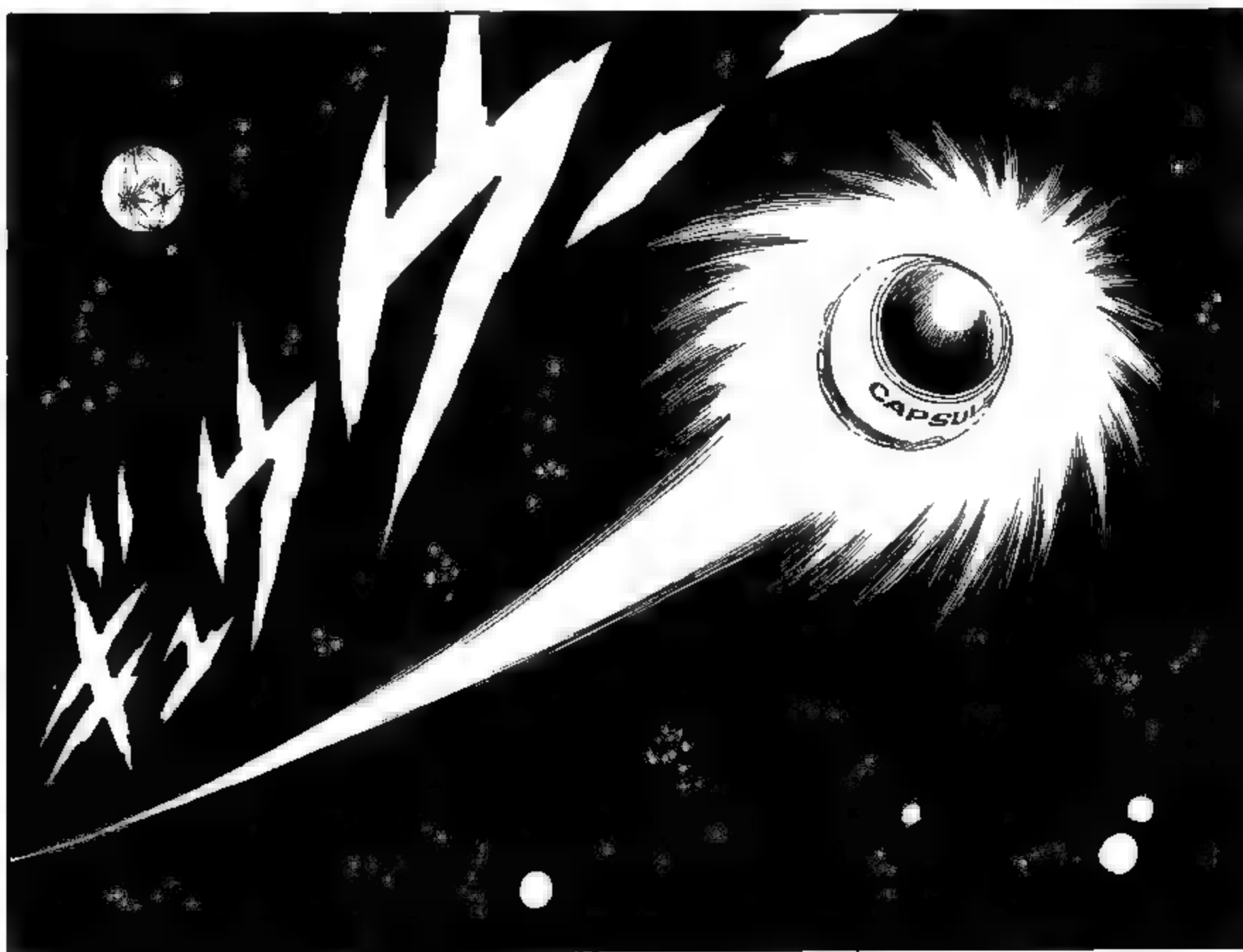




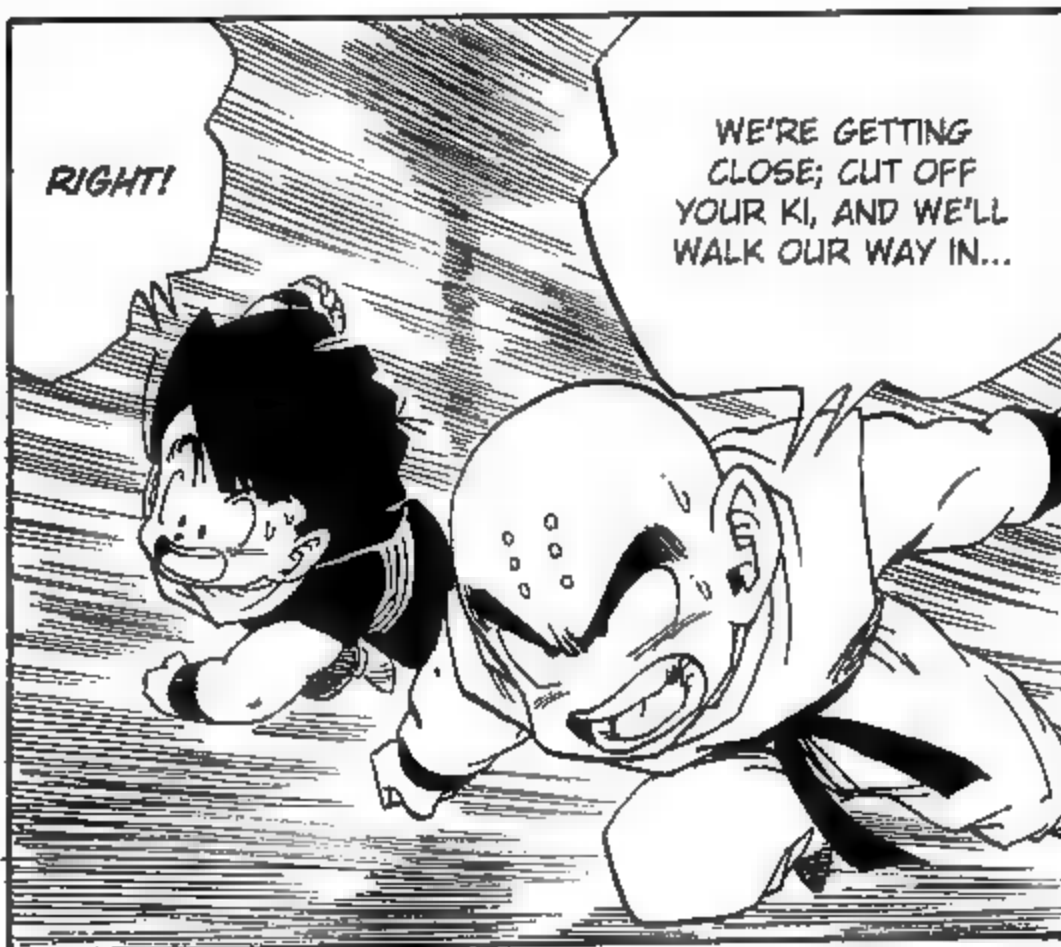
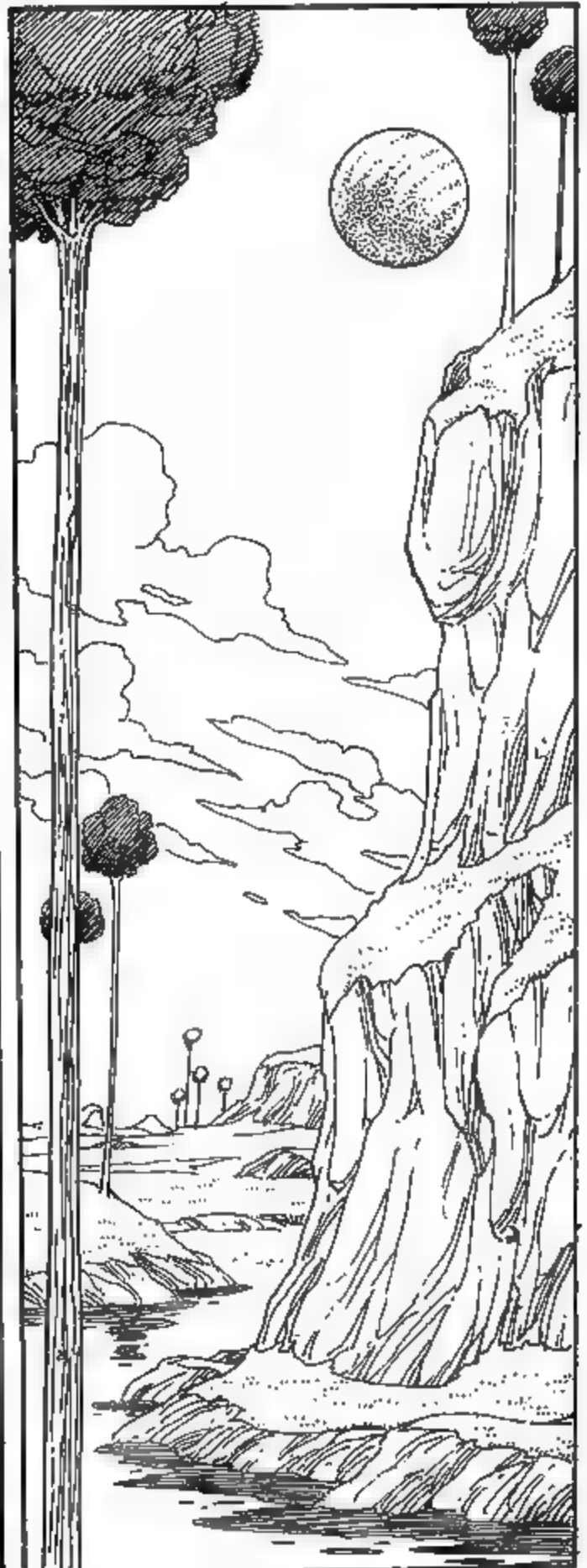
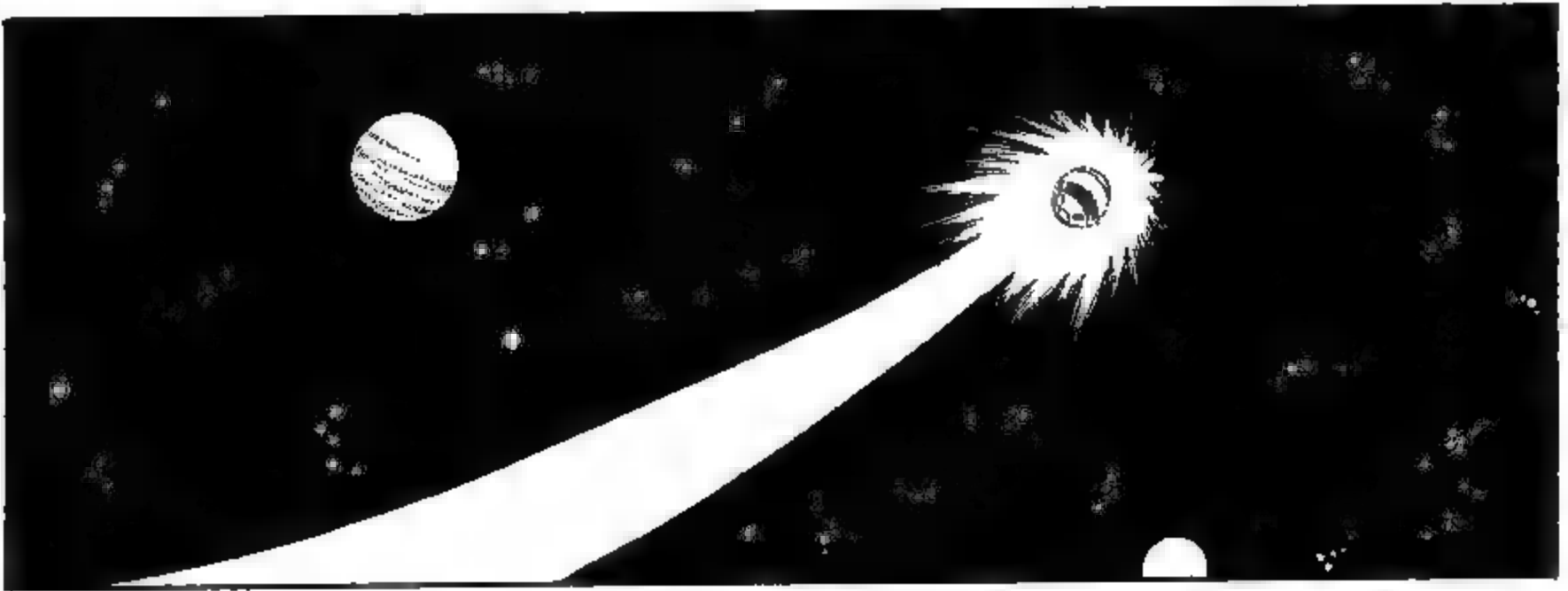


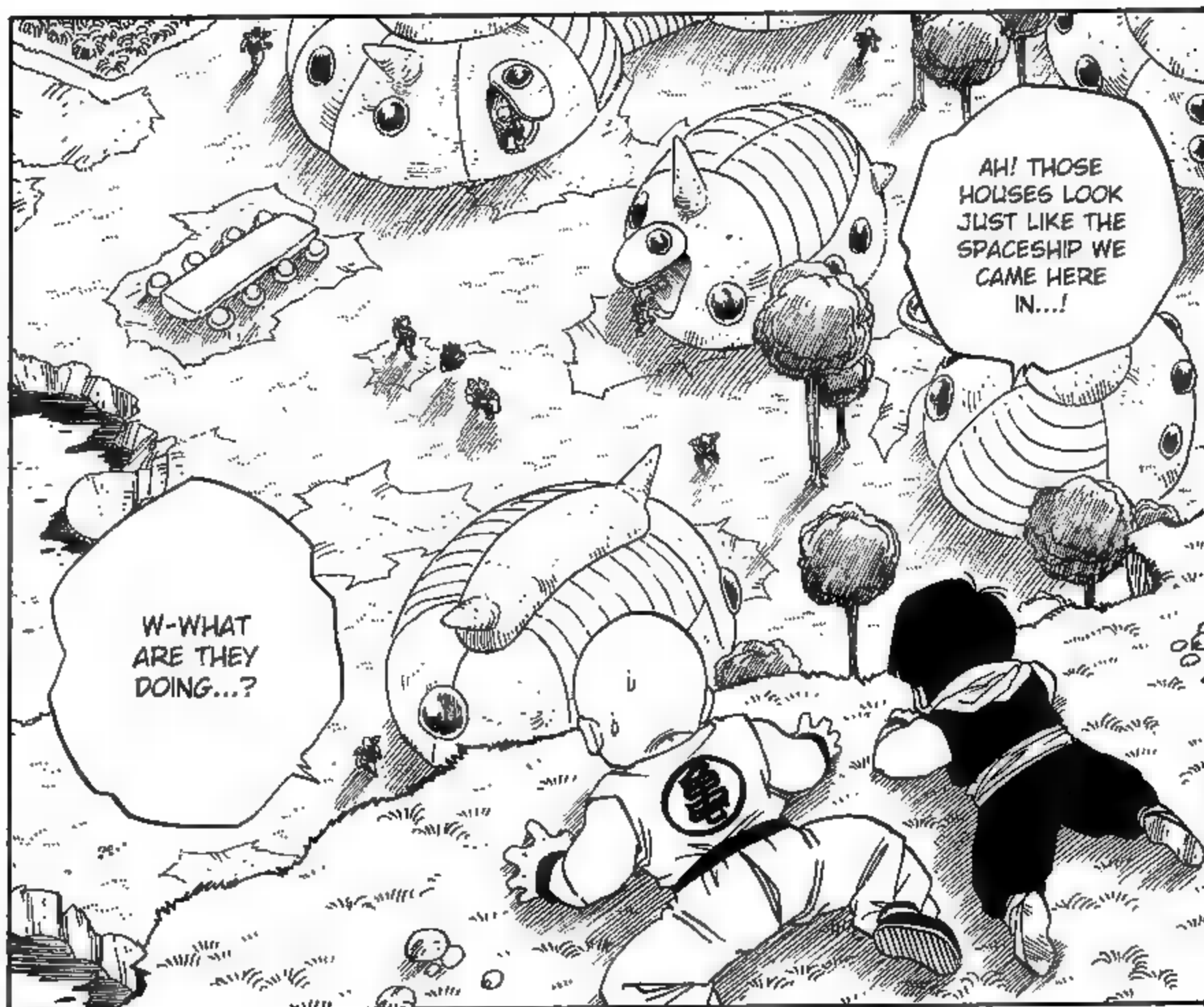
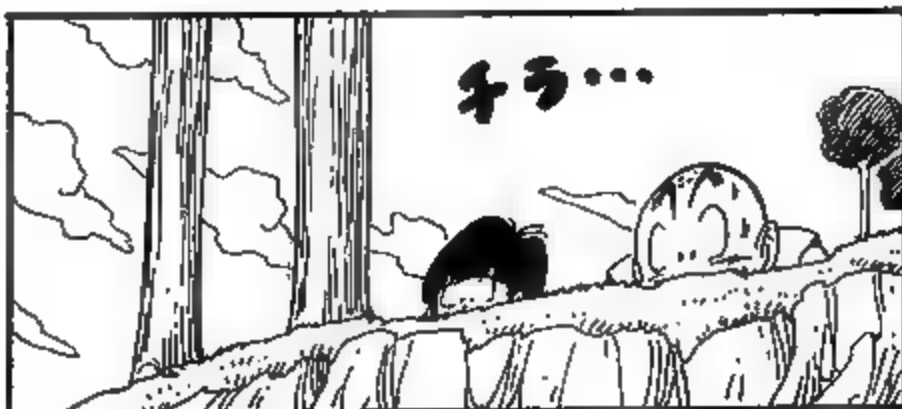
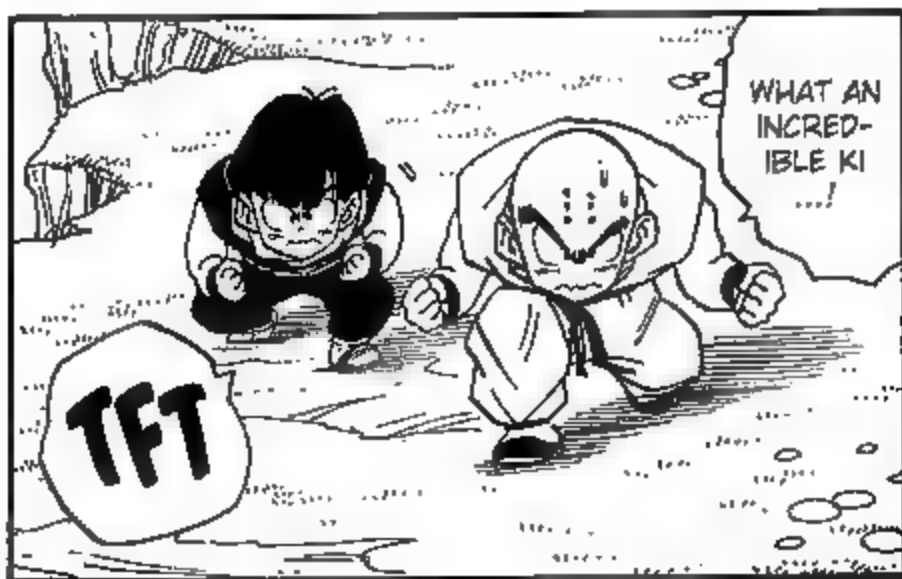


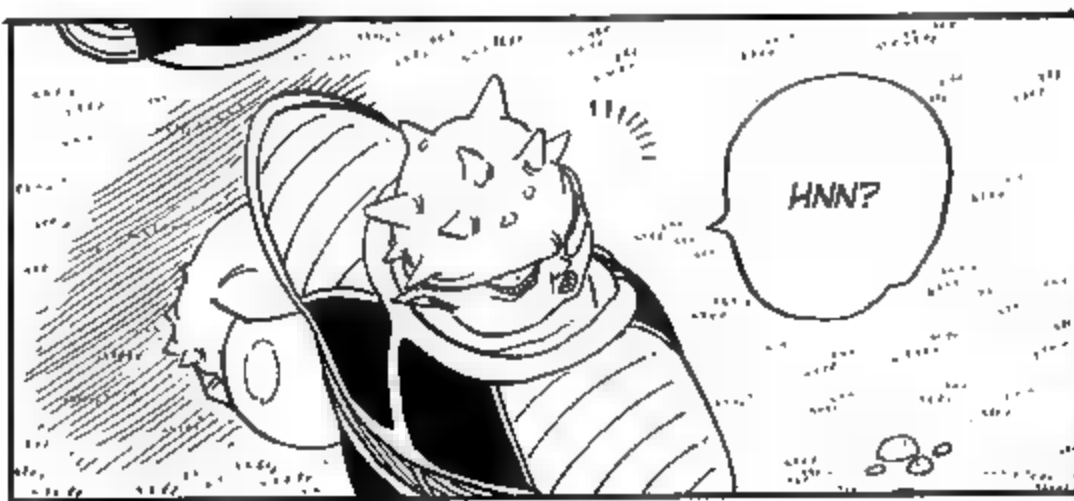
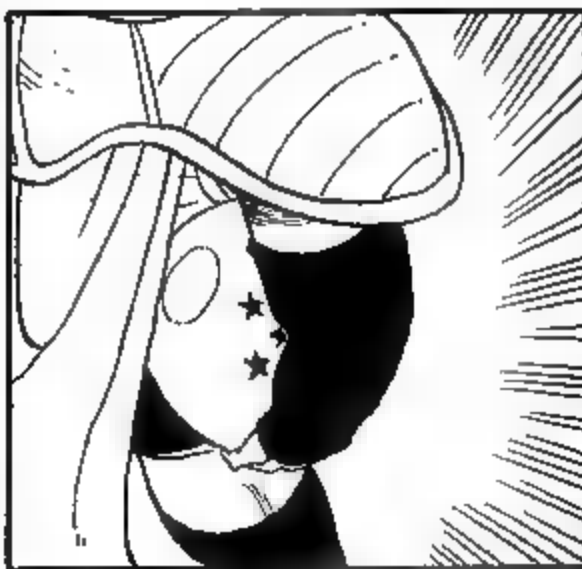
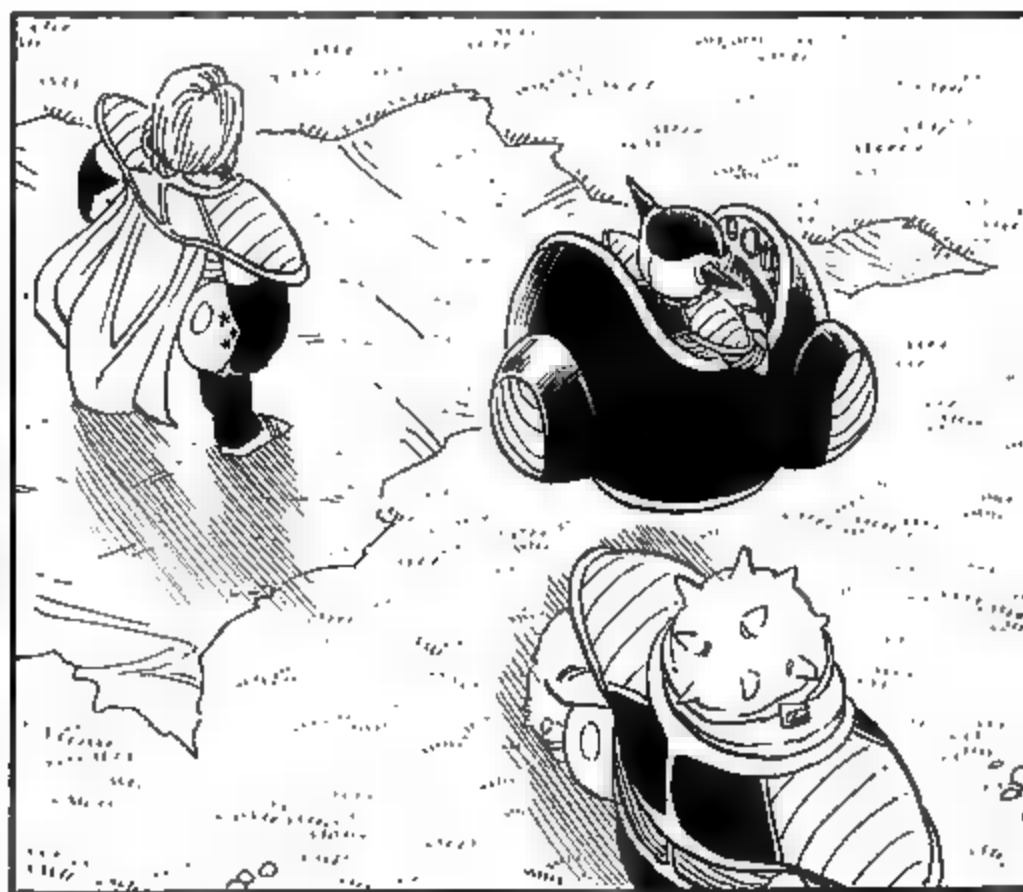


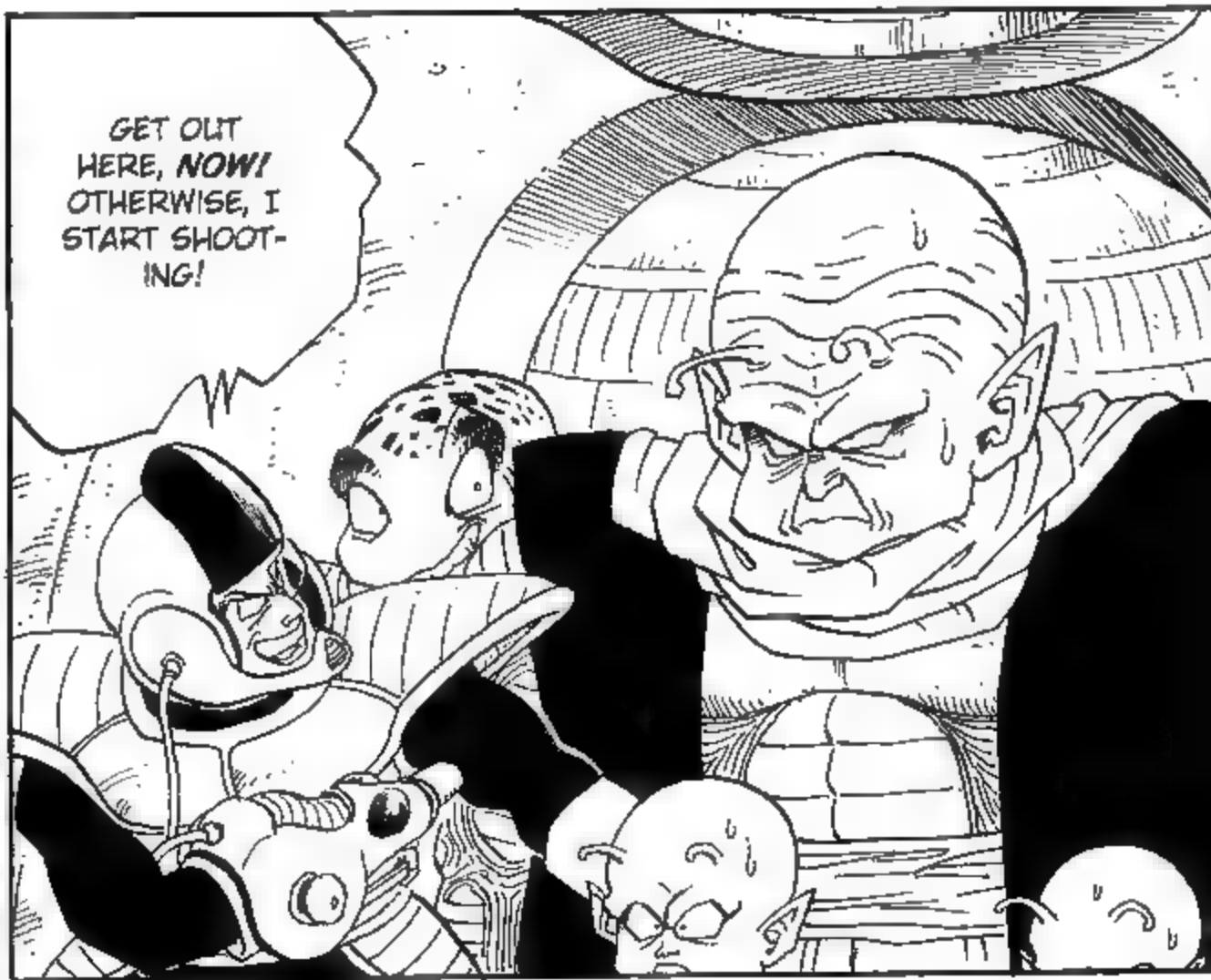
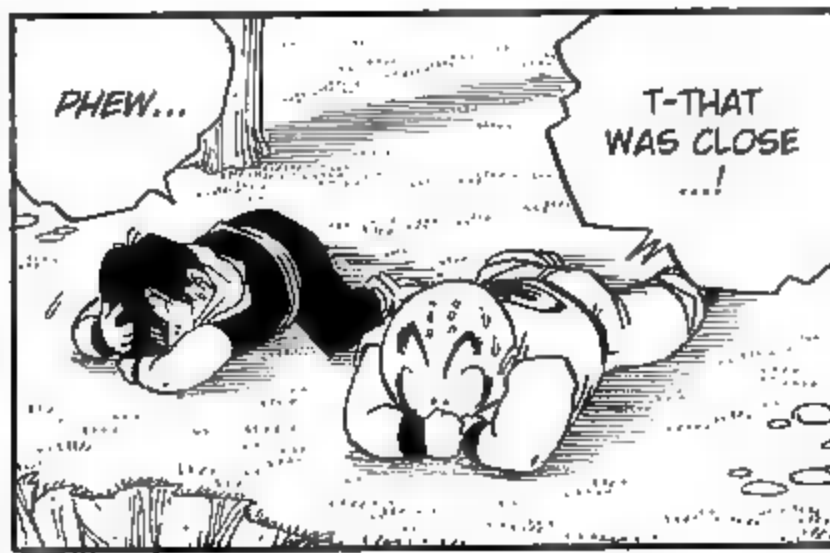
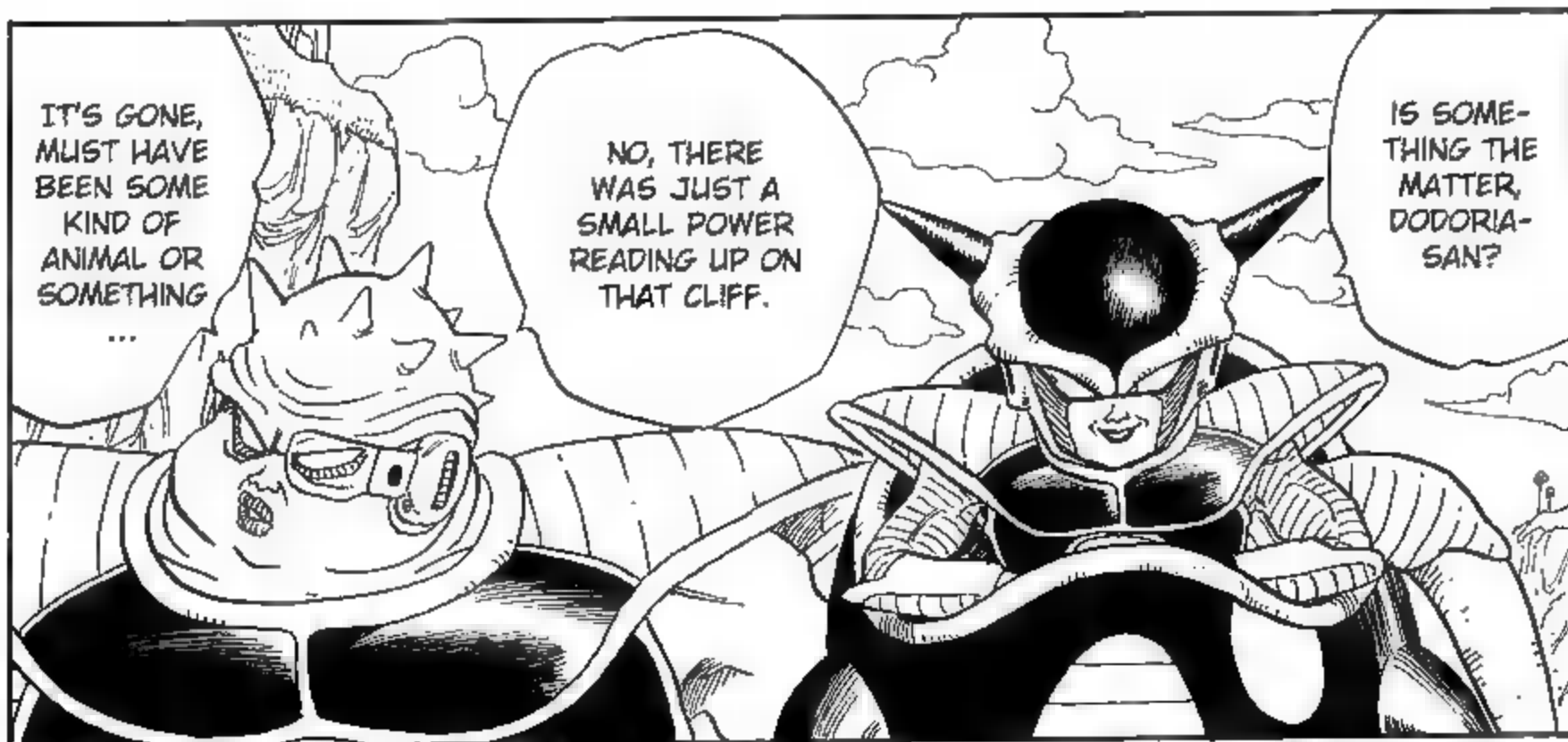




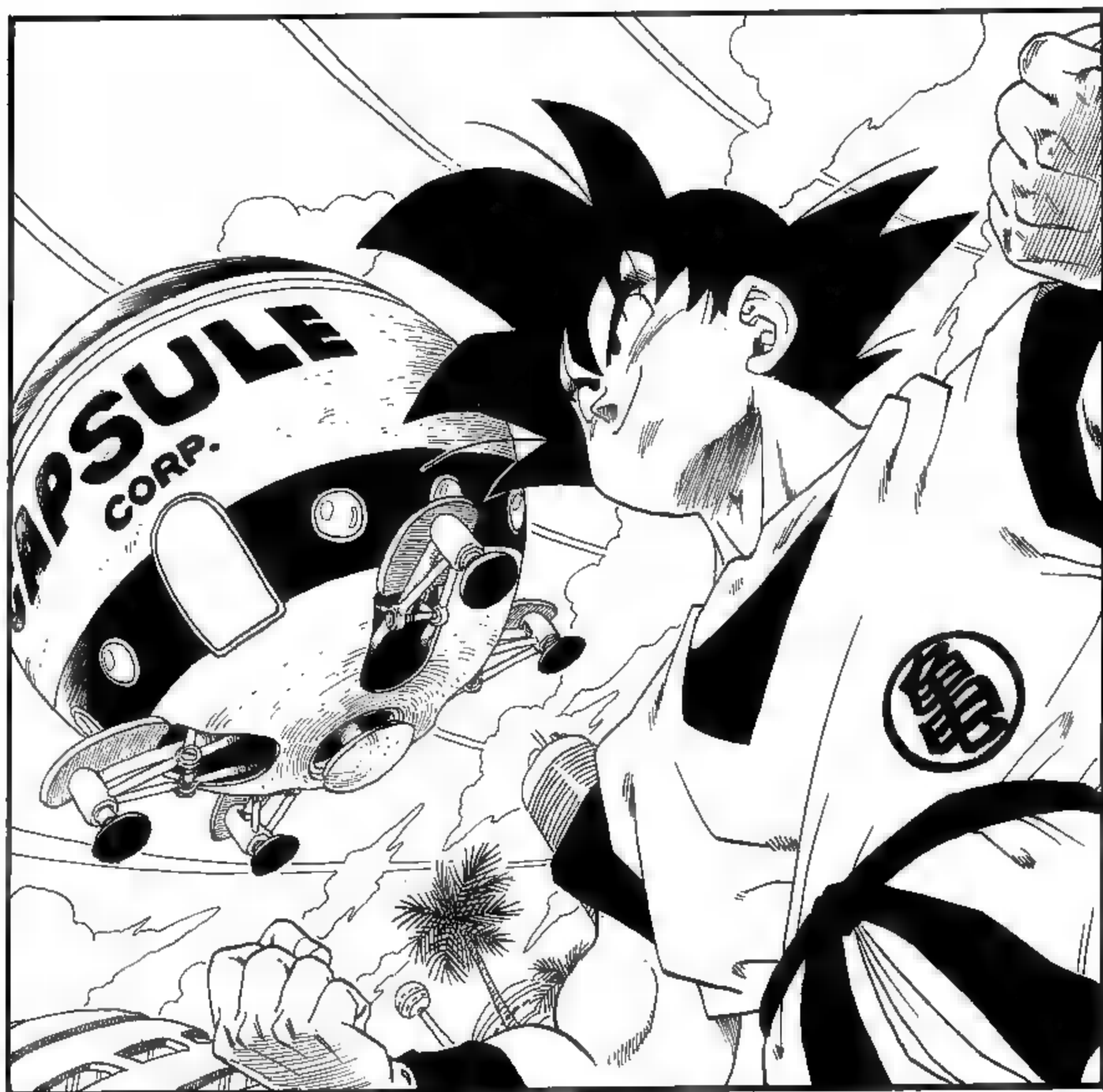




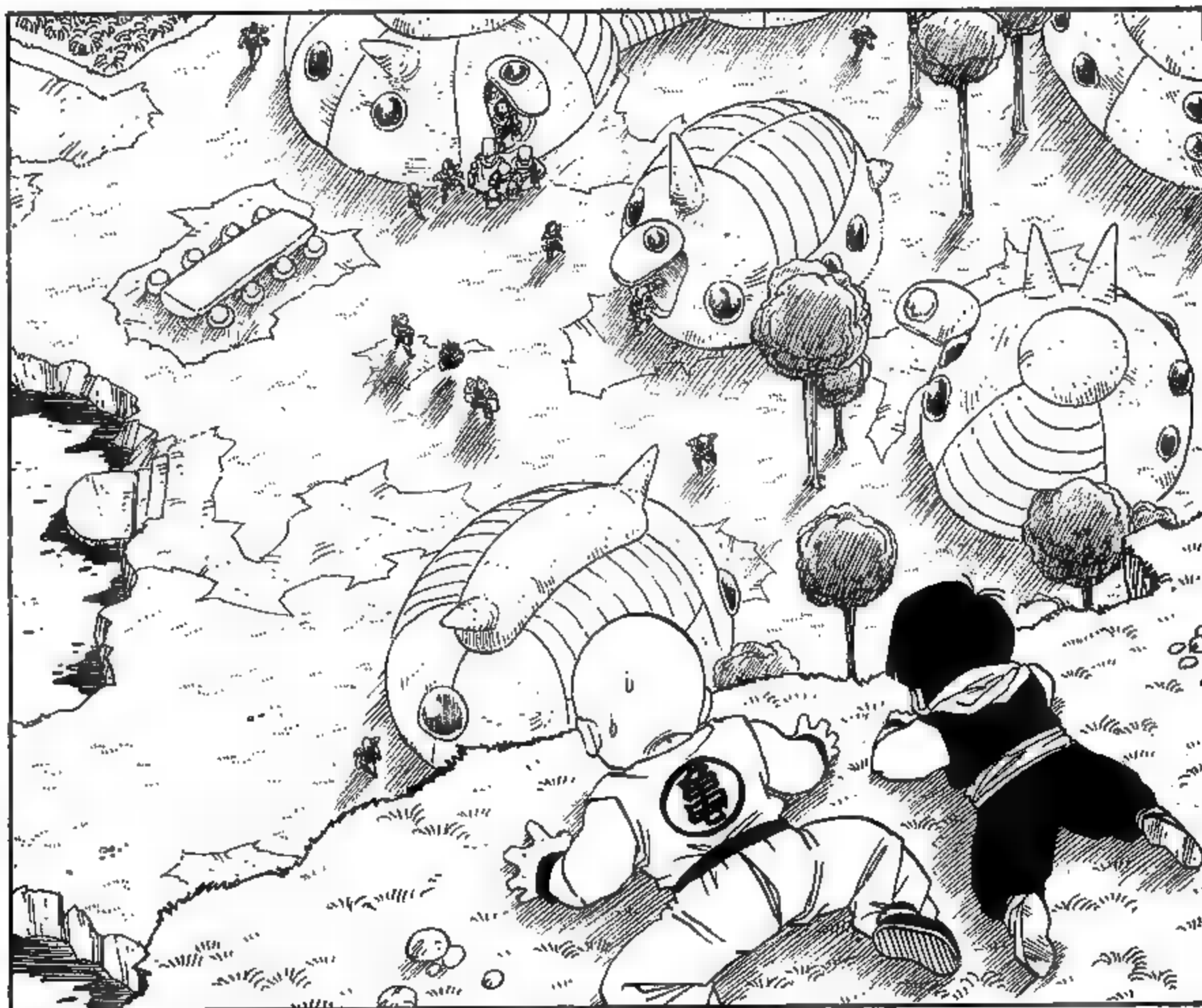


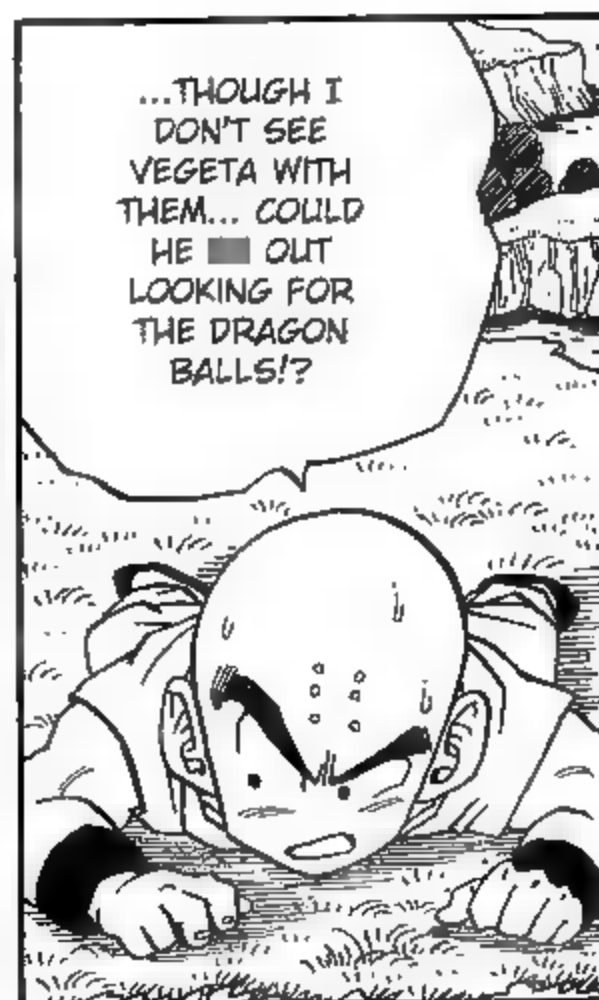
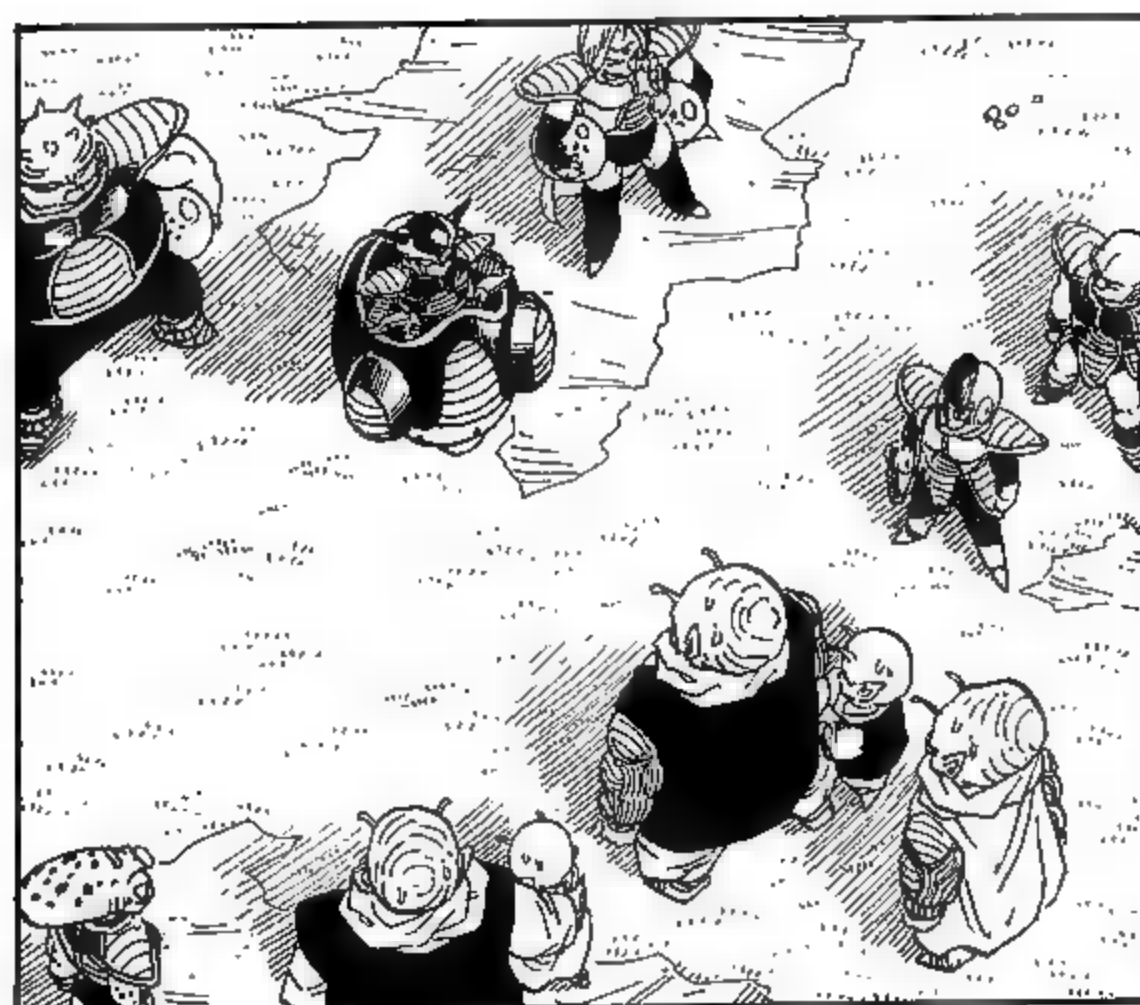
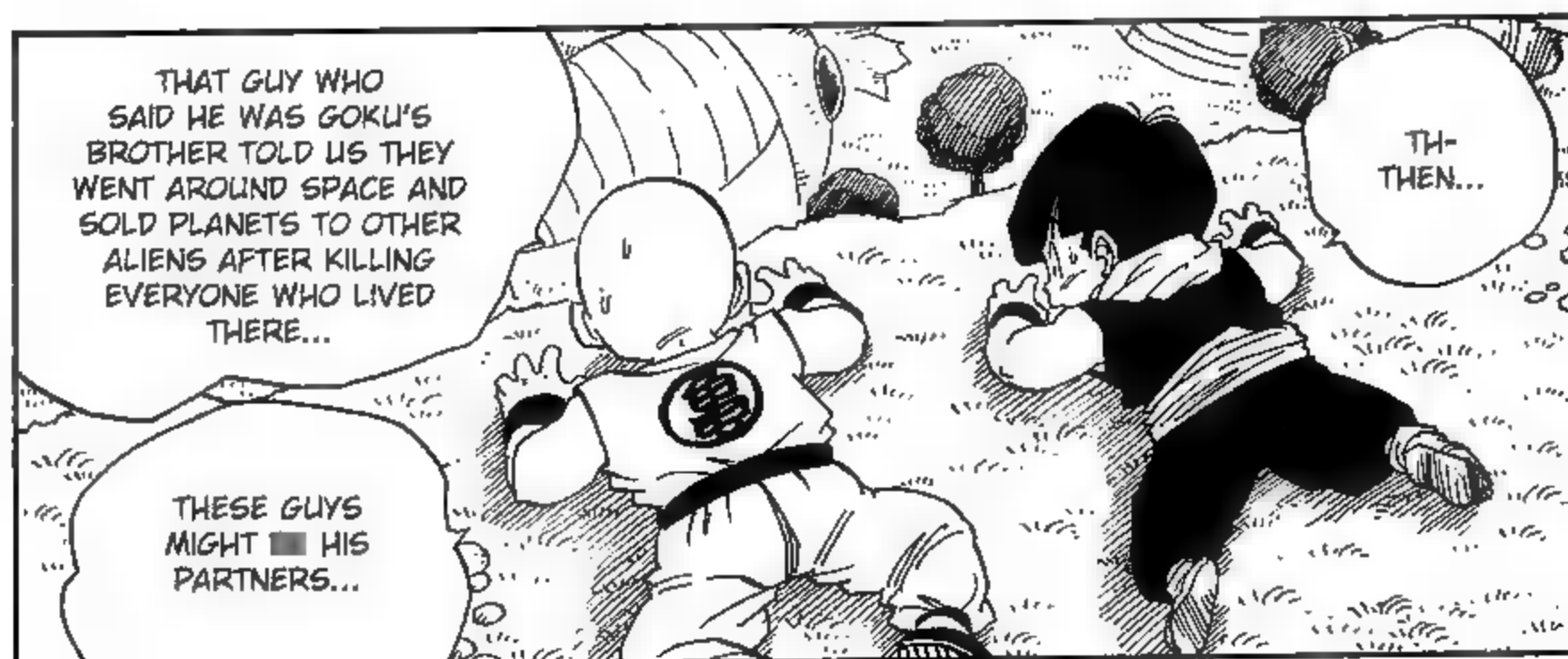
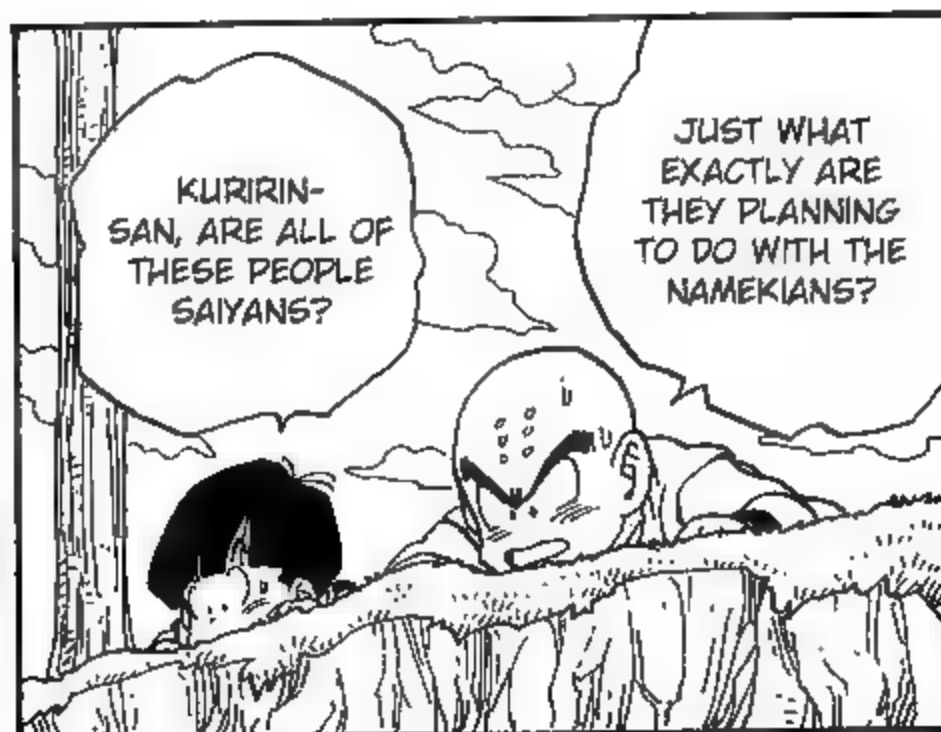


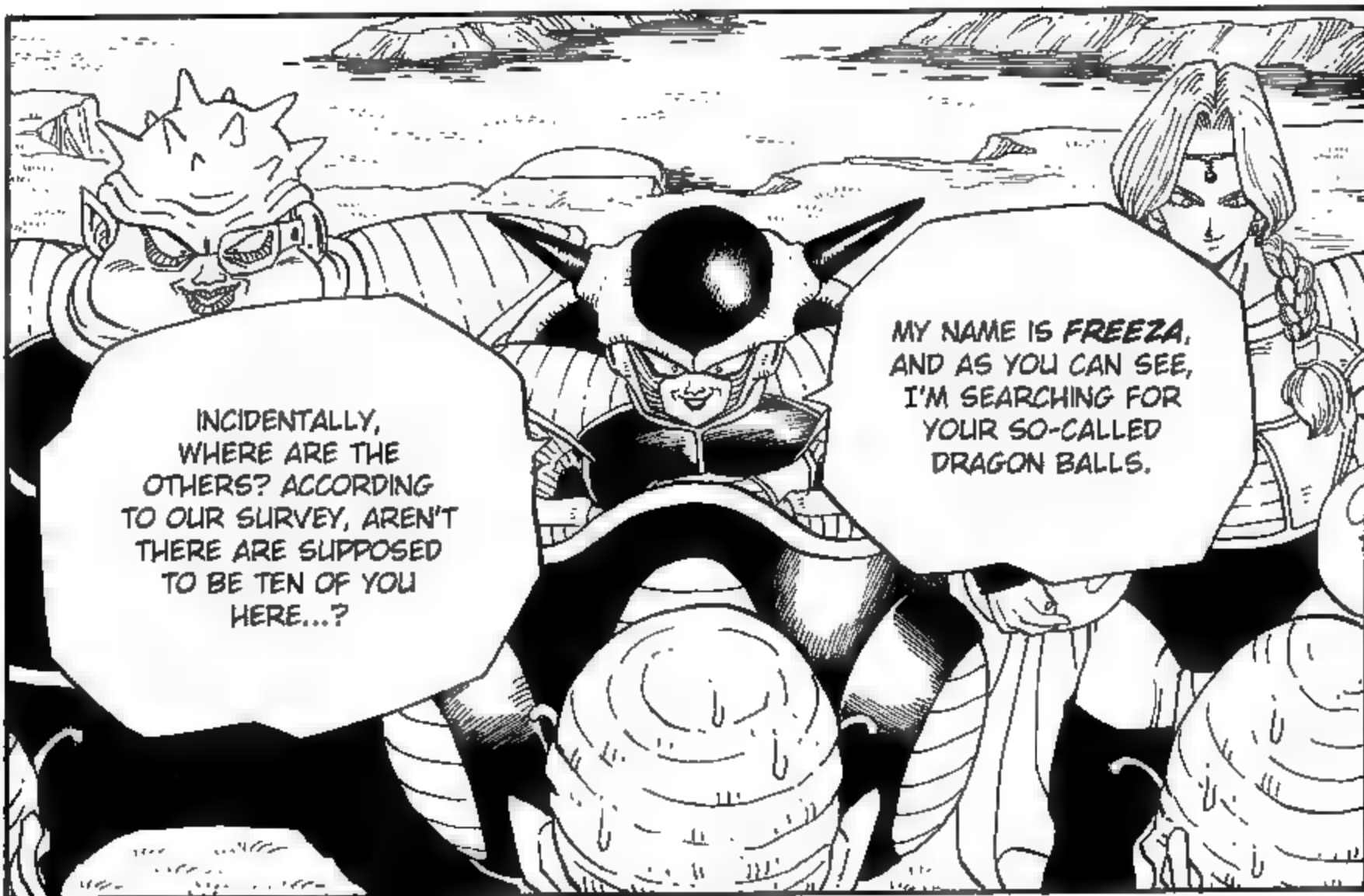
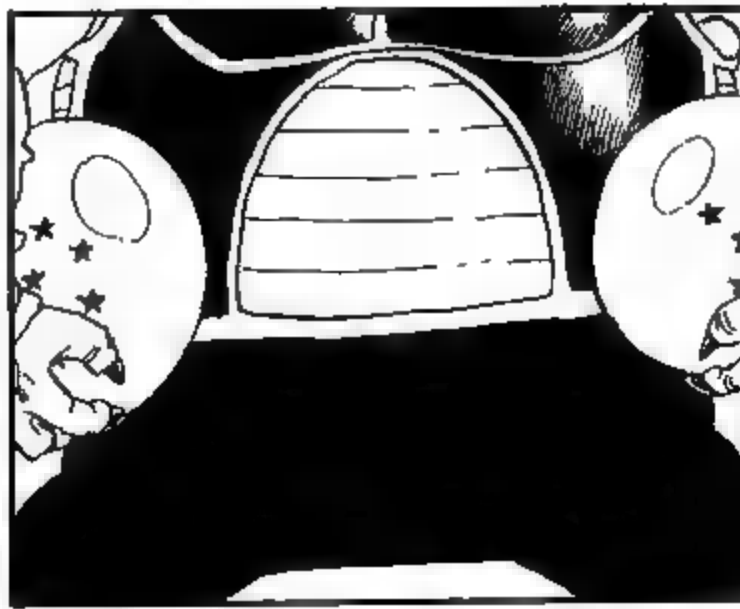
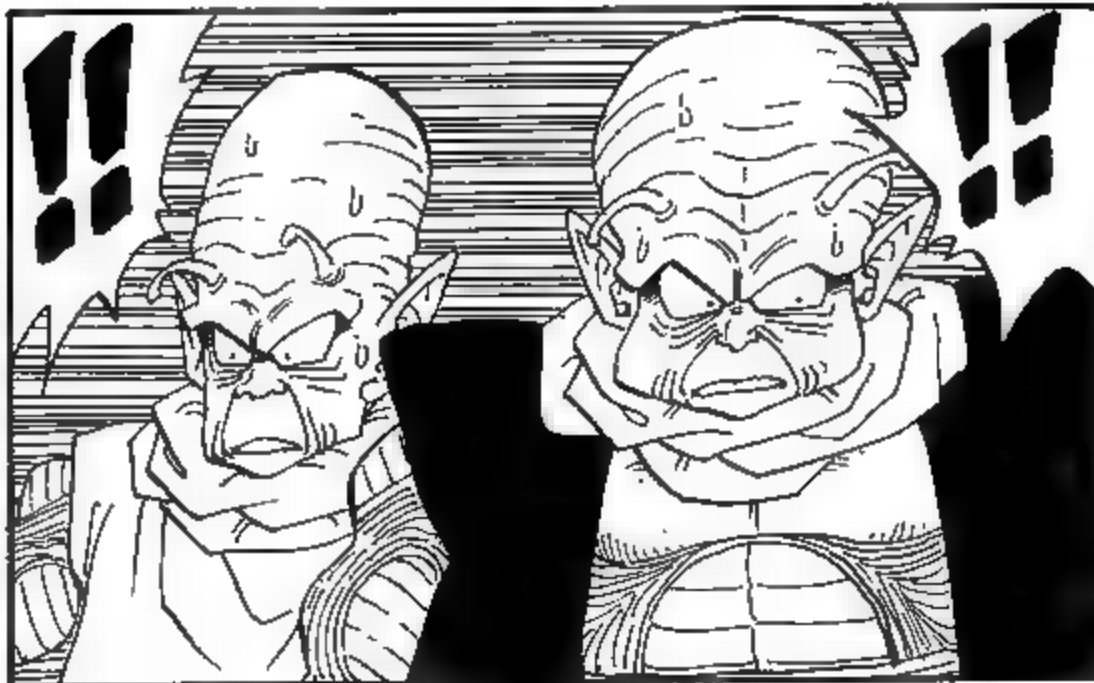
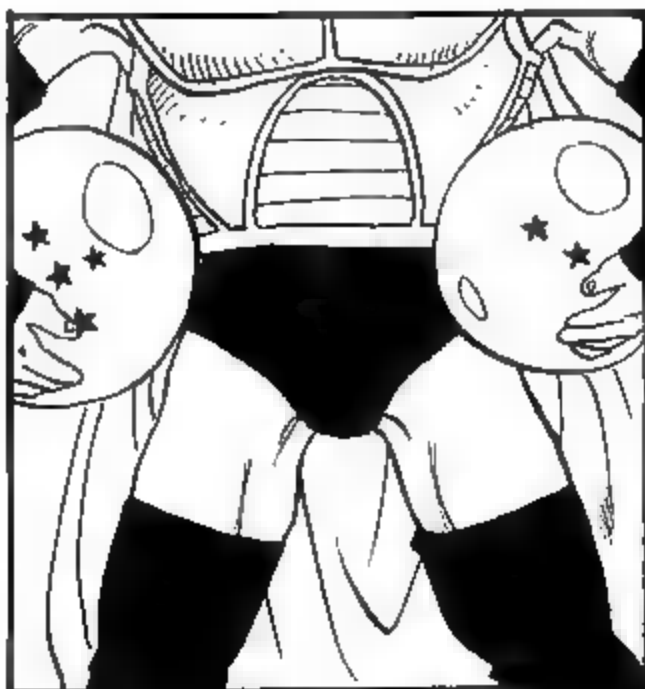
DRAGON BALL



ドラゴンボール

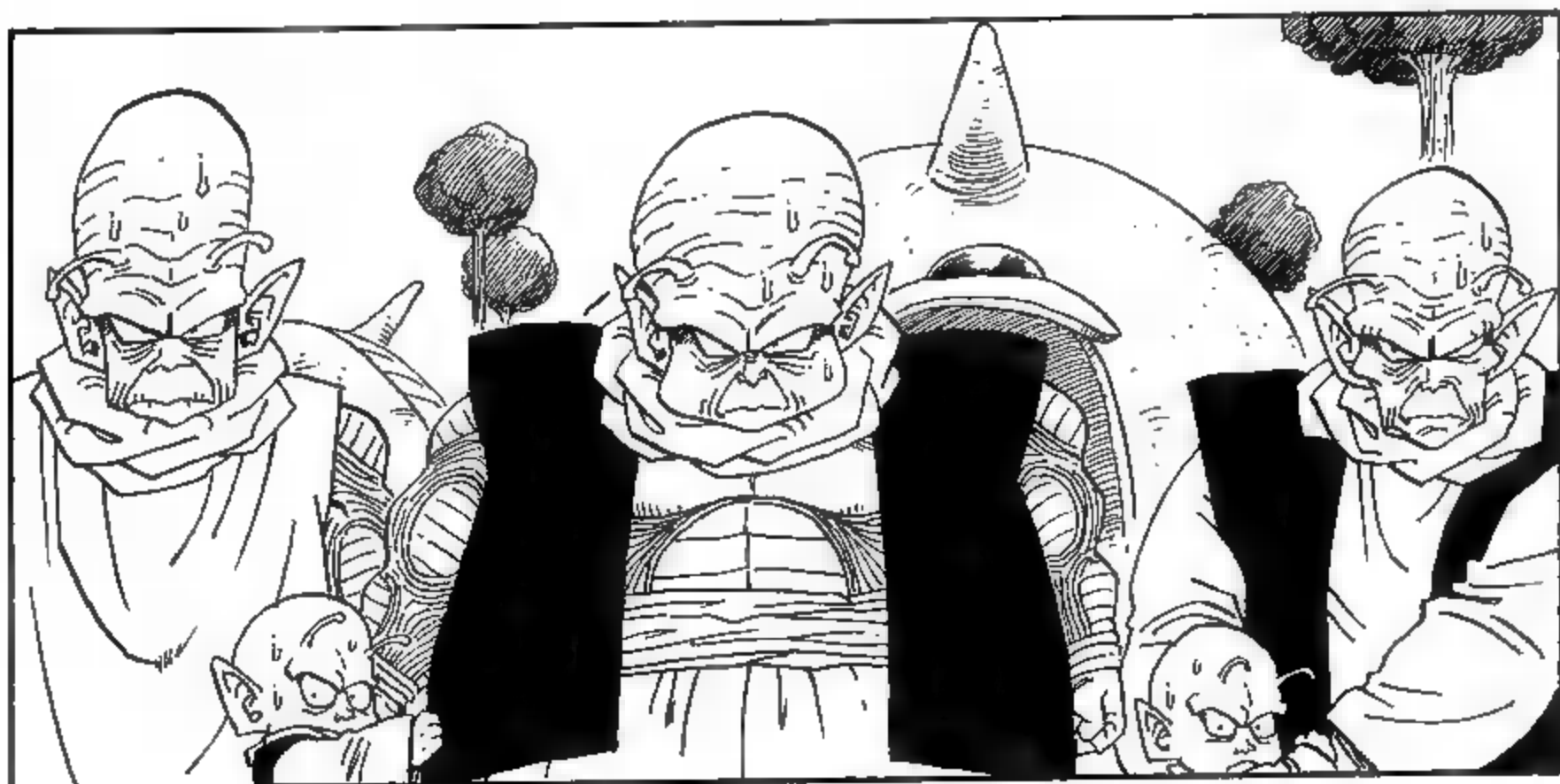




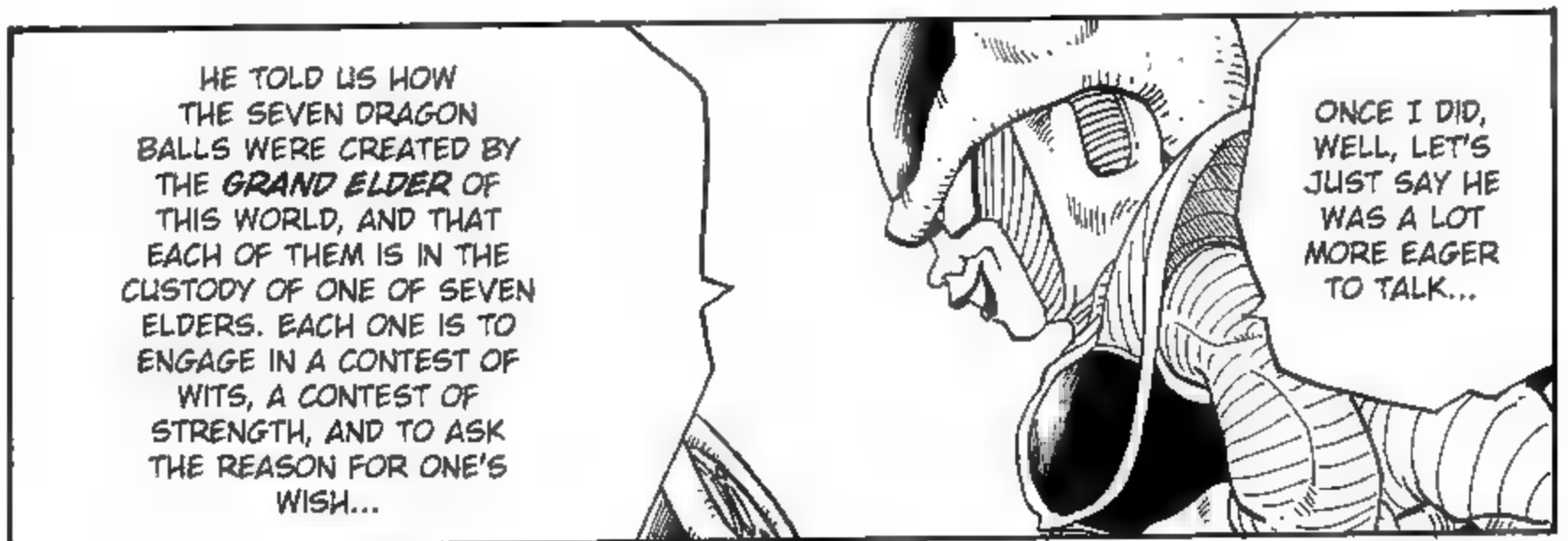
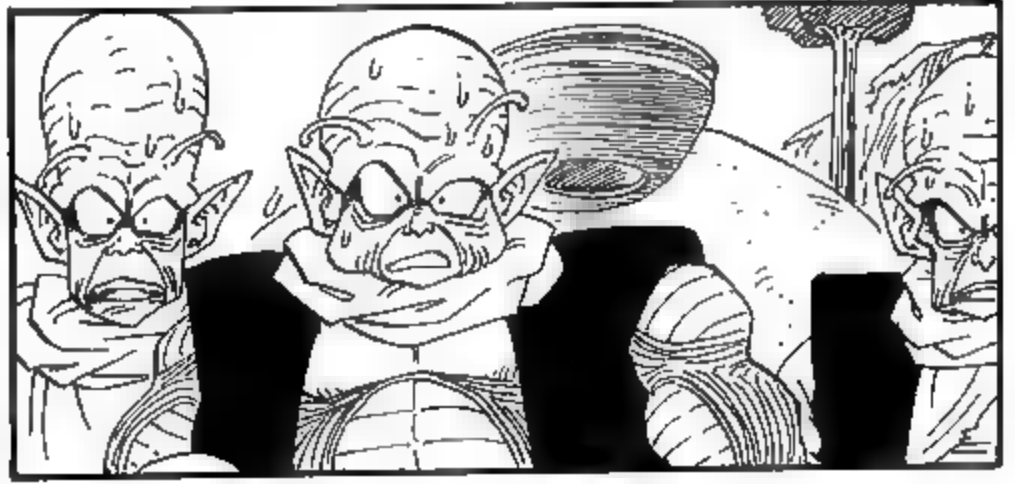
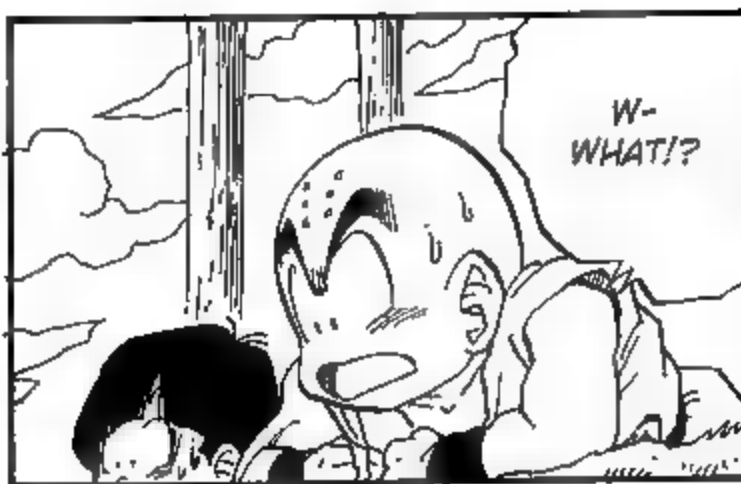
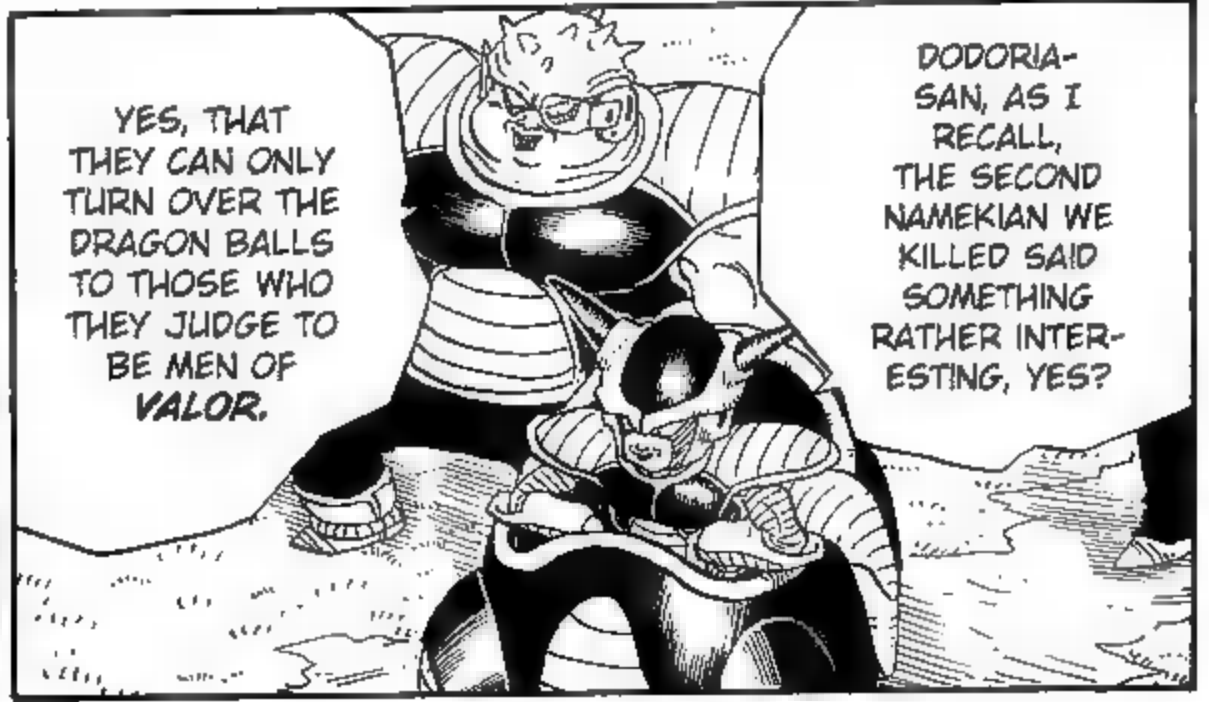
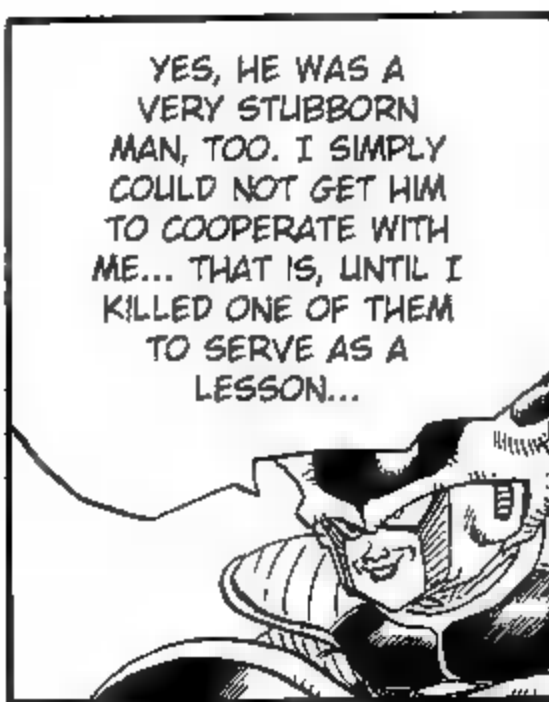


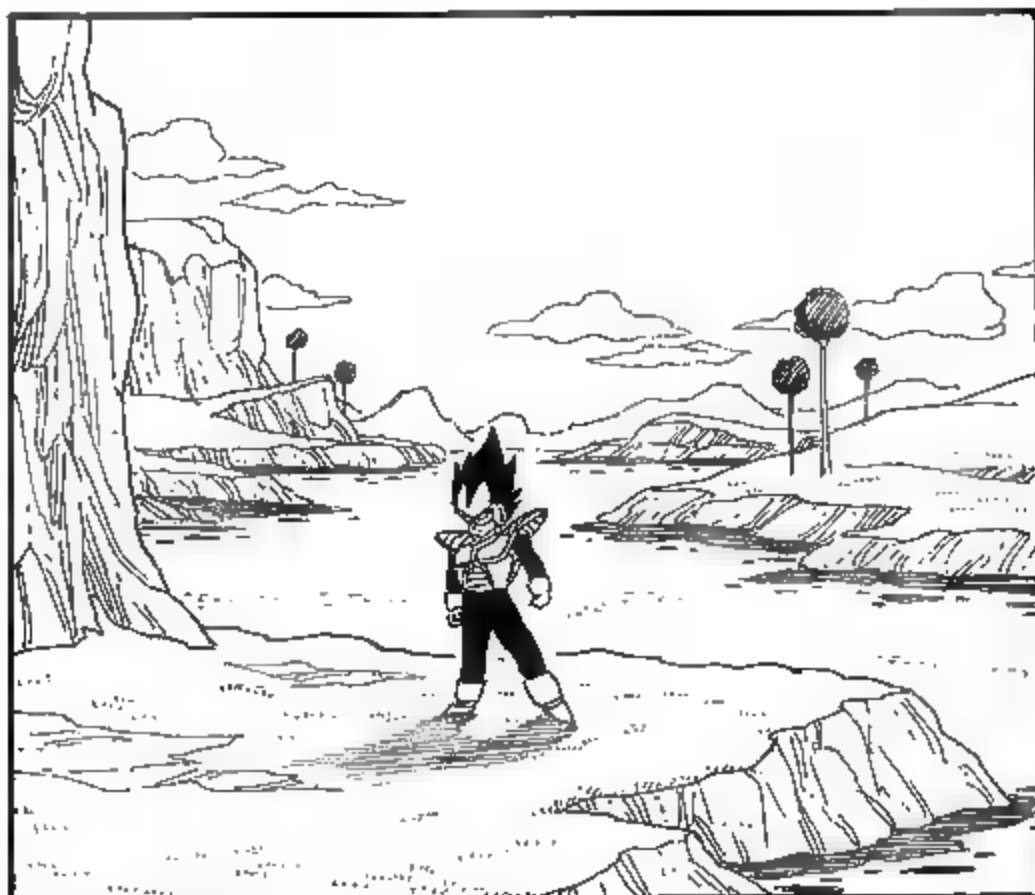
INCIDENTALLY,
WHERE ARE THE
OTHERS? ACCORDING
TO OUR SURVEY, AREN'T
THERE ARE SUPPOSED
TO BE TEN OF YOU
HERE...?

MY NAME IS **FREEZA**,
AND AS YOU CAN SEE,
I'M SEARCHING FOR
YOUR SO-CALLED
DRAGON BALLS.

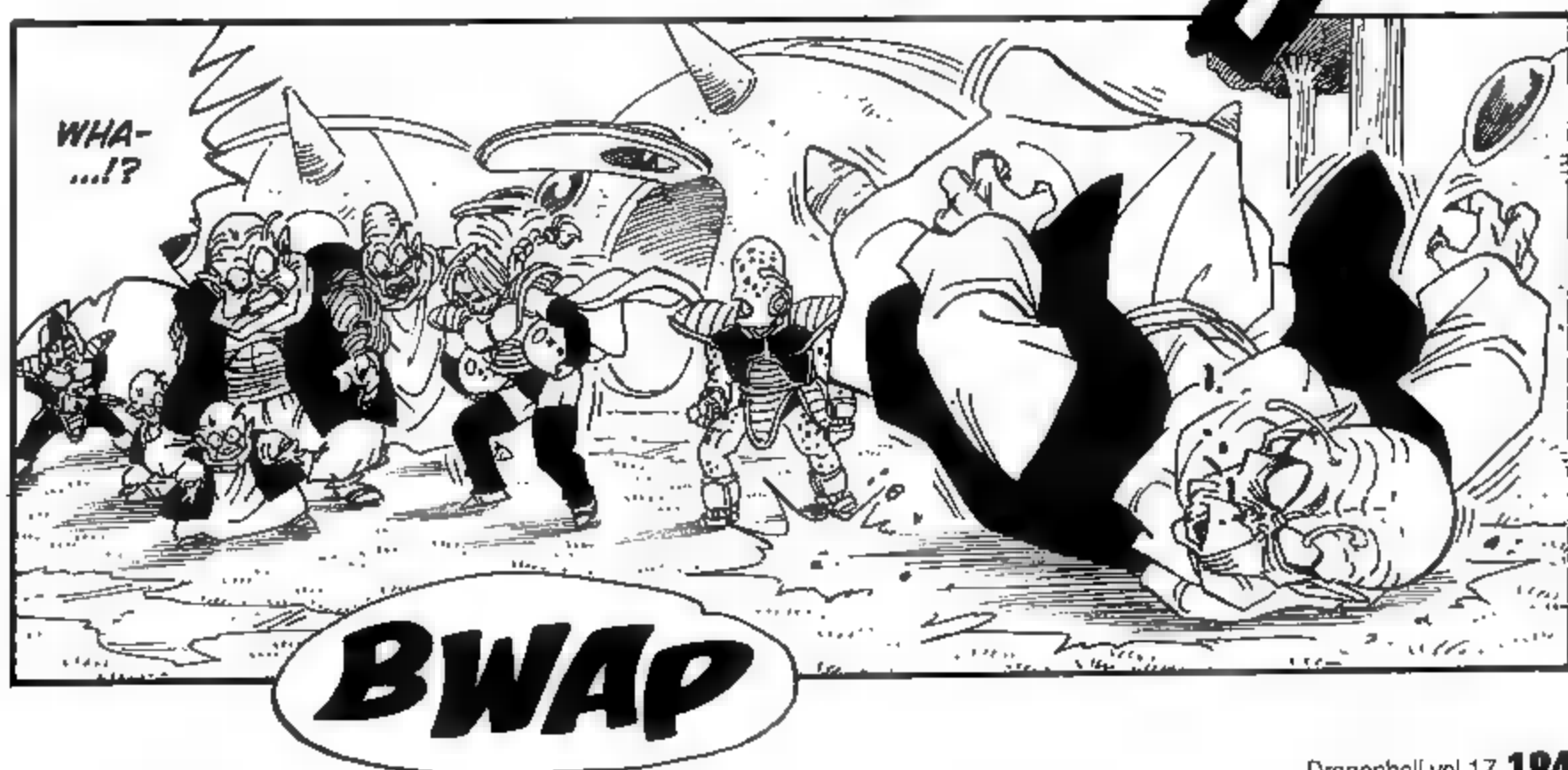


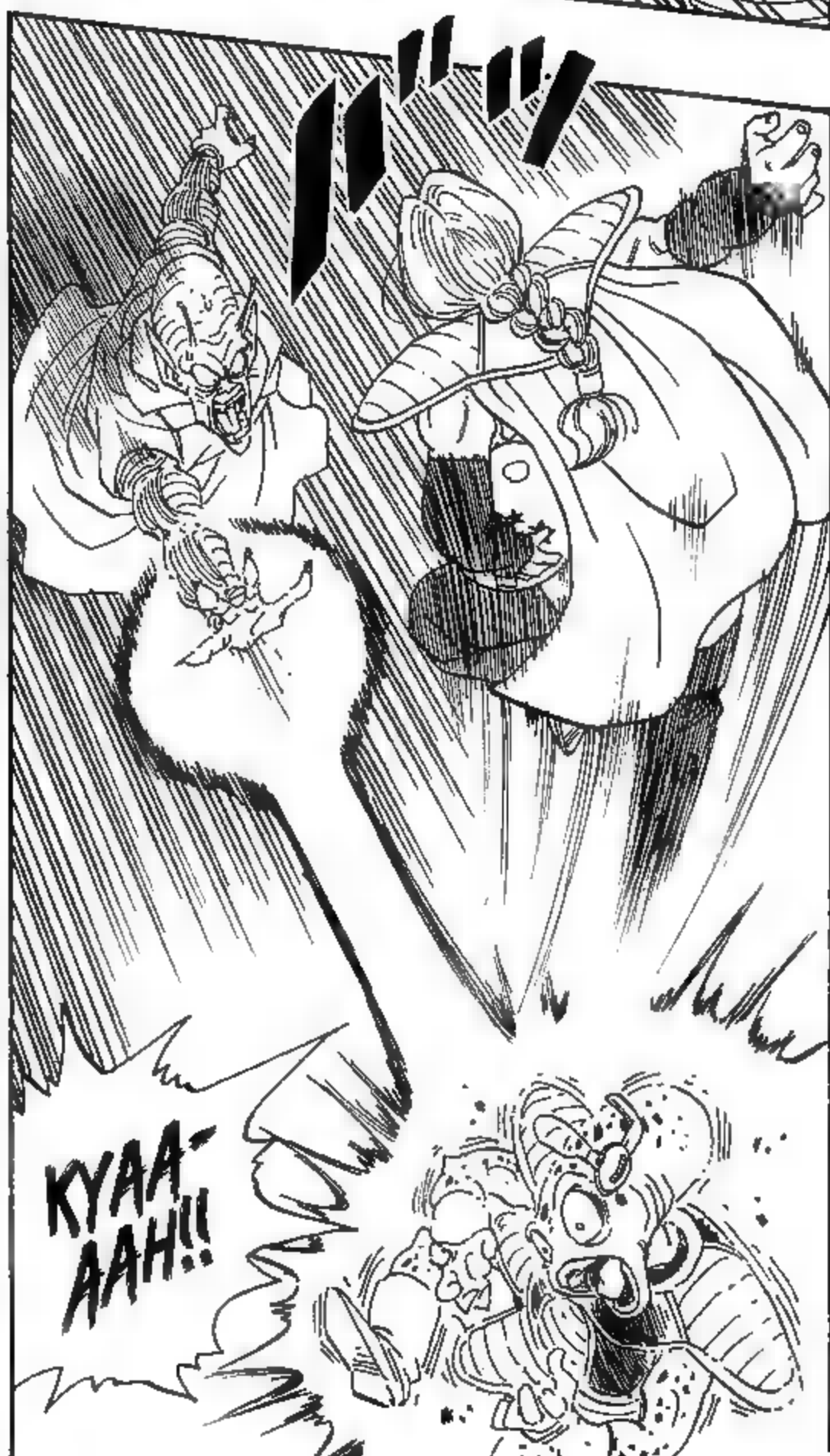


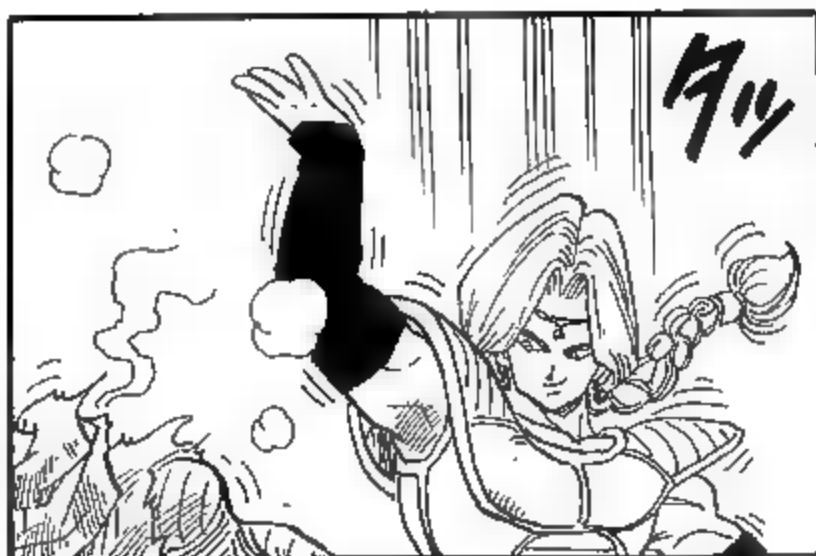


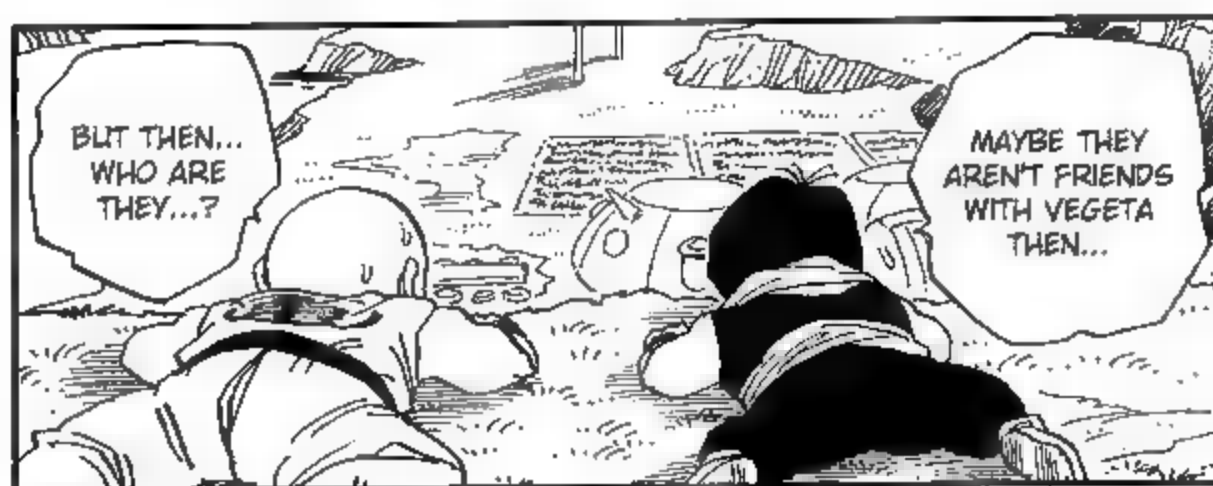


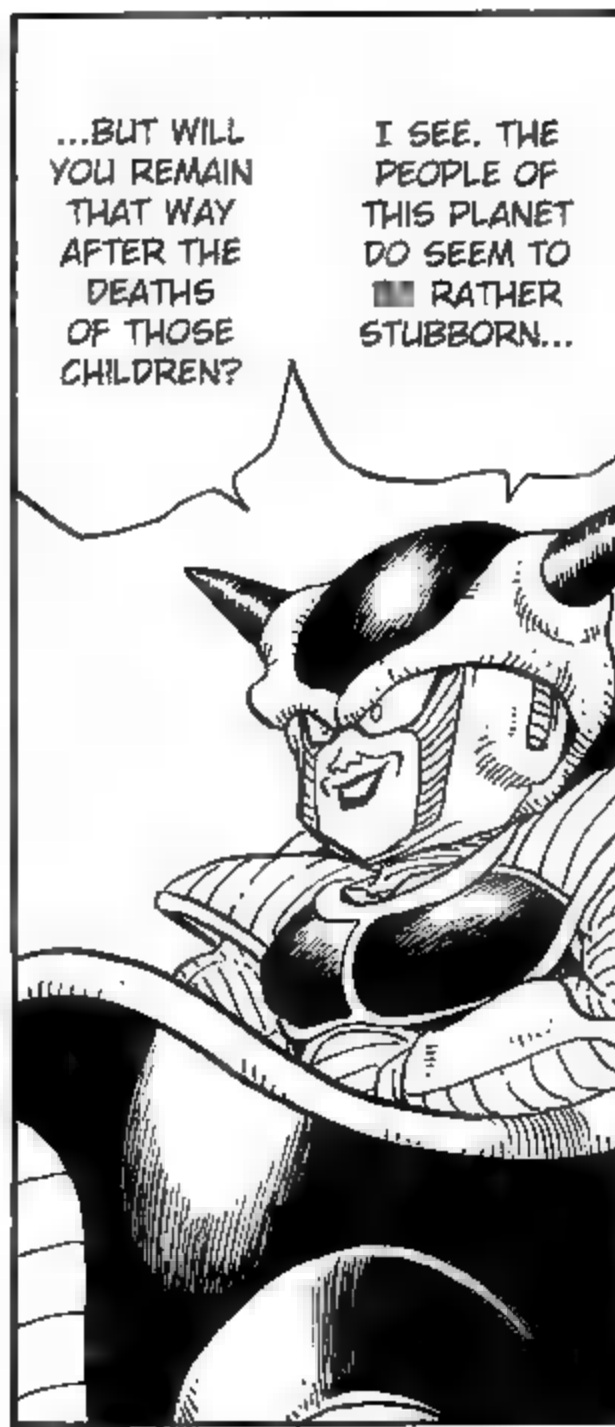
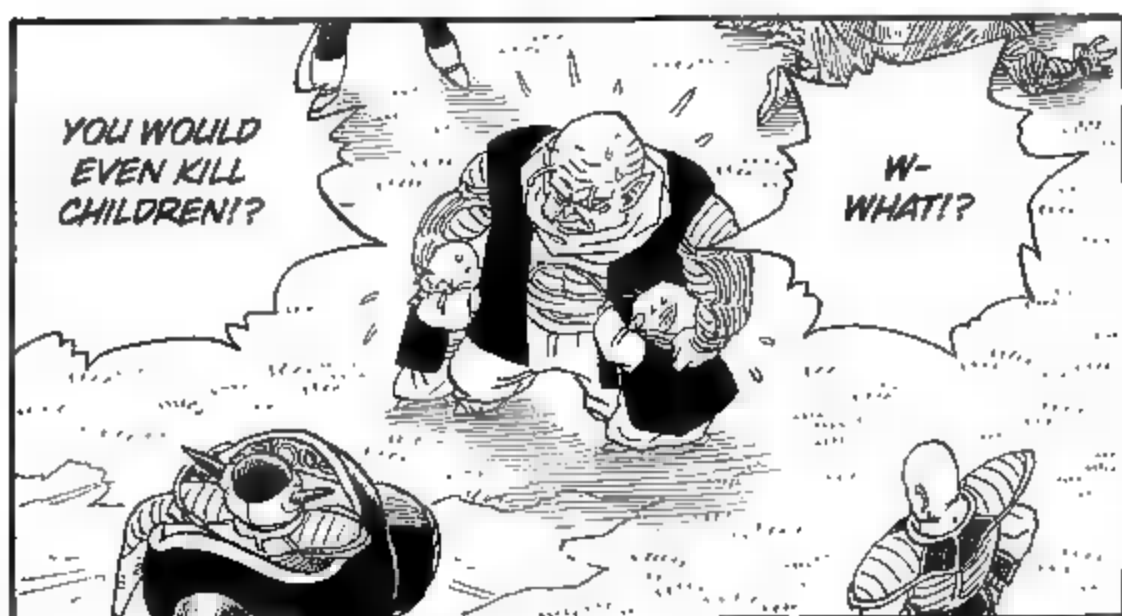
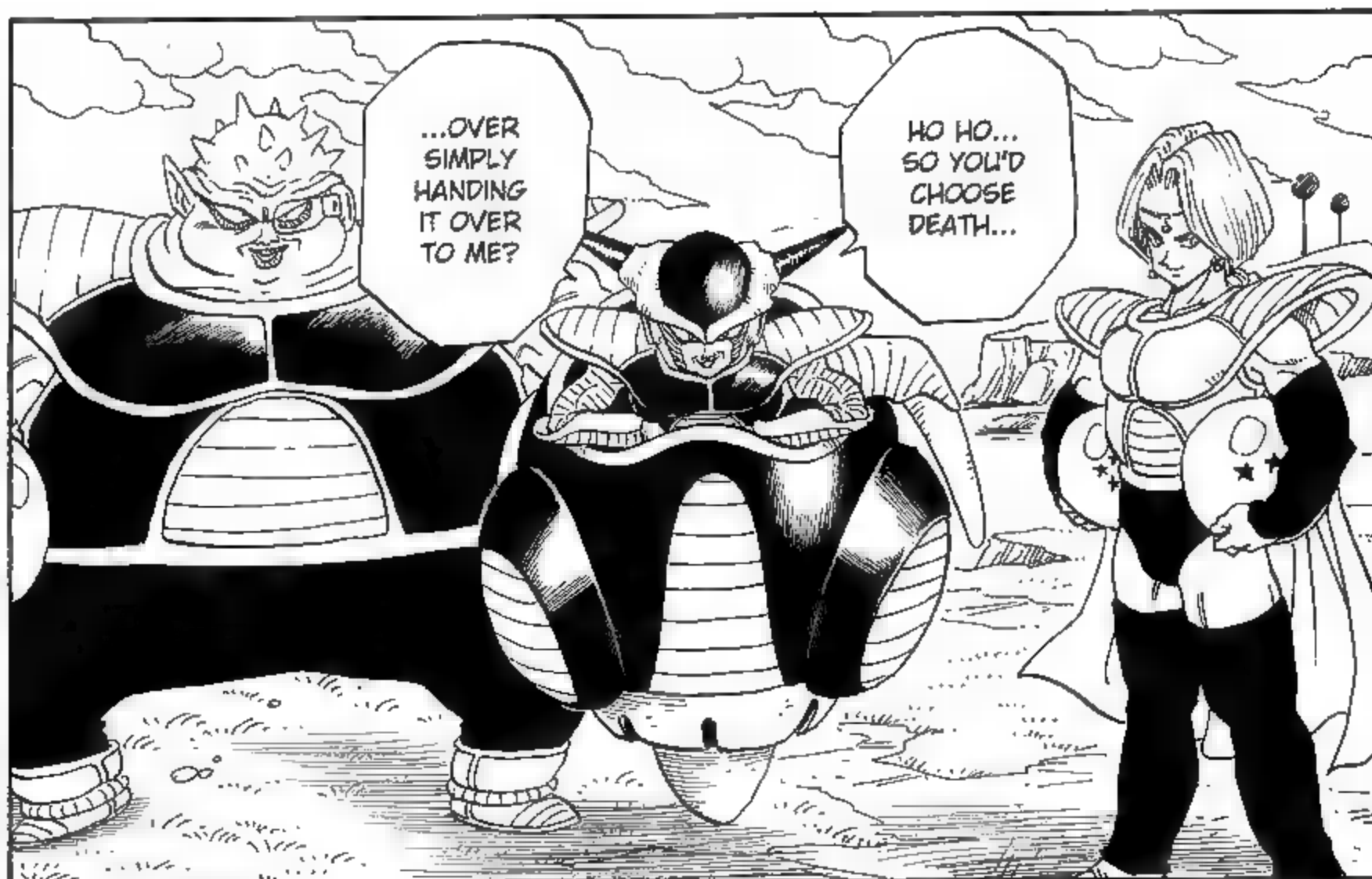


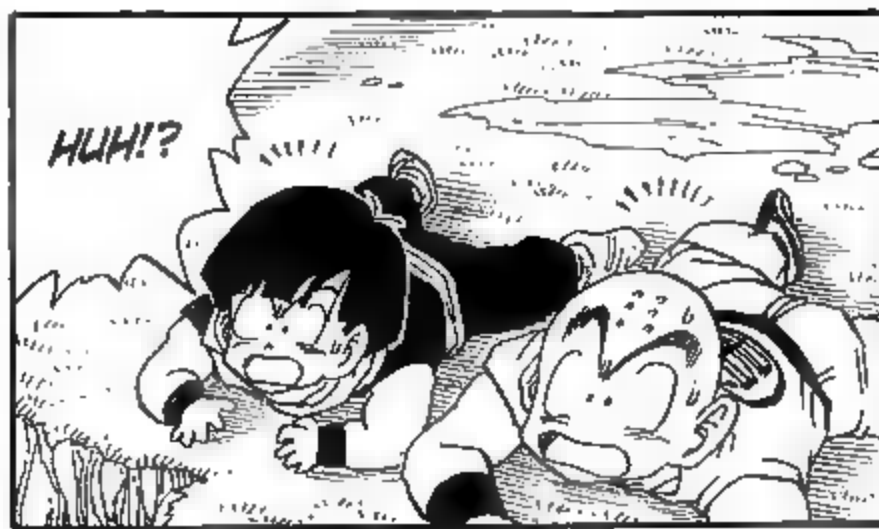
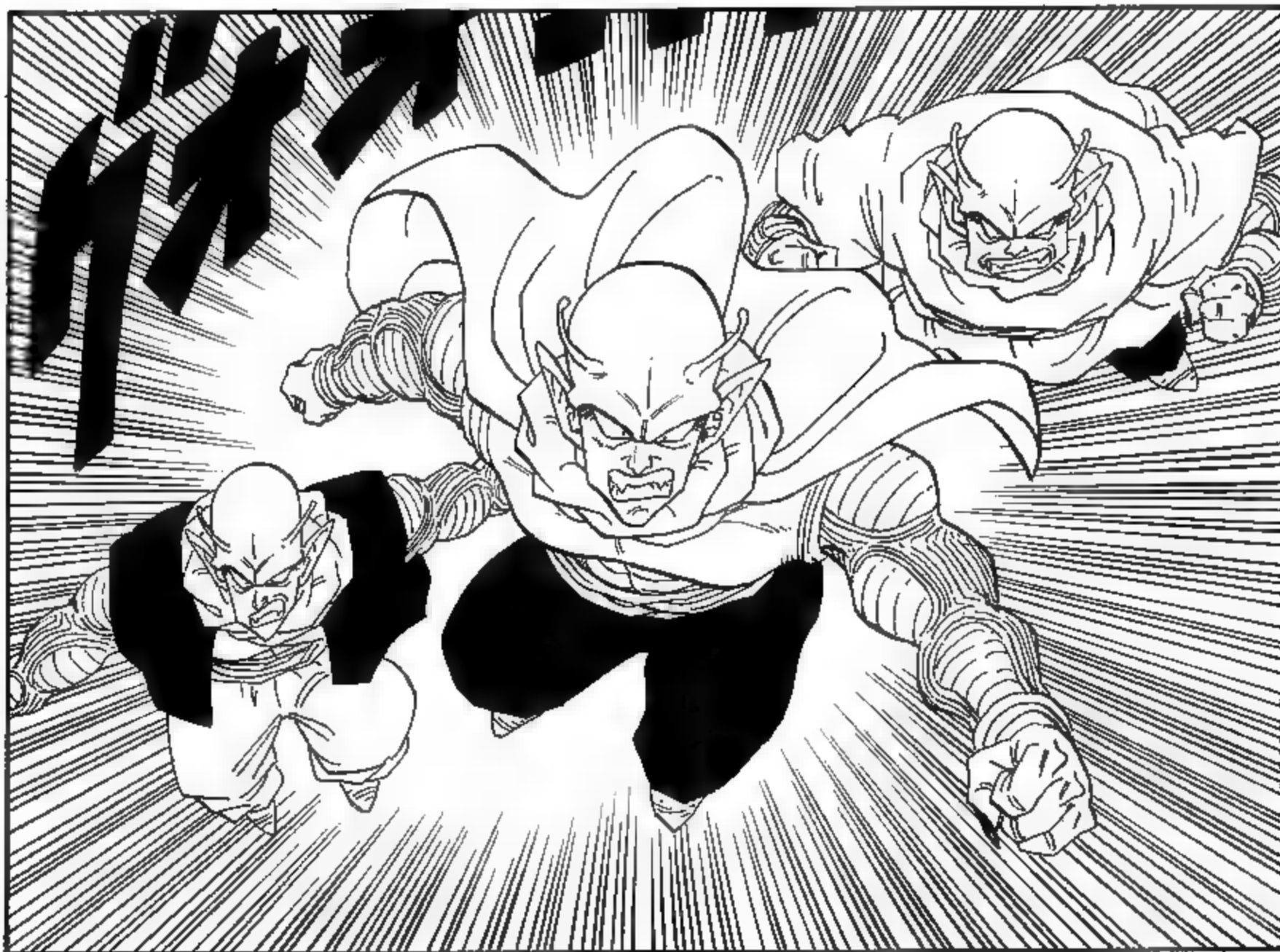
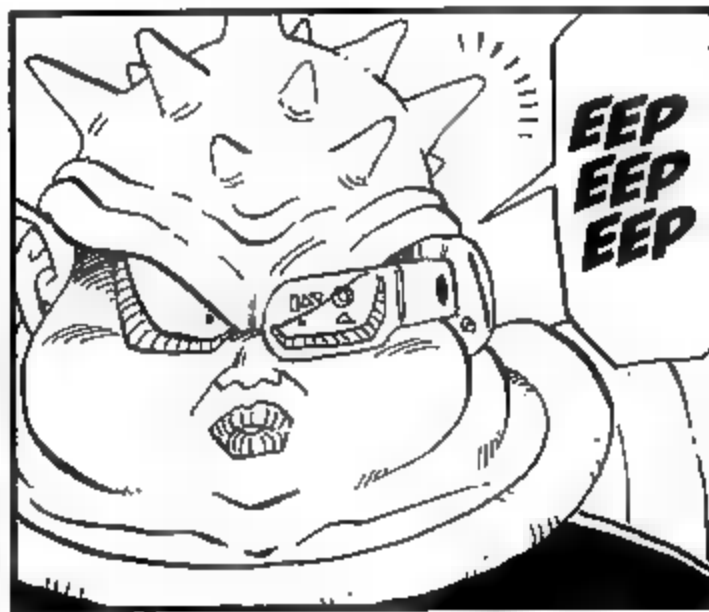
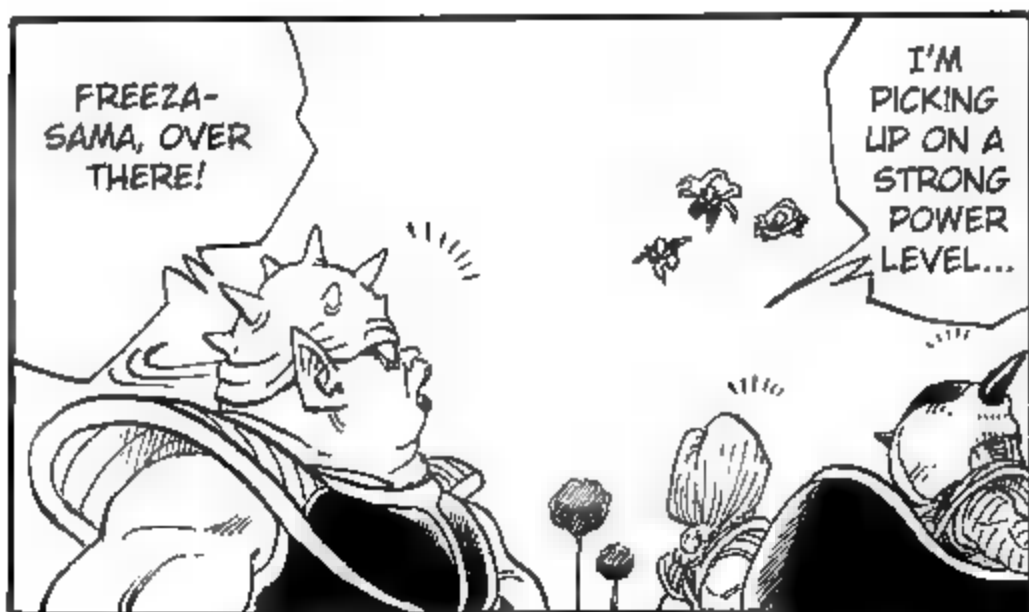








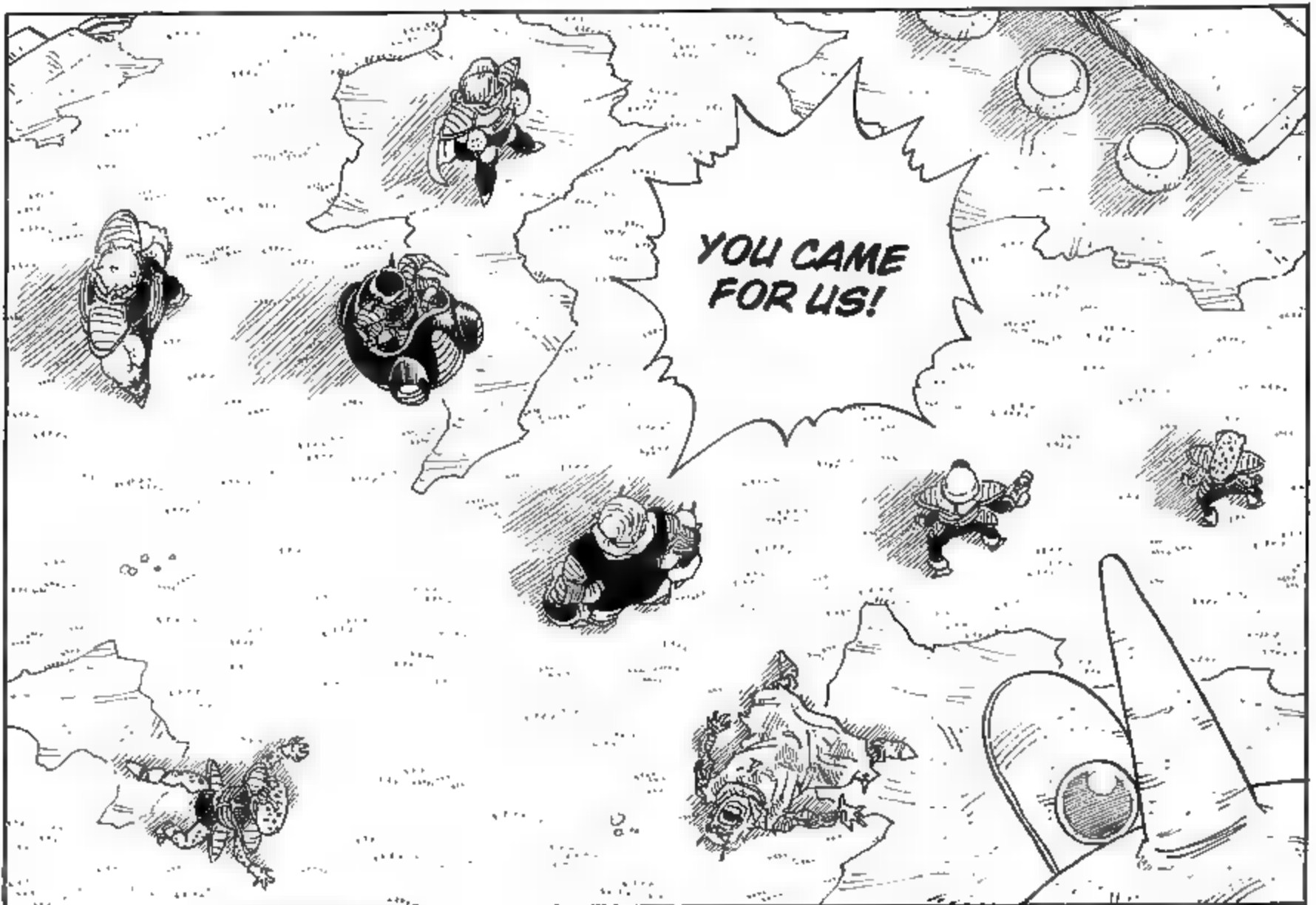
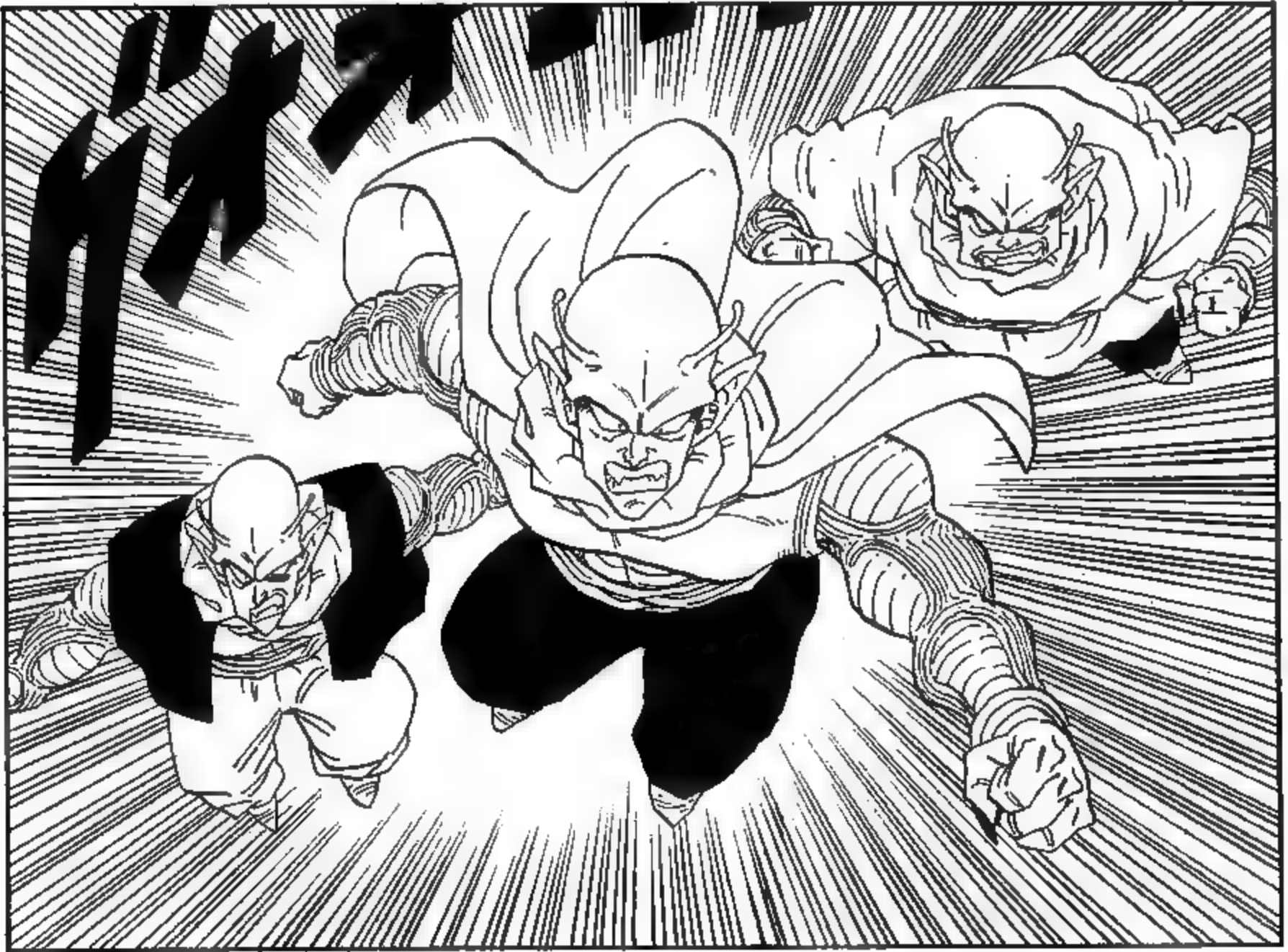


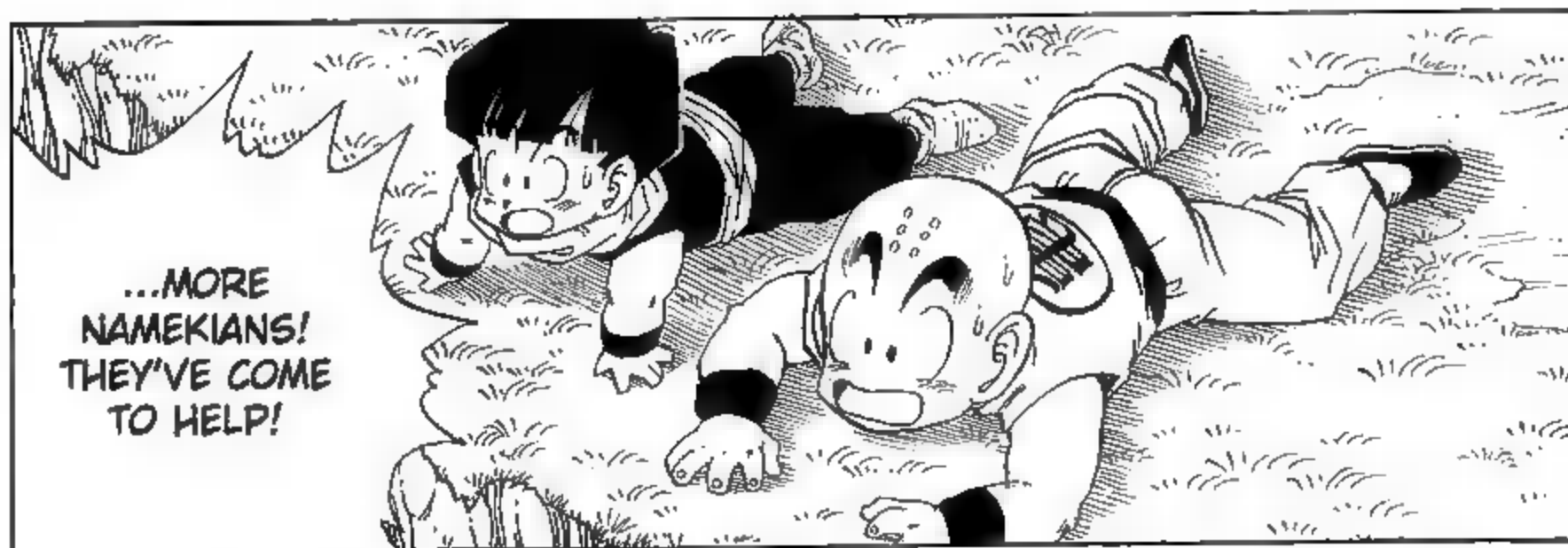


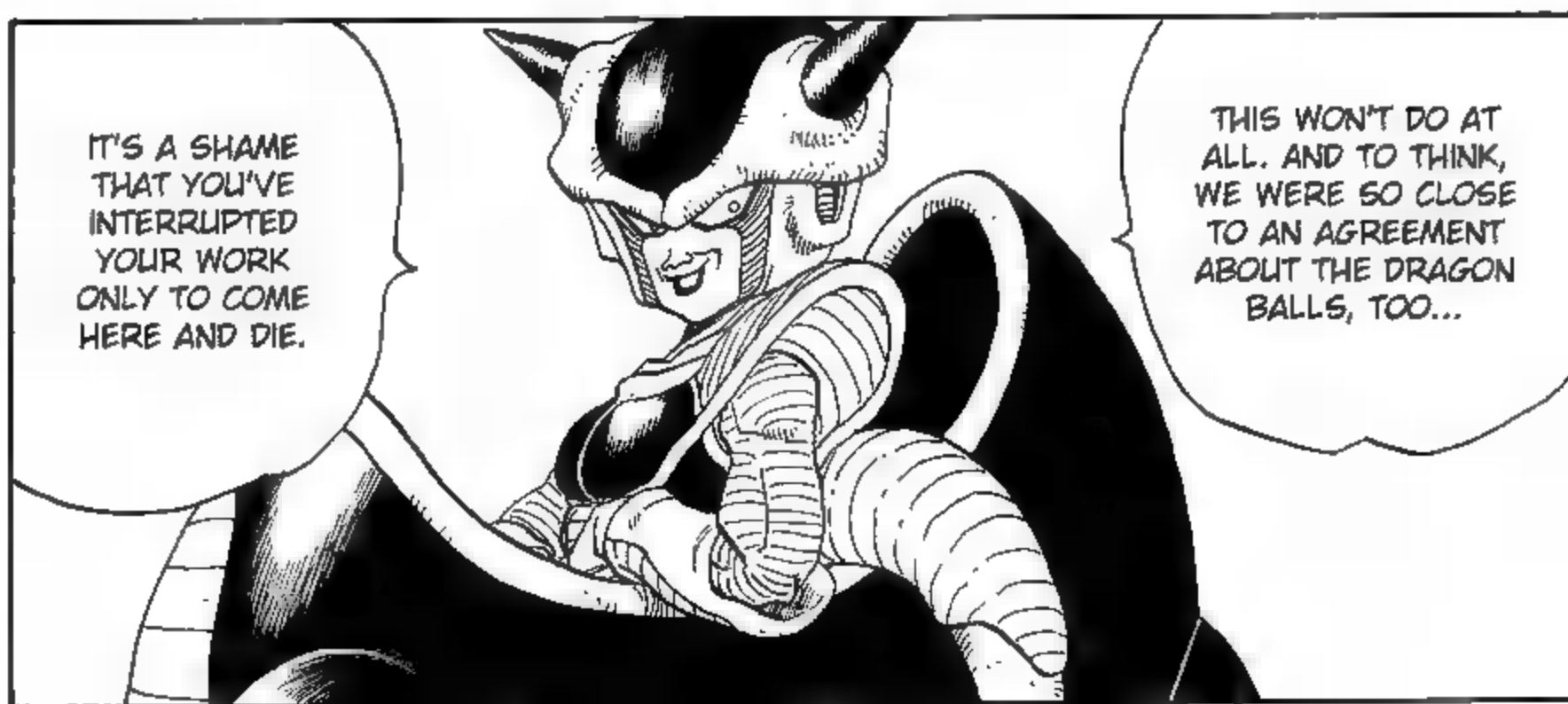
DRAGON BALL

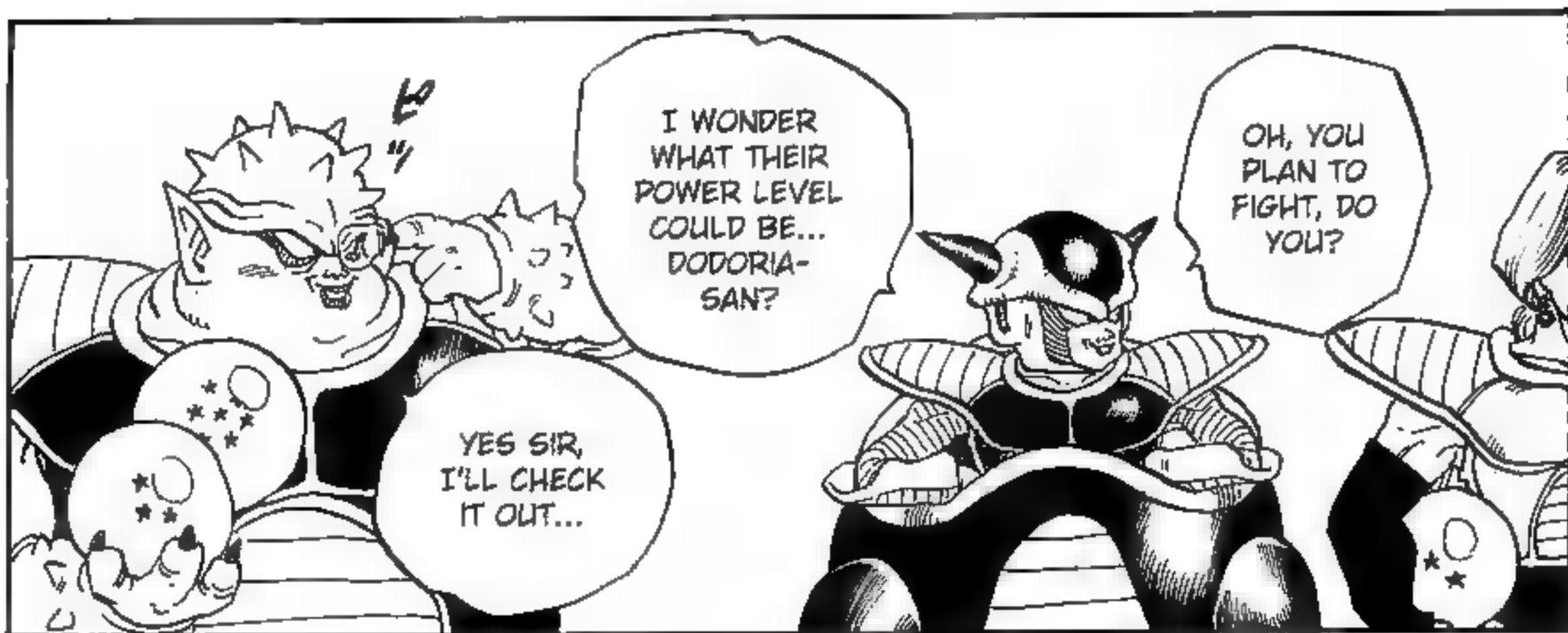
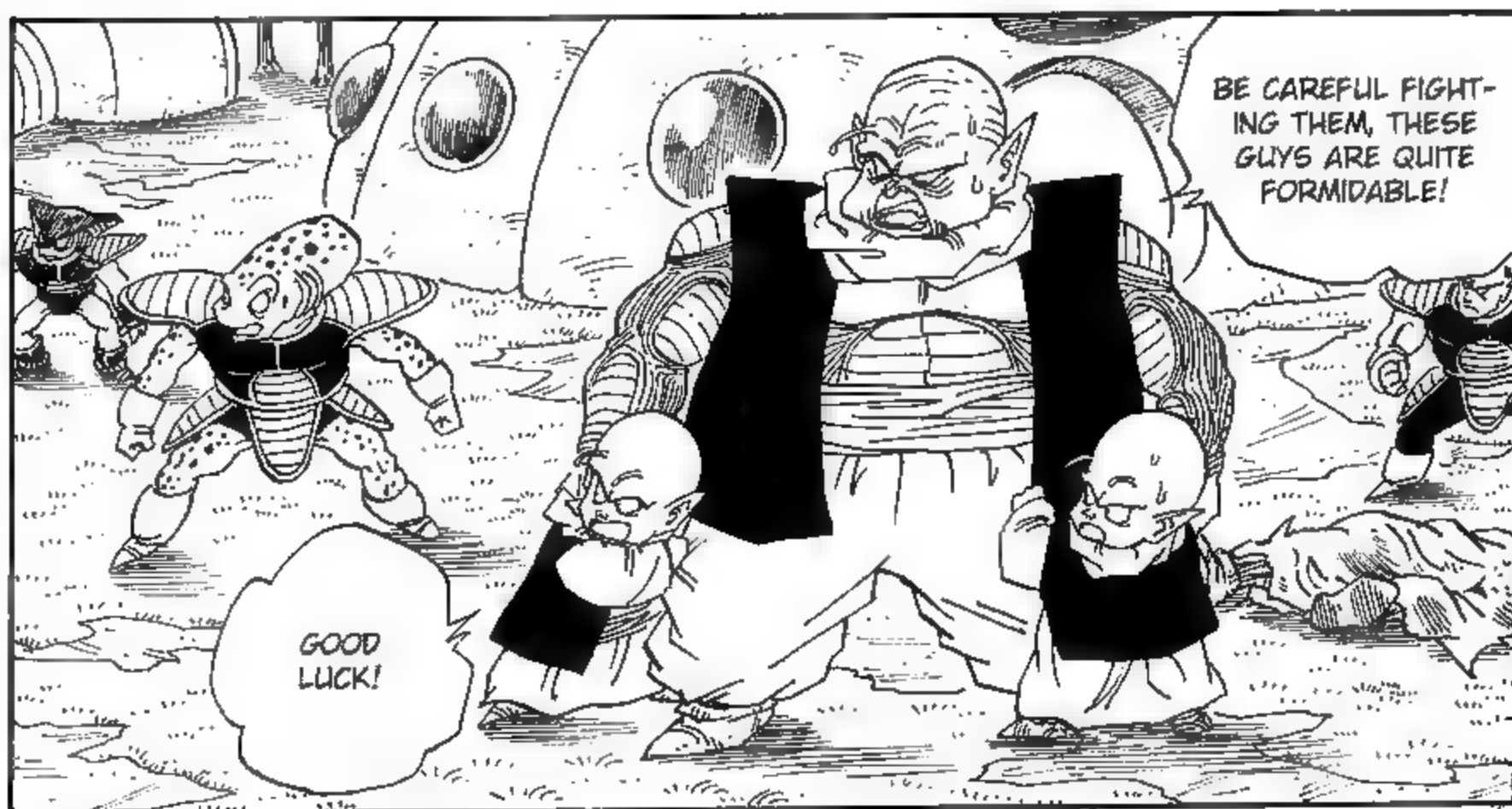


ドラゴンボール











WE WON'T
EVEN NEED
TO GET IN-
VOLVED.



I'M AFRAID
ALL THREE
OF THEM ARE
ONLY AROUND
1000 EACH...
I HOPE YOU
AREN'T TOO
DISCOUR-
AGED...

HEH
HEH
HEH...

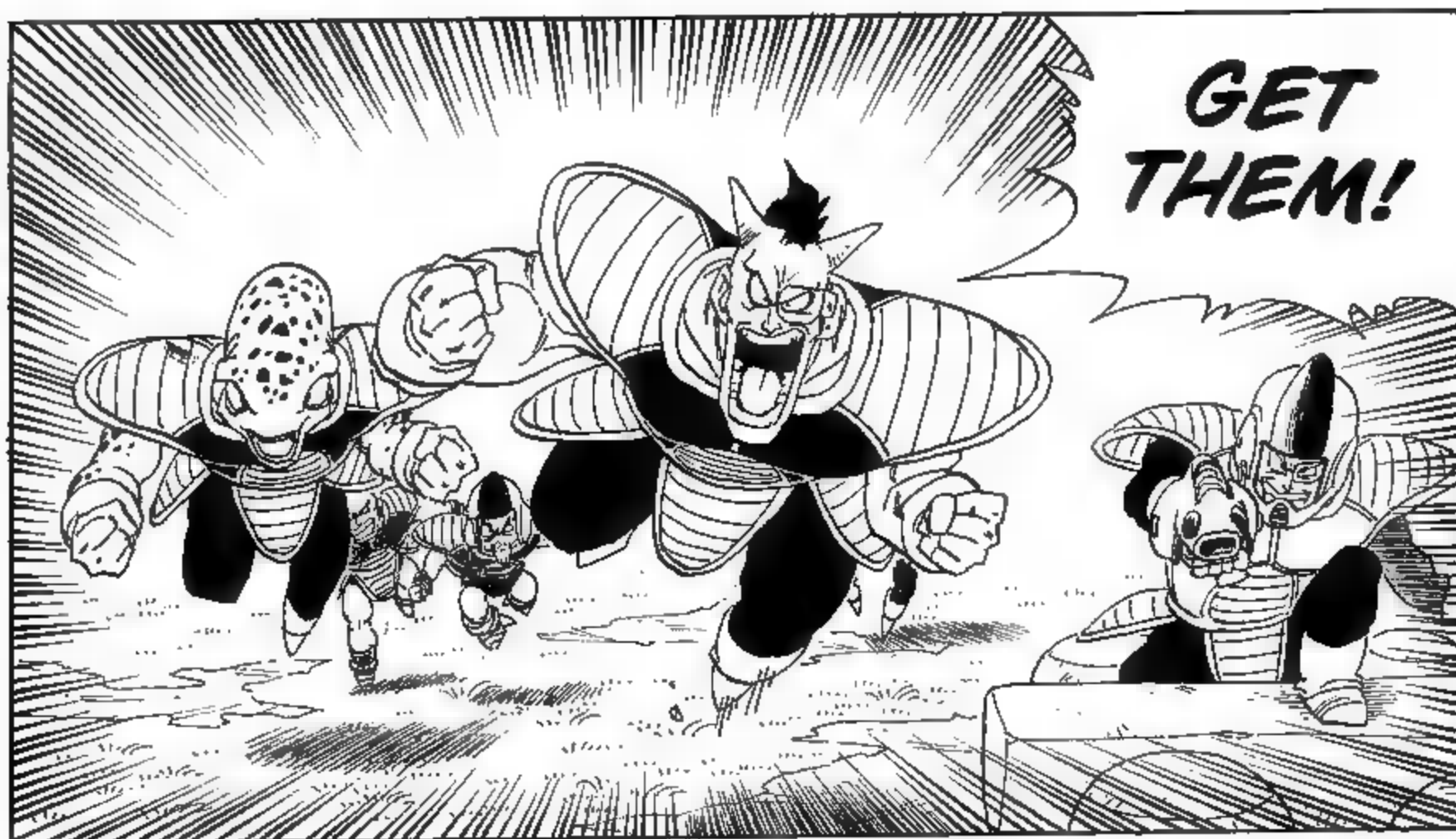


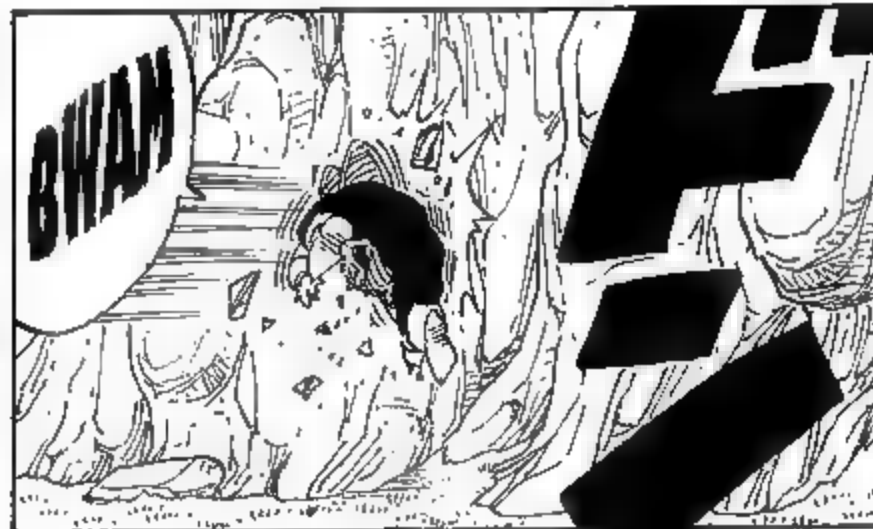
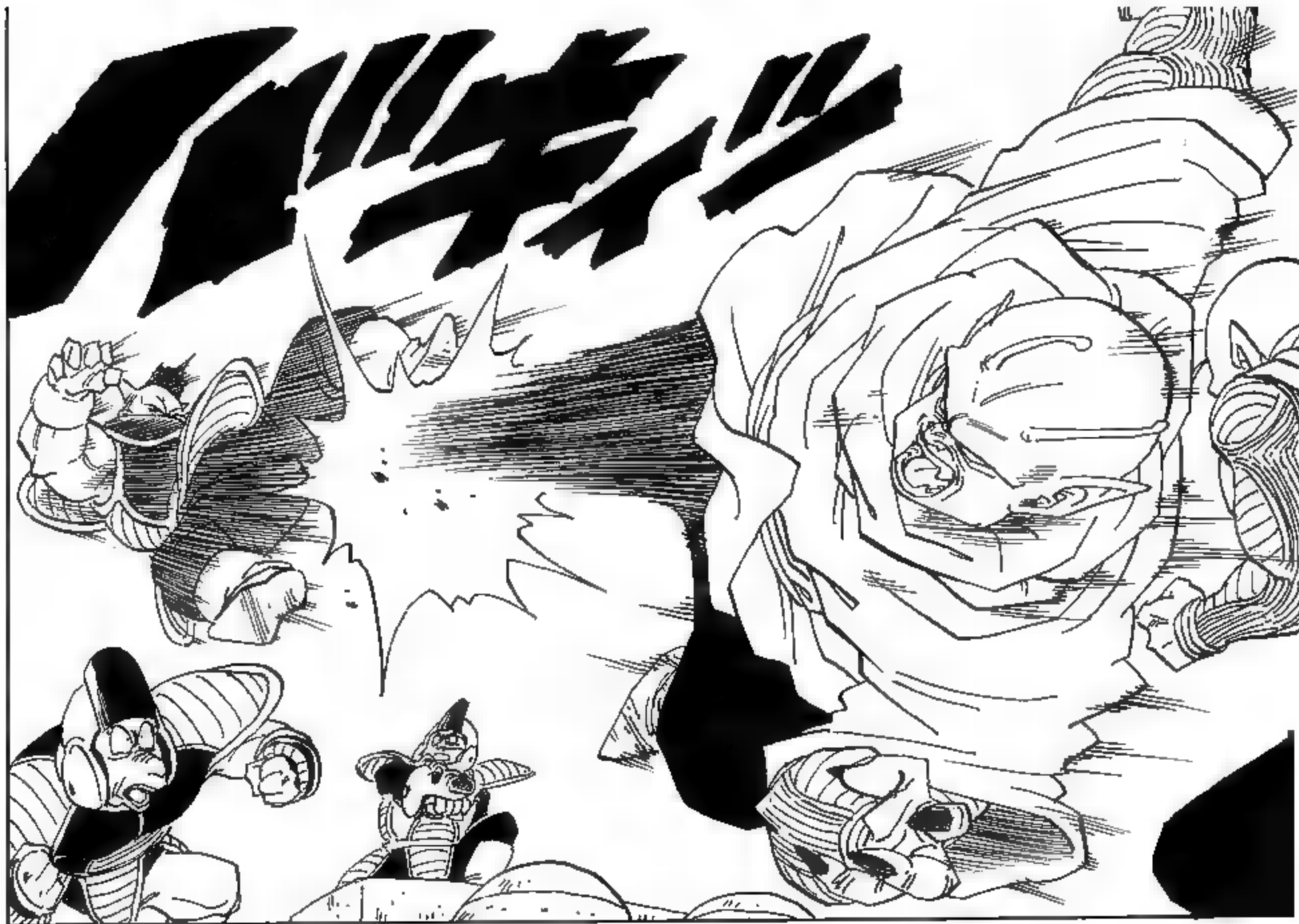
IT'S BECAUSE OF
THOSE DEVICES...
THEY CAN SOMEHOW
SEARCH FOR US
WITH THEM!

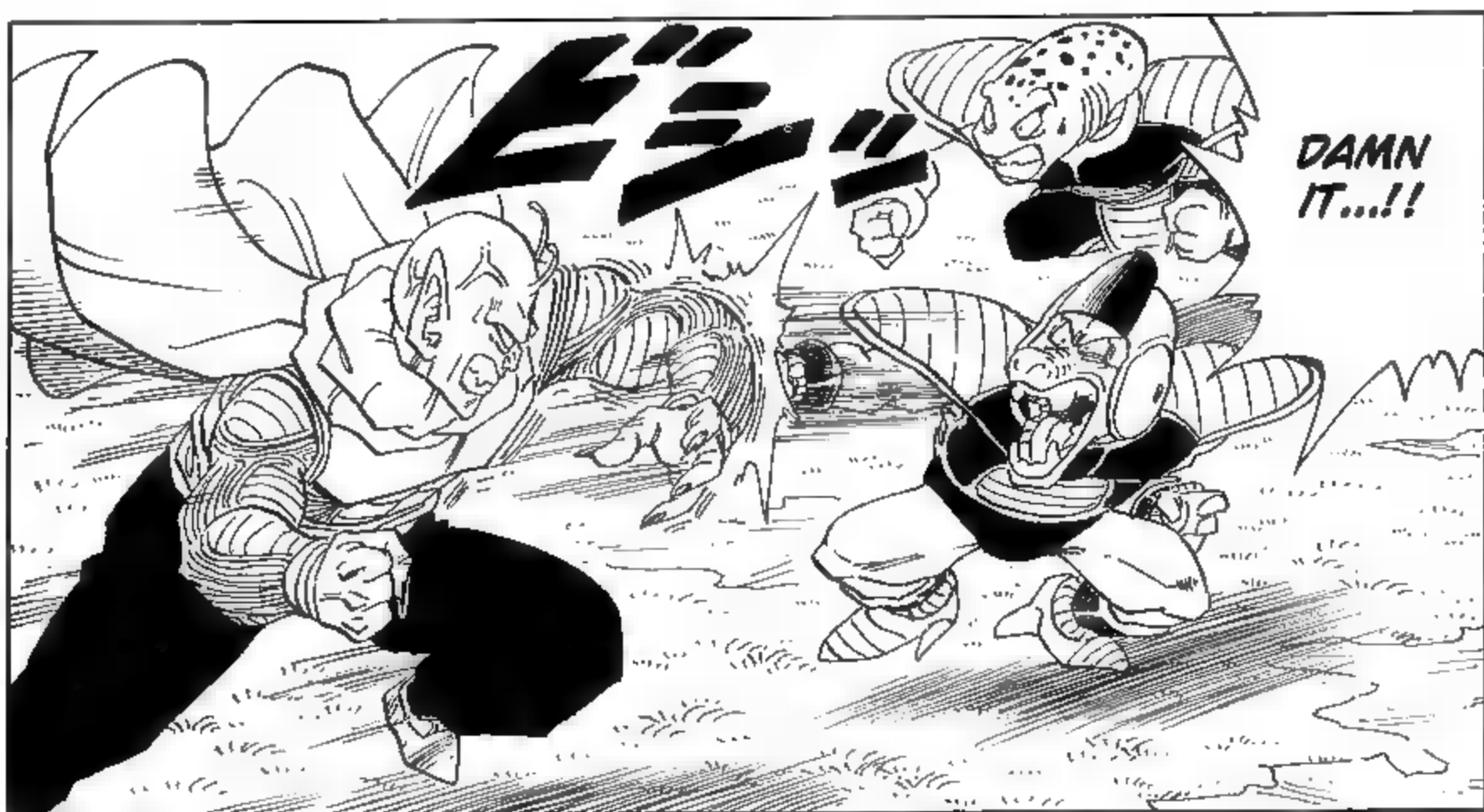
I GET IT NOW... SO
THAT'S HOW THEY'RE
ABLE TO PINPOINT THE
FEW SMALL VILLAGES
THAT DOT THE VAST
SURFACE OF
NAMEK...



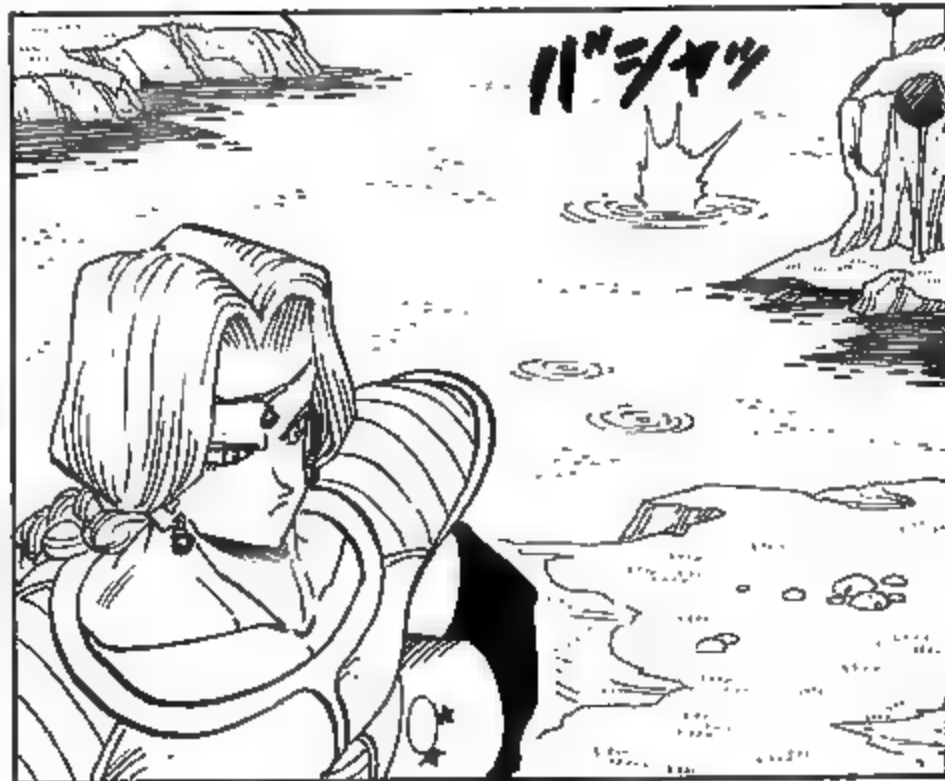
HEHEHE! THIS IS
LAUGHABLE, YOU
WANT TO TANGLE
WITH US WITH A
POWER LEVEL OF
ONLY 1000!?

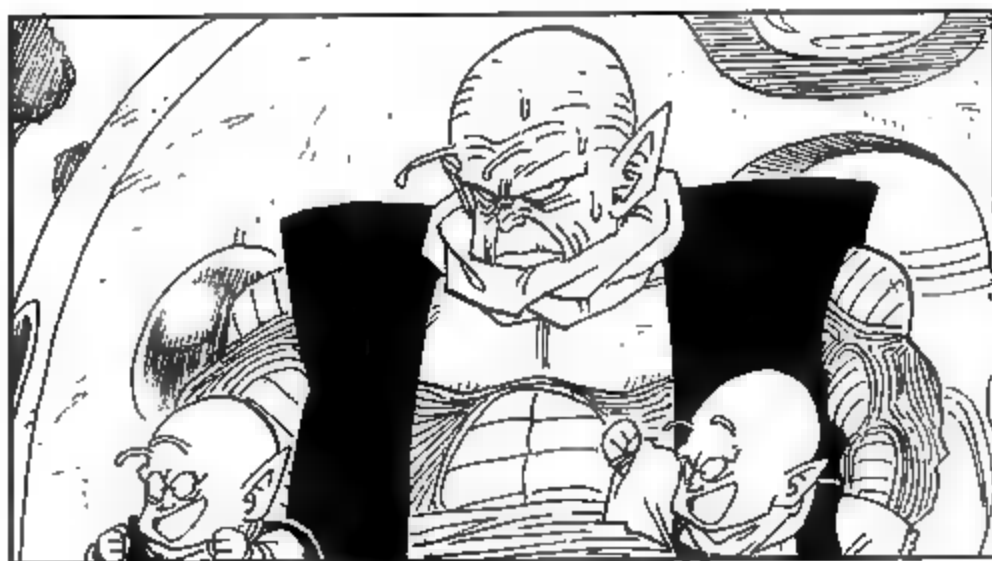
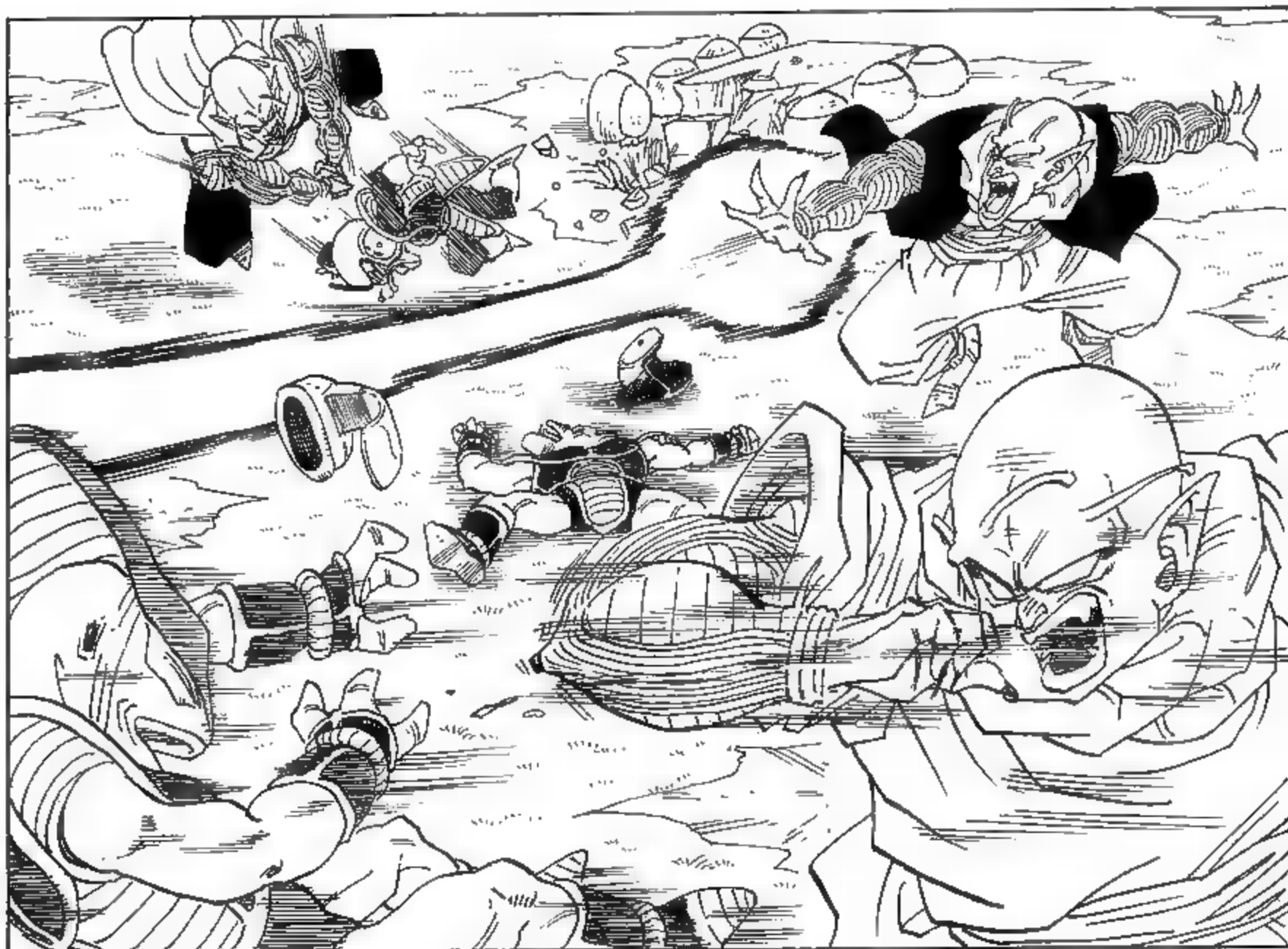






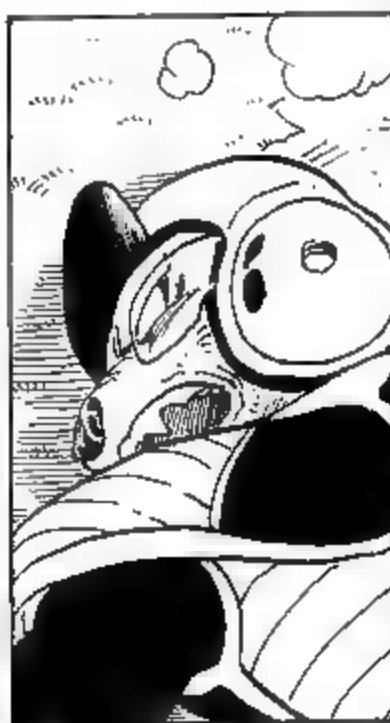








ALRIGHT,
INCLUDING
HIS, THERE ARE
ONLY THREE OF
THOSE DEVICES
LEFT TO DE-
STROY.



THIS IS
PATHETIC! NOW
I'M GOING TO
HAVE TO GET
MY HANDS
DIRTY...



QUICKLY!

CHILDREN,
GET BEHIND
ME AT ONCE
...

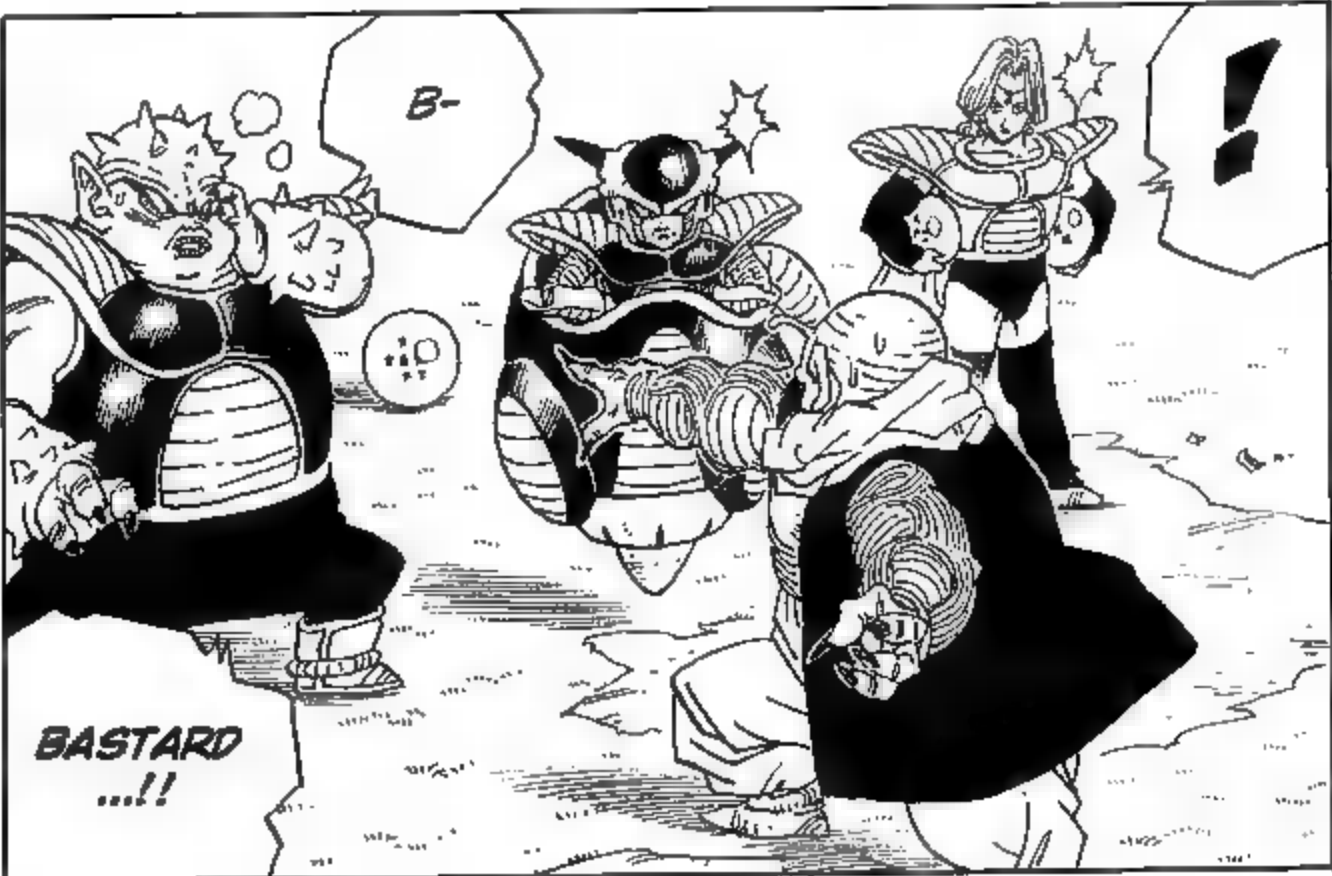
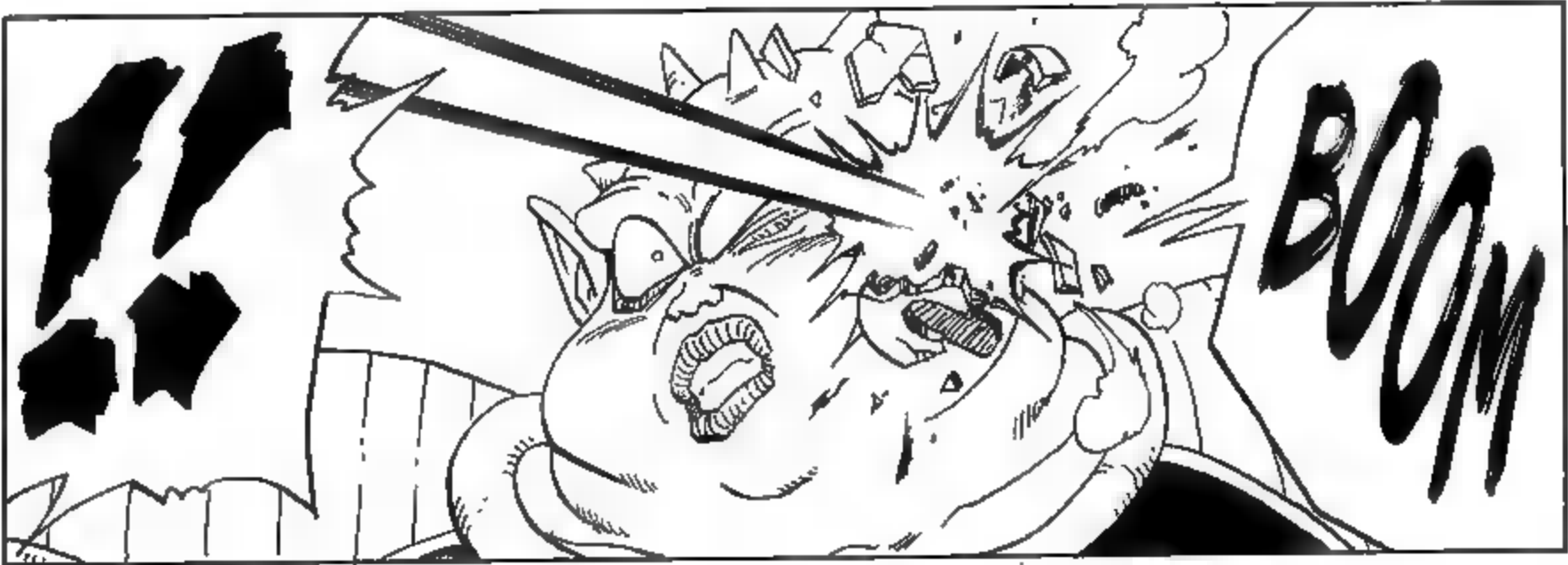


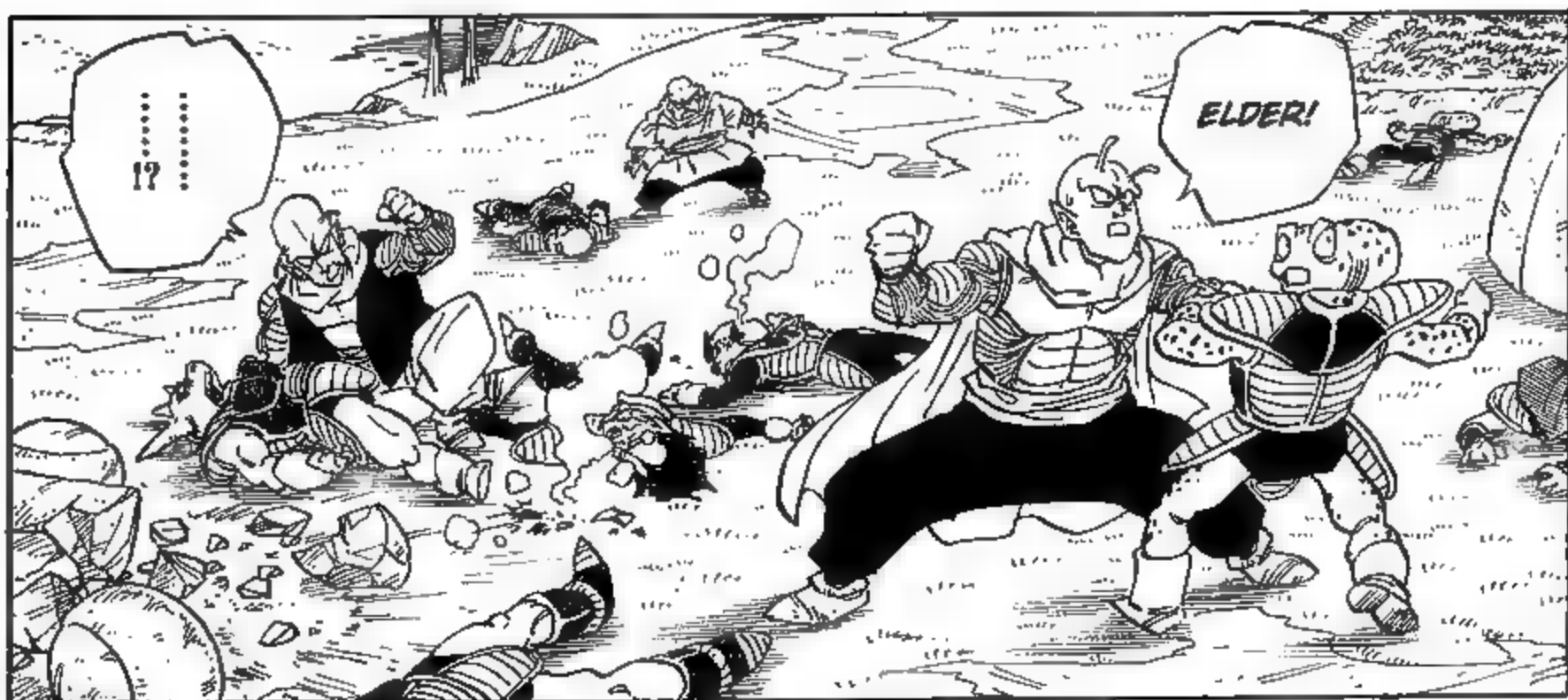
SAA!!



MAY I TAKE
CARE OF ALL
THREE?

FEEL
FREE.





DRAGON BALL

ドラゴンボール



FREEZA



